## ДНЕВНИКИ

# Николая Ивановича Тургенева

за 1811-1816 годы.

(П Томъ.)

Подъ редакціей и съ примъчаніями привать-доцента с.-петербургскаго университета

Е. И. Тарасова.

изданте

Отдъленія Русскаго языка и словесности Императорской Академіи Наукъ.

С.-ПЕТЕРБУРГЪ.

типографія императорской академіи наукъ. Вас. Остр., 9 лин., № 12.
1913.

### АРХИВЪ БРАТЬЕВЪ ТУРГЕНЕВЫХЪ. Выпускъ З-й.

## ДНЕВНИКИ

## Николая Ивановича Тургенева

за 1811-1816 годы.

(II Томъ.)

 $\Pi$ одъ редакціей и съ примъчаніями привать-доцента с.-петервургскаго университета

Е. И. Тарасова.

#### ИЗДАНІЕ

Отдъленія Русскаго языка и словесности Императорской Академіи Наукъ.

#### С.-ПЕТЕРБУРГЪ.

типографія императорской академіи наукъ. Вас. Остр., 9 лин., № 12. 1913. Напечатано по распоряженію Импвраторской Академіи Наукъ. Февраль 1913 г. Непрем'внный Секретарь, Академикъ С. Ольденбургь.

### ОГЛАВЛЕНІЕ.

	CTP.
І. Памяти Петра Николаевича Тургенева	V
II. Предисловіе	XIX
III. Силуэты геттингенскихъ профессоровъ	4
IV. Дневники Н. И. Тургенева	5—341
Книга тестая (1811 г.)	5—118
1. Путешествіе Н. И. Тургенева	8—190
1) По Германіи	8— 39 39— 95 95—118
Книга седьмая (1812—1813 гг.)	121—185
4) По Италіи	185—190
2. Жизнь въ Россіи въ 1812—1813 гг	190—221
Книга восьмая (1813—1814 гг.).	221-262
3. Служба Тургенева у барона Штейна	221-254
1) Путешествіе къ Штейну: Дерптъ (224), Рига (225), Варшава (226), Дрезденъ (227), Гетгингенъ (228), Франкфуртъ на М. (230), Фрейбургъ (231)	224—231 2 <b>32—25</b> 5
4. Тургеневъ въ Ликвидаціонной Комиссіи	255—337
<ol> <li>Тургеневъ приводитъ въ порядокъ дѣла Центральнаго департа- мента.</li> <li>Приложенія къ восьмой книгѣ: проектъ о вспомогательныхъ</li> </ol>	255—259
ассигнаціяхъ	259—262
Книга девятая (1814—1816 гг.)	263-341
<ul> <li>3) Тургеневъ сидитъ безъ дѣла во Франкфуртъ</li></ul>	
Комиссіи	302—337

	CTP.
5. Возвращеніе домої. Эмсъ (337). Висбаденъ (338). Берлинъ (339—341)	337—341
V. Приложенія ко второму тому. Бумаги, относящіяся къ Ликви-	
даціонной Комиссіи	341—408
<ol> <li>Письмо Тургенева къ барону Штейну (11/23 окт. 1815 г.).</li> <li>Мелкія замѣтки на память.</li> <li>Советний проектъ учрежденія Центральнаго Департамента (по-</li> </ol>	<b>3</b> 41 342—343
французски)	<b>3</b> 43—345
тельности Центральнаго Департамента	
5) Рапорты (6) Тургенева (по-французски) графу Нессельроде	387 <b>—</b> 399
6) Докладная записка (по-французски) Н. И. Тургенева относительно	200
недоимокъ въ ген. губернаторствѣ средияго Рейна	399
комиссіи	403
8) Черновое письмо Тургенева (по-французски) графу Нессельроде	
о дѣлахъ комиссіи	405
даціонных дёль въ копцё 1816 г	407
VI. Примъчанія	
VII. Указатель	
Замъченныя опечатки	501

Hanamu

Flempa Huhonaebura

Пиргенева.



Pure Tourqueuff

8/21 марта текущаго года скоропостижно скончался въ Парижѣ Петръ Николаевичъ Тургеневъ, которому мы посвятили первый томъ дневниковъ и писемъ его родителя. Онъ умеръ холостякомъ, и съ нимъ угасъ родъ Ивана Петровича Тургенева, директора московскаго университета, знаменитаго масона и сотрудника Н. И. Новикова, — хорошаго писателя и переводчика конца XVIII вѣка, а также покровителя и, можно сказать, добраго пестуна такихъ писателей, какъ Мерзляковъ, Жуковскій, Ан. С. Кайсаровъ, А. Ө. Воейковъ и пр. Нельзя не пожалѣть объ этомъ, а потеря Петра Николаевича должна быть чувствительна всѣмъ, знающимъ, какое сокровище — семейный архивъ — подарено имъ Академін Наукъ.

Приготовляя къ печати первый томъ дневниковъ Н. И. Тургенева, мы обратились къ сыну его, Петру Николаевичу, за нѣкоторыми справками. Въ результатѣ этого обращенія между нами образовалось заочное знакомство и переписка. Петръ Николаевичъ, не смотря на частое нездоровье (онъ страдалъ ревматизмомъ), отвѣчалъ на всѣ наши справки и запросы весьма обстоятельно, и мы смѣемъ думать, что, еслибы онъ пожилъ долѣе, то мы бы изъ запаса его памяти могли извлечь много воспоминаній о прошломъ. Къ сожалѣнію, смерть сразила его неожиданно, моментально... Еще наканунѣ, 7/20 марта, онъ писалъ письмо академику А. А. Шахматову, а 8/21 числа его уже не стало: онъ былъ найденъ утромъ на полу и — бездыханнымъ!

Въ перепискѣ съ нами онъ сообщилъ нѣсколько свѣдѣній о себѣ, о своихъ родителяхъ, о братѣ и сестрахъ. У Николая Ивановича, женившагося въ 1833 году на Кларѣ Віарисъ (род.  $\overline{2}$  дек. 1814, сконч.  $\overline{18}$  декаб. 1891 г.), было четверо дѣтей: 1) Alexandrine-Fanny (род.  $\overline{12}$  февр. 1835, сконч.  $\overline{18}$  февр. 1890), 2) Albert-Alexandro (род.  $\overline{21}$  іюля 1843, сконч.  $\overline{13}$  янв. 1892), 3) Pierre-Nicolas (род.  $\overline{2}$  апр. 1853, сконч.  $\overline{21}$  марта 1912) и 4) Anna (род.  $\overline{10}$  мая 1858, сконч.  $\overline{28}$  іюня 1860 г.). Фанни Николаевна была очень образованной

дъвушкой, что можно видъть и по ея сохранившимся дневникамъ. Она вращалась въ парижскомъ ученомъ міръ, посреди членовъ института и академіи наукъ и среди такихъ писателей, какъ: Клодъ Бернаръ, Ренанъ, Леопольдъ Делиль. Она умерла въ дъвицахъ. Альбертъ Николаевичъ блестящимъ образомъ окончилъ юридическій факультетъ и, повидимому, собирался даже посвятить себя профессорской дъятельности. По словамъ Петра Николаевича, братъ его Альбертъ былъ талантливымъ рисовальщикомъ и высокообразованнымъ человъкомъ. Онъ нъсколько разъ былъ въ Россіи вмъстъ съ отцомъ. Младшая сестра, Анна Николаевна, умерла двухлътнимъ ребенкомъ, но смерть ея была жестокимъ ударомъ для Николая Ивановича, такъ что онъ даже серьезно заболълъ.

Петръ Николаевичъ, подобно остальнымъ дътямъ, учился первые годы подъруководствомъ отца, потомъ поступилъ въ школу скульптора Фремье, гдѣ сначала (по собственному признанію) учился довольно лениво, но потомъ сделался ревностнымъ работникомъ и впослъдствіи на выставкахъ въ парижскомъ салонъ не одинъ разъ получалъ награды. На русской выставкъ 1889 г. ему была присуждена почетная медаль. Последнимъ его произведениемъ, выставленнымъ въ парижскомъ салонъ въ 1911 году, была большая группа (2½ арш. высоты) — "Діана — охотница". Фотографическій снимокъ съ нея подаренъ намъ самимъ Петромъ Николаевичемъ. Последніе месяцы своей жизни онъ работаль надъ бюстомъ дяди Александра Ивановича (по заказу московскаго пушкинскаго музея); но смерть, повидимому, не позволила ему окончить эту работу. Покойный объщаль сдълать для Академіи Наукъ также бюсть своего родителя, но всему этому не суждено было осуществиться. Есть предположение отвести въ библіотек В Академіи отд вльную комнату для архива Тургеневыхъ и для части ихъ библіотеки. Въ этой комнатъ будетъ стоять письменный стоять Николая Ивановича, тотъ самый, на которомъ была написана знаменитая книга "La Russie et les Russes". Тамъ же и портреть незабвеннаго Петра Николаевича долженъ занять подобающее мъсто.

Отъ Петра Николаевича у насъ лично имѣется около десятка писемъ (на французскомъ языкѣ). Содержаніемъ ихъ служатъ большею частью воспоминанія о его семействѣ, о семейномъ архивѣ Тургеневыхъ, и такъ какъ это находится въ самой близкой связи еъ нашею цълью — обнародовать матеріалы для біографіи Николая Ив. Тургенева, то мы ръшили помъстить здъсь нъсколько отрывковъ изъ писемъ Петра Николаевича въ переводъ на русскій языкъ.

1.

"Я былъ очень тронутъ вашимъ любезнымъ желаніемъ посвятить мнѣ ваше изданіе [моего архива]. Я всегда хранилъ эти бумаги съ большимъ усердіемъ, какъ это дѣлали до меня моя мать и мой покойный братъ...

Надѣюсь, что вы не злоупотребите моимъ полнымъ довѣріемъ, — которое я доказалъ тѣмъ, что вручилъ Академіи весь свой семейный архивъ, — и не будете опубликовывать такихъ бумагъ, которыя бы могли возбудить недоразумѣнія, споры и протесты со стороны потомковъ лицъ, упоминаемыхъ въ этихъ бумагахъ. Особенно это имѣетъ мѣсто относительно опасной и мрачной эпохи 1825 года. Мой отецъ столько страдалъ въ то время и въ теченіе своего изгнанія, что я не хотѣлъ бы видѣть, какъ громкое проявленіе сочувствія, — которое, къ моему удовольствію, воздается его памяти, — могло бы стать поводомъ для неумѣстныхъ разговоровъ и такимъ образомъ смутило бы его могильный покой.

Я думаю, вы не найдете мою просьбу странною, особенно если вспомните, что, хотя я живу и далеко отъ родины, но сохраняю чисто русское сердце".

2.

"Только что получилъ въ прекрасномъ переплетѣ первый томъ моего семейнаго архива. Я не замедлю отблагодарить васъ за эту посылку.

Какъ я уже имѣлъ случай писать вамъ, опубликованіе нашего семейнаго архива заботами Академіи Наукъ, подъ вашей редакціей, доставляетъ мнѣ большое удовольствіе. Все мое дѣтство я видѣлъ въ кабинетѣ отца этотъ архивъ, составляющій цѣлую библіотеку, и привыкъ смотрѣть на него, какъ на нѣкую драгоцѣнность. Я полагаю, что, довѣряя его вамъ, я исполнилъ заразъ и обязанность русскаго и долгъ почтительнаго сына. Вотъ это-то доставляетъ мнѣ истинную радость... Я весьма сожалѣю, что состояніе моего здоровья не позволяетъ мнѣ посѣтить Россію и лично поблагодарить Васъ"...

"Посылаю вамъ отвѣты на поставленные вами вопросы. Сожалѣю, что они не полны. Это зависить отъ того, что въ годъ смерти отца мнѣ было только 17 лѣтъ, и понятно, что я рѣдко присутствовалъ при его разговорахъ съ русскими и французскими друзьями. Могу сказать одно навѣрное, что предметомъ его постоянныхъ разговоровъ было благо русскаго народа. Въ теченіе всей своей юности ежедневно одинъ часъ читалъ я съ отцомъ по-русски, и въ читаемыхъ книгахъ всегда говорилось—объ эмансипаціи. Отецъ былъ ко мнѣ очень добръ; но я учился въ школѣ не совсѣмъ прилежно, и это, кажется, причиняло отцу опасенія на счетъ моего будущаго, о чемъ я теперь очень сожалѣю. Если бы онъ могъ увидѣть, что я въ своемъ искусствѣ добился успѣха и занялъ извѣстное положеніе, то онъ бы остался доволенъ мною".

4

"На склонѣ своихъ лѣтъ я испытываю великую радость, видя появленіе въ печати бумагъ моего родителя. Меня трогаетъ тотъ фактъ, что вы сумѣли оцѣнить великія достоинства моего отца. Онъ былъ весьма добръ, весьма благороденъ, но безъ всякой слабости въ характерѣ и, наоборотъ, очень живой, даже почти рѣзкій (très vigoureux et presque violent même). Я вспоминаю страхъ, какой испытывалъ я ребенкомъ, видя гнѣвъ отца. Это казалось мнѣ ужаснымъ, потому что я питалъ къ нему почти религіозное обожаніе; и я все на свѣтѣ готовъ былъ сдѣлать, лишь бы не прогнѣвить отца; чтò, къ сожалѣнію, не всегда мнѣ удавалось.

Во время войны 1870 года мы, т. е. отецъ, мать, сестра, братъ и я, уѣзжали въ Лондонъ, и тамъ, по недостатку въ деньгахъ, жили въ небольшомъ, довольно неудобномъ отелѣ. Отца моего сильно безпокоили несчастія Франціи, которую онъ такъ любилъ; но я никогда не слыхалъ его жалобъ на неудобства, причиненныя ему и намъ. Его друзья Ханыковъ и Моль (Mohl), [виртембергскій уроженецъ], были также въ Лондонѣ. Отецъ велъ съ ними обычныя бесѣды на разныя темы, а въ случаѣ нужды оказывалъ имъ помощь. Но перемѣна въ обстановкѣ жизни была всетаки тяжела для него, достигшаго 81 года. Онъ, напр., не могъ кататься верхомъ, что у себя дома дѣлалъ ежедневно. Пища была тоже плохая. Но все это не могло сломить его нравственной энергіи! Видя такую

энергію, мы, молодежь, не смѣли роптать и жаловаться; но тѣмъ не менѣе жизнь была [для насъ] очень скучна. Отецъ запретилъ намъ совершенно ходить въ театръ или въ какія либо другія мѣста развлеченія. Другіе французскіе бѣглецы дѣлывали это, но отца моего шокировало подобное поведеніе, и онъ не хотѣлъ, чтобы мы подражали имъ.

Когда мы вернулись въ Парижъ, разразилось возстаніе коммуны. Братъ мой опасно заболѣлъ, и несмотря на смертельное безпокойство за жизнь страстно любимаго сына, отецъ не палъ духомъ и, наоборотъ, для всѣхъ былъ примѣромъ бодрости и покорности судьбѣ. Подъ конецъ возстанія коммуны пули свистали на той улицѣ, гдѣ были баррикады, въ 80 метрахъ онъ нашего дома. Дворецъ Почетнаго Легіона былъ объятъ пламенемъ... Тогда отецъ, опасаясь, какъ бы мы не сгорѣли заживо, приказалъ мнѣ достатъ извозчика и вывезти моего больного брата, стараясь проскакать мимо баррикадъ по той сторонѣ, гдѣ меньше всего летали пули. Къ счастью пришли войска, убрали баррикады, — и мы могли остаться дома.

Вернувшись на дачу въ Буживаль, мой братъ выздоровълъ, и тогда только отецъ сталъ кататься верхомъ, будучи лишенъ любимаго удовольствія въ теченіе 10 мѣсяцевъ. И это въ 82 года! Когда поднятъ былъ вопросъ о возмѣщеніи на счетъ казны убытковъ, причиненныхъ вторженіемъ непріятеля, отецъ отказался отъ такого вознагражденія, считая его несправедливымъ въ виду того, что есть столько бѣдныхъ людей, которые лишились всего, остались безъ всякаго крова и убѣжища. Онъ находилъ также неудобнымъ получать возмѣщеніе убытковъ отъ государства въ то время, когда оно само нуждается въ деньгахъ. Примѣру моего отца послѣдовало еще нѣсколько сосѣдей-помѣщиковъ. Вообще онъ дѣлалъ много добра вокругъ себя, и я горжусь тѣмъ, что имѣлъ такого отца, потому что добрые поселяне Буживаля перенесли на меня ту привязанность, какую они питали къ отцу и всей нашей семъѣ.

Наконецъ, 10 ноября 1871 года, въ полночь, отецъ неожиданно скончался, проведя передъ этимъ цѣлый вечеръ въ бесѣдѣ со старымъ другомъ, докторомъ Клавелемъ (Clavel). Въ послѣдній день передъ смертью отецъ никуда не выходилъ, но наканунѣ онъ катался верхомъ цѣлыхъ два часа. Онъ имѣлъ радость видѣть полное выздоровленіе сына, и это была его послѣдняя вемная радость".

"Прочитавъ ваше письмо, я вижу, что могу сообщить вамъ нѣкоторыя свѣдѣнія, имѣющія для васъ интересъ. Безполезно говорить, что въ этомъ отношеніи вы можете располагать мною какъ хотите. Къ этому письму я прилагаю копіи съ нѣкоторыхъ телеграммъ, полученныхъ моею матерью по случаю смерти отца; посылаю небольшую рѣчь, сказанную Ипполитомъ Пасси (Hippolite Passy) въ обществѣ эконономистовъ (Société des Economistes), а также рѣчь, произнесенную на могилѣ отца пасторомъ Мартенъ (Martin), котораго покойникъ очень любилъ. Рѣчь эта была произнесена послѣ литіи, совершенной православными священниками. Посылаю вамъ еще копіи съ нѣкоторыхъ журнальныхъ статей, посвященныхъ кончинѣ моего отца. Я буду продолжать собирать и и еще кое какіе матеріалы, чтобы пересылать ихъ вамъ.

Я знаю, что есть удобные поъзда для прівзда въ Россію; но я страдаю очень ревматическими болями, и они удерживають меня на одномъ мѣстѣ, отнимаютъ всякую охоту къ путешествіямъ и дѣлаютъ меня болѣе старымъ, чѣмъ я могъ бы быть въ дѣйствительности.

Я думаю, у васъ есть портретъ моего отца, но я пришлю вамъ фотографію съ портрета моей матери, писаннаго въ 1834 году. Она должна заинтересовать васъ, ибо это была наилучшая и наипреданная изъ всѣхъ женщинъ, и мой отецъ чтилъ ее въ глубочайшей степени".

6.

"Роясь у кузена въ бумагахъ моего дѣда Віарисъ (Viaris), я нашелъ его послужной списокъ, довольно интересный, и потому посылаю его вамъ въ копіи. Кузенъ обѣщалъ также показать письма, писанныя съ похода на Москву". И далѣе Петръ Николаевичъ прилагаетъ копію съ послужного списка. Въ виду интереса и значенія его для біографіи Н. И. Тургенева, мы помѣщаемъ его въ нашемъ пересказѣ, нѣсколько сокращенномъ.

Гаэтанъ де-Віарисъ родился въ 1783 г. въ Пьемонтѣ и былъ сыномъ Помпея Віарисъ и Клары Гуманы. Зачисленъ въ списки Аостскаго полка въ 1795 г.; съ 1798 г. считался подълейтенантомъ пьемонтской бригады. Участвовалъ въ египетскомъ походѣ и взятъ въ плѣнъ, откуда вернулся въ 1800 г. Участвовалъ въ гол-

ландской кампаніи 1803—1804 г.г. Въ 1809 г. быль пожаловань капитаномъ старой гвардіи и участвовалъ въ великихъ кампаніяхъ противъ Пруссіи, Австріи и Россіи. Въ кампанію 1812 г. при отступленіи французовъ онъ около Вильны быль взять въ плѣнъ съ отмороженными ногами, но успълъ бъжать и возвратился во Францію въ 1813 году. Что онъ былъ въ Москвѣ, это подтверждается его письмами къ женѣ, датированными изъ этого города. Во 1814 г. Віарисъ былъ въ Гамбургѣ, въ 1815 — въ Бельгіи Онъ былъ раненъ три раза: при Ауерштетъ, подъ Москвою и при Ватерлоо. Кавалеромъ Почетнаго Легіона назначенъ былъ въ 1807 году; барономъ имперіи пожалованъ въ 1809 и офицеромъ Почетнаго Легіона — въ 1837 г., состоя комендантомъ Тулона. Съ возвращеніемъ Бурбоновъ Віарисъ былъ уволенъ въ отставку. Напитанный либеральными идеями и все еще достаточно пылкій, онъ былъ заподозрѣнъ въ сношеніяхъ съ карбонаріями, долженъ былъ покинуть Парижъ и со своею семьей убхалъ въ Женеву.

Еще въ 1811 г. онъ женился въ Германіи на Софіи Мальтцанъ, дочери барона Мальтцанъ, уроженца Мекленбурга. Это была
образованная и рѣдкаго ума женщина. Съ нею познакомился и
встрѣчался въ Шотландіи А. И. Тургеневъ и не одинъ разъ упоминаетъ о ней въ своихъ письмахъ къ братьямъ. Изъ Женевы Віарисъ велъ переписку съ своимъ другомъ, генераломъ Пепе, неаполитанскимъ революціонеромъ. Такая переписка показалась опасной
швейцарскому правительству, и оно попросило Віариса покинуть
Швейцарію. Въ знакъ протеста многіе изъ самыхъ значительныхъ
лицъ пришли къ Віарисъ, чтобы выразить ему свое сочувствіе.
Это было въ 1820 году. Со всей своей семьею онъ отправился въ Шотландію, гдѣ у нихъ были друзья; и тамъ они проживали довольно скромно до самой смерти г-жи Віарисъ, т. е. до
1831 года.

Послѣ Іюльской революціи Віарисъ вернулся во Францію и быль принять на службу. Потомъ, послѣ отставки поселился въ деревнѣ Rès-Orangès, недалеко отъ Champrosay, гдѣ жилъ Н. И. Тургеневъ. Потомъ поселился въ Парижѣ (повидимому въ домѣ Н. Ив.) и умеръ въ 1859 году. Это былъ человѣкъ съ возвышенными идеями, широкимъ образованіемъ и благороднымъ характеромъ. Н. И. Тургеневъ очень любилъ и уважалъ его. У Віариса было четверо дѣтей: сынъ Гаэтанъ, умершій въ 1880 г. артиллерій-

скимъ полковникомъ въ отставкѣ, и три дочери: Алина, умершая очень рано, Клара — жена Н. И. Тургенева, и Софія.

7.

Въ одномъ изъ своихъписемъ Петръ Николаевичъ сообщаетъ, по нашей просъбъ, имена друзей, среди которыхъ вращался его отецъ въ эпоху парижской жизни (1830—1871 г.г.):

Въ эпоху отъ 1830 до 1855 года Николай Ивановичъ мало встрѣчался съ русскими, и друзьями его были нѣсколько итальянцевъ и испанцевъ, нашедшихъ убѣжище въ Парижѣ; изъ нихъ особенно генералы Пепе и Уллоа, докторъ Местръ (Маеstre). Нѣсколько позже, къ 1860 г., изъ французскихъ друзей особенно близки были ему: экономистъ Hippolite Passy, бывшій министръ финансовъ, — Odilon Barrot, знаменитый экономистъ Dupont White, уроженецъ Виртемберга — Jules Mohl, натурализовавшійся во Франціи и бывшій профессоромъ въ Collège de France; далѣе историкъ Pierre Lanfrey и нѣсколько богослововъ, какъ: Martin Pachoud и Соссцегеl. Особенною дружбою Николая Ивановича пользовался также полякъ Рустейко.

Съ 1860 г. у Н. И. Тургенева часто бывали: князь Черкасскій, князь Долгорукій, Погодинъ, Самаринъ, Стасюлевичъ, Столыпинъ ("великанъ", прибавляетъ Петръ Николаевичъ), Василій Боткинъ, Николай Ханыковъ, графъ Киселевъ, бывшій русскимъ посломъ въ Парижѣ, іезуитъ Иванъ Гагаринъ, и особенно частый посѣтитель — Иванъ Сергѣевичъ Тургеневъ. Пріѣзжалъ также Н. А. Милютинъ на всю зиму — "спеціально для того, чтобы побесѣдовать о приближающейся эмансипаціи [крестьянъ]. Это, я думаю, была лучшая эпоха жизни моего отца", говоритъ Петръ Николаевичъ. Наконецъ Николай Ивановичъ имѣлъ оживленныя сношенія съ американскими журналистами и проповѣдниками эмансипаціи негровъ, какъ М-те Сһартап и М-те Бичерстоу, авторъ "Хижины дяди Тома".

Петръ Николаевичъ, среди другихъ мелочей, прислалъ мнѣ также рѣчь, сказанную при погребеніи Николая Ивановича (Quelques paroles sur la tombe de Nicolas Tourgueneff). Заголовокъ ея такой: "M. Nicolas Tourgeneff est mort subitement, vendredi matin, 10 octobre. Ses obsèques ont été célébrées d'abord dans l'Egliso Russe, devant une nombreuse assistance, et puis au cimetière du

Père-Lachaise, où, après les prières du prêtre, le discours suivant a été prononcé par le pasteur Martin-Paschoud". Ораторъ, давнишній другъ покойника, много лѣтъ его знавшій, даетъ такую характеристику Николая Ивановича.

"Le trait caractéristique de la vie vraiment exceptionnelle de l'homme excellent à qui nous rendons les derniers devoirs, ce fut sa persévérante et inébranlable fidélité, son ardent et inéfatigable dévouement à toutes les causes justes et humaines. Toutes, et partout, lui tenaient à coeur. Ce qu'un apôtre disait jadis: "Où souffre-t-on, que je ne souffre, où se réjouit-on, que je ne me réjouisse?" Nicolas Tourgueneff le pouvait dire aussi. Qui ne l'a surpris, et souvent, pleurant d'indignation au récit d'une iniquité, ou pleurant de joie, comme d'un bonheur personnel, au spectacle d'une délivrance? Et ce n'était pas un amour platonique que son amour passionné du bien. Il y avait consacré, non pas au figuré, vous le savez, mais très réellement toute sa vie. Il adorait sa patrie, si dure pour lui qu'elle eût été, et en raison même des sévères reproches qu'il se croyait en droit de lui faire: il travaillait incessament, de jour et de nuit, pour l'amélioration de ses institutions; et lorsque ce noble et intrépide martyr de sa sainte cause émancipatrice put voir enfin l'émancipation triomphante, l'on se rappelle, non sans émotion, avec quels tressaillements d'allégresse il en recut la bienheureuse nouvelle, et comme il chantait dans son coeur le cantique de Siméon. Je dis dans son coeur, je pourrais dire aussi de ses lèvres, car il aimait chanter en effet à pleine voix les cantiques de l'Eglise russe, à laquelle il était resté fidèle, comme il l'était à son pays. Mais en même temps qu'il aimait son pays, il aimait aussi du même amour le nôtre. Aucun Français n'a plus vivement, plus profondément ressenti les malheurs de la France; aucun n'a plus ardemment souhaité son relèvement, dont il s'entretenait encore, au point de vue moral, et avec l'intérêt qu'il mettait à toute chose, quelques instants avant de rendre le dernier soupir. Quant à son Eglise, le sentiment filial qu'il avait conservé pour elle n'avait rien d'exclusif, rien d'étroit. On sait la part qu'il avait prise à la fondation d'une association dont les circonstances empéchèrent le développement mais qui n'en a pas moins produit quelques bons fruits et qui reste une idée féconde: l'Alliance chrétienne universelle".

Въ заключеніе, чтобы показать, насколько высоко цінили Николая Ивановича Тургенева лучшіе люди во Франціи и Россіи, мы пом'вщаемъ зд'єсь, во-первыхъ, дв'є зам'єтки по поводу его смерти, напечатанныя — одна въ газет "Le Temps" (26 ноября 1871 г.), другая въ "Journal des Economistes" (дек. 1871 г.), и, во-вторыхъ, телеграмму изъ Россіи отъ русскихъ людей — посланную семь Тургенева.

1.

#### Journal "Le Temps".

26 Novembre 1871. Paris.

Un homme de grand mérite Monsieur Nicolas Tourgueneff, vient de mourir à un âge très avancé dans sa propriété du Vert-Bois, près Rucil.

Né en Russie, vers 1790, d'une famille dont plusieurs membres se sont illustrés dans les sciences et dans les lettres, Monsieur Nicolas Tourgueneff fit de bonnes études et entra dans le service administratif de son pays. Il fut, jeune encore, Conseiller d'Etat, et adjoint au Secrétaire d'État de l'Agriculture et de l'Industrie. Il s'occupa, des cette époque, de l'émancipation des paysans, et dans l'intérêt de cette question, à laquelle il consacra bientôt tous ses efforts (en commençant par émanciper ses propres serfs) il entra dans la ligue du bien public. Il fut ainsi impliqué dans la conspiration de 1825 dont la répression fut sévère jusqu'à la cruauté.

Heureusement Monsieur Nicolas Tourgueneff se trouvait alors en voyage à l'étranger; il fut condamné à mort par contumace, mais ses biens qui devaient être confisqués, furent sauvés par le dévouement de son frère, l'historien Alexandre Tourgueneff.

Monsieur Nicolas Tourgueneff s'établit d'abord en Angleterre où il se lia avec Bentham et autres hommes illustres et vint ensuite se fixer à Paris qu'il habita pendant une quarantaine d'années.

Monsieur Nicolas Tourgueneff a publié en russe une théorie des Impôts qui est considérée comme l'ouvrage le plus remarquable qui ait paru en Russie sur cette matière; Puis, en Français, "la Russie et les Russes" (3 vol. Paris 1847 traduit en allemand). Il a fait paraître aussi plusieures brochures sur l'émancipation des paysans.

Tous ceux qui ont eu l'occasion de l'approcher estimaient en Monsieur Nicolas Tourgueneff à la fois, le savant profond, le publiciste distingué, le noble caractère.

C'est bien sincèrement que nous pouvons dire qu'il emporte les regrets de tous ceux qui l'ont connu.

Signé: Maurice Block.

2.

#### Journal des Economistes.

Société d'Economie politique.

Réunion du 5 Décembre 1871 à Paris.

Monsieur Hippolyte Passy, ancien ministre des finances, membre de l'Institut, a présidé cette réunion.

En ouvrant la séance Monsieur H. Passy prit la parole pour annoncer la mort de Monsieur Nicolas Tourgueneff.

La société des Economistes, dit-il, vient de subir une nouvelle et douloureuse perte dont j'ai à entretenir un moment la société.

C'est celle que nous avons faite, en la personne de Monsieur Nicolas de Tourgueneff.

Monsieur Tourgueneff était l'un des membres le plus ancien de la société et n'avait cessé d'assister à ses séances que lorsque des infirmités amenés par le poids de l'âge vinrent l'en empêcher.

Né en Russie, Monsieur Tourgueneff y avait été appelé à de hautes fonctions publiques, et devant lui semblait s'ouvrir le plus brillant avenir. Il n'en a pas été ainsi. Le bien qu'il avait fait, celui qu'il se proposait de faire, lui attirèrent des inimitiés puissantes. On travailla à le compromettre dans les troubles qui éclatèrent lors de l'avènement de l'empereur Nicolas, et il lui fallutchercher à l'étranger, la sécurité qu'il ne pouvait plus trouver dans son propre pays. C'est en France qu'il vint résider, et la France devint sa patrie d'adoption.

Il y a des natures privilégiées. Aucune des hautes distinctions de l'esprit et du coeur ne lui manqua. C'était Monsieur Tourgue-

neff. A la vigueur d'intelligence qui permet de tout comprendre et d'ajouter sans cesse aux connaissances déjà acquises, il unissait les dons heureux qui commandent à tous l'affection et le respect.

L'aménité constante de son caractère, sa franche et généreuse hospitalité avaient fait de sa maison le rendez-vous de grand nombre d'hommes distingués, heureux de pouvoir venir y échanger leurs pensées, et puiser dans celles qu'il énonçait lui même, des lumières souvent neuves, toujours émanées d'un fond d'expérience et de savoir d'une inépuisable richesse.

La bonté, chez Monsieur Tourgueneff, était chose si naturelle, que seul, peut-être, il ignorait à quel point il en était doué et quel bien la sienne faisait aux autres. Jamais on ne l'approchait sans éprouver le charme qu'exerce infailliblement l'union si rare chez un même homme des plus hautes facultés intellectuelles et de la sympathie la plus profonde pour toutes les souffrances qui se rencontrent ici bas.

Monsieur Tourgueneff n'a pas été seulement l'un des hommes les plus éclairés de notre temps; il a été l'un des meilleurs. C'est ce que savent et diront tous ceux qui comme moi ont eu le bonheur de le connaître.

3.

#### Телеграмма изъ Россіи.

Les amis de feu Monsieur Tourgueneff se sont réunis à un service funèbre en son honneur. Puisse cet hommage sincère, rendu à sa mémoire dans son pays, contribuer à adoucir les regrets de sa famille.

Milutin. Pogodin. Samarin. Prince Scherkasky. Prince Scherbatoff. Aksakoff. Kisseleff. Swerbeyeff. Mathieu Mouravieff Apostol. Pierre Swistounoff.

Какъ жаль, что отъ такихъ умныхъ, даровитыхъ и высокообразованныхъ людей, какими были несомивнно Николай Ивановичъ и Клара Віарисъ, а также и дѣти ихъ Фанни, Альбертъ и Петръ Николаевичъ, — не осталось никакого потомства!

## Предисловіе.

Выпускаемый нами второй томъ дневниковъ Тургенева даетъ очень важный матеріаль для исторіи русскаго общества за первую четверть прошедшаго въка. Предъ читателями проходить молодой человъкъ съ солиднымъ образованіемъ, съ большимъ умомъ, недюжинными способностями и съ самыми лучшими нам'вреніями. Это — Николай Ивановичь Тургеневъ. Въ первомъ томъ его дневниковъ мы наблюдали, какъ онъ учился, какъ складывались его характеръ и міросозерцаніе. Здёсь, въ этомъ томѣ, предъ намисовершенно готовый человікь, вступившій на поприще практической діятельности. Правда, онъ на нашихъ глазахъ совершаетъ еще свое путешествіе, такъ сказать доучивается, но въ концѣ его онъ уже скучаеть, томится бездъйствіемъ и стремится домой, гдъ предвидить необходимость борьбы съ существующимъ здомъ и хочетъ приняться за работу — обновленія Россіи. Такое лицо, такія реформаторскія наклонности очень типичны для людей первой четверти прошедшаго вѣка, — скажемъ короче: для будущихъ декабристовъ. Да, Николай Ивановичъ — типичный декабристь, яркое лицо своей эпохи. Его дневникъ, исповедь души, раскрываетъ тайныя движенія и порывы его сердца. Мы можемъ, беря ихъ за образецъ, прослъдить въ мельчайшихъ подробностяхъ и уяснить себъ, какъ совершался тотъ умственный процессъ, который пережили декабристы и вообще люди первой четверти XIX въка. Вотъ первое значение предлагаемаго нами матеріала: другихъ такихъ дневниковъ мы не знаемъ. Правда, отъ декабристовъ осталось много мемуаровъ, записокъ, воспоминаній; но все это матеріалъ, который ни въ какомъ отношении не можетъ замѣнить дневника, исповѣди сердца и души. Мемуары составлялись гораздо позже, въ 40-хъ-50-хъ годахъ, въ другую эпоху, съ другимъ настроеніемъ и почти всегда съ опред'вленнымъ нам'вреніемъ: въ ціляхъ самооправданія или пропаганды своихъ идей. Следовательно это матеріаль тенденціозный. Такихъ недостатковъ дневникъ не имъетъ и вотъ почему онъ долженъ быть особенно цъннымъ для

изслъдователя, тъмъ болье, что такихъ дневниковъ отъ эпохи декабристовъ мы право почти не имъемъ.

Итакъ имъя всъ достоинства непосредственности и неподдъльнаго чувства. дневники особенно полезны для выясненія той глубочайшей основы, изъ которой вытекало недовольство декабристовъ окружающимъ и ихъ реформаторское настроеніе. Они — идеалисты, ученики французской философіи XVIII въка, усвоившіе цъликомъ принципы естественнаго права. Вслъдствіе этого они вошли въ русскую жизнь съ такими высокими требованіями, съ такими возвышенными идеалами, которыхъ тогдашняя жизнь не могла осушествить. Отсюда ихъ тоска или «скука», какъ часто жалуется Тургеневъ, неудовлетворенность и проклятіе окружающему обществу, но въ тоже время не резиньяція, не покорность, какъ это было въ тридцатые и сороковые годы, а непримиримость, стремленіе насильственнымъ путемъ изм'єнить невыносимую для нихъ обстановку жизни. Имъ предстояла тяжелая борьба, во-первыхъ, потому, что не легко, а пожалуй и невозможно сразу перестроить политическія и общественныя отношенія, слагавшіяся стольтіями; и, во-вторыхъ, потому, что въ русскомъ обществ росла реакція, тяжелая, упорная и долгая, такъ что мало было надежды на подавление существующаго зла. Молодые люди, застигнутые врасплохъ этой реакціей, не знали, какъ имъ быть и что предпринять. Эта последняя отрицала дорогіе имъ заветы, вынесенные если не изъ колыбели, то во всякомъ случат со школьной скамьи или изъ заграничной побездки. Имъ не вбрилось, чтобы эти завъты были ложны и гибельны, какъ увъряли ихъ противники-реакціонеры. Будущіе декабристы съ удивленіемъ наблюдали фанатизмъ, духъ нетерпимости и отрицательное отношеніе къ философіи XVIII въка. Ихъ удивляло то, что политическіе писатели этого віка, какъ напр. Делольмъ, либеральнье людей XIX въка: «по крайней мъръ, говоритъ Тургеневъ (стр. 335), тогда върно не возставали противъ нихъ какъ теперь». «По какимъ страннымъ и бъдственнымъ обстоятельствамъ многіе находятъ теперь опасными, злыми и ложными правилами тѣ правила, кои за 50 лътъ [назадъ] почитались единственно справедливыми и ведущими къ счастью народовъ? Какой элой геній пров'яль последніе годы въ Европ'я? Какое существо, непріязненное человъчеству, отравило кубокъ гражданского счастія, изъ коего нъкоторые народы пили уже нектаръ нравственной жизни, другіе пить над'вялись? Неужели 25 льть войны свободы противь деспотизма... вмысто пользы подвигнуть духъ времени на нъсколько лътъ назадъ и изъ преддверія храма свободы, отторгнувъ Европу, водворять ее въ техъ лабиринтахъ варварства и деспотизма, въ которыхъ она такъ долго скиталась?»

Много тяжелыхъ минутъ пережили декабристы, пока не разрѣшилось указанное сомнѣніе. Все-таки они увѣровали въ превосходство своихъ идеаловъ, и взгляды ихъ окончательно опредѣлились.

Но дневники Тургенева не менте полезны и въ другомъ отношении: они показывають, какъ неприглядна и безотрадна была въ ту эпоху русская дъйствительность. На нашихъ глазахъ молодой человъкъ, вовсе не фантазеръ, не пустой резонеръ и мечтатель, а уравновъщенный человъкъ вступаетъ въ жизнь. Онъ прожилъ за границею три года, сильно соскучился по родинѣ и стремился домой съ волненіемь. Но въ своемъ дерогомъ отечествѣ онъ сталкивается съ такою ужасающею д'биствительностью, отъ которой его тошнитъ, и онъ хочетъ бѣжать изъ Россіи куда-нибудь на Западъ. Въ годов' его мелькаеть мысль даже объ экспатрированіи, то есть мысль окончательно разстаться съ отечествомъ. Когда ему снова удалось на нѣсколько л'єть покинуть Россію, то Тургеневь, оставляя Петербургь, воскликнуль: «А! Петербургъ хорошая школа для опытности, но для опытности жить съ людьми, следственно печальная опытность!.. Петербургъ — хорошая школа! Но что пользы отъ того, чему въ сей школѣ научаемся!» (225). Такія чувства переживаль не одинъ Тургеневъ, а многіе его современники, даже и не декабристы. Такъ, напримеръ, князь П. А. Вяземскій, живя въ Польше, тоже сильно соскучился по Россіи. Получивъ отпускъ, онъ съ замираніемъ сердца скачеть въ Москву, гдв такъ много оставиль родного, дорогого, гдв свои русскіе. И что же онъ почувствоваль, когда прівхаль въ Москву? — Полное разочарование и даже — отвращение. «Въ Варшавѣ, — писаль онъ А. И. Тургеневу, — я живу съ автоматами, а эдъсь [въ Москвъ] — дикіе зв'єри, т. е. кабаны, т. е. дикія свиньи». И такое отвращеніе къ русской дъйствительности постигало всякаго, кто сумълъ подняться выше ея и отнестись къ ней критически. Та же дъйствительность наталкивала мыслящаго человъка на идею о необходимости реформъ. Къ сожальнію такія условія жизни, когда на верху общества вм'єсто людей были «дикіе зв'єри, т. е. дикія свиньи», оставались всю первую четверть прошлаго віка, не смотря на добрыя намфренія ими. Александра, не сумфвшаго или не смогшаго подавить существующее эло. Во вторую четверть того же въка русская дъйствительность стала еще неблагопріятнъе, и тъмъ не менье у новаго поколънія не обнаружилось желаніе насильственнымъ путемъ измънить ее, какъ это хотели сделать декабристы. Какъ же объяснить это? Такая покорность, такая «резиньяція», по нашему мнінію, объясняется тімъ, что новое покольніе было напитано не французскими идеями XVIII выка, а нѣмецкой философіей туманнаго идеализма, способнаго до нѣкоторой степени примирять съ окружающимъ зломъ, какъ неизбѣжной необходимостью. Только немногіе — и это прямые преемники декабристовъ —, не будучи въ состояніи примириться съ русской обстановкой и боясь погибнуть морально, нерѣдко покидали родину навсегда, идя на встрѣчу, какъ Печеринъ, одиночеству, бѣдности и всякимъ лишеніямъ.

Дневники Тургенева дають также прекрасный матеріаль и для исторіи знаменитой эпохи 1812—1815 гг., ушедшей отъ насъ равно на сто лѣтъ. Она здесь, въ дневнике Тургенева, проходитъ предъ нами вся целикомъ, отражаясь и преломляясь въ настроеніи современника. То была эпоха борьбы гигантовъ; вся Европа была въ движеніи, а европейское общество, измученное революціонными бурями, стало испытывать разочарованіе въ философін XVIII въка, стало ненавидъть идеи, двигавшія революцію. Готовилась жестокая борьба и пресл'ідованіе всего, что напоминало революцію; народы ополчились другъ на друга. И отражение этой гигантской борьбы въка мы чувствуемъ въ дневникъ Тургенева. Со страницъ его писаній до насъ буквально доносится шумъ оружія, гулъ сраженій и стоны раненыхъ... Такъ близко жилъ и дъйствовалъ Тургеневъ около совершающихся міровыхъ событій. Онъ быль свидітелемь радостныхь восклицаній солдать, переступившихъ наконецъ границу Франціи на Рейнь. Онъ пробажаль по полямъ, обагреннымъ кровію павшихъ; онъ виділь міста сраженій, гді еще не успъли убрать тъла убитыхъ. Онъ былъ свидътелемъ и участникомъ несчастной «ретирады», когда союзники, посл'в пораженія армін Блюхера, думали, что имъ придется покинуть Францію. Тургеневъ соприкасается съ людьми, бывшими главными деятелями совершавшихся событій. Онъ работаетъ со Штейномъ, гр. Нессельроде, Поццо-ди-Борго, Алопеусомъ; онъ имъетъ сношенія съ Гарденбергомъ, кн. Меттернихомъ, Лагарпомъ, кн. Волконскимъ и т. д. Какія имена, какія лица! Ясное д'бло, что дневникъ съ такимъ содержаніемъ, съ подобными именами долженъ быть особенно важенъ для изученія эпохи.

Согласно намѣченной нами программѣ¹) во второй томъ вошли четыре книги дневника: *шестая*, *седъмая*, *восьмая* и *девятая*, обнимающія шесть лѣть жизни Н. И. Тургенева (1811—1816 гг.). Что касается приложеній къ девятой книгѣ дневниковъ, то мы считаемъ необходимымъ оправдаться въ томъ, что они велики (стр. 341—408), и что мы ихъ — помѣстили. Содержаніе этихъ приложеній, съ нашей точки зрѣнія, очень важно не только

<sup>1)</sup> См. томъ первый, предисловіе, стр. ХХХ.

для исторіи той эпохи, особенно военной, но также и для біографін самого Тургенева. Многое въ дневникахъ послъдняго было бы непонятно безъ этихъ приложеній, точно также, какъ безъ нихъ недостаточно ясна была бы и дъятельность Тургенева во время его служенія у барона Штейна, Алонеуса и въ Ликвидаціонной Комиссіи.

Третій томъ уже печатается, и въ него — тоже согласно нам'вченной программ'в — войдуть книги: десятая, одиннадцатая, депнадцатая и тринадцатая, обнимающія самый интересный періодъ — 1817—1824 годы, то есть періодъ, когда складывались тайныя общества и когда Тургеневъ принималь въ нихъ участіе. Четвертый томъ готовится къ печати, и въ него войдеть дневникъ 1824—1825 гг., веденный за границею. Что касается писемъ, то они войдуть въ шестой, седьмой и восьмой томы.

Пользуюсь случаемъ выразить пскреннюю благодарность Б. Л. Лееръ и Ю. П. Тарасовой, оказавшимъ любезное содъйствіе при редактированіи этого тома.

С.-Петербуръ. Ноябрь 1912 года.

## ДНЕВНИКИ.

## КНИГА ШЕСТАЯ.

(1811 г.).

## Силуэты геттингенскихъ профессоровъ.





2 (Геде).



3.



4.

(См. на оборотѣ).

Эти силуэты изображають четырехъ профессоровъ, наиболѣе любимыхъ Тургеневымъ. Изъ нихъ мы могли съ достовѣрностью опредѣлить только № 2, принадлежащій Гёде, такъ какъ въ университетской библіотекѣ въ Гёттингенѣ мы видѣли его бюстъ и убѣдились въ полномъ сходствѣ. Что касается остальныхъ трехъ, то мы думаемъ, что это профессора: Бенеке (1), Сарторіусъ (3) и Гееренъ (4).

Мечты прелестныя, минуты наслажденья,
Отрада въ горести, въ нещастьи утѣшенье,
Воспоминанія! пребудьте навсегда
Душамъ чувствительнымъ залогомъ непремѣннымъ.
А ты, священный даръ благаго Провидѣнья,
Надежда! даруя страдальцамъ подкрѣпленье,
Возжги свѣтильникъ свой и озаряй тотъ путь,
По коему влачимъ мы жизнь свою въ безвѣстьи;
И странникъ въ челнокѣ на семъ пространномъ морѣ,
Валовъ морскихъ игра, съ суровымъ рокомъ въ спорѣ,
Минуты щастія протекши вспомянувъ,
Возвеселить свой духъ, надеждой укрпелленный! 1)

\* \*

<sup>1)</sup> Этимъ стихотвореніемъ начинается шестая книга дневниковъ Н.И. Тургенева; она представляетъ изъ себя толстую тетрадь въ четверть листа и содержитъ въ себѣ 146 листовъ, которые всѣ исписаны. На корешкѣ переплета написано: «6. жур. 1811. Н. Т.»

«Рок[ъ] низлагать молитвой и Богом[ъ], «Скиптры давая, зваться рабом[ъ], «Доблестей быв[ъ] страдалец[ъ] единых[ъ], «Жить для Царей<sup>1</sup>), себя изнурять<sup>2</sup>).

Державинъ.

Писать здёсь, чего я тебё на дорогу желаю — я думаю не нужно — ежели ты увёрен[ъ] в[ъ] моей любьви, то можешь себё представить, что я тебё все желаю, что только есть хорошаго на зёмлё.

Совѣты тебѣ давать мнѣ нейдеть — ты видѣл[ъ], что я самъ очень и очень имѣю въ них[ъ] нужду, и потомъ я замѣтил[ъ], что ты имѣешь такой характер[ъ], который въ них[ъ] нужду не имѣет[ъ]; что же мнѣ тебѣ здѣсь писать? —

Хочу просить тебя, umob[z] ты coxpanun[z] на всегда ту дружбу ко мнь, которую ты имъешь, которую ты мнь при constant[z] показывал[z].

Последніе два дни твоего пребыванія въ Геттинген я не позабуду никогда. Моя любовь к[ъ] теб в окончится со мною.

 $\frac{21}{9}$  Іюня. 1811. Геттинген[z].

Петр[ъ] Каверин[ъ].

<sup>1)</sup> Внизу сдълана выноска: «Для Отечества — для Россіи». 2) Писано рукою Каверина.

1811.

Quand deposerai je à la porte de mes pères le manteau et le baton du voyageur? Путешествіе — главная изъ наукъ 1); иностранець — пріятной симболь. Но не должно слишкомъ долго путешествовать, а то привыкнешь быть внѣ отечества. Боже оборони, если къ нему будешь равнодушнымъ! Въ немъ одномъ можно заключить священнѣйшія изъ узъ — дружбу и бракъ, въ немъ одномъ можеть быть слава пріятна, любовь щастлива. Никто не гнушается своимъ отечествомъ, но какъ хорошо съ гордостію назвать его! Еще пріятнѣе знать, чѣмъ гордиться, и имѣть на то право. О ma noble patrie!..

Собирай опыты, собирай воспоминанія, дай иногда волю мечтѣ, — и совѣты сердца пламеннаго не всегда людей холодныхъ разсудкомъ. Щастье будетъ твоею наградою. Береги нѣжныя чувства для юныхъ дѣвъ Россіи. Тамъ онѣ насъ ожидаютъ и, потупивъ глаза, молчаніемъ позволяють матерямъ своимъ дать за себя руку. Блаженной часъ! Кубокъ благовоннаго вина передъ тобою, — отецъ красавицы самъ тебѣ его подалъ — ты подтверждаешь союзъ съ Природою и Отечествомъ.

Aimable illusion, delicieux instants! (Trop tôt vous avez fui sur les ailes des tems) Revenez s'il se peut pour consoler ma vie.

Гетт[ингенъ]. Іюня 22.

C. T[ourgueneff].

1811.

V. 17. VII. 5. — T.<sup>2</sup>)

<sup>1)</sup> На поляжъ приписано: «послѣ Пол. Экон[оміи]». 2) Все, написанное здѣсь, начиная со словъ: «Quand deposerai je» и т. д., писано рукою С. И. Тургенева. На слѣдующемъ листѣ (3-мъ) рукописи сдѣланъ карандашомъ рисунокъ, изображающій всадника на конѣ, а подърисункомъ слѣдующая надпись: «Николай Тургеневъ — въ путешествіи своемъ черезъ St. Gothard. Nicolaus von Turgenew in seiner Reise über den St. Gothard begriffen. 1811. October  $\overline{27}$ . 28 въ снѣгу». На оборотѣ того же листа написано: «Выѣздъ изъ Геттингена въ 1811 г. до Госпиталя  $\frac{15}{28}$  Октября 1811 г.».

11 1 10ня. 1811. Гейлигенштаттъ. 4 часа утра.

Если не все, такъ многое для меня кончилось: я оставилъ Геттингенъ и, кажется, навсегда. Никогда, никогда не ощущалъ я дѣйствія привычки, любви и дружбы въ такой сильной степени, какъ вчера при разлукѣ съ Геттингеномъ, братомъ и Каверинымъ. Никогда не былъ такъ сильно увѣренъ въ истинѣ, давно уже закоренившейся въ сердцѣ моемъ мысли, что жизнь должна быть мила только другими. По сію пору я еще не опомнился отъ жестокой разлуки. Въ Сергеѣ я всегда былъ, какъ братъ и другъ, увѣренъ; но въ дружбѣ Каверина увѣрился только въ послѣднія минуты моего съ нимъ житья.

Эта любезная душа сдѣлалась мнѣ дороже моей собственной; и естьлибы узы родства не увеличивали чувствъ дружбы, то любовь моя къ нему равнялась бы любви къ моимъ друзьямъ - братьямъ. Каверинъ! Каверинъ! что скажетъ послѣдствіе? Ты, кажется, перемѣниться не можешь. — Сергѣя одно имя для меня все. — Чего лишился я съ Геттингеномъ въ особенности? Свободы, независимости, покоя — въ самомъ настоящемъ смыслѣ словъ сихъ. Гöттингенъ! Гöттингенъ! одни широкіе шаровары остаются печальными остатками щастливой независимости.

 $\frac{12}{24}$  Іюня. 1811. Веймаръ.  $\frac{1}{5}$  часа.

Изъ Гейлигенштатта довхали съ дилижансомъ до Мюльгаузена, откуда взяли экстра-почту. Въ этомъ последнемъ городе на почте былъ забытъ накетъ, посланный Песталоци. Почтмейстеръ разпечаталъ его и, когда я пришелъ къ нему 1), говорилъ, что тутъ есть письмо, и след. такая посылка должна итти по почте. Я съ своей стороны старался показать ему мое равнодушіе и презреніе. Онъ обещаль доставить посылку въ Геттингенъ на почту для возвращенія Песталоци. Бедный молодой человекъ послаль несколько экземпляровъ своего сочиненія, доказательство его ума и прилежанія. Хотелъ разпространить вдругъ всю славу свою по всей Гелвеціи,

<sup>1)</sup> Далъе зачеркнуто: «за пасспортомъ».

но такова судьба! Онъ обманется въ своей надеждъ и въроятно еще заплатить за это неудовольствие деньгами. Въ Мюльгаузен в мы завтракали. Ходя изъ трактира на почту и обратно, я могъ видеть городъ. Строеніе чище обыкновеннаго въ другихъ городахъ. Церковь была набита женщинами. Изъ Мюльгаузена прівхали мы къ вечеру въ Langensalz[а], первой городъ Саксоніи. Нельзя не зам'єтить разницы между сею посл'єднею землею и Вестфаліею. Другія поля, другая обработанность, другой народь и все другое. Деревии несравненно чище и лучше выстроены. Много каменныхъ домовъ. Большая ровность земли представляетъ виду множество прекрасныхъ деревень: знакъ благосостоянія народнаго. Нікоторая чистота полей, соединенная съ ровностію и хорошимъ обработываніемъ оныхъ, придавала всему этому новыя предести, такъ что я съ удовольствіемъ назову Саксонію благословенною въ сравненіи съ Вестфалією, болье нежели печальною землею. Природа много способствовала къ возбужденію во мет сего чувства. Погода была прекрасная: солнце заходило тихо и величественно. Необозримыя поля, на коихъ часто встръчаются глазу чистыя, красивыя деревни съ башнями, домики, окруженные деревьями, пріятный вечерь — воть воспоминанія, которыя слідовали воспоминаніямъ о разлукі, слідовали, но ни мало не уменьшали силь последнихь. Въ 12-мъ часу ночи пріехали мы въ Эрфурть, ъхавши очень скоро и остановились на почть, подль того дома, гдь за три года жиль нашъ Государь. Передъ этимъ домомъ воздвигнута колонна, не им вющая однакожь, какъ мн сказывали, ни мал вишаго отношенія съ свиданіемъ, но единственно поставленная по случаю рожденія Римскаго Короля. Чувства мои были таковы, каковы должны быть чувства Русскаго при видь и при воспоминании всего этого, въ особенности, когда вскоръ послъ этого въбдешь въ Веймаръ. Сюда прібхали мы въ 4 часа утра. Я легъ спать и заказалъ лошадь въ 6 часовъ и вставши отправился въ  $\stackrel{\cdot}{\to}$ ну ( $2\frac{1}{2}$  мили отсюда). Прежде всего долженъ я упомянуть о достоинствъ моей лошади. Туда ъхалъ я скоро и менъе, нежели два часа, но все галопомъ — рысь была для меня тряска. Оттуда я пріёхаль еще скорбе и бхаль много рысью, а подъ конецъ совстмъ не поднимая въ галопъ. Рысь у лошади чрезвычайная, похожа на иноходца и для меня очень, удивительно скорая. Дорого бы за такую лошадь заплатили въ Москвѣ. Лишь только прівхалъ я въ Ъну, какъ въ трактирѣ у воротъ познакомился съ однимъ студентомъ (Рихтеромъ) — отчаянная, или, лучше сказать, развращенная его фигура давала мив полное понятіе о его качествахъ als Bursch. И онъ знаеть Каверина, и върно его приводилъ въ примъръ мнъ Штромбергъ, говоря о большемъ знакомствъ Каверина. Съ нимъ пошелъ я на лекцію къ какому-то Юристу.

Фигура профессора довольно подла. Читаеть дурно, диктуеть; кажется, глупъ и молодъ. Хари студентовъ такія же, какъ и въ Геттингенѣ. Нашелъ два лица знакомыхъ, бывшихъ въ Геттингенѣ. Съ лекціи пришелъ я домой. Тутъ явился ко мнѣ Landsmann (Курляндецъ), малой добрый, поболталъ съ нимъ, онъ, кажется, здѣсь занимается и въ ½ 11 по моимъ часамъ вы- ѣхалъ изъ ѣны. ѣхавши туда встрѣтилъ на дорогѣ Бабста, ѣхавшаго въ Wilhelmsstadt, гдѣ находится наша Великая Княгиня. Онъ со времянъ своего нещастія живетъ здѣсь, но теперь, какъ я слышалъ, подъ другимъ имянемъ. ѣна лежитъ въ горахъ, видна очень изъ далека и не видна въ близи. Приближаясь къ ѣнѣ, всѣ окружающіе предметы были для меня пріятны вѣроятно потому, что жизнь ѣнская должна походить на Геттингенгскую. Братъ и Каверинъ по сію пору не выходятъ у меня изъ головы, и слезы навертываются на глазахъ, когда пишу о нихъ. Желаю, чтобы второй также былъ увѣренъ во мнѣ, какъ первый.

Лейпиигъ.  $\frac{16}{27}$ .

Изъ книжки:  $\frac{12}{22}$ . 1/2 7 часа вечера. Теперь сижу въ дворцовомъ саду въ Веймарѣ. Садъ славный и тѣмъ болѣе мнѣ нравится, что тутъ всѣ ходятъ: кушаки или что-пибудь подобное не дѣлаютъ различія. Все въ саду кажется роднымъ или своимъ, и послѣ этого Русскому Царю не любитъ Русскихъ не возможно. Пріятно сидѣть въ такомъ мѣстѣ, гдѣ никто изъ проходящихъ тебя не знаетъ. Сей часъ былъ въ Römisches Haus... Мнѣ очень грустно, по большей части по Геттингенѣ и по тѣхъ, коихъ тамъ оставилъ. Но прогулкою своею я доволенъ. Грусть питательна и иногда кажется пріятна. Ахъ! какъ бы желалъ выразить все то, что чувствую, но такія чувствованія неизъяснимы!

13 утра. Въ восьмомъ часу возвратился я въ свой трактиръ, сѣлъ въ воротахъ, закурилъ трубку и болталъ съ Данилевскимъ, но никакъ не могъ быть не иечаленъ. Я начинаю увѣряться, что я осужденъ вѣчно грустить и печалиться, п вчера еще болѣе увѣрился въ этомъ. Въ 9 часовъ подали намъ хорошій ужинъ, а въ 10 мы легли спать, въ два часа утра насъ разбудили; мы заняли мѣсто впереди дилижанса, оставя внутри онаго Жидовъ, бранящихся съ ширмейстеромъ. Проѣжжая дворецъ, мы еще разъ взглянули на него, подумали о той, которая въ немъ иногда живетъ — и простились съ Веймаромъ. Черезъ три часа пріѣхали мы въ Ауерштетъ по прекрасной дорогѣ. Очень примѣтны еще слѣды войны, отъ которой деревня сія столь много претерпѣла. На улицахъ лежатъ кучи камней. Домики всѣ новые и сдѣланы

какъ наши т[акъ] н[азываемыя] мазанки. Остановивнись на почтѣ, мы были въ той комнатѣ, гдѣ Прусаки держали совѣтъ передъ Ънскимъ сраженіемъ, и гдѣ присудствовалъ самъ Король. Позавтракавши тутъ, сѣли мы въ дилижансъ и поѣхали далѣе. Дорога очень хороша; поля обработаны прекрасно, и никакихъ слѣдовъ отъ жестокаго сраженія пе осталось. Мы проѣжжали мимо того мѣста или мямо той лины, гдѣ былъ смертельно раненъ Герцогъ Браупшвейгской.

Въ 1-мъ часу пріёхали мы въ Наумбургъ. Завтракали тамъ въдругой разъ. Маркеръ въ трактирѣ малой неглупой. Я говорилъ съ нимъ о многомъ, между прочимъ и о налогахъ въ Саксоніи. Онъ сказалъ мнѣ, что налоги у нихъ невелики, въ теперешпія времяна врядъ ли не величайшая похвала для Правительства! Оттуда поѣхали въ Weissenfels, Luzen и въ 1 часу ночи пріѣхали въ Лейпцигъ. За Люценомъ проѣжжали мы мимо того мѣста, гдѣ палъ Густавъ Адольфъ. Памятникъ, воздвигнутый безсмертному, мнѣ очень понравился — простой камень, окруженный 8 тополями. Какого сравнить тогдашнее состояніе Швеціи съ теперешнимъ, Густава—съ Карломъ XIII!.

Наконецъ я въ Лейпцигћ! въ томъ городћ, о которомъ столь много слышалъ. Вчера  $\binom{15}{26}$  поутру въ 9 часовъ проводилъ Данилевскаго, кот[орый]отправился въ Дрезденъ. Потомъ пошелъ съ Павл омъ Петр овичемъ Соколовичемъ ходить по садамъ; были въ самомъ большомъ изъ сихъ посл'єднихъ, принадлежащемъ Рейхелю. Хозяинъ раздёлилъ садъ сей на 96 частей п отдаеть все это въ наймы. Многіе тамъ живуть, а многіе приходять туда только послё обёда, каждый въ свой садикь и наслаждаются воздухомъ. Позади дома, на удицу, начинается садъ и шаговъ черезъ 200 построенъ другой прекрасный домъ, за которымъ сдёлана по обёнмъ сторонамъ колонада п выстроено по объимъ же сторонамъ по 30 комнатъ съ садпками, кот[орыя] также отдаются въ наймы. Около сада сдълана алея изъвишневыхъ деревьевъ въ 4 ряда. Въ саду есть островки, изъ коихънъкот[орые] называются Корсика, Мальта и проч. Также были мы въ саду Роля; домъ славной, садъ также. Вездѣ во всѣхъ садахъ всѣ могутъ гулять, это прекрасно. Оттуда пошли на алею вокругъ города, были на Schelenberg, откуда видъ очень хорошъ; близость города д'блаетъ его единственнымъ. Въ 11 часовъ пошли мы на лекцію къ Платнеру. Аудиторія очень хороша и была полна студентами. Платнеръ читалъ изъ Антропологіи о чувствахъ, опровергалъ микнія многихъ систематиковъ и между прочимъ Гудона Галя; доказалъ до очевидности ложность его утвержденія, что душа находится въ мозгу. Опровергнуль мижніе, что [душа находится] во всемь тіль и проч. Платнерь миж очень понравился. Читаетъ прекрасно, съ чувствомъ. Лице умное. — Я

вспомниль о нашихъ Геттингенскихъ Профессорахъ, и только Годе показался мнъ достойнымъ нъкотораго сравненія съ Платнеромъ. Послъ лекціи Пав[ель] Петр[овичь] рекомендоваль меня Платнеру; разговоры обыкновенные: о трудности произносить Русскія имяна, но обращеніе лучше нашихъ (Гет.) ученыхъ. Въ 1-мъ часу пришли мы домой объдать. За столомъ сидъли доктора, куппы, но все, кажется, мълкопомъстные. Подле насъ сидель Прусской Geheimer Rath, тадившій въ Парижъ поздравлять Наполеона съ рожденіемъ Римскаго Короля; повидимому изъ Прусаковъ Прусакъ. Съ начала онъ молчалъ, потомъ разговорился съ сидящими подлѣ и противъ его прикащикомъ и адвокатомъ. Надобно было слышать ихъ разговоры, чтобы узнать всё достоинства этого Немецкаго дипломата: онъ говориль о Французскомъ винъ и натурально о цънъ его, о грошахъ и т. п. Послъ объда онъ объявиль желаніе свое итти въ какой-нибудь садъ пить пиво и курить табакъ. Адвокатъ пошелъ съ нимъ. Мы шли туда же. Пришедши туда, онъ спросилъ Doppelbier, а адвокать einfach. Дипломать за всё услуги вертляваго адвоката не попотчиваль его даже и пивомъ. Мы отклонились отъ него и говорили между собою. Соколовичь заключиль изъ всего, что этотъ Geh[eimer] Rath Жидъ. Я изъ его лица этого не замътилъ: оно съ лишкомъ похоже на Пру[с]ское. Мы пили тоже пиво и очень хорошее. Оттуда пошли за городъ въ Eisbude. Туть бли мороженое. Local этой кнейпе мнв понравился. Какой-то студенть пѣль туть Русскую пѣсню и хорошо. Отгуда пошли мы въ Colis (деревня). Туть есть трактирь. На дворѣ насажены деревья, наставлены столы и по объимъ сторонамъ выстроены бъсъдки. Играла музыка. Собралось довольно народу. Обыкновенно прежде я всегда быль въ новыхъ мѣстахъ, какъ будто робокъ, а тугъ я смотрелъ на все и на всехъ съ какимъ-то чувствомъ, кот[орое] касалось презрѣнія. Въ 10 часу мы тутъ поужинали; пили биттеръ и вино. Я часто думалъ о братѣ и о Каверинѣ. Съ ужасомъ думалъ о техъ годахъ, кот орые протекутъ до моего свидания съ ними. Еще бы разъ посмотрълъ на нихъ; еще бы разъ прижалъ ихъ къ своему сердцу. Думая о всемъ этомъ, мало-по-малу началъ я грустить; увърился, что я осужденъ педалиться; увфрился, что нфтъ для меня ипого щастія, какъ жить сътеми, кого люблю, и видеть отечество щастливымъ. Нетъ, нетъ для меня иного блаженства не можеть быть и не будеть. Естьлибы и между этими предметами я долженъ былъ выбирать, то предпочелъ бы пріятности жить съ любезными сердцу, предпочель бы ихъ щастію и всему на свётё щастіе Отечества, этотъ идеаль, единственный изъ всёхъ идеаловъ, всегда при одной мысли заставляеть сильно биться мое сердце. Нъть покоя, нъть утьшенія, ньть для меня ничего безь блаженства Отечества. Въ сей мечть

заключается все бытіе мое. Вотъ чувства, кот[орыя] болье нежели справедливы. Буду жить съ ними; умру съ ними.

Въ Лейпциг везд в можно примътить благосостояние народное—отъ купца до послъдняго почталюна. И это при теперешнихъ обстоятельствахъ. Что же должно быть при хорошихъ? Въ городахъ, кот [орые] я проъжжалъ, я замътилъ тоже, здъсь это ощутительно. Какая разница съ Вестфаліею! Народъ здъсь совства другой.

1/2 2 часа ночи. Вечеръ провелъ я сегодня очень хорошо. Ужинъ былъ славной. Въ 10-мъ часу пришелъ къ намъ Ив. Ив. Кассіусъ, и мы по сю пору съ нимъ говорили. Очень жалко этого добраго и неглупаго человѣка. Онъ живетъ теперь здѣсь русскимъ языкомъ, уча оному Нѣмцовъ. Врядъли онъ не первый учитель въ чужихъ краяхъ, кот[орый] этимъ живетъ.

Сегодня поутру ходиль я къ консулу, но не засталь его дома. Объдаль въ своемъ трактирѣ вмѣстѣ съ M-r Adan de Borde, Французскимъ учителемъ, бывшимъ въ Москвъ. Я его тотчасъ узналъ. Онъ пять лътъ жилъ во Франціи и возвращается теперь назадъ въ Россію, по причинъ дурнаго курса, а имянно: онъ жилъ во Франціи процентами съ капиталовъ, употребленныхъ въ Россіи. Онъ началь говорить со мною по-Русски. Для меня это было очень пріятно; говорить изрядно, жена его тоже, Прусакъ, о кот[оромъ] я думаль, что онь вздиль поздравлять Фр[анцузскаго] Им[ператора] съ рожденіемъ его сына, тадият въ Парижъ по финансовой части и въ особенности по контрибуціи. Нынче за столомъ онъ вралъ немилосерд [н]о: разсказывалъ о своихъ интригахъ или шашняхъ Парижскихъ. После обеда мы пошли съ нимъ въ садъ. Тамъ онъ даже надоблъ памъ своимъ болтаньемъ. Онъ защищаль Фр[идриха] II въ томъ, что онъ вручиль управленіе финансовъ 400 пли 500 Французовъ. Въ саду мы пили пиво, курили табакъ. Оттуда я издилъ съ Павл. Петр. въ Рашевицъ тоже садъ, 3/4 часа отъ города (за 20 грошей парою въ коляскъ). Пили тамъ очень хорошій кофе и, возвратившись въ городъ, прошли по алев; народу было очень много.

Послѣ завтра я намѣреваюсь отправиться отсюда. Пора, очень пора. Житье Лейпцигское мнѣ очень правится! и я не понимаю, какъ студенты, жившіе здѣсь, могуть жить въ Геттингенѣ, не занимаясь ни здѣсь, ни тамъ.

 $\frac{17}{28}$ · Пятница. 11 часовъ ночи.

Сегодня поутру ходилъ съ Соколовичемъ смотрѣть обсерваторію; видѣлъ одну, какъ гов[оритъ] Профессоръ, рѣдкую машину. Famulus его водилъ насъ наверхъ; я смотрѣлъ въ зрительную трубу, кот[орая] мнѣ очень понравилась. Видъ съ башни прекрасный на всѣ четыре стороны. Оттуда пошли мы обѣ-

14

дать. Послѣ обѣда я пошель къ консулу. Этотъ старикъ мнѣ очень понравился; Рандъ очень хорошо его передражнивалъ. Онъ хорошо говоритъ по Русски; предложилъ мнѣ дать письмо въ Дрезденъ; завтра надобно еще къ нему сходить. Послѣ того я купилъ Рейхарда за 4 талера, потомъ ходили въ музеумъ, а оттуда въ театръ. Актеры не задорные очень, а партерами управляють, кажется, студенты, потому что часто они пугали меня своимъ браво. Послѣ театра мы встрѣтили на улицѣ Греческаго Архимандрита, кот[орый] мнѣ показывалъ церковь и гов[орилъ] съ нами по Нѣмецки. Послѣ того мы прошлись по валу, видѣли множество гуляющаго народу. Также были въ Музеумѣ, гдѣ читаютъ газеты и журналы. — Я уже записался на почтѣ и заплатилъ 48 т. и 4 гр. — Лейпцигъ мнѣ очень понравился. Улицы хороши и широки, домы хороши. Мало экипажей — въ городѣ ихъ почти не видно. Погулявши по валу, мы ужинали дома, и теперь я хочу ложиться спать.

*Презденъ.* 30 *Іюня. Воскресенье.* Сегодня въ 6 часовъ вечера прібхалъ я въ Дрезденъ. Отъ самаго Лейпцига я бхаль все въ дилижансь. Дорогою провжжаль коли не менве, то вврно не боле талера. Однажды вль икру. кот [орой] снабдиль меня Пав. Петр. Дилижансь вхаль отмыно тихо, въ особенности подъ конецъ шафнеры безпрестанно пили пиво, я делаль тоже. За милю до Мейсена начинаются прекрасныя м'естоположенія. Эту милю должно тхать промежду очень больших скаль, заросших деревьями, и промежду Эльбы. Река эта въ половодіе причиняеть много вреда. Въ Мейсене видель я заметку на стене въ трактире, до которыхъ поръ вода доступала въ 1799. За Мейсеномъ начипаются виноградники. Дорога прекрасная, мѣстоположенія живописны. Я увиділь въ первой разъ Дрездень за 11/2 часа. Видъ величественный и точно такъ мнъ тогда показался, какъ я себъ представляль городь сей. Гроза причинила много убытку владетелямь земель около Дрездена. Во многихъ мъстахъ весь хлъбъ совершенно побитъ градомъ. Сегодня въ 12 часовъ ночи останавливались мы въ Губертсбургъ, родина покойнаго Лемана. Его родня и теперь туть живеть, какъ мет сказываль Соколовичь. Ночью нельзя было къ ней итти, и я все спалъ.

Товарищи моего путешествія легко могуть заставить иностранца проклинать дилижансы, но къ чему нельзя привыкнуть? Въ особенности наскучила мнѣ одна старуха, кот[орая] объявила мнѣ сегодня, что ее сопутница и она поѣдутъ въ Торгау для осмотрѣнія крѣпостной работы. Мужъ сей сопутницы портной. Я совѣтывалъ имъ вмѣсто крѣпостей заняться, какъ лучше варить супъ и картофель; Саксонкамъ совѣтъ мой не полюбился. Теперь все смотрѣлъ пзъ окошка: народу множество возвращается, кажется, изъ Пиль-

ница. Давича видътъ карету Королевскую. Очень похожа на экипажъ Платоновъ. Миъ это понравилось.

Какъ бы было пріятно поговорить теперь съ къмънибудь изъ Русскихъ, напримъръ, хоть съ Данилевскимъ, не говоря уже о Сергъъ и о Каверинъ, съ которыми жить — не жить, а блаженствовать. Хотя бы полчаса теперь, послѣ сытнаго ужина посмотрѣль съ этими обоими любезными моему сердцу въ окошко-охъ Боже! Что бы могло быть пріятне, восхитительне этихъ минутъ! Сергъя я знаю, но не знаю, какъ можно привязаться такъ скоро и къ Каверину. Я самъ не понимаю этого. Люблю его такъ, какъ нельзя болѣе любить нероднаго брата. Никто на свётё не любиль такъ чужаго человёка, какъ л люблю этого непонятнаго Каверина. Ахъ, мои милые! естым бы вы знали, каково теперь моему сердцу: я плачу! Естьли бы вы знали, что вы никогда не выходите изъ моей головы. Естьли бы вы знали—ахъ естьлибы вы все это знали, то теперь, сидя въ Prinzenhaus' в или на Вендешрась, обняли бы другъ друга; Сергъй бы сказаль: такъ, я уже зналь его, а Каверинъ: нътъ, я не зналь его. Нельзя, милый Петрь, тебъ знать меня: ничего такъ не желаю, какъ того, чтобы ты узналь всю мою приверженность къ тебъ. Живите, любезные, въ тишинъ и спокойствіи! Я скитаюсь по бълу свъту, но и тутъ лишенъ удовольствія путешественниковъ: быть разсіяну. Я совсімь не разсъянъ. Грустно, что-то предчувствую и не смъю надъяться жить долго вмъстъ сь вами. Цълую эту бумагу, на кот орой написаны имяна ваши. Мнъвсепростите! — хочется поскорые выбраться изъ Германіи, чтобы избавиться отъ Нъм ецкихъ дилижансовъ: очень надобли. — Сергъй! Каверинъ! ахъ, братцы! скучно одному, въ особенности тогда, когда мечты путешествія не услаждають душу, когда сердце не въ Дрездень, не въ Лейпцигь, но между вами и надъ отечествомъ. Ахъ, братья! простите! Помните вашего Ник [одая]. Я вижу, что мет нельзя быть веселымъ тогда, когда васъ нътъ со мною,и не будеть никогда возможно. Естьли бы словами можно было изобразить чувства мон, то я исписать бы всю книгу словами: люблю васъ, не могу спокойно жить безъ васъ. Каково будеть свидание — съ Сергћемъ нельзя сомнъваться, а съ тобою, Петръ? Нътъ и ты тъмъ же останешься. Простите! Тюля. 10-й част вечера. Сегодня я уже осмотрѣль кое что важное въ Дрездень. Въ 9-мъ часу пошель я въ галлерею картинную. Галлерея вся

з поли. 10-и чась вечери. Сегодин и уже осмотръдь кое что важное въ Дрездень. Въ 9-мъ часу пошель и въ галлерею картиную. Галлерея вся не очень велика. Почти при самомъ входъ увидъль и картину, на которой нарисованъ занавъсъ. Я позабылъ, что оный нарисованъ и подлинно принялъ его за настоящій. Показыватель нашъ, молодой, учтивой человъкъ, machte uns aufmerksam на многія картины, въ особенности на двѣ головы Зебальда. Естьли станешь смотръть на сін картины черезъ стекло, то нѣть никакой

разницы въ нарисован[н]ыхъ глазахъ и естественныхъ, совершенно никакой для виду. Ночь Корежжіева меня удивляла, но я ожидаль болье: я ожидаль невозможнаго. Мадонна Рафаелева мнь чрезвычайно, чрезвычайно понравилась. Лице Христа прекрасно. Но болье понравилось мнь лице одного изъ двухъ херувимовъ, находящихся внизу. Лице Богородицы не божественно, но превосходно, лучше, нежели божественно: невинность и все выражено въ немъ. Лице святаго... 1) очень хорошо. Св. (Барбара) Варвара прекрасна, но, кажется, слишкомъ манерна. Картина сія мнь болье всьхъ понравилась. Водившему заплатила вся компанія 1 червонецъ — на меня досталось 17 грошей. Онъ сказаль, что мы можемъ туда ходить всегда, когда захотимъ. Я это зналь и прежде. Въгаллерев видно очень много живописцевъ, мущинъ и дамъ, молодыхъ и старыхъ, занимающихся копировкой. Одна изъ дамъ срисовывала цвъты, на которыхъ означенную каплю воды нельзя различить съ настоящею. Подлъ нее стоялъ стулъ, на кот[оромъ] кто-то занимался срисовываніемъ Менгсова амура пастелями — несравненная головка!

Изъга[л]лерен вышелъ я съ моимъ Lohnbediennten на площадь, глѣ былъ парадъ, состоявшій изъ одного гренадерскаго полка. Соллаты съ виду порядочные, но маршировали дурно. Офицеры—нигдѣ такъ Русская пословица: «хоть не радъ, да будь готовъ» — не была такъ справедлива, какъ въ этомъ случать. Я не видаль ни одного порядочнаго офицера. Одинъ изъвствув быль похожъ на офицера, но за то прочіе всі походили на шул в мейстеровъ, портныхъ, сапожниковъ и т. п. Коммандовавшій маіоръ не уміль совершенно **Т**здить верхомъ, не только что командовать. Присудствовавшіе мнѣ помѣшали окончить. Генералы и полковникъ гораздо болбе походили на Профессоровъ и на педелей, чъмъ на Генераловъ. Вообще очень Baurische Militairie несравненно хуже Вестфальскаго. Посль этого новель меня проводникъ мой на валъ. Жаль, что Дрезденъ лишится сей прогулки: кръпость должна быть вся срыта, чрезъ что также и валъ и прекрасныя деревья. Камни отправляются по Эльбь въ Торгау. Мнь сказывали, что крыпость срывается не для этихъ камней, но что она soll einmal geschlossen. Хороша причина. Естьли не для камней, то я не понимаю, на что ее ломають.

Съ валу пошли мы въ Zwinger. Прекрасное строеніе, съ большимъ дворомъ, на которомъ наставлены лимонныя и т. п. деревья. Тутъ находится нъсколько кабинетовъ: Математическаго смотръть нельзя. Мнь показывали Минеральный и для животныхъ: очень посредственные, послъдній даже очень простъ. Залы не очень чисты. Всего любопытные показалось мнь странный

<sup>1)</sup> Многоточіе въ рукописи.

ивнь оть окаменелаго (sic) дерева. Одинъ изъ отломковъ вышлифованъ и имветъ отъ того очень хорошій видъ. Вчера же быль я въ двухъ церквахъ: въ католицкой (прекрасное строеніе, въ особенности с'наружи) видълъ картину Менгса надъ олгаремъ: мъсто для картины нехорошо (кажется, я уже объ этомъ писалъ). Походивши, пошелъ я объдать въ Goldener Engel; передъ объдомъ зашелъ въконфетную лавку и съблъ два стакана мороженаго. Объдъ быль хорошь — я выпиль  $\frac{1}{3}$  вина и за все заплатиль 22 д[обрыхь]гроша. За столомъ говорилъ съ однимъ Лифляндцемъ, кот[орый] мнѣ сказывалъ, что онъ обыкновенно проводить зиму въ Москве. После обеда пошель я съ двумя компаніонами, кот орыхъ прінскаль мнв мой лакей, въ Kunstkammer — много любопытнаго и хорошаго; видель славные пистолеты, довольно большіе, но чрезвычайно легкіе. Вид'яль первое огнестр'яльное оружіе, изобрътенное Шварцомъ; видълъ множество рыцарскихъ латъ, изъ коихъ нъкоторые любопытны, какъ по прекрасной работь, такъ и по дороговизнъ металла (золото и серебро) и по своей ужасной тяжести. Видълъ латы Густава Адольфа, шпагу Карла XII — и наконецъ видель, браль въ руки, надъваль на себя, цъловаль шляпу нашего Петра и его шпагу, которыми онъ променялся съ Августомъ II. Никакой набожный не приближается съ такимъ благогов вніемъ къ св. мощамъ, съ каковымъ я взяль въ руки ту шляпу, кот орая покрывала голову великаго изъ великихъ. Естьли теперешнимъ Русскимъ и есть много причинъ сожальть о своихъ соотечественникахъсовременникахъ, то пусть они вспомнятъ о своихъ соотечественникахъпредкахъ — и они утъщатся. — Изъ Kunst-каммеръ пошли мы во дворецъ Королевскій. Туть я ничего не видаль достойнаго зам'вчанія, кром'в того, что въ кабинетъ Короля стоитъ портреть Наполеона во весь рость. Въкабинетъ у Короля стоять двое фортопіянь; на стол'є лежать адрессь-календарь, путешествіе Крузенштерна, нісколько Польских в книгь, кажется библій и т. п. Другой кабинеть Короля заперть. Въкабинеть Королевы я нашель на столь нъсколько Французскихъ лексиконовъ — повелители миліоновъ!!

Оттуда пошель я въ Японской дворецъ одинъ — товарищи не имѣли для этого времяни. Въ нижнемъ этажѣ, souterrain, находится собраніе фарфора; я видѣлъ много вазъ, много чашекъ, но мало хорошаго и въ тѣхъ и другихъ; вазы, Наполеономъ подаренныя, хороши. Группа, представляющая завоеваніе Крыма, хороша, стоитъ 3000 тал. Тутъ должно бы было мнѣ заплатить около 3 талеровъ за осмотрѣніе, но я сказалъ Инспектору, что пришлю послѣ: онъ не далъ мнѣ договорить, отвѣсилъ поклонъ и сказалъ: О! das thut nichts, das thut nichts. Въ первомъ этажѣ падъ подземельнымъ находится собраніе мраморныхъ статуй. Инспектора не было тутъ, и я не могъ

смотрёть онаго. Видёль несколько статуй изъ саду въ окошки и не пойду уже туда еще разъ. Въ среднемъ и верхнемъ этажъ находится библіотека. Рейхардъ гов[оритъ], что она состоитъ изъ 150[000] вод[юмовъ], библіотекарь — изъ около 300,000. Посл'єднее в'єроятніє, ибо она, кажется, болье Геттингенгской. Залы въ среднемъ этаж в прекрасны: тутъ стоятъ книги по философической, филологической, исторической части; къ первой принадлежить и политика; разставлены по хронологіи. Въ верьху находятся книги по факультетамъ. Библіотекарь Hofrath Dosedorf былъ отм'вню услужливъ и ласковъ. Ему было пріятно, что человікъ, жившій 3 года въ Геттингенъ, хвалитъ его порядокъ. Онъ мнъ нъсколько разъ повторялъ, что многіе, зпающіе Геттингенгскую библіотеку, отдавали въ порядкѣ преимущество здішней. Не мое діло льстить, смінсь надъ человікомь; я хвалиль здъшній порядокъ и отдаваль оному преимущество въ томъ, чего нъть въ Геттингень, напримьръ въ раздъленіи двухъ этажей, кот орое здысь лучше, чёмъ въ Геттингенъ. Видъ изъ верхняго этажа прекрасный. Гофратъ просилъ меня записать мое имя въ книгъ. Тутъ находятся между прочими имяна Нельсона и Наполеона; последнее написано такъ 1). Кажется М. Сталь сказала, что N[apoléon] va toujours en moutons. Гофратъ разсказываль мив ивсколько анекдотовъ и между прочимъ о Велингтонъ: Нельсонъ, будучи здъсь, говорилъ Саксонскимъ офицерамъ и Генераламъ, что Велингтонъ, бывшій въ то время полковникомъ въ Вест-Индін, будеть со времянемъ вторымъ Мальборукомъ. Поблагодаривши учтиваго и разговорчиваго библютекаря, я прошелся по саду и пошель въ садъ Брюля. Дворецъ и садъ прекрасны. Въ саду есть каменная набережная на Эльбъ, подобная Московской. Въ одномъ изъ садовъ )2) взошель я на мѣсто, гдѣ прежде была башня. Видъ отсюда прекрасный на окружности Дрездена, и тутъ любовался я захожденіемъ солнца во всемъ ведичіи. Тутъ разговорился я съ однимъ отставнымъ подполковникомъ, кот[орый] служилъ 30 [льтъ] и былъбы уже теперь, по его словамъ,  $\Gamma$ енераломъ, естьлибы не вышелъ въ отставку, по: wir leben jetzt vergnügt. отвѣчала жена его, большая болтунья.

Большой мостъ на Эльбѣ очень хорошъ, видъ съ него прекрасный: народу всегда очень много. Изъ дворца видъ на мостъ прекрасенъ. Католическая церковь придаетъ много красоты виду.

7 Іюля. Вторникт. 11 часовт вечера. Въ 10 часовъ утра пошелъ я сегодня въ Grosser Garten. Главная алея ведетъ ко дворцу. Садъ великъ. Дворецъ видълъ я изъ дали. Дорогою видълъ дворецъ Принца Антона. Въ

<sup>1)</sup> Въ рукописи оставлено пустое мъсто. 2) Пропускъ въ рукописи.

11 часу въ псходъ видъль парадъ, состоявшій пзъ Гвардіи. Солдаты хороши, офицеры дурны; все это ни на что не похоже. Въ 11 часовъ пошелъ въ католицкую церковь: все было наполнено народомъ. Музыка грем'вла. Одинъ изъ иввчихъ пвлъ хорошо дисканга. Я думаль, что это дввушка и воображаль ее очень хорошую лицемь, но послі узналь, что это быль кастрать. Въ другой разъ буду его слушать не сътакимъ уже удовольствиемъ. Изъ церкви пошель домой объдать. Въ этомъ трактиръ объдають Portionsweise, и это мий нравигся: дешевле можно пойсть. До 5 часовъ вечера шелъ дожжикъ. Я дремалъ въ низу; игралъ въ биліардъ, курилъ трубку, а въ 5 часовъ пошелъ съ однимъ зд вшнимъ Италіанцомъ на берегъ Эльбы; свли въ Kahn и повхали въ Linkisches Bad. Тамъ я ношелъ въ театръ, заплатя 20 крейцеровъ (немного, но за то не въ партеръ Noble, кот орый впрочемъ ничемъ не отличенъ отъ того, гдв я сидвять). Играли D[ie] Scweizerische Familie порядочно. Я взошель вътеатръ сътарелкою вишенъ и иль ихъ тамъ очень покойно. Я быль совершенно одинь, чувствоваль нужду въ товарищ'ь. Скучно быть все одному, въ особенности съ моимъ характеромъ. Отгуда я возвратился водою же. Ужиналь дома и по сю пору разсуждаль внизу о политик съ Жидомъ, хозяиномъ, какимъ-то Бюргеромъ, однимъ прівжжимъ и Италіянцемъ.

1/2 12 часа. Четвергъ. Сей часъ прівхаль изъ Таранта; спльный дожжикъ, молнія, далекій громъ, темная ночь, моя дорожная палка и наконецъ дорогая трубка были моими единственными сопутниками. Завтра болбе.

10 часов утра. Середа. Я проснулся сегодня въ  $\frac{1}{2}$ 10 часа. Лежать въ постелѣ послѣ таковыхъ странствій было чрезвычайно пріятно.

Въ середу всталъ я въ 4 часа утра и дожидался лошади, но кривому хозянну вздумалось привести оную въ 6-мъ часу. Въ 6 часовъ я былъ уже за заставою и ѣхалъ по прекрасной алеѣ, которая ведетъ мимо сада Принца Антона, въ т[акъ] н[азываемый] Большой Садъ. Сей послѣдий я проѣхалъ отъ однихъ воротъ до другихъ. По серединѣ большой алеи стоитъ дворецъ, по сторонамъ много маленькихъ домиковъ. Видъ дворца между деревьями прекрасный. На одной сторонѣ есть прудъ передъ фасадомъ дома. Впрочемъ мѣстоположеніе простое. Выѣхавши изъ сего сада, я поѣхалъ по большой дорогѣ. Окружности съ этой стороны Дрездена такъ, какъ и съ другихъ, прекрасны. По дорогѣ мало загородныхъ домовъ, — жители, какъ видно, предпочитаютъ другія мѣста большимъ дорогамъ. Самая дорога очень хороша, по обѣимъ сторонамъ насажены деревья. Мнѣ попадалось мало проѣжжихъ и пѣшеходцевъ, но все болѣе, чѣмъ обыкновенно. Я ѣхалъ рысью и черезъ два часа

быль уже въ Пирив, 2 мили отъ Дрездена. Это маленькій городокъ; довольно большой замокъ, выстроеный на горѣ, придаетъ много красоты городу. Хозинъ трактира совѣтываль мнѣ остаться ночевать у него и осмотрѣть достонамятности замка и проч. Слишкомъ глупое предложеніе! Я пробыль въ П[ирнѣ] не болѣе <sup>3</sup>/<sub>4</sub> часа и поѣхалъ далѣе. Долженъ былъ еще въ самомъ городѣ подниматься на высокую гору. Подлѣ города видѣлъ смирительный домъ, но лица работавшихъ, кажется, были совсѣмъ не смирны или смиренны. По общему совѣту мимоходящихъ и другихъ, я своротилъ съ большой дороги въ лѣво, дабы скорѣе пріѣхать въ Königstein.

Естьли выбранная мною дорога и была ближе, но върно вмъсть и хуже. Часто долженъ быль я фхать по голымъ камнямъ, иногда въ гору, иногда съ горы, но прекрасные виды окружныхъ лѣсовъ, скалъ, водъ дѣлаютъ подлинно неприметными все эти маленькія неудобства, естьли ихъ можно назвать таковыми: я ко всему равнодушенъ, къ дурнымъ и хорошимъ дорогамъ. Пробхавши съ милю, увидблъ я гордо возвышающуюся на неприступныхъ скалахъ крепость: видъ величественный, но мне вообще крепости не нравятся. Окруженный дикою природою, среди скаль, утесовъ, обросшихъ мохомъ и деревьями, Königstein соединяеть въ себѣ все варварство замковъ среднихъ выковъ и ужасъ новышихъ крыпостей. Возвышенность мыста заставляеть изъ далека путешественника платить дань удивленія природѣ и искусству. Черезъ нѣсколько минутъ Königstein скрылся изъ глазъ моихъ, дабы послѣ представиться еще въ большемъ величіи. Продолжая путь свой, понукая моего незадорнаго коня, я вдругъ очутился у подошвы горы, гордящейся укрыпленіемь своимь. Люди, сдиравшіе траву по горы, показали мнъ дорогу къ кръпости. Естественно, надобно было ъхать все на гору. Мостовая, по которой тэдять, навтрно очень хороша. Покружившись нтсколько минуть около крыпости, я предсталь предъ врата оной, которыя бы можно было почесть вратами ада, естьлибы туть не стояло нъсколькихъ инвалидовъ, которыхъ служба и незлыя, по крайней мъръ нехитрыя лица, не ручались, что они не принадлежать къ царству Плутона. Одинъ изъ нихъ спросиль, есть ли у меня пасспорть. Я уже зналь все дёло, —и смёшно бы было, естьлибы надежда на Русское имя меня обманула, — отвъчаль ему, что есть, и даль ему мой Вестфальскій пасспорть. Онь послаль его къ коменданту. Отв'єть оть этого Königstein'скаго Плутона быль отрицательный. Онъ вельть мнь сказать, что съ этимъ пасспортомъ я не могу видьть крыпость и что долженъ имъть пасспортъ изъ Дрездена. Я спросилъ, не могу ли видёть самъ коменданта; инвалидъ пошелъ на верьхъ съ моимъ вопросомъ. Отвъть состояль въ приглашени меня на верьхъ. Туть встрътиль меня офи-

церъ и поразилъ уши мои не строгими словами — о пътъ! опъ былъ очень учтивъ, — по Французскимъ языкомъ.

Съ этой стороны Königstein можеть походить на адъ, нбо врядъ ли тамъ говорятъ пріятнЪйшимъ языкомъ. Офицеръ вступилъ со мною въ разговоръ, что я, да кто я, да какъ я и т. и., и наконецъ заключилъ тъмъ, что cela serait dure, естьли я напрасно сдёлаю путешествіе на Königstein, и пошель faire des representations au commendant. Отв'ють быль: l'entrée vous est accordée. Я все это предвидёль и зналь, что за насспорть въ Дрезденв надобно заплатить червонецъ. Тутъ вступилъ офицеръ со мною въ разговоръ о политикъ. Чего же камерръ-динеръ? думалъ я самъ въ себъ, помня слова его, которыя, кажется, онъ мнь сказаль, отдавая мнь пасспорть и идя къ Генералу просить позволенія (.... Car on peut croire, que vous n'êtes pas un autre que celui qui est nommé dans le passeport). Онъ спрашиваль у меня: qu'est ce qu'il y a du nouveau sur le continent? Разошлись ли собранныя войска? Изъ этихъ вопросовъ я заключилъ, что онъ очень простъ, думая пспытывать меня такими вопросами, пбо, кажется, невозможно ему не знать новостей, кот[орыя] изв'єстны уже болье двухъ м'єсяцевъ всему Дрездену. Я быль очень осторожень въ своихъ ответахъ. Черезъ несколько минутъ пришелъ къ намъ высокій вахмистръ въ зеленомъ кафтанъ и — прошу не прогнъваться — со шпагою, которая, естьли не можеть съ пользою быть употреблена при защищеніи крізпости, можеть по крайней мізріз быть иначе полезна гарнизону, напримъръ въ домашнемъ обиходъ для рубленія капусты, моркови и т. п. и притомъ можетъ еще съ честію висьть черезъ плечо глухаго вахмистра. Офицеръ, предувъдомя меня, что проводникъ мой глухъ, простился со мною. Я поблагодариль его. Вахмистръ прекрасно исполняеть свою должность. Поводивши меня по казематамъ, показывая мнъ громовые отводы, построенные между пороховыми магазинами, пушки и проч., онъ привелъ меня на одно мъсто и тутъ разпространился въ красноръчивомъ описаніи долины, лежавшей передъ глазами, спросилъ меня, ob ich adelig bin, и продолжаль: Euer Gnaden sehen vor sich dieses Tal: da sind Berge, Bäume, Wasser, Häuser und allesmögliche. Allesmögliche, думаль я, не выключая глухаго вахмистра. Духъ мой не былъ разположенъ къ меданходіи, иначе я бы вздохнуль оть чистаго сердца и подумаль бы: allesmögliche, естьлибы туть были ть, въ коихъ я подлинно полагаю все мое блаженство! (кр. л. к. о.). Приведши меня на другой уголъ, вахмистръ съ важною миною сказалъ: Das ist d[er] Königsnase. Хорошо, отвъчалъ я. Потомъ показалъ миъ d[en] Lilienstein, — высокая гора, состоящая изъ утесовъ. Тутъ, прод[олжалъ] вахм[истръ], въ VII. л[тнюю] войну Саксонская армія сдалась вся Прусакамъ. Онъ

разсказываль это съ большимъ равиодушіемъ: я видёль въ немъ Нёмца. Приведии меня къ одной беседке, построенной на скале, онъ показалъ мие камень, называемый Pagenbett. Туть однажды спаль ньяный нажъ. Его привязали соннаго веревками, чтобы онъ не уналъ и дабы проснувникь могъ видъть всю опасность. Далье онь показываль мив мьсто, гдв быль казнень въ началь XVIII стол. одинъ графъ за то, что опъ выдаваль себя, кажется, за дълателя золота. Также мъсто, гдв на суку быль однажды новъшенъ за изм'вну коменданть кр'вности. Потомъ онъ провель меня по л'всу — странное явленіе въ крипости, на скалахъ — и сказаль, что его Station ist geendigt. Я даль ему 40 крейцеровь, чёмь онь новидимому не очень быль доволень. Можеть быть его красноръчіе въ описаніи мъстоположенія, его жесты, его голосъ, его мина стоили бы большей заплаты, но мив казалось, что п эта сумма слишкомъ превосходить труды его. Не смотря на то, опъ посылалъ, самъ ходилъ за другими показывателями и привелъ меня къ глубокому колодезю, славному какъ глубиною, чистотою воды, такъ и тімъ, что онъ не можеть быть отразань непріятелемь. По уваренію приставника, вода, брошенная въ колодезь, падаетъ 1/2 минуты. Это очень въроятно. Онъ сдълалъ опытъ, и вода лилась очень долго; сперва это было слышно, потомъ утихло и наконецъ было слышно, какъ она падала въ воду въ колодезь. пиль эту воду. Мив дали описаніе колодца; я заплатиль приставнику 20 крейцеровъ. Оттуда я пошелъ смотръть большой чанъ. Маленькая дъвочка водила меня. Я хотвлъ было у ней о чемъ-то спросить, но она, какъ заведенная машина, начала говорить: Dieser Kessel ist so und so gross, enthält so und so viel Tonnen, Eimer ... ist um so und so viel grösser als d. Heidelberger [Fass]. Я только что слушаль. Наконець явился отець ея, d[er] Kellermeister, очень выжливый и манерный человыкь, повториль мны слова своей дочери, ввель на верхъ чана и подпесъ мнѣ рюмку вина, коимъ наполненъ чанъ сей. Это вино дълается изъ Саксопскаго винограда и продается жителямъ крѣпости. Оно также хорошо, какъ и другія, кот[орыя] я здѣсь пивалъ. И ему я далъ 20 кр[ейцеровъ]. Оттуда я пошелъ на низъ, и тутъ какой-то проводиль меня, и ему я даль гроша съ три.

Видъ съ Кöнигстейна подлинно прекрасный. Поля, лѣса, горы, скалы, рѣки, долины — все это мѣшается и представляется глазамъ въ величественной ясности. При таковыхъ видахъ душа невольно возвышается, и сердце радуется при образѣ естественной свободы. Люди, привыкшіе къ такимъ видамъ, должны сильнѣе чувствовать иго рабства. Сошедши на низъ, я сѣлъ было на лошадь, по разсудилъ за благо идти съ горы пѣшкомъ и дошелъ такимъ образомъ до городка Königstein, лежащаго у подошвы

горы, на кот[орой] криность. Этоть городокь недавно (годъ или два) весь сгориль. Вновь выстроенные домы хорони и вироятно лучие прежнихъ (какъ обыкновенно), но кажется можно бы строить не такъ тисно и прямие. Тутъ я силъ верьхомъ и покатилъ въ Шандау. Тухалъ долго но берегу Эльбы. Однажды вздумалъ вмисто большей дороги ихать по тропинки. Проихалъ одно опасное мисто, но при види другихъ, болие опасныхъ, я поворотилъ назадъ, и повороть сей былъ тоже опасенъ; мистоположения прекрасны. Въ 2 часа прийхалъ я въ Шандау. Тутъ встритиль въ трактири одного иностранца (изъ Шлезіи). Говориль съ инмъ по-Польски. Онъ называлъ Шандау d[ie] Schande и сердилъ этимъ хозяйскихъ дочерей. Тутъ нашли проводника въ Кушталь. (— Иду обидать, 3/4 1-го часа).

Въ 4 часа пополудии отправился я съ проводипкомъ молмъ въ Кушталь. Саксонская Швейцарія начинается съ этой стороны съ Шандау. На концѣ сего городка находятся минеральныя воды. Пройдя сін послѣднія, путешественникъ вступаетъ въпрекраси вишую долину, перес вкаемую ръкою Кирпичь. По объимъ сторонамъ возвышаются большія горы со скалами. Видъ маленькихъ лощинъ или площадокъ, встричающихся тамъ и сямъ, производя н'ікоторое разнообразіе, очень пріятенъ для глазъ. На берегахъ ръчки накладено много дровъ, кот[орыя] бросаютъ въ воду и ловятъ при впаденіи Кириича въ Эльбу, для доставленія въ Дрезденъ. Дрова сін принадлежать Королю, и подъ штрафомъ запрещено ловить ихъ изъ ръчки. По берегу Кирпича надобно итти съ половину или более дороги. Виды хотя и однообразны, но поражаютъ своимъ великол в по богатствомъ. Иногда видны стада, пасущіяся на самыхъ вершинахъ утесовъ. Часто долина бываетъ очень широка и отътого видъ д'влается еще прелестиве. Иногда подъ скадами видны мѣста, которыя сама Природа какъ будто назначила для жилища дикаго человька. Я никогда не воображаль себь Саксонской Швейцаріи столь достойной посъщенія путешественниковъ. Иногда я подлинио быль пораженъ при видъ огромныхъ скалъ, изъ коихъ иныя гордо возвышались къ облакамъ, другія грозили паденіемъ; и между тімъ ті и другія находились все въ одномъ положении. Пусть деистъ удивляется премудрости творческой, пусть безбожникъ приписываетъ все слѣпому случаю: видя сіп скалы, первый утвердится въ своей въръ, послъдній содрогнется при мысли, что нътъ Бога. Вмъсто проповъдей, кот[орыя] обыкновенно имъютъ противное предполагаемому д'ыйствію, атеиста можно скор ве обратить на путь въры однимъ взоромъ на чудеса творческой силы.

Такъ какъ многія изъ горъ имѣютъ особенныя имяна, то я, увидѣвши съ боку одну скалу, спросиль у проводника, какъ она называется; онъ

отв'таль мнь, что она не имьеть никакого имяни. Черезь двы пли три минуты я увидълъ скалу сію въ полномъ величіи и узналъ, что она была цъль нашего путешествія. Проводникъ подтвердиль, что это Кушталь, и что онъ хотыть меня überraschen.... Надобно представить себь страшный утесь, внизу котораго природа собственною рукою сдълала сквозной сводъ. Подъ этимъ-то сводомъ держали крестьяне свою скотину и жили сами во время войны съ Карл омъ XII (кажется). Прежде утесъ сей назывался Wildenstein, но когда, во время упомянутой войны, многіе крестьяне укрышись сюда отъ непріятеля и не были имъ отысканы, то скала получила названіе коровьяго клева или конюшни. На верьху скалы жили, какъ сказывалъ мит проводникъ мой, сами крестьяне. Въ одномъ большомъ отверзтіи жили родильницы, и отъ того оное теперь называется Wochenbett. Проводникъ водилъ меня около всего утеса, показываль Pfaffenloch, изъ кот[орой], по словамъ его, въ 30 л. войну Протестанты выбросили одного католицкаго попа; также Schneiderloch, гдѣ жилъ разбойникъ, бывшій прежде портнымъ. Чрезъ ущелину между утесами, гдё сдёлана лёстница изъ земли, проводникъ взвелъ меня на вершину утеса. Въ иныхъ мъстахъ я насило могъ пролесть. На палкъ моей остались слъды сего лазанья. Видъ съ верьху величественный. Нъть ничего прелестнаго: страшныя пропасти, страшные лъса, страшныя горы. Оттуда (также и изъ внутри пещеры) видёль я d. kleinen Winterberg и горы, которыя находятся уже въ Богеміи. Видъ синъющихся Богемскихъ горъ возбудилъ во мнѣ какое-то невольное странное чувство. Саксонская Швейцарія, Богемскія горы — das alles klingt so sonderbar, kommt mir komisch vor. Хотя около утеса надобно было иногда ползать. Спустившись на низъ, мы съли съ проводникомъ полдничать. Я взялъ съ собою изъ Шапдау телягины, 1/2 ципленка и хлеба. Въ Куштале можно иметь пиво и водку, последняя въ особенности мне очень понравилась. Я никогда не обедывалъ съ такимъ страннымъ чувствомъ, какъ тогда (на Гонштейнъ было нъчто сему подобное). Я влъ и смотрелъ на Богемскія горы, смотрелъ на леса, на пропасти и удивлялся судьбѣ, которая изъ-за Волги привела меня въ Саксонскую Швейцарію. Такова неизв'єстность будущности — что случится черезъ полгода, черезъ годъ, черезъ 10 лътъ, черезъ 20? Не знаю! не знаю! Всъ стъны въ Кушталь изписаны имянами посыщавшихь сіе мьсто. Въ серединь двухъглавнаго орда написаль Лавровь свое имя. Проводникь написаль наверьху орда и мое. Я написаль и въ ништ свое имя, а потвии написаль, что я и туть помниль о Сер[гѣѣ] и о Петр[ѣ] К[аверинѣ], чтобы они узнали это, естыи когда-нибудь придуть туда. Въ 7-мъ часу я простился съ Кушталь и побхаль назадь въ Шандау. Съ горы спускались мы по другой дорогв,

потому что первая очень крута. Проходили по тъмъ же мъстамъ. Вечеръ, заходящее солнце придавали новыя прелести л'есамъ, горамъ и утесамъ чувства сердца неизъяснимы. Жители окружныхъ деревень иногда встръчались мнь. Между прочимъ разговорился я съоднимъ бъднымъ мужикомъ. Онъ сказаль мив, что онъ Häusler, а не Bauer, т. е. имветь только одинъ домъ и болће ничего и что работаетъ на другихъ; что за 60 связокъ сучьевъ получаетъ отъ Форстера 7 gr. Я далъ ему гроша съ два и сказалъ ему, что это знаю. Онъ отвъчаль мнь: «wenig mit Liebe». Я даль посль ему еще 4 гр. Его зовуть Mutze. На дорогѣ становились иногда мальчишки, пасшіе стада, и дѣлали изъ кнута родъ шлахбаума передо мною, однако я проѣжжаль gratis, даже иногда девушки делали заставу изъ ленть. Въ 10-мъ часу прівхаль я въ Шандау. Ночь была прекрасная. Луна сіяда. Я съблъ 3 яйца и порцію grüne Salat и легь посл'є ужина на канапе. Родня хозяина, молодой человъкъ игралъ на арфъ и пълъ, хотя и очень посредственно, но я слушаль его. Въ 12 часу пошель спать въ одной комнатъ съ Г. И., жителемъ Силезіи, кот[ораго] туть звали Полякомъ.

Въ 6 часовъ утра простился я съ Шандау и повхалъ въ Пильницъ. Дорога, какъ намъ и напередъ сказали, немного сомнительна, но я побхалъ одинъ, послъ того какъ мальчикъ проводилъ меня за городъ. Долго ъхалъ я хорошо, спрашивая въ деревняхъ о дорогъ. Но у Валтерсдорфа попалъ на несправедливую дорогу. Но тотчасъ же повхаль назадъ и по справедливой дорогъ въбхалъ въ большой лъсъ. Дорога вела на крутую гору по большимъ камнямъ, но лошадь моя шла очень хорошо. Долго фхалъ я подлъ страшной пропасти, и видъ съ горы становился дучше, по мъръ какъ я поднимался: я могъ видъть Königstein, Lilienstein. Наконецъ дорога пошла ровная, но лъсъ еще очень долго продолжался. Мнъ не встрътилось ни одного человъка. Часа черезъ два съ половиною прівхаль я въ деревню Лобенъ (большая, хорошая деревня. Церковь новая и хороша) и, не останавливаясь, понукаль своего коня итти въ Пильницъ. Такаль долго и начиналь уставать, какъ вдругъ неизвъстность въ справедливости дороги дала мнъ новую бодрость, а имянно: я задумался и непримътно своротиль съ настоящей дороги; хотя мнъ и сказали, какъ можно попасть на справедливую, однако же я все еще не попадаль; таль долго рысью по лесу и узналь отъ одного мужика, жавшаго хлібоь, что я ізду хорошо. Туть я припустиль вновь коня своего и, очутившись у алеи, ведущей въ Пильницъ, я укротилъ быстроту его. Онъ пошель слишкомъ тихимъ шагомъ. Профхавши алею, я подъфхалъ къ стоящему подле трактиру и узналь, что другаго нёть. Слезши съ лошади, я вошель, сказаль guten Tag и увидыть, что вся компанія состоить изъ

лакъевъ. Одинъ объдалъ со мною и говорилъ о Пильницъ. Объдъ былъ Portionsweise и хорошъ. Супъ кръпокъ также, какъ и здъсь. Странно, что я это нашель вь объдахь Portionsweise и ръдко въ другомъ. Послъ об'єда въ часъ пошель я въ ту залу, гді об'єдаеть Король. Строеніе, въ кот[оромъ] она находится, называется Venustempel, не знаю почему. Я ничего тамъ не видалъ похожаго на храмъ Венеринъ — ничего не прим'єтнить даже. Черезъ нієсколько минуть явнися Король съ своею супругою подъ руку — печатный Нёмецъ, годный более для табакерки, нежели для спеціесовъ. Об'єдъ повидимому быль очень скученъ. Король не говориль почти ни слова. Брать его, Принцъ Антонъ, sah wahrscheinlich Witz gerissen, но судя по его фигур'в нельзя получить хорошаго понятія о его вицахъ. Принцъ Мах похожъ съ лица на Короля, а фигурою на пастора Трефурта въ Геттингенъ. Всъ были одъты, какъ наши Гофраты. Я не только что не позавидовалъ судьбѣ Короля, но отъ чистаго сердца пожальть о немъ. Простый гражданинъ можетъ хоть пріятно пооб'ядать, но Король, какъ по всему видно, лишенъ и этого. За столомъ сидъло 26 особъ — ни одного порядочнаго, хотя два, въроятно Польскіе Геперала, п отличались отъ прочихъ. Лакбевъ было много, всв старики, одеты въ полубълыя, толстыя, старыя ливреи, въ синихъ штанахъ и проч. Не помню у кого-то въ Москвъ ливрея точно такая. Во время объда играла музыка, кажется, необходимая при такихъ сбъдахъ, иначе бы все казалось мертвымъ. Передъ Королемъ лежала толстая нотная книга, въ кот[орую] онъ пногда смотрълъ. Еще во время объда пошелъ сильный дожжикъ. Отгуда пошелъ я въ трактиръ и въ 4 часа повхалъ въ Тарандтъ. У Пильница перевжжалъ черезъ Эльбу на Королевскомъ паромѣ и видѣлъ дворецъ съ фасаду къ рѣкѣ. Видъ хорошъ. Эльба тутъ очень широка. Не останавливаясь, маленькимъ тротомъ до халъ я до Дрездена; у городскихъ вороть поворотиль нал во и поёхаль подле городской стёны. Объёхаль большую часть города. Любовался новыми для меня окружностями, алеями, садами и наконецъ, повернувъ налъво, поъхаль въ Blauen, деревня, и оттуда поъхаль по берегу ръчки ( )1) въ Тарантъ. Дорога идетъ почти все долиною. Окружности оной прекрасны и понравились ми бол с Саксонской Швейцаріи: въ сей последней бол ве дикости, тамъ болъ пріятнаго; въ нъкоторыхъ мъстахъ нътъ совсымъ скаль; по горамъ растеть трава и лесокъ. Тамъ и сямъ встречаются прекрасно обработанныя поля и луга. Дорога почти вся прекрасная, какъ Тверской булеваръ. Я вхалъ нескоро. Провжжая мимо Шосегауза, съ меня

<sup>1)</sup> Пропускъ въ рукописи.

хотын было взять 12 gr. за то, что я ихаль по Fusssteig, по я огозвался, что я иностранецъ, и Einnehmer съ учтивостію пропустилъ меня, взявъ только 1 гр. за шосе. Въ Тарантъ прівхаль я въ 8-мъ въ исходів. Събль тамъ двіз половины ципленка; шнапсъ, къ моему сожальнію, быль некрыпокъ. Лошадь моя кушала овесъ. — Въ Тарантъ заведено тенерь училище для лъсоводства, гдъ обучается до 50 молодыхълюдей, по большой части изъзнатныхъ фамилій: это въроятно все Verunglückt-Studenten. Городокъ лежитъ между горами. Только 4 часа отъ Таранта отстоитъ Фрейбергъ. Въ 3/4 9-го часа я отправился изъ Таранта (тутъ есть и минеральныя воды) и побхалъ самою большою рысью моей лошади. Черезъ полчаса пилъ уже я пиво у трактира, кот[орый] отстоить часъ отъ Таранта. Продолжаль путь столь же скоро. Мало-по-малу ночь сдълалась очень темною, начала блистать молнія, п наконецъ пошелъ сильный дожжикъ. Я завернулъ трубку въдругой платокъ, попукалълошадь и быль совершенно равнодушень. Дожжикь шель долго — я Ехаль и все рысью. Добхавъ до Блауена, мнв показали другую дорогу, большую, ведушую прямо къ Дрездену. Но старуха, толковавшая мнѣ объ этомъ, оставила меня въ недоуменіи. Я побхаль все рысью и наконець прібхаль' къ реке, не зная куда ведетъ дорога. Услышавъ (человъческій голосъ) и увидя въ ближнемъ дом'в огонь по ту сторону воды, я началъ кричать; кричалъ сильно и долго, и наконецъ кто-то пришелъ на голосъ мой и разтолковалъ порядочно дорогу. Я перевхаль черезь рычьку и пустился по дорогы; прівхаль на одно м'єсто, съ кот[ораго] шли дороги; я см'єкнуль, гді лежить Дрезденъ, и побхалъ по справедливой. Дожжикъ между темъ началъ меня опять мочить, хотя и не такъ сильно. Наконецъ добхаль я до города — бхалъ очень долго по величайшимъ алеямъ, кот орыя пам вренъ посмотрвть еще днемъ. Встрътиль одного Словака, гов орилъ съ нимъ по Славянски, что походило на Польской. И въ Schlag 11 былъ уже у Почты, гдѣ я живу. До Почты шель подлѣ меня одпнъ молодой барабанщикъ, съ кот[орымъ] я разговаривалъ; ему нравится служба, онъ получилъ при Ваграмъ крестъ.

Какъ было пріятно лечь въ постелю, сдѣлавши около 60 версть верьхомъ! Сегодня всталь въ 10-мъ часу. Писаль до <sup>3</sup>/<sub>4</sub> 1 часа. Потомъ обѣдалъ и ѣлъ порцію супа, говядины и огурцовъ. Въ 4 часа пошелъ ходить по городу. Потомъ пошелъ въ Stückgiesserscher Garten для концерта, но концерта за дурною погодою не было. Съ этой стороны Дрезденъ всего болѣе кажется виденъ, потому что онъ стоитъ выше этого мѣста. На этой сторонѣ равнина очень далеко простирается; видно много прекрасныхъ загородныхъ домиковъ. Такія перемѣны въ мѣстоположеніяхъ около города очень хороши.

Не знаю города, кот[ораго] бы окружности были столь хороши. Не говорю о Воробьевыхъ горахъ. Пришедши домой, я спросилъ на Почтв о письмв и получилъ отъ брата записку (ничего не пишетъ — это меня немножко такъ сказать разгрустило) и вместв насспортъ съ письмомъ отъ Яковлева. — Теперь иду ужинать.

 $\overline{_6}$  Іюля  $^1\!/_8$  часа утра. Все идеть дожжикъ, начавшійся по словамъ лон-кучера, у котораго я нанялъ до Лейпцига, съ 12 часовъ. Я сей часъ всталъ. Хочу поутру сходить въ галлерею. Вчера послѣ ужина написалъ по письму въ П.бургъ и Геттингенъ: оба очень скоро, въ особенности первое, хотя уже мѣста болѣе не было. Кучера нанялъ я за  $4^1\!/_2$ . Это 1-е—дешевле дилижанса, 2-е—я буду имѣть время осмотрѣть Мейсенъ.

Дожжикъ все еще продолжается. Я курю табакъ изъ трубки и пью кофе: не житье, а масленица. Я часто воображаю себѣ конецъ моего странствія: какъ должно тогда наскучить безпрестанное осматриваніе городовъ, но до того блаженнаго времяни еще далеко. Еще успѣю прежде наскучиться дилижансомъ. Съ нетерпѣніемъ ожидаю Французскихъ дилижансовъ. Изъ Дрездена я выѣжжаю съ радостію: не смотря на то, что онъ мнѣ очень понравился, теперь осматривать мнѣ болѣе нечего; а одному въ такомъ городѣ, гдѣ публичныхъ увеселеній мало, жить скучно. Теперь хочу игти къ секр. Русск. Посольства, Шредеру, для визированія пасспорта. Оттуда хочу я итти къ Гр. Марколини, чтобы взять билетъ для осмотрѣнія Мейсенской фабрики. Не знаю, когда удастся въ галлерею, а неотмѣнно тамъ побывать хочется. Еще не видѣлъ Менгсова собранія статуй. Изъ всѣхъ моихъ дрезденскихъ странствій самое трудное предстоитъ мнѣ теперь — къ Шродеру.

З часа послю объда. Ходиль къ Шродеру, но не засталь дома. Не знаю, куда такъ рано онъ вышель. Пасспорть оставляль у него и посылаль послѣ за онымъ. Онъ велѣль сказать, что пасспорть хорошъ, сожалѣеть, что меня не увидитъ. Шмерцъ! кто ему не велить итти ко мнѣ? Оттуда пошель къ Графу Марколини для полученія билета, чтобы осмотрѣть фабрику въ Мейсенѣ. Получилъ оный въ Брюлевомъ дворцѣ. Поутру же быль и въ галлереѣ еще разъ. «Ночь» понравилась мнѣ болѣе, чѣмъ въ первый разъ. Теперь иду смотрѣть Менгсовъ кабинетъ. Говорятъ, что оный можно видѣть теперь даромъ.

1/2 8 часа. Погода теперь осенняя. Я ходилъ смотрѣть кабинетъ Менгсовъ. Взошелъ прямо туда. Придверникъ показалъ мнѣ инспектора. Сей послѣдній гов[орилъ] мнв, что мнв лучше притти въ другое время, ибо теперь кабинетъ отворенъ только для художниковъ, кои пользуются этою

выгодою только два раза въ неделю. Я отвечаль ему, что я завтра еду и онъ согласился; я пошель смотръть. Ничего особенно замъчательнаго (для меня) не видаль. Собраніе состоить изъ слитковь съ древнихъ статуй. Оттуда пошель купить табакерку для П. П. Сокол[овича], а потомъ пошель на кладбище смотръть Todtentanz. Надобно было итти болье получаса. Пришель на кладбище, посмотръль на Todtentanz и подивился, что объ этомъ пишутъ, какъ о редкости. Только две гробницы замечательны. Приближаясь къ кладбищу, я началъ съ большимъ жаромъ говорить речь, а возвращаясь оттуда пропълъ: буди имя Господне и прочее, и потомъ началъ говорить проповъдь. Наконецъ я такъ разговорился, что готовъ быль плакать, и естьлибы я имълъ передъ собою православныхъ слушателей, то проповъдь моя на нихъ върно бы подъйствовала. Дорогою сидълъ долго на алеъ, потомъ на мосту. Ни одного почти хорошо одътаго не видалъ, ни одного молодца; вообще въ Дрезденъ я ни того, ни другаго не вижу. Экипажей хорошихъ тоже. Въроятно le beau monde разсъянъ теперь по загороднымъ домамъ. Нѣкоторыя улицы широки, домы вездѣ высоки.

Осенняя погода имѣетъ на меня обыкновенное дѣйствіе: разполагаетъ къ задумчивости мрачной. Это хорошо, не не тогда, когда я совершенно одинъ. Пусть это дѣйствіе случится въ П.б., въ кругу друзей и родныхъ. Тогда готовъ задумываться, сидя у камина, въ тулупѣ, съ трубкою. Вчера за ужиномъ слышалъ я довольно для меня удивительный анекдотъ. Нѣкто, видя раззореніе домовъ въ Торгау для строенія крѣпости (по приказу Фр. Имп.), сказалъ, что это походить на раззореніе Вавилона, и за это сравненіе былъ посаженъ въ крѣпость, гдѣ и теперь (я слышалъ это вчера) находится. Я не предполагалъ такой строгости отъ здѣшняго Правительства.

Саксонцы, кажется, народъ добрый, по крайней мѣрѣ судя по ихъ учтивости, но ужъ за то изъ Нѣмцовъ Нѣмцы.

Всѣ годятся для табакерокъ въ полномъ смыслѣ. — Нынче я тоже былъ на парадѣ и подтвердился въ мнѣніи своемъ: ни за что бы не хотѣлъ коммандовать такою арміею.

7 Іюля. Воскресеніе 1/3 9 часа утра. И сегодня погода дурная. Рано утромъ шель сильный дождикъ. Теперь мороситъ осенній, но я къ этому равнодушенъ. Мнѣ нечего болѣе смотрѣть здѣсь. Сегодня иду опять въ церковь католицкую. Повечеру, единственно для препровожденія времяни, хочется сходить въ театръ. Вчера послѣ ужина разговаривалъ въ низу до 10 часовъ.

Лейпцигз. <u>то</u> Іюля. Середа. Утро. Вчера въ 5 часовъ вечера прі вхалъ я въ Лейпцигъ съ дрезденскимъ кучеромъ. Первая встріча состояла въ по-

хоронахъ хозянна того трактира, гдѣ я жилъ и гдѣ живу теперь (Stadt-Berlin). Я оставилъ его здоровымъ, веселымъ. Судьба!

Въ воскресенье въ вечеру былъ я въ театрѣ; играли: d. Schwager-Schloss. Музыка очень хороша. Народу было много. — Хозяйка подала миѣ щетъ, состоявшій въ 10 талерахъ за 8 дней: много, судя по издержкамъ, сдѣланнымъ мною. Дрезденъ оставилъ я съ удовольствіемъ. Въ Лейпцигъ сиѣшилъ, какъ будто въ Геттингенъ, но предчувствіе обмануло: П. П. 1) въ Наумбургѣ. Пріѣхавши, я записался на почтѣ до Эрфурта. Потомъ пошелъ на алею. Встрѣтилъ Мантейфеля и Трейера, ходилъ съ ними въ Еізвиdе, потомъ ужиналъ вмѣстѣ съ ними: Мантейфель, какъ Русской, вездѣ платилъ одинъ и — пескудно.

Дорогою отъ Дрездена до Лейпцига вездѣ видны опустошенія, причиненныя дожжемъ; часто изъ маленькихъ ручейковъ дѣлались пруды. Хлѣбъ претериѣлъ кромѣ сего очень много отъ граду. Сѣна много сгнило. Слышалъ нѣсколько анекдотовъ, случившихся во время голоду лѣтъ за 6 въ Саксоніи. Я хотѣлъ узнать причину голода. Никто не зналъ ея; но утверждали, что урожай былъ очень хорошъ. Къ числу причинъ щитали, что многіе богатые скупили большое количество хлѣба и не продавали его; что бѣдные должны были продать прежде, а что богатые начали продавать его послѣ дорого. Пустое, думалъ я; видно и тутъ былъ famine organisée: organisirter Hungernot.

26 — — Richtig! 26 получиль я оть Голландцевь, заплативь за вино въ Нахтгаузѣ.

 $\overline{_{15}}$  Іюля  $^{1}\!/_{2}$  12 часа почи. Я въ Франкфурть. Живу въ Hotel de Paris. Изъ Лейпцига вы халъ я въ середу послъ объда и прі халъ сюда въ воскресенье по вечеру. Проъжжалъ и Вестфальскимъ Королевствомъ. Изъ Гершфельда повезъ насъ Вестфальскій почталіонъ въ Вестфальской курткь. Это платье казалось мнь очень знакомымъ и какъ будто своимъ. «И къ этому можно привыкнуть», написалъ я въ своей записной книжкъ. Съ начала имълъ я довольно сопутниковъ и частію веселыхъ. Въ Аурштеть пилъ я Glühenden Wein, кот. сдълала для насъ добрая Мамзель, наша сопутница. Но отъ

<sup>1)</sup> Соколовичъ?

этого вина сдѣлался у меня поносъ. Зло сіе прогналъ я монмь обыкновеннымъ лѣкарствомъ: въ Эрфуртѣ напился крѣнкаго чаю съ краснымъ виномъ, и все прошло. Тутъ нашелъ я въ трактпрѣ Профессора, кот[орый] сказывалъ мнѣ, что онъ былъ 15 лѣтъ въ П.бургѣ Профессоромъ въ Кадетскомъ Корпусѣ. Онъ разпространился со мной объ учености: пустой Нѣмецкій педантъ, каковы всѣ такіе полу или четверть ученые. Разсуждалъ о Montesquieu. Говорилъ, что обыкновенное Treiben der Wissenschaften никуда не годится, что онъ изобрѣлъ другой планъ и проч. и проч. Въ Эрфуртѣ былъ уже я нѣсколько слабъ; подъѣжжая къ Фран[к]фурту, болѣзнь моя усилиласъ, и нынче поутру былъ я не на шутку боленъ. Но не знаю, какимъ образомъ, пообѣдавши сегодня у Бетмана, я чувствовалъ себя вновь совершенно здоровымъ. Вино было хорошо, и я выпилъ почти бутылку. Вѣроятно сему напитку обязанъ я изцѣленіемъ: обѣщаюсь и въ передъ также лѣчиться.

Въ Эрфуртъ видълъ я Штромберга. Обрадовался ему очень — таковъ Геттингенъ! Штромбергъ все тотъ же: добръ, умиве ни на каплю. Въ Готв ночеваль въ одной комнатѣ съ однимъ изъ сопутниковъ Г. Серфи, вѣроятно Израильского покольнія: въ насспорть его стояло, что онъ Pferdhändler; онъ гов орилъ], что служилъ у Французовъ въ Etat Major, былъ, естыли не ошибаюсь я или онъ, секретаремъ у Ген. St. Heller. Повечеру сказали намъ что дилижансь уходить въ 10 часовъ утра, но вм'есто того побхаль въ 8, и потому я успъль только дойти до парка, находящагося при дворцъ. Другой товарищь, Полякъ, называвшій себя безпрестанно Edelmann, спаль въ низу на соломъ. Дворянство! Пріъхавши въ Eisenach, я тотчасъ пошелъ съ однимъ изъ пассажировъ на Wartburg, взявши съ собою проводницу. Туть хозяинь даль намъ кислаго нива. Принесши въ горницу два кувшина, онъ наполнилъ изъ одного большой стаканъ. Я думалъ для насъ, но онъ думаль иначе: взявши стакань въ руки, онъ сталь, какъ флигельмань, передъ нами и опорожнить его ganz komode. Я почеть это съ начала пеучтивостію, но, отв'єдавши пиво, отгадаль причину его поступка. Онъ хотіль показать намъ, что пиво его еще trinkbar. Супруга его повела насъ показывать замокъ: тутъ видъли мы комнату, въ кот орой содержался Лютеръ. Проводница показала намъ пятно, произшедшее отъ чернилицы, кот[орую] Лютеръ бросилъ въ чорта. Потомъ показывала она намъ нъсколько рыцарскихъ датъ, портретовъ и проч. Она говорида тономъ, свойственнымъ всёмъ проводникамъ, и была увърена въ своемъ краспоръчіи. Оттуда сошли мы на большую дорогу; дожидались дилижанса у дверей богадъльны. Погода была скверная; шель осенній дожжикь. Я удивился множеству имянь, кот[орыми]

исписаны всѣ стѣны въ Вартбургѣ, но вспомнилъ о Лютерѣ и о лютеранахъ, и удивленіе мое кончилось. Conducteur ѣхалъ отъ Эйзенаха до Фран[к]фурта, молодой противъ обыкновенія. Онъ зависить отъ Принца v. Tour und Taxis. Дорогою видѣлъ я съ начала вездѣ бѣдность, въ особенности въ Вест[фальскомъ] Королевствѣ; она примѣтна даже на лошадяхъ и постиліонахъ. Подъѣжая къ Фран[к]фурту, въ Дармштатскомъ Герцогствѣ, деревни становились лучше. Въ одной изъ оныхъ, недалеко отъ Франкфурта существуетъ болѣе 20 трактировъ (для фурмановъ); въ воскресенье были всѣ одѣты порядочно. Въ Фридбергѣ обѣдалъ и заплатилъ дорого — съ Conducteur не берутъ денегъ. Я ѣхалъ одинъ, и щетъ былъ сдѣланъ для меня и одного за все. До Франкфурта ѣхалъ я на однихъ лошадяхъ 11 часовъ. Можно себѣ представить — нѣтъ, нельзя представить всей скуки, неразлучной съ таковою ѣздою. Абрикозы ѣлъ дорогою за дешевую цѣну: 3 für Kreuzer.

Прівхавши сюда, я пошель сънаемнымълаквемъ въ Шпендеваль, садъ на Мейнъ. Видъ на ръку хорошъ. Народу было много въ саду; это было въ воскресенье. Я ужиналь такъ: блъ гуся и пиль вино и послб курилъ трубку, смотря на тихій Мейнъ — не Донъ. Мечтать я совсёмъ не быль разположень: оть дороги усталь и чувствоваль слабость, къ тому же порёзаль палець: изцёлиль табакомъ. Оттуда пошель одинь домой и прямо легъ спать, согрѣща предъ сей книгою, не записавши въней ничего. Сегодня поутру я быль очень слабъ, чувствоваль большую жажду: пиль холодную воду, кофе, молоко, и этотъ меланжъ произвелъ нъкоторую боль въ желудкъ, такъ что въ 10-мъ часу я насилу пошелъ къ Бетману. Этого богача нашель я въ его конторь: онъ приняль меня хорошо. Предложиль размынять деньги: Наполеондоры хотель онъ мне дать такъ, чтобы за каждый я заплатилъ ему Фридрихсдоръ и 24 крейцера, пригласилъ меня объдать и даль билеть въ Казину. Отъ него пошель я къ Вехслеру и получиль за каждый Фридр.-доръ (выключая 7, also за 62) Нап.-доръ и два крейцера. Бетманъ дорого хотълъ съ меня взять за объдъ. Оттуда пошелъ къ Domkirche, гдъ короновались Императоры: ничего любопытнаго. Одна картина, по словамъ проводника, рисована Рубенсомъ. Пришедши домой, я отдохнулъ, скинулъ съ себя саблю и пошелъ въ Казину. Тутъ читалъ Гамбургскія газеты, d. Grille, журналь, издаваемый Коцебу—и туть нашель вицы противъ Французовъ — и Russland unter Al[exander] I, изд. Шторхомъ. Въ часъ пришелъ Бетманъ, и я побхалъ съ нимъ въ его садъ. Тутъ нашелъ я старуху, его мать, учтивую даму, и жену его, посредственную собою, вель ее за столъ, пропустивши старуху: Бетманъ уступилъ мнъ жену свою. Съ нами объдалъ лъкарь, надъ кот[орымъ] Бетманъ иногда шутилъ, почти какъ

надъ домовымъ дуракомъ. Это мнв не понравилось. Послв супу и говядины подавали дыню: «что городъ, то норовъ». Потомъ принесли на столъ какое-то зажареное, похожее на кошку, скверное съ виду. Когда стали оное рѣзать, то во всей комнать завоняло. Я отвыдаль: во рту вони не чувствоваль. Это, какъ было видно. было délicatesse. После обеда возвратился въ горолъ съ Бетманомъ. Сидълъ въ низу въ своемъ трактиръ и въ 7 часу поъхалъ по Майну съ двумя Голландцами, живущими въ этомъ же трактирѣ, въ Оберать, деревня 1/2 часа оть города. Туть праздникь, продолжается недёлю. Во всёхъ трактирахъ (а оныхъ тутъ много) гремёла или, лучше сказать, скрип: Ела музыка; мы взошли въ главный: садъ былъ наполненъ народомъ. Послѣ ужина смотрѣли на фейерверкъ. Возвратившись въ городъ, пошли съ проводникомъ нашимъ въ Nachthaus. Прощаясь съ ласковою (болбе нежели ласковою) дъвушкою, которая отпирала намъ ворота и угощала въ горницѣ, я сказаль ей, чтобы она дала ein Kuss нашему лакѣю: она исполнила это. Одинъ изъ...1) имёлъ то же щастіе. Дёло бы дошло и до меня, но я предупредиль ее учтивость, сказавь: nein, geben Sie keinen Kuss. Другой, Голландецъ, продолжалъ: Mir auch. Мы много этому смѣялись и по темнымъ улицамъ дошли домой.

Бетмановъ объдъ меня изпълилъ. Чувствую поутру необыкновенную слабость и ознобъ. Я ожидалъ Гейдельберга съ нетерпъніемъ, надъясь тамъ отдохнуть. Но теперь здоровъ, однакожь ъду въ Гейдельбергъ.

Голландцы въ пятницу еще были въ Геттингенѣ — при этой мысли я что-то неизъяснимое чувствовалъ, и мнѣ было грустно. Естьли я на минуту и перестаю думать о Геттингенѣ, то съ новымъ воспоминаніемъ желаніе видѣть это незабвенное для меня мѣсто дѣлается сильнѣе, и чувство это такъ сильно, что я желаю, желаю того, чего вѣроятно—вѣроятно—ахъ, нѣтъ! я долженъ еще разъ видѣть Геттингенъ! Когда бы на одну минуту побывать тамъ теперь и видѣть Сергѣя и Каверина! Сонъ и все проходить при этой мысли. Геттингенъ, Геттингенъ! Я самъ пе знаю, что я чувствую при семъ пмяни.

Франкфуртъ мнѣ нравится. Есть улицы прекрасныя. Нѣкоторые домы очень хороши, и такихъ въ Германіи, кромѣ Берлина, нигдѣ не видывалъ. Есть зато и много скверныхъ, грязныхъ, темныхъ, узкихъ улицъ. Я живу на Paradeplatz. Вижу, какъ учатъ рекрутъ. Не смотря на то, что съ ними обращаются хорошо (непримѣтно даже, чтобы ихъ бранили), бѣдные рекруты похожи болѣе на скотовъ, нежели на людей: такой родъ

<sup>1)</sup> Здъсь очевидно пропускъ.

жизни можетъ притупить всѣ способности и ослабить всѣ высокія чувства. Жарко очень.

3/4 11 часа ночи. Середа. Сегодня быль совершенно здоровъ. Поносъ немного безпоконлъ: въроятно отъ плодовъ. По утру былъ я въ банъ: вымылся прекрасно. Оттуда пошель въ экспедицію офенбахскаго дилижанса и отправился въ ономъ въ Офенбахъ. Дилижансъ этотъ былъ подлинио родъ кареты или и въ самомъ дълъ карета. Сопутники мои состояли изъ трехъ дамъ и одного Италіанца. Сей последній служиль подъ командою Романы во время побъта сего послъдняго изъ Германіи. Человъкъ очень учтивый и знающій хорошо обращеніе. Какъ пріятно встрітить такого человіка, и какъ они рѣдки въ дилижансахъ, гдѣ другой beau monde, другіе добрые моди. Офенбахъ удивилъ меня своими домами. Я ничего не видалъ, кромѣ нѣсколькихъ сделанныхъ и делаемыхъ каретъ. Въ три часа я былъ уже опять въ Франкфурть. Влъ мороженое, ходилъ за Karlsthor, мимо дома, въ кот[оромъ] живетъ обыкновенно Ерцгерцогъ. Гулянье около города прекрасно. При вступленіи на оное я увид'єль объявленіе, гд'є стояло: Man bittet... nicht zu gehen и пр. Върно слово bittet имъетъ большее вліяніе, нежели всъ штрафы. Въ 6 часовъ пошелъ я въ театръ, заплативъ за партеръ 48 крейцеровъ по здъшнему, т. е. 40. Строеніе плохо. Освъщеніе тоже. Народу было мало. Ложи были почти всѣ пусты. Играли d[ie] Spieler. Hardy, игравшій главную роль, тронуль меня своею игрою: онъ пграеть съ чувствомъ, съ выраженіемъ въ словахъ, жестахъ и лиць; я не могъ удержать слезъ. Оттуда пошелъ съ Голландцами на Promenade, родъ булевара, а оттуда я домой. Туть подали мнъ артишоку, кот орую я съблъ съ апетитомъ. Лишь только я подвинуль къ себъ курицу, то хозяинъ пришель въ комнату съ мышью или двумя въ мѣшкѣ. Общество начало разсуждать объ умерщвленін сихъ животныхъ. Я все еще порядочно не понималъ, но наконецъ одинъ изъ гостей положилъ мъшокъ на полъ и топнулъ по немъ ногою. Я сказалъ, чтобы это вынесли вонъ, и они послушались. Гость послѣ возвратился съ тріунфомъ, увіряя, auf Ehre, что въ мішкі было дві мыши. Хозяннъ, желая быть учгивымъ, гов[орилъ], что это непріятно для того, кто ужинаеть. Я отвічаль ему, что я вообще не вижу ничего пріятнаго въ занятін бить мышей. Я вельть лонь-лакею внести воду и вино на верьхъ, Заплатиль ему 2 гульдена, чёмъ онъ быль очень доволень. Уложиль все въ чемоданъ и теперь дожидаюсь щета.

Завтра въ 4 часа утра ѣду въ Гейдельбергъ.

Середа. 11 часовъ вечера. Гейдельбергъ. Въ 10 часовъ прівхаль я сюда. Въ трактиръ нашель Бернера, Башвица, Бюло; болталь съ ними и ужиналь.

Сегодия въ 5 часовъ выёхалъ я изъ Франкфурта. Погода была прекрасная. Я до самаго обёда негодовалъ на поносъ свой. Въ Дармштатё (въ предмёстіи—прекрасные домы) пилъ чай крёпкій и наполнилъ свою фляжку краснымъ виномъ. Съ Дармштата начинается т[акъ] н[азываемая] Bergstrasse: по лёвую сторону все виноградныя горы, по правую прекрасныя поля, засёянныя хлёбомъ и очень много табакомъ. Сіе растёніе занимаетъ въ здёшней странё цёлыя поля. Въ Геппенгеймъ обёдали. Я поёлъ, пилъ красное вино, и болёзнь уменшилась. Недалеко отъ Геппенгейма кучеръ показываль намъ то мёсто, гдё былъ убитъ Швейцарскій купецъ, возвращавшійся съ Франкфуртской Ярмонки.

Впно здѣсь въ большемъ изобиліи; даже простой народъ много употребляеть его. Селенія, въ особенности города встрѣчаются очень часто. Послѣдніе изрядны. Первыя плохи. По обѣимъ сторонамъ дороги растутъ прекрасныя орѣховыя деревья, множество и другихъ плодовитыхъ деревьевъ; въ садахъ много абрикосовъ. Я по сію пору не видалъ лучшей земли въ Германіи. Сердечно радовался, воображая, что мужики должны жить хорошо. Радовался, когда кучеръ нашъ говорилъ, что онъ лучше живетъ, нежели d. Швабенъ-Кönig (Вирт[ембергскій]). Я сдѣлалъ важное замѣчаніе. Изъ Франкфурта поѣхали мы съ однимъ кучеромъ, кот[орый] далъ коляску другому 1). И тотъ и другой пѣли, въ особенности послѣдній, когда я возвращался изъ Швецингена. Не происходитъ ли это, думалъ я, отъ хорошей жизни? Другой причины не знаю: они живутъ хорошо. Въ Россіи всѣ поютъ.

Въ 8 часовъ прівхали мы въ Швецингень по проселочной дорогь. Туть оставиль я своихъ сопутниковъ и добхаль сюда одинь. Погода была прекрасная. Я курплъ трубку и бесъдоваль самъ съ собою.

Прівхавши въ Швецингенъ, мий тотчасъ дали проводника, и я пошелъ смотрёть садъ. Никакой садъ мий такъ не понравился, какъ этотъ. Видъ (перспективный) изъ саду на оби стороны прекрасный и имбетъ предвломъ только способность видить. Храмъ Минервы, Аполлона изрядны. Турецкая мечеть прекрасна. Алеи славныя. Садъ имбетъ въ окружности 1 часъ. Швецингенъ деревня. Тугъ обыкновенно живетъ Герцогиня. Ваһиһаиѕ и оранжерен прекрасны.

Въ трактирѣ видѣлъ собаку, кот[орую] звали Соколомъ. Я насилу могъ поилть это слово въ устахъ Башвица. Хозяинъ сказалъ: ... und er gehört einem Russen, nehmlich mir <sup>2</sup>).

[8\*]

<sup>1)</sup> Въ рукописи: другомъ. 2) Далье зачеркнуто: «20. Суббота. Гейдельбергъ. Въ середу въ 10 часовъ вечера прівхалъ я сюда. Изъ Франкфурта вывхалъ я въ середу въ 5 часовъ. Дорогою поносъ безпокоилъ меня. Съ Дармштата»...

20. Суббота. На другой день моего прівзда я пошель къ Курляндцамъ. Они мнів были рады. Я самъ этому радовался и вмівсті радъ быль ихъ видіть. Большой Торнау очень боленъ. Сердечно жаль его. Онъ бідный плакаль при первомъ нашемъ свиданіи. Послів обіда пришель ко мнів А. И. Галичь. Съ нимъ пошелъ я въ Еіпhеіт. Туда пришли и Курляндцы. Я познакомился съ тремя Корфами: любезныя и воспитанныя ребята. Одинъ изъ нихъ долженъ стріляться съ Коленомъ, Лифляндцемъ. Вчера въ вечеру были въ замків. Прекрасное, безподобное мівсто. Виды есть божественные за Рейнъ. Виділь Рейнъ, виділь тамъ большую бочку, кот[орая] мнів показалась боліве Конигстейнскаго чана. Съ мосту видъ безподобный: видны d[ie] Wogesen. Ужиналь и вчера въ трактирів, гдів живетъ Шмелингъ. Для студентовъ здівсь теперь жить очень строго: мало буршень-фрегейтъ. Я живу весело здівсь съ Курляндцами. Торнау меньшой сділался прехорошимъ малымъ. Живу у Штендера, кот[орый] мнів вчера подариль трубку.

Понедплиникъ. Утро. Я все еще наслаждаюсь беззаботною жизпію. Третьяго дня въ 4 часа послѣ обѣда пошли мы въ Neckargemünden, городокъ  $1^{1}$ /2 часа отъ Гейд[сльберга]. Въ 6 часовъ мы были тамъ. Дорога была прекрасная, все по берегу Неккара. Тотчасъ принялись мы утолять жажду: вино, d. Weinchen schmeckt gut, говорили мы другъ другу. Бли мясо и продолжали пить. Какъ начало смеркаться, мы сёли въ лодку и отправились въ Г. внизъ по Неккару. Тутъ-то началась настоящая веселая прогулка. Штендеръ и я запаслись винцомъ; начали пъть Burschen-Lieder и опустошать бутылки. Запасъ истощился—ночь наступила; валы били сильно, молнія повторялась въ волнахъ Некера. Мы пристали къ берегу, и Штендеръ пошель въ Ziegelhausen за новымъ запасомъ. Мы отправились далбе; продолжали пить и пѣть; разговаривали о пріятностяхъ студенческой жизни. Нікоторые чувствовали уже дурное дійствіе вина, всі чувствовали хорошее онаго. Въ весельи пристали мы къ берегу и пошли до городскихъ вороть пъшкомъ. Тутъ неустрашимые стражи придожили на насъ ружья и требовали Sperr-geld—ружья оттолкнуты, они изруганы—я заплатиль. Вчера повечеру были мы опять въ замкѣ. Я снова восхищался видами зарейнскими.

На верьху старинной башни играла музыка, въ саду гуляли люди обоего пола. — Оттуда мы пошли въ Stern ужинать, а послѣ спать.

Сегодня нездоровъ.

## Стразбургъ.

Середа. 1/2 9-10 часа вечера.

Вчера въ 6 часовъ утра вы халь я изъ Гейдельберга. Я не воображаль

себ'є прежде того сожальнія, съ кот[орымъ] я оставиль сіе мьсто. Я провель тамъ изсколько дией съ большимь удовольствіемъ и, что для меня всего пріятнье, съ совершенною простотою, какъ въ обхожденія съ пріятелями, такъ и во всемъ; а безъ сей простоты всіє удовольствія припужденны и теряють свою цілу: душевная простота неразлучна съ душевными удовольствіями. Люди обыкновенно ищуть ихъ въ кругу едва знакомыхъ лицъ, но что они находять? Удовольствія — но какія? Сердечныя ли? — Ахъ ніть— они находять только одну учтивость, кот[орую] каждый долженъ оказывать незнакомому. Во время возвращенія нашего изъ Неккаръ-Еминдена я подлинно чувствоваль удовольствіе впутри себя. Простота, непринужденность во всемъ ділали сіе удовольствіе истиннымъ. Я позабыль внести сюда слова, сочиненныя мною и Штендеромъ въ то время, когда вино наше изтощилось, и когда мы желали вытти на берегъ за новымъ запасомъ. Видя на берегу огонь, мы піли:

Dies Wein Wir wollen sausen, Wir wollen lustig seyn.

Третій стихъ принадлежитъ совершенно Штендеру, сидъвшему какъ будто на корму съ бутылкою и стаканомъ въ рукахъ. На канунъ дня моего отъъзда мы ходили на Philosophen-Gang, по горъ на берегу Неккера. Виды оттуда славные. Съ горы спустились мы у Нейгейма. Туть пили пиво, и которые ти хатот съ масломъ, а потомъ возвратились въ городъ, нткоторые черезъ мость, некоторые въ лодке. Я ходиль съ Штендеромъ въ две лавки, дабы купить табаку и мішокъ для онаго: я потеряль первый въ лодкі, въ кот[орой] ѣхали изъ Неккаръ-Еминдена. Отгуда пошелъ къ старшему Торнау и простился съ нимъ. Меня удивляеть, какъ мы другъ къ другу привыкли. Я оставиль его очень слабымь. Какая-то баба сказала Шмелингу, что она слышала отъл каря, что Турнау долженъ умереть-это, кажется, очевидный вздоръ. Отъ него пошелъ я въ Звизду ужинать. Тутъ болтали мы почти до 12 часовъ и по большей части о привилегіяхъ іздить въ 2-4 и т. д. лошади. Корфу предложиль я выпить со мною. Штендерь зам'ьтиль, что ему давно уже этого хотъль (sic), но что яко брандъ-фуксъ онъ не могь предложить этого старому буршу. Я простился со всёми. Чувствоваль нёкоторую необыкновенную печаль, воображая трудность свиданія сътіми, съкоими я прощался. Пошель домой. Уложиль все въ чемодань. Штендерь между темъ лежаль въ одной рубашкъ на канапе. Простился съ Урбаномъ — они ушли. Я легъ спать. Въ 6 часовъ утра напплея кофе. Простился съ Штендеромъ п пошелъ

на почту. Въ дилижансъ удалось мит не сидъть, а витето того на кондукторовомъ мъстъ. Тутъ я сидълъ на чистомъ воздухъ и одинъ. Могъ думать на свободъ—думалъ и былъ задумчивъ. Постилонъ таль очень хорошо и развлекалъ меня своею музыкою: онъ свисталъ въ листокъ съ оръховаго дерева. Тутъ-то думалъ я о возвращени изъ Неккареминдена: человъкъ живетъ воспоминаниями и надеждою: я жилъ тогда наслаждениемъ. Человъкъ, думалъ я, идетъ по стезъ жизии. Оглядываясь иногда назадъ, онъ видитъ прекрасныя долины, но часто и страшныя пропасти, черезъ кот[орыя] онъ проходилъ: впереди онъ видитъ только пріятные сады и рощи. Въ 7 часовъ вечера мы были въ Carlsruhe. Объдали дурно въ Брухсгалъ, довольно пространный, ио, какъ по всему видно, бъдный городъ. Огъ Дурлаха до Carlsruhe ведетъ прекрасная тополевая алея. Деревья образуютъ высокую, ровную стъну по объимъ сторонамъ, укрывающую путешественниковъ отъ лучей солнечныхъ.

Карлору мнъ не понравился. Новый городъ (построенъ, какъ я слышалъ за 112 лётъ), улицы широки, прямы, но домы очень посредственные; есть однакожь и больше, но не на главной улиць. Карлеру построенъ, какъ веръ: съ каждой улицы можно видеть дворецъ, большое строеніе, болье ничего нельзя сказать. Изъ Карлеру я поёхаль опять на мёстё кондуктора. Вечеръ быль прекрасный; съ начала мы тали небольшою дорогою, лъскомъ: эти дороги мнъ всего болъе нравятся. Станція прододжалась только 2 часа. На этой станціи мн'є надобно было с'єсть въ карету: было довольно тёсно и очень тихо. Такимъ образомъ, въ сопровожденіи двухъ гусаровъ, прибыли мы въ Растатъ. Тутъ дали мнѣ комнату и постелю: съкакимъ удовольствіемъ заняль я сію последнюю. Дилижансь поехаль далее. Я забыль въ сумкъ свою фляжку. Въ два часа ночи легъ я въ постелю: въ 1/26 часа, сказали мећ, фдетъ въ Баденъ Briefpost, съ кот орымъ ] я хотель отправиться. Отъ того я спалъ безпокойно, думая о томъ, чтобы не проспать. Всталъ въ 6 часу. Почта повхала въ седьмомъ. Въ маленькой тележкъ, парою, довхалъ я рысью въ Баденъ. Съ начала наслаждался природою, потомъ спалъ. Баденъ нашелъ гораздо худшимъ, нежели воображалъ. Дурной городишка. построенный на горкахъ. Видёлъ теплый колодезь, пилъ изъ него воду. Проводница говорила миѣ, что вода во рту не жжетъ и даже не горяча, между темъ какъ держать оную въ стакане было очень горячо. Я кажется и самъ замътилъ это. Подлъ колодца въ маленькой бесъдкъ находится нъсколько памятниковъ древнихъ Римлянъ, найденныхъ въ Баденъ. Видълъ алею, гдъ прогуливаются. Въ Баденъ вздять обыкновенно для купанья: вода проведена въ самые трактиры и домы, гдѣ купаются. Баденскую теплую воду, сколько я узналь, пьють очень мало; холодной совсьмы ныть. Мны

хотилось бы остаться въ Бадени до завтраго, но тамъ быль одинь только Стразбургскій кучеръ, кот орый вхаль въ 11 часовъ. Съ нимь добхаль я до Стразбурга за 6 ливровъ. Отъ Бадена до Стразбурга 11 или 12 часовъ. Дорогою мы останавливались два раза, въ Штольгофенѣ были и другіе пассажиры: все старики да старухи. Я ъхаль вмъстъ съ двумя нездоровыми дамами. Я уступаль имъ мѣсто, не куриль для нихъ. Удостов врившись, что онъ Жидовки, снисхождение мое пресъклось. Я сълъ какъ надобно и курилъ табакъ: все было еще дучше прежняго. Дорогою я много спалъ. Городовъ и деревень пробжжали мы гораздо менбе, нежели сколько передъ Гейдельбергомъ. Плодородія здісь я тоже того не замітиль, каковое тамъ виділь: не видаль ни винограду, ни другихъ плодовъ. За часъ до Стразбурга, въ Кель, насъ почти осматривали; у Стразбурга разпрашивали у меня, кто я и проч. Въ Келъ я прочелъ надпись: Douane Imperiale ect. Съ этой стороны новое Фр. правит[ельство] мн в показалось стоящимъ почтенія. Мостъ черезъ Рейнъ очень великъ. Рейнъ здъсь очень широкъ, но есть мъли. Проъхавши черезъ мостъ, я былъ уже за Рейномъ. Невольно сердце сказало мнѣ, что я почти совсимъ простился съ Германіею; я почувствоваль что-то печальное: скоро, скоро, думалъя, прощусь я съ Германіею и увижу ее на одномъ краю; но этихъ Нѣмцевъ, кот[орыхъ] зналъ, болѣе не увижу — печальная мысль: Геттингенъ! Теперь хочу лечь спать.

Здёсь въ первый разъ увидёль я Французскаго мужика. Кънещастію Германіи тамътакъможно привыкнуть къФранцузамъ, что таковыя встрёчи не удивляють.

Нанси. Пятница.  $\overline{_{26}}$  Іюля. 7 часооз вечера. Въ Стразбургѣ я пробыль очень недолго. Дилижансъ въ Парижь отходилъ на другой депь, т. е. въ четвергъ въ 12 часовъ утра. Естьлибы я не поѣхалъ съ этимъ, то мнѣ должно бы было дожидаться до субботы. Я не хотѣлъ жить такъ долго въ Стразбургѣ; рѣшился ѣхать и не сожалѣю объ этомъ. Въ трактирѣ я заплатилъ только за постой, за полкурицы и за  $\frac{1}{2}$  бут. вина 5 фр. и 6 су. Вотъ что называется geprellt.

Въ 8 часовъ утра я пошелъ въ Префектуру. Меня адресовали къ Комисару полици. Тамъ дали мнѣ новый пасспортъ и взяли мой старый, т. е. Кассельскій. Оттуда пошель на почту и заплатиль 72 фр. до Парижа. Послѣ того ходиль въ Мünster. Церковь эта мнѣ очень понравилась; жаль только, что стоить въ тѣсномъ мѣстѣ. Въ Стразбургѣ не видалъ хорошихъ улицъ; мало хорошихъ домовъ. Дворецъ хорошъ. Въ 7 часовъ пріѣхали мы въ Пфальцбургъ и ужинали тутъ. Дорогою все казалось мнѣ жалкимъ, бѣднымъ, раззореннымъ. Совсѣмъ не видно того благосостоянія, того плодородія, изо-

билія въ плодахъ, каковыя вѣздѣ встрѣчаются на бергштрасѣ. Города, кот[о-рые] мы проѣжжали, казались мнѣ пусты. [Изъ] сего я еще болѣе утвердился въ моемъ мнѣніи. Въ особенности печальнымъ показался мнѣ Luneville; Нанси тоже, кажется, какъ будто вчера только оставилъ городъ непріятель, ограбивъ жителей и проч. Въ молодыхъ людяхъ здѣсь въ городѣ я подлинно замѣчаю недостатокъ. Веселыхъ лицъ совсѣмъ не видно. Я не помню въ Германіи столь печальныхъ городовъ; а это Французы, веселые Французы! Трудно сердцу стѣсняться при видѣ всего этого. Когда будетъ цвѣсти Франція, когда Германія! Посмотрѣлъ бы на нихъ въ ихъ цвѣтущемъ состояніи, въ особенности на Германію.

Въ Пфальцбургъ гости не были довольны ужиномъ. Одинъ изъ нихъ, коего отвратительное лицо ясно показывало Израпльское его происхожденіе, началь шумьть и бранить хозяина. Сей последній взошель въ комнату и поздравиль Жида съ титуломъ bavard. Жидъ говориль, что онъ Француской офицеръ. Ничто не помогло; споръ продолжался, кончился. Сцена перемінилась: вошла толстая хозяйка для собиранія денегь за ужинь. Жидъ избраль брюхо ея предметомъ своихъ насмѣшекъ; но нескромная хозяйка показала, что она съ честію можеть занимать не последнее место между тёми существами прекраснаго пола, кои въ Парижё торгують рыбою. После этого Жидъ потребоваль бутылку и подчиваль онымъ всёхъ насъ, Когда же хозяннъ требовалъ заплаты, то Жидъ объявилъ ему, что это должно почитать десертомъ, ибо десерть быль за столомъ очень дуренъ. Хозяинъ не соглашался съ его мниніемъ, и они, посли непріятныхъ разговоровъ, спѣпились. Толстая невинность спѣшила на номощь своему толстому супругу; дети ихъ прыгали. Наконецъ ихъ розняли. Жидъ не хотелъ платить, хозяинъ хотёль взять денги сътёхъ, коимъ онъ подливалъ. Conducteur насъ позвалъ; мы побхали-и ничего не заплатили. Жидъ, я думаю, и его товарищи сделали тоже, хотя одинь изъ сихъ последнихъ и быль готовъ къ плать. Воть aventure, думаль я. Въ первой разъ ужиналь съ Французами, съ этими учтивыми Французами. Ужинъ быль порядочный, но не стоплъ 3 фр. п 10 су, кот[орые] мы за него заплатили. Десертъ: абрикосы и груши были скверныя, вино порядочное и почти à discretion. Сегодня въ Люневиль мы завтракали: завтракь быль хорошь. Вино хорошо и сколько душт угодно. Фруктовъ было довольно. Я сътль почти целую дыню одинъ. Заплатиль 3 фр[анка]. Въ два часа прівхали мы сюда и должны здесь ночевать: дурное учрежденіе. Ночь фхали, а день стоимъ. Завтра въ 4 часа продолжаемъ путь свой. Прівхавши, я легь спать. Въ 6 часу пошель съ докторомъ, ъдущимъ вместе со мною, и съ проводникомъ осматривать городъ.

Площадь, называемая теперь Place Napoléon, прежде de L[ouis] XV, прекрасна. Строенія, окружающія ея, соотвѣтствуютъ величинѣ мѣста, прекрасной архитектуры. Съ середины площади видны пѣкоторыя изъ воротъ на концѣ города. Оттуда мы прошли по улицѣ, потомъ по алеѣ и взошли въ la Pépinière. Прогулка пріятная. Всѣми этими украшеніями, также какъ и мѣстомъ de l'alliance обязанъ городъ Станиславу. Сей же пещастный король воздвигнулъ на place de L[ouis] XV сему послѣднему статую. Теперь стоитъ одинъ только пьедесталъ, на коемъ видны еще слова Liberté, propriété, surété. Печальныя исторіи великаго дѣла! Видѣлъ казармы, тамъ учатъ конскрибиртовъ. Печальныя лица ихъ подходятъ къ печальности города.

Барт. 27 Іюля. 1/2 8 часа. Сегодня въ 4 часа утра оставиль нашъ дилижансъ Нанси. Нѣмецъ, ѣхавшій изъ Гейдельберга, добрый малой, остался въ Нанси. Я быль съ докторомъ. Кънамъ присоединились двѣ дамы: старая и молодая. Лице сей послѣдней было очень пріятно и правильно; талія ея была напротивъ того неправильна. Лице первой кажется никогда пе было плѣнительно; къ тому же природа, любя въ дѣлахъ своихъ иногда неправильность, сдѣлала одинъ глазъ гораздо менѣе другаго. Что касается до языковъ ихъ, то они были очень поворотливы. Онѣ болтали безъ милосердія и признавались въ своей охотѣ говорить. Онѣ мнѣ наскучили, безпрестанно затворяя и отворяя окошки отъ пыли.

Мы объдали въ Void. Теперь ночуемъ въ Баръ. Ходили смотръть городъ; оный раздъляется на haute и basse ville. Есть хорошія улицы, широкія и прямыя; крыши очень плоски. Здѣсь находится теперь Маршалъ Удинотъ. Это мѣсто его рожденія.—Ужинъ былъ хорошъ. Вино Барское славится, но вѣрно не то, кот[орое] мы пили. Взяли съ постелью по 3 фр. 12 су. Къ намъ присоединился одинъ офицеръ, очень учтивой человѣкъ. Отъ дамъ слава Богу избавились. Около Бара растетъ тьма винограда. Предлинныя, довольно высокія горы усѣяны онымъ. Плодовъ болѣе, чѣмъ прежде видно. Теперь намѣрены ложиться спать.

Шалонг. Вчера я не имъть времяни болье писать здъсь. Въ Баръ видъть улицы, называемыя гие Nazareth, гие Samaritaine. Въ 4 часа утра выъхали мы изъ Бара. Я и докторъ были только въ дилижансъ, слъд. мнъ можно было курить à la large, и какъ нарочно пришла къ тому охота. Виноградники пресъклись за Баромъ. Хлъбныя поля заступили мъсто ихъ. На хлъбныхъ поляхъ я видълъ множество илодовитыхъ деревьевъ, насаженныхъ алеями. Это должно препятствовать во время жатвы, и тънь можетъ быть вредна для самаго хлъба; но можетъ быть прохладительна для работающихъ. Объдали въ Vitry. Объдъ былъ не очень хорошъ, въ сравненіи

съ другими; зато впно мнѣ нравилось, и я пилъ хорошо. Славное путешествіе. Никогда дорогою я такъ хорошо не пилъ и не ѣлъ. Завтрашнаго утра ожидаю съ благоговѣніемъ. Надѣюсь отвѣдать настоящаго Шампанскаго. Въ Витри сѣлъ съ нами отставной лѣкарь изъ Сирскаго полку. Учтивой и неглупой малой. Онъ мнѣ кое что сказалъ замѣчательное, напр. что эта часть Шампани, гдѣ мы ѣхали, называется Champagne Pouilleuse и почитается самою бѣдною страною Франціи. Я самъ богатства не замѣтилъ. Далѣе онъ сказывалъ мнѣ, что въ этой странѣ множество мѣлу и что многіе домы построены изъ мѣлу. Я видѣлъ этому доказательство здѣсь. Видѣлъ поле, гдѣ былъ разбитъ Аттила. До сихъ поръ дошли Прусаки.

Теперь мы возвратились съпрогулки. La promenade—нѣсколько алей—составляетъ прекрасное гулянье. Народу было очень много: сегодня воскресенье. Много видѣлъ изрядныхъ, одну прекрасную. La maison de ville на площади хорошъ. Домъ Префекта тоже. Главная улица хороша. Мостъ на Марнѣ хорошъ; на концѣ его строятся ворота — кажется хороши. На одной сторонѣ упомянуты Аустерлицъ и Фридландъ—не знаю зачѣмъ. Иду ужинатъ. Парижа видѣть не любопытствую.

Парижъ.  $\overline{31}$  Іюля. Вторникъ. 6 часовъ вечера.

Изъ Шалона выбхали мы въ 5-мъ часу. Погода была хороша. Дорога, какъ вездъ тоже. Въ 8 часовъ мы были уже въ Епернев; маленькой, но изрядной городокъ. Тутъ мы завтракали. Намъ подали краснаго вина, очень хорошаго и какого мы дорогою еще не имъли. За десертомъ вышили мы бутылку du vin mousseux: насъ было четверо. Когда Гусарскій докторъ оторваль проволки съ пробки, то пробка сама выскочила. Такъ должно всегда быть съ хорошимъ виномъ Шампанскимъ. Но въ Германіи, сказаль офицеръ, сидівшій за столомъ, нашъ сопутникъ, болтаютъ вино, чтобы оно пѣнилось. Вино наше пѣнилось прекрасно. Гус[арскій] л'ікарь гов[ориль], что онь пикогда столь хорошаго Шампанскаго не пиваль; зато и заплатили мы за бутылку 4 франка. Дорого на мѣстѣ! Выѣхавши пзъ Епернея, я сожалѣлъ, что мы только одну бутылку вышили 1). Около Епернея множество виноградниковъ, гдф растетъ настоящее Шампанское вино. Наше было изъ деревни Аі, самое лучшее. М'істоположенія въ этой сторон'ї очень хороши; въ особенности когда мы профхали Дорманъ, то глазамъ моимъ представился такой видъ, кот[орый] меня на всегда заставилъ помнить Шампанію. По правую сторону дороги видёль я пространную долину между довольно отдаленныхъ невысокихъ горъ. Марна

<sup>1)</sup> Далье зачеркнуто: «Въ 5 часовъ объдали мы въ Шатотіери».

раздѣляла сію долину. Множество красивыхъ деревень украшали ее, также какъ и обработанныя поля, доказывая притомъ плодородіе долины и ручаясь за щастіе обитающихъ ее. Видъ божественный! Я пожелаль имѣть такую деревню. Былъ ли бы я тамъ покоенъ? Нѣтъ покоя, нѣтъ щастія безъ внутренняго покоя и довольства! Но такія мѣста имѣютъ вліяніе на характеръ. Я давно этому вѣрю. Видъ прекрасныхъ горъ, полей, рѣкъ восхищаетъ, возвышаетъ душу, даетъ человѣку новыя силы, заставляетъ его забывать многое или, по крайней мѣрѣ, искать утѣшенія отъ многаго; и удрученный горестію, наслаждаясь въ такой долинѣ захожденіемъ солнца, уронитъ слезу горячую, вздохнетъ, взглянетъ на Природу, его окружающую, и сердце его сдѣлается свѣтлѣе, духъ его ободрѣетъ; онъ утвердится — дѣйствія есгественныя. И когда искусство имѣетъ на насъ столь сильное вліяніе, почему Природа не можетъ имѣть еще болѣе сильнаго?

Въ 5 часовъ прівхали мы въ Шатотіери, отечество Лафонтена. Небольшой, но хорошій городокъ, такъ какъ и всѣ, кот[орые] мы проѣжжали. Тутъ мы объдали въ послъдній разъ на дорогъ. Объды по дорогь вездъ вообще хороши: кушаньевъ довольно много; каждый береть, что хочеть. Вино везді, въ особенности далье и далье отъ Стразбурга — à discretion. Цыплята или голуби и раки вездъ. Обыкновенно платятъ 3 франка. За ночь платять сверьхъ того 1 франкъ. Я везда блъ, пилъ и спалъ очень хорошо. Дилижансы идутъ всегда скоро. Лошадей перемвняють тоже скоро. Постиліонамъ дають сколько угодно, и они всегда довольны. Вчера одинъ старикъ не даль ничего; постиліонь отвіталь вицемь, кот орый заставиль нась смѣяться, но скверноты не было. Вечеръ и ночь были прекрасныя. Мы ъхали не останавливаясь до Парижа. Насъ было 6 въ дилижансъ: было очень жарко. Я сожальть, что не взять міста въ кабріолеть съ Стразбурга. Я узналь отъ сопутниковъ своихъ, что прежде около Парижа, въ мъстахъ, которыя мы проъжжали, было множество дичи. Я это слыхаль и прежде. Теперь ничего нътъ. Подяв самаго Парижа мъстоположения совсъмъ не восхитительны: маленькой л'Есокъ съ кустарниками и есть и болото. Проёжжали мимо загороднаго дома Маршала Ожеро. Подлѣ Парижа видълъ множество трактировъ. Тутъ, сказалъ нашъ старикъ, сидъвшій подль меня, вино дешевле 4 мя су, нежели въ Парижъ, гдъ надобно платить за ввозъ сей 4 су.

Я удивлялся, что я въёжжаль въ Парпжь сътёмъ же хладнокровіемъ, какъ напр. въ Нанси, Шалонъ. Сердце мое такъ, какъ сердце многихъ иностранцевъ, совсёмъ не билось, при мысли, что я въ Парижѣ. Теперь немного странно, когда я подумаю о томъ, что я въ жизнь мою слыхалъ о Парижѣ, — подумаю объ этомъ; но сидя въ комнатѣ, кот орой окошки на дворъ, я слѣд.

не могу п не впжу улицы. Слышу стукъ каретъ, крикъ Французовъ, но ничего не впжу. Когда мы прівхали на почту, то тутъ уже было нёсколько человікть съ карточками о трактирахъ. Я пошелъ съ однимъ: у него не было комнаты на улицу. Человікть, кот[орый] несъ мой чемоданъ, привелъ меня сюда. Здісь опростается на дняхъ компата на улицу — покуда я живу на дворъ. Я эксиву, буду жить по нашему въ 4 этажі: плачу 72 франка за місяцъ. Это для меня очень дорого. Я думаю, что денегъ моихъ мий боліве не станетъ, какъ для Парижа — надобно шить платье и все. Буду экономить я въ другихъ расходахъ. Я здісь никого не знаю. Радъ бы видіть теперь хоть Томашевскаго. Нехорошо прійхать и никого не знать. Это скучно, но — терпівніе, твердость, хладнокровіе. Я живу на Ruc Richelieu.

31 Іюля. Середа. 12 часовъ утра. Сегодня всталъ поутру не рано въ 8-мъ часу. Вскорѣ послѣ сего пришелъ ко миѣ перюкмахеръ, кот[орый] остригъ меня à la François I, по послѣдней модѣ — le front ouvert. Ему должно была заплатить 3 франка — довольно. Я одѣлся и пошелъ со двора. Прежде всего купилъ себѣ шляпу. Потомъ Pariseum и планъ Парижа. Купецъ, гдѣ я хотѣлъ это купить, рекомендовалъ миѣ портнаго и послалъ со мною своего мальчика. Намъ должно было проходить черезъ Palais Royal. Я тотчасъ узналъ сіе, подлинио единственное мѣсто sur le globe, какъ гов[оритъ] Рейхардъ. Хорошенько еще ничего не разсмотрѣлъ. Сегодня въ первый разъ видѣлъ этихъ мушаровъ, кот[орые] продаютъ афишки и кричатъ. Первый, кот[ораго] я слышалъ, объявлялъ, что сегодня будутъ казнены два fаих monnayeurs, très connus. Это еще болѣс сдѣлало для меня отвратительными этихъ тварей. Въ особенности для женскаго пола ремесло сіе совсѣмъ нейдетъ.

Мнѣ кажется, что въ Парижѣ можно жить очень весело. Palais-Royal много къ сему способствуетъ. Мнѣ очень понравились лавки, въ кот[орыхъ] ѣдятъ. Онѣ въ низу: можно ѣсть, пить и смотрѣть на проходящихъ: это хорошо.

3/4 9 часа. Написавши здѣсь нѣсколько строкъ, я прочиталъ нѣсколько страницъ въ Pariseum и потомъ пошелъ въ Palais-Royal. Въ первой встрѣтившейся мнѣ лавкѣ я пообѣдалъ умѣренно за 42 су. Ѣлъ супъ, 2 котлеты и ½ вина. Ходя по улицамъ, я нечаянно зашелъ въ Лувръ, но видѣлъ хорошенько только то, что теперь перестроивается. Славное зданіе, четыре-угольное, но не такъ, совсѣмъ не такъ величественно, какъ зимній дворецъ, сколько я помню. Оттуда, нечаянно же, попалъ въ Тюльери. Садъ прекрасный. Мнѣ очень нравится большое пространство главной алеп. Оттуда все безъ плана прошелъ въ Елисейскія поля. Хотя я не нашелъ ничего Елисей-

скаго, но при всемъ томъ сіе гулянье очень поправилось. По дорог'я балять кабріолеты, кареты, скачуть мущины и женщины. На одной сторопъ, на кот[орой] я быль, множество гуляющихь. Многіе нграють въ мячь, другіе стрѣляють въ цѣль, иные пграють въ кегли; многіе отдыхають на лугу съ дътьми, одни и проч. Все это гуляеть, ходить, пграеть, живеть; и картина сія можеть разсиять самаго мрачнаго иностранца. Видъ съ Place de la Concorde, прекрасной илощади, очень хорошъ. Гуляя я ръшился осматривать вск здешнія достопамятности по порядку. Напримерь, завтрешній день опредълить на осмотрѣніе Лувра, Тюльери и т. д. Отгуда я прошель черезъ Тюльерійскій садъ въ Palais Royal. Въ первомъ было мпожество народу, въ последнемъ тоже. Ходя сегодня по улицамъ, я иногда ужасался при виде продавателей и продавательниць афишекь и нікоторыхь мілочей, какь то: ножей, платковъ и т. п. Мошениическія хари, каковыхъ я не видываль, оспилые голоса ихъ поражали меня, и я удивлялся, почему полиція не прекратить этого. Въ Palais Royal встрётиль теперь четверыхъ русскихъ. Мий показалось, что они дакен, и отъ того я не подошелъ къ нимъ — совстмъ не изъ гордости, но потому, чтобы они господамъ своимъ не сказали, что меня видъли, пбо сін бы сказали: мой человъкъ его или даже васъ видълъ.

Послѣ я вздумаль, что они могуть быть студенты, посланные академіею; я воротился, но не нашель ихъ. Пріятно было слушать, какъ они говорили. Миѣ очень не нравится, что я никого не знаю. Завтра въ Префектурѣ, куда пойду за паспортомъ, справлюсь о Линденѣ. Не найду ли знакомства въ церквѣ? Какъ бы можно провести здѣсь время съ Сергѣемъ и съ Каверинымъ! Но мнѣ ничего пе удается. Хорошо Я терилю и смѣюсь надъ всѣмъ этимъ. Rue St. Honoré мнѣ понравилась и даже въ нѣкоторыхъ мѣстахъ болѣе, пежели Richelieu: сія послѣдняя пряма, но та имѣетъ болѣе въ ширину. Широкая кривая улица лучше узкой прямой. Ворота въ Тюльери тріомфальныя, на кот[орыхъ] поставлены венеціянскія лошади, мнѣ совсѣмъ не понравились. Чортъ знаетъ что за вкусъ. Статуи, представляющія солдатъ, мнѣ показались не такъ дурными, какъ я себѣ воображалъ.

Пріятно послѣ путешествія возвратиться на родину и подъ деревомъ, на травѣ, въ тулупѣ, при захожденіи солнца выкурить трубку и поговорить съ своими.

## 1 Авг. 11 часовъ вечера.

Вставши сегодня поугру, я читаль Pariseum. Непримѣтно прочиталь до 11 часовъ. Тогда пошель въ Префектуру. Туть мнѣ дали Permis de sejous на 1 мѣсяцъ. Засѣдающіе тамъ походятъ на Моск. Губ. Правленіе. Оттуда пошелъ я въ Palais de justice, черезъ кот[орый] нечаянно шелъ въ

Префектуру. Въ заль, огромной и соотвытствующей важности мыста, видъль я многихъ адвокатовъ, одътыхъ въ ихъ черныя мантіп и шапки. На одномъ концѣ залы я прочелъ на двери: cour de l'instance и взошелъ туда. Глазамъ моимъ представились нёсколько судей, предъ которыми адвокатъ изливалъ все свое красноръчіе и всю свою остроту для оправданія какого-то ремесленника, коего жена требовала развода. Адвокать лъзъ изъ кожи, горячился, смінлся и проч. Когда онъ кончиль, противникь его началь ділать возраженія, говориль р'язко и подъ конець очень горячо. Вообще д'яло сего последняго казалось справедливе перваго, и Ген. Прокур[оръ] быль сего же мнънія. Оттуда я взошель въ cour de Cassation: прекрасньйшая зала. Стѣны обиты сукномъ, на коемъ вышиты золотыя пчелы. Я ничего не поняль изъ судопроизводства. Три человека, вътрехъ различныхъ углахъ, читали по очереди. Я ушель и взошель въ Police Correctionnelle. Нашель большую развицу между засъдавшими въ сей послъдней и первыхъ комнатахъ. Засъдавшіе въ Pol. Corrsectionnelle походили на нашихъ квартальныхъ. Отгуда пошелъ въ другой судъ, гдъ судять воровъ. Внизу лъсгницы сказали мнѣ, что надобно оставить палку (не знаю зачѣмъ). Я вручилъ ее сидъвшей туть женщинъ и взяль номерь. Оттуда пошель я опять черезъ Лувръ — видълъ славную колонаду, но она не на Сену, что бы, кажется, лучше было, но кажется теперь невозможно. У самаго Лувра взошель въ одинъ небольшой домъ об'єдать. Ълъ супъ и дыню и выпиль  $\frac{1}{2}$  вина, все за 29. Гораздо дешевле, чъмъ въ Palais-Royl. Оттуда пошелъ на почту, а оттуда опять въ Лувръ, въ Тюльери. Тутъ долго сиделъ на стуле и смотрелъ на гулявшихъ. Прекраснъйшее гулянье! Я думалъ, что можно съ пріятелемъ пообъдать недалеко отъ Тюльери; потомъ притти сюда, състь на стулъ, заплативъ 2 су, читать газеты и курить — естыли не трубку, то по крайней мъръ сигару. Оттуда пошелъ въ Hôtel des Invalides. Прекрасное зданіе съ внутри, образующее . Съ наружи тоже хорошо. Множество стариковъ израненныхъ попадались мнъ. Я подумалъ о Прусскихъ инвалидахъ, кот[орымъ] за ихъ службу давали позволение просить милостыню. На мъсть противъ Hôtel d[es] Inv[alides] сдъланъ колодезь, на кот[оромъ] стоитъ венеціанскій левъ съ крыльями. Этоть колодезь и статуя мні понравились гораздо болье, чымъ памятникъ Dessaix, стоящій въ очень тысномъ мысты. Недалеко отъ дома построена т. ск. лубочная. Паясъ говорилъ острогы на балкон'в и приглашаль взойти въ cabinet de Physique, гд'в наконецъ вс'в будуть казаться безъ головъ и проч. Я вошель за 2 су. Видель нёсколько електрическихъ опытовъ и пошелъ назадъ въ Champs Elysées, прошелъ до самаго конца, гдѣ строятся ворота. Оттуда въ Тюльери, а потомъ въ Palais

Royal. Туть съблъ кусокъ мяса; сидя на дворѣ или, лучше сказать, въ саду, долго разговаривалъ съ однимъ сидѣвшимъ подлѣ меня. Онъ миѣ показался Жидомъ. Не знаю. Я радъ, что поговорилъ. А то я думаль, гуляя по Тюльери, что я живу въ Парижѣ и ни съ кѣмъ не говорю.

2 Августа. 6 вечера. Одъвшись пошелъ сегодня въ полицію для отысканія Линдена. Писарь, сидівшій въ нижнемъ этажі въ маленькой горниць подль Префектуры, написаль мнь прозьбу къ Префекту для отысканія его. Я подаль оную. Отвъть объщали въ понедъльникъ. Съ тою же цълію пошель я на почту, Grande poste aux lettres. Туть мив сказали квартиру одного Лиидена, но не того. Адресовали на бюро въ Rue des Mauvaises Paroles. Туть сказали, чтобы пришель черезь чась. Этоть чась употребиль я на об'єдь. Об'єдаль у Marchand de vin въ той же улиць, въ скверньйшемъ трактирѣ. Ълъ супъ и выпилъ 1/2 вина. Пришелъ въ бюро. Никто не знаетъ Линденъ. Сказали, чтобы я спросилъ въ бюро Rue de Mont Thodor. Туть тотъ же отвѣтъ, но адресовали въ poste du G-nt, place du G-nt. Идя сюда, я прошель мимо Тюльери, видъль ръшотку сада сего; очень хороша. Также одниъ встрётившійся показываль мнё домы, кот орые будуть домать для увеличенія Лувра. Въ Poste du G-nt тотъ же отв'єть, но адресовали въ домъ Посланника нашего, подлъ у булевара. Я ожидалъ наконецъ, что труды мон кончатся и наградятся, но и туть не то. Въ этомъ домѣ живутъ только служащіе при посольств'є, а канцелярія въдом'є Посланника. Туда не хотбль уже я итти, ибо завтра пойду въ домъ Инвалидовъ, а оттуда близко къ Посланнику. Я пошель на булеваръ. Сидель на стуле у кофейнаго дома. На булеварѣ мало гуляющихъ. Хорошее мѣсто, но для ѣдущихъ, а не для ходящихъ. По сторонамъ есть деревья, но всв покрытыя пылью и какъ будто завялыя. Я купплъ дыню, пришелъ домой и съблъ ее. Скучно жить зд'Есь, пикого не зная. Обыкновенно, когда я видаль въ Геттинген Едилижансь или постиліона, то чувствоваль что-то непріятное. Теперь, естьли увижу или то, или другое, то всегда желаль бы взять чемодань и ахать. Я думаю, мні не трудно будеть разстаться съ Парижемъ. Здісь надобно имъть миого, очень много денегъ. Я ръшился экономить возможно болье, въ продолжение сего мъсяца даже очень во многомъ нужномъ себъ отказывать. Посмотрю что будеть. Домой очень теперь хочется. Изъ Геттингена не хотълось. Желаю покоя, хотя и знаю, что онъ мит скоро наскучить.

1/2 10 часа. Сегодня въ вечеру быль въ Palais Royal. Множество пароду ходило въ саду. Я вновь удивлялся огромности и богатству сего мъста. Оттуда ездумалось мнъ итти въ Hôtel Périgord и спросить о комнатъ. Миъ показали чуланъ на самомъ верьху, окошками, правда, на улицу, но кромъ

сосідей, живущихъ тоже высоко, и неба ничего не видно. Комната эта стоить 30 франковъ въ місяцъ. Я бы съ радостію ее наняль, тімь боліве что хозяинъ, курьеръ кабинета, бывшій уже разъ съ 30 въ Петербургі, какъ онъ гов[ориль], очень ласковый человікъ. Но діло въ томъ, что за здішнюю квартиру, послі всіхъ уступокъ, сділанныхъ хозяиномъ, я долженъ ему заплатить за 4 дня 20 фр. Такимъ образомъ разница не велика, но за то здісь комната лучше. Я рішился было перемінить квартиру, сказаль уже и хозяину, но опять отдумаль и остаюсь здісь. Но эта эпоха мні была полезна. Хозяинъ уступиль мні комнату за 60 франковъ, между тімъ какъ жена его отдала мні ее за 72. Я остаюсь здісь. За комнату, въ кот[орой] жилъ Данилевскій, просили въ Hôt. Pér[igord] 80 франковъ. Я остаюсь здісь.

Середа З Аогуста. Сегодня, по вчерашнему объщанію, пошель по утру въ домъ нашего Посла, дабы спросить о Линденъ. Ничего не узналъ. Пошель въ Инвалидный домъ. Церковь была отперта. Я вошель въ нее и увидъль на верьху по объимъ сторонамъ вывъшенныя знамена. Прекрасный карнизъ. Въ этой церквъ висятъ все по большой части Австрійскія, есть и три нашихъ. Такъ называемый домъ соединяется съ церковію, но въ него надобно войти съ другой стороны. Крыльцо прекрасное. Я вошелъ въ него и былъ пораженъ красотою зданія. И здъсь карнизы были украшены знаменами. Отъ входа на лъвой сторонъ висятъ 12 нашихъ знаменъ (объ этомъ спорили Михалковъ и Данилевскій). Полъ мраморный. По сторонамъ у стънъ стоятъ памятники Тюрена и Вобана. На дворъ будетъ стоять статуя Лока 1).

## — Вотъ гдѣ я! <del>з</del> Авг.

Туть нашель я одного Француза, въ формѣ провинціала. Отъ него узналь я, что онъ Маітге d'Etude въ Poitier. Изъ вопросовъ его я видѣлъ, что онъ совершенной певѣжда даже въ самыхъ бездѣлицахъ. Наприм. онъ спрашивалъ: тутъ ли гробница Волтера? и когда я спросилъ у проводника о шпагѣ Фрид[риха] II, то онъ сказалъ: она должна быть тутъ, ибо вѣдь это Фр[идрихъ] II, — показывая на статую, стоящую у алтаря. Можно подумать, что онъ шутилъ; по въ самомъ дѣлѣ онъ далекъ былъ отъ этого. Въ Германіи врядъ ли можно, въ особенности въ протестантскихъ земляхъ, найти такого учителя. Не смотря на все это, онъ малой доброй, и я очень былъ радъ его обществу. Съ нимъ пошелъ я смотрѣть библіотеку Инвалидовъ, гдѣ стоитъ Давидова картина, представляющая Бонапарте на войнѣ.

<sup>1)</sup> Далѣе на верху 51а листа помѣщена слѣдующая надпись, сдѣланная счевидно раньше: «Гдѣ буду я тогда, когда журналъ будеть доведенъ до сей страницы».

Положение съдока мнъ не понравилось. Въ библютекъ нашелъ я книги всякаго рода. Не видаль военныхъ. Оттуда пошли смотръть кухню, видъли часы, залу, гдф обфдають. Все это мнф очень правилось. Проходя по коридорамъ, я видълъ комнатки, въ коихъ живутъ Инвалиды. Пріятно отдохнуть послѣ 20 лѣтнихъ трудовъ. Нигдѣ я не чувствовалъ болѣе силы Фр[анцузскаго] тепер. Прав[ительства], какъ здѣсь; не смотря на то, что я не могу еще върить въ долговремянность онаго. Оттуда пошли мы въ Senat Conservateur. Туть видьли только прекрасный садь, украшенный хорошими статуями изъ мрамора, кот орыя мнь очень понравились. Оттуда пошли въ Пантеонъ. Въ церкви строять. Сходили въ низъ въ Пантеонъ. Видель гробъ Волтера и Pvcco. Оттуда прошли въ Ecole de droit. Пошелъ дождикъ. Мы укрылись въ комнату, гдъ бываетъ экзаменъ, — и присудствовали при опомъ. Студенть, или кандидать отвъчаль дурно. Профессора тоже ни на что не похожи п смёшны въ своихъ красныхъ мантіяхъ. Отгуда пошли об'ёдать въ тоть трактиръ, гдв мой товарищь объдаеть за 12 франковъ въ мъсяцъ. За разъ платится 22 [су]. Намъ подавали супъ, еще три кушанья и десертъ, 3 сливы или 2 абрикоса и т. д. и маленькой карафинъ вина; все было, кромѣ вина, хорошо-славный объдь за эту цъну. Очень дешево. Туть видъль я пъвчихъ нашей церкви, говорилъ съ ними. Досадно, что глупая непристойность, кот[орой] однакожь мит здтсь надобно следовагь, не позволяеть мит съ ними короче познакомиться. Даже долженъ перестать ходить туда обыдать для этого, о чемь я очень сожалью. Оттуда пошли въ Palais Royal. Оттуда ко мнь, а отъ меня я пошель въ Théatre Français. Играли Гамлета. Тальму я тотчасъ узналъ. Можно бы сказать, что онъ довелъ искусство до самой высочайшей степени, но этого въ немъ незамѣтно: вездѣ природа, все въ немъ натурально. Я иногда быль въ восторгъ, въ изступленіи отъ его пгры, оть его движеній лица, головы. Голось прекрасный. И даже ростомъ онъ не долженъ быть выше — воть что делаеть его искусство! Въ партеръ примѣтны тоже были восторги. Duche[s]nois играеть очень хорошо, но многое въ ней принужденно, assieté, и очень примътно. Къ тому же дурна собою. Партеръ быль полонъ. Зрители только что не по головамъ ходили другъ другу; но спасибо, что вездъ pardon. Сидъвшій позади меня очень на это жаловался. — Я сегодня видълъ то, чему подобнаго ничего не видалъ: извиняю Гр. Румянцева, естьли онъ такой охотникъ до Тальмы. Послъ играли Les trois sultanes — послъ Гамлета! Партеръ слушалъ и аплодировалъ! — Правду говорили наши о Французахъ въ партеръ: большее разскащики объ актерахъ! Во время спектакля была сильная гроза. Изъ театра прямо возвратился домой. Решился какъ можно чаще смотреть Тальму —

вотъ что я люблю, вотъ пища для моей души! Прочее все ничто — всъ увеселенія непрельстительны. Музыка и пъпье и хорошая декламація — вотъ моя охота!

4 Ав[пуста]. Воскр[есенье]. 10 часовъ вечера. Сегодня все утро быль дома. Кончиль Pariseum. Призываль наемнаго лакея, сдёлаль по его словамъ планъ моего странствія по Парижу и рішился осматривать все одинъ. Попробую. Лакею надобно платить 4 франка за день, а 4 франка для меня теперь много. Изъ дома пошелъ прямо об'Едать туда же, гд в быль и вчера, за 22 су. Потомъ опять зашелъ туда и нашелъ тамъ нашихъ пъвчихъ. Говорилъ съ ними, гулялъ по Тюльери. Оттуда пришли ко мнъ п разговаривали до сихъ поръ. Я провель вечеръ очень пріятно. Подчиваль ихъ пивомъ, пиль самъ и куриль трубку. Они мнѣ сказывали, что теперь не читають коллегій въ Collège de France, и что это начнется въ Октябрѣ. А мнѣ врядъ ли можно до Октября здѣсь остаться, по крайней мъръ до конца. Завтра пойду въ Префектуру за отвътомъ о Линденъ. Мнъ принесли кафтанъ и штаны: можно отправиться къ Несельроде. Не знаю когда. Отъискивание Линдена много отняло у меня времяни: не знаю, вознаградить ли онъ это. Сегодня послі об'єда сиділь въ саду Palais Royal и читаль газеты. Эти минуты были для меня пріятны. Півчимь идеть только 300 р. серебромь, какъ они сказывали. Это немного для Парижа; а опи одъты прекрасно: я отъ роду такъ не одъвался. Но надъюсь завтра быть од ту какъ надобно.

5 Ав[vyста]. Понед. 11 часовъ вечера. Сегодня провель я цёлый депь дома, дожидаясь сапоговь, къ кот[орымъ] отдалъ поутру придёлывать отвороты и кот[орые] получилъ лишь въ 6 часовъ вечера. Я былъ голоденъ. Вчера ужинъ мой состоялъ въ пивѣ и сухомъ хлѣбѣ. За обѣдъ заплатилъ 26 су. Послѣ обѣда былъ въ Palais Royal. Стало холодно, и я пошелъ было домой; но, выходя изъ Pa[lais] R[oyal], увидѣлъ вывѣску: Саfé des aveugles и вошелъ въ сіе подземелье. Все было полно; было нѣсколько и красавицъ. Слѣпые отправляли должность музыкантовъ, и слѣпая женщина пѣла. Вышедши оттуда, я увидѣлъ вывѣску: Саfé des Étrangers. Взошелъ туда, думая, не найду ли какого нибудь иностранца; и подлинно такъ: нашелъ тамъ одного Геттингенскаго студента, съ кот[орымъ] слушалъ лекцію у Сарторіуса. Говорилъ съ нимъ, ходилъ по саду; потомъ зашли ко мнѣ, опять говориль. Я радъ этой встрѣчѣ.

Сегодня быль у меня одинь изъ пѣвчихъ. Принесъ адресъ Болголевскаго и пріятное извѣстіе, что пріѣхавшій вчера курьеръ изъ П-бурга привезъ мнѣ 100 червонныхъ. Это отъ брата. Меня почти до слезъ тронуло это

новое доказательство любви братинной. Можно ли бол'ве нещись кому о комъ-нибудь, какъ онъ обо мив. Н'втъ, естьлибы ихъ у меня не было, какова бы была жизнь моя? Ахъ, какъ я щастливъ, им'вя ихъ! Какъ нодкрвиляетъ меня эта мысль во всвхъ моихъ странныхъ мивніяхъ! Какъ утвшаетъ меня мысль о будущности, когда я воображаю блаженныя минуты, кот[орыя] буду проводить съ ними! Но естьли судьба.... тогда все для меня кончится. Я не говорю бол'ве. Не страшусь ничего на свът'в, кром'в этой мысли. — Въ Геттингенъ страшно хочется. Врядъ ли бы не пром'внялъ даже Италіп на это блаженное м'всто покоя и независимости. Что Palais Royal, что Тюльери? Венде, Marienspring — вотъ гд'в можно веселиться! Завтра хочу итти къ Неслероде и въ Полицію за адресомъ Линдена.

6 Ав[пуста]. Вторника. Одъвшись согодня въ мое новое Парижское платье, одъвшись, говорю, франтомъ, направилъ я пути свои къ Неслероде. Чтобы быть совершеннымъ хватомъ, я остригъ даже бороду. Камердинеръ Его Сіят[ельства] сказаль мив, что его Господинь est trop оссире́! Это я и видълъ изъ пріема его. Онъ стояль у дверп, говоря со мною, и, кажется, дожидался съ нетерпѣніемъ той минуты, въ кот[орую] я его оставлю. Впрочемъ говорилъ очень ласково. Я совершенно хладнокровенъ къ этимъ пріемамъ, да и что же бы было въ моемъ характеръ, естыл бы я и этого презирать не могъ! Онъ отдалъ мнв письмо отъ брата Ал[ександра Ив[ановича]. Могъ ли я думать о Неслероде и его пріем'є, желая съ нетерп'єніемъ прочесть письмо? Я быль у него менье 5 минуть. Онь мнь сказаль, что Гагаринъ пишеть къ нему о 100 червонныхъ, посланныхъ вмісті съ письмомъ ко мив, но что у курьера этихъ денегъ ивтъ. Въ инсьмв братъ тоже пишеть, что посылаеть. Справлюсь объ этомъ. Брать обрадоваль меня извъстіємъ, что ему опредѣлено и выдано уже жалованье 8250 р. въ годъ. Это подкрѣпило и надежды мои, но вмѣстѣ и заставило не думать о возвращеніи въ Геттингенъ. Печальная мыслы!

Отъ Неслероде, прочтя письмо, съ радостнымъ духомъ, пошелъ къ своему знакомому Нѣмцу, а съ нимъ вмѣстѣ въ Префектуру. Спрашивалъ о Линденѣ: обѣщали отвѣтъ въ четвергъ или пятницу. Нѣмецъ остался тамъ. Я пошелъ въ Луврскую галлерею. При входѣ показалъ паспортъ, и меня пропустили. Я вошелъ въ нижній этажъ, гдѣ находятся древнія статуи. Видѣлъ Венеру, Лаокона, Аполлона, туловище и проч. Первая мнѣ нечрезвычайно понравилась: заплаты ее много безобразятъ. Лаоконъ понравился очень: выраженіе удивительное; Аполлонъ понравился тоже очень: пропорція въ частяхъ тѣла и красота онаго поразительны. Я очень видѣлъ разницу между копіями и оригиналами. Отрубокъ подлинно важенъ по причинѣ

т. ск. натуральности. Оттуда вошель на верьхъ. Нёмецъ пришелъ съ описаніемъ въ рукахъ. Въ заль, гдь находятся картины изъ Французской школы, я видъть много прекраснъйшихъ картинъ. Ландшафты Фр. живописцевъ мнь почти болье всего туть понравились. Не знаю, видыть ли Кассельскіе. Оттуда взошель въ залу Немецкой и Фламандской школы. Очень много Рубенсовыхъ большихъ картинъ. Последняя зала, Итал[іанской] школы, всёхъ драгоценне. Видель Madonna della sede, которая мне однакожь не такъ понравилась, какъ Дрезденская: ангелы похожи на тъхъ, кот орые въ Дрездень, также какъ и Христосъ. Всь эти залы составляють одну предлинную галлерею, кот орая украшена прекрасными колонами. На потолкахъ живопись подъ лепную работу. Въ низу на потолкахъ картины. Тамъ пробылъ я до 4 часовъ. Оттуда пошелъ объдать за 22 су. Дождикъ помочилъ мой кафтанъ, но кажется безъ вреда. Въ 6 часовъ пошли ко мив, а оттуда въ оперу. Играли Triomphe de Trajan. Оркестръ прекрасный. Опера сама по себъ пустая, но декараціп и балеты удивительны и восхитительны. Безчисленное множество молодыхъ дъвушекъ и мущинъ, одътыхъ самымъ соблазнительнъйшимъ образомъ для обоего пола, составляли группы, мъщались, представляли глазамъ нѣчто ослѣпительное и очаровательное. быгали. Только перо Богдановича могло бы изобразить все это достойнымъ образомъ. Кавалькада по сценъ прекрасна и удивительна. Лошади въ конницъ казались слишкомъ смирными. Театръ былъ довольно плохъ, въ особенности партеръ. Ложъ много было пустыхъ. Оттуда возвратился домой. Въ партерѣ много было охотниковъ хлопать. Я примѣтилъ страдальцевъ, кот[орые] зажимали уши отъ сихъ рукоплесканій; другіе кричали: silence, silence donc! M-me Armand пѣла хорошо; мила собою. Лене хорошо игралъ Трояна, но дурно пълъ. Вестрисъ танцовалъ, но необыкновеннаго я въ немъ не видалъ: NB. Ему уже 55 льты!

7 Am. Cepeda. 1/2 11 часа ночи. Сегодня недаромъ прожилъ въ Парижъ. Въ 9 часовъ пошелъ я съ своимъ Нѣмцемъ и съ наемнымъ лакѣемъ осматривать достойное замѣчанія, слѣдуя сдѣланному плану. Съ начала пошли въ N. Dame. Тамъ видѣли мантіи Императорскія, короны и также кусокъ дерева отъ креста Спасигелева. Сія послѣдняя рѣдкость, во время революціи, была перенесена въ Cabinet des antiques. Спасибо, что знали всему мѣсто. Оттуда пошли смотрѣть машину, посредствомъ которой мутная Сенская вода дѣлается похожею на Невскую. Мнѣ понравилось, что заведеніе сіе принадлежитъ компаніи, а пе Правительству. Оттуда пошли въ библіотеку Арсенала, находящуюся въ двухъ домахъ. Въ одномъ мы были. Книгъ много, но нѣтъ ни Рейса, ни Бенеке. Я спросилъ у библіотекаря, гдѣ

стоятъ книги по политической части; но не могъ отъ него добиться толку; и я им'ель бы очень дурныя воспоминанія объ этомъ книгохранилище, естьлибы не видаль писемъ, писанныхъ Генрихомъ IV къ различнымъ дамамъ. Въ этомъ домѣ жидъ также Сюдли. Потомъ мы пошли въ Институтъ слѣпыхъ. Дорогою видели место, где стояла Бастилія. Институть слепыхъ разд'вляется на два отд'вленія: въ одномъ учать молодыхъ слівныхъ. а въ другомъ 15, 20 (300 слепыхъ тугъ всегда бываетъ, какъ мне сказывали) содержать старыхъ. Проводница наша ввела насъ въ классъ, гдф учатся слъпыя дъвушки. Надзирательница заставляла ихъ читать, писать, умножать и показывать различныя мъста на карть, играть на фортопіянахъ и пъть. Онъ дълали все это хорошо. Я наконецъ видълъ, что это ничего Правительству не стоить (т. е. немного); между тъмъ какъ нещастныхъ судьба некоторымъ образомъ облегчается. Въ другомъ флигеле видели мы многихъ слышыхъ мальчиковъ и мущинъ. Почти всь занимались музыкою; играли концерты, слѣпые учили слѣпыхъ и проч. Оттуда пошли — и очень устали — на фабрику, гдв полирують зеркала. Усталость и трудъ нашъ не были вознаграждены темъ, что мы тамъ видели. Мы пошли черезъ булеваръ на Place Royale; проходили мимо Temple. Оттуда пошли въ Conservation 1) des arts et metiers—прекрасное и достойное вниманія каждаго учрежденіе. Туть мы видели множество моделей и между прочимь изобретепные во Франціи, думаю, ульи, изъ кот орыхъ можно вынимать медт, не умерщвляя пчель. Въ съняхъ могутъ двое, ставши въдвухъ противуположныхъ углахъ, между собою разговаривать, между тымь какъ присудствующие не будуть ничего слышать. Мы дълали опыть. Домъ сей быль прежде монастырь теперь посвященъ лучшей цели. Оттуда пошли смотреть Hôtel de Ville проходили мпожество улицъ длинныхъ, узкихъ, широкихъ, вонючихъ. Парижь въ этой части города не похожь на Парижь въ здёшней части города. Уставши довольно, мы пошли об'єдать въ Rue de l'arbre sec. Афишка, на кот[орой] стояло: объдъ unique pour 21 sous, пригласила насъ туда. Вли безъ скатерти. Вино было скверное. Одна изъ служанокъ была самая лучшая вещь въ трактир'в. Пооб'єдавши, пошли въ Palais Royal. Н'ємецъ позвалъ меня въ 63 №. Тутъ есть все. Мы видѣли только комнаты, гдѣ играють. Я при первомъ взглядѣ почувствовалъ къ этому отвращеніе. Нѣмецъ поставиль 3 раза и 3 раза выиграль. Оттуда пошли въ садъ Palais Royal. Я сълъ на стулъ и читалъ Journal de l'Empire. Смъялся, читая критику въроятно Жофруа. Въ исходъ 7 часа пошли мы въ театръ Feydau. Играли

<sup>1)</sup> Conservatoire?

Аline, Reine de Golconde и Portrait parlant. М-me Boulanger пграла, по увъренію сосъдовь, въ объихъ піэсахъ; пъла прекраснъйшимъ образомъ, играла тоже. Многіе изъ окружавшихъ меня знали аріи наизусть. Хлопанье было ужасное. Изъ театра зашелъ къ Restaurateur'у, но ничего не нашелъ тамъ; зашелъ въ хлъбную лавку, но ничего не нашелъ у себя въ карманъ; довольствуюсь трубкою. Сегодня ходили отъ 9 почти до 4 часовъ; но я не очень усталъ и, вышедши изъ театра, ничего не чувствовалъ. Радъ, что началъ недаромъ жить здъсь. Надобно явиться къ Посланнику: это отниметь у меня пълый день.

Французы радовались тому, что la Reine de Golconde хвалила Французовъ, и аплодировали этому, въ Les trois Sultans тоже. Писемъ ко мнѣ нѣтъ на Poste-restante. Надобно писать въ Москву и Геттингенъ. Въ П.б[ургъ] надобно писать, освѣдомившись о 100 черв[онцахъ].

Парижь надобно видъть.

8 Авг. Четверга. Сегодня въ 9 часовъ вышелъ со двора витестъ съ Нъмцемъ. Прежде всего надобно было подкръпить себя пищею, дабы съ большими силами предпринять наше путешествіе. Завтракали у Davois. Я быль сыть и не смотрыль на дождикь. Прежде всего пошли мы смотрыть la monnayé. Туть видъли только прекрасную залу, въ кот. le Sage читаеть свои лекціи. На верьху и съ низу стоятъ шкапы, наполненные минералами. Дъланія монеть мы не могли видъть. Отгуда пошли въ Collége d. 4 Nations. Туть сказали намъ, что библіотека (единственный предметь, который можно видъть) открыта каждый день, кромъ четверга. Мы пошли далъе, т. е. въ Musée des monuments Français. Оный состоить изъ множества памятниковь, разставленныхъ по хронологіи и собранныхъ со всей Франціи — вотъ слідствіе революціи, пріятное для путешественниковъ. Туть вид'єль я много хорошихъ монументовъ; въ особенности понравились мнѣ находящіеся въ саду. Тамъ видълъ я гробницы и надгробные памятники Абельярда и Элопзы, Буало, Мольера, Лафонтена и проч. Можно ручаться, что это единственное заведеніе въ свъть, и которое очень, очень мнь понравилось. Садъ разположенъ соотвътственно своему назначенію. Печальныя деревья осыняють прахъ великихъ. Густая зелень краситъ гробницы ихъ. Сама Природа печалится, горюеть о смерти ихъ. Попавшійся намъ дакей разтолковываль намъ нікоторые изъ памятниковъ и притомъ быль очень учтивъ. Оттуда пошли мы въ Luxemburg. Первая зала наполнена картинами Рубенса, представляющими Марію Медицисъ въ различныхъ видахъ. Нѣкоторыя картины мнѣ очень не понравились, ибо я въ нихъ не видалъ ничего хорошаго. Всегда съ до садою смотрю на нагія фигуры Рубенсовы. Онъ кажется болье нежели по-

дражаль натурь, и върно оригиналь его была старая женщина и кот[орая] притомъ не отличалась красотою тёла. Двё картины Давида, Гораціи и Брутусъ, миъ понравились. Одна фигура (дъвушки) въ послъдней прекрасна. Краски ярки. Въ первой я не замътилъ того гренадерскаго тона, о которомъ гов орплъ 1 Фіорилло п кот орый подлиню виденъ въ гравированных копіяхъ. Картины Lesueur (а) мн в не очень понравились, кром в одной, представляющей горы, на которыя между прочими бдеть п св. Бруно. Отдаленность выражена хорошо. La sainte famille Рафаелева стоить подлѣ двухъ картинъ Давидовыхъ: неумъстно, пбо отнимаетъ нъсколько цъны у сихъ первыхъ. Картины Вернета, представляющія Французскія пристани, мий очень понравились. Краски неба очень хороши. Стоявшій въ низу лакей отперъ намъ комнаты дворца. Я видёль залу Совёта и залу, гдё тронь. Видёль нёсколько картинъ. Въ одной комнатъ на потолкъ изображенъ Наполеонъ въ колесницъ съ лошадьми, срисованной съ тюльерійскихъ вороть. Лестница хороша. Дворецъ славной. Оттуда пошли мы въ Институтъ глухонъмыхъ. Взошли въ садъ, гдъ они гуляли. Надзиратель сказалъ, что въ субботу можемъ мы все видъть. Оттуда пошли мы смотръть обсерваторію. Видъли только большой телескопъ и — что мні всего болье понравилось — весь Парижь съ верьху зданія, — видъ единственный, пространство города ужасное. На одной сторонь лежаль передь нами въ полукружіи Парижь, на другой — поля. Всь кабинеты заперты уже 4 года. Оттуда пошли назадъ къ Давуа. Дождикъ насъ помочить довольно. Тамъ нашелъ я пъвчаго Руднева; пришелъ съ нимъ домой и говорилъ до сихъ поръ, предпочтя оперу бесъдъ съ землякомъ. Я живу теперь на верьху ан 4-те: стуку не менте, но впрочемъ гораздо покойнъе.

9 Авг. Пятница. Сегодня вышель поздно со двора. Дожидался сапоговъ, чтобы ѣхать къ Посланнику, но дожидался тщетно. Въ 11 часу пошелъ завтракать, а оттуда вдоль по набережной въ jardin des Plantes.
Тутъ видѣлъ я слона, медвѣдей, дромадеровъ, верблюда, на кот[оромъ] Наполеонъ ѣздилъ въ Египтѣ, по словамъ проводника, волковъ и проч. Въ 3 часа
былъ отворенъ кабинетъ; тамъ видѣлъ я камни, звѣрей, раковины, птицы и
проч. Порядокъ очень хорошъ: все разставлено прекрасно. Не думая попалъ я туда въ тотъ день, когда садъ и кабинетъ бываютъ открыты для
публики. Народу было много, не смотря на дурную погоду и дожжикъ. Въ
саду много ходить нельзя было. Я со всѣми другими стоялъ долго подъ
крышею, а потомъ въ какой-то оставленной оранжереѣ: дожжикъ шелъ
почти безпрестанно. Коллегіи въ ботаническомъ саду еще не кончились.
Этимъ надобно воспользоваться. Оттуда возвратился я въ Palais Royal, яко

Наирт-Quartier, и, поговоря съ однимъ Французомъ, съ кот[орымъ] однажды тутъ завелъ знакомство, пошелъ въ Vaudeville черезъ  $\frac{1}{2}$  часа, т. е. въ  $6\frac{1}{2}$ .

Играли три піэсы: всѣ безъ смысла. Всѣ оперы, арін почти всѣ были прекрасны; одна на провинціальный голодъ. Партеръ хлопалъ — но туть партеръ другой нежели въ Francais. Въ ложахъ не замѣтилъ ничего замѣтнаго. Вышедши въ 11 часу въ исходѣ, пошелъ въ Pal. Royal, опять яко Н. Quartier. Красавицы попадались миѣ, одна что-то даже мнѣ и говорпла, но я холоденъ ко всему этому. Одно любонытство влекло меня сюда, п только оно одно направляетъ мои поступки. Наслажденіе для меня только въ Тальмѣ. Зашелъ въ Café Alexandre: ѣлъ лапшу пли potage au vermicelle, пилъ воду и сытъ. Сегодня принесли ко мнѣ письмо изъ Полиціи, въ кот[оромъ] шефъ 1-го отдѣленія 1-го бюро приглашаетъ завтра притти къ Полиціи: вѣроятно о Линденѣ. Vaudeville мнѣ не очень понравился. Піэсы глупыя и утомительныя; аріи только хороши. Сегодня я провелъ цѣлый день опять одинъ. Нѣмца со мною не было. Дожжикъ и пынче меня долго мочилъ.

10 Aon. Суббота.  $\frac{1}{4}$  11-10 часа ночи. Сегодня въ 10-мъ часу пошелъ въ Полицію. Тамъ дали мий адресъ Линдена и сказали, чтобы я онымъ хорошенько воспользовался, нбо трудно было искать его. Оттуда пошель я въ Институть глухо-нёмыхъ и торонился, не хотя опоздать; я замётняъ, что, идя скоро, не такъ устаешь: тыло находится въ большей силь и легче. Пришель туда гораздо до начала экзамена (séance). Глухо-нёмые показывали приходящимъ мъста. Въ 11 часовъ пришелъ Сикаръ. Я узналъ его по картинъ, висъвщей на стънъ, на которой онъ былъ представленъ. Смуглое лице и неоткрытое. Онъ началъ свою лекцію краткимъ вступленіемъ о глухо-иімыхъ вообще. Вдругъ одна изъ слушательницъ (кот орыхъ обыло втрое бол ве, нежели слушателей) упала въ обморокъ. Эго остановило Сикара, и когда ее вынесли, то онъ не продолжалъ далъе вступленія своего, но приступилъ къ испытанію двухъ самыхъ искуссныхъ учениковъ своихъ — professeur, которые сами уже учать другихъ себь подобныхъ. Одинъ изъ зрителей далъ книгу, изъ кот. М. Massieur диктовалъ М. Клерку на своемъ языкѣ. Сей последній писаль диктуемое скоро и безь ошибокъ. После они поменялись ролями. Послѣ того Сикаръ задавалъ имъ вопросы: qu'est ce que qu'un méchant? Каждый отв'вчаль своимь образомь. Публика аплодировала — Сикару, ибо актеры этого не слышали. Далъе Сикаръ дълалъ опыты съ тремя девушками и тремя мальчиками. Последній изъ сихъ, имеющій преумное лице, показаль чрезвычайные успахи: въ годъ выучился такъ писать, какъ мы видели. А для глухонемаго все языки равны. Какого для совершеннаго человъка выучиться въ годъ чужестранному языку? Потомъ Си-

каръ показывалъ, какъ онъ учитъ ихъ говорить: цѣли въ этомъ учени и пе видаль, нбо ученица произносила только ивсколько буквъ. Одинъ изъ силввшихъ архіереевъ (Итальянцы—на лицахъ ихъ написано было послушаніе повелителю Консиліума) замітиль, что очень трудно довести учениковь до такого совершенства. Сикаръ отвѣчалъ: да — je vois du moins que j'en'ai à paire à des sots. Архерен улыбнулись — я подпвился тонкости комплимента. Лекція продолжалась до 3-го часа. Въ заключеніе аббать Сикаръ приглашаль посътптелей спосившествовать цыли щедраго Правительства и положить что-нибудь въ ящикъ, стоящій у дверей. Деньги сін, гов ориль опредълены имъ на содержание одного глухо-немаго, свыше 16 леть, когда Прав[ительство уже не принимаеть въ Институтъ воспитанниковъ. На щеть Правительства содержится туть 70. Всёхъ глухо-нёмыхъ во Франціи, по словамъ Сикара, 2000. Онъ уже 20 лётъ запимается этимъ ремесломъ. Началъ въ Бордо. Институть сей мий болие гораздо понравился, чимь Институть слиныхъ. Оттуда ношелъ я въ гобеленевую фабрику. Видълъ съ начала, какъ ткутъ картины. Haute lisse значитъ, по словамъ проводника, то, когда картина стоить, а работающій работаеть сидя, basse lisse — лежа. Въ картинахъ вирочемъ разницы нътъ. Видълъ гориицы, гдъ вывъщены уже вытканныя картины. Туть же сохраняются и картины или оригиналы, по кот[орымъ] ткутъ. Въ первой компатъ со двора стоптъ картина, представляющая свиданіе Александра I и Наполеона. Я узналъ портретъ Вел. Князя и Князя Куракина. Оттуда отправился къ Лувру — шелъ долго улицею Муфетардъ; въ шыхъ улицахъ едва дышать было можно отъ вони. Въ 5 часовъ пришель об'єдать къ Ресторатору подл'є Лувра. Оттуда торопился на булевардъ de Monmartre, въ театръ des Variétés. По окончаніи трехъ піэсъ я вышель вонъ, думая, что кончилось. При входѣ мнѣ дали контромарку и сказали, что будеть еще четвертая. Сидівшій подлі меня Французь (старый черть ходитъ забавляться глупыми вицами, хохочетъ и кряхгить. Я вспомниль о Михалковъ, кот орый не терпитъ даже стариковъ, ходящихъ объдать въ трактпры) сказаль, что всегда здёсь пграють по 4 пізсы. Брюнеть играль хорошо. Остроты очень просты — мало разницы съ лубошными, естьли еще есть какая-нибудь. Партеръ хохоталъ, хлопалъ и надоблъ миб очень: хуже публики подъ Новинскимъ.

11 Авт. Воскресение. 1/4 2-го часа пополудни. Одъвшись сегодня въ мой новый кафтанъ, я пошелъ по данному мнѣ въ Префектуру адресу къ Линдену. Нашелъ Линдена, но Голландца, старика. Обманувшись такимъ образомъ, я пошелъ въ Café des milles colonnes. Комнаты двѣ или три прекрасныя, уставлены столами. По стѣнамъ зеркала повторяютъ тысячи разъ

колонны, находящіяся въ комнать. Въ одной изъ сихъ последнихъ стоитъ статуя Венеры. La belle limonadière занималась еще в'гроятно своимъ туалетомъ или покоидась въ объятіяхъ — положим коть Морфея! Ее, однимъ словомъ, я не видалъ. Я нашелъ тамъ своего Нёмца, выпиль съ нимъ кофе: читалъ газеты; опъ ушелъ, я все читалъ. Въ 12-мъ часу пошелъ я на низъ; ходиль по Palais Royal въ задъ и въ передъ. Café d. milles colonnes мнъ очень понравился. Тамъ можно сидъть покойно; это напоминаетъ Московскую кофейную, кот. я часто вижу во снъ. Ходя по Palais Royal, я нашелъ кабинеть, гдв читають книги и журналы; зашель туда и буду чаще ходить для журналовъ вообще и въ особенности для моднаго. Une Séance стоптъ 6 су — за месяцъ 5 фр. Тамъ сидель я до 4 часовъ. Пошель обедать. могъ выпить даже полбутылки, 1/3 осталось. Пообъдавши, я пошелъ въ Grande Opera. Играли Едипа (опера) и балеть Телемакъ. Эдипъ съ виду хуже нашего Плавильщикова и пълъ гораздо хуже, нежели тотъ. L'Ainé игралъ Полиника. Онъ же игралъ и Трояна (когда я его видълъ). Голосъ его дрожить, я не зналь оть чего. Теперь подозрѣваю: ему около 60 лѣть, какъ сказалъ мнѣ сосѣдъ мой. Голосъ его очень силенъ, впрочемъ играетъ превосходно, лучше всёхъ Французовь, кромё Тальмы. Балеть Телемакъпрекрасный по своимъ декораціямъ. Первый танцеръ былъ Albert (Вестриса я прежде видълъ). Облака, на которыхъ спускалась Венера, и самая Венера прекрасны. И эта Венера подлинно похожа на Венеру — очень мила и хороша. Лучше всёхъ актрисъ, видённыхъ мною 1). Оттуда пошли мы, трое Нъмцевъ (мой, знакомый моего и одинъ, познакомившійся съ нами въ театрѣ) и я въ Palais Royal. Тутъ на каждомъ шагу встрѣчались намъ прелестницы: и которыя были такъ немилы, такъ толсты, что я жал блъ тьхъ нещастныхъ, кои попадутся имъ на жертву — естьли впрочемъ найдутся охотники. Мы зашли въ Café des aveugles, но тотчасъ вышли. Зашли въ Café Alexandre — я съёлъ чашку лапши; Нёмцы пили вино. Оттуда пошли въ № 9. Туть игра и баль. Три стола были окружены желающими обогатиться самымъ легкимъ образомъ, ибо лица ихъ доказывали, что они не для удовольствія туть находятся. Одинь часто обращался ко мив, говоря parole d'honneur 2 cet. Нѣмцы оба проиграли по пѣскольку франковъ. Я смотрыть и чувствоваль неблагоразумие Правительства позволять публично играть: соблазнъ. Въ другихъ залахъ кружились красавицы. Кавалеры танцовали negligé: и всѣ хуже, чѣмъ въ Вендѣ и deutsche-Hause. Я вспомнилъ

<sup>1)</sup> Внизу очевидно позднъйшая приписка: «Я еще не зналъ тогда Potier, хотя онъ въ другомъ родъ».

о похожемъ на сіе Амстердамскомъ Рондель. Къ красавицамъ, несмотря на ихъ привътливыя слова и комплименты усамъ моимъ, былъ я столько же хладнокровенъ, какъ и карточнымъ столамъ. Тутъ видълъ я Русскихъ — и въроятно лакъевъ. Пріятно было смотръть на нихъ и слушать ихъ разговоры. Пристойность — пустая — не позволила вступить съ ними въ разговоръ. Оттуда пошли по домамъ. Въ саfé d[es] m[illes] col[onnes] мнъ въ особенности понравилось, что я тамъ былъ въ воскресенье поутру. Привычки младенчества — сколь сладостны вы сердцу, которое чувствуетъ цъну всего Отечественнаго на сторонъ чужой, между незнакомыми! Блаженныя минуты позабуду тамъ — вмъстъ со всъми въ кругу ихъ! Надежда! Провидъне!

12 Авг. Понедъльникъ. 3/4 12-го часа. Одъвшись сегодня comme il faut, побхаль я въфіакръ къ Посланнику. Подъбжжая къ дому, я примътиль, что кучеръ хочеть остановиться у вороть. Я кричаль, чтобы ахаль на дворь. Онь отвычаль, что нумерь на его кареть сіе ему воспрещаеть. Я дошель до крыльца пѣшкомъ. Попался Колоколовъ, потомъ Крафтъ: оба сказали мнѣ, что Князь давно уже ожидаль меня. Я вошель къ Его Сіятельству. Онъ сидъль на креслахъ за столомъ въ шлафрокъ. Важная фигура съ наружи. Я пробормоталь нъсколько словь по-Русски. Онъ сказаль миъ, что радъ видъть une ancienne connaissance. Спрашиваль о Матушкъ и — что мнъ было не пріятно-вм'єсть и о родимой Марь'є Семеновн'є. Быль со мною ласковъ. А такъ какъ и бывшіе его туть секретари и проч. стояли передъ нимъ, я старался поучтивъе кланяться. Не терялъ времяни, желая сберечь деньги, и откланялся совсёмъ. Пріёхаль домой, посмотрёль на часы и заплатиль за карету только 2 франка, т. е. за одинъ часъ. Надъвши свой синій фракъ, я пошель въ Pal[ai]s R[oyal], зашель въ Pavillon de la Paix. Пиль тамъ съ большимъ апетитомъ прекрасный кофе и читалъ Жофруа. Въ зеркалѣ видъть фасадъ Pal. R., быль спокоенъ — не весело ли провель я время! — Хорошо и для меня, по моему вкусу, весело. Въ 5 часу пошелъ объдать, зайдя прежде къ ресторатеру Davois, чтобы поговорить съ Русскими. Обыдаль дурно, т. е. фль безь апетита. Завтра пойду обфдать въ Каво, — тамъ ъдять дучше. Послъ шести часовъ пошель въ Vaudeville. Игра новой піэсы заманила меня. Передъ оной играли l'Arlequin affecteur. Довольно глупа и суха. Въ новой: le Departement des deux maîtres, есть изрядныя аріи. Лакей игралъ хорошо, но слишкомъ обыкновенно; даже аріи эти мит надобли. Я вспоминаль объ удовольствій, кот[орое] мнь причиняль театры прежде, и думаль, что лучше, по крайней мъръ пріятнье — а туть пріятность главное — не разумьть ничего въ театральной игрь, быть всегда въ этомъ ребенкомъ 1), не-

<sup>1)</sup> Внизу, въ концъ страницы, приписка: («получилъ 100 червонцевъ отъ брата»).

жели ум'єть отличать дурное отъ хорошаго. Посл'єдняя піэса: les Deux chasseurs, н'єсколько помирила меня въ водевилями. Посл'єдняя арія, п'єтая М. Démart: Pan, Pan, pour les actrices, Pan, Pan, pour les acteurs! подала поводъ выходящимъ перем'єнить pour на sur. Она играла и п'єла хорошо. Шуму было много. Посл'є первой піэсы кричали: l'Allemande! Н'єкоторые противились и шикали. Первая партія закричала: à la parte! Шумъ кончился, и арлекинъ съ своею любезной протанцовалъ желаемый танецъ. Въ третьей піэс'є пьяный лакей, приглашая крестьянокъ танцовать, упомянуль слово Russe — но какъ не похожи были танцы ихъ на наши! Партеръ состоялъ изъ сотре́тенте Richter — не было глупости, коими были впрочемъ начинены вс'є три піэсы, кот[орыя] бы не причиняли см'єха и несноснаго хлопанья. Площадныя экивоки, двусмыслицы были принимаемы, какъ бонмо.

Изъ театра зашель въ Pal[ais] R. Пилъ съ Нѣмцами пиво въ Café des aveugles. Парижь мнѣ нравится, въ особенности P. R. Я еще болѣе увѣрился въ красотѣ сего мѣста, входя нынѣ въ садъ изъ театра. Ночь была темная. Четыре стѣны, окружающія садъ, были освѣщены. Этотъ clair-obsceur тѣмъ болѣе способствовалъ прогулкѣ прелестницъ, изъ кот. одна показалась мнѣ подлинно достойною сего названія. Темнота скрывала недостатки; свѣтъ показывалъ прелести. Повидимому всѣ эти Нимфы очень откровенны. Не для нихъ ли имѣютъ Французы слово паїveté. На сихъ дняхъ сидѣлъ я въ саfé Alexandres подлѣ входа въ P[alais] R[oyal] у колоннъ. Поцѣлуи были такъ горячи тѣхъ, кои стояли у колоннъ, что эхо повторяло ихъ даже въ кофейной. Далѣе все это сапп nicht getrieben werden. Сожалѣю объотцахъ, коихъ дѣти погибаютъ на войнѣ или иначе: каково тѣмъ, у коихъ дѣти занимаются ремесломъ...¹) но эти нещастныя не имѣютъ обыкновенно родителей, по крайней мѣрѣ въ истинномъ смыслѣ.

13 Авг. Вторникъ 7 часовъ вечера.

Сегодня въ 10 часовъ пошелъ я въ College de France. Всѣ коллегіи кончились, кромѣ сравнительной анатоміи. На дорогѣ всгрѣтился мнѣ одинъ старикъ, кот[орый] сказалъ, чтобы я спряталъ въ карманъ платокъ. Онъ разговорился со мною. Довелъ меня до College de France и до Jard. des Plantes. Предлагалъ мнѣ принять его, какъ лакея. Я отказалъ. Изъ Coll. d. Fr. пошелъ въ J. d. Pl[antes]. Тамъ читалъ Lamarck лекцію объ инсектахъ. Когда онъ кончиль статью, тогда сидѣвшій подлѣ него, т. сказать помощникъ, показывалъ инсекты и толковалъ. Эти перемѣны мнѣ не понравились. Lamarck диктовалъ, кажется, по писанному: въ этомъ состояла его лекція. Прежде показа

<sup>1)</sup> Одно слово не разобрано.

еще я вышель. Ходиль по саду. Виділь льва, львицу, геепну и собаку, кот[орая] по словамь одного изъ зрителей, выбрана львицею въ собесідницы. Оттуда пошель въ Palais Royal; обідаль подлі Сачеан и въ Павильоні ниль послі кофе. Теперь пришель домой, чтобы писать письма. Главное я все здісь виділь, кромі библіотеки. Въ два місяца буду satt Парижемъ. Теперь быль у знакомаго моему Німцу Німца, курили табакъ. Они пошли въ Большую Оперу. Нынче читаль уже я критику въ журналі на ту пізсу, кот[орую] вчера виділь.

1/4 12 часа. Съ семи часовъ все былъ дома: писалъ письма въ Москву, П-бургъ, Геттингенъ и Гейдельбергъ къ Штендеру. Теперь пора спать.

14 Asi. Cepeda.  $^{1}/_{2}$  12 nouu. Сегодня вышель поздно со двора. Ходиль въ таможню, где привесили свинцовую печать къ посылке для Штендера. Я сділался теперь еще большимъ непріятелемъ всіхъ подобныхъ препятствій торговив. Всв чиновники казались миж болье нежели тунеядцами. Практика подтвердила теорію. Отгуда пошель на почту п отдаль тамь посылку. Пришедши въ Palfais Royal , встрътиль я Нъмца и пошель съ нимъ въ Milles colfornes]. Тамъ пилъ кофе съ большимъ апетитомъ и прочелъ нѣсколько газеть. Потомъ пошель къ Traiteur Davois, гдв нашелъ нашихъ пввчихъ: добрые ребята, взяли мое письмо для доставленія курьеру и об'ьщали достать билеть, естьли есть для церкви завтра, и принести оный ко мнв. Потомъ пошелъ объдать; а послъ объда сидълъ въ саду Р. Я. на стуль. Смотрёль на проходящихъ. Подъ вечеръ сдёлалось тамъ даже тёсно: наряженныя дівки умножали тісноту; вдругъ мы примітили, что число насъ уменьшилось, — видно разошлись по квартирамъ. Потомъ опять увеличилось. Я ходилъ съ Намцами и смотралъ. Пилъ кофе въ Павильена и оттуда пошли къ одному изъ Нёмцевъ, гдё курили скверный табакъ, отъ кот ораго мнё было дурно. Каждый вечеръ радуюсь я, что живу подлѣ Р. В., иначе бы плохо было ходить домой; а въ Р. R. надобно быть каждый вечеръ. Сегодия театры всь gratis. Завтра праздники. Посмотримъ. Я намъренъ теперь взять Итальянскаго учителя и брать уроки каждый день. Кофе въ Каво прекрасный; не помню такого въ Германіи. Пріятно сидіть въ Навильоні и смотръть на проходящихъ. Сегодня я щиталь окошки въ Палъ R. въ садъровно 72; съ теми, где биржа и проч. все въодинърядъ-100. Въширине 30. Этажей четыре, щитая и аркады. Дамъ порядочныхъ я не видываль тамъ. По вечерамъ и никакихъ нетъ, кроме тамошнихъ жилицъ.

 $\overline{_{15}}$  Aor. Четвергъ.  $^{1}\!/_{2}$  12 часа ночи. Сегодня въ 11-мъ часу пошелъ пить кофе въ Павильонъ. Оттуда съ Нѣмцами къ Тюльери. Во дворцѣ было

собраніе, какъ мнѣ сказывали у обѣдни. Тамъ стояли мы и смотрѣли на при- и отъ-ѣжжающихъ. Самый богатый экипажъ быль нашего Посланника. Послъ того какъ всъ разъбхались, прошелъ я, вмъстъ съ народомъ, въ Тюльери, а оттуда на набережную. По объимъ сторонамъ ръки и на мостахъ было пропасть народа, кот орый смотриль на игры, состоявшия въ томъ, что стоявшіе на корму на лодкахъ толкали шестами другъ друга въ воду. Народъ принималь большое участіе въ этихъ сраженіяхъ. Мнѣ понравились онъ только тъмъ, что очень большое количество народа могло ихъ видъть. Оттуда пошель посмотръть земляковъ у Davois. Остался тамъ объдать и послѣ объда пошель съ Г. Рудневымъ въ Тюльери и въ Елисейскія поля. Туть было тьма народу. Забавы состояли въ одномъ амфитеатръ, на которомъ фигляры илясали по канату. Мы выпили тамъ бутылку пива и возвратились въ Тюльери. У дворца было много людей. Къ услугамъ зрителей находились тамъ стулья: я заплатилъ за одинъ 15 су. Въ 9 часу, послѣ того какъ были зажжены на дворцѣ и въ саду плошки, явился Императоръ съ Императрицею на балконъ; поклонились на всъ стороны и съли. Народъ, т. е. нѣкоторые изъ народа кричали: Vive l'Empereur, но не дружно. Потомъ играли музыканты и пъли пъвчіе. Кричали: vive l'emperatrice и le Roi de Rome! Тоже, но дружно. Музыканты и пъвчіе опять играли и пъли. По окончаніи сего начался фейерверкъ па place de la Concorde. Посл'єдній букеть быль очень хорошь. Я стояль на стуль съ Г. Рудн [евымъ] и съ однимъ Французомъ. Стулъ не сдержалъ насъ и изломался; мы упалп — но къ псщастію на старухъ: большаго вреда нельзя было ожидать. Императоръ и Им-ца удалились. Народъ повалила изъ саду. Я пошель на place du Carrousel; и съ этой стороны быль дворецъ иллюминованъ. Пріятно было смотрѣть на множество народа, прогудивавшагося по площади. Я пошелъ въ Milles Colonnes; пиль кофе, видёль la belle Limonadière. Потомъ взяль сигарку и, закуря оную, съль въ саду на стулъ. Темная ночь, освъщение лавокъ п окошекъ (т. е. внутри), множество народу, прелестницы, все это, соединясь съ табачнымъ дымомъ, расположило духъ мой къ мечтанію. Я думалъ о многомъ и между прочимъ о Геттингенъ. Щастливые годы представлялись живо моей памяти. Я хотель бы оставить все и лететь въ объятія брата и друга и въ объятія тишины и спокойствія, въ объятія довольства. Все, пропсходящее въ продолжении жизни, похоже на сонъ: Геттингенская жизнь слишкомъ жива въ памяти моей, чтобы казаться мнъ таковымъ сномъ. Одинъ въ Палероялъ — посреди шума — я думалъ о Венде. — Не странно. Блаженныя минуты жизни, пріятны и полезны не только сами по себ'є, но и потому, что онъ заставляють забывать непріятныя; воспоминаніе, и послъ

многихъ годовъ, услаждаеть горестное сердце п увеличиваетъ радость веселаго. Посреди воспоминанія и падежды живемъ мы — и щастливъ тотъ, кот[орый] можетъ радоваться и утёшаться ими.

Сегодия въ Тюльери было очень маого народу, но всѣ были спокойшы. Я не чувствовалъ толчковъ и не слышалъ никакихъ споровъ. Вспомнилъ и повѣрилъ на опытѣ слова Сарторіуса. За это я очень люблю Французовъ.

 $\frac{4}{16}$  Asr. Пятница.  $\frac{1}{4}$  1-10 часа. Сегодня провель день дома и въ P[alais] R[oyal]. Въ 5 повечеру быль въ Théâtre de la Gaîté. Играли: 1) le billet de logement, 2) le château d'eau (кажется). Сію посл'єднюю въ первый разъ. Идя въ театръ, я видъль въ натуръ сей chateau d'eau: онъ находится на булеваръ. Сочинитель самъ играль тутъ и пълъ. Партеръ самый непросвъщенный изъ всёхъ, где я бывалъ здёсь, хлопалъ, свисталъ, кричалъ и проч. Авторъ быль долго вызываемь на сцену, но не явился. Піэса заключилась арією, кот[орой] два последние стиха были: Et pour faire aller la fontaine daignez vous mettre tout en l'eau. Одинъ изъ актеровъ сопровождалъ эту арію самыми выразумительными жестами. Послѣ этой пграли мелодрамму, кажется: l'homme de la foret noire. Duminy играль роль дурака очень хорошо и натурально. Эти роли, кажется, везд'в лучше вс'вхъ удаются. Домой возвращался я булеварами: врядъ ли это была не самая пріятная, пріятньйшая моя прогулка въ Парижъ. Я шелъ и курилъ сигарку. По объимъ алеямъ шло много народу. Освъщение множества домовъ много способствовало къ пріятности прогулки. Я неохотно повернуль въ Rue Richilieu. Хотель воротиться на булеваръ, почувствовалъ охоту писать-сперва въ прозъ, потомъ, дорогою еще, въ головъ началъ стихи. Пришелъ домой, началъ писать, написаль нёсколько строчекь — и охота прошла и от стихов и от прозы. Вотъ эти строчки:

Мечты предестныя, минуты наслажденья,
Отрада въ горести, въ нещастъ ут вшенье —
Воспоминанія! пребудьте навсегда
Душамъ чувствительнымъ залогомъ непрем внымъ.
А ты, священный даръ благаго Провиденья,
Надежда! даруя страдальцамъ подкр впленье,
Возжги св втильникъ свой и озаряй тотъ путь,
По коему влачимъ мы жизнь свою въ безв в стъ и
И странникъ въ челнок в на семъ пространномъ мор в,
Валовъ морскихъ игра съ суровымъ рокомъ въ спор в,

Минуты щастія протекши вспомянувь, Свой духь возвеселить, надеждой укрѣпленный! 1)

То Августа. Суббота. Приходя домой, записываю, что издержаль въ теченій дня; посощитавши теперь оставшіяся деньги, щеть мой оказался невърнымь: не знаю, забыль ли что-нибудь записать, или не обманулся ли гдѣ въ промѣнѣ золота. Это непріятно; буду впередъ тотчась записывать издержанное. Сегодня пиль по утру кофе въ P[alais] R[oyal] и прочель всѣ газеты. Обѣдаль хорошо, а послѣ обѣда пошель въ Тюльери, а оттуда ко всенощной. Пѣвчіе пѣли очень хорошо; я пѣль съ пими и подлинно наслаждался. Священникъ обошелся со мною ласково. Въ церквѣ инкого не было. Князь, какъ сказывали, обѣдаль въ это время одинь въ саду, и лакей прогоняль мухъ отъ его Сіят[ельства] цвѣтами. Это было уже въ 7 часовъ: не знаю, были ли въ это время тамъ мухи. Садъ очень хорошъ. Повечеру возвратился въ P[alais] R[oyal], пиль кофе и наслаждался спгаркою, сидя въ алеѣ. Мимо меня проходили многіе; я думаль о Геттингенѣ, и только онъ мѣшаетъ мнѣ съ нетерпѣніемъ желать возвращенія въ Россію. Пора спать и курить, мечтать не могу — голоденъ. —

ТВ Августа. Воскресеньс. 1/4 12 часа ночи. Сегодня Италіанскій учитель, Signor Pio, заставиль меня прежде 9 часовь встать изь постели. Я взяль первый урокь и повториль. Пошель въ P[alais] R[oyal]; тамь пиль кофе и чигаль газету. Оттуда къ об'єднь. Посль об'єдни позвали къ Князю. Туть я нашель Г. Лаврова, съ кот[орымъ] завтракаль по-Русски у нашего подлинно Русскаго священника. Отгуда пошель съ Г. Лавровымъ об'єдать. Потомъ къ Г. Уткину, съ кот[орымъ] я познакомился и нашель въ немь очень ласковаго челов'єка. Вм'єсть ходили мы въ Jardin des Princes: туть маленькія д'євочки поднимались на шару. Потомъ были въ Frascati; зашли въ P[alais] R[oyal]; они—домой, я—пить пиво и чигать газеты. Усталь и хочу спать. Г. Уткинъ занятъ портретомъ Князя, кот[орый] д'єдаль уже во вс'єхъ видахъ, выключая съ зв'єздою Легіона Чести, кот[орая] блистаеть на немъ и на портреть между Андреевскою и Владимірскою.

То Августа. Понедъльникъ. 11 вечера. Въ 9 часовъ Италіанецъ опять поднялъ меня съ постели. Послѣ сего я не могъ долго повторять по причинѣ холода. Пошелъ завтракать къ Davois. Оттуда пошелъ въ саbinet de lecture. Оттуда въ Лувръ, гдѣ нашелъ Г. Лаврова (съ нимъ обѣдалъ), кот[ораго] проводилъ домой; былъ у него и пошелъ въ Одеонъ. Онъ туда же

<sup>1)</sup> Это очевидно черновой набросокъ того самаго стихотворенія, которымъ начинается шестая книга дневниковъ Тургенева (см. выше, стр. 5).

послѣ пришелъ. Играли въ 1 разъ Семирамиду. Актеръ Crivelli иѣлъ прекрасно. М-lle Festa тоже хорошо. Я купилъ пізсу съ Французскимъ переводомъ и оттого понималъ все то, что они пѣли. Народу было тьма. Сосѣдами я сегодня былъ очень щастливъ. Одинъ препростой, другой-преговорливый. Потомъ, какъ всегда со мною бываетъ, я былъ щастливъ тогда, когда не имѣлъ въ нихъ нужды: я читалъ съ начала, а потомъ говорилъ съ землякомъ. Театръ Одеонъ впутри очень красивъ, такъ какъ и съ паружи. Нѣкоторыя декораціи были очень хороши.

Меня Парпжь не такъ занимаетъ, какъ прежде — и сie съ нынѣшияго дия. Въ Геттингенѣ очень хочется побывать.

Вторникт. 1/2 12 ночи. 20 Августа. Сегодня Signor Pio онять подняль меня съ постели. Я взяль урокъ, повторилъ, приготовился и пошелъ завтракать; потомъ домой; перевелъ и пошелъ объдать. Посль объда въ Федо; пграли les Diables à quatres. Актриса Govandar прекрасно играла Марго, жену сапожника. Потомъ пграли Richard Coeur de Lion. Тутъ поправилась мив только Alex. St-Aubin, игравшая мальчика Антоніо. Прочіе всв посредственно играли и пъли, тымъ болье, что я вспоминаль о вчерашнемъ актерь Crivelli. Музыка хороша. Народу было довольно много. День провель я по-обыкновенному. Мнв очень нравится ходить въ моемъ Геттингенгскомъ сертукъ: напоминаетъ прошедшее, а настоящее и пріятно только лишь прошедшимъ и даже врядъ ли не болье, пежели будущимъ. Будущность темна; прошедшее ясно, но походить на сонъ.

Не знаю, какъ сказать, скоро или долго прошли для меня эти три недѣли, кот[орыя] я провелъ въ Парижå: и то и другое, но болåе, кажется, ∂олоо, ибо я привыкъ жить здåсь.

71 Аспуста. Середа. 1/2 12 почи. Всё афишки театровъ не прельстили меня: ни одна піэса мнё не правилась. Я сегодня два раза гуляль въ Тюльери, гдё видёль много порядочных дамъ. Сидёль долго на стулё, между двумя разговаривавшими компаніями и слышаль ихъ болтанье. Тюльери мнё очень правится; но все это уже меня теперь пе запимаеть. Готовъ оставить Парижь, посмотрёвши окрестности. Завтра надёюсь получить билеты для осмотрёнія нёкот[орыхъ] дворцовъ. Началь и кончиль день по обыкновенію моему въ P[alais] R[oyal]—и сіе питьемъ кофе. Газеты читаю я всё ежедневно. Иногда критики игранныхъ піэсъ, актеровъ, интригь и нёкоторыхъ книгъ — хороши, въ особенности соч[иненныя] Жофруа. — На путешествіе въ Италію смотрю я, какъ на море, кот[орое] мнё должно переплыть. Любопытство и туда влечетъ меня: наслажденія, кот[орыя] представляль тамъ себё прежде, не представляются болёе моему воображенію.

Домой! домой! А Геттингенъ? Эта мысль не позволяетъ еще разъ сказать: домой! Въ Геттингенъ! А потомъ уже домой. Домой! домой! Что тамъ будетъ за этимъ моремъ, за горами? Ахъ, не знаю! Въ головѣ моей бродятъ мечты, но мечты не плѣнительныя, не сладостныя. Воображенію моему представляется многое, но это многое не озаряется лучемъ утвъшительной надежды. — Можетъ ли Надежда быть не утѣшительна? Не думаю. Естьли она не утѣшаетъ, то она болѣе не надежда; тогда это будетъ страхъ, боязнь: Надежда всегда пріятна и сладостна. Сегодня обѣдалъ за 30 су съ ½ бут[ылкой] вина на Rue St. Honorè, и намѣренъ ходить туда впредъ до перемѣны. Обѣдъ хорошъ. Передъ этимъ я платилъ 40 су, но ѣлъ не сытнѣе. Теперь сидѣлъ въ саду передъ павильономъ, курилъ сигару и пилъ кофе. Красавицы мелькали мимо меня; одна изъ нихъ была изрядна и мнѣ нравилась.

Сидя сегодня въ Тюльери на стулѣ подъ деревомъ, посреди гулявшихъ, думалъ я о различныхъ состояніяхъ жизни. Въ молодости, когда человѣкъ не испыталъ еще нещастій потери любезныхъ сердцу, душа его весела: онъ видитъ въ переди одно только щастіе. Но когда кто испытаетъ эти жестокія нещастія, тотъ часъ отъ часу дѣлается болѣе и болѣе хладнокровнымъ и наконецъ, лишившись всего, естьли онъ еще живетъ и имѣлъ чувствительное сердце,—то онъ дѣлается камнемъ — болѣе, нежели камнемъ: онъ смотритъ на все съ ненавистью. Прельщать его, веселить ничто не можетъ. Это замѣчаніе почерпнулъ я изъ собственнаго опыта; но я не сдѣлаюсь совершеннымъ камнемъ, ибо врядъ ли переживу всѣ нещастія, могущія случиться съ человѣкомъ. Одно можетъ [заставить] меня только жить — Отечество! Оно для меня должно быть выше всего на свѣтѣ.

22 Aorycma. Четвергз. 1/4 12 ночи. Сегодня ходиль въ Elysée Bourbon, теперь — Napoléon, и получиль тамъ билетъ для осмотрѣнія Malmaison. Проходя оттуда черезъ Тюльерійскій садъ, я зашель въ находящійся туть кофейный домъ, пиль кофе, воду и читаль газеты. Разборъ Жофруа Семирамиды, какъ самой пізсы, такъ и игры актеровъ, очень хорошъ, написанъ съ умомъ и тонкостію. Вчера читаль я два разбора сей оперы въ другихъ газетахъ: въ одномъ оную хвалятъ, въ другомъ напротивъ. Жофруа не дѣластъ ни того, ни другаго. Первые не имѣютъ силы; послѣдній долженъ согласовать различныя мнѣнія. Не знаю почему Жофруа такъ cavalièrement говоритъ о Шекспирѣ: онъ пишетъ не для той публики, кот[орая] рѣшитъ судьбу пізсъ и актеровъ, сидя въ théâtre de la Gaité и т. п. А кажется только этой публикѣ можетъ нравиться такая критика славнаго Англичанина. Я говорю: ираситься — думаю, что Ж[офруа] написалъ это только для того,

чтобы понравиться, ибо съ его умомъ нельзя не отдавать должной справедливости, нельзя не удивляться — Шекспиру! Онъ также разбираль игру актеровъ въ Richard Coeur de Lion. Разборъ мит очень понравился, тъмъ болье, что онъ согласенъ быль съ моими чувствами при смотрвніи сей піэсы. — Тюльерійскій садъ представляль мей очень хорошее місто для питья кофе. Воздухъ быль хорошъ, не скажу, благорастворенный; по крайней мара не было пыли. Вчера, прогуливаясь по этому саду, я приматиль несколько лужковь: мне пришель на мысль лугь на широкомъ дворе. какъ, напримеръ, у насъ въ Княжеве. Я думалъ: хорошо ли иметь въ деревнѣ Тюльери? и отвѣчалъ немедленно самъ въ себѣ: нѣтъ! (кромѣ тѣни). Мысль о луг'в затмила вс'в красоты Тюльери. Природа! природа! Я бол'ве, нежели когда-нибудь чувствую твои прелести, будучи такъ далекъ отъ нихъ. Об'єдаль на Rue St. Honoré за 30 су хорошо. Потомъ пошель въ Fevdeau. Играли la Colonie и Cendrillon. Туть пѣли двѣ актрисы хорошо, актеры дурно. Alexandrine St. Aubin мнь очень понравилась, въ особенности въ своемъ простомъ платъъ. Главное ея искусство - природы въ Парижъ, кажется, быть не можеть -- состоить въ томъ, что невинность, простота ея кажутся быть не театральными, но подлинно природными. Она плясала куплю портреть въ этой позиціи. Изъ театра прямо домой, наняль комнату за 20 фр. и 6 фр. за услугу въ мѣсяцъ: плачу 60 и 12—.

Парижь мн даже наскучиль, т. е. это значить: я хочу домой, хочу въ Геттингень.

 $\overline{23}$  Аогуста. Пятница. 3/4 12 ночи.

Сегодня просидёль за Италіанскимъ языкомъ до 1-го часа. Твердилъ спряженія какъ будто Смита. Трубка заставляла забывать голодъ. Кончивши это, я пошель на почту, надёяся получить писемъ изъ Геттингена, и для того отложиль завтракъ до возвращенія оттуда. Читать письмо изъ Геттингена и пить кофе въ Каво — можно ли въ Парижё проводить пріятнѣе время! Но мечты мои изчезли, когда на почтё мнё сказали, что писемъ ко мнё нёть. Я ощущаль что-то очень непріятное въ моемъ сердцё и пошель назадъ. Пришедши въ P[alais] R[oyal], зашель въ Сабе выпиль чашку кофе и перечиталь всё газеты. Потомъ обёдаль съ Г. Лавровымъ и съ нимъ же быль въ Тhéâtre Francais. Играли L'héritier universel и Médicin malgré lui. Театръ быль пустъ, да: совершенно пустъ. Когда началась музыка, то въ партерё было 19 человёкъ; 4 въ ложахъ перваго ряда, 9— въ райкъ. Вчера въ Сандрильонѣ, кот[орую] играли въ 105 разъ, все было полно. Я сначала думалъ, что публика соберется ко второй піэсѣ, но число зрителей немногимъ увеличилось. Музыка была очень посредственная. Играли хорошо, въ

особенности Thenord въ рол'є лакея въ 1-й піэс'є и л'єкарь во второй. Я см'євлся много противъ моего обыкновенія, т. е. я никогда почти не см'євлся въ другихъ театрахъ. Отъ Федо у меня совершенно прошла охота. Вотъ вкусъ публики, думалъ я, и не удивлялся сему вкусу. Изъ театра пошли мы въ P[alais] R[oyal]. Были въ Milles colonnes. Хозяйка хороша, какъ восковая кукла, les garçons вс'є молодцы; чашки, карафины все хорошо, чисто, блистаетъ. Кофе хуже, ч'ємъ въ Каво. Въ Етрызіз 1) хожу зат'ємъ, что тамъ скор'є и легче можно прочесть вс'є газеты, нежели въ Каво, гд'є кофе вс'єхъ лучше.

Парижь меня болье нежели не веселить. Домой! въ Геттингенъ! 24 Августа. Суббота. Около полуночи — часы мои стоять.

Сегодня, напившись прекраснаго кофе въ Каво, пошли мы съ Г. Лавровымъ на набережную у Тюльери, наняли повозку des environs de Paris и отправились въ Malmaison, оба за 40 су. Съ нами сидъль одинъ гвардейскій солдать. Я осв'єдомлялся у него о жалованьи солдать. Un vieux grenadier reçoit 23 sous par jour, un vieux grenadier à cheval болье. Армейскіе солдаты 7 су, кавалеристы болье: егеря гвардейскіе и тиральеры<sup>2</sup>) менье гренадировъ. Дорога, по кот орой мы вхали, была хороша: пріятна, широка. Мнъ пріятно было быть за городомъ, но я не чувствоваль ни одного изъ тъхъ удовольствій, кот орыя обыкновенно каждый имъеть, вывжжая изъ города въ поле. Мъстоположение было не плънительно, кромъ Сены. Поля п деревья были покрыты пылью. Видовъ тоже не было. Я быль за городомъ-не болъе; но много и этого: быть за Парижемъ. - И я этимъ быль доволенъ. Прівхавши въ М[аl]m[aison], пошли мы въ садъ; садъ Англійскій хорошъ: много иностранныхъ дорогихъ деревьевъ; есть хорошіе виды. Дворецъ съ наружи ничего не объщаеть; напротивъ очень кажется печальнымъ, когда его называють château. Внутри — совсемъ противное. Мнё чрезвычайно поправился: многое тамъ сдёлано съ большимъ вкусомъ, нап[римёръ] библіотека, спальня и т. п. Картина зимы мнь отмыно понравилась и имыла на душу мою большее действіе, нежели всё виденныя мною картины. На картинъ было видно начало зимы; снътъ на горахъ, крышахъ и на путешественникахъ: это напомнило мив время наступленія зимы у насъ въ Россіи; это время, которое всегда разполагаеть душу мою къпріятной меланхоліпэто время задумчивости и размышленія. Эту картину поставиль бы я въ углу, смотрель бы на нее и задумывался. Пріятно иногда говорить и съ самимъ собою. Въ галлерев отличаются между прочими картинами 4 ланд-

<sup>1)</sup> L'Emblin? 2) T. e. tirailleur — стрълокъ.

шафта Clode Lor[r]ain Мнь они очень нравились. Земляка моего плынили: я вършть ему: это s[ehr] hoch! Оттуда хотъли мы итти пъшкомъ въ Marli, но прежде стали объдать. Пообъдавши разочли, что не можемъ поспъть въ театръ, естьли поъдемъ туда — а сегодня Тальма. Marli и послъ! Хорошо! Ъдемъ въ Парижь. Съ этимъ словомъ вышли на большую дорогу и легли подъ деревомъ — я съ трубкою. Недолго покоились мы, и съ возвращавшеюся повозкою въ Парижь возвратились въ Тюльери, заплатя по 15 су каждый. Прямо въ театръ, вышивши бут[ылку] пива. Я чувствовалъ большую одышку и слабость, въроятно отъ ъзды. Я уже давно не ъздилъ, а все ходиль. Въ Français играли Танкреда. Тальма играль, какъ Тальма. Но роль его не такъ позволяла ему показать вст свои таланты, или, лучше сказать, не позволяла намъ ихъ видеть такъ, какъ въ Гамлете; и отъ того онъ мнъ менъе понравился, нежели въ первый разъ. Хорошо, что я его сегодня не въ первый разъ виделъ. Прочіе всё играли посредственно. Лучше всёхъ игралъ Lacave, и странно — наперстника Танкредова. M-elle Volnais играла (не знаю сказать какъ), играла, кричала, кривлялась, горячилась иногда очень много. Ей аплодировали. Мнь, мнь — она не понравилась, да, не понравилась.—Въ следовавшей после комедіи le Plaisir du ménage быль 1 актеръ и двъ актрисы. М-г Armend игралъмужа хорошо, М-me или -lle Mars играла очень хорошо: мила собою. Оттуда я въ P[alais] R]oyal]. Походилъ, посмотрыть, подумать: ахъ, Парижь, Парижь! я тебя видыть! и не захочу видыть еще разъ!

Развернувши теперь журналь свой, мнѣ попались слова: «тѣмъ болѣе, что мечты путешествія меня совсѣмъ не запимаютъ». Да, къ сожалѣнію, теперь менѣе, нежели когда-нибудь. Прошло то время, когда путешествіе было красно для меня какими-то мечтами, которыми я часто въ путешествіяхъ въ самомъ дѣлѣ наслаждался; но теперь—ахъ, какъ все это перемѣнилось! Какъ и мысли мои объ этомъ перемѣнились! Даже любопытство ослабѣваетъ. Домой — но и тамъ — мрачныя предчувствія... Отечество! — Оставляю перо!

Скажу по прівзді домой: сколько разъ благодариль я судьбу во время моего путешествія, что я Русской — утішительная мысль.

26 Августа. 1/4 1 часа пополудни. Понедпльникт. Занимаюсь Италіанскимъ языкомъ. Вчера не писалъ я въ этой книгѣ: пріѣхалъ въ 2 часа изъ Версали и очень усталъ. Въ 6 часовъ пріѣхалъ я туда. Воды начали играть около семи. Народу было много; видъ прекрасный. Ими[ераторъ] съ Имп[ератри]цею проѣхали около фонтановъ. Послѣ этого я пошелъ въ Тгіапоп; тамъ былъ иллюминованъ весь садъ, очень большой, и, сколько можно

было вильть — очень хорошо. Я вмысты съ другими дожидался фейерверка. Слышаль остроты деревенскихъ дівокъ съ городскими: первыя были откровенны, во вторыхъ голая откровенность казалась безстыдствомъ. Первыя привели мив на память Margo въ le Diable à quatre. И я твмъ больше мненіе возымель о сей прекрасной актрись, видя сходство ея, oui Monsieur, съ деревенскими женщинами. Фейерверка не было, и я возвратился домойпрібхаль сюла въ 2 часа.— NB. Туда бхаль я въ компаніи четырехъ, какъ они говорили, шляпошниковъ, изъ коихъ двое или трое были очень веселаго характера: врали безъ милосердія. Я смінялся отъ чистаго сердца. Въ особенности смёнлись надъ пешеходами, надъ женщинами и надъ теми, кои ъхали въ тельгахъ (charrette). На одной лошади вхало иногда около 2 дюжинъ: они кричали имъ: à la charrette, aux galères, de la canaille? Тѣ кричали имъ тоже, смѣялись и, кажется, шикто не обижался. У заставы въ Версальи спросили, нътъ ли чего-пибудь на верьху кареты. Одинъ изъ шляпошниковъ отвъчалъ: Il y a du foin?—I-a-t-il aussi de l'avoine pour vous? спросиль заставный служитель. Опять никто не обидёлся. Шляпошникъ отвѣчаль, что и для него туть есть. Всв смвялись. Возвращаясь отгуда, одинъ изъ проходящихъ спросилъ у нашего кучера, естьли у него въ кареть два мьста. Non, non, отв вчаль сей посл вдній. Vous êtes fou, сказаль первый. Кучеръ улыб[нулся]. Въ Германіи сколько бы Швернутовъ слышно было при такой встрьчь. Эти два замьчанія дають мнь большій свъть о народномъ характеръ. - Наполеонъ потолстыть съ тъхъ поръ, какъ я его видѣль, и даже обрюзгь. Вода играла очень недолго, думаю, менѣе часа. Одинъ изъ тамошнихъ жителей сказываль мив, что для этого удовольствія они должны были три дня терпіть недостатокъ въ воді. Фонтановъ много, но нътъ ни одного даже порядочно большаго. Кассельскаго и Ганноверскаго и сравнивать съ этими нельзя.

76 Августа. Понедъльникъ. Полночь. Сдълавши Италіянскій переводъ, голодъ заставиль меня пт[т]и въ Palais Royal. Въ Lemblin выпиль чашку кофе и прочель всъ газеты. Потомъ зашель къ Davois, чтобы посмотръть земляковъ. Оттуда объдать; потомъ съ Г. Лавровымъ въ Офеон. Играли Орега buffe (кажется) Grisella. Сегодня въ первый разъ видълъ я М-те Barilly: пъла прекрасно. Я чувствоваль отвращеніе къ Федо, представляя себъ пъніе на семъ послъднемъ театръ. Duo М-те Barilli и Festa было чрезвычайно. Голосъ первой болье приличенъ ргіто, второй — секундъ. Такъ онъ и пъли; голосъ первой чище и нъжнъе, голосъ послъдней полипе. Я не знаю, которой изъ нихъ отдать преимущество: объ мнъ понравились. Голосъ первой сформированъ совершенно, [голосъ] послъдней въроятно еще

усовершенствуется. Вотъ преимущество Барилли передъ Фестою, естьли первая не им'єть еще преимущества въ искусств'ь. Въ особенности поправилась мий въ Барилли легкость, съ кот орою она дилаеть самыя трудивншія трели. Актерь Grivelli пыль тоже хорошо очень. Мив кажется, что еще лучше было, естыли бы голось его быль громчке. Не смкю судить: это не Политическая Экономія. Арія, пътая другимъ актеромъ, который имбетъ много искусства, но мало голоса, была восхитительна; ему кричали бись онъ проивлъ въ другой разъ и другимъ образомъ: это въ особенности хорошо. Соло на скрипкъ было очень хорошо. Игра на гобоъ плънительна: и все это—за 30 су! Оттуда вышли мы въ 11 часовъ. Я пошелъ въ Каво, пилъ тамъ кофе. Garçon сказываль мев, что хозлинь платить ежегодно за мъсто. занимаемое павильономъ, 400 или 500 франковъ. Я удивился, но удивленіе мое прошло, когда я услышаль отъ него, что за комнату, гдв находится кофейная, и за другія комнаты, принадлежащія къ оной, онъ платить 14.000 фр. Кофе быль прекрасный. Въ Lemblin я пью гораздо хуже, хотя и за туже цёну; но за то въ семъ нослёднемъ могу прочитывать всегда очень легко всѣ газеты, что очень трудно въ Каво. За Milles colonnes платится, какъ онъ думаетъ, 7000 фр.

27 Aorycma. 1/4 12 ночи. Вторникъ. Только лишь Италіянскій учитель ушель, у меня родилась охота итти въ P[alais] R[oyal], а нотомъ ахать куда-нибудь за городъ. Напился въ Каво славнаго кофе, прочель Journal de l'Empire, — разборъ Жофруа Танкреда заставилъ меня много см'ыяться: много остраго. Говоря объ усиліяхъ M-lle Volnais и Baptiste l'ainé, упоминаеть, что и они хотять лучше играть, нежели въ самомъ дёлё могуть, и что ихъ намъренія хороши и проч. Онъ приводить отвъть, сд вланный однимъ древнимъ философомъ поэту, кот[орый] спрашивалъ у него, отъ чего онъ, поэть, желая всегда сділать оды свои лучше и лучше, не можеть никогда ихъ окончить. Философъ отвъчалъ ему: отъ того, что онъ хочеть всегда сделать более, нежели сколько можеть. Мнё пріятно было вспомнить, что н я замѣтиль это усиліе M-lle Volnais. Самую трагедію разкритиковаль очень смішнымъ образомъ и сказалъ много правды. — Я спішня купить планъ окрестностей Парижа; купилъ и повхалъ въ St. Germain. Пріятно было выбхать въ поле. Поля можно иногда принимать символомь свободы. Остановился у славной машины Марлійской; сперва осмотр'єль действіе огромнъйшихъ колесъ, кот орыя поднимаютъ воду; потомъ пошель на гору, по которой идуть трубы, и гдв находятся два бассейна, водохранилища. Въ одномъ изъоныхъ придверникъ показывалъ силу воды, ко торую] онъ сравнивалъ, не безъ причины, съ силою пистолетнаго выстрела. Чемъ более я

возвышался, тёмъ бо́льшее пространство представлялось глазамъ моимъ. Я былъ похожъ на челов'ека, который, бывши безъ инщи н'есколько дней, видить передъ собою множество прекраснъйшаго кушанья: различіе было только то, что челов'екъ сей можетъ быть наконецъ насыщенъ, я же—я бы никогда не насмотр'елся на эту прекрасную равнину, на эти луга, деревья, селенія, на Сену, острова, разд'еляющіе ее, и проч. Тихо шелъ я на гору, оглядываясь безпрестанно назадъ и останавливаясь. Трубка им'ела свое д'ействіе въ семъ наслажденіи. Я былъ доволенъ своимъ состояніемъ—выраженіе мн'е понятное.

Дошедши до втораго водохранилища, увидель я домь и садъ. Я вошель въ сей последній. Большой, прекрасной лугь представился моему виду, на концѣ кот[ораго] находился красивый павильонъ; колоны придавали ему видъ болье, нежели пріятный. Подль меня на холму стояль храмъ. На всё стороны вели дорожки по густымъ аллеямъ и, что всего важне, не во Франц. вкусъ. Домъ сей принадлежалъ M-me du Barry; въ павильонъ она принимала Лудвига XV, когда сей Король Вздиль на охоту или кь ней. Тутъ Король сей бросался въ объятія своей любезной. Немудрено естьли сады Тюльерійскіе казались ему ничего незначущими въ сравненіи съ скромнымъ дугомъ этого сада. Отгуда пошелъ я далъе, черезъ деревню Louvresienne, и чрезъ нѣсколько времяни былъ у подножія Аркадъ, по кот[орымъ] течеть вода: видъ ихъ издали хорошъ. Башня, гдф находится водохранилище, имбеть 149 ступеней, и въ вышину 75 тоазовъ. Арки находятся отъ поверхности Сены 500 тоаза; имъютъ въ длицу 333 тоаза. Это сказывала мит моя проводница. Видъ съ верьху башни былъ еще величествените и богатье. Парижь, Montmoranci, St. Denis, St. Germain, Сена и проч. и проч., все это м'ішалось одно съ другимъ и представляло глазамъ прекраснійшую картину. Оттуда спустился я до Сенъ-Жерменской дороги и пошелъ прямо въ St. Germain. Дорога славнъйшая, алея прекраснъйшая. Я шелъ, чувствоваль живъйшее удовольствіе; спрашиваль самь у себя, что такое удовольствіе, — и чувство сердца отвічало мні самымъ яснымъ образомъ. Я повернуль, по совъту работавшей на дорогь дывушки, съ большой дороги на право и дошель по тропинкъ, ведущей между виноградникими, въ Port-Marly. Тутъ съблъкусокъ курицы и выпилъ два стакана вина; чувствовалъ пріятность независимости (хоть дикой!). По улицѣ ѣхала телега. Я спросилъ o St. Ger[main]. Сидъвшій въ ней кожевникъ (какъ я узналь), очень хорошо одътый, довезъ меня даромъ до St. Ger[main]. Прівхавши туда, я пошель по улиць: фруктовъ продавали множество, и все хорошіе. Я вль виноградъ зеленый и черный, събль персикъ, сливу, все у разныхъ старухъ, и

все за 4 или 5 су. Желаніе мое было видіть террасу. Нашелся провожатый. Довель меня до парка и показаль мий пространное місто, начинавшееся въ ширину отъ стыны, сдыланной винзу того дуга, на которомъ л стоялъ, а въ длину простиравшейся до решетки на другомъ концу леса. Я спросиль: гдъ тераса? у одного проходившаго старика, — онъ миъ ноказалъ тоже. Я продолжаль: росъ ли тутъ виноградъ и проч. п въ прежиія времяна? Онъ сказалъ: да. Я видълъ передъ собою подлинно чрезвычайную равнину, посреди кот [орой] протекала Сена, и которую вдали ограничивали прекрасные холмы. Множество строеній придають болье прелести сей равнинь. Я быль въ нѣкоторомъ восторгѣ; искалъ въ намяти чего-нпбудь сему подобнаго. Ничего не нашель, кром' вида въ Шампаній, т. е. за границею. Я пошель вдоль по лугу. Подобнаго сему последнему я также ничего не помню. После всего этого я у себя спрашиваль: что, дугь ди сей или равнина, называется террасою? Не знаю. Въ городъ возвратился я С. Жерменскимъ лъсомъ. — Дворецъ понравился мик своимъ древнимъ видомъ — мъстоположенія. Живописцы, ступайте въ St. Germain! За сорокъ су добхалъ я до Парпжа. Лунная ночь дёлала хорошій конець мосму нечалиному путешествію. Природа не могла со мною быть согласнъе сего. Я очень, очень доволенъ сегодняшнимъ днемъ. Виды всегда пребудуть въ моей памяти!

 $\overline{29}$  Августа. Четверга.  $\frac{1}{2}$  12 ночи. Вчера не писаль я въ этой книгѣ; много причинъ тому: 1. Не хотълось! довольно! Къ тому же, сидя въ саду въ Р. Я., я немного озябъ и съ большимъ нетерпиніемъ ожидаль той пріятной минуты, когда лягу въ постель. Пришелъ домой, легъ, закурилъ трубку; не читаль, а думаль и почувствоваль, что я немного усталь. Хорошо это чувствовать не ходя, а лежа въ постель. Это время, когда я ложусь въ постелю-и естьли не о чемъ заботиться, для меня очень пріятно: какъ будто ношу складываю подъ себя п бросаюсь въ объятія покоя п безпечности. Вчера провель я день не скажу по обыкновенному, пбо обыкновенно я могу дать по вечеру себѣ отчетъ, что я видѣлъ и проч. Но ничего не 1) видавъ, кромѣ Франкони. Экзерциціи на лошадяхъ хороши были; опъ самъ фэдилъ на прекрасной лошади. Пангомимы мив страшно наскучили. Теперь я часто скучаю, сидя въ театрѣ и съ нетерпѣніемъ ожидаю — конца. Сегодня переѣхалъ я на другую квартиру; и такъ-я на новосельъ! Плачу 20 франковъ въ мъсяцъ п 6 за услугу; тамъ заплатилъ 55- и 12-, поговоривши съ хозянномъ сегодня о первой цёнё. Въ началё 6 часа пошелъ въ Th. Français; въ началь 7 — вошель въ нартеръ — нграли Ифигенію въ Аулидь. Всь лучшіе

<sup>1)</sup> Далье въ рукописи зачеркнуто: «сдълаль и не».

актеры были на сцень, и такъ удивительно ли, естыли театръ былъ полонъ. Сегодня въ первый разъ виделъ St. Prix и M-lle Bourgoin. Перваго природа одарила прекрасными ростомъ, фигурою и голосомъ: онъ дарованьями своими много соотв'єтствуеть симъ достоинствамъ; играеть хорошо видъ его въ греческомъ платът, въ шлемт, когда онъ ръшается ослушать приказанія боговь и спасти дочь свою — интересныя минуты — величественъ и не оставляеть ничего желать (Ф..... 1) какъ гов. Соп.). Касательно М. Bourgoin природа была не такъ щедра, но она кажется милою, интересуеть посредствомъ своей скромности; жаль только, что монотонія, съ каковою она говорила въ продолжение всёхъ пяти действий, приводила мий на память нашихъ дьячковъ. Я не сожалью о воспоминани, но о причинь онаго. Тальма заставиль меня думать о себь. Такъ я думаль посль Гамлета: были минуты песравненныя; въ особенности онъ удивилъ меня своимъ прощаніемъ съ Ифигеніею. Многіе хлопали, всё хлопали; но более хлопали тогда, когда Тальма кричаль, не думая о томъ, или, лучше сказать, не зная того, лучше ли крики сіи словъ, произнесенныхъ тихо. M-lle Duchenois играла очень хорошо; гораздо менте афектировала, нежели въ Гамлетъ. M-lle Volnais бъдная! Часто думалъ я объотвъть одного Философа, кот. приводитъ Жофруа, говоря о ней. Какъ она старалась пграть славно! Всё зрители были свидътелями ел стараній. Кто не похвалить ее за это? Но кто же и не пожальеть объ успьхь? Lacave играль хорошо. Deprez тоже. На сцень достоинство сюжета болье замытно. Развязка на сцень болье не нравится. Потомъ pour la bonne bouche играли le Mari retrouvé. — Th[eatre] Français, можно сказать, садится не въ свои сани. Это однакожь не то, естьлибы въ Водевиль играли Ифигенію; я хочу сказать, что онъ отниметь хльбъ у сего последняго, играя піэсы, принадлежащія къ опому. Каково видеть Ифигенію, кот[орую] боги назначили жертвою и проч., и проч., наряженную въ синюю юпку, играющую племянницу мельпичихи и говорящую .... 2) и т. п.? Каково все это видъть и наконецъ слышать, послъ словъ: immoler aux Dieux, les Dieux rougeront de cette victime, l'amour de la patrie le demende? Какого слышать тетушку переродившейся Ифигеніп, когда она поеть: je ne laisse moudre (à mon moulain) personne, excepté quelques bons amis! Я закричаль: bis, многіе мнь последовали, некоторые кричали non; мёльничиха повторила. Всё были довольны. Изъ театра прямо домой. Было очень жарко.

<sup>1)</sup> Это слово не разобрано.

<sup>2)</sup> Далъе не разобрано одно слово.

 $\overline{31}$  Asr. Пятница.  $\frac{1}{4}$  12 ночи 1). Сдёлавши Италіянскій переводъ и выучивши глаголь tenere, пошель явь P. R. Зашель въ первый разъ въ Café de foi-кофе очень хорошъ, но трудно читать газеты: для сего надобно искать уединенія—въ Р. R! Я зашель въ другой кофейный домъ, гдѣ было не бол'те двухъ или трехъ посътителей; спросиль рюмку водки и прочелъ всѣ газеты. Потомъ пошель въ N. Dame. Тамъ Card. Машту конфирмировалъ молодыхъ людей обоего пола: объдни большой не было; я заплатилъ 10 су, чтобы взойти въ дожу и видълъ за это Мори — дорого за смотръніе! Народу въ церквъ было очень мало: женщины и старухи составляли большую часть зрителей; молящихся совсёмъ не видаль; торгующихся довольно; благочестія не только что не зам'єтиль, но напротивь везді было безчиніе: по алтарю бъгала собака: въ церквъ бъгали, кричали, даяли и т. п. Я возвель мысль мою горь 2) и подумаль объ Успенскомь соборь. Дай Богь, чтобы мы во всемь, т. е. въ образовани наукъ, литературы, въ учтивости превосходили Французовъ, такъ, какъ въ этомъ! Посмотрѣвши на Кардинала, пошель об'єдать, потомъ въ P[alais] R[oyal] сид'єть въ саду на стуль; а въ 7 часовъ случайно зашелъ въ театръ Monta[n]cier. Представляли двъ пізсы; въ одной дълали жесты мальчики на сценъ, а говорили и пъли за нихъ мущины и женщины за кулисами. Вторая піэса была le Petit Poucet. Туть были только одни Пантомимы. Некоторыя декораціи, въ особенности въ последнемъ действіи рудокопни, были хороши. Я дивился, что во всёхъ театрахъ есть хорошія декораціи, гардеробы и проч. Сидівшій подлів меня Французъ толковалъ значение пізсы и приглашаль меня притти завтра, говоря, что піэса будеть очень хороша. Не знаю, пойду ли, — до Пантомимъ я не охотникъ. Вышедши изъ театра, я выпилъ чашку кофе въ Каво. а потомъ прошелся по саду. Луна освыщала садъ, лавки, кофейныя, въ кот[орыхъ] искусственныя свътила спорили съ свътиломъ небеснымъ. Народу было много. Я ходиль задумавшись, наслаждался пріятностію прогулки; наслаждался! Но я быль одинь; нёть, я не наслаждался, но воображаль себѣ, какъ бы было пріятно, естьли бы я туть гуляль съ моими любезными! Воть таковые случан темъ сильнее приводять ихъ на мысль мне. Я думаль, какъ бы было хорошо, естьлибы такая прогулка была въ П.бургъ: тамъ бы было съ къмъ раздълить наслаждение — а безъ этого ничто меня веселить не можетъ. Я наслаждаюсь только мыслію о любезныхъ сердцу!-Вечеръ прекрасный - все теперь тихо, и сердце мое тихо и уныло; не съ къмъ раздъ-

<sup>1)</sup> Далъе зачеркнуто: «Я ошибался какъ видно въ числахъ; въ понедъльникъ 1 Сент. по нов. ст[илю], слъд. сегодня 29».

<sup>2)</sup> Въ рукописи: горе.

лить спокойныхъ, пріятныхъ чувствованій. Некому пов'єдать тихое наслажденіе души, изв'єстное только ум'єющимъ цінить таковое расположеніе духа.

31 Aor. Суббота. 2 часа ночи. Утро провель за Итал. языкомъ, кофе и газетами. Быль въ Префектурћ и проч. После обеда быль принять въ Л. 1) — Объ этомъ не пишу. — Потомъ былъ въ Каво, пилъ водку и познакомился съ однимъ Нъмцемъ или Полякомъ, находящемся во Фр. службъ. Были вм'єсть, двое Нъмцевъ тоже, на балу, гдь мнь было весело, потому что я быль весель. Шутили съ красавидами. Одна два раза брала у одного изъ Німцевъ шляпу и закладывала ее за персики. Нынче день удачный: между прочимъ, идя къ Mr. Fustier, зашелъ я на почту и получиль тамъ письмо отъ Сергъя, писанное отъ 1 Авг. и пришедшее сюда 10. Я спрашивалъ три раза на почтъ; но въ послъдній разъ совсьмъ письма не тамъ искали, гд в сегодня нашли. Получивши оное и вышедши отъ Mr. Fustier, я спъшиль въ Каво и, хотя не хотълось кофе, взяль по объщани 1/2 чашки, ъть виноградъ, читалъ письмо отъ брата и отъ Каверина и ожидалъ итти въ  $J.^{1}$ ) — вотъ минуты, каковыя я давно не им $^{1}$ ы; вотъ что сд $^{1}$ ило меня веселымъ! Братья мои и друзья въ Геттингенъ видно не очень веселятся они не знають, каково мнѣ теперь думать о Геттингенѣ! Сергѣй пишеть, что переводчиковъ жалують въ тит. сов., а не въ ассесоры. Зовуть въ П.б[ургъ] — Еду, Еду, спешу! А Геттингенъ? Напишу въ Россію, что буду въ Москвѣ въ копцѣ зимы. — Каверинъ пе пьетъ м., но не пишетъ обстоятельно: вътренность! Не говорить хорошенько, здоровъ ли — и кому? мнь! Но кажется, что онъ теперь здоровь. Ньмца или Поляка зовуть von Неут. Онъ сидъль въ карцеръ вмъсть съ Штендеромъ за дуэль Іогансена

По сію пору быль на балу; теперь ложусь спать и буду читать письма объ Италіи, кот[орыя] ничего не объщають.

Письмо изъ Геттингена меня оживило примътнымъ образомъ.

Т Сентября. Воскресенье. 3/4 12 ноги. Сегодня читаль глупую прокламацію глупаго Правительства. Пошель на булевары, ибо нам'врень быль быть въ Тиволи. Народу было на булеварахъ очень много; прогулка прекрасная; напомнила мні воскресенья у нась въ Россіи. Передъ Тиволи зашель въ одинь трактирь об'єдать. Хозяинъ и хозяйка старались всячески мні услужить: поставили мні столь въ саду подътіню. Подали об'єдь. — Кром'є прекраснаго ципленка все было болье, нежели посредственно. Послі об'єда я рваль персики съ дерева и ісль ихъ, яко дессерть. Выпиль (нынче Воскре-

<sup>1)</sup> Ложу?

сенье) бутылку вина, которое было изрядно, несмотря на то, что стоило только пятнадцать су. За этоть объдь, состоявшій изъ супа, три кушанья и 1 бут ылки, заплатиль я 3 фр. и 19 су — дорого, въ сравнени въ особенности съ обыкновенными. Вошелъ въ Тиволи. Это было  $\frac{1}{4}$  или  $\frac{1}{2}$  5-го. Никого еще не было. Я пошелъ купить сигарокъ; выкурилъ двъ, сидя въ бесёдке, украшенной зеркалами. Я быль сыть, вышиль за обёдомь бутылку н теперь курилъ въ прекрасномъ саду — чего болъе надобно для чувственности? Народу нособралось. Я ходиль по саду и наконецъ съль противъ бесёдки, гдё стояль колдунь и предлагаль проходящимь de dire leur bonnes aventures—за 10 су. Я заснулъ. Проснулся; народу было уже много. Танцовали многіе. Музыка играла, сколько я слышаль, въ 3 м'єстахъ. Я виділь фейерверкъ; видълъ, какъ M-lle Delcourt всходила на веревкъ до очень высокаго столба и спускалась отгуда, окруженная тучами, огнями, посреди выстреловь, рукоплесканій, музыки и проч. Потомъ видель-о времяна! о въкъ! — Князя Куракина, Русскаго Посланника (!!), сидъвшаго въ алев на скамейкъ. Его Сіятельство дакомился мороженнымъ. Оттуда шелъ до самыхъ будеваровъ съ большимъ множествомъ народа. На булеварѣ было тоже много. Я курилъ, луна сіяла-чего болье надобно для мечтанія? Садъ очень хорошъ, мосты, пещеры и — украшають его. Освъщение было очень хорошо. Искусство спорило съ самою луною. Оттуда въ Р. В. выпилъ рюмку водки и домой. Сегодня я издержаль 9 фр. 14 су. Много!

 $\overline{2}$  Сент. Понед. 1/2 2 ночи. Пиль кофе въ Café de l'Europe. Об'єдаль на улицѣ St. Honoré. У хозяйки не было талеровъ, и она сказала, что я могу заплатить послѣ. Вчера въ Tivoli такого рода учтивость меня еще болѣе удивила. Я взяль бутылку пива, выпиль стакань и сказаль, чтобы мнь оставили ее, что я приду еще послѣ; вынимаю деньги-хозяинъ гов[орить]: cela suffit, Monsieur, que vous voudrez; и право, съ трудомъ, т. е. учтивостью могь я ему отдать деньги, сказавъ, что можеть быть я и не приду. Посл'є об'єда пошель на булеварь въ Th. des Variétés. Между прочимъ играли l'Agnèsse. Potier играль славно. Брюнеть играль Belle-Belle. Много я смѣялся надъ Потье, въ кот ораго ролъзаключалось много т. н. бонмо, хотя сіи послідніе были совершенно такого рода, какіе вчера гов орили паясы. Въ последней піэсе мне понравились слова арлекина, кот орый пель, что онъ любитъ тогда, когда пьетъ, и пьетъ тогда, когда любитъ. Эти строчки очень хороши. Въ Agnèsse, кромѣ вышеупомянутыхъ бонмо, было много каламбуровъ и проч. Театръбылъ полонъ. Отгуда пошелъ въ P[alais] R[oyal]. Дорогою оборонялся отъ прелестницъ сигаркою. Выпилъ рюмку водки въ Каво и пошель на баль (Prince-club). Туть выиграль въ Рулетку 20 фр. Это

хорошо. Въроятно сегодня видълъ я самыхъ лучшихъ дъвушекъ, посвятившихъ себя удовольствію мужескаго пола. Embarras des richesses!! Одъты очень хорошо и чисто. Съ одною я долго говорилъ. Она очень мала и молода, даже интересна, и слъд. жалка.

Со вчерашняго письма отъ Сергѣя, гдѣ онъ пишеть, что меня зовуть домой, я безпрестанно думаю о Россіи; думаю и говорю: не зовите! Я воспользуюсь этимъ случаемъ и прямо, черезъ Геттингенъ, въ Москву!

∃ Сентября. Вторникъ. <sup>3</sup>/<sub>4</sub> 12 ночи. Кончивши Италіанскій урокъ, пошель пить кофе въ Palais Royal; оттуда пошель къ воротамъ St. Denis, но еще дорогою наняль мъсто въ повозкъ въ St. Denis за 10 су. Дорога ведетъ тула хорошая; осажена молодыми деревьями. Прежняя алея была вырублена во время Революціи. Прібхавши туда, пошель смотрѣть церковь! всѣхъ лучше перквей, виденныхъ мною въ Готическомъ вкусе — внутри. Виделъ подземелье, гд в были похороняемы Французские Короли и гд в будеть — — Императоръ—(?). Во время Революціи всѣ тѣла королей были вынуты и брошены въ яму (гдв кажется была известка); и теперь еще оныя находятся тамъ: столько могъ я понять изъ словъ проводника. Отгуда добхалъ я до Vallée Monmorancy и пошель пъшкомъ въ Эрмитажъ: мъста пленительныя, виды прекрасные! Все это казалось мнв болве, нежели плвнительнымъ, болве, нежели прекраснымъ, при мысли о томъ, кто жилъ въ этой долинъ. Къ смиренному жилищу философа приближался я не съ трепетомъ, не съ благоговъніемъ, но съ сердечнымъ удовольствіемъ: все казалось мнъ очаровательнымъ. Въ дом' живетъ теперь композиторъ Гретри. Въ саду стоитъ бюсть Ж[ань]-Ж[ака Руссо]. Я видёль мёсто, гдё, по словамь старухи, кот[орая] его знала и мнъ оное показывала, онъ писалъ Эмиля. Я вышелъ оттуда съ непонятнымъ чувствованіемъ, кот[орое] безпрестанно возобновлялось, когда я окидываль взоромь прекрасную долину, кот орую Природа одарила прекраснъйшими мъстоположеніями и которой Руссо даль новыя прелести. Оттуда пошель я въ городъ Monmorancy. Ходиль въ томъ лесу, где часто прогуливался авторъ Элоизы — невзначай сломиль тамъ прутъ, кот[орый отдыхаль, думаль орых беречь. Подът внію густых робховых деревь я отдыхаль, думаль о безсмертномъ; думалъ о щастін, кот орое долженъ ощущать внутри души своей такой человъкъ. Подумалъ, всталъ и пошелъ назадъ. Влъ впноградъ въ виноградникъ. Отправился пъшкомъ въ St. Denis; а оттуда за 15 су довезли меня до Парижа.

Путешсствіе 1) мое было самое пріятное, выключая конца, когда мнѣ уже мечтаніе не шло на умъ. Я шель и куриль; луна сіяла во всемъ величіи

<sup>1)</sup> Въ рукописи: «пѣшествіе».

или, лучше сказать, во всей величинѣ. Пиль кофе въ Каво и проиграль 11~ фр. въ рулетку. Одинъ изъ Нѣмцевъ долженъ терпѣть по уговору  $^{1}/_{2}$  проигрыша.

Сегодняшняя прогулка пребудеть для меня навсегда незабвенною. Я видѣлъ мѣстоположенія плѣнительныя. Долина Monmorancy есть третій прекрасный видъ, кот[орымъ] я наслаждался во Франціи, — или четвертый (3-й въ St. Germain, гдѣ мѣстоположеніе представляло Русской ландшафтъ. Такъ хорошо).

4 Сентября.  $^{3}/_{4}$  12 ночи. Среда. Сегодня я думалъ куда-нибудь ѣхать поранѣе, а для того отказалъ Италіянцу. Вмѣсто того, уставши вчера, пролежалъ сегодня въ постели до 2 часа. У меня были Г. Г. Лавровъ и Рудневъ. Съ послѣднимъ пилъ кофе въ l'Emblin; потомъ были всѣ вмѣстѣ въ Казинѣ. Играли Молинару. Арія на голосъ: На толь въ печали, пѣтая Фестоне и Тагардини и потомъ басомъ¹), была подлиню восхитительна. Я наслаждался въ полномъ смыслѣ. Нѣкоторыя другія аріи были прекрасны. Въ тсатрѣ я съѣлъ съ фунтъ винограду. Музыка была превосходная. Пришедши домой, я сдѣлалъ Итал[іанскій] переводъ и теперь хочу ложиться спать. — Все думаю о Россіи. Быть въ Геттингенѣ и надежду потерялъ. Итал[іанская] опера возродила въ мнѣ еще большее желаніе ѣхать въ Италію и научиться этому прекрасному языку. — Нюхаю Русской зеленой табакъ.

5 Сентября. Четоергз. 1/2 11 ночи. Напившись славнаго кофе въ новой кофейной противъ моей квартиры и посмотрѣвши на хорошенькую кофейницу, пустился я на булеваръ по Rue Richelieu. — Странствіе мое по булевару продолжалось очень долго, какъ по причинѣ отдаленности, такъ и потому, что различные предметы заставляли меня останавливаться и обращать на нихъ вниманіе. Наконецъ дошелъ я до L. b. St. Antoin, сѣлъ въ повозку и поѣхалъ въ Vincennes. Дорога, какъ и вездѣ около Парижа, прекрасная. На правой сторовѣ отъ города находится замокъ, гдѣ прежде живали многіе изъ Королей; теперь оный превращенъ въ казармы. Первый предметь, представившійся глазамъ моимъ, была высокая башня, въ которой заключены очепь многія важныя особы. На верьху башни сдѣлана для нихъ прогулка. Я видѣлъ этихъ гуляющихъ. Вѣроятно, чистый воздухъ для нихъ пріятнѣе, нежели даже для тѣхъ, кои выѣжжають въ поле 2) изъ Парижа. Гулявшіе на верьху казались мнѣ быть духовнаго званія. Я думалъ о ду-

<sup>1)</sup> Въ рукописи оставлено мъсто для фамиліи баса.

<sup>2)</sup> Въ рукописи: «въ полъ».

ховномъ консиліумъ, кот орый долженъ по всей в роятности кончиться какт надобно для Правительства. Я ходиль вокругь замка — большіе рвы, укрыпленія—все это придаеть ему почтенный видь! Изъ Vincennes поёхаль я въ деревню Montreul, — туть обедаль и после обеда ель персики, кот[орые] почитаются самыми дучшими на земномъ шарѣ; по крайней мѣрѣ такъ гов орнтъ авторъ Паризеума; я не тдалъ лучшихъ. Натвшись до сыта. возвратился п'ынкомъ въ Vincennes: тамъ опять смотрель на прогуливавшихся по верьху башни и за 10 су прібхаль въ Парижь. Идучи по булевару, зашель въ Jardin Turc: туть выпиль бутылку пива и вздремаль. Славный садъ для общественнаго гулянья. Дорожки, мосты, бесёдки-все это не можеть быть лучше для такого сада. Я сидёль у забора и смотрёль на толпу народную на будеваръ. Мнъ было грустно, и такъ грустно, какъ еще никогла не бывало въ Парижъ. Я чувствоваль тоску по отчизнъ-Heimweh. Неизъяснимое чувство, благодъяние природы, укръпляющее любовь къ отечеству, и даже утёшительное для ум'єющихъ ц'єнить оное. Жаль. что сегодня чувство сіе было сопряжено съ какою-то непріятностію, но я забываль все непріятное при мысли о любезныхь сердцу. Вышедши изъ саду, пошель я въ Jardin des Princes съ попавшимися моими знакомыми Нѣмцами. На булеварѣ былъ шумъ, причиненный однимъ солдатомъ, кот[орый], какъ говорили, ударилъ саблею въ грудь одного кучера или кого другаго. Проходящіе говорили: il aura toujours raison, car il est militaire. Убъдительное доказательство! — Въ Jardin des Princes было тоже много народу; въ прекрасной ротондъ были разставлены электрическія машины, имъвшія очень блистательный видь. Мы спросили бутылку пива и за 8 су трое слышали маленькую лекцію и видёли два опыта. Оттуда (я съ сигарою) пошли въ P[alais] R[oyal]. Походили по саду; шутили съ одною прелестницею, кот орую мы зовемъ гусаромъ. Намцы остались тамъ, я пошель домой.

Въ концѣ этого мѣсяца я намѣренъ непремѣнно оставить Парижь и, пробѣжавши Швейцарію и Италію, возвратиться наконецъ подъ отечественную кровлю, отдохнуть въ кругу родныхъ и пріятелей и воспоминать прошедшее — о Геттингенѣ? и тѣ, кот[орые] тамъ? Вотъ камень предкновенія всѣмъ моимъ мечтаніямъ! Вотъ мысль, къ кот[орой] я не могу и не хочу привыкнуть!

На булеваръ видъть маленькаго ребенка, кот[ораго] показываетъ мать(!) за карлицу; по вечеру видъть одну дъвушку, кот[орая] занимала проходящихъ своимъ пъніемъ; голова ея была завернута платкомъ; голосъ быль пъженъ. — Не знаю причины сего Incognito.

Въ P[alais] R[oyal] по обыкновенію было много народу; но я къ этому бол'є, нежели привыкъ. Тишина Геттингенская — воть что пужно теперь моему сердцу!

NB. Въ Montreuil вышиль стаканъ за здоровье моихъ Геттингенскихъ.

Изт записной книжки. Между тёмъ какъ все перевернуто на военное, на математическое, можетъ ли во Франціи черезъ 20, 30 лётъ соединиться такое собраніе людей, каковые были въ первомъ народномъ собраніи въ революцію?

Оттуда же: Успѣхи Россіи, Англіи, Сѣверной Америки дѣйствовали мало на Правила Европейскихъ Правительствъ. Успѣхи Франціи другаго рода подѣйствовали сильнѣе — они были чувствительнѣе (Théâtre des Variétés).

6 Сентября. З часа по полуночи. Пятница. Теперь, кажется, щитая вообще, я не проиграль, ни выиграль, ибо проиграль сегодня въ вечеру въ P[alais] R[oyal] франковъ съ 8. И этотъ проигрышь быль для меня право почти пріятнѣе, нежели выигрышь, самъ не знаю почему. Я думаль о П[етер]б[ургѣ]. Вчера я быль въ л[ожѣ] [des] Franc-M[açons]. Отгуда съ другими брр. зашель пить пиво, потомъ въ estaminet Turc, а потомъ на баль; потомъ еще въ кофейный домъ: болтали до 3 часовъ и пошли по домамъ.

7 Сентября. 3/4 12 ночи. Сегодня въ 7 часовъ разбудили меня п отдали мнѣ два письма, одно изъ Геттингена, другое изъ Гейдельберга отъ Штендера; первое меня не такъ обрадовало, какъ прежнее. Сергъй въ Геттингенъ невеселъ. Ахъ! върю: Каверинъ боленъ. Все какъ нарочно! Но что дълать? Злобно улыбаться и терпьть. Все это и обыкновенная мрачность, находящая, такъ сказать, на меня по періодамъ, разположили духъ мой къ грусти. Цалый день почти быль дома. Писаль письма къ Штендеру, къ Вейдемейеру о Курляндцахъи въ Геттингенъ. Последнее было для меня облегченіемъ; я чувствоваль какое-то удовольствіе при писаніи ихъ и, кончивши оныя, быль въ маленькомъ волненіи. Такого думать о любезныхъ сердцу! Въ особенности тогда, когда имъешь въ нихъ болье, нежели обыкновенную нужду. Все мрачно вокругъ меня: путешествіе въ Италію почитаю (sic); совсъмъ не чувствую теперь охоты къ путешествію — хочу быть дома; но и тамъ не могу, какъ мнв кажется, быть спокойнымъ, пока Сергви будеть не тамъ, Кав[еринъ] тоже тамъ долженъ быть. Его посмотръть хочу въ П[етер]б[ургѣ]. Съ жадностію ожидаю конца всему этому. Ищу покоя.

Мнь очень грустно. Тальма сегодня въ Британникъ могъ только заставить позабыть грусть сію. La débutante Meunier мнъ понравилась не столько игрою своею, какъ собою, хотя опа и далека отъ того, чтобы быть

хорошею. — Я много теперь задумываюсь, что опаспо на улпцахъ. Иногда случалось, что я нечаянно находиль на лошадей и проч. Скучно, скучно. Естьли Природа вселила намъ въ душу любовь къ Отечеству, то на что, скажутъ, вложила она намъ въ сердце и тоску по сей дорогой Отчизнѣ? Ахъ! и это хорошо. Человѣкъ въ грусти болѣе входить самъ въ себя, болѣе чувствуетъ свое состояніе и умѣряетъ свои желанія, довольствуется меньшимъ и такимъ образомъ дѣлается—не скажу щастливымъ, но по крайней мѣрѣ менѣе нешастнымъ.

Спать хочу. Сегодня мало спаль.

 $\frac{1}{8}$  Сентября.  $\frac{1}{2}$  11 ночи. Отвыкъ ходитъ по вечерамъ въ P $\left[ \text{alais} \right]$ R[oyal]. Люблю поскорве ложиться спать, чтобы трубкою, книгою и наконецъ сномъ прогнать грусть, кот орая теперь очень велика. Сегодня я провель день въ безпрестанномъ движеніи 1). Глаза мои были поражены въ обоихъ Тріанонахъ въ Версальи, потомъ въ St. Cloud различными предметами, и отъ того грусть была нечувствительна; но она возвратилась вмёстё съ спокойствіемъ; я грущу; хочу домой и съ радостію щитаю дни и часы, кот орые приближають меня къ концу путешествія. — Большой Тріанонъ прекраснъйшій дворецъ, богато и со вкусомъ убранъ. Въ маленькомъ хороша спальня; и садъ чрезвычайный, въ особенности le Hameau, кот[орая] представляеть живъйшимъ образомъ деревню. — Въ Версальи видны только следы стараго великоленія. Я съ какимъ-то непонятнымъ сожаленіемъ смотрълъ на стъны комнатъ этого дворца, въ особенности на театръ. Изъ галлереи, построенной Люд[вигомъ] XIV, видъ чрезвычайный и очень дальній. Алея, ведущая къ пруду, кот орымъ кончится садъ, величественна царски. — Фасадъ въ садъ возобновленъ и имбетъ очень величественный видъ. Фасадъ съ другой стороны другаго рода. Я нынче более осмотрелъ садъ. Въ St. Cloud дворецъ застроенъ какими-то стѣнами, подобно крѣпости. Видъ изрядный (coup d' oeil только) есть съ зади, на пригоркѣ въ саду. Народу было много очень. Французы и Француженки, даже немолодые и хорошо одътые, бъгали по алеямъ, свистали, кричали, били въ барабанъ и проч. Они, какъ мив сказывали, и въ Парижь также возвращаются; но кучеръ повезъ насъ по другой дорогѣ, черезъ Issy и Vogirard 2). На дорогѣ въ Версаль, подлѣ Севры, въ лѣво на возвышеніи стоить Bellevue, хорошій замокъ; терассы въ нихъ прекрасны.

Писать бы могъ болье, по все хочется написать о своей грусти; а отъ того она только что увеличивается.

<sup>1)</sup> Въ рукописи: движеніемъ.

<sup>2)</sup> Въ рукописи: Исси и Vogero.

И теперь слышны на улицахъ трещотки, съ кот[орыми] гулявшіе возвратились изъ St. Cloud.

Я сегодня много вид'ыть славнаго, но н'ётъ т'єхъ м'єстоположеній, какъ въ St. Germain. Лудв[игъ] XIV оставиль сей дворецъ, потому что оттуда видна башня St. Denis!

Хочу въ продолжение сей недъли все сидъть дома и приготовляться къ Италии. Скоро придутъ послъдние дни моего пребывания въ Парижъ.

 $\frac{1}{2}$  Сентября. Понедолиникг.  $\frac{1}{2}$  12 ночи. Хотыть сидыть дома, но вмысто того ничего не могъ сделать; съ начала помещаль Немець, который приходиль занимать денегь; а потомъ ходиль къ Министру ин[остр.] дёль для пасспорта. Не весело ходить въ faub[ourg] St. Germain, въ жаръ, и все затьмь, чтобы заплатить 10 франковь. Оттуда въ P[alais] R[oyal]. Пиль въ Каво изъ любопытства болбе, нежели изъ жажды groseille; так[ъ]же какъ и теперь частію изъ любопытства, а болье изъ жажды вль тамъ мороженое. Въ 5 часовъ стоялъ уже я у Th. Fr[ançais]. Нынче играли въ первый разъ «la Manie de l'indépendance». Первое д'ытствіе было хорошо, п я почти сожальль, что не услышу ни свисту, ни шуму; но въ послъдствіи желаніе мое исполнилось и можеть быть более, нежели сколько бы я хотель. Шумъ начался при монологъ отца, кот орый говориль долго, очень долго, и о революцін; ув'вряль, что онь теперь свободніе нежели быль тогда. Партерь зашумѣлъ: à bas la revolution! Свистки засвистѣли со всѣхъ сторонъ; кричали, чтобы эту сцену пропустили; стучали. Актеръ, кажется, пропустилъ и началь: le grand homme a paru, возвысивъ голось, но долженъ быль это повторить отъ шуму. Чёмъ далее играли, темъ более увеличивался шумъ. Игра актера превратилась въ пантомиму, но и этого не было довольно. Отепъ (Baptiste l'aîné) спросиль: хочеть ли публика, чтобы онъ окончиль: oui, oui, кричаль партерь. Актерь началь продолжать, но шумь не уменьшался. Они хотёли кричать. Нікоторые даже свистали пісни. Одинь изъ партера прокри[ча]лъ: on est venu pour voir 5 actes: il ne faut pas donc interrompre. Ему отв'вчаль партерь, прокричавь: bis, bis! Другой, въ [то] время, какъ многіе кричали: silence! — кричаль: patience! Наконецъ поднялся крикъ: á bas la toile! Шумъ увеличился, началась драка и волненіе въ партер'ь, и занавъсъ быль опущенъ прежде 5 дъйствія. Князь Куракинъ быль въ ложь и улыбался, видя эти спектакли. Часто кричали: à la porte! Актерамъ аплодировали, въ особеонности когда они молчали и оставляли сцену. M-lle Mars аплодировали очень много и даже кричали, что это для нее, а не для піэсы. Сосідь мой сказываль, что ей уже 37 [літь], а она такь молода со сцены, и что у ней уже было 7(ро) детей. — О Мамзель Bourgoin сказываль,

что она очень богата—отъ подарковъ ея обожателей; что живетъ роскошно; что ее содержитъ экс-мин. Шапталь — невинная Ифигенія! Онъ мнѣ разсказываль анекдоты и о другихъ актерахъ. Народу было тьма. Актеры въ 1 піэсѣ играли славно — нещастный авторъ! А видно, что онъ имѣетъ большія дарованія. Вторую піэсу Стізріп играли изрядно. Иной кричалъ: arrêter l'auteur! Даже дама изъ ложи кричала (но ужъ и дама!) изъ первой галлереи: à la porte! Не знаю, какъ кончилась драка. Многіе говорили, что въ партерѣ была большая сававе противъ новой піэсы. Не знаю, появится ли она въ другой разъ на сцену. Видѣлъ Жофруа въ ложѣ. Ожидаю его разбора.

То Сентября. 1/2 11 ночи. Читаль въ Courrier de l'Europe съ любопытствомъ разборъ вчера игранной пізсы. Рецензенть не хвалить ея, но не 
входить въ подробности; въ Journal de l'Emp[ire] я читаль разборъ Жофруа 
игры М-те Menier; онъ въ особенности гов[оритъ], что ея фигура ничего 
не имѣетъ царскаго, и что всѣ актрисы, послѣ Жоржъ, тщетно пробовали 
себя въ сихъ роляхъ. Игру ея тоже не хвалитъ. Правда, что она не царица; 
въ другой ролѣ, менѣе важной, она могла бы правиться: въ ней есть что-то 
пріятное. Ж[офруа] замѣчаетъ, что теперь ни одинъ актеръ не имѣетъ въ 
пгрѣ довольно благородства, и что первѣйшій актеръ и актриса отличаются 
другими достоинствами. — Былъ въ Тюльери. Послѣ обѣда читалъ Архенгольца, сидя въ саду P[alais] R[oyal] до того времяни, когда смерклось. 
Мнѣ скучно было (не грустно); я пошелъ смотрѣть Китайскія тѣни. Маріонеты мнѣ очень понравились: много искусства въ танцахъ куколъ. Оттуда 
опять въ садъ. Народу было очень много: не было ни одного свободнаго 
стула. Мнѣ Французы уже надоѣли — пора отсюда!

ТІ Сентября. Середа. 1/4 12 ночи. Сегодня день тезоимянитства нашего Императора. Чтобы отличить день сей оть прочихь, я выпиль передъ объдомъ рюмку водки и пошель объдать къ Verri. Выпиль бутылку вина. Пиль оть чистаго сердца изъ полнаго стакана здоровье Русскаго царя. Сорокъ миліоновъ Русскихъ имѣли одно со мной желаніе въ день сей; сорокъ миліоновъ радовались. Я, думая о своемъ государѣ, и позабылъ, что я не между земляками, и быль радъ дню сему, какъ будто въ Россіи. Надобно бы было итти къ Посланнику — и онъ имянинникъ, но я оставляю другимъ поздравлять его. Я поздравлялъ заочно Александра I, и поздравлялъ какъ Русской. Въ этомъ увѣрять никого не нужно. Сорокъ миліоновъ доказательствъ можно бы было имѣть сему сегодня въ Россіи.

Посл'є об'єда сид'єль въ P[alais] R[oyal] и разговариваль съзнакомымъ Французомъ; разговорились о театр'є Г. Піеро; дама, сид'євшая подл'є

насъ, сказала намъ его адресъ, и мы пошли туда. Я видълъ совершенно похожее той кинетографіи, кот[орую] показывалъ въ Москвъ Робертсонъ; (только за 1 фрапкъ, а не за серебряный рубль). Мнѣ нравится. Кинетографъ] Робертсона лучше, нежели театръ Піеро; и сіе вѣроятно потому, что тогда глаза мои были неопытны, а теперь даже притупились, смотря на всѣ эти вещи. Сегодня еще читалъ два разбора de la Manie de l'Indépendance; всѣ не хвалятъ, но оправдываютъ партеръ. Изъ театра Г. Піеро зашли мы въ кофейной домъ противъ меня, выпили бутылку пива и пошли по домамъ, поболтавши о чувственности, но не благородствѣ страстей человѣческихъ. — Сегодня видълъ въ Palais des beaux arts нѣсколько проэктовъ зданія для Университета. Кажется, можно бы было сдѣлатъ лучше оныхъ.

12 Сентября. 1/2 11 часа ночи. Четверг. Странно, думаю, кажется Французамъ сравненіе Литтературы и Наукъ до и посл'я Революціи, когда они знали ихъ въ оба сін періода. Теперь они могутъ гордиться въ семъ сдучать только прошедшимъ; ссылаться, приводить въ примъръ, въ доказательство только прошедшее. Настоящее совершенно пусто и не представляеть ничего въ семъ отношении замъчательного. Отъ того Жоромо и гов[орить] сегодня въ своемъ разбор'в новой комедіи la Manie de l'Indépendance. что публика должна бы быть снисходительнее къ оной, ибо, говорить онъ, мы теперь въ новъйшія времяна не такъ богаты мастерскими произведеніями. Въ разборъ его много остраго; и разборъ его справедливье всьхъ мною читанныхъ. Говоря о независимости, онъ нападаеть на Contrat Social; говорить, что Руссо быль не при своемь умп въ то время, когда онъ писаль оный, и что онъ не думаль, qu'après lui il viendra d'autres gens plus grands que lui, кот[орые] захотять бредъ его привести въ исполнение. Онъ называеть Contrat Social ouvrage très ennuyeux и непонятные апокалипсиса. Многіе, можетъ быть изъ самолюбія, или, лучше сказать, изъ глупости не хотять признаться, что не понимають сего прославившагося сочиненія Руссо; но что касается до меня, то я согласень съ Ж[офруа], что Contrat Social въ иныхъ мъстахъ непонятенъ. А что касается до этихъ самолюбивыхъ людей, то, право, они не могуть стыдиться, не понимая того, чего Ж[офруа] не понимаеть. Вчера читаль я въ Архенгольц'в объ Аполлон'в п сегодня пошелъ смотръть его (теперь все подъ рукою!) и искать божественныхъ черть, кот[орымъ] удивлялись вск и — Винкельманъ, — смотрыть со вниманіемъ и видёль болёе, нежели въ первый разъ.

Повечеру ходилъ съ Г. Лавровымъ на Montmartre смотрѣть захожденіе солнца; весь Парижь виденъ оттуда — не Москва! Я почти рѣшился

прежде Октября оставить Парижь; по надобно видъть собрание Института, иъкоторыя Масс[онскія] лл.—вотъ что меня удерживаеть.

та Сснтября. 11 часовъ ночи. Иятница. За ЛГожу издобно еще зашатить около 7 N[apoléon]d'or. Много, много денегъ въ теперешнихъ обстоятельствахъ. Все это побуждаетъ меня разстаться поскоръе съ Парижемъ; по надобно еще кое-что видъть; къ тому же нъть отвъта изъ П[етер]б[урга]. Какъ бы то ни было, пущусь въ Италію: съ ныпѣшпяго дня я рѣшплся; итакъ думаю только объ этомъ путешествіи. Сегодня, занимавшись до 12 часа -Итал[ьянскимъ] языкомъ, пошелъ пить кофе. Потомъ возвратился домой, занимался опять Итальянскимъ языкомъ и читалъ Архенгольца. Для разсъянія пошель посль объда въ Th[éâtre] des Variétés. Въ 15-тый, кажется, разъ играли сегодня Огрену, кот[орою] Парижь любуется каждый день. Потомъ играли піэсу М. Scarron. Тутъ много остраго, въ особенности въ роль Скаррона. Сегодня въ первый разъ видълъ я на сценъ аббата въ духовномъ платъв. Его роль не двлаетъ чести духовенству. Въ началк его употребляли за — сводника, между темъ, какъ онъ воспользовался этимъ случаемъ и способствоваль къ примиренію Маркиза Vitarbeau съ его женою. Наконецъ онъ подсмъялся надъ своимъ состояніемъ. Я записаль нъкоторыя слова. Онъ говорить о своей молодости и старости: ...Je valai quatre... mais il faut bien rabattre,... quand on porte le rabbat. — Въ последней піэсе (въ 4-й), la Ferme et le Chateau, много изрядныхъ арій. М-г Garadon п'єль изрядно; Брюнеть играль деревенского пария и смёшиль искусснымь подражаниемъ. M-lle Pauline, игравшая въ Огрент амура, и тутъ играла хорошо. Очень нравится мнѣ M-r Potier, игравшій рыцаря въ Огренѣ. Народу было полонъ театръ. Нъмецъ правъ, говоря (выписка изъ его путешествія въ Courrier de l'Europe), что между тымь какь Французы критикують Нымцевь за то, что въ ихъ пізсахъ ність ни природы, ни искусства, театръ, въ кот[оромъ] наиболъе нарушаются правила и того и другаго, находится посреди Парижа, и Парижскіе жители съ восхищеніемъ смотрять на... (кажется глупыя) шутки Брюнета и Тирселена. Вышедии изътеатра, я събольшимъ аппетитомъ или, лучше сказать, большою жадностью вышилъ бутылку пива и поспѣшилъ домой въ объятія — Морфея — некого другаго! Сегодия мнЪ пришла странная мысль о Принцѣ Брауншвейгскомъ.

74 Сентября. Суббота. 2 часа пополудни. Сей часъ пришель отъ Mercier (автора de Tableau de Paris); видълъ въ немъ и въ бывшемъ тамъ его пріятель двухъ авторовъ такого рода, о кот[орыхъ] часто пишутъ и говорять нѣкоторымъ особеннымъ образомъ. Пріятель его Cubier взошель вмѣсть со мною. Одежда его ясно показывала, что онъ принадлежитъ къ числу та-

кихъ сочинителей, которые богаты — своими произведеніями. У нихъ начался разговоръ объ Одеонъ. Cubier пришелъ звать Mercier на завтракъ, который имъ даеть новой предприниматель сего театра. M[ercier] гов[орить]: Nous prendrons un fiacre. Cubier: «не нужно». Il (сей предпр[иниматель]) nous regarde, гов[орить] Cubier, comme les deux colonnes сего театра и объщаеть de faire jouer toutes vos, кажется, 54 pièces. Потомъ Cubier продолжаль, что теперешній начальникь Одеона не имбеть въ дблахь своихъ порядка, не платить авторамъ, не даетъ новыхъ піэсъ и проч. Je leur presentai, dit-il, tous mes quatre volumes (какое изобиліе). Je sais que mes pièces ne sont pas bonnes, mais du moins elles sont nouvelles (не великое достоинство!), et le public veut des nouveautés. — Pourquoi ne donne-t-il pas [ses] pièces? Votre Socrate? Oui, mon Socrate, отв[валь] M[ercier]. — Cubier хвалиль это и другія комедіи M[ercier], и сіе точно такимь образомь, какъ и читываль въ книгахъ, въ кот[орыхъ] авторовъ представляють съ смѣшной стороны. — Cubier гов ориль], что онъ вчера завтракаль съ M-me Jenlis, что видаетъ Кн. Куракина у Princesse de... Этому бы я не повърштъ, посмотря на его платье. Далье они говорили о новой кометь: Се n'est pas une comète: ce n'est qu'un météore 1): было мн'єніе обоихъ. — Pourquoi n'écrivez-vous rien là dessus dans le journal de Paris? спросилъ Cubier. — Ah! je me suis brouillé avec l'éditeur; vous savez que ce sont des intrigues. — Oui, oui! — Обыкновенно въ выше упомяпутыхъ книгахъ служанки, всегда старыя, играють не последнюю роль, когда дело идеть о такихъ авторахъ. И это видель я сегодня на практике. Служанка ввела меня къ M[ercier] и, когда сей учтивый старикъ подвинуль ко мий стуль и просиль меня положить на оный шляпу, то она сказала Cub[ier], чтобъ и онъ положилъ свою шляпу, и сіе тономъ хозяйки или, лучше сказать, тономъ служанки автора. M[ercier] живеть какъ философъ (симъ имянемъ и называеть его Cubier) очень просто. Геттингенскіе ученые живуть несравненно лучше, судя по крайней мірь по наружности. Онъ подтвердильмив, что Сарторіусь сділань корреспондентомъ Института. Далъе онъ не любопытствовалъ о Германіп. Тото Егоръ теперь носъ вздереть! M[ercier] быль со мною очень ласковъ и назначиль мнъ притти въ пятницу въ Библіотеку Института, откуда опъ введеть меня въ засъдание particulière. Une séance publique будетъ въ первую пятницу Октября. Не знаю, доживу ли я до того времяни въ Парижѣ. М[егcier] старъ и слабъ. По выходъ я спросилъ у служанки имя другаго гостя. —

<sup>1)</sup> Въ рукописи: methiore.

C'est M. Cubier. «Кто онъ»? — C'est un auteur; il vient souvent voir Monsieur. — Madame, je vous salue.

Моему Итал[іанпу] Ріо обязанъ я болье всыхъ въ Парижь, или, лучше сказать, всымъ обязанъ я ему одпому. Онъ — атеисть! Надобно предложить ему завтракъ.

14 Сентября. 11 ночи. Суббота. Послѣ обѣда пошелъ въ Тюльери. Сѣлъ и читалъ Путешествіе Кокса по Швейцаріи: нахожу гораздо менѣе интереснаго, нежели въ путешествіи Архенгольца по Италіи. Немного вздремаль, потомъ опять читалъ — до тѣхъ поръ, пока сдѣлалось темно. Пошелъ въ Palais Royal въ кафе des Variétés, выпилъ бутылку пива и видѣлъ оперу, въ ожиданіи кот[орой] читалъ.

*Мысла*: суевърные имъють ту выгоду передъневърными, что для первыхъ существуютъ новыя идеи, новая вселенная, неизвъстная послъднимъ. Врядъ ли выгода разсудка здраваго у сихъ послъднихъ можетъ сравниться съ первою.

 $\frac{4}{15}$  Сентября. 1811. 10 час. всчера. Воскресенье. О, Потье, о, Брюнеть! въ какихъ видахъ не забавляете вы своихъ зрителей! Невинный Брюнеть играль сегодня la petite Cendrillon. Надобно только вспомнить объ Alex. St. Aubin! Потье нграль Морица Мирлифлера и нграль прекрасно. Этотъ актеръ очень мнв нравится. Естьли я еще пойду въ Var[iété], то это для него. La Chatte merveilleuse или la petite Cendrillon не имъетъ только каламбуровъ и другихъ смъшныхъ пустяковъ, какъ l'Agnesse! Не знаю, за что Журналисты предпочитають первую последней. Декораціи, некоторыя перемьны въ la Chatte, правда, гораздо блистательные. Изъ многихъ каламбуровъ я помню только одипъ: Маркизъизъясняется вълюбви и между тъмъ. приближившись очень близко къ плошкамъ, гов оритъ]: je sens le feu... Потье заставляль меня много см'яться. Дв'ь первыя піэсы были не интересны. Последнюю Marquis de la Moncade я видель уже и прежде. Туть отличается Брюнеть въ роль лакея. Этоть лакей должень играть dans une Comedie bourgeoise le Marquis de Moncade. Принимая служанку невъсты своего барина за служанку въ пізсі, онъ гов оритъ ей въ аріи, что прежде вечера ему надобно сговориться съ ел госпожею; «нначе мы надълаемъ глупостей въ пашемъ положени». Слишкомъ явное двусмысліе. Потомъ, браня кого-то, онъ гов[орить]: cette sotte и вмёстё съ этимъ делаетъ прыжокъ. Весь этоть 1) ensemble смѣшенъ. Потье даже интересенъ. Сегодня за обѣ-

<sup>1)</sup> Въ рукописи: етотъ.

домъ для воскресенья взялъ бутылку вина и потому съблъ лишнее кушанье—все за 44 су! Написалъ письмо къ Матушкъ, но еще не послалъ.

Въ Journal des arts читалъ смѣшное описаніе пародін комедін: la manie de l'Indépendance. Авт[оръ] гов[оритъ] о шайкѣ, которая была въ партерѣ въ пользу пізсы подъ начальствомъ какого-то Leroux.— P[alais] R[oyal] уже меня не занимаетъ. Какъ съ начала было мнѣ пріятно тамъ спживать послѣ обѣда и послѣ уж[ина], т. е. по вечеру. Ужипы ужъ до Москвы!

5 Сентября. 1/4 3 часа пополудни. Понедплыникъ. Занимаюсь Италіанскимъ языкомъ. Итакъ я дожилъ въ Парижѣ до того времяни, что ипогда я не знаю, что дълатъ. Странно! Зачѣмъ долѣе оставаться? Надобно еще видѣть завтра ложу. Потомъ Институтъ и побывать въ Ermenonvill'ѣ. Не знаю, что дѣлать, то есть не знаю куда итти: все присмотрѣлось. Впрочемъ дѣла довольно по части Итал[іанскаго] путешествія. Съ нѣкотораго времяни я безпрестанно думаю о войнѣ. Незванныя мысли занимаютъ мое воображеніе. Но лучше объ этомъ думать, нежели писать.

 $\frac{1}{4}$  12 часа ночи. Возвратившись домой послу объда, вооружился я книгою и трубкою и вступплъ на поле 1) сраженія противъ Морфея — для большаго спокойствія я скинуль съ себя кафтань. Все предвіщало, что я долженъ буду уступить силь сего непреодолимаго бога. Отягощеніе желудка, нъкоторая усталость и, что всего важнье — книга — всь эти предметы были вестниками его победы. Два раза отражаль я сего бога съ важными усиліями; но наконецъ, не бывъ болье въ состояніи противиться, я бросился въ его объятія 2), онъ возторжествоваль. Я уснуль крыпко. Ахъ, когда бы всв потерянныя сраженія были такъ пріятны для поб'єжденныхъ! и когда бы всѣ побѣды были вообще такъ полезны! Проснувшись уже въ 9-мъ часу, я кончиль путешествіе Кокса и пошель для разсівнія въ P[alais] R[oyal]. Вспомниль о .....3), зашель въ эту кофейную; выпиль рюмку водки и за это слышаль d. Bauchredner. Этоть проказникь безпрестапно, показывая свое искусство, стояль къ публик спиною. Фарсы его производили большой хохоть въ почтенной публикъ. Острота его тупилась только надъ двусмысліями; напр. онъ часто гов ориль, что женщины также могуть ventriloquer отъ 20 до 75 лётъ. Въ заключение онъ какъ будто ненарочно вылилъ бутылку пива на своего товарища: можно ли было после этого сомневаться въ рукоплесканіяхъ? Потомъ ходиль и сидёль въ саду; съёль вафлю, пол-

<sup>1)</sup> Въ рукописи: полѣ.

<sup>2)</sup> Въ рукописи: въ объятіи.

<sup>3)</sup> Далье въ рукописи не разобрано одно слово.

фунта винограду — и теперь буду курить и читать на постель, какъ въ Геттингень.

6 Вторникъ. Полночь. Утро провель за Италіанскимъ языкомъ. Утро, то есть время до обѣда, а послѣ обѣда аи Grand-Orient, куда пошель я вмѣстѣ съ Fustier. Въ P[alais] R[oyal] сегодия совсѣмъ не былъ: врядъ ли это не въ первый разъ случилось со мною. Fustier сказалъмив, что для Эрменонвиля надобно ѣхать въ Лувръ. На этой недѣлѣ постараюсь это исполнить. Но въ пятницу въ Институтъ. Итакъ врядъ ли успѣю. Послѣ этого буду думать объ отъѣздѣ. Пора. Прости, Парижь! Adieu Paris! Въ Сенѣ не прибавится воды отъ слезъ моихъ. — Теперь здѣсь безпрестанно слышно о разбояхъ по ночамъ, и даже не поздно, на улицахъ. Въ Москвѣ этого не слышно.

 $\frac{7}{18}$ .  $^{1}$ / $_{4}$  2 часа ночи. Середа. Сегодня смотрѣлъ le palais du Corps Législatif. Хорошее зданіе для своего назначенія. Потомъ хотѣлъ видѣть арсеналъ артиллеріи, но въ пятницу. По вечеру пошелъ въ ложу, но было рано; я ушелъ и не возвращался, предпочитая говорить сегодня по-Русски съ  $\Gamma$ . Лавр[овымъ]; былъ съ нимъ въ Café Borel, гдѣ ventriloque; потомъ на балѣ.

 $\frac{7}{18}$  [Сентября].  $^{1}\!\!/_{2}$  12 ночи. Четвергз. Сегодня я вид $^{4}$ лъ два представленія: въ Notre Dame и Théâtre Français. Въ первомъ простился съ моею шляпою, въ последнемъ съ Тальмою. Въ N[otre] D[ame] была панехида по недавно умершемъ епископъ. Всъ кардиналы и епископы тамъ былиоколо 100, — всѣ въ Парижѣ! Шляпа моя была украдена очень искуссно. Я послѣ смѣялся этому произшествію и думаль, что естьлибы у меня украли все мое имѣніе (только не теперь), то я умеръ бы — со смѣху. — Изъ церкви зашель въ Hotel-Dieu. Видъль больныхъ, умирающихъ, выздоравливающихъ. Поспѣшилъ вытти оттуда. Страждущее человѣчество — самый жестокій видь для глазьмонхь. Посль объда пошель въ Th[éâtre] Fr[ançais] и нечаянно попалъ кстати: Тальма игралъ сегодня въ последній разъ, такъ, какъ и Duchenois. Я боялся, что не увижу его въ его блескі, ибо съ начала роль его (играли ......) была очень суха; но подъ конецъ она перемѣнилась и показала Тальму въ его величіи. Я видѣлъ Тальму; онъ отличился въ особенности въ то время, когда спрашивалъ у матери и любовницы, кто умертвиль его брата. Michelot играль очень хорошо и мив нравится. — Вторая піэса была глупая комедія (во вкусѣ Французовъ, кот[орымъ] она очень нравилась). — Всъ удовольствія смышаны съ непріятностями; по крайней мірів естым бы туть быль Потье. Увидівши напудреных шу-

<sup>1)</sup> Дал ве не разобрано одно слово.

товъ въ шитыхъ кафтанахъ, я вспомнилъ о лицахъ въ предъндущей трагедіи. Это заставило меня о многомъ думать. Отъ костюма я перешелъ къ людямъ, а отъ людей къ образу правленія и наконецъ заключилъ, что Республиканское правленіе есть самое лучшее. Люди чувствуютъ себя [лучше] и болѣе думають объ Отечествѣ. Что видѣлъ свѣтъ напр[имѣръ] во Франціи, сей многовѣчной монархіи! Гдѣ великіе люди съ характерами? Естьли гдѣ было какое - нибудь сходство съ древними, то это между военными людьми. Я не говорю о литтературѣ и наукахъ, но только...¹) относящихся къ чувству любви къ Отечеству. — Потомъ думалъ, что у Французовъ и другихъ народовъ неловко брать примѣры для трагедіи изъ Отечественной Исторіи. У нихъ опытъ ноказалъ, что это хорошо. М-те Мепіет миѣ опять правилась; миѣ пріятно было, что ей много аплодировали; но при всемъ томъ какое разстояніе между нею и М-lle Duchenois! Я простился съ сожалѣніемъ съ Тальмою. Естьли не о немъ одномъ, то по крайней мѣрѣ о немъ болѣе всего сожалѣю, оставляя Парижъ.

 $\frac{8}{10}$ . Иятница.  $^{1}/_{4}$  12 ночи. Сегодня поутру и повечеру шелъ маленькой дождикъ: давно уже его не было. У меня былъ Итал[ьянскій] учитель; но я посл'в него не занимался Итал [ьянскимъ] языкомъ; дожидался, стоя у окошка, конца трубки, чтобы итти со двора. Сегодня быль въ арсеналь, т. е. гдъ собраны оружія и даты различныхъ віковъ. Хорошо. Потомъ быль въ Институть. Туть я долго дожидался Mercier. Наконець онъ пришель, ввель меня въ залу и сказалъ, что президентъ m'a accordé l'entrée dans cette séance et toutes les consécutives. Члены собрались. Сос'єдъ мой показываль мнѣ Левека, Ларше, Visconti и проч. Пастореть занималь мъсто президента. Гай, получившій за Өукидида Владимірской кресть 4-ой степени, читаль свое разсужденіе касательно древней тактики у Грековъ, гді онъ нападаль на какого-то Француза — не мое дело. У Гг. членовъ зашелъ споръ о слове Гіеронъ, кот[орое] Гай употребилъ на Французскомъ. Многіе гов[орили], что можно сіе Греческое слово перевести Фр[анцузскимъ] словомъ temple или enceinte du temple. Объ этомъ они болъе всего спорили, или, лучше сказать, это быль единственный предметь ихъ споровъ и разговоровъ. Накоторые благую часть избрали и продолжали дремать; и я бы не сказаль спать, естьлибы Левекъ не храп'ыль довольно спльно. При всемъ томъ мн было пріятно быть въ этомъ собранін. Я представляль себ'ї разницу состоянія судьи и члена Института. Какъ первое непріятно, и какъ хорошо послъднее! Я вышель передъ концемъ, видя что Mercier выходить. Я гов[о-

<sup>1)</sup> Далће не разобрано два слова.

риль] ему о билеть въ séance publique 5. Ост. Но не знаю, достану ли отъ него; и не знаю, буду ли я въ Парижь.—Посль объда въ 6 часу ходиль къ воротамъ St. Martin, чтобы освъдомиться о повозкъ въ Louvre. Возвращаясь оттуда, почти ровно въ 7 часовъ, зашелъ въ Feydeau; не зная, что играють—но былъ на этотъ разъ щастливъ. Играли 1. Medicin turc. Туть отличалась своимъ невиннымъ видомъ... пріятная, естьли не милая, Alex. St. Aubin. (Я строгь!) Она плясала, какъ въ Cendrillon, но пъла плохо. Во 2 пізсъ, «Billet de Loterie», М-те Deru, ея сестра, пъла славно; дълала рулады чрезвычайныя. Арія начиналась и кончалась: Non, је пе реиз раз снаптет. Gavoudon играла служанку и нравилась мнъ по обыкновенію очень. Въ 3-й пізсъ: Les deux Savoyards М-тез или М-lles Moreau и Gavoudon, дружно играли Саволрдовъ; объ очень хороши. Первая пъла одну арію чрезвычайно, подражая голосу мальчика. Я былъ очень доволенъ и благодарилъ судьбу, что она дълаеть меня способнымъ еще забавляться въ Парижъ.

 $\frac{12}{23}$ . Понедольникт.  $^{1}$ / $_{4}$  12-го ночи. Я опять въ Парижѣ. Въ субботу поѣхаль я въ Эрменонвиль и сегодня возвратился оттуда. Видѣлъ славный садъ, отличающійся огъ обыкновенныхъ, въ особенности противоположностію искусства и природы (contraste sublime). Посреди сада, на одной сторонѣ видны алеи, дорожки, произведенія рукъ человѣка,—на другой—горы и скалы доказываютъ твореніе природы.

Въ скалахъ сихъ сдёлана хижина, посвященная Ж. Ж. Руссо. Главнѣйшее украшеніе сада есть гробница, содержавшая прахъ великаго гражданина Женевы. Отечество (неблагодарное!) изгнало его изъ своихъ предѣловъ, и онъ нашелъ убѣжище въ Государствѣ Монархическомъ, подлѣ столицы; и въ семъ уединеніи скончалъ дни свои. Тополевый островъ (île des Peupliers) поражаетъ своею красотою, но сколько цѣны придаетъ ему эта гробница, съ которой чувствительныя сердца срываютъ мохъ, кладутъ въ записныя книжки, а энтузіасты ломаютъ вѣтви съ тополевъ и разсаждаютъ сіи величественныя деревья на жестокомъ сѣверѣ (въ Швеціи). О чувствительность! Иногда ты производишь чудеса вздора, иногда услаждаешь сердце, иногда, иногда... Довольно! Я не веселъ, грустенъ, скученъ—хочу въ Россію и хочу спать. Ахъ, естьлибы первое желаніе сбылось такъ скоро, какъ второе! Сегодня видѣлъ въ Одеонѣ Гризельду.

 $\frac{13}{24}$  [Сентября]. Вторникъ.  $^{1}\!\!/_{\!\!4}$  12 ночи.

Подёломъ говорятъ, что посланники должны быть прозорливы и всевидящи. Сегодня я пошель въ домъ посланника за пасспортомъ и намёренъ былъ поговорить съ которымъ-нибудь изъ секретарей. Но Г. Дивовъ ска-

залъ мнѣ (очень учтиво), что Князь любить, когда у него спрашивають позволенія въ такихъ случаяхъ. Г. Колоколовъ подтвердиль слова его. Меня впустили къ Князю — онъ, поговоривъ со мною немного, потребоваль отъ меня одолженія, кот[орое] состояло въ томъ, чтобы я взялъ бритву и обриль мои усы. О!... Тутъ бы былъ случай сказать ему какой-нибудь вицъ, но я такъ удивился, что позабылъ о вицахъ и смотрѣлъ въ глаза его Сіят[ельства]. Потомъ сказалъ, что я еще никогда не брился. Онъ былъ этимъ доволенъ; спрашивалъ у меня, черезъ какіе города я поѣду, и велѣлъ приготовпть 4 письма къ различнымъ особамъ знатнымъ. Это заставило меня подумать о новыхъ штанахъ; но.... по долгомъ размышленіи, я рѣшился остаться при лѣтнихъ своихъ панталонахъ и кюлотахъ, пока кто-нибудь не напомнитъ, что пора сшить новыя. —

По вечеру быль я въ Большой Оперв. Въ ожидани поднятія занавіса, я прочель письмо отъ Сергвя изъ Гамбурга. Ему весело. Я этому радъ, но его отсудствіе изъ Геттингена заставить меня писать прямо въ П-бургъ о деньгахъ. Раззоряемъ мы и Матушку и брата; но какъ быть: одна въ году весна, одна въ жизни молодость! А Сергъю такъ много нельзя ъздить, какъ мнѣ, въ особенности съ начала. — Въ театрѣ давали Améline à la cour: сумазбродная опера въ 3-хъ безсмысленныхъ дъйствіяхъ. Всь актеры казались мнъ не при своемъ (или можеть быть при собственномъ своемъ) разсудкъ. Музыка Гретри — есть хорошія аріи, но монотонны и безпорядочны. За последнее не отвечаю, пбо не мое дело. Но зато балеть (Vénus et Adonis), последовавшій сей оперы, вознаградиль все мое страданіе и утвшиль меня. М-me Clautilde (первая танцовщица) имбеть прекрасную фигуру. M-me Digolini и двѣ другія танцуютъ славно. Потомъ М. Албертъ, М. Antono. Coup d'oeil нікоторыя были очаровательны на сцень, на горахъ, въ облакахъ — вездъ танцовали. Музыка способствовала къ этой очарованности. Хорошей лицемъ ни одной въ балеть не замътилъ. M-me Armand въ? (оперѣ) очень мила, и голосъ ея хорошъ. Народу было много. Князь Куракинъ сидель въ ложе и заметно наслаждался сладострастными танцами. То правда! Хоть не его такъ прельстять: сквозь флеровыя юпки или тюники видны всё панталоны тёлеснаго цвёта, а слёдственно и les contours du corps. Въ такомъ случай для воображенія остается не много! — Я теперь начинаю оставлять Парижь — и болбе къ нему привязываюсь. Деньги заставляють меня часто задумываться.

 $\frac{14}{25}$  [Сентября]. Середа.  $^{1}$ / $_{2}$  12 ночи. Изъ Парижа понуждаеть меня вы Ехать поскор ве и дурная погода. Садъ Palais Royal'я, представлявшій мн всегда множество народа, прогудивающагося, дремлящаго, читающаго, т. ск.

любящагося — этотъ садъ теперь пустъ: тамъ и сямъ видны только нЪкоторыя изъ предестницъ, кот орыя не столько для прогулки, сколько изъ любви къ уединенію и меланхоліи мелькають между алеями, осв'єщаемыя лучами фонарей и кометы. И павильонъ пустъ; промежъ столбовъ его дуеть и свищеть вътеръ. Все печально. Днемъ идеть часто дождикъ; но лишь только солнышко проглянеть, то и явятся со всъхъ сторонъ гуляющіе. Пережить такую перемѣну трудно; и для того я спѣшу не въ Швейцарію, не въ Италію, но иерезу Швейцарію и черезу Италію въ Россію. Для того сегодня поутру искаль дешевъйшаго способа или случая ъхать въ Женеву: но пъть нигдъ, кромъ обыкновенных дилижансовъ. М'Есто стоить 84, въ кабріолеть не дешевле. Это для меня досадно, потому что я всетаки хочу ехать въ кабріолете, чтобы имъть вокругъ себя свободный видъ. Правда, что холодно, но нътъ нужды. Въ вечеру быль въ Th[éâtre] Fr[ançais]; играли le Menteur; хорошая комедія и стоющая удивленія, когда кто вспомнить, что это первая комедія comme il faut на Французскомъ языкѣ. — Потомъ играли другую комедію во 2 разъ. Туть отличалась M-lle Mars; въ объихъ — Тенордъ и Армандъ, особенно въ первой. Michelot игралъ хорошо въ объихъ. Baptiste l'aîné игралъ только въ нервой и хорошо. Народу было много.

Долго думалъ я, д'влать ли новые штаны или н'втъ; и наконецъ увид'влъ, что сегодня на вс'вхъ въ P[alais] R[oyal] были суконные штаны; я кончилъ свое размышленіе въ невыгоду кошелька моего. На вс'вхъ были суконные. Это не изъ подражанія я сд'влалъ, но изъ самолюбія. NB. Главная причина — изъ нужды.

ная причина — изъ нужды.

Середа 21 Сентября. 1/2 12 ночи. Давно я не писалъ здѣсь; давно не записывалъ и расхода. Нѣкоторыя эволюціи, мрачныя мысли о предстоящемъ мнѣ путешествіи дѣлали меня неспособнымъ писать, ни даже мечтать. Levion, Solié, Boulanger, Lesage и проч. разогнали мою скуку или, лучше сказать, разсѣяли оную на сей вечеръ: я быль въ Одсонѣ. Первый играетъ и поетъ прекрасно. Музыка въ Tableau parlant прекрасная (Гретри). Вочандет поетъ хорошо; по партеръ не показалъ сегодня много вкусу, — кромѣ того, что часто ей аплодировали, когда она фальши[ви]ла. Многіе говорили, что она — divine, верьхъ атепсма! Нѣтъ вѣрно ничего непохожее на divinité, какъ Boulanger. Третьяго дия я слышалъ, что се называли belle femme — такое же несходство. Поетъ хорошо, иногда очень хорошо; но какое сравненіе съ Фестою, съ Barilly!

И сегодня ночь лунная. Я вчера долго сидъль въ саду Palais Royal, смотръль на луну и взглядываль на проходящихъ. На сихъ дняхъ я быль въ Булонскомъ льсу; прекрасное мьсто по своей близости отъ Парижа. Садъ

въ Varascat<sup>1</sup>) славный. Мъстоположенія за льсомъ превосходны. Сегодня быль въ панорамь, представляющей Ваграмское сраженіе: превзошло все мое ожиданіе. Я ъду посль завтра. Хочу поскорье вырваться изъ Парижа. Много вывезу досады. Да будеть ли этому конець?

Дижонг. 7 Октября. Понедъльникг. 9 часовг утра. Въ пятницу оставиль я Парижь съ некоторымь чувствомь довольствія. Простившись съ нікоторыми знакомыми за завтракомь, я сіль въ кабріолетку. (Окрестности Парижа и съ этой стороны хороши. Первую ночь мы проведи въ дорогъ). Луна напомнила миъ ту ночь, которую я провель на Зюдерзе. Я ощущаль внутреннее удовольствіе. Утро встрітиль я съ трубкою въ рукахъ и привътствовалъ небесное свътило опміамомъ американскимъ. Вторую ночь ночевали мы въ Тонеръ. Съ двора трактира, въ которомъ мы остановились, можно было видъть нъкоторыя окрестности города: онъ хороши. Я закуриль трубку и впериль взоры свои на горы и долины, наслаждался тихимъ видомъ, видомъ простоты и свободы, и болье увърился, что мъстоположения и красоты природы должны имъть большее дъйствие на характеръ и образъ мыслей человъка. Гдъ природа представляеть видъ свободы или величества, тамъ и люди должны более чувствовать цену свободы и великихъ дъяній. — Повечеру мы пошли (toute la compa[g]nie de la diligence) въ кофейный домъ. Играли на биліардь, пили кофе, водку. Одинъ изъ офиперовъ сдълался многоръчивымъ отъ водки, болталъ безъ милосердія и шумъль, пришедши домой. Въ два часа мы поъхали. Луна опять сіяла, но я болье спаль, нежели въ первую ночь. Сегодня ночевали въ 2), вы вхали въ въ 4 часа утра. Я съ начала спаль, но сонъ мой прошель, когда мы въбхали въ Val-Suson. Мы кружились по крутымъ горамъ, и каждый кругъ представляль глазамь моимъ лучшій видь и придаваль болье прелести м'ьстечку, лежащему въ долинъ. Утро было прекрасное. Я смотрълъ вокругъ меня и не могъ наглядіться. Горы превышали одна другую, дорога извивалась по онымъ. Повозки поднимались на верьхъ и образовали цёпь, которая имёла видъ круга (однако ихъ было немного). Взобравшись на верьхъ, я въ попоследній разъ взглянуль на Val-Suson. Обернулся и увидёль передъ собою Дижонъ.

9 Октября в) 1/2 1-10 по полудни. Середа. Все возвыщаеть мнь, что я

<sup>1)</sup> Jardin de Frascati.

<sup>2)</sup> Пропускъ въ рукописи.

<sup>3)</sup> Отсюда и до 11 октября включительно Тургеневъ по ошибкѣ ставитъ «сентября» вмъсто октября.

приближаюсь къ Швейцаріи. Съ городка Poligny начались вчера горы и продолжаются по сію пору. Сонъ прогоняють мнѣ величественные виды. Видѣль самую высокую гору во Фр[анцузской] la Dôle.

1/2 8 часа по полудни. Я не могъ кончить писать все то, что хотълъ: дилижансь быль готовъ. Я съль и закуриль трубку. Бхали все горами. Мнъ наконецъ очень захотёлось спать; но вдругъ сонливымъ глазамъ моимъ представился величественный видъ горъ снёжныхъ, вмёстё съ долиною, въ которой была видна часть Женевскаго озера. Сонъ прошелъ, и я любовался великол'єпнымъ зр'єлищемъ. Нельзя изобразить того висчатл'єнія, которое дълають въ первый разъ эти снъжныя громады. Впечатльніе сіе должно, кажется, еще болье быть сильные на человыка, который привыкь съ младенчества видъть снъгъ: онъ напоминаютъ ему родину, напоминаютъ мирные вимніе вечера, проведенные въ кругу родныхъ и пріятелей; однимъ словомъ они напоминають ему Отечество. Ахъ! я сильно чувствую теперь всю скуку, тоску, кот[орыя] не оставляють меня и действують сильнее, когда я бываю одинъ. Ничто не прельщаетъ меня. Я соглашаюсь не видать Рейнскаго водопада, не быть на Mont-blanc, чтобы поскоре посмотреть на Италію и начать свой возвратный путь въ отечество, кот[орый] я полагаю съ Рима. Я буду имъть тогда новыя сплы. При каждой мысли, что я приближаюсь къ Россіи, сердце мое будеть радоваться, и я не буду грустить. — Пора! пора! Мучительно быть одному.

О положени Женевы говорять такъ много! Женева лежить на Женевскомъ озеръ. «Этого довольно», скажуть мнъ. Я согласенъ. Но я представлять себь вычто лучшее. Впрочемь я еще ничего хорошенько не видалъ. Противуположности видовъ — снѣжныя горы и плодоносныя долины единственны и составляють главнейшую прелесть Женевы после Озера. Я ходиль по улицамъ т. ск. нижняю юрода: не пленительны; даже очень дурны. Замічательнаго видіть только родь галлерей, пристроенныхъ къ домамъ по объимъ сторонамъ улицъ. Лучше это можно назвать наспсомъ. Эти галлереи укрывають пътеходцевъ отъ дождя и снъга, но за то тъснять улицу и делають оную темнее. — Снегу на горахъ очень много падаеть. На М. Blanc и въ окружностяхъ выпало уже много снъгу вънынъшнюю осень. Сегодня поутро фхали мы по такъ наз. новой дорогь, сдъланной, какъ я слышаль, пять л'єть тому назадь. Видь съ сей дороги въ окружающія ее пропасти ужасно величественъ. Но я сидълъ спокойно въ кабріолеть, смотрълъ вокругъ меня и наслаждался. Я приметилъ, что я большой охотникъ до хорошихъ мъстоположеній и видовъ. Хижины, разсьянныя по долинамъ между ужасныхъ горъ и утесовъ, очень пріятны для вида. Я бы желаль иміть та-

кую хижину, но только въ Россіи. Страшно хочется домой, въ особенности когда я одинъ.

Иногда на верху горъ есть домы, или, лучше сказать, клева для коровъ.

Смотрёлъ въ окошко: напротивъ меня живетъ какая-то Польская Графиня. Я видёлъ, что на канапе сидёли двё дамы. Передъ ними стоялъ круглый столъ, около котораго сидёли три мущины. Они разговаривали. Это привело мнё на мысль вечера, кот[орые] мы проводили въ Москве такимъ же образомъ. Какъ различно отъ того теперешнее мое сиротское состояніе. Буду ли еще когда-нибудь проводить такъ вечера? Какая мысль! Гдё я и что я буду? Неизвёстность — Но между тёмъ мнё наскучило очень, очень быть одному.

 $\frac{1}{10}$  Октября. Четверга,  $\frac{1}{2}$  1-го часа. Сегодня смотр $^{\pm}$ ьть со вниманіемъ мъстоположение Женевы. Выдъ съ т. н. promenade de la treille, гдъ стоить бюсть Руно, чрезвычайно хорошъ. Потомъ я быль у того мѣста, гдѣ Арва втекаеть въ Рону. Оттуда Женева представляется въ самомъ выгодномъ видъ. Жаль, что хорошія строенія отдалены оть озера, такь что берега Лемана наполнены красильнями, нужниками, прачками и т. п. Это есть и на Сенъ. Хорошо естьлибы по берегу были построены хорошіе домы. Нужно бы и городу быть получше. Нёть ни одной хорошей улицы. Самая дучшая не велика; правда, что по объимъ сторонамъ оной домы очень больmie, но они не столько походять на Palais, какъ гов[орить] Reichard, какъ на казармы. Я видълъ соборную церковь — всъ попы какъ будто согласились говорить все одно и тоже. Видель водяную машину и проч. Въ самомъ городъ мало замъчательнаго: всего незамъчательные строенія. На колокольнъ соб орной деркви я нашель одну женщину, кот орая только что возвратилась изъ Шамуньи. Послен гов ориль объ этомъ вояже и съ другими, и наконецъ ръшился туда отправиться. Даже намъренъ ъхать въ Шафгаузенъ. Roman!

1/2 7 вечера. Послѣ обѣда пошелъ я за portier de Simplon и, поворотивши налѣво по прекрасной алеѣ, дошелъ я до береговъ озера, которое, представляясь глазамъ моимъ мало-по-малу и наконецъ во всемъ своемъ величіи, поразило или, лучше сказать, плѣнило меня. Я сожалѣлъ, что не было со мною трубки, иначе бы наслажденіе было двоякое. Сѣвши па берегу, долго смотрѣлъ я на всѣ стороны. Я вспомнилъ Пере[я]славское озеро, кст[орое] казалось еще болѣе. Мыслъ, что я одинъ, и тутъ пришла мнѣ въ голову; да и можетъ ли быть иначе? Кому сказать: «посмотри, братъ, какъ это хорошо!» Съ кѣмъ раздѣлить наслажденіе и — съ

къмъ раздълить скуку? Какъ пріятно можно провести время въ путешествім вм'єсть съ другомъ! и какъ скучно быть одному! — Мысль, что самый грубый человъкъ, какъ, напримъръ, conducteur, желаетъ раздълить радость свою съ другимъ, родила въ мнъ мысль, что люди не такъ злы, какъ обыкновенно думають. Люди имбють также врожденное сострадание къ себъ подобнымъ; примъромъ можетъ служить множество пленныхъ, кот орымъ непріятель оставляєть жизнь. Съ другой стороны я иногда думаю, посмотря на существо, кот орое повидимому носить только образъ человъка, но имъетъ сердце хуже, нежели звърское, — иногда я думаю: «чего бы, кажется, жальть, естьлибы такой человькъ попался подъ гильотину?» Но я бы нервый пожальть объ немъ. Надобно вспомнить слабость людей. — Насмотрывшись — нътъ: посмотръвши на озеро, я пошелъ назадъ въ городъ, взошелъ на верьхъ на Place de Maurice, сълъ на скамы противъ озера и примъчалъ, какъ постепенно удареніе дучей на поверхность воды д'ызлось постепенно слабъе. Золото и сребро блистали яркимъ свътомъ. Мало-по-мало тънь простиралась по водь; вдали образовался пурпуровый туманъ... Ахъ, ньтъ! Приведите элодъя, приведите безбожника — покажите ему эту картину природы, дайте имъ время подумать: первый сделается добрее, последній воскликнетъ: «Велій еси, Боже, и чудны дъла Твоя!» Я оглянулся на право и увидълъ снъжныя вершины альпійскія: заходящее солице дълало ихъ пурпуровыми — видъ единственный, противуположность пленительная. При вид'в сего величества и душа удивляющагося возвышается, и первая мысль, кот[орая] рождается въ умѣ его, есть мысль о Творцѣ неба и земли — великія зрѣлища возбуждають великія мысли. — Солице заходить и восходить вездь, и нигдь не должно быть безбожниковь.-Тень покрыла озеро. Я всталь и пошель съ волнениемъ душевнымъ. Проходя по другой прогулкт, гдт было болте народу, я остановился и долго смотръль на западъ. Солнце закатилось за высокія горы. Багровая тынь простиралась по ихъ вершинамъ. Лучи солнца делали небо какъ будто горящимъ. — Когда бы можно выразить тѣ чувства, кот[орыя] человъкъ чувствуеть въ подобныхъ случаяхъ! — Видъ съ горы замка въ Гейдельберг'в и съ Place Maurice въ Женев'в — нав'вки останутся незабвенными въ душѣ моей. Естьли чувство нельзя выражать, то по крайней мѣрѣ о нихъ можно вспоминать: чувствительное сердце находитъ много пищи въ воспоминаніяхъ!

 $\overline{_{11}}$  Октября.  $^{1}\!/_{4}$  8-10 вечера. Пятница. Я быль въ Фернев. Съ удивительнымъ любопытствомъ (кот[ораго] я не помню въ другихъ случаяхъ) вступилъ я на крыльцо того дома, гдв жилъ (врядъ ли не) остроумивний

изъ всъхъ писателей (а ихъ такъ много!). Служанка примътила изъ дали коридора насъ. Мы вошли въ компату (она въ нижнемъ этажѣ, окошкомъ въ садъ). На одной стынь 1) висить портреть великой Екатерины (который, какъ говорять, вышить ел императорскою рукою). Въ низу вышиты слова: а M-r de Voltaire par l'auteur. Но наверьху видно: Lasalle invenit et fecit. На другой стънъ 1) портреты Фредерика Великаго, Волгера самаго (я со винманіемъ смотрѣль на сатирическое лице его — его голова должна была пропавести la Pucelle, le Catechumène, Кандида и проч.). Портретъ Лессеня висить у кровати на той же стыны 1). Онь представлень въ ролы Нерона. Пріятно было Волгеру, проснувшись, видёть передъ собою портреть, присланный Екатериною, и портреть своего Нерона. На третьей стыть 1) висить портреть Marquise du Chatelet — Французское лице. На четвертой повъщены портреты Вашингтона, Даламберта, Франклина и проч., и проч., и также эстамиъ, представляющій гробницу Волтера, на которой четыре части свъта, изображенныя въ видъ Екат[ерины] Вел[икой] (Азія), Даламберта (Европа), Франклина (Америка) и Африк. владътеля Спрококо, хотять положить вътви миртовыя и лавровыя; но Геній невъжества, вырвавшійся изъ своего берлога или пещеры, возпрещаеть имъ воздать достойное праху Волтера: богатая мысль!! Въ ништ стоить родъ пирамиды, гдт хранилась прежде сердце Волтерово. Надпись на доскъ еще тутъ: son esprit est partoeut, mais son coeur est ici. Я оторваль кусочикь отъ чернаго завъса, кот орымъ покрыта нишь. Это хорошо для воспоминанія. — Долго смотрѣлъ я около себя въ комнатѣ и вышелъ съ большимъ удовольствіемъ въ сердцъ. Величественныя и прелестныя мъстоположенія способствовали къ великости духа. Подл'є дома у ст'єны церкви видна гробница, сд'єлаппая для Волтера, но въкот орую онъ не быль положень. Видь съ двора чрезвычайный, въ особенности на Альпійскія горы. Мы сёли въ нашу колесницу (char-à-bancs), и ретивая кляча понесла насъ по густой алей, поворотила на право и пустилась по дорогъ въ Женеву. Сопутникъ мой, Нъмецъ, не могъ насытиться, смотря на окружности Женевскія. Я тоже, и соглашаюсь теперь, что м'єстоположеніе сего города прекрасно, — и соглашаюсь очень охотно. Возвратившись въ городъ, я взялъ трубку и пошелъ съ Нъмцемъ на Place de Maurice (имя теперешняго Мера). Солнце уже зашло, но видъ все еще быль пленителенъ. Вдали, на вершинахъ горъ, виделъ я огонекъ, кот орый зажигають живущіе тамъ пастухи. Тамъ, высоко, тамъ довольство духа. Это непустая мечта. Сдёлалось темно. Мы пошли домой.—

<sup>1)</sup> Въ рукописи: степъ.

Въ Женевѣ замѣтилъ я очень много людей обоего пола въ траурѣ. Не знаю причины. Можетъ быть нещастныя прибѣгаютъ сюда забывать свое горе — ахъ, они правы! Завтра въ 8 часовъ отправляюсь я въ Chamouny. Keller сказалъ мнѣ теперь, что трауръ носится здѣсь очень долго.

- Orm[ябри]. Середа.  $^{1}/_{2}$  7 вечера. Сегодня въ 5-мъ часу возвратился я въ Женеву. Путешествіе мое началось въ субботу по утру. Я тхаль въ линейкъ. Проъхавши съ 1/4 отъ Женевы, я очутился въ Савоъ. Ручей раздъляеть двъ деревеньки, изъ коихъ одна называется Chene sur Geneve, а другая Chene sur la Savoie. Я не ожидаль такъ скоро быть въ замкѣ, о кот[оромъ] не имъть почти никакого понятія. Но съ начала перемъна была не чувствительна. Дорога отъ Женевы до Sallanches почти вездъ хороша. Сосъдка моя, молодая Савоярдка была очень разговорчива и наконецъ сдёлала и меня таковымъ же. За Bonneville, городокъ, гдё мы об'єдали, дорога ведеть между горами. Величественные виды! Индѣ попадаются каскады. Везд'в почти надобно "вхать по берегу Арвы. Рейхардъ правъ, превознося сіи м'єстоположенія. Иногда видны церкви на вершин'є, какъ кажется, неприступныхъ горъ. Тамъ собираются простые Савоярды, молятъ Всевышняго о плодородін долинъ своихъ — и Онъ внемлитъ моленію ихъ. Самыя придичныя м'єста для храма Богу». Творецъ сд'єлалъ ихъ залогомъ своего величія и Могущества! — Тёнь пала на горы и долины, и мы были еще въ дорогъ. Темнота придавала новыя прелести скаламъ, утесамъ и полямъ, и вселяла нъкоторое благоговъніе въ душу мою: водопады шумъли сильнье; рыка текла быстрые. — Сосыдка моя пыла мны одну Савоярдскую пѣсню:

Duca Gionetta veux-tu te marida — la 4 — ) 2. Prendre un homo d'un bono façon Noni mamori, je ne veux pas me marida.

## Также извѣстную мнѣ:

Enfant de la Provence,
J'ai aux jours noirs,
Le plaisir et la douce,
Voilà tout mon refrein,
C'est le refrein du tambourin — 4.—

<sup>1)</sup> Въ рукописи внизу къ этому слову прибавлено: «Eglise de Chatelan».

Поужинавши въ Саланшъ довольно хорошо и заказавни на другой день лошака и проводника, и легъ спать. (Изъ окошекъ трактира въ Воппеvillе славный видъ на горы). — На другой день въ 7 часу отправился и въ Сhamouny. Прошедши съ часъ отъ Sallanches, взощли мы въ долину, раздъляемую Арвою. Одна половина называется pleine de Passy; другая — de Domamy. Въ переди Альны; съ зади тоже высокія горы, имѣющія различныя названія (вообще, кажется, la chêne de Varraut), по сторонамъ тоже горы, усѣлиныя домиками и т. п. Будучи пораженъ столь величественнымъ и вмѣстѣ прекраснымъ видомъ, и начертилъ маленькой обрисъ плана. (Послѣ и проходилъ по долинамъ, кот[орыя] были песравненно лучше этой, какъ-то: Vallé de Chamouny).

Прошедши долину, повернули мы въ ліво на гору и виділи la Cascade de Chede. Потомъ чрезъ горы, пропасти, ліса дошли мы до т. н. Torrent Noire. Вода стремится по чернымъ камнямъ съ утесовъ и падаеть въ Арву. Передъ этимъ мы видъли и la C. de Chede — прекрасное явление между сею дикостію: чистое озеро, окруженное горами. Въ 12 час. пришли мы въ Servoz. Я позавтракаль въ трактиръ и пустился было далье, но у памятника, воздвигнутаго нещастному Саксонцу, погибшему въ горахъ, остановиль меня Г. Лене, смотритель надъ рудокопными заводами. Онъ узналь отъ своего гостя (Банкиръ Геншъ), что я пріятель съ Мих[алковымъ], и пригласилъ меня объдать. Оба встрътились мнъ на дорогъ. Мы взошли въ его petit chateau, кот[орый] имбеть очень выгодный видь между утесами и ледяными горами. Жена его ловкая, говорливая Парижанка встретилась мне въ сѣняхъ, была очень ласкова, а онъ — очень и очень. Мы взошли въ компату и сёли у камина; потомъ я игралъ съ пею въ воланъ, — объдали, ходили. Я быль очень доволень ихъ гостепримствомъ; простился, поблагодариль и побхаль. Г. Лене заставиль меня оббщать зайти кънему на возвратномъ пути. Думалъ ли я имъть такую встръчу въ Савойскихъ горахъ! и видъть тамъ вертлявую и учтивую Парижанку! — Хорошо знаться съ хорошими людьми. Спасибо Сер[гью] Ив[ановичу]. 1) Разскажу ему все это и поклонось отъ мужа, а въ особ[енности] отъ жены. —

Черезъ часъ взошли мы въ Vallée de Chamouny. Рейх[ардъ] называеть ее comme un nouveau monde: естьли не совсѣмъ то, то по крайней мѣрѣ очень похоже. На правой сторонѣ представляется прекраснѣйшій паркъ — нѣтъ, это слово мало для Шомунійской долины. Домики, разбросанные тамъ и сямъ, превосходять своею прелестію всѣ бесѣдки и павиль-

<sup>1)</sup> Михалкову.

ены, которые мы видимъ въ садахъ. А водопады? Могутъ ли они сравняться съ искусственными лужами, на которыя охотники до садовъ употребляють столько издержекь? Мы проходили черезъ рвы, воды, горы и проч. Наконецъ попали на ровную дорогу и уже поздо, по вечеру пришли въ Chomouny. Трактирщикъ принядъ меня у дверей своего дома. Былъ учтивъ, разговорчивъ, но накормилъ меня на другой день очень дурно и хотыть взять за одинъ объдъ 4 фр[анка]. — Запасшись завтракомъ, пустились мы на другой день въ путь съ светомъ. Я ехалъ на лошаке около  $1\frac{1}{2}$  или  $\frac{1}{4}$ . Потомъ слѣзъ у колодца и пошелъ пѣшкомъ. Прошедши съ  $\frac{1}{2}$  часа, мы разположились завтракать подъ большею сосною. Шомунійская долина была подъ нами. На верьху блистали снёжныя Альпы — можно ди было ёсть безъ большаго удовольствія? Естьли смотрёть съ горъ на низъ, то домы кажутся подлинно, какъ говоритъ Рейхардъ, карточными домиками, Арва ручейкомъ, пашни-шашечною доскою. Въ 10 часу въ началъ дошли мы до домика, посвященнаго на вершинъ горы — Природъ. Я растянулся на травъ и смотрълъ на низъ въ долину, въ кот[орой] рука всемогущаго сотворила л'Едьное море — видъ чрезвычайный. Р[ейхардъ] гов[оритъ]: представьте себф волнующееся море, вдругъ остановленное. — Правда. Я сошель на низь, ходиль по льду, смотрёль въ разщелены и не могь видеть конца льду. Лавины, кот[орыя] падають на сіе (а не въ сіе) море, бывають выжимаемы ими на верьхъ, когда трещины начинають затворяться. Я пилъ много воды, блъ много льду и не могъ налюбоваться сими ръдкими видами, кот[орые] такъ живо напоминали миб Россію. Возвратившись въ домикъ, я закурилъ трубку, легъ на траву, смотрель, не сожалель о своемъ предпріятіи. Въ 3/4 11 часовъ пошли на низъ и черезъ три часа были въ Chamouny<sup>1</sup>). Сходя, я болье усталь, нежели входя; хотя вообще я не очень, очень не очень усталь и могь бы тотчась же предпринять опять путешествіе на верьхъ. Сходить очень трудно. Надобно опираться на бульшую палку. Я съ своимъ Московскимъ посохомъ шелъ гораздо скорће по менће худой дорогь отъ колодезя. Въ Chamouny измараны всъ стыны имянами путешественниковъ, стихами, фигурами и т. п. Въ 3 часа я побхалъ, въ 3/4 быль въ Сервосъ. Поговориль съ гостепріимнымъ Лене. Видъль начало ихъ фейерверка и спѣшилъ перейти поскорѣе черезъ Torrens. Проводникъ мой съть позади меня, но было уже очень темно. Я иногда опасался. Въ долинъ лошакъ всего пугался, два раза бросался въ сторону и во второй разъ сбросилъ меня съ себя и ушелъ домой. Естьлибы ему вздумалось сдёлать по-

<sup>1)</sup> Chamonix.

добный sortomortal на горѣ — чтобы со мною было? Часто, пробираясь на лошакъ по тропинкъ или чрезъ такъ называемыя avalanches (т. е. налки, по кот[орымъ] les avalanches de neige скатываются въ низъ. Ихъ тамъ много), думаль я, что жизнь того существа, кот[орое] гордится быть повелителемъ всёхъ твореній, кот[орое] сотворено по образу и по подобію Сотворшаго его, — какъ жизнь этого существа зависитъ отъ одного шага лошака, на кот[оромъ] онъ ѣдетъ! Страшно! но все такого на свѣтъ. Повелитель всего и — пгралище легчайшихъ вътровъ. Дорогою назадъ неременялось много сопутниковъ въ карете. Съ начала, по утру въ 5 часовъ. съль подлъ меня молодой аббатъ, съ кот орымъ я не гов орилъ ни слова, нбо хотя (sic!) спать. Но за то онъ наговорился съ другими пасажирами. Болталь безь милосердія: о контр-революцій, о пренебреженій духовенства, о выгодахъ холостой жизни; и наконецъ заключилъ, сказавъ, что онъ не совстмъ еще отказался отъ прекраснаго пола: онъ можеть еще жениться. Потомъ сълъ адвокатъ. Этотъ меня подчивалъ виномъ. Потомъ опять попъ: этоть болгаль въ другомъ родь. — Въ этихъ странахъ обработываютъ часто землю не лошадьми, не быками, но жел вными вилами. Савоярды вообще мнъ понравились: просты, учтивы. Ребята въ особ[енности] имъютъ прекрасный видъ: здоровы, веселы, толсты. —

Всѣ эти чудеса природы хорошо посмотрѣть, но я не захотѣть бы жить между горами: нѣтъ чистаго поля! Возвращаясь ио вечеру, я увидѣтъ въ ямѣ кузницу — славная картина! Смотря на Лене, мнѣ понравилась сельская жизнь. Естьлибы не пол[итическія] обстоятельства! 1)

Возвратился въ Женеву и нанялъ м'єсто въ Лозан[н]у въ повозк'є. Ъду въ 6 часовъ.

Теперь поужиналь, закурю и лягу спать.

— Четвергъ. 8 утра. Лозанна. Вчера въ 7 часу выбхали мы изъ Женевы. Я переменилъ место свое въ карете на место въ кабріолете и нашелъ въ сидевшемъ подле меня Французе хорошаго соседа. Говорилъ съ нимъ много о революціи. Онъ разсказывалъ мне анекдоты изъ осады Ліона и другіе. Разтолковалъ слово colonne mobile: она состоитъ изъ 4000 гвардейцевъ Наполеона, кот[орые] переходятъ изъ одной провинціи въ другую и живутъ на щетъ обывателей въ техъ местахъ, где конскрибенты не все находятся на лице. Часто они продаютъ домы сихъ последнихъ или жгутъ оные; или сажаютъ въ тюрьму ихъ родственниковъ. Парижъ и Ліонъ осво-

<sup>1)</sup> Далье въ рукописи сдъланъ набросокъ чертежа окрестностей Chamonix, но онъ не доконченъ и зачеркнутъ, а ниже приписано: «Вып. изъ книжки (и предыдущее) Sabat. На льдяномъ моръ и здъсь въ костель — двъ различныя точки».

бождены отъ сего прямаю налога. Въ Ліон'є много строится на щетъ правительства. Гов[орилъ] о Mariages republicains: т. е. женщинъ бросали въ воду съ мущинами. Увид'євъ въ Морж'є д'євущекъ, од'єтыхъ по Французской мод'є, онъ зам'єтилъ, что это въ употребленіи зд'єсь недавно и что Н'ємецкіе Швейцарцы зд'єшнихъ за это очень не любятъ. Гов[орилъ] о разпутств'є провинціальныхъ городовъ; приводилъ мн'є прим'єры онаго въ Ліон'є, которые заставляютъ меня в'єрить словамъ его, что развратъ въ провинціяхъ врядъ ли не сильн'єе, ч'ємъ въ Париж'є.

Подъ вечеръ мы долго гов[орили] о Парижѣ, о театрахъ; онъ пѣлъ пѣсни, читалъ стихи и проч. и уговорилъ меня остаться сегодня въ Лозаннѣ, чтобы ѣхатъ вмѣстѣ съ нимъ въ Ивердонъ. — Часа съ два отъ Женевы кончится Франція и начинается Швейцарія, Canton de Vaud. У меня спросили пасспортъ. Тутъ живетъ, въ замкѣ отца своего М-те de Stael, кот[орой] запрещено въѣжжать во Францію. Погода была прекрасная. Мы все ѣхали Женевскимъ озеромъ. Мѣста по берегамъ его плѣпительны. Вдали видны Альпы. Нѣкоторые замки на дорогѣ построены очень выгодно. Пріѣхавши сюда, мы сѣли ужинать. Я много ѣлъ de la truite. Разговаривали о многомъ. Долго о различныхъ способахъ вести контрабандный торгъ. Многіе изъ оныхъ заставляли меня смѣяться.

78 Окт. Иятница. Ивердонг. Въ Лозаннъ объдали мы хорошо. Поутру я ходиль смотрьть соборь. Съ колокольни видъ славный во всь стороны. По городу ходить скучно. Надобно безпрестанно спускаться или подниматься по лъстницамъ или по мостовой. Впрочемъ эти неровности придаютъ много предести городу, когда смотришь на него изъ дали. Всв строенія составляють какъ будто кучу, на верьху которой возвышается соборъ. Послѣ объда я легъ спать и вознаградиль раннее вставанье многихъ ночей. Потомъ пошелъ съ моимъ товарищемъ гулять за городъ. Ходили, разсуждали, болтали. Окрестности мнв почти болбе нравятся, нежели Женевскія. Поутру въ 6 часовъ побхали мы сюда въ хорошей и покойной кареть. Дорога прекрасная; часто ведеть ліскомъ. Пріёхавши сюда, мы отобідали и пошли въ. Институть Песталоци. Г. Нидерерь водиль насъ къ Песталоци, у кот[ораго] мы были недолго. Не было объ чемъ говорить. Къ тому же товарищь мой не знаеть по-Нъмецки, а ГГ. Воспитатели лучше любять говорить по-Французски. Съ Г. Нидереромъ прошлись мы по алеб. Онъ знаеть А. С. Кайсарова. На лугу промежъ алей играли воспитанники Песталоци. Мы до захожденія солнца прогуливались по прекраснымъ алеямь и по берегу озера и горячо разсуждали о состояніи Литтературы Нізмецкой и Французской и о Німецкой экономіи, которою мой товарищь очень не доволенъ. Вообще онъ

очень не любитъ Швейцарцевъ и Нѣмцевъ. Дорогою разговаривали мы о теперешнихъ Вельможахъ Франціи. Товарищь мой разсказываль миѣ анекдоты о нихъ и сравнивалъ ихъ съ актерами. Я очень доволенъ, что миѣ понался такой товарищь, хотя и и долженъ путешествовать не такъ скоро и долженъ осматривать окрестности различныхъ городовъ и часто почевать. Но—каково зато ѣздить и одному?

79. Полдень. Едва имью время отдать моей книгь отчеть объ Институть Г. Песталоци. Вчера отъ 8 час. вечера разговоръ мой съ монмъ товарищемъ былъ прерванъ — другомъ человъчества: учитель Фр[анцузскаго] языка въ Институтъ. Видъ его былъвидъ истиннаго философа безъ инлины, безъ галстука, съ длинными зачесанными волосами. Лишь только онъ сълъ на стуль, какъ краснорфче полилось изъ усть его. Часто безсмысленныя рфчи придавали бол ве важности словамъ его. Иногда онъ запутывался — но и можно ли иначе при такой матеріи? Между прочимъ онъ сказалъ, что онъ 10 льтъ ищеть людей и наконець нашель Песталоци, человека, каковаго опъ не нашелъ ии въ Польшѣ, ни въ Германіи, ни въ Саксоніи, ни даже въ Галлѣ. Французъ мой вралъ безъ милосердія — они другъ друга не понимали — невозможное для нихъ было невозможно. Наконецъ ученный ушелъ. Французъ началъ его критиковать. Я — читать тетрадь, принесенную первымъ и сочиненную Жульеномъ. Главное, что мнѣ понравилось все изъ Руссо. На Intuition все висить. Сегодня быль въ Институть. Въ 1 классъ можно уже получить идею о методъ. Дъти, смотря на цвъты, и разсуждають о нихъ. Въ Географ [ическомъ] классъ отвъчали хорошо. — Хорошо, что мальчики имьть болье свободы, нежели вь обыкновенных школахь, отъ чего они учатся съ удовольствіемъ и слёд. лучше. Учители, кажется, хорошо съ ними обращаются. Хорошъ классъ, щитаютъ въ умѣ: это заставляетъ ихъ думать и пріучаеть думать и понимать скоро. Учители вообще нечисты до невозможности.

Бериг.  $\overline{21}$  Окт. 12 час. утра. Изъ Ивердона повхали мы послв объда въ маленькой повозкв. Въ трактиръ взяли съ насъ очень дорого. Погода была хороша. Туманъ разсвялся. Мы вхали по берегу озера и болтали. Дорога ведетъ по прекраснымъ мъстамъ. По вечеру прівхали въ Паерну. Зажгли огонь въ каминъ и съли гръться. Французъ разсказывалъ мнъ множество анекдотовъ; и мы проведи время весело. Служанка недурна собою, строили куры. Потомъ ужинали. На другой день въ 9 часовъ повхали вътой же повозкъ въ Бериъ. Объдали на берегу озера въ городкъ Могат.).

<sup>1)</sup> Murten.

Тутъ разговариваль я съ однимъ купцемъ о налогахъ. Онъ гов[орилъ], что платить за свою давку 2 gros-écus за три года; что кто купитъ право гражданства, тотъ ничего не платитъ, но имѣетъ еще доходъ и т. п. Проѣжжали черезъ Аваншъ. На одномъ домѣ видѣли бюсты Римскихъ Импер[аторовъ]. Фундаменты состояли иногда изъ корнишей Римскихъ зданій прекрасной работы. За городомъ видна 1 колона и нѣкот[орыя] развалены и стѣна. Ночевали здѣсь. Гулялъ по городу. Гулянье около собора не велико, но чрезвычайно хорошо по своему мѣстоположенію. Видъ славный. Соборъ понравился мнѣ внутри очень. Я не помню ни одного такого, что касается внутренности. — Дорогою въ Гюминѣ¹) пили самую славную Kirsch-Wasser. Хороша. Видѣли танцы мужиковъ и ихъ ловкости. Французъ вралъ часто; иногда, показывая на проходящую карикатуру, гов[орилъ]: это Песталоци и проч. За ужиномъ съ визгомъ гов[орилъ] о революціи. Съ этими разговорами мы и заснули.

1/2 9-10 часа вечера. Послѣ обѣда ходили гулять съ Французомъ. Потомъ я ходилъ на валъ съ трубкою. Солнце уже закатилось. На одной сторонѣ вершины горъ были позлащены лучами солнечными. На другой— Альпы блистали въ вѣчныхъ льдахъ своихъ. Прекрасная долина и холмы, покрытые зеленью, быстрый Ааръ производили прелестную противуположность сему великолѣпному зрѣлищу Природы. Я сидѣлъ, пока сдѣлалось темно. Огонь свѣтилъ во многихъ домахъ. Отгуда пошелъ я въ кофейный домъ. Курилъ, читалъ, пилъ кофе. Французъ мой пришелъ туда.

Герцогенбунсе <sup>2</sup>) (какт говорятт). 7 час. вечера. Вторникт. Мы болтали. Онъ бранилъ Нѣмцевъ. Пришедши домой, я началъ писать, но торговцы помѣшали. Мы спорили о Лафаетѣ, говорили о революціи и т. п. Французъ горячился, разсуждая о теперешнемъ положеніи Франціи. Долго все это продолжалось. На другой день, отобѣдавши, мы поѣхали въ char-à-bancs за 11 écus ои 6 fr. до Шафгаузена. Погода была очень хороша. Поднявшись на первую гору, я увидѣлъ передъ собою Бернъ. Дорога прекрасная, шосе. Проѣжжали черезъ Linchberg, деревня. Домы прекрасные, и я удивлялся (наружному) благосостоянію народа. Поля обработаны хорошо. Скотъ, въ особенности коровы, славные. Заходящее солнце представило мнѣ зрѣлище, кот[орому] подобнаго я не помню. Небо казалось болѣе нежели прозрачнымъ. Лучи, ударяя сквозь туманъ, образовали различные цвѣты радужные. Подъ вечеръ сдѣлалось довольно свѣжо. Мы проѣжжали черезъ нѣсколько деревень: вездѣ славные домы и видъ благосостоянія. На (т. ск.) чердакъ дома можно

<sup>1)</sup> Gümmenen.

<sup>2)</sup> Gerzogenbuchtsee.

взъежжать на повозке. Тамъ кладется хлебъ. Дорогою встретился намъ Французской вербовщикъ; онъ сидель въ повозкъ. За нимъ шли конскрибенты съ цвътами и Фр[анцузскими] кокардами на шляпахъ и съ цвътущими лицами. Французъ гов орилъ , что недавно въ два мѣсяца навербовали 3000 и болье, нежели сколько нужно. Онъ это слышаль. Я не ручаюсь за истину, тымь болье что иногда разсказы его походять на вымыслы пылкаго воображенія. Онъ охотникъ до разговоровъ, въ особенности любитъ спорить. Безд'ялицы разсказываеть съ видомъ важности и можетъ пустяками заговорить хоть кого, и о чемъ угодно. Естьли онъ не понимаеть предмета разговора, то говорить въ ответь о другомъ и всегда съ возвышеннымъ лбомъ. Я это узналъ изъ разговора съ учителемъ Института Песталоци и даже съ другими. Часто теперь, показывая на карикатуры, вмёсто Песталоци, говоритъ: c'est Guillaume Tell. Я очень доволенъ его компанією. — За объдомъ сегодня было весело: болтали, пъли; каждый подчивалъ другихъ: насъ было четверо. — Ходить въ Бернъ хорошо. Въ нижнихъ этажахъ каждаго дома есть галлереи, усланныя камнемъ. Сегодня я видълъ тамъ родъ ярмонки, или, лучше сказать, базаръ. Дорогою видълъ много рѣпы: все бѣлая, такъ, какъ и морковь. (Voilà ce taureau. Qu'il congé. Je n'y voyais pas clair. Анекдоты разсказанные Французомъ). —

4 Ноября. Праздника са Милант<sup>1</sup>). Языкъ Швейцарскій въ произношеніи много им'єть, какъ кажется, сходства съ Голландскимъ.

Путешествуя не одинъ, путешествіе имѣетъ несравненно болѣе для меня пріятности; и я иногда даже мечтаю о странствіи своемъ. Съ мрачностію предвижу то время, когда опять буду одинъ. Но время летить, и я приближаюсь къ цѣли.

Баденз. 8 час. вечера. Середа. Въ 6 часовъ пустились мы въ путь. Туманъ покрываль поля и дорогу и препятствоваль дучамъ солнечнымъ дъйствовать на насъ самымъ благодътельнымъ образомъ. Было довольно холодно. Но чего не могло сдълать солнце, то сдълалъ завтракъ. Мы плотно напились и наълись. Между тъмъ и туманъ прошелъ. Но мы отъ другой причины: N'y avons pas vu clair. Шосе было такъ хорошо, что не препятствовало намъ дремать; и, пріъхавши къ объду, мы, пе выходя изъ своей повозки, соснули. Потомъ немного поъли и поъхали. Погода была хороша: не жарко. Проъжжали черезъ Linzburg<sup>2</sup>). За городомъ виденъ замокъ, построенный на утесъ и на высокой горъ. Вообще замки на горахъ здъсь

<sup>1)</sup> Напечатанное здъсь курсивомъ означаетъ не дату, а очевидно замътку на память е какомъ-то праздникъ въ Миланъ.

<sup>2)</sup> Lenzburg.

очень часто встрѣчаются. Дорога вездѣ славная. Благосостояніе вездѣ замѣтно. Французь мой пѣль нынче новыя пѣсни, разсказываль новые анекдоты. — Швейцарскіе часы болѣе Фр[анцузскихъ] lieux. Мѣстоположенія вообще хороши. Альповъ давно уже не видимъ. Въ трактирахъ еще не дорого платимъ. Стращаютъ трактирами въ т. н. маленькихъ кантонахъ. Кучера, трактиршими и им вообще говорятъ по-Нѣмецки и по-Французски. Женскій полъ отличается здѣсь дородностію, но платья ихъ много придають имъ толстоты. Вообще женщины одѣты хорошо. Здѣсь въ трактирѣ (аих Ваlances) пашелъя пѣчь, совершенно похожую на наши, и грѣлся, стоя по-Русски. Французъ влѣзъ на верхъ и читаетъ Рейхарда; я забавлялся газетами. Несносный стиль. Узналъ новое выраженіе: «die Napoleoniden».

1/2 7 вечера. Четверга. Шафгаузена. Въ 7 часу повхали мы сегодня изъ Бадена. Дорога вела л'Есомъ. Мы набрали н'Есколько грибовъ и оставили ихъ въ повозкѣ впредь до повелѣнія. Рѣпою засѣяно множество полей: я бать дорогою этотъ фрукть и вспомниль свою молодость. Деревни, чрезъ кот [орыя] мы проъжжали, не показывають того благосостоянія, кот [орое] приметно было прежде. На дороге мы завтракали въ городе Kayserstuhl. Перебхавши черезъ Рейнъ, очутились мы въ Герцогствъ Баденскомъ. Это привело мив на мысль Гейдельбергъ. Я думалъ, какъ я приближился къ Геттингену послъ большаго отдаленія, и завтра начну опять отдаляться — н все сіе, не увидя м'єста, о кот оромъ не могу думать хладнокровно. Пробхавши слишкомъ три часа отъ Kayserstuhl, мы услышали шумъ Рейнскаго водопада: я почувствовалъ въ себѣ большее любопытство, ожидаль видьть что-нибудь подлинно великольпиое и изящное; но ожидание мое не было удовлетворено. Я воображаль себь, что вода падаеть съ гораздо большей высоты; и съ начала не хотель верить Французу, кот[орый] гов[орилъ], что это Рейнскій водопадъ. Пережхавши на другую сторону Рейна, мы вошли въ одинъ домъ; въ верхнемъ этаж в сдълана camera obscura, посредствомъ коей Рейнскій водопадъ представляется въ видѣ живой картины. Видъ изъ окошекъ нъсколько лучше, нежели прежде. Мы пошли дал'ье; дівушка, пришедшая изъ замка, отворила намъ дверь на маленькій балконъ, построенный надъ самымъ водопадомъ. Тутъ оный виденъ во всемъ своемъ величествъ: быстрота ужасная; шумъ внушаетъ нъкоторое почтеніе къ Природъ. Потомъ взошелъ на верьхъ горы, гдъ построена бесъдка, изъ окошекъ которой Рейнъ виденъ прежде и послів водопада. Я сожалью, что не видаль обоихъ водопадовъ Нарвскихъ. Но такъ какъ тотъ, коего я не видаль, лучше того, который я видыть, то я думаю, что первый не уступить Рейнскому. Когда я сказаль Французу, что я очень обманулся въ моемъ ожиданіи, то онъ напустиль на путешественниковъ, кои ѣздятъ, смотрять это, замѣтивъ, что Фр[анцузскіе] короли никогда этого не видали, и что вообще мало Французовъ предпринимають трудъ сей. Это маленькое странствіе совершиль я съ трубкою въ рукахъ. Погода все еще хороша. Завтра ѣдемъ въ Цюрихъ. Оттуда, не знаю какъ, переберусь въ Италію. — Французъ мой, большой охотникъ спорить, началъ было утверждать, что деньги, собранныя посредствомъ палоговъ и удержанныя Правительствомъ, остаются въ Государствѣ, и что все это не вредно; но наконецъ долженъ былъ замолчать и перемѣнить матерію. Я былъ доволенъ этимъ. Вотъ дъйствіе истинны на пустое многоглаголаніе моего болтливаго товарища.

 $\overline{25}$  Окт[ября].  $^{1}/_{4}$  7 вечера. Цюрихг. Вчера съ моимъ товарищемъ случилось смѣшное произшествіе, кот[орое] онъ мнѣ разсказаль, и мы много см'ялись. Въ 6 часовъ встали и пустились въ дорогу. Видили съ горы Рейнской водопадъ. Завтракали въ Eglisen. Въ комнать стояли два или три стола, надъ кот орыми висели сапоги, банки и проч. въ миніатуре, что означаеть місто различных мастеровыхь. Благосостоянія я совсімь не замътиль въ деревняхъ. Вмъсто того большая нечистота на улицахъ. Дорога вездъ хорошая, мъста попадаются прекрасныя, въ особенности около Цюриха. Городъ сей имъетъ хорошій видъ съ наружи. Ръка Лимать придаеть много прелести его окрестностямъ. На берегу есть алея для гуляющихъ. Прібхавши сюда, мы остановились въ трактир'є М'єча. Хозяинъ объявилъ намъ, что въ 4 часа гости его побдутъ на лодкъ по озеру. Дождикъ не возпрепятствоваль сему предпріятію. Общество составляли Кн[язь] Любомирскій съ женою и дочкою, какой-то Балькъ, кот[ораго] здёсь зовутъ Русскимъ каммергеромъ и проч. Музыка загремъла, какъ скоро мы отстали отъ берега. Хозяинъ билъ въ барабанъ. Огъвхавши несколько отъ берегу, мы догнали артиллерію, принадлежавшую къ нашему фрегату. Она состояла въ одной пушкѣ, поставленной на лодкѣ. По командѣ хозянна: erste Brigade attaquirt и проч. изъ пушки стръляли. Эхо повторяло звукъ сей. Иногда хозяинъ посылалъ свою лодку съ пушкою атаковать непріятеля — все по командь: она стрыляла и съ тріумфомъ возвращалась назадъ, а онъ съ важною миною, изо всего горла возвъщаль непріятелю его потерю п свою собственную побъду. Черезъ нъсколько времяни лодка остановилась, дабы дать гулявшимъ время взглянуть на Цюрихъ и на окрестности озера. Славные виды. Дождикъ пошелъ сильнее; мы пристали къ берегу. Я пришель домой съ Французомъ. Пили ликеръ, теперь оба пишемъ.

 $\overline{26}$  [Октября].  $\frac{1}{2}$  12 часа утра. Сегодня ночью быль я разбужень плачевною трубою, звукъ кот[оро $\overline{i}]$  походиль на мычаніе умирающей ко-

ровы. Съ двухъ башенъ трубили такимъ образомъ, и звукъ сей возвѣщалъ нещастіе. Я всталъ съ постели, отворилъ окно и узналъ по крику и бѣганью народа, что причина этому былъ пожаръ. Я хотѣлъ было итти смотрѣть дѣйствіе здѣшней полиціи, но остался въ теплой постелѣ. Трубы долго мычали и мѣшали мнѣ спать. Вставши поутру, я увидѣлъ тѣ горы, кот[орыя] вчера не были покрыты ничѣмъ,—покрытыя снѣгомъ. Это привело мнѣ на память наступленіе зимы въ Россіи,—время, въ кот[орое] душа бываетъ такъ разположена къ Меланхоліи; и теперь смотрю на этотъ новый снѣгъ и вспоминаю Отечество. Туманъ покрываетъ большую часть горъ; однѣ вершины освѣщаются небеснымъ свѣтомъ. Горы можно назвать эмблемою величества Божія. Сегодня писалъ къ своимъ.

Сей часъ читалъ въ Цюрихскихъ газетахъ постановленіе правительства Луцернскаго кантона въ разсужденіи рекрутированія во Фр[анцузскую] службу; между прочимъ позволяется брать съ принужденіемъ въ сію службу людей дурнаго поведенія и между прочимъ тѣхъ, кот[орые] дѣлаютъ незаконныхъ дѣтей. Республиканская строгость!!! Французъ сказывалъ мнѣ, что нещастныхъ матерей таковыхъ дѣтей осуждаютъ, напримѣръ, въ Базелѣ, на вѣчное заточеніе и работу. Не ручаюсь за истину. Справлюсь.

Вазенг.  $\overline{27}$  Окт [ября]. 1/4 7 вечера. Воскресенге. Въ 6 часовъ вечера (въ субботу, вчера) поѣхаль я изъ Цюриха съ т. н. курьеромъ, кот [орый] возитъ письма. Буенье прощался со мною; прощанье съ обѣихъ сторонъ было неравнодушно. Quelque opinion de savant agence qu'on puisse avoir de soimème, l'amour-propre de l'homme est toujours flattée, quand il voit que dessins, qui à peine ont fait sa connoissance s'interessent à lui d'une manière marquante; on commence à rechercher les causes de cet a chement, et on finit par être...... contrat de soi-même.

Участь путешественниковъ — познакомиться и проститься — навсегда. Прощанье съ Б[уенье] сдѣлало меня мрачнымъ. Всю ночья проѣхалъ. Останавливался въ одной избѣ, гдѣ при входѣ хозяйка сказала мнѣ: guten Abend и подала руку. Я выпилъ рюмку Kirsch-Wasser. На разсвѣтѣ пріѣхалъ я въ Вгиппен. Тутъ пилъ кофе довольно хорошій, и съ какимъ аппетитомъ! Въ 7 часовъ сѣлъ въ лодку и поѣхалъ по озеру (der eine Waldstätter-See). Крутые, высокіе утесы служатъ берегами сему озеру. Погода была очень дурная, шелъ дожжикъ. Облака туманныя покрывали вершины горъ. На утесахъчасто видны домики, церкви и проч. Часа черезъ 2 ѣзды пристали мы къ часовнѣ Телевой. Стѣны украшены живописью, представляющею исторію Теля. Приставши къ берегу, къ Fluelen мы дошли пѣшкомъ (я нашелъ товарища

въ Брунненъ) до Альтдорфа. Въ книгъ иностранцевъ видълъ имя Данилевскаго; а внизу написалъ вздоръ какая-то каналья, не знающая по-Русски, еще стихами на Русскомъ языкъ. Въ Альтдорфъ пообъдавши, я уснулъ. Дожжикъ шелъ проливной и мѣшалъ намъ ѣхать. Наконецъ поутихъ. Мы взл'взли на коней своихъ и пофхали. Попадавшіеся говорили намъ: guten Abend. (Это всегда послъ 12 час овъ ). Погода дурная не мъщала мнъ наслаждаться величественными горами, которыхъ вершины покрыты снёгомъ. Каскады безпрестанно падають съ горь. Часто надобно было перевжжать ихъ. Рейсъ представляется въ различныхъ видахъ и часто поражаеть величествомъ своимъ. Нъсколько водопадовъ образуются въ его теченіи, и нізкоторые, кажется, не уступять Рейнскимъ (сей выше, тѣ длиннѣе). Иногда между водопадами, утесами, лъсами стоитъ смиренная хижина. Видъ простоты не можеть не нравиться никому. Иногда великольшие не можеть уничтожить въ сердце человека это чувство, которое сама Природа запечатлела въ немъ: чувство простоты и самая простота сродны каждому. Недалеко отъ Вазена перевжжали мы черезъ мость на Рейсв, построенный надъ пропастью, называемою Pfaffenspring. Лошадь моя была устаеши. Пріъхавши сюда, первое дъло было повъсить капотъ къ печкъ, ибо я вымочился. Стращають сивгомъ на Готардв. Дорога и 6 часовъ взды не возродили во мнѣ апетита.

Госпиталь.  $\frac{15}{28}$  Окт [ября]. Съ ночлега повхали мы въ 7-мъ часу. Погода перемвнилась: не было ни дождя, ни снвгу. Поднявшись нвсколько на горы, мы могли чувствовать благодвяніе лучей солнечныхъ. Я не могъ довольно насмотрвться на горы, покрытыя снвгомъ, на чистые водопады, образуемые Рейсомъ. Провжжали мимо Чортаго камня. Потомъ 1) перевхали черезъ Чортовъ мостъ; это незабвенное мвсто въ Исторіи ввковъ. Рейсъ течетъ туть съ ужаснымъ шумумъ и падаетъ съ высокихъ камней. Какъ намъ здвсь сказывали, что одинъ изъ сводовъ (съ той стороны былъ раззоренъ Французами; а Русскіе посредствомъ бревенъ и шарфовъ перешли безо всякой потери. Потомъ провжжали мы черезъ Ursernlach. Въ ней шелъ дожжикъ. Послв этого погода перемвнилась. Пошла крупа, когда мы въвхали въ Thal. Снвгъ покрывалъ долину и сравнивалъ поверхности дороги съ полями. Отъ деревни Урзенъ пришли мы сюда въ  $\frac{1}{2}$  часа. Здвсь видвлъ я ту комнату, гдв спаль Суворовъ (не зпал, что я и самъ туть же буду

<sup>1)</sup> Здѣсь оканчивается шестая книга дневниковъ Тургснева; продолжевіе идеть на отдѣльныхъ (8) листахъ. На послѣднемъ листѣ книги Тургсневъ пытался сдѣлать оглавлевіе своего дневника, но, начавши, бросилъ. Сохранились только слѣдующія слова: «Гейлигенштатъ—1 (стр.) Веймаръ—2; Лейпцигь—5; Дрезденъ—12».

спать). Позавтракавши отправились мы въ 12 часу отсюда на St. Gothard. Часъ шли благополучно, не смотря на самую дурную погоду. Снътъ шелъ, вътеръ въялъ: дороги было не видно. Лошадь моя съ начала взошла по брюхо въ снътъ. Я съ трудомъ вылъзъ. Проводникъ хотълъ вести лошадь и увязъ съ нею вмѣстѣ. Я шелъ пѣшкомъ. Лошадь и по сіе время (4 часа) находится тамъ. Долго мы бились съ нею, но все тщетно. Проводникъ увязалъ по горло въ сибгъ. Мимоходящіе нъсколько намъ помогали---- но наконецъ всѣ ушли, не смотря на то, что однихъ я просилъ. Они, по словамъ ихъ, боялись опоздать сами. Я усталъ, бившись съ лошадью и безпрестанно вылізая изъ снігу. Проводникъ не знаю для чего, оставивши мою лошадь, хотѣль привести другую, но и эта увязла. По совѣту моему мы оставили нещастныхъ лошадей тамъ, а сами пошли домой. Проводникъ былъ печаленъ и плакалъ. Я, не смотря на мое хладнокровіе, не смотря на то, что за минуту передъ симъ въ слякоть и вътеръ, итлъ: на толь, чтобы въ печали кто могъ любить; и я чувствовалъ внутри себя неудовольствіе: первое, что это насъ задерживаетъ, второе, что дъйствіе происходило въ глубокихъ сугробахъ, на берегу Рейса. Мы возвратились по сибгу, грязи и водъ. Не помню такого путешествія. Теперь послали людей вытаскивать нашихъ скотовъ.

7 час. вечера. Сей часъ привели нашихъ лошадей: онъ лежали все на томъ же мъстъ; только объ ямы соединились въ одну.

NB. Въ Италіи запрещено им'єть при себ'є карманные ножи съ острыми концами.

Auf dieser Welt ist schön das Leben Wenn man sich's selbst nicht trübe macht; Das [Leben] das uns Gott gegeben, Froh der Natur entgegen lacht. Des Schöpfers Güte dein Gemüthe Zeigt sich auf lauter Flur und...

Мой товарищъ, Швейцарецъ, началъ было мнѣ диктовать сію пѣсню, кот[орую] я часто слыхалъ въ Геттингенѣ и Касселѣ, но не знаеть далѣе.

Три человѣка, кот[орые] помогали нашему проводнику вытаскивать нашихъ лошадей требуютъ для каждаго двадцать Боцей и на водку (тридцать или тридцать три равны большому Фр. талеру); между тѣмъ какъ другой несъ на самую вершину, вдвое долѣе, на себѣ ношу и служилъ проводникомъ за двенадцать.

Трубка и палка служили мић утћшеніемъ въ сићгахъ.

Аріоло. 30 Окт. 2 часа пополудни (Середа).

Поужинавши третьяго дня въ Госпиталь, мы легли спать. Могъ ли я негодовать на нашу неудачу, лежа въ постель, въ которой за нъсколько лътъ спалъ Суворовъ. Эта мысль заставляла меня даже радоваться нашему приключенію. Ночью шель дождикь и вѣяль вѣтерь. Поутру сказали намь, что фхать нельзя. Я утбшился, въ надеждо еще разъспать въ моей постело. День провель я, читая die Schrecklichsten Jahre im Leben, von Aschenbrenner. Эта книга меня очень заняла, но я зам'єтиль, что авторъ много лжеть. После обеда погода переменилась. Одинъ Италіанецъ поёхаль даже на лошади на гору, но долженъ былъ послать лошадь назадъ и продолжать путешествіе свое пѣшкомъ. Путешественниковъ собралось много въ комнатѣ, многіе пришли съ коровами. Мёшки, коими были покрыты ихъ головы, и веревки, коими они были подпоясаны, подали мий мысль, что они капуцины; ибо они подлинно походили на [капуцин]овъ, встрътившихся намъ на дорогъ. Погода подъ вечеръ стала очень хороша. Надежда насъ не обманула. Сегодня, позавтракавши, съли мы въ 8 часовъ на коней своихъ и пустились на St. Gothard, взявъ съ собою еще одного проводника съ заступомъ. Дорога не была покрыта снъгомъ, какъ наканунъ. Мы благополучно проъхали то мъсто, въ кот оромъ наши лошади провели нъсколько непріятныхъ часовъ. Вскоръ однакожь мы начали ъхать совершенно по снъгу. Тропинка была проложена коровами. По объимъ сторонамъ возвышались сугробы. Лошадь моя не могла итти долгое время благополучно и наконецъ увязла. Я пошель пешкомъ. Дорога была очень затруднительна. Ветеръ веяль, и туманъ покрываль былизну сныта. Я сыль на лошадь моего товарища, кот[орый] шелъ пѣшкомъ, и такимъ образомъ съ большимъ трудомъ мы поднялись на верьхъ. Съ какимъ удовольствіемъ увидёлъ я домъ, кот[орый] возв'єщалъ намъ, что мы на вершинъ St. Gothard'a. Озеро доказывало тоже. Мы вошли въ домъ. Пили тамъ вино, тли сыръ и хлтбъ. Въ 12 часу начали спускаться. Съ начала я бхалъ верьхомъ, но наконецъ крутизна горы заставила и меня итти пъшкомъ. На встръчу попадались намъ сани съ быками, для кот[орыхъ] проводники должны были часто прокладывать дорогу. Это продолжалось съ часъ. Наконецъ я опять съть на лошадь. Черезъ нъсколько минуть увидель я пределы Италіи. Небо было покрыто облаками, но очень различествовало съ небомъ Швейцарскимъ. Скоро почувствоваль я вокругъ себя другую атмосферу. Воздухъ сдѣдался теплѣе. Зелень видна была на поляхъ. Горы были здёсь покрыты соснами. Одни только вершины походили на вершины горъ на той сторонъ Готарда. Я не могу изобразить чувствованій своихъ при сей перемінь. Я хотіль сравнить это съ чімь-нибудь,

но не могъ: естьли, походивши долго въ подземельи, выдешь на чистый дътній воздухъ, то сія перемѣна будетъ похожа на первую.

Домъ, въ кот[оромъ] мы останавливались на вершинѣ Готарда, принадлежалъ къ монастырю или къ гостиницѣ, отъ которой остались одни только стѣны свидѣтельствомъ буйства человѣческаго и доказательствомъ золъ, сопряженныхъ съ войною. И въ эти высокія мѣста, въ кот[орыхъ] обитало истинное христіанское человѣколюбіе и гостепріимство, и въ эти мѣста проникъ всеразрушающій мечь. Во время Италіянской войны Французы раззорили и сожгли сію гостиницу, прогнавъ человѣколюбивыхъ пустынниковъ.

 $Poleggio. \overline{31} Oкт.$  Въ 4 часа вы \$хали мы изъ Аріоло  $^1$ ). Погода намъ не благопріятствовала. Но Тессинь <sup>2</sup>), инде стремящійся по утесамъ, инде текушій спокойно въ берегахъ своихъ, или образующій величественныя каскады, занималь меня; и я забыль думать о погодь. Трубка представляла мнъ другое удовольствие. Все говорило мнъ, что я перешелъ Готардъ, что я въ Италіи. Въ 7 часу прібхали мы въ Aldazio или Zollhaus. Насъ не осматривали, Поужинавши легли спать. Въ 7 часу утра отправились. Долго спускалисъ мы съ крутой горы. Водопады шумбли подо мною, утесы висбли надъ головою. Все это составляло величественную картину, изображавшую въ полномъ смысле дикость природы. Проежжали черезъ несколько деревень. Посл'в часа дорога началась прямая. Въ одномъ м'ест видель я множество камней, кот[орые] бурею были сброшены съ горы и раззорили нъсколько амбаровъ. Посреди сихъ камней стоялъ столбъ, на вершинъ кот[ораго] быль поставлень черепь и окружень жельзомь. Туть быль казнень какой-то преступникъ. Здёсь начинается и хлебопашество, и даже много виноградниковъ; между тъмъ какъ по ту сторону Готарда нътъ ничего, кром'в свна, кот орое, какъ гов орять, очень хорошо. Хлебъ разв'ешивають здёсь на жердяхъ. Погода теперь прекрасная: мнё было даже жарко. Я еще не могу привыкнуть къ этой перемене. Таково-то пугнуль насъ Готардъ; но воспоминанія объ Отечествъ заставляли меня все забывать.

Беллиниона. 1/2 7 вечера (31 Окт.). Пообъдавши съ большимъ аппетитомъ, мы поъхали, отпустивъ напередъ нашего проводника. Дорога хороша. Теперь дълаютъ тутъ шосе. Каскады безпрестанно попадались намъ. На одной изъ нихъ солнечные лучи образовали прекрасную волнистую радугу. Тесинъ течетъ здъсь гораздо спокойнъе. На утесъ, кот[орый] кажется изъ дали неприступнымъ, видълъ я церковь: видъ прекрасный, и

<sup>1)</sup> Надо: Айроло (Airolo).

<sup>2)</sup> Тичино.

прекрасное мѣсто для церкви. Въ деревияхъ, черезъ кот[орыя] мы проѣжжали, я не замѣтилъ никакихъ слѣдовъ благосостоянія; да и можно ли ппаче въ сихъ дикихъ мѣстахъ? Чистота тѣспо соединена съ благосостояніемъ поселянъ; потому и домы по большей части не чисты. Въ народѣ чистоты тоже очень мало; родъ сандалей, кот[орыя] служатъ имъ вмѣсто башмаковъ, очень просты. Физіогноміи жителей имѣютъ много значительности — совершенно противуположное съ Нѣмецкимъ мужикомъ.

Все говорить мнѣ, что я въ католической землѣ: безпрестанный звонъ вездѣ, безпрестанныя разпятія и картины, представляющія страданія святыхъ (которымъ православные для забавы часто выкалываютъ глаза, носы и проч., гдѣ нѣтъ желѣзныхъ рѣшетокъ), даже домы, изрисованные подобными предметами. Нигдѣ эта набожность болѣе не полезна, какъ на горѣ Готардѣ, гдѣ кресты и проч. поставлены по дорогѣ и служатъ вмѣсто показателей или вѣховъ, кот[орыя] ставятся не прежде зимы. Но что можетъ быть всего болѣе напомнило мнѣ, что я нахожусь между католиками, — это былъ сегоднишній обѣдъ. Хозяинъ сказалъ мнѣ, что онъ не можетъ намъ дать мяса по причинѣ поста. Естьли¹) онъ насъ не предувѣдомилъ, то мы сами не могли бы догадаться, ибо обѣдъ былъ очень хорошъ: рыбы, макарони были въ маслѣ и проч. Къ тому же вино было очень хорошо, какого й не пивалъ давно уже.

Вечерняя меланхолія опять посѣтила меня со вчерашняго дня. Лишь только смерклось, мнѣ стало грустно: я хотѣль самъ не зналь чего—но все это стремится къ Отечеству. Тамъ покой! Тамъ отрада! — Теперь мнѣ опять грустно. Черезъ два мѣсяца — каково будетъ предпринимать возвратный путь? Такъ какъ обыкновенно люди не вѣрятъ будущему щастію, то и я не смѣю думать о той щастливой минутѣ, въ кот[орую] я вступлю въ благословенную Русь. Какого будетъ, сидя дома подлѣ печки, вспоминать о Св. Готардѣ?

Здъсь оставляемъ мы лошадей своихъ. Я совершилъ теперь самое занимательное изъ всъхъ моихъ странствій; и сіе по многимъ причинамъ. Лошадь моя была очень дурна. Проводникъ очень мнѣ понравился своею простотою и усердіемъ. Коли когда желаю я богства, то это въ подобныхъ сему случаяхъ: помочь и даже облегчить судьбу добрыхъ.

Пропредшую ночь видель я во сне Як[ова] Ив[ановича] Булгакова и прогуливался съ нимъ пешкомъ. На другой день думалъ о немъ и сравниваль его съ Кн. Куракинымъ и подобными ему.

<sup>1)</sup> Далье зачеркнуто: «бы».

Ломоносовъ—Румянцевъ. Державинъ—Суворовъ.

Державинъ, описывая водопадъ, върно видълъ его въ радужномъ сіяніи. Я, увидъвъ сегодня тоже, сказалъ:

Алмазна сыплется гора!

Боромеевские острова. Т Ноября. 8 вечера. Сегодня еще, при лунномъ свъть съли мы въ маленькую одноколку и поъхали въ Magadino. Кучеръ нашъ пошелъ напередъ пъшкомъ, и съ начала дорога вела по шосе; но скоро набхали мы на лужи, грязь, кочки, камни и все, что дёлаеть дорогу непріятною. Н'єсколько разь думали мы, что одноколка наша упадеть на бокъ. Нъмецъ однажды сошелъ и продолжалъ путешествіе пъшкомъ. Я тьмъ болье чувствоваль толчки и качанье отъ дороги. При всьхъ этихъ непріятностяхъ, ты еще насъ не оставила, Луна, подруга и собесъдница нещастныхъ! Ты освъщала путь нашъ и препятствовала увязнуть по горло въ грязи или сломить голову! Благодареніе благод тельному св тилу! Шосе опять началось, но только для того, чтобы тымь болые дать намы почувствовать толчки нашей повозки, кот орые вскор в следовали за оною. Между темъ солнце спорило съ луною: яркій свёть перваго боролся съ слабымъ свётомъ второй. Луна покрывалась облаками: все было бледно около ея; багровое небо предвъщало восходъ солнцъ. Я не помню такого эрълища, ибо обыкновенно въ это время спаль; но теперь до сна ли мив было, когда я не думаль и о трубкъ? — Шосе опять началось. Мы проъхали черезъ воду и наконецъ рысью домчались до трактира Magadino. Тутъ позавтракали и съли на лодку, дабы ехать далее. Въ начале дороги проводники наши хотели останавливаться и итти къ объднъ, ибо, гов орили они, сегодня праздникъ всъхъ святыхъ; но я не соглашался съ этимъ, а они должны были согласиться со мною. — Какъ различно озеро сіе отъ Швейцарскихъ: тихая вода, берега, покрытые не утесами, а зеленью, и на коихъ безпрестанно встричаются или домики, или деревушки, или большія села и городки. Часто даже растуть по горамь виноградники; все это имбеть прекрасный видь, все это доказываеть прекрасный климать, и все это говорить мнь, что я въ Италіи, а не въ Швейцаріи. Погода намъ благопріятствовала, и я щиталь сіе путешествіе прогулкою.

Въ 11 часовъ прібхали мы къ таможив. И тутъ католики! Никого не было дома: всѣ у обѣдни. Я послалъ за ними; но обѣдня еще прежде кончилась. Насъ осматривали, разкрывали мой чемоданъ, подписали пасспорть. Мы отправились. Дорогою намъ еще встрътился конвой таможенныхъ служителей; одинъ входилъ къ намъ въ лодку, спрашивалъ пасспорты. Товарищь мой показаль свой. Теперь я на дёлё видёль невыгоды таможень, п понимаю, почему столь много людей было прежде (Necker) употребляемо для возпрещенія запрещеннаго торга вооруженною рукою. Таможен[ные] служители были съ ружьями. Мы ёхали тихо; вётра не было, и парусъ намъ не могъ служить. Безпрестанно пробжжали мы мимо деревень, церквей и проч. Всѣ выкрашены бѣлою краскою, что придаетъ хорошій видъ симъ строеніямъ, въ противуположность съ водою. Не смотря на все это мнѣ скучалось: я выщитываль время, въ кот орое п буду дома; и нетеричне мое было удивительное. Я говориль съ товарищемъ о пріятностяхъ путешествія. Что можеть быть дучше этого озера, — гов ориль в я, — окруженнаго горами, на кот[орыхъ] разсѣяны домики и проч. и проч.? Прекрасная погода, наконецъ — что можеть быть лучше этого путешествія? При всемъ [томъ] ich annuire mich sehr. Воть участь моя и върно многихъ. Объдать пристали въ маленькую деревеньку противъ Luvino, въ которой остался мой сопутникъ. Мы пообъдали вмъстъ и простились. Я пилъ довольно вина. Взошедши въ лодку, я предположилъ себъ не скучать и для того легъ спать. Гребцы дали мнъ матрацъ. Я закурилъ трубку и читалъ описаніе Боромеевскихъ озеровъ. Въ такомъ положени день казался мнѣ краснѣе, берега зеленъе, окрес[т]ности озера прелестнъе; и я подумалъ, что для путешественниковъ есть пріятныя минуты и тогда, когда они вообще скучають. Скоро я заснуль. Проснулся, чтобъ взглянуть на заходящее солнце, и опять завернулся въ канотъ мой. Теперь ложусь опять спать. Одному несравненно скучнее. Я это прежде не столько, кажется, чувствоваль.

Сесто-Календе. 7 Ноября. 1/2 7 вечера. Вставши сегодня поутру, и пошель смотръть домъ Князя Боромея. Въ комнатахъ вездъ висять картины: одна Tintoretto — Тайная вечерь. Одна изъ комнатъ была прежде употребляема для аудіенцій; и теперь еще стоять въ оной кресла подъ балдахиномъ, какъ у коронованныхъ главъ. Въ верьху нътъ болье ничего замъчательнаго, но нижній этажъ достоинъ вниманія, ибо всъ стъны и полы состоять изъ мозаиковъ, сдъланныхъ изъ маленькихъ камней: это имъетъ прекрасный видъ. Послъ того пошелъ я смотръть садъ: вездъ по стънамъ растутъ лимоны; я прошелъ по лимонной алеъ, какъ буд[то] по липовой, и это сдълало бы на меня еще большее впечатльніе, естьлибы садовникъ не

сказаль миб. что на зиму все это покрывается — все, кром в давровь: они пветуть и летомъ и 6-го Декабря (Очаковъ). Некоторыя изъ лавровыхъ деревъ, изъ сосенъ очень высоки. Все это растетъ на землъ, которую должно было съ начала напосить на утесъ. Оттуда выдя, побхалъ въ Арону. Статуя Св. Карла. Оттуда сюда. Озеро славное. Статуя Св. Карла кажется гораздо болье Кассельского Геркулеса. — Захождение солнца, тишина озера придавали неизъяснимыя прелести отдаленнымъ сибжнымъ горамъ: Св. Вегnard'y, Simplon и проч. Берега, усъянные деревнями и мъстечками, возвъщали благословенный климать Италіи. Часто встрічались мні разрушенные замки, стоявшіе на утесахъ: доказательство всеразрушающей руки челов'я челов челов'я ужаса, были еще боле укреплены человекомъ и после имъ же разрушены! Гордый С. Бернардъ видитъ дилижансы, кот орые спокойно по немъ катятся. Все это даеть мысль важную о могуществ в челов ка. Но на все это не такъ пріятно смотр'єть, какъ на берега озера при конців онаго, гдів вытекаеть Тесниь. Горы не ужасають более усталыхъ глазъ смотреть на необозримыя цёпи ихъ. Бугорки, луга, эмблема тишины и спокойствія, представляются глазамъ вашимъ, лишь только въ дали лучи заходящаго солнца придають туманный видь озеру и багровый цвъть снъжнымъ Альпамъ. Подлинно съ удовольствіемъ подъбхалъ я къ Сесто; но удовольствіе мое было mehr reel, когда мив принесли ужинать. Я быль голодень, теперь поълъ и выпилъ стакана два-три вина, кот орое злъсь везлъ хорошо. — Наняль за 8 фр[анковъ] кабріолетку до Милана. Проведу ночь въ дорогѣ1).

<sup>1)</sup> Этимъ оканчивается приложеніе къ *шестой* книгѣ дневниковъ Тургенева; продолженіе составляеть *седьмая* книга, начатая въ Миланѣ 4-го ноября того же 1811-го года.

## КНИГА СЕДЬМАЯ.

(1811–1813 гг.)

Продолжение путешествія (изъ Парижа въ 1811) до Петербурга. 1812.

Миланъ.

Оюнь вт каминь дома! Много его было въ остріяхъ.

Миланг. 4 Ноября. 12 час. утра. Понедплиния. Въ 8 часовъ повхаль я изъ Сесто въмаленькой кабріолеткъ. Проводникъ стояль позади. Мы ъхали скоро: два раза обгоняли дилижансъ и въ 4 часа утра были въ Миланъ. Въ 10 часовъ утра, взявъ наемнаго лакея, я пошелъ смотръть городъ. Это было время объдни. Мы заходили во многія церкви: нъкоторыя очень хорошей архитектуры и богаты внутри. Церковь св. Александра расписана очень хорошо. Церковь св. Виктора тоже. Въ сей последней слышалъ я проповъдника, кот орый удивилъ меня своимъ тономъ и жестами: иногда онъ присядаль, иногда хлопаль въ ладоши, иногда биль кулакомъ о катедру и проч. Въ особенности онъ быль смешень, говоря о Даніпле, какъ онъ блъ между львами, е mangiano benissimo. У церкви св. Лаврентія видёль я рядь колоннь, оставшійся оть Римлянь. Вы церкві della Grazia, гді быль сперыва монастырь, видель я славную картину Да-Винчи: Тайная вечерь. Она нарисована al-fresco въ бывшей столовой. Сырость испортила ее уже совершенно, но при всемъ томъ еще можно видъть искусство живописца изъ лица Спасителя, кот[орое] сд'Елано чрезвычайно хорошо. — Всѣ церкви, гдв я быль, были полны. Хорошо понамь въ Италіи. Я спокойно проходиль мимо рядовъ молящихся и слышаль вокругъ меня одинъ только шопоть: всв стояли на коленахъ и молились. Даже на улицахъ попадались мнѣ люди обоего пола и всякаго возраста, кот[орые] довольно громко читали молитвы. Лакей сказаль, что они молятся за умершихь, коихъ праздникъ былъ вчера; потому при входъ у нъкоторыхъ церквей я видълъ столъ съ чернымъ сукномъ, на кот оромъ были положены черепъ челов вка и блюдо для денегъ.

Посмотрѣвши на церкви, пошель я смотрѣгь le cirque: прекрасная вещь. Это сдѣлано на подобіе Римскихъ цирковъ; въ немъ могуть помѣститься 40000 человѣкъ. Не знаю, почему вездѣ въ большихъ городахъ не сдѣлаютъ такихъ мѣстъ. Домъ, находящійся въ семъ циркѣ¹), имѣетъ съ наружи прекрасный видъ. Фасадъ украшенъ 8 гранитовыми колон[н]ами изъ

<sup>1)</sup> Въ рукописи: «церкви».

одного куска. Внутри карнизъ залы удивителенъ своею живописью, кот[орую] всякой принимаеть за скульптуру: работа прекрасная. Оттуда пошель я за городъ въ la Casa Simonetta слышать эхо: удивительное и непонятное явленіе. Эхо повторяеть разь съ 50 или 60 пистолетный выстрёль. Домой пришелъ въ 3 часу; очень усталъ. Послѣ объда (очень посредственнаго) ходиль на оба Corso; на одномъ было много народу. Потомъ черезъ садъ, опредёленный для гулянья, пришель я въ театръ della Scala. Какъ удивился я, вошедь въ залу, кот орая содержить въ себъ 6 этажей, изъкоихъ въ каждомъ находится 38 ложь. Сцена также очень велика. Въ партеръ сидъть прекрасно. Долго дожидался начатія; но въ театръ было уже довольно народу, когда я пришель. Не знаю, зачемь Италіянцы рано ходять, ибо они не много слушають актеровъ. Безпрестанный шумъ, особливо въ ложахъ, показался мнъ очень дурною привычкою. Иногда шикали передъ какою-нибудь хорошею аріею. М-те Corea занимаеть здісь місто della prima donna: голосъ у нее прекрасной, полнъе, чъмъ у Парижскихъ, и чрезвычайно пріятенъ; но при всемъ томъ не можеть сравниться съ Барильи и Фестою. Толстота ея уродлива, въ особенности когда она буфонить. Актеры, кот орымъ публика аплодируетъ, благодарять за честь сію поклонами. Прочіе п'ым хорошо, но вообще н'ыт того искусства, кот орымъ отличаются Фр[анцузскіе] актеры; въ особенности жесты ни на что не похожи. Было два балета: одинъ Игорь и Ольга, а другой buffa. Танцеры и танцовщицы хороши, но у последнихъ у всехъ ноги очень толсты, между тьм какъ он сами иногда очень худощавы: большая противуположность съ Парижскими. Я часто смотрълъ на ложи и удивлялся пространству театра.

Сегодня ходиль смотръть соборную церковь. Фасадъ дълаеть чрезвычайное впечатлъніе: вся церковь покрыта мраморомъ; и бълизна мрамора въ фасадъ придаеть всему прекраснъйшій видъ. Я входиль на верьхъ, удивлялся величинъ зданія и работъ. Жаль, что не со всъхъ сторонъ церковь сія окружена площадью; съ одной стороны она касается до дворца.

4 [нояб.] 11 час. ночи. Я было думалъ непремѣнно отправиться отсюда завтра, но vetturino 1) этого не можеть сдѣлать; итакъ я ѣду послѣ завтра. Конечно, все равно пробыть въ Миланѣ два или три дия; но я рѣшился, и мое намѣреніе не исполнилось. День, кот[орый], кажется, я живу на землѣ напрасно(!), этотъ день дѣлается для меня естьли не неспоснымъ, то по крайней мѣрѣ скучнымъ. Но такъ и быть! Я нанялъ кучера за 39 франковъ — со

<sup>1)</sup> Въ рукописи: voturino.

всёмъ, не выключая и пищи. Въ 7 часу, кончивъ у воротъ трактира свою трубку, я набилъ другую и пошелъ въ Theatro della S. Rodogonda — вездё святые! —Давали: gli Rivali finti, опера (слишкомъ) buffa. La prima donna, Leoni, имѣетъ нѣсколько искусства; прочіе всѣ, кромѣ славнаго буфона, очень посредственны. Въ балетѣ было также много лубочнаго буфонства, но публика находила въ этомъ большое удовольствіе. Я безъ зазрѣнія совѣсти спалъ. Вышедши изъ театра, я закурилъ трубку и пошелъ домой. Погода прекрасная, —свѣтитъ луна. —Миланъ большой городъ, но нѣтъ ничего оригинальнаго. Французскій языкъ здѣсъ совсѣмъ не въ такомъ употребленіи, какъ въ Нѣмецкихъ земляхъ, принадлежащихъ Французамъ. — Фасадъ соборной церкви еще красивѣе ночью: бѣлизна мрамора придаетъ ему новыя прелести въ то время, какъ все кажется темнымъ.

Б Ноября. Вторникъ. 1/2 12 ночи. Сегодня я только что старался убить время. Поугру лежаль долго въ постель, читая Масонскую ручную книгу. Потомъ вспомнилъ о дъль и написаль длинное письмо къ Сергью. Все это продолжалось до 1-го часу. Кончивъ, закурилъ трубку и, ходя по комнать, размышляль о томъ и о семъ. Потомъ пошелъ объдать. Посль объда ходилъ на улицу de Brera, чтобы видьть библютеку, но видьлъ только одинъ большой домъ. Теперь феріи. Возвратился домой, легъ съ трубкою на постель и думалъ: главныя мысли стремились къ съверу. Потомъ пошелъ въ кофейную, пилъ шоколадъ, читалъ газеты и въ 8 часовъ былъ во Фр[анцузскомъ] театръ — прекрасная, общирная зала: 5 этажей съ 34 ложами каждый. Играли Nanine. Игравшая сію ролю имъетъ довольно искусства и не дурна собою. Впрочемъ и другіе всь не дурны. Потомъ играли Скапена (les fourberies de Scapin.... 1).

Въ главной роли отличался актеръ, съ которымъ я случайно познакомился и говорилъ еще сегодня въ кофейной. Игралъ хорошо. Зрителей было очень мало. Въ раю какой-то острякъ очень громко зѣвалъ. Оркестръ очень малъ. — Теперь уклалъ все въ чемоданъ, завтра ѣду. Хочется поскорѣе быть въ Римѣ. Сегодня видѣлъ Вицероя 2).

Я привыкъ путешествовать машинально. Пріёхавъ въ городъ, осмотрѣть что можно, разшнуровать и зашнуровать чемоданъ. Обѣдать. Потомъ закурить трубку, надѣть шапку и сѣсть въ карету. Не машинально однакожь путешествовалъ я по Швейцаріи, ибо Французъ, мой сопутникъ, очень меня забавлялъ, и мнѣ было очень весело. Въ Римъ спѣшу, какъ домой;

<sup>1)</sup> Въ рукописи не удалось разобрать нъсколько словъ.

<sup>2)</sup> Viceroi.

тамъ надобно будеть основаться на нѣсколько недѣль. — Здѣсь много славныхъ домовь, напр[имѣръ] въ кот[орыхъ] живутъ министры, и казенныя строенія. По театру можно часто судить о благосостояніи или, по крайней мѣрѣ, о роскоши публики. Съ этой стороны Миланъ подаеть хорошее о себѣ мнѣніе; но теперь театры пусты. Были ли они прежде полны? Вѣроятно, ибо ихъ построили таковыми не безъ нужды. — Кофе, шоколадъ, ликеры здѣсь не очень дороги. Обѣдъ тоже. Вино я пью съ большею охотою, нежели во Франціи. Обѣдаю въ Pension Suisse. Однажды обѣдалъ дома, но плохо и къ тому же одинъ въ комнатѣ.

7 Ноября. 5 часовъ вечера. Терпеніе! Терпеніе! Никогда не ездиль я такъ тихо, какъ теперь. Сегодня послъ объда здълали только 5 Ит[альянскихъ] миль-это 6 версты! И такъ-то приближаюсь я къ Отечеству? Такъ спѣту обнять любезныхъ сердцу, отдохнуть подъродительскою кровлею отъ странствій своихъ? О! это несносно! Много будеть мнь стоить труда рышиться еще разъ вхать съ проклятыми вотуринами. Отъ самаго Милана лошади его ни разу не шли рысью. Путешествовать для удовольствія—и съ вотуриномъ! Изъ Генуи побду въ Римъ съ курьеромъ. Съ вотуриномъ надобно для сего путешествія 15 дней. Одна эта мысль страшнье вськъ сньговъ Готардскихъ. Сегодня кучеръ просилъ у меня позволенія сдёлать 5 миль крюку, дабы взять съ собою трехъ дамъ. Я конечно согласился, и онъ привезъ меня сюда ночевать въ поганую деревнишку. Комната моя ничемъ не отличается отъ клева или оть голубятии: въ окошкахъ, вмёсто стеколъ, разорваная бумага; все изломаное, запачканое. И въ этомъ-то положени долженъ я дожидаться ночи, пока благод втельный сонъ сомкнеть глаза мои и заставить забыть всё дневныя непріятности. — Изъ Милана вы хали мы вчера въ 12 часу. Дорога прекрасная; мъстоположенія незначительныя, ибо нъть ничего, кромъ равнины. Ночевали въ Паві в трасивый городъ. Туть есть военныя училища и университеть. Въ семъ последнемъ щитается до 2000 студентовъ. Я ехаль съ двумя-виделъ некоторыхъ. Они не именотъ ничего отличнаго, какъ Немецкіе. Сегодня об'єдали въ Вогер'є. Туть оставиль меня другой спутникъ, офицеръ, съ кот[орымъ] мнъ было не скучно. — Пойду на улицу съ трубкою. — О, Римъ! когда я хоть въ твоихъ стънахъ буду, естьли о московскихъ и думать не смѣю?

8 часовт вечера. Я провель вечерь безь скуки. Ласковый (и б'ёдный!) хозяинь поставиль мнё стуль у огня; я грёлся и, куря табакь, разговариваль съ нимь. Ужинь быль хорошь. Я ходиль гулять. Теперь ложусь спать. Вотурино предлагаеть всё услуги, касающіяся до ужина. Съ ласковыми людьми можно вездё провести время, естьли не нескучно, то по крайней м'єр'є

1811; 127

не: непріятно. Непріятности иногда хуже, иногда дучше скуки, судя по степени первыхъ и послѣдней. Теперь одна мысль въ головѣ: огонь въ каминѣ дома.

8 Окт[ября]. 7 вечера. Voltaggio. О, терпеніе, терпеніе! Еще разъ взываю къ тебъ! Еще разъ-въ послъдній до Рима. Послъ различныхъ переговоровъ съ вотуриномъ и проч. съть я въ Нови на лошадь и поъхалъ. Дорога туть начинается гористая и продолжается до сихь порь и далье. Горы, утесы напоминали мнѣ Швейцарію; но виды сіи теряють всю свою предесть. ибо на высокой горь, на утесахъ построена крыпость, въ кот орую сдылань входъ, какъ я заметилъ, съ воротъ города Vega. Прівхавши сюда, я стояль долго у окошка; потомъ пошель въ кофейный домъ — кофейный домъ! C'est profaner ce nom, qui est toujours accompagné de tant de notions agréables, que de nommer comme cela cette baraque, où j'ai bu du café. Туть провель я болбе часу въ безпрестанныхъ разговорахъ, съ начала съ Меромъ города (человъкомъ очень неглупымъ). Мало по малу составился около меня кругъ любопытныхъ. Сперва разсуждали о моей трубкъ. Потомъ нъкоторые заговорили о Россіи, узнавъ, что я Русской. Я сидель, качаясь на стуле, въ шапкъ, съ трубкою, и проповъдывалъ имъ на Италіанскомъ языкъ чудеса о Россіи. Многіе пропов'єдники позавидовали бы мнь, видя вниманіе слушателей. Одинъ изъ сихъ последнихъ ist in der Statistik von Russland ein bischen zu Hause, раз[с]прашиваль у меня о многомъ, ссылаясь на географическую карту и на какую-то исторію. Малой неглупой и смыслящій, кажется, бол'єе, нежели попъ, кот[орый] съ начала былъ тутъ и не зналъ, что Неаполь составляеть теперь особенное королевство. Однакожь хозяинъ сказаль мнЪ о немъ, что онъ знаетъ все, lo tutto. Въ семь часовъ проповеди мои кончились — слушатели пожелали мнъ доброй ночи и добраго пути и разошлись но домамъ. Сегоднишній вечеръ усовершенствовалъ меня немного въ Итал[ьянскомъ] языкъ. Всъ хвалятъ Русскихъ солдатъ — смъются и не любятъ Нъмцевъ. Здъсь падаеть много снъту, и оный остается иногда до 4 мъсяцевъ. Виноградъ зарывають въ землю, какъ въ Швейцаріи. Конскрибты безпрестанно встричаются.

Прежде въ Піемонтъ, со стороны Генуи, щиталось, какъ мнъ сказываль офицеръ, ъхавшій со мною третьяго дня и вчера поутру, 10.000 разбойниковъ, кот[орыхъ] правительство боялось и не препятствовало ихъ разбоямъ. Зато они съ своей стороны были привязаны къ Королю и дрались противъ Генузацевъ, которыхъ войска также состояли изъ разбойниковъ. Путешественники, говорилъ офицеръ, часто адресовались въ бюро сихъ разбойниковъ въ Генуъ и платили нъсколько со ста; получали свидътельство,

съ кот[орымъ] они спокойно путешествовали съ остальными деньгами. За что купилъ, за то и продалъ сей книгъ.

Въ королевствъ Италіанскомъ налоги не такъ велики, какъ во Франціи, напр[имъръ] нътъ, кажется, податей съ дверей и окошекъ.

Мъсто сраженія подъ Нови видъль я сегодня. Пространнъйшія поля, незабвенныя въ исторіи въковъ. Вчера слышаль, что посль сраженія Суворовъ вельль сжечь всьхъ падшихъ на поль битвы съ нашей стороны. Слава праху ихъ!

Генуя. 9 Октября 1). З часа пополудни. Вчера отъ скуки началь я читать свой журналь. И теперь уже воспоминанія, въ особенности о Германіи, для меня чрезвычайно пріятны. Съ большимъ удовольствіемъ вспоминаль я о щастдивыхъ годахъ, проведенныхъ въ сей земль. Въ 5 часу угра повхалъ. На разсвъть перевжжали гору La Bochetta, когорая съобъихъ сторонъ имъеть 7 ит. миль. Туманъ предписываль очень недалекія границы глазамъ моимъ 2). Наконецъ небо сдълалось чище, и виды представились во всемъ величествъ. На каждомъ шагу попадались мнъ лошаки и ослы и часто препятствовали бхать. Ослы вездв скучны! За несколько миль передъ Генуей начали мнъ встръчаться загородные домы и продолжались въ неизчислимомъ множествъ до самаго города. Но эти барские дома ничего въ сравнении съ барскими городскими домами. Я быль въ трехъ: Tero, Durazzo и ...... 3) Въ первомъ видълъ прекрасную и пребогатую залу. Второй почитается величайшимъ въ Генућ; есть дворъ. Въ комнатахъ втораго и последняго много картинъ славнъйшихъ мастеровъ: Павла Веронеза — омовеніе ногъ, Гвидореневъ St. Sebastien. Караважжіо изъ Тассовой поэмы. Видёль одну маленькую Рафаэля; Казановы, Тинтореттовы. Фандиковы по большой части портреты фамиліи 3-го дома. Мой наемный лакей знаеть много имянь картинь, узнаетъ Рубен[с]а по колориту. Давно я такъ не удивлялся, какъ нынѣ. Богатство, великолъпіе, кот орыхъ я нигдъ не видалъ, кромъ дворцовъ; не говорю о Саксонскомъ. Домы эти пусты — гдъ господа? При дворъ Наполеона. — Комната моя окошкомъ на море. Я не иначе смотрю, какъ съ сердечнымъ сожальніемъ на сію колыбель просвыщенія Европы. Быль въ двухъ церквахъ; одна расписана великолъпно, съ мраморными колон[н]ами; другая славна своими статуями. Генуя построена полукругомъ. Я могъ это замътить, приближаясь къ городу, когда оный представился совершенно жаднымъ глазамъ моимъ. Скучно жить въ приморскомъ городѣ безъ торговли. Сегодня жарко.

<sup>1)</sup> Ноября.

<sup>2)</sup> Надъ этими строками сверху страницы написано: «Только слышны были вокругъ меня крики проводниковъ лошаковъ и колокольчики ихъ».

<sup>3)</sup> Въ рукописи пропускъ.

## римъ.

74 Октября 1). Четверга. 7 час. вечера. Наконецъ я въ Римѣ! Главнѣйшая цъль моего путешествія достижена, но не безъ труда. Изъ Генуи вытхаль я въ субботу вечеромъ верхомъ. Ночь была темная; дорога дурная. Я следовалъ за курьеромъ, кот орому предшествоваль навьюченный лошакъ, понукаемый и освъщаемый мальчикомъ съ фонаремъ. Благодътельные лучи сего свътила были для насъ гораздо полезнъе лучей кометы, которая начинаетъ прятаться. Курьеръ мой — идеаль всёхъ курьеровъ — бодро сидёлъ на лошак всемъ, хлопая бичемъ. Длинный плащь его покрываль большее его сапоги и шпоры и касался пределовъ сырой земли. Светящеся червячки напоминали мне безпрестанно темноту ночи и опасность путешествія. Мнъ пришло на мысль: для чего Природа не сотворила этихъ червяковъ большими, такъ чтобы они могли служить вмёсто фонарей: тогда бы мы развели ихъ во всёхъ Московскихъ переулкахъ и проч. Въ этихъ мысляхъ, которыя однакожь очень часто были прерываемы спотыканьями лошади, кот орыя грозили мн паденіемъ, спускался я по горамъ, камнямъ, водамъ и проч. Долго шли пѣшкомъ, ибо дорога была слишкомъ дурна. Но что было всего труднъе: это не спать. Я хотъль спать и вмъсть хотъль не спать. Пренесносное состояніе. Я все пробоваль для прогнанія сна: п'яль веселыя п'ёсни, кричаль; но меланхолическія мысли имели более сильное действе, и одинъ вздохъ сердечный заставляль забывать сонъ болье всьхъ пьсень. Въ первую ночь долго мы ъхали по берегу Средиземнаго моря. Волны съ шумомъ разбивались объ утесы и разливались по берегамъ, досягая почти следовъ пути нашего. На другой день долго мы ёхали рысью; въ особенности послё завтрака я сообщиль куражь мой моей лошади, и она скакала. Но все это заставило меня подъ вечеръ почувствовать боль въ техъ местахъ, которыя всего ближе къ седлу, такъ что въ следующую ночь я съ трудомъ могъ ехать. И въ такомъ-то жалобномъ состояній приближался я къ Сарсань, щитая минуты и секунды, кот орыя уносиль съ собою вътеръ. Опять ъхали по скверной дорогъ, по берегу моря и проч. Въ Сарсанъ съли въ коляску и поъхали покойно. Перемъна чрезвычайно прекрасная. Во вторникъ поутру прібхали во Флоренцію. Ужинали въ Пизъ; я видъль тамъ соборъ, гдъ находится много хорошихъ картинъ, четверо бронзовыхъ дверей, изъ коихъ одни, какъ го ворятъ], изъ Іерусалима. Прекрасная церковь. Колокольня<sup>2</sup>) наклоняется очень прим'ьтно. Въ

<sup>1)</sup> Надо: ноября.

<sup>2)</sup> Въ рукописи: колокольна.

кладбищ'є (Campo santo), преобразованномъ теперь въ Музей древностей, вс'є ст'єны изписаны различными картинами, драгоц'єнными теперь по своей древности. Множество гробницъ, найденныхъ въ Пиз'є и окрестностяхъ. Земля на двор'є или на самомъ кладбищ'є привезена изъ Іерусалима. Профессоръ или инспекторъ музея показывалъ мн'є все это. Потомъ вид'єлъ набережную. Съ этой стороны Пиза похожа на большой городъ. Потомъ поужинали и тотчасъ по'єхали. Я начиналъ тогда отдыхать.

**15** Ноября. Вечеръ. Сколько прелестей имъла для меня, во время сего труднаго и шумнаго пути, тихая жизнь семейственная, т. е. съ роднею или друзьями: прелестей, кот[орыя] мей никогда не приходять въ голову или не кажутся таковыми, когда я самъ на поков. Жизнь Бенеке казалась даже ми очень пріятною. Но какъ бы то ни было, я ув рился теперь, что тихая, спокойная жизнь есть первыйшее блаженство для человыка. Часто общественное щастіе вредить семейственному — но щастливы тѣ, кот[орые] могуть это чувствовать. Въ Луккъ остановились мы часа на два. Я пиль кофе. Городъ изрядный. Повхали далве. Во Флоренцію прівхали въ 7 утра. Повхали въ 7 вечера. До 3-го часа я спалъ. Потомъ обедалъ. Изъ Флоренціи побхаль я съ другимъ курьеромъ. Первый уговорился съ симъ послъднимъ о цънъ. Первый взялъ съ меня нъсколько болъе, нежели такса; также хотыть и последній, но я заплатиль ему по таксь. Последній хотыть удержать вст деньги, втроятно, при себт и для того не объявиль на почтт, что я съ нимъ ѣду; у воротъ просилъ меня нагнуться и сказалъ, что ѣдетъ одинъ. Я исполнилъ просъбу его, думая! man muss leben und leben lassen. Но это снизхождение довело меня до хлопотъ. Въ Сіенъ онъ долженъ былъ объявить, что я съ нимъ фду; но такъ какъ мой пасспортъ не былъ прописанъ съ Флоренціи, то онъ не могъ взять меня съ собою далье. Я тотчасъ пошель къ комисару полиціи; разбудиль его — это было 7 утра; пошель съ нимъ въ его присудствіе и, не говоря ни о чемъ ни слова, просилъ прописать пасспорть-онь, не глядя даже онаго, подписаль. И сонливые люди хороши, въ особенности когда лишь только встали съ постели. Но не знаю, могъ ли бы и не сонливый комисаръ сдълать какія-нибудь затрудненія въ семъ случав. Это привело все въ порядокъ. Мы напились кофе и повхали.

Нигдѣ благосостоянія, нигдѣ довольства, нигдѣ хорошей обработанности. Прежде хоть города давали хорошее мнѣніе о жителяхъ, напр. Сіена очень большой и красивый городъ; но туть все кончилось. При въѣздѣ въ Сатрадпа di Roma видъ сдѣлался еще жалостнѣе. Поля, кот[орыя] бы при малѣйшемъ обрабатываніи стократно вознаградили труды земледѣльца, лежать въ совершенномъ забвеніи и напоминаютъ дикую природу въ семъ

божественномъ климатъ. Прекраснъйшія долины, красивые холмики, горы все это не умножаеть ни однимъ грошемъ народнаго богатства и только что даеть непріятелямъ христіанства болье доказательствь въ ихъ пользу и утверждаетъ ихъ въ мненіи своемъ. Каждыя десять или 8 миль переменяли мы лошадей, но не въ деревняхъ, а на постоялыхъ дворахъ, кот[орые] соединяютъ въ себъ почту и трактиръ. И въ сихъ-то степяхъ въ 4 часа пополудни съ горы увидъть я Римъ. До сихъ поръ быль я равнодущень. Но при видъ Рима не остался таковымъ. Неизъяснимое чувство родилось въ душь моей. Я подль Рима, думаль я, и погружался въ размышленія. Но не чувства радости были главнъйшими. Конечно мнъ странно или пріятно было думать, что я изъ Симбирска забхалъ въ Римъ. Но чувства сожаленія, чувства меланхолическія занимали мою душу. Воть что стало изъ Рима! Римъ лежить теперь въ степяхъ! Какіе ужасные перевороты довели его до такого положенія! Сколько произшествій соединено съ судьбами его! Сколько замізчаній можеть сдёлать хотящій зам'тать или думать! И каковы будуть зам'танія? Ахъ! оные не пленительны! Мизантропа уверять более въ ненависти къ людямъ, подкръпятъ безбожника въ его мнъніи. — Время! Время! ничто не можетъ противустоять тебъ-и Римъ можно назвать синонимомъ слова: sic transit gloria mundi.—Римъ, для котораго вселенная казалась быть тёсною, этотъ Римъ заключается теперь въ степяхъ, кот орыя можно почесть стыдомъ обработанной Европы. — Но великое велико и въ развалинахъ.

Съ этими мыслями въбхаль я на Ponte Molle, кото орый построенъ черезъ Тибръ. Эта ръка совершенно соотвътствуетъ меданходіи, царствующей на берегахъ ея. Желающіе питать меланхолическія чувствованія не могуть найти для сего лучшихъ мъсть береговъ Тибра. Не знаю, какъ люди для удовольствія прівжжають сюда проводить время. Любовь къ древностямъ въ художникахъ должна быть очень велика — или не знаю что, когда они [съ] величайшею охотою живуть въ Римѣ; тѣмъ болѣе, что имъ въ особенности извъстна цъна сихъ остатковъ великой древности. Какъ можно быть равнодушнымъ при видъ всего этого? Можеть быть привычка заглушаеть чувства, кот[орыя] родились во мнв въ первый день моего пребыванія въ Римъ. — Поужинавши вчера довольно хорошо, я возвратился въ свою комнату и началъ писать. Но опять усталось не позволила всего кончить. И я старью, и я начинаю знать усталость! Это испыталь я въ продолжение моего последняго путешествія. Когда я легь въ постелю, то я очень живо чувствоваль, что я не лежаль такъ уже шесть дней; и это сдёлало отдохновеніе мое чрезвычайно пріятнымъ. — Сегодня еще въ постелѣ приняль я Sign[ore] Managala, cicerone, съ кот[орымъ] уговорился о цѣнѣ—4 франка

въ день, и уже сегодня началъ съ нимъ осматривать Римъ. Истолкованіями его очень доволенъ. Съ начала пошли въ Chiesa del Gesù, кот[орая] принадлежитъ Iезуитамъ. Главный олтарь сей церкви очень богатъ и, по словамъ М[anagala], самый богатъйшій въ Европъ. Богатство различныхъ мраморовъ подлинно удивительно. Архитектура славная. Двъ группы по сторонамъ олтаря прекрасны. Одна представляетъ Мартына Лютера, низверженнаго торжествующею религіею — недостойная мысль прекрасной работы. Въ особенности замътны при семъ олтаръ 4 колонны изъ lapislasuris.

Потомъ пошли въ Капитолію, отъ которой осталось теперь одно только мѣсто, гдѣ находилось сіе незабвенное зданіе въ исторіи древняго свѣта. Посреди мѣста поставлена статуя Марка Аврелія на лошади, о кот[орой] Mich[el] Angelo сказаль, что онъ забываеть, что она жива: Si scorda ch'e viva. Это правда, ибо выраженіе въ головѣ лошади удивительно. Подлѣ Капитоліи находился Тарпейскій утесь, средина котораго видна еще и теперь. Нижняя часть въ землѣ, а верхняя застроена сараями. Тутъ же видѣлъ я нѣсколько статуй, изъ коихъ по рѣдкости замѣчательна статуя Юлія Кесаря во весь рость. Также ноги ужасной величины, принадлежавшія къ двумъ статуямъ Аполлона. Руки отъ колосальной статуи Нерона (гораздо болѣе Карла Боромея). Голову отъ статуи Домиціана въ профиль. Голова сія чрезвычайно похожа на Наполеона. Нѣсколько барельефовъ, представляющихъ Марка Аврелія въ различныхъ положеніяхъ. Копію Рустральной колонны, сдѣланную Михаилъ Анжелло изъ мрамора.

Оттуда пошли на Foro Romano. Здѣсь видѣлъ я нѣсколько колоннъ (8), составлявшихъ портикъ того храма, въ которомъ произнесена Цицерономъ славная рѣчь противъ Катилины. Можно ли думать, увидѣвъ даже сіи остатки, чтобы Цицеронъ говорилъ ......¹). Храмъ Юпитера громовержца (Giove tonante) начинаютъ теперь вырывать изъ земли или, лучше сказать, отрывать землю, скрывающую его отъ глазъ любопытныхъ.

Потомъ видѣли la prigione Mamertino, гдѣ содержался Югурта и, по мнѣнію нѣкоторыхъ, Петръ апостолъ. Отъ древняго зданія остались еще нѣкоторые камни. Теперь тутъ часовня, увѣшенная различными дарами чудотворному разпятію. По стѣнамъ виситъ множество ножей, штыковъ, клюкъ, палокъ и т. п., съ картинами, изъясняющими чудеса, сотворенныя надъ сими предмѣтами.

Потомъ видъли Тріумфальныя ворота Септимія Севера: нѣтъ ничего особеннаго, кромѣ т[акъ] н[азываемыхъ] розановъ въ низу, изъ коихъ ка-

<sup>1)</sup> Далъе не разобрано одно слово.

ждый отличенъ одинъ отъ другаго. Работа въ низу хороша, въ верьху очень дурна. М[анагаля] замѣтилъ, что ворота сіи были построены уже во время упадка художествъ.

Проходя по улицамъ, М[анагаля] показалъ мнѣ на одной стѣнѣ надпись, кот[орая] гов[орить], что туть былъ похороненъ Caius Lucius Bibulus, трибунъ: одинъ онъ былъ только погребенъ внутри города.

Потомъ входили въ перковь апостоловъ. Въ стѣнѣ портика находится памятникъ, сдѣланный Кановою и представляющій дружбу, оплакивающую смерть Voltato, друга художника. Работа и мраморъ прекрасные. Внутри церкви находится памятникъ (также работы Кановы), воздвигнутый надъ гробомъ папы Клемента XIV. У олтаря замѣтны двѣ колон[н]ы di verde antico. Церковь прекрасная.

Послѣ обѣда взошли на Monte Pincio, гдѣ находится la villa Medici, превращенная въ академію Французскихъ художниковъ. Тамъ видѣлъ копіи славнѣйшихъ статуй; гулялъ въ саду по лавровымъ и миртовымъ аллеямъ.— Оттуда 1) пошли на ріаzza delle 4 fontane. Потомъ на ріаzza di Monte cavallo. Тутъ стоятъ подлѣ обелиска двѣ лошади, кот[орыхъ] держатъ два человѣка. Противъ дома префектуры и дома, въ кот[оромъ] папа жилъ зимою, прекрасныя, великолѣпныя зданія. Оттуда пошли въ Пантеонъ. Дурацкихъ башенъ въ близи не видно. Внутри построено нѣсколько олтарей, посвященныхъ всѣмъ святымъ. Портикъ великолѣпный. Бронза, изъ кот[орой] состояли переклады, употреблена папою (Сикстомъ V) на колонны въ церквѣ св. Петра.

Проходя по улицамъ, видълъ первый здъшній фонтанъ, fontana di Trevi: очень хорошъ — лучше всъхъ, мною видънныхъ. Но я воображалъ себъ большее количество воды. Неужели при семъ фонтанъ Саксонскій Герцогъ сказалъ: довольно! — Также славны колонны Антонина (на Piazza Colonna) и Траяна, объ изъ мрамора. Изъ бронзы, изъ кот[орой] былъ вылитъ Траянъ, сдълали апостола Петра! Можно ли сдълать еще большую глупость? Парижская колон[н]а выше и той и другой. Но не заслуживаютъ ли сіи послъднія преимущества потому, что сдъланы изъ мрамора?

Проходя по различнымъ улицамъ виделъ множество великолепныхъ зданій, принадлежавшихъ или монастырямъ, или родне папъ.

Вотъ что [видълъ] въ одинъ день, незабвенный въ моей жизни. —

Нищихъ множество на всъхъ улицахъ и у всъхъ церквей. Нъкоторые удивляли меня своимъ видомъ—не нищеты, но противнаго сему. М[anagala]

<sup>1)</sup> Въ рукописи: «оттута».

гов[орилъ], что нѣкоторые получавшіе доходъ при Папскомъ правленіи, должны теперь ходить по міру.

 $\frac{3}{16}$ . Суббота 11 [час.] вечера. Сегодня, вставши въ 8 часовъ, пошель я съ М[anagala] въ кофейный домъ, а оттуда въ Ватиканъ. Прошедши крыпость св. Ангела и несколько дурных улиць, взошель я на площадь гды построена перковь св. Петра. Фасадъ болбе нежели не удивилъ меня; ничего не объщаетъ и даже очень дуренъ. Но внутренность — можно ли описать то, что едва могу я себъ представить? Итакъ я молчу. Великольпіе, симметрія, богатство въ мозаичныхъ портикахъ, въ колоп[н]ахъ-все это надобно видёть, чтобы имѣть объ этомъ понятіе. Тутъ я немного примирился съ Папскимъ Правленіемъ, видя, что Папы сділали. Походивши болье двухъ часовъ по церкви, пошли мы въ музей Braseli и Ciaromonte. Ръдкости, вазы, древности и гробницы изъ одного куска ужасной величины — все это наконецъ перестало меня удивлять, и глаза мои устали, смотря на предметы, кот[орые] по сію пору были имъ неизвъстны и неизвъстны всему свъту, кромъ Рима. Лъстницы, переходы, мозанчные полы и все произвело самое сильное впечатлъніе на мон чувства, такъ что я не могу отъ этого опомниться. Въ Парижѣ видѣлъ я много рѣдкаго; но тамъ предметы сіи въ спротствѣ; здѣсь въ неизчислимомъ множествъ, въ большомъ семействъ. Кановинъ Персей ничто въ сравненіи съ Аполлономъ. Теперь я чувствую спльнье цыну великихъ остатковъ древностей; и надобно бы было побывать сперыва въ Италіи, а потомъ въ Парижъ. — Посяв объда, выпивши кофе, пошли мы смотръть лъстницу въ домъ Strozzi — чрезвычайное великольние, богатство, вкусъ спорять между собою, украшая ее. Потомъ зашли въ одну церковь, кот[орая] была полна народомъ, ожидавшимъ благословенія отъ попа. Возвратившись домой, я познакомился съ Намцами и пошель съ ними въ театръ. Играютъ Berenice. Prima Donna.....1) поетъ изрядно, но не Феста, не Барилын. Главный актеръ играеть и поеть хорошо. Крикъ партера былъ несносенъ: два раза вызывали послъ пер[ваго] дъйствія актеровъ на сцену и вел'яли п'ять da capo. Блестящая одежда актеровъ противна для глазъ; музыка хороша (Zingarelli), не слишкомъ шумна. —

Никакой народъ, думаю, не сроденъ такъ къ игу иноплеменниковъ, какъ Италіанцы, — и я ихъ ни мало не жалъю.

По субботамъ нищіе ходять по всёмъ кабакамъ и кофейнымъ и почти вездё дають имъ милостыню.

<sup>1)</sup> Въ рукописи фамилія примадонны написана очень неразборчиво; можно прочитать какъ Насher.

Поутру познакомился съ Г. Матвѣевымъ, живописцемъ, живущимъ здѣсь уже 30 лѣтъ. 1½ мѣсяца, какъ я не говорилъ ужъ по-Русски. Иногда только по-Польски — по-Польски? Какъ привыкъ я къ трактирной жизни.

4/17. 1/2 12 ночи. Какъ пріятно провести вечеръ съ Русскимъ! Давно уже не говорилъ я такъ много по-Русски, какъ сегодня съ Н. Ив. Мартосомъ. Онъ сегодня поутру пришелъ ко мнѣ, и изъ одного сего поступка я узналъ въ немъ настоящаго соотечественника. —

Въ 10-мъ часу началъ я свои странствія по Риму; много ходилъ и очень усталъ. Былъ въ церквѣ Капуцпновъ, гдѣ видѣлъ мастерское произведеніе Guido-Reni, представляющее Михаила Архангела, кот[орый] попираетъ ногами діавола и замахивается на него мечемъ 1). Нельзя ничего видѣть благороднѣе и похожѣе на ангела, какъ сей образъ (фигура).

Былъ на Piazza Termini, гдѣ прежде находились бани Діоклетіановы. Три тысячи человѣкъ могли купаться въ оныхъ, не видя одинъ другаго <sup>2</sup>). Изъ трехъ оставшихся зданій, гдѣ грѣлась вода, сдѣланы теперь церкви, изъ коихъ одна величественна, украшена прекрасными картинами. 4 (8) колонны изъ одного куска, гранитовые, сохранились еще въ томъ же положеніи, въ каковомъ находились въ древности.

Потомъ въ церквѣ Santa Maria di Vittoria. Туть замѣчательны два олтаря съ мраморными группами, надъ коими сдѣланы лучи изъ золота, освѣщаемые лучами солнечными — выдумка прекрасная. Одна изъ группъ почитается мастерскимъ произведеніемъ Бернини.

Потомъ въ Basilica di S. Maria Maggiore. Передъ церковію поставлена колонна, самая высочайшая изъ одного куска.

Видѣлъ Arca di Galieno — ничего.

Потомъ шли долго по улицамъ, находящимся еще въ стѣнахъ города, но гдѣ уже нѣтъ домовъ, и пришли въ огородъ, къ храму Венеры (Medica). Величественныя развалины даютъ понятіе о красотѣ храма. — Тутъ начинаются славные водоводы 3) — три построены одинъ надъ другимъ: Асqua Claudia, Giulia et Marcia. Въ сихъ же мѣстахъ видѣли развалины храма Венеры и Купидона, и мѣсто амфитіатра Castrensi; стѣною оному служили частію водоводы.

Потомъ видъли Basilica di S. Croce in Gerusalemmo. Туть былъ монастырь. Я входиль въ нъкоторыя келіи, гдъ еще въ стънахъ видны угольки,

<sup>1)</sup> Въ рукописи: мъчемъ.

<sup>2)</sup> Въ рукописи: одинъ другъ.

<sup>3)</sup> Акведуки.

гдѣ святые отцы варили себѣ шоколадъ и проч. Теперь все пусто; на стѣнахъ начерчены мѣломъ гренадиры. Какая противуположность, какая превратность! Подлѣ Basilica di San Giovanni Laterano находится та лѣстница, по кот[орой] входилъ, по мнѣнію всему вѣрящихъ, Христосъ. На лѣстницу должно входить на колѣнахъ. Я видѣлъ двухъ грѣшниковъ, кот[орые] вѣроятно въ слѣдствіе возложенной на нихъ эпитиміи, входили на оную болѣе одно[го] раза.

Потомъ взошелъ въ Bas[ilica] di S. Giov[anni] Laterano. Потолокъ очень богатъ; церковь большая и прекрасная.

Видѣлъ Battisterio di Costantino, гдѣ ежегодно крестятъ Турку или Жида.

Посмотрѣвши на это, я по прямой, длинной улицѣ возвратился къ лѣстницѣ горы Pincio; сошелъ съ нее, взошелъ въ свой трактиръ и сѣлъ обѣдать. Послѣ обѣда прошелъ по Corso, гдѣ было нѣсколько каретъ. Былъ въ саду Borghese. Потомъ въ двухъ кофейныхъ — и провелъ вечеръ очень пріятно.

Надгробные памятники двухъ Папъ, изъ коихъ одинъ снялъ бронзу съ Пантеона для 4 колон[н]ъ, и другой (Фарнезе) изъ отломковъ колон[н]ъ построилъ или позволилъ настроить дворцевъ, — сдѣланы такъ, что первый поднимаетъ руку, а второй опускаетъ оную, находясь одинъ противъ другаго. Это подало поводъ къвыдумкѣ сихъ словъ: 1-й—ah, che tu hai: fatto. 2-й — E tu non burli.

5 18. 9 [час.] вечера. Понедъльникт. Сегодня, напившись кофе, пошли мы въ церковь св. Петра. Я съ новымъ удивленіемъ смотрѣлъ на чудеса архитектуры. Могъ судить о величинѣ церкви по главному престолу, кот[орый] не кажется чрезмѣрно высокимъ, но равенъ въ вышинѣ зимнему дворцу. Въ 10 часовъ началась обѣдня въ одномъ изъпридѣловъ. Сегодня былъ праздникъ. Нѣсколько кастратовъ ознаменовали оный достойнымъ образомъ; одинъ теноръ пѣлъ прекрасно. Я не знаю самъ, что я чувствую, слушая кастратовъ. Пѣніе ихъ пріятно; сами они кажутся мнѣ жалкими. Послѣ обѣдни пошли смотрѣть ложи и комнаты Рафаэлевы. Какая разница отъ картинъ на холстинѣ и alfresco.

Я увидёлъ наконецъ тотъ пожаръ, котораго описаніе читалъ въ Дюпати такъ давно. Думалъ ли я тогда, что увижу эту картину? Что думалъ я тогда о Римё? Такъ же точно думаю я теперь о томъ, что со мною случится черезъ нёсколько лётъ. О, судьба, о, неисповёдимая судьба! Неизвёстность будущности есть одно изъ величайшихъ благодёяній, которымъ одарило насъ Провидёніе. Человёкъ какъ будто съ завязанными гла-

зами поднимается на гору, окруженный туманомъ. Лишь только прошедшее освъщается для него слабымъ лучемъ воспоминанія; но и эти воспоминанія— ахъ! хорошо, когда бы Провидъніе иногда и ихъ сравняло съ будущностію. Но иногда — а! какъ они пріятны, утъшительны!—

Оттуда пошли въ библіотеку; рядъ комнатъ удивительный. Оттуда въ Capella Sistina, гдѣ видѣлъ страшный судъ Мих[ель] Анг[ела] 1) и его потолокъ. Потомъ въ домѣ Инквизиціи, гдѣ теперь дѣлаются мозаичныя картины. — Вечеръ опять провелъ съ М. Мартосомъ. Теперь хочу читать мой журналъ. Воспоминанія!

Какъ бы можно было жить щастливо, естлибы вокругъ себя мы не видали нещастія!

 $\frac{6}{19}$ .  $\frac{1}{4}$  1-10 ноги. Сегодня утро было для меня очень занимательно. Съ начала пошелъ въ Капитолію и былъ тамъ въ двухъ музеумахъ. Нѣкоторыя статуи прекрасны. Въ залахъ, гдѣ прежде по времянамъ собирался сенатъ и проч., стѣны изписаны alfresco — и хорошо. Потомъ пошелъ на Foro Romano. Видѣлъ храмъ Антонина и Фаустины, Ромула и Рема, Мира, Giove Statore. На Monte Palatino видѣлъ развалины. Тамъ въ подземелья[хъ] замѣтны двѣ комнаты, принадлежавшія къ банямъ. Живопись на стѣнахъ еще и теперь видна. Прекрасная работа; золото сохранилось невредимо. Тутъ купалась Авгурова супруга, Ливіа. Какія времяна! Какія мысли! Какія бани! — Тамъ же смотрѣлъ на развалины баней Нероновыхъ.

Потомъ Тріумфальныя ворота Тита Веспазіана. Жиды не проходили въ сіи вороты, но обходили оныя всегда по тропинкѣ съ боку.

Потомъ Тр[іумфальныя] вор[ота], сдѣланныя для Константина. Всѣ барельефы и колонны взяты съ трі[умфальныхъ] вор[отъ] Траяна. Барельефы, сдѣланные во времяна Константина, отличаются своею грубостію.

'И наконецъ былъ въ Колосеѣ. — Наконецъ, ибо столько о немъ слышалъ; и наконецъ, ибо я оттуда пошелъ обѣдать.

Видѣлъ еще остатки отъ храма Солнца и Луны.

Послѣ обѣда не ходиль ничего осматривать. Игралъ съ Г. Мартосомъ въ биліардъ, пилъ кофе, вино; опять кофе и пошелъ въ театръ. Играли опять Berenice. Monbelli чрезвычайно хорошій актеръ. Не только что поеть, но и играеть славно. Никто не думаетъ, чтобы ему было 66 лѣтъ. Н.....²) пѣла хорошо. Ататі хороша собою. Кричали много. Мартосъ познакомилъ меня съ Русскими дамами, бывшими въ партерѣ. Мнѣ было это очень пріятно.

<sup>1)</sup> Микель Анжело.

<sup>2)</sup> Hacher? См. выше.

Когда мы шли изъ театра, то между прочимъ слышали, какъ одинъ прохожій, кот[орый], судя по его одеждѣ, слушалъ оперу вѣрно за стѣною и смотрѣлъ въ щель, повторялъ арію Monbelli: Тасі, tасі, атоге и проч. Маркеры въ трактирѣ, гдѣ мы обѣдали, тоже знали все это наизусть. Вотъ что называется врожденное дарованіе къ музыкѣ. Французы знаютъ оперныя аріи, но какія оперы!

Сего[дня] послѣ обѣда все шелъ дождикъ и идетъ даже и теперь. Сегодня отослано письмо къ Матушкѣ.

- $\frac{7}{20}$ .  $\frac{3}{4}$  10 вечера. Сегодня быль только у Графини Шуваловой: древность въ своемъ родъ! Однакожь она приняла меня какъ настоящая Русская Госпожа: очень ласково и хорошо; звала объдать въ субботу. Въ залъ ея видъль я картину Матвъева: прекрасная. Я очень досадоваль, видя что Русскіе, заслуживающіе все вниманіе такого благод втельнаго Правительства, какъ наше, живутъ въ чужихъ краяхъ, и живутъ небогато. Передъ объдомъ заходилъ къ Мартосу, видёлъ его работу и сердечно порадовался его искусству. Зерно, брошенное Правительствомъ, упало не на безплодную землю. Съ нимъ объдалъ. Потомъ игралъ [въ] биліардъ, пилъ кофе. Были у меня, болтали, наконецъ ходили въ кофейную на Piazza Colonna и пили тамъ чай. Чай! О нёть, мы пили крапиву. Чай! это имя слишкомъ священно для этой дряни. — Ни къ какому городу я такъ скоро не привыкалъ, какъ къ Риму. Я здъсь нъсколько даже обжился и замъчаю, что много времяни провожу въ праздности. — На дворъ довольно холодно. Вчера вымочиль насъ дождь, когда мы шли изъ театра. — Хочется писать, но нътъ мыслей. Сегодня написалъ письмо къ брату Ал[ександру] Ив[ановичу].
- $\frac{8}{21}$ . 9 вечера. Сегодня отъ девяти до трехъ осматривалъ съ М[артосомъ] древности. Видълъ церковь св. ап[остола] Павла, построенную Константиномъ. Полъ, крышка и колонны въ томъ же положеніи, какъ были и при семъ Императоръ. Два ряда колон[н]ъ очень хороши, но они древнѣе времянъ Константиновыхъ. Колонны, кот[орыя] дъланы при немъ, отличаются грубостію своею. Фасадъ церкви замѣчателенъ мозаичною картиною XIV в. Далѣе видѣлъ нѣсколько храмовъ древнихъ, коихъ теперь имяни не запомню. М[артосъ] подастъ мнѣ объ этомъ ноту. Былъ на развалинахъ Титовыхъ бань. Живопись въ нѣкоторыхъ подземельныхъ комнатахъ сохранилась въ довольно хорошемъ положеніи. Тутъ видны еще остатки арабесковъ, которыя Рафаель срисовалъ въ т[акъ] н[азываемыхъ] Рафаелевыхъ ложахъ. Нельзя хладнокровно смотрѣть на развалины древнихъ храмовъ. Ничто такъ не доказываетъ величія народовъ или по крайней мѣрѣ ихъ Правителей,

какъ зданія. И можеть быть ничто такъ не доказываеть, что правленіе сихъ народовъ было далеко отъ Республиканскаго.

Об'єдаль въ 4-мъ часу плохо. Посл'є об'єда отдыхаль съ трубною въ кофейной. Пиль кофе, играль съ Мартосомъ въ шашки; потомъ прошли по Курсу 1). Заходили смотр'єть морскаго тигра и въ Саfе пиочо пили чай, кот [орый] быль лучше вчерашняго.—Пріятно, походивши ц'єлое утро, отдохнуть въ кофейной. — Теперь мн'є захот'єлось непрем'єнно написать четыре стишка на первомъ лист'є этой книги; но вс'є мои труды были напрасны. Я не могъ ничего другаго выдумать или вынудить изъ моего воображенія, кром'є сл'єдующихъ строчекъ:

Въ минуты сладостны, покою посвященны, Въ кругу однихъ друзей и съ трубкою въ рукахъ, Воспомнить часы прошедшаго блаженства — Вотъ чёмъ утёшусь я и въ Питерскихъ снёгахъ!

Я никогда бы не ръшился написать этого вздору въ этой книгъ, естьлибы я не писалъ весь мой журналъ совершенно для себя одного. —

Ноября  $\frac{9}{22}$ . Пятница.  $\frac{1}{2}$  10 вечера. Сегодня ходилъ съ Нъмцами въ Palazzo Rospiglioso и Palazzo Colonna. Одна только Папская родня могла построить такія зданія и украсить ихъ такими картинами. Множество изъ сихъ послъднихъ сдъланы лучшими мастерами, даже и Французскими, какъ то Claude Лоренемъ и Пуссенемъ. Въ первомъ видъли 4 комнаты съ картинами. Болье всъхъ замътны тутъ картина Доминикино: побъда Давидова, и Лудовика Кар[р]аша: Сампсонъ. Но важнъйшая изъ всъхъ находится въ саду, въ павильонъ: на потолкъ представлена Гвидоренемъ 2) Аврора. Нельзя видъть ничего величественнъе, ничего лучше; колоритъ прекрасный.

Въ Pal[azzo] Colonna въ особенности замѣтны: Богородица Рафаелева, его перваго манера. Эту картину можно назвать совершенною въ родѣ раждавшейся живописи. Потомъ Leda въ банѣ, Кореджіева. Далѣе жертвоприношеніе Августово, сдѣланное Карломъ Магат[m]е: прекрасная, большая картина. Также смѣшна и натуральна каррикатура (пьющій весельчакъ) Караважжіева; и наконецъ прекрасный портретъ di Cene — Guido Reni. Нѣкоторыя изъ сихъ картинъ висятъ въ большой галлереи, кот[орая] могла бы занимать не послѣднее мѣсто въ дворцахъ Императорскихъ: вызолоченыя колон[н]ы, карнизы, столы, изрисованные потолки (побѣдами одного Колонна

<sup>1)</sup> Corso?

<sup>2)</sup> Въ рукописи: «Guidopeнемъ».

надъ Турками) — все это придаеть сей залъвидь величества необыкновенный. Я вспомниль о дворцѣ Саксонскаго короля! — Оттуда пошли въ Palſazzo] Doria; но туть не было ни одного лакея, и мы не могли ничего видъть. Вечеръ провель съ Мартосомъ. Безъ него бы не зналъ, что делать. Въ кофейной, куда мы ходимъ, всегда много Немцевъ. Какъ видно много ученыхъ, но какіе разговоры! Они везд'в Нфмцы! Римскія развалины не внушають имъничего высокаго: говорили о сапогахъ, гдв оные дороги или дешевы. — Сегодня за объдомъ много ъть и чувствоваль тяжесть въ желудкъ. Воть что я вчера видълъ: церковь di S. Nicola in carcere, fabricata sopra le ruine delle prigioni di Claudio Decemviro. Tempio della pieta Filiale, rati дочь кормила молокомъ своимъ отца, осужденнаго умереть съ голоду. — Островъ Тиберіевъ. Храмъ Эскулановъ, то есть развалины. — Ponte Senatorio, Cestio, Fabrizio, Suppliziio—всѣ черезъ Тибръ. Tempio della Fortuna virile. Tempio di Vesta. Tempio della pudicizia Patrizia — отъ всъхъ остается по нъскольку кусковъ колон[н]ъ или карнизовъ. — Monte Aventino. Tempio di Diana. Tempio di Ercole. Piramide di Cajo Cestio. Въ сихъ мѣстахъ погребають теперь иностранцевъ. Многіе изъ надгробныхъ камней, въ особенности Англичанъ, сброшены суевърными дураками.

Monte Testacio. Porta Fregimina, oggi San Paolo. Arco di Giano Quatrifonte. Cloaca Massima. Arco di Settimio Severo al Velabro. Tempio di Romolo. Basilica Giulia, ossia Comizia.

10 двера. Суббота. Сегодня, напившись въ Caffè Nuovo чаю, началъ я странствія свои съ М[ападаlа]. Были въ нѣсколькихъ церквахъ. Входили на monte...¹), гдѣ сдѣлана, на подобіе храма Весты, маленькая церковь. Съ этой горы виденъ весь Римъ. Множество церквей дѣлаютъ его похожимъ на Москву. Но все не то. На этой же горѣ²) находится славный фонтанъ — fontana Paulina. Оттуда пошли смотрѣть бани Каракалловы — развалины величественныя. Дорогою всходили на крыльцо одной церкви, откуда видны всего лучше важнѣйшіе остатки древности: колосей, развалины дворца на Мопte Palatino, водопадовъ и проч. Какое пространное поле для мечтаній! Я, при всей усталости, не могъ не отдаться въ волю воображенія. Мѣстоположеніе для Имп[ераторскаго] дворца было самое величественное и приличное. Туть жили они, туть жили тѣ люди, кот[орые] великолѣпіе, роскошь, величество доводили до невѣроятной степени. Глаза не вѣрять себѣ, видя даже и развалины. — И все это изчезло. Въ Колосеѣ,

<sup>1)</sup> Въ рукописи оставлено пустое мъсто; очевидно Яникульскій ходмъ.

<sup>2)</sup> Въ рукописи: горе.

поставлены престолы, и совершенно некстати, ибо нигдѣ Христіанская Религія не представляется въ такомъ невыгодномъ положеніи, какъ на развалинахъ языческой, но великой древности. — M[anagala] старался мнѣ доказать, когда мы были въ Колосеѣ, что П[авелъ]¹) Фарнезе точно разрушилъ сей неоцѣненный остатокъ отъ древности для дворцовъ, кот[орые] построены изъ камней сего зданія.

Въ 3-мъ часу возвратился домой, переодѣлся и пошелъ обѣдать къ Графинѣ Шуваловой. Она была ласкова, съ чувствомъ вспоминала о Русскихъ кушаньяхъ и о Россіи. Не знаю, зачѣмъ она живетъ здѣсь. Надобно Русской Штатсдамѣ долго привыкать къ здѣшнему обществу. Отгуда вышелъ съ Мартосомъ. Были въ кофейной, у меня. Теперь я все почти осмотрѣлъ достопамятное внутри Рима. Мало цѣлаго, — все части.

 $\frac{11}{24}$ . Воскресенье.  $\frac{1}{2}$  1-10 ночи. Сегодня поутру ходиль съ Нѣмцами въ Галлереи Doria и Spado. Въ первой множество картинъ, изъ коихъ очень много хорошихъ, но также и дурныхъ. Во второй мало, но мало и дурныхъ. Здѣсь всего болѣе мнѣ понравился лежащій Христосъ Мих[ель] Анг[ело] Бунаротти. — Оттуда ходили къ колон[н] в Траяновой и всходили на верьхъ оной: видъ величественный! — Потомъ прошлись по курсу<sup>2</sup>); много видѣли народу. Послѣ обѣда я сидѣль на крыльцѣ Caffè Nuovo и смотрѣль на гулявшихъ по курсу пъшкомъ и въ каретахъ. Повечеру пошли въ театръ. Мопbelli играль и п'ёль чрезвычайно. Мы много см'ёялись одному бонмо. Предводитель Римскаго воинства пѣлъ очень дурно и, кончивъ одну арію: credo sul incanto ..... 3) il fulmine strisciar dal Campidoglio, ушель. Сидъвшій позади насъ человъкъ, по виду степенный, очень серіозно сказалъ: Va pisciar al Campidoglio. — Это было для насъ темъ смешнее, что мы только лишь передъ симъ говорили о переводахъ, которые дълаются въ академіяхъ и корпусахъ, напр[имъръ]: Румяной солдатъ: vous capustez; j'ai rascoussé и проч. Послѣ ужинали вмѣстѣ. Я спорилъ съ Молдаванцемъ Богданомъ о Масонствъ. Но объ этомъ спорить неловко. Ужинали съ виномъ порядочно. Въ театръ я въ точности наслаждался музыкою. — Сегодня видъль картину Lethière, представляющую казнь Брутовыхъ дѣтей.

<sup>1)</sup> Папа Павелъ III.

<sup>2)</sup> Corso?

<sup>3)</sup> Въ рукописи пропускъ.

н[азываемыхъ] катакомбахъ, подземелья, где древніе христіане погребали умершихъ. М[anagala] гов[орилъ] мнв, что онв имвють въ окружности около 25 Ит[альянскихъ] миль. Оттуда прошель по Аппіевой же дорогь до надгробнаго памятника Сициліи Метеллы 1). Это мить очень понравилось. Башня сохранилась еще въ очень хорошемъ состояніи. На верьху видны укрѣпленія, слъданныя въ последствіи вековъ христіанами. Монументь сей можеть служить доказательствомь<sup>2</sup>) роскоши древнихъ. Стѣны чрезвычайно толсты. Подле сего зданія эхо. Туть же видны развалины цирка Каракаллы. Въ сводахъвидны горшки. Это для того, чтобы тяжесть была менъе. Оттуда прошли къ фонтану Евгиріи 3); потомъ къ храму Tempesta. Возвратясь въ городъ, видълъ развалины храма Паллады и дворцы Нервы. — Изъ башни Сиц[иліи] Метеллы Папы брали камни для строеній въ городъ. — Иначе ли было, естьлибы Правительство въ Рим' было обыкновенное Монархическое, а не Папское? Этотъ вопросъ сдълалъ я самъ себъ сегодня и думаю теперь, что по крайней мёрё хуже быть бы не могло. Обёдаль съ большимъ ацетитомъ. Потомъ былъ въ кофейной и смотрѣлъ одного фигляра.—Въ Римъ, осмотръвъ все любопытное, мнъ нечего будеть дълать. Говорить по-Италіански мало случая: все по-Русски или по-Нъмецки. Съ однимъ только M[anagala] практикуюсь въ Ит[аліанскомъ]. Завтра званъ къ Графинѣ на балъ.

Сегодня ночью приснилось мнѣ, что я въ Геттингенѣ встрѣтилъ Каверина, кот[орый] сказалъ мнѣ, что братъ жить безъ меня не можетъ. Теперь я менѣе думаю о Геттингенѣ, но за то воспоминанія бываютъ чувствительнѣе. При мысли, что я его не увижу, я невольно досадую на все. Ахъ, Геттингенъ! Тамъ должно бы мнѣ еще разъ увидѣть Сергѣя, Кав[ерина] и потомъ вспомнить на мѣстѣ о спокойныхъ годахъ, пролетѣвшихъ въ дѣятельности и уединеніи: мысль подлинно меланхолическая; я много отъ оной завишу; не могу не печалиться, не грустить. Римъ — и все заграничное — не имѣетъ для меня столько прелестей, какъ смиренный Геттингенъ. Но наконецъ нельзя, чтобы я его никогда болѣе не увидѣлъ!

13. 12 час[003] утра. Вчера, легши въ постелю, взялъ я читать журналь свой; читаль о Гейдельбергъ и проч. Все прошедшее тогда живо представилось моему воображеню. Воспоминанія пріятны, но пріятность сія соединена съ сильнымъ меланхолическимъ чувствомъ, — чувствомъ грусти, пе-

<sup>1)</sup> Цециліи Метеллы.

<sup>2)</sup> Въ рукописи доказательства.

<sup>3)</sup> Эгеріи (нимфы).

чали. И такъ-то дорого должно покупать даже и пріятное! Я не знаю, съ какимъ-то сердечнымъ сожалѣніемъ думалъ я о 1) тѣхъ мѣстахъ, черезъ кот[орыя] я проѣжжалъ; я думалъ о нихъ какъ будто объ оставленной родинѣ. Сонъ мой прошелъ, и вздохъ тяжелый вылетѣлъ невольно изъ сердца. Какъ скоро дошелъ я до Рейна въ моемъ журналѣ, то я болѣе ничего не чувствовалъ и ко всему былъ равнодушенъ. — Читая, когда я приближался къ мѣсту, гдѣ говорится о Геттингенѣ, то это я заранѣе чувствовалъ. Оставивъ читатъ журналъ, я хотѣлъ было думать; но всѣ мысли были устремлены на проведенные годы въ Германіи. Воспоминанія были для меня очень чувствительны; я грустилъ и взялъ для разсѣянія Вази и читалъ въ немъ описаніе того, что вчера видѣлъ.

 $\frac{15}{60}$ .  $^{1}\!\!/_{2}$  9 вечера. Вчера поздно пришелъ домой и потому не писалъ въ этой книгъ. Вчера я быль званъ къ Графинъ Шуваловой; исполнилъ это и пошель къ ней на баль. Гости, по большой части, почти всѣ были Нѣмпы. Подъ конецъ прібхаль туда Князь Козловской, кот[ораго] я зналь въ Москвъ. Я тотчасъ узналъ его, долго разговаривалъ съ нимъ тамъ; потомъ повхали къ нему въ трактиръ, гдв я пробылъ до третьяго часа. Онъ меня очень удивиль своими разсужденіями о характер'в народовь. Я думаю, что долгое пребывание въ чужихъ краяхъ есть подлинно зараза для многихъ Русскихъ: они непримътно перемъняють образъ мыслей о всемъ, даже и объ отечествъ. Но меня, кажется, таковые примъры тъмъ болъе укръщяють въ любви къ этому божественному идеалу, усиливають высокое мибніе мое о характер В Русскомъ и подтверждають справедливость моего мн внія. Естыпбы примітры свыше были противные, то у насъ бы гораздо менте было сихъ явленій, кот орыя, не ділая стыда цілому, ділають презрительными этихъ нещастныхъ, кот[орые], заблудившись въ лабиринтв мивній ивкоторыхъ ложно мыслящихъ несмысленныхъ иностранцевъ, продолжаютъ кружиться подъ ихъ вліяніемъ безъ цъли, безъ правиль и, такъ сказать, съ завязанными глазами, не хотя обращать никакого вниманія на безчисленные примфры, кот орые легко могуть опровергнуть всв ихъ пустыя умствованія. Нещастны, нещастны тѣ, кот[орыхъ] кровь не волнуется при мысли 2) объ Отечествъ, и которые хладнокровно смотрять на произшествія, дъйствующія на судьбу онаго. Человъкт можетт всего лишиться: импнія, друзей, родныхх; но Отечество для него всегда остается. Благо онаго можеть его утышить, и при собственномъ нещастіи онъ отреть гор[ь]кія слезы, видя Оте-

<sup>1)</sup> Далѣе зачеркнуто: «Германіи».

<sup>2)</sup> Въ рукописи: мыслъ.

чество въ благоденствіи. Благо общее замѣняеть для него благо частное.— Привязанность къ любезнымъ сердцу людямъ часто ослабѣваеть съ отдаленіемъ; но привязанность къ Отечеству въ такомъ случаѣ обыкновенно увеличивается: воть сила того чувства, которое Провидѣніе вложило въ душу каждаго; чувство, которое превышаеть даже чувство къ роднымъ и пріятелямъ.

 $\frac{16}{30}$ . 2 пополудни. Третьяго дня быль въ театрѣ. Во второй піэсѣ выходили на сцену монахи. Щель снѣгъ изъ стружекъ 1), и гремѣлъ громъ. Изъ театра мы зашли ужинать на Monte Cittorio. Вчера былъ съ Кн[яземъ] Козловскимъ въ Ватиканѣ. Повечеру у Консула нашего Болони. Обѣдалъ съ  $\Theta[$ едоромъ] M[ихайловичемъ] 2), а ужиналъ съ Мар[тосомъ]. Сегодня былъ въ работной Кановы. Венера прекрасна; такъ и другія женскія статуи. Мужскія не хороши.

17 Ноября. 1/2 1-го ночи. Сей часъ простился съ Княземъ Козловскимъ. Все время, которое я съ нимъ провелъ, провелъ я очень пріятно. Онъмного говорилъ. Разсказывалъ анекдоть о Папѣ и Ген[ералѣ] Фр[анцузскомъ] Бертье. Сегодня отвѣтъ Англійскаго посла Фрид[риху] П: Dieu est le seul de nos alliés à qui nous ne donnons point d'argent. Отвѣтъ Фр[анцузскаго] посла Королю Шведскому: Oui, Sire, Gascon du midi (Je suis). Русскаго Неслероде Прусскому Королю: не удивительно, что солдаты ваши разбѣжались, когда уже и пушки ваши бѣгаютъ въ Польскую армію.

Сегодня быль я въ церквѣ св. Петра, гдѣ были собраны всѣ чиновники, la guardia nobile—шуты. Музыка и пѣнье были посредственны, тѣмъ болѣе что порядочно нельзя было и слышать. Въ церквѣ было много солдать въ строю; падали на колѣнки, какъ говорять, передъ стуломъ Императора; также какъ и всѣ чиновники и гвардія. Послѣ обѣда быль на бѣгу лошадей на Ріаzza Navona. Видѣлъ только бѣгъ двухъ послѣднихъ; все дурно, кромѣ вида на множество зрителей, окружавшихъ и наполнявшихъ площадь и всѣ окошки домовъ на площади. Потомъ былъ у Порты; жена у него прекрасная, на такой многіе бы женились. Видѣлъ скаредную иллюминацію нѣкоторыхъ домовъ. Былъ, по обыкновенію моему, и въ кофейной. Князь Козловскій разсказывалъ намъ нѣсколько анекдотовъ и о себѣ, которые привели мнѣ на память, не болѣе: не любо—не слушай, а лгать не мѣшай. Слишкомъ странны и романически. Изъ Рима мнѣ пора убираться. Хочется черезъ недѣлю. Не

<sup>1)</sup> Върукописи: струшекъ.

<sup>2)</sup> Матвѣевымъ.

знаю, усп'єю ли вид'єть все остальное. О неапольской дорог'є много говорять, стращають разбойниками и приводять в'єрныя произшествія.

Сегодня писаль въ П[етербургъ] съ К[няземъ] К[озловскимъ]. Я здѣсь ожился и помирился нѣсколько съ судьбою путешественниковъ; но зато тѣмъ страшнѣе представлялась бы мнѣ мысль моего предпринимаемаго возвратнаго путешествія, естьлибы другая мысль, что я буду приближаться къ Отечеству, не утѣшала меня. Отечество! Отечество! Тамъ! п ниглѣ!

 $\frac{18\ H.1)}{2\ \text{Декабря}}$ . 9 вечера. Понедъльникъ. Сегодня нигдѣ не былъ и ничего не видаль. Объдаль дома. Потомъ ходиль съ Богданомъ за Porta delli Popolo. Погода была прекрасная; довольно св'єжо. Вчера такъ было даже жарко въ Лекабръ! Въ кофейной уговорился съ Нъмцами послъ завтра ъхать въ Тиволи. Теперь сидъли и болтали у меня съ Мартосомъ. Меланхолія посътила меня на сей вечерь: политическія обстоятельства, холодная комната, скука вечеровъ въ Рим'в призвали, думаю, ее; такъ что Петербургскій каминъ и все кажутся мнъ не столько предестными, какъ прежде. Все это возродило во мнъ странную мысль, а имянно: ъхать изъ Въны въ Геттингенъ, нобывать тамъ и возвратилься домой Пруссіею. Воть мысль, ког орой исполненіе заранье меня восхищаеть; не смотря на то, что въроятно этого никогда не будеть. Но почему? Потому, что меня ожидають въ Россію. А какъ бы хорошо было весною выбхать изъ Геттингена! Но надобно непремѣнпо все ѣхать по почтѣ, ибо о дилижансахъ я не могу вспомнить хладнокровно. Когда бы какой-нибудь случай представился къ поъздкъ въ Геттингенъ! Тамъ надобно мнъ увидъть Сергъя, увидъть и Каверина, Бенеке, Дорнетхенъ, библіотеку, почитать — ахъ!

19. 1/2 9 вечера. Сегодня въ постелѣ принялъ я къ себѣ Г. Бевилаква, къ кот[орому] имѣлъ карточку отъ Фюстье. Я былъ у пего три раза и не заставалъ его дома. Вчера оставилъ карточку и сказалъ, гдѣ живу. Въ пятницу онъ обѣщалъ итти со мною въ ложу. Обѣдалъ дома. Уговорился было съ Нѣмцами ѣхать въ Тиволи; но съ Шмерцами мудрено сладить: иной идетъ zu Fuss, иной беретъ осла, чтобы быть zu Hause. Сей послѣдній охотникъ все Векапптьсная тамъ мой портретъ. Послѣ обѣда былъ въ кофейной; болгалъ съ Ө[едоромъ] М[ихайловичемъ] 2) и Богданомъ. Потомъ Мартосъ повелъ меня къ Француженкѣ, съ кот[орой] онъ страннымъ образомъ познакомился. Тамъ мы поговорили, позѣвали и пошли ужинать. — Мысль, родившаяся у меня вчера — побывать

Надо: <sup>20 новб.</sup> денабря.

<sup>2)</sup> Матвъевымъ.

въ Геттингенъ — очень ослабъла. Множество непріятностей, трудностей, издержекъ сего путешествія заставили меня отложить это предпріятіе. Домой опять хочется, но болье не для чего, какъ для покою. Трактирная жизнь скучна, не смотря на то, что здъсь мнъ веселье всъхъ прочихъ мъстъ, гдъ я былъ со времяни моего вы зда изъ Геттингена.

 $\frac{20}{4}$ 1). Тиволи. 8 вечера. Сегодня дожидался до двухъ часовъ ветурина, кот[орый] хотыль зайхать за мною въ 11. Ходиль, стояль, куриль, читаль, завтракалъ въ ожиданіи отправленія въ Тиволи. Наконецъ сёль въ карету, или, лучше сказать, скелеть кареты. Вы халь изъ Рима изъ вороть св. Лаврентія. Тоть же видь представляется и здісь, какъ и съ другой стороны Рима, где я въежжаль въ городъ сей. Необработанныя поля, все опустелое. Инде встръчаются развалины гробницъ древнихъ, печальные остатки ихъ величія, напоминающіе живо упадокъ потомковъ ихъ. Дорогою надобно пережжать черезъ ручей, вытекающій изъ одного озера, кот[ораго] дурной запахъ слышанъ еще изъ дали. Съ наступленіемъ вечера я заснулъ въ кареть; проснувшись, увидъль множество деревьевь и приняль оныя за величественныя развалины какого-нибудь храма; здёсь все мечтаются развалины. — Здёсь поужиналь и погрёдся около огня. Завтра осмотрю все. — Прівхавши сюда, хозяинъ тотчасъ узналъ по моимъ разговорамъ, что я Русской. Этого со мною, кажется, никогда не случалось, чтобы прямо отгадывали. Погода была сегодня пасмурная.

21. 1/10 вечера 2). Въ комнать у меня хоть волковъ морозь. Дрожать руки. Сегодня въ 9-мъ часу, въ дожжикъ вышелъ я изъ города; видълъ: храмъ Сибилы, каскады, каскателли, домы: Горація, Мецената, Еste; пещеру Нептунову и проч. Посльдняя чрезвычайна. Видъ съ горы, гдъ былъ домъ Вара, прекрасный: виденъ куполъ св. Петра. Оливковыхъ деревьевъ здъсь множество. Я выръзаль въ саду Еste лавровую палку. Дожжикъ меня вымочилъ, но немного. Это одолженіе сдълаль онъ мнъ посль объда, когда я ъздилъ на ослъ въ Villa Adriani. Величественныя развалины живо напоминаютъ величество Императоровъ древнихъ. Оттуда возвратился въ 5-мъ часу; грълся у огня и провелъ вечеръ въ разговорахъ. Одинъ изъ Италіянцевъ пронически разсуждалъ о Французахъ, ругалъ ихъ, говоря: tutti perceptori alcuni радатогі. О податяхъ говорили: здъсь или въ Римъ берутся подати со стульевъ, естьли ихъ и нътъ. Говорили о Папъ. Одинъ ставилъ его выше

<sup>1)</sup> Надо: 22 ноября.

<sup>2)</sup> Можетъ быть: 1/2 10-го вечера.

всѣхъ монарховъ. Съ двумя я ужиналъ — изрядно. Теперь отъ холоду оставляю писать и ложусь спать.

23. 1 пополудни. Вчера повечеру возвратился изъ Тиволи. Вставши тамъ поутру, вышелъ я съ трубкой въ рукахъ на дворъ, гдѣ стоитъ храмъ Сибилы. Изъ комнаты, въ храмъ Сибилы съ трубкою! Все это было для меня такъ ново, такъ пріятно. Но, окинувши глазомъ окрестные виды, я не могъ удержать восторга. Горы, водопады, утесы, оливковыя деревья,— все это придавало храму Сибилы, симъ священнымъ развалинамъ древности, новыя красоты, внушало въ меня новыя чувства. Я не могъ насмотрѣться на все это; даже воспоминаніе не можетъ вмѣститься въ моемъ воображеніи. Пріѣхавши сюда, пошелъ я въ 7 часу съ Г. Бевилаква, къ которому имѣлъ карточку отъ Фюстье, въ Л[ожу]. — Оттуда съ Нѣмцами въ Раlаzzo Borghese, гдѣ въ нижнемъ этажѣ есть большая комната, гдѣ обыкновенно бываютъ все Нѣмцы. Комната сія и общество живо напомнили мнѣ т[акъ] н[аз.] Кеller въ Германіи и пріятные вечера, проведенные въ Гетт[ингенскомъ] Келлерѣ. Я вспомниль о Т.¹) и о прочемъ. Все прошло! Не будетъ болѣе такихъ беззаботныхъ вечеровъ!

Сегодня быль съ Нѣмцами въ церкви S. Maria degli Angeli, гдѣ я и прежде быль. Картина Батони меня сегодня плѣнила еще болѣе прежняго. Потомъ были у Бергина, гравера. Нѣмцы гов[орили], что я, яко Русской, долженъ рекомендоваться. Я не прочь. Ласковый хозяинъ. Потомъ были у Торвальдсена, ко[торый] въ барельефахъ сильнѣе Кановы. Потомъ я водиль ихъ къ Камучини и Ланди. Первый, кажется, заслуживаетъ преимущество. У послѣдняго Граціи, обезоруживающія Марса, не красавицы собою. Послѣдняго нашли въ его мастерской.

25 2). 1/4 10 вечера. Понед [ъльникъ]. Я не думалъ такъ долго прожить въ Римѣ. Но день за день и далѣе! Сегодня были съ нашимъ добрымъ Консуломъ, Осипомъ Осиповичемъ Болони у живописца Фиданца и у одного рѣзщика каменьевъ. Къ сему послѣднему идемъ завтра слушать музыку. Я, къ удивленію моему, нахожу здѣсь очень много добрыхъ и учтивыхъ людей. Не отъ того ли, что они артисты? Потомъ прошлись по Курсу. Видѣли домъ, кот[орый] Консулъ нанимаетъ для Барона Строганова. Дворецъ за 70 скуди! Обѣдали у Консула же; ѣли щи, пироги. Каково это! Жена и онъ очень, очень добрые люди. Жаль ихъ, что теперь живутъ не въ лучшихъ обстоятельствахъ. Первая здѣсь очень скучаетъ; я этому слишкомъ вѣрю. Послѣ

<sup>1)</sup> Можетъ быть д-ръ Томсъ, сосѣдъ Тургенева.

<sup>2)</sup> Надо: 26 ноября.

славнаго об'єда гр'єлись у камина, играли въ карты. Потомъ пили въ кофейной съ Март[осомъ] чай. — Вчера и сегодня повечеру пос'єтила меня меланхолія или, справедлив'є сказать, тоска по отчизн'є. Жестокія чувства по любезной отчизн'є, и вы еще ут'єшительны для сердца! Я зд'єсь долго зажился. Пора! Пора!

26. 11 вечера. Сегодня по утру, полуодъвшись, пошель я съ Мартосомъ въ Ватиканъ. Видълъ еще разъ мозаичную работу; былъ въ Galleria Geographica и обсерваторіи. Видъ отсюда великольпный: вдали сныжныя Аппеннины: здѣсь—зелень, фонтаны и проч. Искавши долго Литейной, мы имѣли нъсколько разъ случай замътить, что Ватиканъ похожъ, по пространству своему, на цёлый городъ. Улицы настоящія, строенія ужасныя! Потомъ я пошелъ въ церковь, хотя итти на куполъ, но не удалось. Объдали на Мопtе Citorio. По вечеру вмѣстѣ съ Консуломъ и его супругою ходили къ одному рѣщику, у кот[ораго] вчера были, слушать музыку. Играль Полякъ Билькевичь на фортопіанахъ и Фиданца сынъ на скрышкѣ, и третій на віолончель. Всь очень хороши. Я много гов ориль съ отцемъ Фиданца. Я провелъ время пріятно. Удивляюсь и радуюсь учтивости и гостепріимству, въ своемъ родъ, Италіянскихъ художниковъ. Они совсъмъ намъ не были знакомы. Ужиналъ напротивъ дома въ остеріи. Разсуждалъ съ однимъ Саксонцемъ изъ Готы о Немецкой и Французской учености. Ахъ, какъ пріятно было мнь вспоминать и достойно восхвалять Геттингенъ! Онъ въ особенности отдаваль преимущество своимъ землякамъ касательно инструментальной музыки. Это же говорили сегодня и Италіянцы. — Мнѣ отсюда пора вонь, но пора домой. Но въ Неаполь не охотно ѣду. Не столько боюсь разбойниковъ, сколько не получить денегъ моихъ досадно будетъ. Но во всякомъ сдучай я провожу сныть въ Россіи. Но какъ ожиданіе мучительно, когда надежда такъ прелестна! — Но и тамъ ожидаетъ меня что-то нерадостное: такъ говорить мое сердце; оно неспокойно при мысли 1) объ Отечествъ. Но надежда на имя Русское меня подкрыпляетъ.

— Французы по многимъ частямъ очень пустый народъ. Какъ немного у нихъ существеннаго! Гдѣ музыка? Гдѣ многое? — Естьлибы я не былъ Русскимъ, то върно не захотълъ бы быть Французомъ.

 $\frac{27\ H.}{10\ A.}$  Середа.  $^{1}/_{8}$  иаса. Сегодня сдѣлалъ я прекрасную прогулку. Въ 10-мъ часу пошелъ съ двумя Нѣмцами и въ сопровожденіи Managala на Monte Sacro. Дорогою видѣли il Campo Scelerato и на ономъ храмъ Минервы, и подлѣ то мѣсто, гдѣ похороняля живыхъ весталокъ, погрѣшившихъ въ грѣхѣ,

<sup>1)</sup> Въ рукописи: мыслъ.

столь естественномъ и столь свойственномъ всѣмъ смертнымъ и, можетъ быть, въ особенности женскому полу. Потомъ видѣли церковь di S. Agnese, построенную Константиномъ, въ кот[орой] находится нѣсколько древнихъ прекрасныхъ колоннъ и бюстъ (!) Спасителя, сдѣланный М[икель] Анг[ело] Бунаротти. Подлѣ сей церкви стоитъ храмъ Бахусовъ, превращенный въ храмъ Божій во времяна Константина. Прекрасное строеніе. Долго, съ большимъ удовольствіемъ смотрѣлъ я на остатки древнихъ мозаиковъ, изъ кот[орыхъ] иные сохранились невредимыми и отличаются прекрасною работою, напр. птица и проч. Оттуда пошли мы далѣе на Мопte Sacro. Дорогою восхищались прекрасными видами горъ, изъ коихъ однѣ синѣлись, другія были покрыты снѣгомъ; солнце освящало ихъ и придавало неизъяснимыя прелести сей великолѣпной, плѣнительной картинѣ.

Ha Monte Sacro удалялся Римскій народь, недовольный Сенатомъ и своими Господами. Переходили черезъ мость по Теверонъ (Аніене), построенный, какъ сказываль М.1), Нарзесомъ. На возвратномъ пути завтракали въ одномъ деревенскомъ трактирѣ, на чистомъ воздухѣ — въ Декабрѣ! Погода была прекрасная и даже жаркая. Солнце запрещале мив скинуть шляпу. Мы ъли съ аппетитомъ, курили сигары и неприметно дошли до Villa Albani: настоящаго барскаго дома<sup>2</sup>). Картинъ туть славныхъ нътъ; но зато мъсто сіе отличается ужаснымъ богатствомъ въ древнихъ статуяхъ, бюстахъ и въ особенности въ Этрурскихъ барельевахъ. Въ прекрасномъ портикъ поставлены древнія статуи Римскихъ Императоровъ. Прекрасная работа! Удивительное богатство! Въ комнатахъ и галереяхъ замътны въ особенности Корсатини, смѣшны Пріаны и статуя Езопа и Гермафродиты. Въ саду построенъ маленькій храмъ Апполлоновъ, въ видь развалинъ. Прекрасный видъ. Въ домикъ, гдъ кардиналъ Альбани пивалъ кофе, замъчательны древнія мозаики; а въ залъ, въ большомъ домъ, на потолкъ представленъ Апполлонъ съ Музами. Фигура Аппол[л]она, ноги, недостойна славнаго художника; но при всемъ томъ виденъ въ картинъ духъ Менгса. Въ саду нътъ совсъмъ тени: это, кажется, не хорошо при здешнемъ климате. Статуя Ахилла замь чательна по своей рыдкости. Другая у Браски: только двь. Статуя Сатира единственна: нигдѣ нъть другой такой же. — Оттуда я пришель домой. Быль въ кофейной. Въ 8 часовъ пойду въ Keller.

28 Н[оября]. 10 вечера. Четверг. Въ Келлеръ вчера не былъ, а пошелъ съ Мартосомъ ужинать; болгали; я пълъ Русскія пъсни. По вечеру, легши

<sup>1)</sup> Managala?

<sup>2)</sup> Въ рукописи: «настоящемъ барскомъ домъ».

въ постелю, я читалъ Сталь, и читалъ съ большимъ удовольствіемъ. Она знаетъ хорошо судьбу путешественниковъ, говоря, что voyager est un des plus tristes plaisir du monde. Сегодня ходили въ домъ Камучини, но не застали хозяина дома. Потомъ я быль у Мартоса, у Матвева; видель его мастерскую: славный живописецъ. Потомъ былъ въ полиціи для паспорта. Потомъ въ Palazzo Farnesini, гдѣ не могъ насмотрѣться на Рафаелеву Гадатею: подлинно безподобная картина! И въ Palazzo Corsini: здѣсь много сдавныхъ картинъ. Потомъ опять у Мартоса, потомъ опять въ полиціи и на почть. Посль объда записался на почть и пришель въкофейную. Туть Март[осъ] сказаль мнь о побъдъ нашихъ надъ Турками. Я побъжаль читать Фр[анцузскія] газеты. Радовался славѣ Кутузова: честь ему! Войска наши не имъють нужды въ похвалахъ. Потомъ былъ въ кофейной, а теперь возвратился изъ Келлера. Въ большой д'ятельности провелъ я день сей: б'ьгаль и, думаю, отъ того самаго не усталь. На сихъ дняхъ чувствоваль я гемороиды и такъ сильно никогда не чувствовалъ ихъ. Это, по словамъ одного Немца, происходить отъздешняго вина. Теперь дожидается меня декроторъ 1), чтобы, скинувъ съ меня сапоги, заслужить одну или двъ байки 2).

## Неаполь.

 $\frac{2}{15}$  Д[екабря]. Понедъльникъ. 2 пополудни.

Я въ Неаполѣ! Ахъ, въ Неаполѣ — и безъ денегъ! Никогда не былъ я въ такомъ непріятномъ положеніи съ этой стороны, какъ теперь. Надѣялся получить здѣсь мои 100 черв[онцевъ], но предчувствіе мое, что ихъ не получу, было справедливо. Я былъ у Князя, и онъ мнѣ ничего не говорилъ о деньгахъ; слѣд[овательно] онъ ничего не получилъ изъ Парижа. Былъ на почтѣ, получилъ письмо отъ Сергѣя и отъ Каверина; но нѣтъ ничего изъ Парижа. Спасибо тѣмъ, кот[орыхъ] я просилъ о пересылкѣ. Не дай Богъ мнѣ исполнять такимъ образомъ чужія прозьбы. Мнѣ остается теперь только одно средство: просить денегъ у Князя. Просить! Денегъ!! О, эти слова несносны даже для слуха моего. Какого будетъ произнести ихъ! Какой будетъ на нихъ отвѣтъ? — Эти мысли препятствуютъ мнѣ наслаждаться послѣдними минутами моей безпечности, независимости!

Пріятныя мечты, раждающіяся при видѣ славнаго театра, при видѣ моря и проч., бываютъ, т[акъ] ск[азатъ], угнетаемы мыслію о проклятыхъ

<sup>1)</sup> Décrotteur.

<sup>2)</sup> Баіокко (Вајоссо), старая римская монета.

деньгахъ. — Вчера въ 4 часа ночи прівхалъ сюда. Цівлый день шоль проливной дождь. Я об'єдаль въ своемъ трактирів. Послів об'єда пиль кофе на верьху у камина. Тамъ собираются всів жильцы сего дома. Хозяйка большая болтунья. По вечеру быль въ театрів S. Carlo. Прекрасное зданіе. Я признаюсь: церкви, не выключая и св. Петра, никогда не дівлали на меня такого сильнаго впечатлівнія, какъ Миланскій и здівшній театръ, а въ особенности здівшній. — Зовуть об'єдать.

9 вечера. Об'єдаль дома и по сію пору сид'єль на верьху, въ комнат'є хозяйки. Всй гости почти Французы. Одинъ Италіянецъ, актеръ, читалъ трагедію въ стихахъ своего перевода съ Фр[анцузской] прозы. Онъ придавалъ много важности самымъ незначущимъ словамъ. Но самъ сочинитель всегда болбе чувствуеть, нежели другіе. — Я не выхожу никогда, потому что думаю безпрестанно о деньгахъ; но завтра надо будеть просить. Просить денегъ у незнакомаго! Одолженіе! — Письма изъ Геттингена были бы для меня чрезвычайно пріятны, еслибы бользнь или даже и дуэли Каверина меня не огорчали. Мысль, сколько онь терпить и теряеть отъ своей болезни, помѣшала бы и мнъ совершенно наслаждаться Неаполемъ, естьлибы и подлинно наслаждался. Сергъй пишеть, что онъ заняль денегь въ Амстердамъ. Что мудренаго, если я скажу кому-нибудь, что я занялъ въ Неаполъ? Описаніе его путешествія вселило и въ меня новую мысль: наслаждаться посл'єднимъ времянемъ моего путешествія; а это зд'єсь нісколько возможно. Я потеряль зд'Есь теперь три дня: это все отъ денегь! Съзанятыми у Долгорукаго деньгами (ибо должно у него и ни у кого другаго взять ихъ!) я, кажется, не буду такъ экономенъ, какъ съ своими собственными.

Сегодня ночью я быль разбужень прекрасною серенадою на нашей улицѣ въ честь, какъ мнѣ сказывали сегодня, Богородицы. Серенада была сопровождаема выстрѣлами, кот[орые] я много и послѣ обѣда слышаль. Это бываетъ передъ Рождествомъ. — Сегодня поутру я ходиль гулять; былъ на Сһіаја; видѣль тамъ находящіяся статуи, въ числѣ кот[орыхъ] отличается быкъ. — Теперь хочу писать въ Геттингенъ. Какъ огорчаетъ меня болѣзнь Каверина!

11 вечера. Написать два письма въ Геттингенъ и одно въ Римъ; завтра кончу ихъ развязкою моего денежнаго дѣла. Теперь все думаю, какъ говорить съ Княземъ. Неужели онъ откажеть? Утро вечера мудренъе—ложусь спать; но эта пословица меня ни мало не утѣшаетъ. Скучное, непріятное состояніе. Но тутъ хоть есть надежда на Князя. Что кабы и этого не было? Впрочемъ я ни въ чемъ не погрѣшилъ противъ аккуратности и въ вѣтрености упрекать себя не могу. Сегодня слышалъ, что чистыхъ денегъ нельзя пе-

ресылать изъ Парижа сюда; по они бы прислали вексель, какъ я просилъ. Не знаю, что объ этомъ думать. Я бы въ такомъ случаѣ, на ихъ мѣстѣ, не пропустилъ ничего.

3. 1/4 2 ночи. Я просилъ сегодня денегъ! Что чувствовалъ я, приближаясь къ дому Князя!? Но онъ принялъ все очень хорошо и далъмпѣ письмо къ банкиру Фальконету на 100 черв онцевъ . Сверьхъ того звалъ объдать и въ свою ложу въ театръ. Какъ бы хотълось доказать ему мою благодарность какимъ-нибудь одолженіемъ! Тогда только мнѣ будетъ легче думать объ этомъ займъ. Отъ него шелъ я легкимъ шагомъ: почти какъ будто гора съ плечь свалилась; оставалась только тяжесть одолженія, кот[орая] впрочемъ очень чувствительна. Но такъ и быть; это было единственное средство, хотя мои Нампы и говорили сегодня, что въслучав нужды и пріятели могли бы меня ссудить деньгами. Съ аппетитомъ объдаль я сегодня. Послъ объда ходиль во Фр[анпузскій] театрь, въ партерь. Играли Le mariage de Figaro, по приказанію Короля, кот орый і быль въ театръ. Онъ мнъ понравился болье всьхъ ему подобныхъ. Смьется, кланяется, какъ должно; и совсьмъ не манерится, и хвать сверьхъ того собою. Актеры посредственные; актрисы, кром в одной посредственной, гадки, въ особенности одна, кот орая пыла во второмъ действіи одну арію. Публика аплодировала только Королю. Изъ театра пошель я съ Нѣмцами ужинать; провели разговоръ 1) въ разговорахъ о кредитивахъ и чистыхъ денегъ 1), нужныхъ для путешествій. Такъ какъ Князь Долгорукой зваль меня завтра объдать и совътываль събздить къ Барону Строганову, то я разсудиль за благо заказать себь сдълать другіе штаны. — Завтра тоже день потерянь, и все оть денегь. — Сегодня на все я смотрю другими глазами, кончивъ свое дёло по деньгамъ. Но еще бы лучше было, еслибы совствить ничего и ни у кого не просилъ.

2 [часа] ночи. Кончилъ письма — все благополучно! Теперь ложусь спать съ гораздо спокойнъйшимъ духомъ, нежели вчера. Пусть опять серенады, ка[къ] вчера и третьяго дня, меня разбудятъ; но я спокоенъ. Идя къ Князю давича, не смотрълъ даже на свътъ!

4/17 [декабря]. 11 [час.] ночи. Былъ убанкира на биржѣ. Плохая биржа! Онъ представляеть мнѣ тысячу трудностей для выданія 100 червонныхъ. Обѣщалъ дать отвѣтъ завтра. Сегодня цѣлое утро продолжалъ писать письма. Потомъ отдалъ половину на почту и пошелъ на Сhiaja. Долго сидѣлъ я на берегу моря и смотрѣлъ, какъ волны крутились, боролись съ волнами и наконецъ превращались въ пѣну: все это дѣлалось такъ легко. Видъ величе-

<sup>1)</sup> Такъ въ рукописи.

ственный простоты Природы! Походиль по алеямь и въ 4 часа пошель объдать къ Князю. Сожительница его — не жена — довольно мила. Я бы желаль, чтобы всв наши посланники последовали примъру здешняго, ибо обыкновенно къ женамъ ихъ нътъ приступу; а тъ, которыя заступають ихъ мъсто, очень ласковы и разговорчивы. Баронъ Голландъ много имъетъ Нъмецкаго. — Оттуда пошелъ въ театръ S. Carlino смотрътъ Pulcinello 1): изъ всъхъ глупостей глупъйшая глупость. Въ другой разъ не пойду. Потомъ ужиналъ съ Нъмцами; пилъ довольно вина, кот[орое] было изрядно. — Поутру видълъ Короля въ Гишпанскомъ платъъ, въ кабріолетъ. Щеголяетъ и не заботится видно ни о чемъ. За то спасибо: наслаждается жизнію.

 $\frac{6}{70}$  или 20. Иятница. 6 [час.] вечера. Пришедши вчера въ 1 часъ почи, я не писаль въ книгъ, забывши, что я наслаждался поутру едвали [не] самыми величественными видами, кот орые мн встр вчались въ чужихъ краяхъ. Прохлопотавши до 12 часовъ съ банкиромъ и получивши отъ него 1000 франковъ — 8 піастровъ, я пошелъ съ старымъ и вмѣстѣ очень плохимъ наемнымъ лакеемъ на гору St. Elme. Должно было всходить довольно высоко, но трудъ сей быль болье, нежели вознаграждень наслажденіемъ при видѣ на море, на Везувій и даже на Неаполь. Видъ сей въ особепности прекрасенъ съ балкона изъ монастыря. Я не могъ насмотрѣться на всв предметы, кот орые право ослепили глаза мои своими величественными предестями. Душа невольно стремится въ следъ за морскими волнами; глаза хотять видъть предъль моря; воображение наполняется мечтами благоговъйными. Душа стремится въ слъдъ за волнами и, видя одну только великольпную безконечность, остается какъ будто неудовлетворенною и продолжаеть желать: не можеть ли это служить доказательствомъ высшаго произхожденія души челов ка, которая всегда невольно хочеть возвышаться и не можеть быть довольна средствами, которыя ей представляють чувства? Нельзя ли заключить изъ этого о ея безсмертіи? Есть по крайней мѣрѣ предметы во вселенной, кот[орые] невольно вливаютъ въ сердце самаго безбожника великую мысль о творцъ своемъ и его. Кажется, никогда нельзя привыкнуть къ виду моря, такъ чтобы смотръть на оное хладнокровно. — Сойдя съ сего балкона, учтивый проводникъ повелъ меня въ монастырь, преобразованный теперь въ инвалидный домъ. Дворъ монастыря украшенъ богатымъ портикомъ, кот[ораго] колон[н]ы всѣ изъ мрамора. Въ церкви находится много славныхъ картинъ, изъ кот орыхъ въ особенности замътны: Спаньолеттовъ умирающій Христосъ (pietá della St. Deberia); надъ дверьми

<sup>1)</sup> Въ рукописи: Pulshinello.

картина, представляющая лѣстницу дома Пилата, когда вели на судъ его Христа, сдѣланная тремя славными художниками; пророки alfresco и проч. Въ сакристіи всѣ шкапы покрыты рѣзною работою, т. е. наклейкою на подобіе ломберныхъ сголовъ, одного Нѣмца-монаха, жившаго за 300 лѣтъ. — Положеніе монастыря, столь плѣнительное, мало служило для монаховъ, ибо они не должны были выходить изъ своихъ келій.

Потомъ быль я въ одной перкви, гдѣ видѣлъ смѣшную статую Богородицы, смѣшную по одеждѣ, ибо она наряжена въ фижмы, въ длиное платье и, кажется, въ чепчикъ. Набожные бормотали частію на Латинскомъ языкѣ молитвы. Гогардъ бы воспользовался случаемъ и замѣтилъ бы нѣкоторыя лица молившихся. — Оттуда пошелъ въ монастырь св. Клары. Тутъ учтивый Францисканъ показывалъ мнѣ двѣ колонны, кот[орыя], какъ говорятъ нѣкоторые, находились въ храмѣ Соломоновомъ. Но болѣе любопытенъ былъ для меня видъ черезъ рѣшетку, выходъ монахинь. Сіи нещастныя, всѣ изъ знатнѣйшихъ фамилій, не могутъ выходить изъ монастыря своего, ни даже изъ келій. Нѣкоторыхъ я видѣлъ и смотрѣлъ на нихъ съ какимъ-то чувствомъ жалости и любопытства. Церковь сія украшена, или болѣе нежели украшена, позолотою. — Повечеру былъ въ театрѣ S. Carlo. Тамъ пѣла М-те Charbrand пріятно. Король былъ въ театрѣ. Послѣ ужиналъ съ Нѣмцами.

Сегодня, позавтракавши, поехаль я въ коляске за городъ. Проежжали черезъ grotta Pausalippa 1), сію ужасно величественную галлерею, сд'Еланную въ утесахъ. Она длинна и въ серединъ освящается фонарями. Видъ сей привелъ меня въ восхищение. Нельзя не почитать древнихъ, видя таковые памятники ихъ величія. Предметь нашей прогулки была славная grotta de Cane. Я вид'ыть опыть, сд'ыланной надъ б'ыдной собакой: ее вытащиль хозяинь замертво изъ пещеры, подержавши ее нъсколько секундъ носомъ къ землъ. Она скоро отдохнула и радовалась возращенію прежней жизни. Я самъ нъсколько разъ прикладывалъ лице къ землъ и чувствовалъ д'Ействіе изпаренія, кот[орое] похоже, кажется, на винный запахъ и примѣтно ослабъваетъ силы. — Тутъ же были мы въ комнатахъ, кот[орыя] легко могуть служить вмъсто Русскихъ бань. Жаръ въ оныхъ, въ особенности въ одной, очень великт; я обжигалъ раза съ два или три руку, вкладывая оную въ дыру, гдв испареніе всего сильне. — Въ местахъ сихъ видны развалины древнихъ строеній. Походивши по берегу laco Aniano 2), мы потхали смотрть прогулку, называемую bagnano, на берегу моря.

<sup>1)</sup> Pausilippa.

<sup>2)</sup> Anagno.

Смотръли и гуляли. Возвратились, пили чай. Теперь пойду во Фр[анцузскій] театръ.

Множество пословицъ говорятъ о Неаполѣ. Иногда называютъ страну сію кускомъ земли, упадшимъ съ неба. Иногда гов[орятъ], что это земной рай, но NB — гдѣ живутъ черти. Я оправдываю и то и другое, но не имѣлъ еще самъ доказательствъ сего послѣдняго замѣчанія. Простой народъ здѣсь очень учтивъ. —

Поэты! спѣшите въ Неаполь! Живописцы! спѣшите въ Неаполь! Чувствительныя сердца, мечтатели! спѣшите въ Неаполь!

Я никогда не быль плѣненъ мѣстоположеніями въ такой степени, какъ здѣсь.

 $\frac{8}{21}$  1). Возвратился съ Везувія. Усталь до невозможности. Ложусь въ постелю спать и мечтать, и отдыхать.

 $\frac{9(10)}{20}$ . Понедплиникъ. Полденъ. Въ субботу, въ 11-мъ часу пошелъ я съ двумя знакомыми Немцами въ т[акъ] н[аз.] Studii. Мы успели осмотреть музеумъ древнихъ статуй. Какія ужасныя богатства Правительство эдішнее собрало изъ Геркуланумъ и Фарнезскаго дворца. Статуй очень много, и между ними много такихъ, кот[орыя] поражаютъ и приводятъ въ недоумѣніе зрителя; напр[имѣръ], Аристидъ, статуя въ ростъ, съ мантіею; Флора, колос[с]альная статуя, кот орой] платье сдёлано чрезвычайно; Атласъ. Также удивительны статуи Венеры di Spesser, Амура съ дельфиномъ, Геркулеса Фарнезскаго, Фаона или лешаго, дающаго уроки въ музыкъ сидящему подлъ него мальчику. Учитель, плъненный красотою ученика, хочеть, по всей въроятности (!), вознаградить труды свои непозволеннымъ поступкомъ. Ученикъ робъетъ и не знаетъ, что дълать. Это изображено очень искуссно. Желаніе Сатира представлено очень ясно. Тутъ же находятся дві верховыя статуи отца и сына Гальбы, найденныя на площади Геркуланской. Сюда перенесуть быка, ибо, какъ намъ сказывалъ проводникъ, морской воздухъ для статуй [вреденъ]; и показывалъ намъ примъръ сего: Венеру точно такого росту и фигуры, какъ Медицейская, испорченную морскимъ воздухомъ. Тутъ находятся также многія бронзовыя статуи, множество древнихъ орудій, посуды и проч. Проводникъ показывалъ намъ одну трубу, кот [орая] служила для провожденія воды: въ оной и теперь еще есть

<sup>1)</sup> Надъ цифрами написано: «Поздный вечеръ».

вода, оставшаяся отъ древнихъ времянъ. Нечто сему подобное показывали мн и въ Тиволи. Но тамъ вода была въ стенахъ, въ чану, куда проводникъ бросаль камень для доказательства; слъд овательно туда можно и налить воды. Здёсь это вёроятнёе. — Пообёдавши въ одной Италіянской, то есть національной тратторіи, очень изрядно, повечеру побхали мы въ Резину. Лишь только мы тула прібхали и сказали, что хотимъ бхать на ослахъ на Везувій, то ослы вмѣстѣ съ проводниками были уже туть. Als ob sie aus der Erde wuchsen, сказаль одинь нашь товариць. Мы сыл на нашихь ciuc[h]i. Насъ было 7. Проводники, подравшись нъсколько между собою, пошли за нами. Факель освящаль путь нашь. Луна была для нась болье пріятна, нежели полезна. Черезъ нъсколько времяни море представилось намъ со всѣми своими предестями: оно было тихо, и дуна освящала его. Видъ величественный. Нельзя было хладнокровно смотрёть на это. Сердце мое билось. Берегъ, гдф дежитъ Неаполь, былъ освященъ огнями, кот[орые] образовали линію. — Взбираясь по дорогь, покрытой лавою, и окруженные громадами, составленными симъ ужаснымъ веществомъ, дошли мы наконецъ до дому пустынника. Слѣзши съ лошадей, мы невольно всѣ подошли къ самому краю горы и вперили взоры наши на море. Туть оно представилось намъ еще въ большемъ величіи. Насилу могъ я ръшиться войти въ домъ, гдъ ожидала насъ яишница, дукъ и lacrima cristi. Мы бли, пили, пбли и наконецъ заснули. Въ 5 часовъ отправились пѣшкомъ на Везувій. Съ полчаса дорога была хороша; потомъ началась другая, кот[орая] часто приводила мнв на память стихъ изъ путешествія Львова на Дудорову гору: «что шагъ впередъ, то два назадъ». Я держался за веревку, кот[орую] надълъ на себя нашъ сісегопе. Чёмъ болёе мы возвышались, тёмъ хуже, тёмъ опаснёе становилась дорога. Иногда намъ надобно было итти по струямъ давы, которые были такъ узки, что легко можно бы было поскользнуться и сдёлать назадъ или въ сторону болъе двухъ шаговъ. Но наконецъ мы были на верьху. Съвши на лавъ, произшедшей изъ послъдняго изверженія, подъ которою быль еще огонь, — мы подкрѣпили себя виномъ и яблоками и грѣлись у жерла, изъкотораго выходило пламя. Туть пекли 1) мы яблоки и бли ихъ. Когда лишь только начало разсвётать, пошли мы осматривать поверхность горы и различные кратеры; въ одинъ изъ сихъ, изъ кот [ораго] выходилъ большой дымъ, мы входили: жерло сіе было покрыто строю. Потомъ были на краю главнаго кратера: дымъ и туманъ препятствовали намъ видъть внутренность его. Отсюда, сделавши несколько шаговъ, надобно было спуститься въ низъ

<sup>1)</sup> Въ рукописи: пъкли.

черезъ сърный дымъ. Я былъ съ проводникомъ впереди. Лишь только я почувствоваль трудность дыханія въ семъ дыму, то я чуть-чуть не задохнулся и хотыть возвратиться назадь. Проводникъ сказаль, что дымь тотчасъ кончится. Я пустился впередъ, но вскоръ, видя большую трудность, закричаль и опять хотёль возвратиться. Но проводникъ повториль свои увъренія, и я побъжаль съ нимь въ низъ. Подъ конецъ я могъ свободнье дышать сими нарами. Скоро это кончилось, и я началь ув рять другихъ товарищей, кот орые были въ томъ же положени, изъ каковаго я вышель, и кричали: Io non posso, non posso! Всѣ спустились. Прошедши по краю горы, мы начали наконецъ, окруженные туманомъ, сходить на низъ. По увъренію одного Нѣмца, проводникъ нашъ самъ не зналъ этой дороги. Но мы все шли и наконецъ не были уже въ туманъ. Тутъ надобно было спускаться по золъ, кот [орая] во время изверженій выходить изъ Везувія и каковою покрыты Помпея и Геркуланумъ. Туть шаги наши были гигантскіе. Мы бѣжали, катились, ка[къ] на конькахъ, иногда и сидя. Камни стремились внизъ тысячами. Наконецъ по косогамъ, по лавъ, по камнямъ прошли мы 10 миль до одного городка, гдв объдали; и откуда повхали въ Помпею. Я и одинъ Нъменъ, Baron Carlovitz, взяли двухъ ciuc[h]i 1). Названіе сіе заставляло насъ часто смінться. Съ начала осмотрівли загородный домъ, принадлежавшій, по словамъ проводника, одному винному купцу, ибо въ подземныхъ погребахъ и теперь еще видны большіе кувшины, служившіе для сего напитка. Оттуда пошли въ Помпею. Дорогою видели несколько домовъ и наконецъ взошли на via Арріа сего города. Не знаю, почему говорять, что у древнихь туть не было окошекъ на улицу: это должно знать изъ другихъ источниковъ, ибо въ Помпев развалины домовъ не позволяютъ судить объ этомъ. Очень удивило меня то, что домы очень малы. Мы входили во многіе: живопись alfresco въ нѣкоторыхъ сохранилась удивительно хорошо. Вообще щикотура и приготовленіе стънъ для сей живописи удивительно. Я на все смотръль съ неизъяснимымъ удовольствіемъ. Никакія картины и ничто не производили на меня такого сильнаго впечатленія, какъ сіи остатки отъ древнихъ. Потомъ видъли два театра. Оттуда дошли и вшкомъ черезъ Тогга dell' Anonziata<sup>2</sup>) до Torre di Greca<sup>3</sup>). Здъсь я и Б[аронъ] Carlovitz съли въ коляску и добхали до Resina: 1 миль. Усталость моя была такъ велика, что я не могъ ръшиться, сдълавъ 20 или болъе миль, дойти еще одну пъшкомъ. Туть сёли въ двё коляски, и я доёхалъ до самаго трактира.

<sup>1)</sup> Въ рукописи: сиісі.

<sup>2)</sup> Torre Annunziata.

<sup>3)</sup> Torre del Greco.

Въ Помпею непремѣнно надобно еще разъ съѣздить. Ничто меня такъ не занимаетъ — и я не обманутъ въ ожиданіи. Я нашелъ то, о чемъ думалъ. Живопись превзошла даже все мое ожиданіе. Эти Нимфы, эти Сфинксы <sup>1</sup>), гирлянды, въ особенности большая картина купающейся Діаны, все это никогда не выдетъ изъ моей памяти.

Теперь сижу дома и об'єдаю тоже здісь.

Иолночь. Кончивши описаніе моего странствія, пошель я об'єдать. Потомъ пилъ кофе на верьху и разговаривалъ, пока пришли ко ми Н Н мцы. Я пошель въ кофейную съ двумя и потомъ въ театръ. Играли: Отелло и La marchande de modes ou la parodie de la Vestale. Последнюю (оперу) играли довольно хорошо; я смѣялся. Многія аріи были тѣ же, каковыя я слыхаль въ Геттингенъ отъ брата, Каверина и Росси. Это было для меня всего пріятнъе. Воспоминанія пріятныя суть чувства едва ли не самыя щастливъйшія, по всегда при оныхъ сердце наше не бываеть довольнымъ и чего-то все желаеть. Чего? Ахъ! Оно желаеть прошедшаго! Настоящее не питаетъ его. — Первую (трагедію) едва ли не можно назвать пародією Отеллы; но актеры игрою своею возродили во мна мысль сію. Я довольно наскучился. Не понимаю, зачёмъ здёсь дёлаютъ пародіи, не объявляя этого въ афишахъ!! — Пришедши домой, я засталъ еще хозяйку и нъкоторыхъ жильцевь. Ужиналь, разсказываль и слушаль анекдоты. Зам'ятный о жен'я, M-me Lefevre, кот[орая] сказала во дворць: је suis fouttue, а когда мужъ посмотръть на нее, то она отвъчала: non, monsieur, je ne suis pas fouttue.

Вторникт.  $\frac{11}{24}$ .  $^{3}$ /4 перв. ночи. Сегодня быль опять въ Studii. Осматриваль картинную галдерею. Мало хорошихъ. Есть изрядныя. — Въ Капель S. Severo видъль славную статую съ сътью: удивительная работа, изъодного куска. Помнится, что Фіорилло говориль о ней. Также и двъ статуи, на кот[орыхъ] замъчательны покрывала; одна—кротости, другая умершаго Христа. Объдаль въ траторіи; ъль почти все рыбу. Послъ объда ходиль съ Нъмцами гулять, въ кофейныя и проч.; и наконецъ ужинали дома. Столь быль полонъ, и гости веселы. М. Rigetti, актеръ, импровизироваль намъ всъмъ и иногда меня удивляль. Такимъ образомъ и въ Неаполъ провожу время пріятно и безъ церемоніи. Зубъ, кот[орый] ноетъ уже дня съ три, пересталь, по обыкновенію, ныть за ужиномъ. Вино утъщило его и уговорило. Ълъ дыню: и цвътъ и вкусъ водяный. Теперь проводилъ Нъмцевъ и ложусь спать. — Страшная пальба по всъмъ улицамъ— и у насъ на крышкъ— изъружей, пистолетовъ, шутихъ и проч. Всъ, говорять, веселятся здъсь въ сей

<sup>1)</sup> Въ рукописи: свинксы.

вечеръ. Бѣдные копять для сего деньги нѣсколько недѣль: иные все продають, чтобы повеселиться въ рождество.

 $Cepeda. \frac{12}{25}$ . 1 популуночи. Всегда посл'ь театра и посл'ь ужина возвращаюсь домой поздно. — Сегодня быль большой праздникь, и это было здісь очень зам'тно. Въ 12 часовъ вышелъ я со двора. Мнѣ попадалось много народу, и всѣ были праздны, не такъ, какъ обыкновенно. Церкви безпрестанно наполнялись набожными, и безпрестанно набожные выходили изъ оныхъ. На площади у дворца и подлъ у кофейныхъ стояли люди всякаго состоянія въ разговорахъ. Самыя кофейныя, а повечеру, какъ я вид'єль, н карточные домы были полны. Чего же удивляться, когда и S. Carlo театръ быль почти полонъ? Эта громада! Играли Пирра. Пълъ Давидъ. Онъ не Monbelli въ пѣньѣ своемъ, хотя и равенъ лѣтами. Былъ балетъ, кот[орый] я уже и прежде видёль. — Мнё по праздникамъ всегда бывало грустиве обыкновеннаго. Это же замътиль я и сегодия. Поутру мив было грустно. Въ Россіи я бы развеседидся, смотря на веселіе другихъ. Но веселіе здішнее не такъ сильно, чтобы могло веселить постороннихъ людей.-Въ особенности на улицъ Толедо праздникъ былъ замътенъ. Тамъ всегда тьма народа; но сегодня было много замётно только гуляющихъ. — Мнё сегодня захотелось опять очень домой. Здёсь останусь не долго. — На дорогь отсюда въ Римъ ограбили еще на сихъ дняхъ одного курьера и убили двухъ жапдармовъ. Воть еще другое убъждение не ъздить съ курьерами. Итакъ я пущусь съ ветуриномъ. Не опоздаю ли въ Венецію? — Здісь встаю я обыкновенно очень поздно. Все думаю о Петерб[ургскомъ] вставаны и о Петерб[ургской] ѣдѣ. Какого-то тамъ вино будетъ? А здѣсь я къ нему привыкъ совершенно.

13 Четв. 2 пополудии. Вставши сегодня, пошелъ къ Нѣмцамъ; съ ними пиль кофе и ѣлъ хлѣбъ, похожій на наши куличи. Потомъ, запасшись сигарами, пошли мы смотрѣть гробницу Виргиліеву. Я при семъ случаѣ вспомнилъ о Сергѣѣ, яко объ антикварѣ. По порѣ дошли мы до виноградника, гдѣ видна пещера, въ кот[орой] стояла, какъ думаютъ нѣкоторые, гробница великаго поэта. Стѣны измараны имянами любопытныхъ. Коцебу написалъ въ Штамбулѣ у Ермита: wer schreibt viel, der hat wenig Gefühl. Это едва ли не справедливо. Проводница и сісегопе, кот[ораго] мы поймали на дорогѣ, суетились, желая намъ услужить. — На верьху сей пещеры растетъ лавровое деревцо. Сісегопе увѣрялъ, что это славный Виргиліевъ лавръ. Меуег нашелъ туть какой-то корень. Все хорошо! — Видъ оттуда на Неаполь прекрасный. — Сошедши на низъ, пошли мы вдоль по берегу. Сѣли на набережной, сдѣланной изъ лавы, и разсуждали. Потомъ въ лодкъ

доъхали до прогулки на Chiaja. Я пробовалъ морскую воду: очень солона. Забавно было приближаться къ берегу: волны толкали и поднимали нашу лодку. Я этого еще никогда не испытывалъ. На Chiaja было много гуляющихъ. Погода — ахъ, погода! даже жарко. Благодарю судьбу, что я здъсь не лътомъ.

10 ночи. Послъ объда гуляль по набережной. Прекрасная прогулка! «Хожу я по улицъ, да не нахожуся. — Гляжу я» — на кого? Ахъ! милаго здъсь для меня нътъ! — На сине море, да не нагляжуся! — При всемъ развлечении я не перестаю думать о возвратномъ пути. И изъ Неаполя хочется вы вать, но не потому, чтобы мн было скучно. День скуки вознаградится хорошею аріею въ театръ, каковую я сегодня слышаль отъ Пелегрини. Искусство, голосъ, нажность: все соединяется, чтобы сдалать панье его восхитительнымъ. Я слушалъ со вниманіемъ и чувствовалъ. М-те Charbrand пъла хорошо. Жесты ея, ея голосъ, она сама имъють что-то такое, кот[орое] привлекаетъ невольно, подаетъ хорошее мнине о ея характери, знакомитъ сердце, и, посмотръвъ на нее, нельзя не пожелать ей добра, и пожелать отъ чистаго сердца. — Буфонъ буфонилъ въ своемъ родъ очень хорошо и смішиль Италіянцевь. Быть вь театрі Фіорентини тімь болке пріятнье, что, какъ я слышаль, все актеры между собою пріятели; и слъд. за кулисами нЪтъ вражды; но зато пногда такія лица оттуда выглядывають такія лица! Эти зажигальщики плошекъ; эти подниматели занавъса, передвигатели кулисъ, — все это такъ иногда противуположно лицамъ на сцепъ, что желаніе ихъ не видать невольно раждается въ воображеніи эрителя. — Передъ театромъ, съ общаго согласія, по моему предложенію, зашли мы въ ресторацію Солнца и вышили бутылку мускатнаго и вмість очень пріятнаго вина. — Партеръ былъ полонъ. Я имѣлъ мѣсто въ углу; могъ стоять и отъ того лучше слышать аріи. — Изъ театра прямо возвратился домой; не ужиналь и отъ того пишу здёсь такъ рано. — Вечеръ быль тихій. — Тоску по отчизнъ чувствую я теперь сильнъе обыкновеннаго. Но не знаю; имью какое-то предчувствіе непріятностей въ дорогь. — Гемороиды меня никогда такъ не безпокоили, какъ въ Неаполѣ: въ Римѣ эта нечестивая боль началась, можеть быть, отъ Италіянскаго вина, кот[орое] я теперь пью менье прежняго. Зубъ ньсколько ноетъ. Хозяйка, М-те Gasse, предложила мнь лькарство: тереть поутру зубы солью съ перцемъ и потомъ полоскать роть теплою водою, увфряя что это лекарство действительно противь всехь родовъ зубной боли. Я дълаль это вчера и пынче: вчера какъ будто боль утихла; по нынче опять оную чувствую, хотя и въ очень малой степепи: оная меня еще не безпокоила очень.

 $\frac{14}{27}$ . Пятница. 1/2 2 пополудни. Сегодня ходиль съ двумя Нѣмцами въ Катакомбы, подъ церквою св. Януарія in poveri. Никогда, кромѣ развѣ Везувія, и я не радовался чистому воздуху, какъ вышедши изъ сего обиталища смерти и заразительнаго воздуха. Проводникъ показывалъ намъ скелеты въ ствнахъ; но некоторые изъ оныхъ возбудили въ насъ неверіе своею величиною. Комната, гдъ погребались монахи, всего любопытнъе и всъхъ вонюче. Монаховъ не клали въ гробы и не зарывали въ землю, но сажали въ ниши. Я видълъ еще скелеть одного изъ нихъ, умершаго всъхъ послѣ, и спѣшилъ вонъ. Вышедши на чистый воздухъ, я боялся еще дышать, воображая вокругь себя заразный пещерный воздухь; и дорогою одно воспоминание объ ономъ причиняло омерзение. — Искавъ сихъ пещеръ, мы попали въ другую церковь св. Яннуарія. Туть служиль об'єдню одинъ каноникъ удивительной доброты, т. е. en bon point. Онъ быль въ арх[i]ерейской шапкв, и мнв сказали, что это особенная привиллегія. — Улица Толедо безпрестанно полна народомъ: Здущимъ, скачущимъ, идущимъ и ползупимъ въ истинномъ смыслъ слова. Вчера, когда я легъ спать, странныя мысли возмущали мое воображеніе: я представляль себѣ величайшее нещастіе, могущее мнъ случиться; не могь успокоиться, сердце билось, и я какъ-будто что-то предчувствоваль. Но надъюсь, что все предчувствіе и все воображаемое мною не случится. Теперь я спокоенъ. Вчера положение мое было едва ли не ужасно. Я не могъ ни читать со вниманіемъ, ни думать о чемънибудь другомъ, кромѣ произшествій, о кот[орыхъ] одна мысль раздираеть мое сердце и приводить на умъ мысль разстаться съ жизнію.

Пятница. Полночь. Сегодня я также быль въ театрѣ; но аріи совсѣмъ не такъ были занимательны, какъ вчера. Сегодня присылаль за мною Князь. Я былъ у него и получиль письмо отъ Матушки и отъ брата Ал[ександра] Ив[ановича]. Къ Князю онъ тоже писаль о мнѣ и какъ будто предвидѣлъ, что я буду у него просить денегъ. Кромѣ удовольствія обыкновеннаго, я радовался еще тому, сколько братъ о мнѣ думаетъ. Это утѣшеніе, и величайшее утѣшеніе въ жизни. Матушка недовольна моимъ путешествіемъ. Но мнѣ стало бы дороже жить теперь въ П[етер]б[ургѣ], нежели путешествовать. Впрочемъ я не получиль письма ея отъ Октября.

Теперь ужиналь дома. До ужина были разговоры о дѣяніяхъ любовниковъ, у кот[орыхъ] любовь была сильнѣе разсудка. Всякой разсказываль свое. Я говориль за столомъ много, провель время пріятно.

 $\frac{14}{28}$ .  $^{3}/_{4}$  12 ночи. Сегодня быль въ Портичи и въ Геркуланомъ. Въ музеѣ Портичи видѣлъ множество картинъ или остатковъ отъ картинъ древ-

нихъ alfresco. Зам'єтиль въ особенности Амура, 'єдущаго на козл'є, на птицахъ и т. п. Важн'єйшія картины: Ахиллъ, кот[орый] учится играть на флейтахъ; Флора, гдіє фигуры Юпитера и сына его прекрасны, и проч. Въ Геркуланумъ видны только части амфитеатра: все покрыто лавою. Повечеру быль въ театр'є Fenice. Играли: Обычаи della Germania — buffa въ проз'є. Вздоръ, какъ и ожидать было надобно. — Ужиналь дома; болтали. Теперь идетъ дожжикъ. Поутру и ночью шелъ тоже. — Я собираюсь отсюда. Остается Бая 1) и Попуоли. Франц[узскіе] актеры, говорятъ, много стоятъ двору; врядъ ли есть бол'є безполезныя издержки.

Воскр [есенье]. Дожжикъ все еще идетъ и опять идетъ.

15 Воскр[есенье]. Полночь. Утро занимался писаніемъ писемъ; но надобно замѣтить, что я всталъ съ постели въ 11 часовъ. Лежать долго по утру сдѣлалось теперь для меня удовольствіемъ, и сіе единственно потому, что пли некуда итти или нечего дѣлать, или дурна погода. Обѣдалъ дома. Послѣ обѣда былъ на Chiaja, въ пристанѣ при лунномъ сіяніи и потомъ во Фр[анцузскомъ] театрѣ. Играли Синну²). Игравшая любовницу его имѣетъ очень подлую фигуру. Я замѣтилъ, что лучше быть очень нехорошею собою, какъ, напр[имѣръ], М-lle Duchenois, нежели имѣть что-нибудь подлаго въ фигурѣ. Первое по крайней мѣрѣ не презрительно. Синна игралъ такъ, какъ и всѣ, — плохо. Но всѣхъ смѣшнѣе была напудреная и курносая голова Августа. Это превосходитъ всю критику. Надобно, надобно было смѣяться. Максимъ былъ настоящій Максимъ. Однажды, пришедши въ восторгъ, запутался въ своей мантіи или догѣ и чуть-чуть было не упалъ.

16 [декабря]. 1/2 7 вечера. Сегодня въ 9 часовъ нанялъ я кабріолетку за 11 (заплатилъ 12 карл.] въ Попуоли. Съ начала путешествіе объщало мнъ мало удовольствія. Погода была холодная; вътеръ сильный; море волновалось, и волны, разсъкаясь о берега, препятствовали работникамъ на большой дорогъ дълать свое дъло. Дожжикъ и градъ шли поперемънно. — Прітхавши въ Попуоли (какъ мнъ сказывали, тамъ 13000 жителей), я взялъ представившагося мнъ сісегопе и пошель съ нимъ съ начала смотръть la Solfatara. Прежде тутъ было жерло огнедышущей горы. Теперь все покрыто сърою. Въ одномъ мъстъ идетъ дымъ. Внутри, какъ говорятъ, пусто; но при Королъ Фердинандъ тутъ много рыли, не нашли пустаго и остановились по причинъ дыму. Потомъ видъли развалины амфитеатра и храма Серапизы. Сіи послъднія даютъ понятіе о важности и красотъ сего храма. —

<sup>1)</sup> Байи.

<sup>2) «</sup>Цинну».

Сѣвши на ciuco, пустился я съ начала къ озеру d'Acrino, подлѣ Monte Nuovo. Въ 1538 ночью родилась гора сія и рожденіемъ своимъ погребла монастырь, находящійся туть. Недалеко видны развалины храма Аполлонова. Отгуда, прошедши laco d' Averno, взошли мы въ grotta della Sibilla. Оная походить на Павзолиппину; имела прежде три Ит альянскія мили въ длину; теперь видна только одна часть ея. Черезъ сію проходила Куманская Сибилла въ свои бани, находящіяся подл'є. Бани сін теперь наполнены водою; меня вносиль на себѣ туда проводникь. При всей трудности моего положенія я не остался равнодушнымъ при мысли о Сибилль Куманской, о ея баняхъ: я видълъ ть мъста, гдъ она купалась. Все это производитъ неизъяснимыя чувствованія. — Вышедши съ другой стороны пещеры, мы пошли по берегу моря въ бани Нероновы. Туть-то я быль въ радости, видя на стънахъ множество Русскихъ имянъ. Одинъ написалъ: «Въ здъшнихъ прекраснъйшихъ, теплыхъ водахъ удивительно». Разберите каждое слово и почувствуете простую силу сей рѣчи. Проводникъ мой раздѣлся: но это, кажется, для того, чтобы болье выманить денегь у любопытнаго, ибо я безъ труда въ шинели сходилъ до самаго источника. Тамъ почерпнулъ проводникъ въ горшекъ воды, положивъ туда янцъ, кот орыя я съблъ после, и он' мн показались другаго вкуса потому, что я мало положиль соли. — Къ сему источнику сходилъ и всходилъ я на верьхъ съ факелами. Тугъ шель я по следамъ моихъ соотечественниковъ, въ истинномъ смысле слова сего. Туть наши паривались, и для большей удобности надълали ступеньки. Съ какимъ удовольствіемъ смотрѣлъ я на мѣста сіи, кот[орыя] сверьхъ всего напоминали мн Русскихъ. Оттуда пошелъ въ Баю. Дорогою два развалившіеся храма Венеры и Діаны. Бая древняя была далье, чымь теперешняя, и развалины ея возвышаются теперь изъ моря.

Въ Баоли видъть древнее водохранилище, le certo camere и le carcere di Nerone. Туть же вступаль я и на ту землю, которой одно имя возбуждаеть въ насъ какое-то чувство благоговънія, соединенное съ очарованіемъ. Я быль въ Элисейскихъ поляхъ. Черезъ mare morto, кот[орое] теперь составляеть озеро, перевозилъ Харонъ души умершихъ. Никогда мысль, ито туть было, не возбуждала во мнъ столь живыхъ мечтаній. Теперь видны еще стъны, окружавшія поля сіи. Туда стремилось пылкое воображеніе Римлянъ, туда обращались поэты — тамъ нещастные надъялись имъть утъшеніе.

Возвращаясь назадъ, я нечаянно увидъть пламень, извергаемый Везувіемъ. Новыя, непонятныя чувства, новыя мечтанія!

Какой богатый день въ наслажденіи!

Идя по берегу моря, я набралъ нѣсколько раковинъ: пусть онѣ на сѣверѣ напомнятъ мнѣ живѣе проведенныя мною минуты на берегѣ Средиземнаго моря — минуты блаженныя!

 $\frac{17}{21}$  Декабря. 1/2 2 утра. Весь Неаполь въ волненіи. Всії іздять, ходять, делають визиты, закупають гостинцы — все встречаеть новый годъ въ нѣкоторой радости. Но я не причастенъ ни къ чему. Причина? — Нашъ новый годъ еще не пришель!! Сегодня я почти уже рашился ахать отсюда въ пятницу, и съ ветуриномъ, ибо это вдвое дешевле курьера. Это объявиль я и Князю. Онь сказаль, что дасть мнь, для покойньйшаго путешествія, курьерской насспортъ. Да, конечно, это было бы покойнъе, еслибы съ кур[ьерскимъ] пасспортомъ были соединены курьерскія деньги. Итакъ съ курьерскимъ пасспортомъ я поъду съ ветуриномъ. Надобно будетъ подале пасспорть сей спрятать. — Сегодня я много ходиль по улицамь; хотёль купить носовой платокъ — нужный гостинецъ моему гардеробу, но все просять 10 карл. Одинъ отдавалъ за 8, и я в роятно къ нему возвращусь. Живу зд'єсь уже третью нед'єлю — пора! пора! — Римъ, Флоренція, Венеція, В'єна и... и... и Москва! Москва! Я прежде воображаль себъ, что я съ большимъ восхищениемъ предприму сіе возвратное путешествіе, нежели въ самомъ дъль; но это происходить отъ того, что мнь здъсь совсымь не скучно. Напротивъ хотълъ бы пробыть здъсь еще долье: первый городъ въ моемъ путеш[ествіи], изъ которого я вы вжжаю противъ моего желанія.

1/4 2 ночи. (1 Января 1812 по н[овому] ст[илю]). Кончивши писать здёсь, я легъ на постелю съ книгою и трубкою; но скоро заснулъ и проснулся прямо къ обёду. Послё обёда ходилъ за своею палкою, вырёзанною у амфитеатра въ Помпеи. Потомъ былъ въ сабе́ Veronese. Куча Нёмцевъ пріёхала сюда изъ Рима; но они имёютъ только лишь невыгодное Нёмцевъ. Всё были въ театрё Fiorentini: играли Итал[ьянскую] оперу і pretendenti delusi. Шарбранъ была очень мила. Casocelli смёшилъ въ различныхъ костумахъ. Во второмъ дёйствіи публика требовала, чтобы сій двое повторили арію; они не исполнили сего требованія. Свистанье, шиканье, кричанье, стучанье были слёдствіемъ ихъ ослушанія и долго препятствовали какъ имъ, такъ и другимъ актерамъ продолжать свое дёло. Но мало-по-малу 1), въ особенности когда взошли въ партеръ солдаты, шумъ утихъ; и публика спокойно слушала другую актрису, кот[орая] играла на скрыпкѣ: она играла чисто, пріятно и съ искусствомъ. Я слушаль ее съ живѣйшимъ удовольствіемъ. Новость видимаго мною, мысль,

<sup>1)</sup> Въ рукописи: по-мало.

что женщина играеть на скрыпкѣ, ея простота въ ухваткахъ и въ тѣлодвиженіяхъ — все это придавало игрѣ новую цѣну, новыя прелести. Шарбранъ тутъ же пѣла; но пѣнье съ скрыпкою нейдетъ. — По окончаніи оперы нѣкоторые кричали bis, и тѣмъ осмѣявали публику, на которую актеры не много смотрятъ. Послѣ сего ослушанія и Casocelli не смѣшилъ и Шарбранъ не нравилась, — даже и я съ неудовольствіемъ смотрѣлъ на нее.

Послѣ театра мы ужинали въ Солнцѣ. Было 7 Нѣмцевъ. Баронъ Карловицъ малой доброй и часто меня смѣшитъ; мнѣ съ нимъ быть пріятно. Фигура Нѣмецкая, и Нѣмецъ въ формѣ.

Завтра надобно итти въ 8 часовъ къ Киязю. Онъ присыдалъ для этого сегодня человѣка; не знаю, зачѣмъ. Вѣроятно о пасспортѣ. Какъ сказывали сегодня пріѣхавшіе Нѣмцы, что въ Римѣ разбойники преслѣдовали одного Фр[анцузскаго] чиновника до Ponte Molle, или даже и до Porta di Popolo. Удивительно!

Вспомнилъ одну арію изъ Пародіи Весталки 1).

Trempe ton pain, jolie, 2, dans l'eau claire. Si toute fille qui peche Devrait boire de l'eau fraiche Bientôt l'eau serait plus chere que le vin.

18 Декабря. 3/4 2 пополудни. Сегодня разбудиль меня ветуринь и сказаль, что Везувій сділаль страшное изверженіе нынішнею ночью. Я послів виділь дымь, происходившій віроятно оть лавы. — Одівшись, пошель къ Князю. Онъ вручиль мні пасспорть курьерскій и веліль всімь сказывать, что онь посылаеть меня курьеромь. А я іду съ ветуриномь. Я хотіль было итти, но мало-по-малу составился у насъ разговорь о различныхъ предметахъ управленія государственнаго. Онъ началь говорить сперьва, что бостонь отнимаеть у нашихъ Министровь много времяни. Потомъ разділяль силу государства на force militaire, ресипіаіте и féderative, и заключиль, что мы ничего этого не иміємь. Заключиль разговоры свои мнініемь, что надобно запретить ввозь товаровь, служащихъ для роскоши. Я все говориль мало; но туть разпространился, тімь боліе, когда річь зашла о торговомъ балансі. Этимь кончиль я разговорь, продолжавшійся долго. Князю надобно было іхать во дворець. Я пошель на площадь, смотріль на прійжжающія во дворець кареты и на гвардію: кавалерія славно одіта.

<sup>1)</sup> Въ рукописи: Весталы.

 $\frac{19~\text{Д[екабря]}.}{2000~\text{GeV}}$  1/4~3~пополудни. Что я вчера видълъ; что я видълъ, то тому еще и теперь почти не върю: я видъль извержение Везувія. На половинъ горы открылось новое жерло, и оттуда въ сумерки началъ выходить огонь. Я часовъ въ пять увидълъ нечаянно съ терассы нашего дома изверженіе въ самомъ блистательнъйшемъ состояніи. Огонь выдеталъ 1) всегда съ новою силою изъ двухъ жерлъ. Камни стремились на верьхъ подобно каплямъ водомета, падали на гору и катились на низъ. Все это горбло, все свътлелось. Лава текла на низъ и образовала огненный путь, виденный нами. Вышедши изъ дому, я пошелъ къ морю любоваться симъ единственнымъ и самымъ величественнымъ эрълищемъ природы. Любопытныхъ было не очень много. Посмотръвши до 8-го часу, когда извержение почти совсъмъ утихло, я пошель въ театрь. Славнъйшее освящение театра 750-ю свъчьми  $(150 \times 5)$ не сделало на меня никакого вліянія: Везувій быль у меня въ голове, Везувій занималь всё мои мысли. По окончаніи оперы и не дождавшись балета, пошли мы ужинать, а потомъ поъхали въ Портичи; но доъхали до Torre di Greco: потомъ пошли пъшкомъ къ кучамъ еще горящей пъны лавы. Путь быль трудень — по лавь. Но зато видь горящихъ, сыплящихся камней, что было подобно текущей водь, вознаградиль все и привель насъ въ новое восхищение. Мы сидъли, лежали, ходили и грълись около сей огненной горы. Часто большіе камни падали съ шумомъ на низъ и оставляли по себъ огненный путь; имъ слъдовали другіе, и такимъ образомъ все это подвигалось впередъ. Лава работала въ низу, отъ чего камни и піна, уже почернівшая оть лавы, безпрестанно сыпалась и подвигалась впередъ. Нещастные поселяне рубили еще не поглощенные симъ ужаснымъ веществомъ, но изсохшіе виноградники. Я и Б[аронъ] Карловицъ вырѣзали себъ и здъсь по палкъ. Долго наслаждались мы симъ теплымъ эрълищемъ. Наконецъ зола полетъла на насъ, и мы удалились. Увидъвши человъка, стоявшаго съ дубиною, Карловицъ сказалъ, что это Lavawächter стоитъ у лавы на часахъ. Salvatori, нашъ 2) cicerone и Vesuvinspector, повелъ насъ по хорошей дорогь. Мы съли въ коляску и возвратились. Одинъ изъ Нъмцевъ сказывалъ, что Коцебу предлагалъ, для безопасности отъ лавы Неаполя, обнести сей городъ станою. Не ручаюсь за справедливость словъ сихъ. Другой Нъмецъ отвъчалъ: Man sollte besser d. Loch zu mauern!! Мы много этому смѣялись. Въ 5 часу легь уже я въ постелю. Дорогою мы много зябли: вътерь быль очень холодной.

<sup>1)</sup> Въ рукописи: вылѣталъ.

<sup>2)</sup> Въ рукописи: насъ.

Итакъ для новаго года Везувій даль жителямъ Неаполя прекраснѣйшій фейерверкъ. Хотѣли, какъ гов[оритъ] Карл[овицъ], дать фейерверкъ и на Chiaja, aber die Leute wurden sich getheilt haben.

Этотъ вечеръ 1-го Января 1812 п[о] н[ов.] ст[илю] останется на вѣки для меня незабвеннымъ.—Отъ сего мнѣ еще менѣе теперь хочется выѣхать изъ Неаполя. Ожидають другаго изверженія, ибо оное пресѣклось вдругъ, послѣ двухъ ужаснѣйшихъ ударовъ внутри горы.

11 [часовъ] ночи. Объдалъ у Князя. Вчера между имъ и Фр[анцузскимъ] посланникомъ случилась очень непріятная исторія. Весь городъ говорить объ этомъ, и всѣ разсказывають произшествіе различнымъ образомъ. Я сидѣлъ тамъ долго послѣ объда, дожидаясь бумагъ отъ Князя; но наконецъ онъ сказалъ, чтобы я пришелъ завтра. — Потомъ зашелъ я въ театръ Fidel. Подобной глупости я еще никогда не видывалъ. Играли Коломбо, кот[орый] пріѣхалъ въ Мексику и воюетъ и мирится тамъ съ Монтезумою. Онъ привезъ съ собою паяса 1), всего въ мукѣ, кот[орый] служилъ ему адъютантомъ и секретаремъ. Паясъ 1) щупалъ у дочери Монтезумы титки, билъ ее по ж..., толкалъ шпагою въ мѣсто, кот[орое] всего болѣе отличаетъ мущинъ отъ женщинъ. Солдаты, сидѣвшіе въ ложахъ и партерѣ, бросали въ нихъ свертками бумаги. Мнѣ это было глупо до смѣха.

Pимг.  $\frac{23}{6}$  Дек.  $\frac{811}{4}$ . Понед [пльникг].  $\frac{3}{4}$  10 вечера.

Князь ускориль мой отъездъ изъ Неяполя и, заставивши меня торопиться, причиниль ущербъ и кошельку моему. Я отправился съ курьеромъ, заплативъ болье таксы. Австрійскій посланникъ отъискаль меня въ минуту моего отъёзда и даль пакеть для Меттерниха. Хлопоты, торопливость не дали мнъ времяни или не позволили мнъ во всей мъръ чувствовать разлуку съ городомъ, aus welcher ich doch so ungern weggegangen bin. Дорога была безпокойная; въ особенности въ последнюю ночь я вытерпелъ много толчковъ. Въ эту же ночь нагналъ меня и Баронъ Голландъ, ѣдущій въ Парижь. Я у него пиль водку и вль колбасу. Это было очень кстати. Къ Риму подъежжаль я вчера въ 9 часовъ угра. Погода была хороша. Я смотрель на все съ жадностію. Заб'єгаль въ S. Giovanni in Laterano. Но Римъ показался мив очень скучнымъ. Изъ Неаполя вдругь очутился я здесь. Идя по улице, я искаль глазами моря, Везувія — и встрічаль церкви. Но сегодня быль для меня день наслажденія. Позавтракавши на monte Cittorio, поехаль я съ Март осомъ въ Ватиканъ и, походивши по церквѣ, всходили на куполъ до самаго верьха. Съ карнизовъ церковь кажется очень небольшею. Видъ на

<sup>1)</sup> Въ рукописи: пояса.

168

городъ и на окрестности пространный. Все колосальное, все гигантическое! Сошедши на низъ, мы услышали музыку и вошли въ придълъ, гдѣ оная производилась. Сегодня Крещенье. Это была вечерня. Кастраты пѣли много и долго. Я слушалъ все это съ чувствомъ какого-то печальнаго наслажденія. Въ послѣдній разъ, думалъ, слышу я это пѣніе и въ послѣдній разъ вижу церковь эту. Погруженный въ сихъ мысляхъ и съ безпокойнымъ или стѣсненнымъ сердцемъ, вышелъ я изъ церкви. Видъ площади, колонады усилилъ сіи меланхолическія чувствованія. Я остановился и смотрѣлъ на эти чудеса архитектуры. Мнѣ казалось, что я только лишь въ сію минуту почувствовалъ всю важность этого зданія, всю его огромность. Взглянувъ еще разъ — ахъ, эта минута пребудетъ для меня незабвенною на вѣки! — взглянувъ еще разъ на Петровскую церковь, я пошелъ къ мосту св. Ангела, съ мыслями о ея великолѣпіи и съ чувствомъ неизъяснимымъ меланхоліи и сожалѣнія.

Вчера я быль въ большемъ здѣшнемъ театрѣ; слышалъ М-те Маrandi. Давно пѣніе женщины не дѣлало на меня такого впечатлѣнія, ка[къ] въ этотъ вечеръ. Она поетъ хорошо; но ея лице, выраженіе, чувство дѣлаетъ ея пѣніе для меня врядъ ли не пріятнѣе пѣнія Фесты и Барильи, въ кот[орыхъ] нравится одно только искусство. Маганdi, однимъ словомъ, плѣнила меня своимъ пѣніемъ, и еще болѣе выраженіемъ въ лицѣ и глазахъ. Я хотѣлъ и сегодня ее слышать, но театръ былъ запертъ.

Римъ, я еще повторяю, заслуживаетъ всѣхъ болѣе названіе большой деревни. Надобно пожить въ Римѣ прежде Неаполя, ибо теперь бы мнѣ было здѣсь скучно. —

Такъ какъ я приближаюсь домой, къ Россіи, то и желаніе быть тамъ умножается. Сегодня купиль бусъ. Никогда не платиль я денегъ съ большимъ удовольствіемъ, какъ за сію покупку. Причина — естественная.

Отъ Фондо до Терачины <sup>1</sup>) провожали насъ 3 жандарма и 9 человъкъ пъхоты. Дорога все еще опасна, и разбойниковъ не ловятъ.

Правда, что Петр[овская] церковь не дѣлаетъ великаго впечатлѣнія при входѣ въ нее. Пантеонъ имѣетъ въ семъ отношеніи большее преимущество. Тутъ все открыто и все дѣйствуетъ на глаза въ самую минугу вступленія. Въ Петр[овской] церквѣ надобно осмотрѣть всѣ углы. Къ тому же пестрота 2) лишаетъ храмъ сей того простаго величества, кот[орое] всего болѣе прилично зданіямъ, посвященнымъ Творцу міра.

<sup>1)</sup> Fondi u Terracina.

<sup>2)</sup> Въ рукописи: пѣстрота.

Завтра ѣду.

La Galleria de' Medici. Il Cabinetto di storia naturale. Il ponte S. Trinità. S. Lorenzo, dove è la Capella dei Medici. S. Marco (piccolo) del' Annunciata, dove è la Madonna del Sacco, d' Andrea del Sarto.

## Флоренція.

27 [декаб.] 10 [января]. Пятница. 7 вечера.

Вчера въ 2 часа пополудни прієхалъ я въ Флоренцію. Съ начала мочиль меня дожжикъ. Дорога въ теперешнее время дурна. Но вообще я не усталъ; мало ѣлъ, но за то много спалъ. Видъ снега былъ для меня пріятенъ: онъ напоминалъ мне Отечество, и я темъ боле радовался, что я къ нему теперь приближаюсь, и скорыми, курьерскими шагами. Отъ того чувство сіе не имѣло ничего меланхолическаго. Естьлибы я увиделъ снегъ теперь и удалялся бы отъ Россіи, то тогда грусть, но грусть пріятная, питательная родилась бы въ душе моей.

Мѣстоположенія были иногда очень хороши; въ особенности около St. Lorenzo, гдѣ видны развалины древняго города. Но вездѣ страшная необработанность, похожая болѣе на запустѣлость. Въ Тосканѣ видъ полей становится конечно лучше. — Передъ отъѣздомъ изъ Рима завтракали со мною земляки. Пріятно было видѣть, что и изъ Рима провожали меня Русскіе. Конечно вмѣстѣ было жалко прощаться съ ними, въ особенности съ Матвѣевымъ, котораго вѣроятно болѣе никогда не увижу. Такого удовольствія не могутъ имѣть Нѣмцы и Французы, ибо кромѣ того, что они вездѣ находятъ соотечественниковъ, отечественныя чувства для нихъ не такъ извѣстны, какъ для Русскихъ. — Пообѣдавши, быль вчера въ нѣсколькихъ кофейныхъ. Въ одной множество народу окружало два биліарда, хотя игроки были очень посредственны. Пошелъ въ театръ; играли іп ргоза. Въ партерѣ было нѣсколько дамъ въ маскахъ. Гемороиды заставили меня выгти изъ театра и лечь въ постелю. Но ночью проклятая боль мѣшала мнѣ спать. Теперь одинъ докторъ, живущій здѣсь, прописаль мнѣ рецептъ для сей болѣзни.

Сегодня поутру быль въ т. н. Медицейской галлерев. Въ двухъ главныхъ залахъ нѣтъ почти ни одной хорошей картины; но за то боковыя комнаты богаты оными. Много прекрасныхъ картинъ Фламандской школы. Двѣ Венеры Тиціана и 5 картинъ Рафаеля, изъ кот[орыхъ] одна — портретъ женщины — въ особенности замѣчательна. Очень важно въ здѣшней

галлерев собраніе портретовъ живописцевъ, писанныхъ ими самими. Тутъ я видѣлъ портреты Рафаеля, Тиціана и, что очень замѣчательно, Гольбейна. — Статуи разставлены вездѣ. Для семейства Ніобе опредѣлена особенная комната. Группа, представляющая мать съ дочерью, всѣхъ важнѣе. Послѣ всего видѣлъ я собраніе различныхъ бронзовыхъ фигуръ, древнихъ и новыхъ.

Такъ наз. Кабинетъ привелъ меня въ большее удивленіе своимъ богатствомъ, хорошимъ разположеніемъ и хорошимъ состояніемъ какъ предметовъ, такъ и шкаповъ. Съ начала видѣлъ я Анатомическій кабинетъ и смотрѣлъ на все со вниманіемъ, потому что все было сдѣлано изъ воску. Потомъ кабинетъ Естественной Исторіи, по царству растѣній, изкопаемыхъ и животныхъ. Богатое собраніе раковинъ мнѣ очень понравилось. Въ низу двѣ комнаты опредѣлены для царства животныхъ. Въ верьху много птицъ.

Послѣ обѣда былъ въ церквѣ св. Лаврентія, гдѣ видѣлъ придѣлъ, долженствовавшій служить для погребенія фамиліи Меdici. Удивительное богатство въ различныхъ камняхъ, которыми покрыты всѣ стѣны. Но все это пестро и темно. Потолокъ долженъ былъ быть украшенъ живописью Менгса. Но все это должно теперь оставаться неконченнымъ — впредь до повелѣнія. Церковь del' Anonciata велика и красива, въ особенности главный олгарь. Надъ одними дверьми¹) съ наружи нарисована Андреемъ del Sarto Madonna, извѣстная подъ имянемъ Madonna del Sacco, ибо въ картинѣ виденъ мѣшокъ. Въ главныхъ сѣняхъ есть тоже три картины сего живописца аlfresco, кот[орыя] онъ, какъ гов[орятъ], рисовалъ во время, когда хотѣли его сажать въ тюрьму за долги, — рисовалъ отъ скуки или изъ барыша.

Теперь быль въ кофейной; читаль длинный артикуль подъ названіемъ Farsa, гдѣ авторь, въ видѣ Pantalone, Pulcinello и проч., говорить противъ критиковъ, нападающихъ на Флорентинскіе театры.

Я опять совершенно одинъ, и мнѣ опять скучно; но теперь я смѣюсь надъ скукою, думая, что возвращаюсь домой. Теперь я живо чувствую прошедшую скуку въ то время, когда былъ одинъ и не приближался къ Отечеству. Теперь все сношу хладнокровно.

Флоренція хорошій городъ. Неаполь! Ни изъ какого города, гдѣ я бываль послѣ Геттингена, не выѣжжаль я такъ неохотно, какъ оттуда.

Теперь иду въ театръ la Pergola смотрѣть, или, лучше сказать, слушать Гризельду. И теперь же въ первый разъ отъ роду хочу принять двѣ или три пилюли отъ гемороидовъ.

<sup>1)</sup> Въ рукописи: двърьми.

Изъ Рима вы халь во вторникъ въ 1 часъ. Сюда прі халь въ четвергъ въ 2 [часа] пополудни.

1/2 1 [часа] ночи. Былъ въ театрѣ. Гризельду пграла М-те Peer. Поетъ прекрасно; въ особенности искуссна въ руладахъ. Уже не молода. Аlei che adoro было пропѣто просто. Партеръ былъ довольно полонъ; ложи почти всѣ пусты. Теперь ужиналъ дома.

Я въ восхищени отъ Италіянской музыки и сожалью, разставаясь съ Италією, только почти одну музыку, т. е. пѣнье или вокальную. Нѣтъ ничего и не можетъ быть ничего пріятнѣе для сердца, питательнѣе для души.

 $\frac{28}{11}$  [января]. Суббота. 4 [иаса] пополудни. Гемороиды меня очень много безпокоять. Лѣкарство имѣло свое дѣйствіе: ночью спаль покойно. Но передъ обѣдомъ чувствоваль боль, такъ что, осматривая Академію Художествъ, долженъ былъ безпрестанно ходить, потому что боль была чувствительнѣе, когда я стояль на одномъ мѣстѣ. Сидѣть еще хуже; не могъ пробыть болѣе нѣсколькихъ минутъ за обѣдомъ, и ѣлъ ходя по моей горницѣ. Теперь ничего. Несносно, при началѣ жизни, чувствовать уже естественныя невыгоды оной столь сильно: худая надежда на будущность. Сегодня не пилъ ни капли вина.

Поутру быль въ Palazzo Pitti. Комнаты хороши, но темны. Въ галлерев довольно хорошихъ картинь. Въ нижнемъ этажв ствны украшены
архитектурною живописью alfresco. Потомъ быль въ Академіи. Входиль въ
комнаты, гдв работаютъ художники и учатся рисовать мальчики на щетъ
правительства. Тутъ видвлъ я нъсколько хорошихъ картинъ директора Академіи, Вопаченті, какъ-то: Аполлона, Амура со львомъ и проч. Колоритъ
точно, кажется, такой, какъ у Камучини, и вообще живопись похожа на
живопись сего послъдняго.

Въ одной залѣ Академіи находится нѣсколько рѣдкихъ картинъ, въ особенности три картины Перужино, изъ кот[орыхъ] одна почитается его мастерскимъ произведеніемъ. —

Наконецъ быль въ галлерев Маркиза Gerini, богатой редкими произведеніями славнейшихъ живописцевъ. Въ особенности заметилъ я несколько картинъ Furoni, живописца, о кот[оромъ] я ничего не зналъ. Два славные ландшафта Сальватора Розы; много Гверчино, некоторыя Рубенса; две небольшія картины Баттони и проч. и проч. Пришедши домой, все лежаль въ постель отъ боли гемороидальной. Въ сей последней галлерев дали мню книгу, где были комнаты (означены) по нумерамъ и вместь были означены места картинъ. — Теперь дожидаюсь другаго лекаря и оттого сижу дома.

Погода прекрасная; довольно свъжо. — Лъкарь былъ, велъль оставить пилюли и употреблять другое, болъе непріятное лъкарство.

29 Воскресенье. 1 [часъ] пополудни. Теперешняя погода напоминаетъ мнѣ нашу святую недѣлю, ибо обыкновенно въ Москвѣ въ это время погода прекрасная. Разница та, что здѣсь теперь сухо. Погода конечно имѣетъ большее вліяніе на состояніе духа, на мрачность или веселость онаго. Я невольно сегодня быль весель, въ особенности стоя на прекрасномъ мосту della Trinita, откуда виды очень хороши. Съ одной стороны видны домы, съ другой — гулянье la Castino и видны горы, покрытыя снѣгомъ. Безпрестанныя встрѣчи съ нищими препятствуютъ совершенно наслаждаться прогулками. Въ особенности поразила меня сегодня одна женщина, стоявшая на колѣняхъ, съ чернымъ вуалемъ, на которомъ было приколото свидѣтельство приходскаго попа, что она подлинно жена одного отставнаго disimpegnato, и имѣетъ 4 дѣтей и добраго поведенія.

Сегодня быль въ церквахъ St. Croce, гдѣ въ одномъ придѣлѣ потолокъ украшенъ живописью Bronsini — удивительная работа. Замѣчательна очень его же картина limbo da Dei — колоритъ прекрасный. Тутъ много картинъ Мих[ель] Ан[гела] Бунаротти — славныя. Его гробница и гробница Alfieri, Кановиной работы.

Въ церквѣ St. Spirito [много] прекрасныхъ картинъ. Въ церквѣ «St. Spirito» олтарь замѣчателенъ работою dei Pietri Duri. Какъ я сегодня купиль крышку для таберки за 2 ¼ скуда.

Быль въ Maria della Novella. Хорошія картины.

Въ «St. Spirito» между церковію и сакристією показывають потолокъ рѣдкой работы, кот[орый], какъ гов[орятъ], сдѣланъ изъ одного куска. Но мнѣ показался онъ слишкомъ великимъ для одного куска. Работы Brunginello, такъ какъ и картины.

Въ соборной Battisterio видълъ славныя двери, раб[оты] Giberti, отца и сына, кот[орыя] Мих[ель] Анг[елъ] называлъ райскими дверями.

На улицахъ много народу, въ особенности сегодня. Мода носить шляпы женщинамъ, какъ сказывалъ мнѣ мой Lohnbed[iente], введена недавно и снята вѣроятно съ Англичанокъ.

Вчера быль въ театрѣ. Играли: Древніе Римляне въ Помпеѣ. Чтобы придать сей трагедіи или комедіи болѣе обманчивости или очаровательности, то послѣднее дѣйствіе (а ихъ 5!!) кончится у подошвы огнедышущаго Везувія. Жаль только, что много было дыму. Игравшіе актеры, какъ я слышаль, дѣлаются таковыми только на Карнаваль; впрочемъ каждый въ остальное время года шьеть кафтаны или продаеть книги.

Сегодня я опять хочу итти въ Гризельду. Италіянская музыка меня плѣняетъ.

30 [декаб.] Понедплиник. 11 [час.] утра. Какая мучительная ночь, какое трудное утро! Вчера забольли у меня зубы болье обыкновеннаго, въроятно потому, что я вль винныя ягоды. Я пришель домой, легь въ постелю, но боль увеличилась. Целую ночь провель я въ ужасномъ состояни; иногда боль выводила меня изъ терпенія; иногда трудно было даже дышать. По времянамъ боль утихала, но за то вновь начиналась еще съ большею силою. Я ходиль по комнать, клаль на зубъ водки; но спасеніе было одно — теперь вырваль зубъ сей. Остальные всё хороши. Гемороиды меня не безпокоять. Лекарь быль еще сегодня и велёль употребить клестиръ.

Вчера послѣ обѣда быль въ саду Boboli, принадлежащемъ къ Palazzo Pitti; обширный и съ хорошими лавровыми алеями. Есть хорошія статуи, фонтаны, прудъ и проч.

Повечеру быль въ театрѣ. Арія, пѣтая Гризельдою вмѣстѣ съ Лизеттою, въ особенности заслуживаеть похвалу. Всѣ хорошія пѣвицы, кот[орыхъ] я слыхалъ, имѣютъ свои особенные способы пѣть; одна отличается въ томъ, иная въ другомъ. Въ театрѣ была и Герцогиня; ей хлопали и даже начинали кричать. Но публика совсѣмъ впрочемъ не женировалась: въ партерѣ стояли въ шляпахъ, аплодировали, кричали и проч. Послѣ театра былъ на верьху маскерадъ. Очень похожь на наши; только что нѣтъ ничего порядочнаго, даже такого, что бывало видно у Зарубина. Три маски, одѣтыя въ листъя, были замѣтны. Зубная боль заставила меня скоро итти домой.

Вчера повечеру видѣлъ я на площади ящикъ съ восковыми фигурами, представлявшими Страсти Христовы. Между прочимъ показыватель говорилъ: Vede come il Signore ricevi 6066 bastonati. Я попросилъ его повторить, и онъ тотчасъ исполнилъ мою прозьбу.

31 [декаб.] 1). 1/2 10 утра. Вторникъ. Сегодня я хотѣлъ ѣхать, но курьеръ имѣегъ уже четырехъ пассажировъ. Потому рѣшился ѣхать съ Ветуриномъ, тѣмъ болѣе, что я теперь, можетъ быть въ первой разъ въ жизни, принимаю въ разсужденіе покой. Ветуринъ ѣдегъ сегодня въ ночь. Вчера пилъ кофе въ одной маленькой кофейной, очень хорошій. Ходилъ по площади, смотрѣлъ на куклы, на пѣвуновъ и проч. — Повечеру былъ въ театрѣ Маріонетовъ и удивлялся искусству хозяина, S. Pagani: куклы пляшутъ и дѣлаютъ жесты очень хорошо. Цѣны въ партеръ — 2 граціи. Не

Надо: <sup>2</sup>/<sub>14</sub> января.

174 1812.

знаю, много ли хозяинъ имѣетъ прибыли. На сцепѣ замѣтна симметрія. Куклы кажутся въ рость, и когда я увидѣлъ руку человѣка, кот[орый] съ верьху двигалъ ихъ, то я удивился величинѣ оной. Не дождавшись конца, я пошелъ домой. Сонъ клонилъ меня. Поужиналъ; болталъ съ ласковыми Италіянцами, обыкновенно здѣсь обѣдающими или, кажется, живущими; и всю ночь проспалъ самымъ крѣпкимъ сномъ.

Съ курьерскимъ паспортомъ п съ ветурино.

2 [часа] пополудни. Ходилъ смотрѣть библіотеку въ церквѣ св. Лаврентія; оная состоить изъ рукописей. Видѣлъ атласъ, сдѣланный въ 15 столѣтіи, изданіе Плинія 14 ст[ол.]. Поля украшены живописью удивительнаго искусства и колорита. Изданіе Тита Ливія и Петрарки. Заходилъ въ церковь и еще разъ видѣлъ Ночь Мих[ель] Анг[ела]. Трудная мысль, но выражена свойственно предмету. Теперь былъ въ Саfé Militaire, читалъ газеты, курилъ. Потомъ гулялъ. Здоровъ совершенно. Лѣкарство отъ гемороидовъ миѣ очень помогло.

Думаю все о моей будущей жизни въ П[етер]б[ургѣ]. Привыкши къ перемѣнѣ мѣстопребыванія, будетъ странно поселиться на всегда или, по крайней мѣрѣ, на неизвѣстное время на одномъ мѣстѣ. Погода прекрасная. Довольно холодно. Я бы не хотѣлъ жить въ Италіи зимою, ибо холодъ въ комнатахъ очень чувствителенъ, въ особенности когда нѣтъ каминовъ.

Болонія.  $\frac{3}{17}$  1) января. 1812. Пятница.  $\frac{1}{2}$  7 часа.

Сегодня видѣлъ соборную церковь св. Петра: новая церковь. Тутъ Благовѣщеніе Лудовика Караччи. Въ этой картинѣ, кажется, замѣтна ошибка въ драперіѣ, кот[орая] дѣлаетъ обѣ ноги правыми п о кот[орой] говорилъ Фіорилло.

Церковь Madonna dei Filippini. Тутъ картина, представляющая Христа (въ пустынѣ) съ Богородицею и св. Іосифомъ. Тутъ же картина, представляющая Христа, Өому, влагающаго перстъ въ его раны и проч., работы Елисаветы Sirani, — прекрасная картина; много выраженія.

Фасадъ сей церкви очень древній. Внутренность отдѣлана въ новѣйшія времяна Папою Gregori'емъ XV.

Церковь S. Salvatore. Тутъ замѣтна картина S[anta] Famiglia — Вепvenuto Garofali, въ кот[орой] онъ подражалъ Рафаелю. Тутъ же картина Александра Тіорини — рожество. Голова Мадонны и Іосифа хороши. Мой лакей ее очень хвалитъ.

<sup>1)</sup> Надо: <u>5</u> января.

Церковь S. Paolo. Туть двѣ славныя статуи, представляющія казнь св. апостола Павла, работы Algardi. Выраженіе въ головѣ св. апостола Павла хорошо.

Туть же рай, картина Ludov[ico] Caracci. [Туть же] il purgatorio di Guercino—хороша. Въ соборной церквѣ видѣль картину, предст[авляющую] плачущаго св. Петра у ногъ Богородицы. Славная, но много претериѣвшая картина. Тутъ она на холстѣ; въ Palazzo Zambecari — на бумагѣ.

Церковь патрона городскаго, S. Petroni. Старинная готическая церковь; фасадъ похожъ на стъну Грановитой палаты, такъ какъ и dei Филиппини.

Palazzo Tanari. Туть славнъйшія картины: Guercino — Вознесеніе Богородицы: выраженіе удивительное. Долго я смотръль на сію картину, также какъ и на Мадонну Guido Reni. Голова чрезвычайная: болье, нежели въ рость. Туть же la Madonna della Rosa del Parmagianino. Въсей картинъ прекрасна головка маленькаго Христа; прекрасна, но нъть выраженія, свойственнаго Рафаелю.

Il baso di findo di Ludov[ico] Caracci.

La negazion di S. Pietro — —

La natieta d'Alessandro il Magno —

I bagni di Diana di Aug[ustino Caracci].

La Loiletta di Venere di An[nibalo Caracci].

Вообще здёсь вездё много Карашей.

Галлерея въ Palazzo Zambecari.

Тутъ: la cacio di Schneider. S. Paolo и la Magdalena, двѣ большія, прекрасныя картины Гверчино; и въ особенности S. Francesco di Guido Reni: изнуренность представлена чрезвычайно.

Туть три [картины] Lud. Caracci: il sogno di Giacobo; ангелы у Авраама и третья <sup>1</sup>). Эти славятся; но мнѣ не очень понравились.

Въ капеллѣ — рѣзная работа Дюрера очень хороша.

Юдива di Sionito di Caravaggi — это оригиналъ. Въ Римѣ видѣлъ подобную картину.

Туть Гомеръ, играющій на скрыпкѣ, — di Calabrese. Изрядный.

Въ церквѣ св. Giacomo видѣлъ славную картину di Francie—la santa Famiglia, кажется.

<sup>1)</sup> Въ рукописи третья картина не названа.

176 1812.

Потомъ былъ въ Институтъ или Университетъ. Тутъ видълъ кабинеты трехъ царствъ, библіотеку, — все, кажется, посредственно. Любопытнъе всего мнъ показались гіероглифы на ящикъ, въ кот[оромъ] была мумія.

— Изъ библіотеки книгъ не выдають? спросиль я у проводника.—О, конечно! отвѣчаль онъ съ видомъ увѣренности, какъ будто бы я спросиль у него, не дарять ли книгъ изъ библіотеки.

Послѣ обѣда былъ въ Campo Santo, гдѣ прежде была la Certosa за 10 лѣтъ. Это Campo Santo можетъ почитаться первѣйшей въ своемъ пространствѣ: очень пространно. Подъ аркадами на стѣнахъ всѣ памятники только нарисованы. Только двѣ гробницы сдѣланы изъ мрамора. Въ эти 10 лѣтъ уже наполнилась одна стѣна.

Въ церквѣ картина вышеупом[янутой] Sirani, кот[орая] была отравлена ядомъ на 27 году отъ роду, въ слѣдствіе ревности двухъ ея любовниковъ-живописцевъ. — Тутъ много мощей.

Наконецъ вид'єлъ галлерею, им'єющую въ длину три мили и ведущую отъ городскихъ [воротъ?] до церкви Madonna di S. Lucca. Аркъ щитается 640. Сд'єлана посредствомъ милостынь.

Въ Campo Santo строится теперь часовня; это меня очень удивило: набожность дѣлаетъ такія усилія въ эти времяна! Строится тоже посредствомъ милостыней.

Завтра ѣду. Арки у всѣхъ домовъ здѣсь очень хороши; тѣмъ болѣе что гораздо выше и слѣд[овательно] свѣтлѣе, чѣмъ въ Бернѣ. — Есть хорошія строенія. Статуя Нептуна и фонтанъ на большой площади хороши. — Прогулка за городъ была очень пріятна: погода была теплая и прекрасная.

Изъ Флоренціи вы халь я въ новый нашь годь, т. е. въ середу рано поутру; а прі халь сюда въ четвергь повечеру. Дорога была пріятная. Я много шель пѣшкомь и наслаждался величественными видами Аппениновь, по кот [орымь] мы ѣхали почти до самой Болоньи. Туть думаль я о скоромь моемь возвращеніи въ Отечество, и путешествіе мое казалось мнѣ цѣпію наслажденій. — Дорогою мало снѣгу, было довольно холодно. Завтракали въ первый день въ Маschere. Туть одинь только трактирь. Проѣжжали конные заводы Вел [икой] Герцогини. Туть видѣль прекрасныя алеи, гряды и проч.

Въ Loiano видѣлъ вывѣску хлѣбника на 5 языкахъ, и между прочимъ наконецъ и на Русскомъ, ибо я прочелъ второе слово: *пекаръ*. Прочтя, я ничего не замѣтилъ; но, увидѣвши Вескег, вспомнилъ о прочтенномъ. Послѣднее слово извѣстнѣе для памяти моей, нежели первое.

<sup>1)</sup> Въ среду 15-го января было 3-е января по стар. стилю.

Теперь илу въ театръ.

Въ эту дорогу мив ни скучно, ни грустно не было; и приближение вечера представляло мнё лишь только новыя наслажденія видомъ заходящаго за горы солнца.

Отсюда бду опять съ ветуриномъ въ Феррару за 36 франковъ съ ужиномъ и лостелей. Буду тамъ въ два дня съ 1/2.

Я самъ себъ не върю, что я возвращаюсь домой. Четыре года кажутся право однимъ или и менте. Прощаніе съ родными и друзьями такъ живо еще въ памяти; и прочее почелъ бы сномъ, естьлибы воспоминанія о Геттингент не лежали у меня на сердцт и не возбуждали бы при первой мысли сильно моего воображенія. Желаніе увидеть Геттингенъ во мна совстмъ не уменьшилось.

## $\frac{8}{20}$ Янь[аря]. 1812. Вторник $^{1}$ ). $7^{1}\!/_{4}$ утра. Венеція.

Въ пятницу повечеру быль я въ Болоніи въ театръ. Давали комедію. (Играли оперу, которую я вид'ыть въ Рим'ь, только съ н'екоторыми перем'ьнами. La Prima Donna Marcolini пъла изрядно; но имъдалеко отъ Маранди, о кот[орой] я туть вспоминаль. Театрь довольно великь и довольно красивь). На другой день въ 7 часовъ утра побхалъ я съ ветуриномъ за 3 секина (36 франковъ) до Падун. Дорога была ровная и почти вездѣ обсажена деревьями. Обработанность земли очень зам'тна; но н'екоторые крестьянскіе домики удивили меня своею малостію. Они им'єли видъ кровлей, тіємь боліве, что были совершенно покрыты соломою. Сопутниками я быль доволень. Но они между собою однажды поссорились. Дама съ собакою, съ кот[орою] я \*бхаль и изъ Флоренціи, въ нѣсколько жаркомъ разговорѣ сказала фурьеру, ъхавшему съ нами: sicte troppo Giovan[ni]. — Evoi sicte troppo vecchia, отвъчаль ей фурьерь. Что для женщины можеть быть непріятнье, даже обиднъе сего, впрочемъ невиннаго упрека, въ особенности для женщины, кот[орая] не переставала болтать и говорить о времянахъ ея молодости? Тишина посл'єдовала сей ссор'є. Но все скоро было забыто. Прі вавши въ Феррару, я взяль наемнаго лакея. Онь показываль мит домь, кот орый] называють бридіантовымъ, потому что стіны сділаны такъ, какъ Грановитая Палата. Потомъ мы прошли по предлинной (3 мили или  $2^{1}/_{2}$ ) улиць, кот[орой] ширина была соотвётственна дливе оной, и кот[орая] меня удивила;

[12]

<sup>1)</sup> Надо: понедѣльникъ.

178 1812.

а потомъ прошли по Курсу 1), тоже довольно длинная и широкая улица. Но домы и на той и на другой невелики и некрасивы, выключая накоторые. Посла объда или ужина я пошелъ въ театръ. Играли оперу . . . . . <sup>2</sup>). Народу было очень много. Стукъ, крикъ, хлопанье следовало почти за каждою аріею. Теноръ быль очень похожь на Сарторіуса. Въ Феррарѣ видѣль я и соборъ, готической архитектуры. Въ 8 часу вы хали мы оттуда. Мость или перевозъ черезъ По на канунъ изломался, и мы должны были сдълать 10 милей Ит[альян.] лишняго. Объдали въ одномъ трактиръ, гдъ дочь хозяина пожертвованіемъ своей чести спасла жизнь своего отца, когда разбойники хотъли его убить. Она сказала разбойникамъ, что сдълаетъ для нихъ все, что они пожелаютъ, естьли отецъ останется невредимымъ. Она была очень хороша собою, и разбойники (ихъ было, какъ говорять, 15!) согласились на ея предложеніе. Ея теперь нъть въ трактиръ, какъ говорятъ, потому что всъмъ извъстно сіе произшествіе. Конечно пожертвованіе нісколько карикатурно, но дізлаеть ей много чести. — Въ Ровиго прітхали мы ночевать еще довольно рано. Трактиръ за городомъ. Я походилъ по городу, а потомъ по валу. Солнце было на закатъ. Багровое небо, свътя промежъ деревьевъ, представляло прекраснѣйшую картину. Я легъ съ трубкою на валу, и валъ Rovigo напомниль мнѣ Геттингенскій. Множество сладостныхъ мечтаній, множество желаній сл'єдовали за симъ воспоминаніемъ. Чувства пріятныя, см'єшенныя съ меданхоліею, раждались въ душт моей. Я мечталь и наконецъ быль доволенъ симъ вечеромъ. На другой день, въ другой коляскѣ, кот[орая], какъ я тотчась узналь, была сдёлана въ Германіи и напоминала мнё коляски Геттингенскія, кот[орыя] тадять въ Венде, въ Нортенъ и въ Marienspring о щастливыя времяна! вы прошли; можно ли возвратить васъ, возвратясь въ Геттингенъ? — Ахъ, нътъ! Трудно! — Прівхавши въ Падую, я пошель съ наемнымъ дакеемъ по городу; былъ въ трехъ церквахъ, изъ кот[орыхъ] одна — св. Августина — им'ветъ много хорошихъ картинъ. Полъ изъ мрамора, очень хорошъ. Монахи, какъ гов оритъ лакей, имъли (тутъ) 100.000 чего-то — scudi, кажется — доходу и 20.000 раздавали бъднымъ. Въ Падуъ замѣтна площадь Vale del Prato 3). Она окружена водою и статуями въ два ряда; мостиками съ пирамидами. Изъ статуй я зам'ьтиль статую Галилея-Галилея. На другой площади видълъ большую залу, кот орая, какъ гов оритъ Рейхардъ, величайшая въ свъть. Посль объда пошли мы на барку (la Coriera), похожую на трехшуйты, только более и гораздо покойнее внутри. Въ 8 ча-

Corso.

<sup>2)</sup> Въ рукописи оставлено пустое мъсто.

<sup>3)</sup> Prato della Valle.

совъ повхали и теперь прибыли сюда. Всв мѣста были полны. Я все почти спалъ. Иные говорили; одинъ хотѣлъ даже говорить остро, — эти люди вездѣ встрѣчаются, — но какъ рѣдко имъ удается! (.... съ нѣск[олькими] су работать)¹). — У меня кошелекъ становится очень легокъ: теперь только 12 луидоровъ. Думаю, что станетъ до Вѣны. — Съ ветуринами ѣздить не такъ скучно, какъ я воображалъ, какъ скоро только сопутники хотя изрядны. Естьли ѣдешь только, то пріѣхавши можно сытно поѣсть, а потомъ съ трубкою грѣться у камина и даже разговаривать. Это я дѣлалъ и мнѣ это понравилось. — Въ Падуѣ, въ церквѣ св. Августина замѣтна одна мраморная колон[н]а, прямыми полосами, черными по бѣлому.

🗓 1 ночи. Площадь св. Марка превзошла мое ожиданіе: она прекрасна, величественна; окружена съ трехъ сторонъ дворцемъ, а съ одной стоитъ церковь, имбющая видъ важный. Сегодня я быль съ наемнымъ лакеемъ въ San Giovanni e Paolo. Тутъ видълъ я нъсколько прекраснъйшихъ барельефовъ работы Баццаны<sup>2</sup>) и Тальепіетри<sup>3</sup>). Въ особенности удивительны барельефы перваго. Въ этой церквъ есть картины славнъйшихъ живописцевъ. Вознам врясь экономничать какъ можно бол ве — съ 12 луид [орами] въ кармань - я отпустиль лакея, побывавши съ нимъ въ новомъ саду; и пошелъ одинъ въ дожевъ дворецъ. У воротъ какой-то писарь предложилъ мнѣ свои услуги и показываль все достойное замічанія. Туть въ большой залі, гді некогда заседаль дожь, места еще целы. Я сожалель о прошедшемь, думая о настоящемъ. Тутъ находится картина Palma Vecchio, представляющая страшный судъ. Любовница его видна и въ раю и въ аду: слъдствіе ея невърности. Въ другой, большей заль, гдъ засъдаль дожь со всъми дворянами Венеціянскими, всё стёны украшены картинами представляющими побъды Венеціянцевъ, торжество папы надъ Фридерикомъ, рыжею бородою. Между прочимъ есть одна картина Bassano (Leandro?) и очень хороша. — Теперь въ этомъ домѣ присудственныя мѣста, Префектура и проч.

Послѣ обѣда, очень умѣреннаго (за 37 Вен. су), былъ въ соборной церквѣ. Всѣ стѣны изъ мозайковъ: все что кажется золотомъ сдѣлано изъ стекла вызолоченнаго золотомъ сениннымъ<sup>4</sup>). Тутъ есть колонны, привезенныя изъ Константинополя, Іерусалима и даже колон[ны] изъ храма Соломонова (на піедесталахъ жабы). Также и двери изъ Кон[стантинополя]. Я всходилъ на колокольню. Видѣлъ съ верьху громаду домовъ, кот[орые] кажется

<sup>1)</sup> Здёсь въ рукописи написано неразборчиво.

<sup>2)</sup> Бассано?

<sup>3)</sup> Имя художника въ рукописи написано не очень разборчиво.

<sup>4)</sup> Можетъ быть: ціанистымъ.

180 1812.

ничто не раздёляеть. Потомъ былъ въ кофейной, и даже два раза пилъ кофе, желая слушать півуновъ, вошедшихъ туда. Народу было множество на одной сторонів подъ сводами. Были и маски. Одна отличалась тімъ, что человінь тіхаль на ослів. Это въ Венеціи рідкость. Онъ иногда останавливался, проповідываль; иногда падаль. Я сиділь подъ сводами, ходиль и провель время безъ скуки. Въ 8 часовъ пошель въ театръ Моисея. Была опера. Первая Donna и tenor изрядны. — Венеція — большой городъ. Я думаль сегодня, что хорошо иногда бывать въ большихъ городахъ, но лучше жить обыкновенно въ маленькихъ. Въ театрі я иногда быль разбужаемъ хлопаньемъ; сонъ моей волів довольно подвластенъ.

8. Янв. Середа. Сегодня наняль Ветурина до Вѣны за 9 ½ дуид. Это средство продолжать путешествіе сдѣлалось для меня единственнымъ, ибо половина денегъ платится Ветурину въ Вѣнѣ. — Сегодня я всталъ поздно и, напившись хорошаго кофе и отдавши пасспортъ въ полицію, взялъ гондолу и поѣхалъ смотрѣть церкви и арсеналъ, но удалось только видѣть церковь St. Giorgio magiore и Redentore. Первая построена Палладіемъ. Хороша внутри и съ наружи. Есть картины Тинторета, Павла Веронезе и Бассано. Въ послѣдней съ задней стороны олтаря есть прехорошій барельефъ. Въ 3-мъ часу обѣдалъ, а потомъ пошелъ въ кофейную. Тутъ пилъ кофе, ѣлъ мороженое и сидѣлъ до 7-го часа: сидѣлъ, думая о праздности и видя передъ собою многихъ, кои такъ, какъ и я, старались только убивать время въ кофейной. Нещастны тѣ Венеціянцы, кот[орые] прибѣгаютъ къ сему средству. Многіе сидѣли, не говоря ни слова, и сидѣли очень долго.

Масокъ сегодня менѣе вчерашняго. Кофейныя нравятся мнѣ здѣсь болѣе всѣхъ видѣнныхъ мною, во всякомъ случаѣ выключая Mille colonnes, по убору комнатъ. — Отсюда поѣду я въ понедѣльникъ. Довольно долго, но площадь св. Марка будетъ прогопять скуку. Народу тамъ всегда много.

Происхожденіе Венеціи или причина основанія сего города подлинно очень замѣтна. Искавшіе убѣжища поселились на маленькихъ островкахъ, куда рука завоевателя не могла тогда достигнуть. Они, такъ сказать, украли нѣсколько клочковъ земли у моря.

Теперь иду въ театръ совершенно отъ нечего дълать.

11 ночи. Возвратился изъ театра. Партеръ состоитъ изъ маленькихъ деревянныхъ стульевъ, связанныхъ досками. Смѣшно и непонятно. Театръ самъ по себѣ примѣтно широкъ. Это дѣлаетъ хорошій видъ и покойно для зрителей. Играли комедію очень посредственно. Какъ я замѣчаю, Венеціянская публика болѣе привыкла къ хорошимъ театрамъ, нежели Болонская, Феррарская и Флорентинская въ комедіяхъ. Ибо актеры вездѣ почти равны

въ искусствъ; но здъсь нътъ того крику, того хлопанья, того восхищенія. кот[орые] на каждомъ шагу сопровождали актеровъ въ сихъ другихъ городахъ; напротивъ здъсь болъе шикаютъ, нежели хлопаютъ. Я это и вчера заметиль. Хорошо, скажуть, быть довольнымь и малымь. Да, я помню те времяна, когда я не спалъ ночей, думая все о той блаженной минуть, когда я пойду въ Университетской театръ. Это было состояние младенчества, невинности; въ такомъ состояніи находятся и публики, хлопающія безъ памяти дурнымъ актерамъ. Но что естественно въ ребенкъ, то непростительно въ публикъ. — Мнъ сперьва много нравились комедіи; теперь я въ нихъ не нахожу никакого толку. Естьли оне не заключають въ себе другой цели, какъ представить какое-нибудь произшествіе, странное, смішное или обыкновенное публикъ, кот орая узнаеть въ дъйствующихъ лицахъ иной свою тетушку, иной бабушку, иной свата и проч., — но все это безъ пъли, все это умирает в самую минуту своего рожденія. Столь же безполезными кажутся мнъ теперь и драмы 1), мелодрамы и проч. Оперы хороши для пънья, трагедіи для стиховъ и для представленія характеровъ, приналлежность, свойственная также и комедіямъ, хотя и въ другомъ родъ.

Странно было смотрѣть на *разгизд*з изъ театра. Гондолы играли совершенно туже роль, кот[орую] въ другихъ городахъ при семъ случаѣ играютъ кареты. Тѣснились, перебивали другъ друга и т. п. Но пѣшеходцы скорѣе кончили дѣло свое.

93 Четвергг. 1/2 2 ночи. Никогда не возвращался я такъ поздно изъ театра, какъ сегодня. Начинаются поздно, должны такъ и кончится. Естьлибы я во время балетовъ не спалъ, то для меня бы было очень скучно. Курва Вальсовани здёсь примируеть. Я увидёлъ ее какъ будто знакомую. Конечно и самые незначущіе предметы дёлаются для насъ важными и пріятными, естьли напоминають пріятныя минуты. Она пёла изрядно, но не можеть ничего дёлать хотя нёсколько труднаго. Ее называли ртіта donna, можеть быть потому, что другая, которая им'єть бол'є искусства, но мен'є голоса, играла мущину; но все это было съ гр'єхомъ пополамъ. Теноръ изрядный. Въ опер'є, разум'єтся, нёть смысла. Театръ la Fenice зд'єсь самый большой и хорошъ.

Сегодня въ 9 часу отправился я, напившись кофе, смотръть і murazzi. Въ Портъ видълъ нъсколько кораблей. Здъсь безпрестанно строять новые. Миrazzi видълъ, но тщетпо искалъ, останавливалъ всъхъ встръчающихся и спрашивалъ о надписи Anso Rom... Никто не могъ мнъ сказать, гдъ она;

<sup>1)</sup> Въ рукописи: «драммы».

182 1812.

и я возвратился назадъ, не видавъ оной. Возвратился уже въ 6 часу, въ исходѣ и спѣшилъ обѣдать. Ѣлъ разто съ большимъ аппетитомъ. Потомъ пилъ въ кофейной кофе и читалъ газеты. Туда приходили пѣвицы, маски. Народу было много. Мнѣ было пріятно быть тамъ, ибо цѣлый день зябъ. Въ 8 часовъ противъ воли оставилъ кофейную и пошелъ, какъ будто къ должности — въ театръ. —

Сидячая живнь въ П[етер]б[ургѣ] мнѣ теперь опять очень нравится. Лишь бы зажить себѣ теплую, покойную комнату.

Какъ хочется поскорѣе согрѣться у Русской пѣчки, — въ Италіи — иззябъ!!

10 Пятница. 9 еечера. Сегодня два раза тадиль въ Арсеналь, но ни разу не могъ застать дома комисара. Быль потомъ въ церквт и Scuole di S. Rocco. Первая и послтдняя наполнены картинами Тинторета. Прекрасная живопись, но нельзя не пожалть о выборт предметовъ. Въ scuole лучшею картиною почитается его распятіе; пребольшая и подлинно прекрасная картина; но меня болте поразила другая его картина: Рождество. Тутъ двт сцены. Въ верьху видна Богородица съ младенцемъ, сидящая на стеникт; въ низу стойло съ коровою. Картина сія меня поразила тогда, когда я смотръль на нее изъ другой комнаты черезъ дверь, такъ что другіе, окружающіе ее предметы были для меня не видны. Въ особенности удивительна отдтльность различныхъ частей. Лістница, ведущая въ залу или церковь, хороша; и я бы назваль ее лістницею, кот[орую] видтль во сні Іосифъ 1), естьлибы на сттнахъ не была представлена въ четырехъ картинахъ язва, свиртноствовавшая однажды въ Венеціи. Картины сіи впрочемъ очень хороши: работы Санти и Негри.

Сегодня же я быль и внутри церкви Salute. Внутренность соотвътствуетъ наружности: величественная простота. Церковь вся круглая; но круговъ два <sup>2</sup>). Второй наполненъ различными олтарями. Замѣчательно Благовъщеніе Веронезово. Фигура ангела прекрасна. Церковь сія мнѣ очень нравится. Хорошо, еслибы церковь св. Петра была какт-нибудь такт сдѣлана! — Быль также въ церквѣ св. Іеремія, богатой мраморомъ. — Про-ѣжкая по большому каналу, я заходиль въ Palazzo Pisani Moretta, гдѣвидѣль двѣ картины П[аоло] Веронезе: семейство Даріево и смерть его. Первая въ большой славѣ, и подлинно прекрасная картина. Вторая мнѣ не

<sup>1)</sup> Іаковъ.

<sup>2)</sup> Въ рукописи за этимъ словомъ нарисованы два небольшіе кружка, изъ которыхъ одинъ помѣщается въ другомъ.

очень понравилась; но впрочемъ очень хороша. Жаль, что время оставило на ней следы свои. — Возвратившись на сухой путь, я обощель все лубочныя, находящіяся на берегу Лагуны; потомъ об'єдаль, а потомъ и до сихъ поръ сидёль въ кофейной. Масокъ было довольно много, но все обыкновенныя. И сегодня замътилъ я многихъ, кот[орые], какъ казалось, искали уединенія посреди шуму и крику народнаго, т. е. сидъли молча по нъскольку часовъ въ кофейной. Я былъ изъ нихъ первой. Въ театръ не ходилъ. Хочу теперь писать письма.

 $\frac{3}{4}$  12 ночи. Сей часъ кончилъ письма (3).

 $\frac{11}{25}$  Суббота.  $\frac{1}{2}$  3 ночи. Сегодня я попаль было въ бѣду. Пошель въ арсеналъ. Тамъ, къ моему щастію, былъ пожаръ; всъхъ пускали, и я. взявши проводника, началь осматривать строеніе кораблей. Взошедши на одинъ строящійся корабль, я хотель итти далее и не видаль, какъ ступиль въ дыру, гдф должна быть лестница для соединенія этажей. Проводникъ меня тогда уже предустдомиль, когда я быль одною половиною тёла въямё. Однакожь не потерявъ присудствія духа, я повернулся, чувствуя уже, что падаю внизъ, и правою рукою дегъ на одинъ край ямы, а левою ногою упепился за другой. Такимъ образомъ я остался невредимъ.

Въ арсеналъ видълъ Русскіе корабли; смотрълъ на нихъ, какъ будто на могилы родныхъ. — Нъсколько часовъ сидълъ въ кофейной. Потомъ быль въ театръ. Музыка была хороша; а послъ театра въ маскерадъ или т[акъ] н[азываемомъ] редутъ. Точно какъ наши, только дракъ нътъ. За входъ ничего не платять. Это, кажется, дають на свой щеть содержатели азартныхъ1) игръ, коимъ воздвижены столы во всъхъ комнатахъ. Меня удивило, что всё тё, кои вертять рудетку, собирають и выдають деныч, --- маденькіе мальчики. Жаль было смотрёть, что невинная молодость употребляется на такія занятія. — Народу въ маскерад'є было тьма; толпились, плясали, буфонили и проч. Духота была очень велика. Я случайнымъ образомъ узналъ о существованіи редуга. Изъ Венеціи мнъ хочется поскоръе выбхать. Никого не знаю. Но теперь уже совствить не скучаю: возвращаюсь домой. — Нтыецкій языкъ и здёсь слышенъ, хотя и не такъ часто, какъ въ Риме и Неаполе.

Здёсь замётно болёе, нежели гдё-либо въ Италіи, порядочно одётыхъ людей. Въроятно отъ того, что купцы.

 $\frac{12}{26}$   $^{2}$ ). Bocnp[ecense].  $^{1}\!\!/_{2}$   $^{2}$  ночи. Опера, кот[opyo] я вчера видѣлъ, мн $^{2}$ еще болье сегодня понравилась. Музыка подлиню прекрасная. Можеть

Въ рукописи: газартныхъ.
 Надо: <sup>14</sup>/<sub>26</sub> января.

быть въ последній разъ слышу я Ит[альянскую] оперу, думаль я; и пенье актеровъ казалось мнѣ еще предестнѣе. При аріи одного мѣлкопомѣстнаго актера: ò pagara colla vita tua — партеръ и ложи повторяли за нимъ слова сіи. Я много сміня сміня этому. Я могу оть чистаго сердца хохотать и этакимъ шуткамъ. Актеръ и самъ дълаль тоже и, кажется, даже отъ чистаго же сердца.

Послѣ театра, кот[орый] кончился въ 1-мъ часу, я пошелъ въ редутъ. Было много народу, но не было танцевъ и масокъ. Сегодня я, по обыкновенію, долго сиділь въ кофейной Giorgo Quadri. Народу было безпрестанно тьма. Масокъ видно было сегодня много, и нѣкоторыя хороши. — По утру одна половина площади, гдф свфтило солнце, была покрыта гулявшимъ народомъ всёхъ состояній.

Много было мущинъ порядочно од втыхъ. Вообще въ Венеціи я зам втиль чистоту въ одеждѣ болѣе, нежели въ другихъ городахъ Италіи. Объ одеждъ женщинъ судить не могу. О ихъ красотъ. Я замътилъ только одну хорошую собою, и то по-неволь, потому что она т. о. 1) бросилась мнь въ глаза; иначе бы и она не заставила меня взглянуть на себя. Здѣсь много видно шубъ. Иногда смѣшно смотрѣть на франтовъ, одѣтыхъ въ шубы, въ каковыхъ у насъ ходять подъячіе или лакеи. И теперь на площади еще есть народъ также, какъ и въ кофейныхъ. Ночь, въ особенности лунная, придаеть новую, непонятную прелесть или пріятность прогулкамъ и дійствуеть сильно на воображение. —

Солнце свътить на всъхъ, и можеть быть погому красные дни нравятся!!

 $\frac{14}{28}$ <sup>2</sup>). Вторникъ. 1/2 6 вечера. Conegliano.

Вчера въ 5 часовъ послъ объда простился я съ Венеціею. Провелъ тамъ время хорошо. Маски придавали много живости площади св. Марка и занимали меня. Повечеру, при лунномъ сіяніи, прібхали мы въ Mestre. Туть болталь я долго съ своимъ товарищемъ-Немцемъ, —и Немцемъ въ форме, сидя съ трубкою передъ каминомъ. Онъ добрый малой, иначе бы я не сталъ говорить съ нимъ о Геттингенъ. Когда зашла ръчь сія, то сердце мое начало сильно биться; я говориль съ жаромъ, вспоминая тѣ щастливыя времяна, когда я радовался своему существованію и наслаждался жизнію: я вспомниль тогь день (Воскресенье), когда я после долгихь занятій вышель за городъ по Венденской дорогъ, съ трубкою и съ моимъ Картушемъ. Все

<sup>1)</sup> Такимъ образомъ? 2) Надо:  $\frac{16}{28}$  января.

живо осталось въ моей памяти: луга, горы, заходящее солнце — ахъ! оно не будетъ уже болъе такъ свътить! и я не буду никогда чувствовать того, что тогда чувствовалъ. Все окружавшее меня было легко; я дышалъ свободно. Вспоминалъ и о веселыхъ минутахъ, проведенныхъ въ Келлеръ; помню, какъ однажды у меня сердце билось отъ радости, когда я приближался къ этому смиренному убъжищу Гетгингенгскихъ практическихъ политиковъ. Ахъ! я тогда былъ щастливъ и такъ щастливъ, что даже чувствовалъ свое щастіе. И въ сію минуту духъ мой безпокоенъ, слезы хотятъ литься при одной мысли о Гетгингенъ. — И этого щастія лишился навъки! Навъки! Нътъ — надобно возвратиться туда и вновь испытать быть щастливымъ. Но того довольствія, того покоя я уже не возвращу — мысль печальная!

Сегодня завтракали въ Тревизо. Дорога вездѣ прекраснѣйшая. Поля обработаны хорошо. Городки, кот[орые] мы проѣжжали, имѣютъ очень изрядный видъ. Я ожидаю горъ. Горы возвышаютъ воображеніе.

Венденская дорога! Неужели я не буду гулять по тебѣ? Иногда думаю я навсегда [уѣхать] въ Геттингенъ. Но многое будеть этому мѣшать.

Периах $^{1}$ ).  $\frac{18}{1}$ .  $^{1}/_{4}$  7 вечера. Суббота.

Еще вчера вступили мы въ Германію, т. е. въ Иллирійскія провинціи. Теперь вступили въ Австрію. Со вчерашняго дня все доказывало мнѣ перемѣну. Другой языкъ, другіе обычаи, другія лица; и я много удивлялся столь важному различію на столь маломъ пространствѣ. Изъ сего можно заключить, что и характеры двухъ народовъ очень отличны одинъ отъ другаго и что они совсѣмъ не мѣшаются между собою.

Первая встрѣча въ Германіи была неудачна. Пьяной хозяинъ, каковыхъ я не помню въ Италіи, разговаривалъ безъ милосердія и, такъ какъ и всѣ прочіе, въ особенности же портной, разсуждалъ о политикѣ. Это едва ли не одна изъ отличительныхъ чертъ Нѣмцевъ: страсть къ болтанію о полит[ическихъ] дѣлахъ. Вчерашній вечеръ былъ щастливѣе. Тамъ нашли мы не пьяныхъ, хотя тоже политиковъ, и молодую, хорошенькую собой служанку, кот[орая] сварила намъ сегодня очень хорошій кофе. Въ Виллахѣ, гдѣ мы сегодня завтракали, служившая намъ дочь хозяина была очень ласкова и услужлива.

Пасспорты наши подписывали разъ съ 6 или 7. Разъ съ 6 попадались таможнія и два раза дотрагивались руки, впрочемъ уступчивыхъ служителей, до моего чамодана. — О курсѣ бум[ажныхъ] денегъ имѣютъ здѣсъ люди очень хорошія практическія свѣденія. Даже и пьяный хозяинъ сказалъ

<sup>1)</sup> Pörtschach (въ Каринтіи).

186 1812.

свое безпристрастное мнѣніе о двухъ своихъ Императорахъ. — Когда провинціи сіи отошли ко Франціи, то жители должны были употребить почти всѣ свои бумажныя деньги на закупку различныхъ вещей въ Австріи. — Новыя Einlösungs-Scheine никогда не были равны съ чистыми деньгами. — Я теперь добиваюсь узнать, были ли мѣдныя деньги всегда равны въ на-р[ицательной] цѣнности бумажкамъ.

Дорога почти до Понтіебы <sup>1</sup>) была совершенно ровная и прекрасная. Туть начались горы и еще продолжаются, но дорога все гладка. Я радь быль, смотря на горы, покрытыя соснами и снѣгомъ. Это такъ живо напоминало мнѣ Россію. Отсюда 2 часа до Клагенфурта.

Въ одномъ Итал[ьянскомъ] городкѣ я видѣлъ подлѣ воротъ въ запертой комнатѣ женщину. Проповѣдывалъ мужу о избавленіи ея и былъ одобренъ окружавшими меня старухами.

24. 1/2 7 вечера. Нейштатт. Путешествіе мое продолжается хорошо, лучше, нежели я думаль. Я почти совсёмь не скучаю. Цёлый день въ кареть курю табакь; въ трактирахь везды встрычаются практическіе политики, кот[орые] иногда очень ясно дають свое мные о ихъ Имп[ераторы] и о Принцахь. Какія Нымецкія лица встрычались мны! Я много смышнаго въ Нымцахь добыль во время моего путешествія, но теперь сильныя доказательства напоминають мны старое. Въ особенности смышна одежда здышнихъ крестьянь. Кафтаны какъ сарафаны, а шляпы — о, преужасныя, — а язычекь!! Впрочемь замытно въ ныкот[орыхъ] случаяхь и преимущество предъ Французами и Италіянцами. Въ трактирахъ здысь служители и служанки никогда не просять денегь и всегда довольны. Я не причисляю къ хорошимъ привычкамъ ту, что они часто благодарять цылованіемъ руки.

Замѣтна и чувствительна разница состоянія солдать во Франціи и здѣсь. Здѣсь видна уже на лицѣ воина изнуренность; видна вездѣ нищета. Раненые, отставленные безъ пансіона или съ 4 крейцерами, ходять по міру. Россія! содрагаюсь, думая о защитникахъ твоей славы, твоего величія; но надѣюсь...

— За бум[ажныя] деньги народъ очень недоволенъ, въ претензіи; въ особенности когда теперь правительство объявило неспособными для обращенія d[ie] 6 Kr.-Stücke и возвысило 1 Kr[euzer]-Stücke на 5 Kr., дабы сравнять ихъ нареченную цѣнность съ Einlösungs-Scheine, между тѣмъ какъ оныя равнялись прежде нареченной цѣнности der Banko-Zettel. Люди говорять здѣсь много и сильно.

<sup>1)</sup> Pontebba.

Сегодня въёхали мы въ соб[ственно] т[акъ] н[азыв.] Австрію. По горѣ я шелъ пѣшкомъ. Первый день былъ сегодня пасмурный.—Въ одномъ городкѣ сумасшедшая женщина насильно хотѣла ѣхать съ нами въ Вѣну: смѣшно было смотрѣть, какъ она оборонялась отъ двухъ молодыхъ людей, кот[орые] тащили ее домой.— Городки, кот[орые] мы проѣжжали, имѣютъ хорошій видъ; въ особенности Klagenfurt хорошій городъ, но былъ частію раззоренъ Французами въ послѣднюю войну. Neustadt прекрасный городокъ, сколько туманъ позволялъ мнѣ судить о немъ; и въ 1793 отличился приверженностію Императору (Reich[ard]).

Дорогою такъ часто надобно прибъгать къ мечтанію; думаю я пногда о прожекть удалиться въ Геттингенъ, жениться тамъ на какой-нибудь Аделаидъ и проводить дни и годы въ миръ и тишинъ. Иногда чужая сторона страшитъ меня, но зато тысячи мълкихъ пріятностей плъняють меня. Нельзя пользоваться всъмъ въ одно и то же время, надобно избрать лучшее, а что лучше покоя? — Здъсь странные слухи о войнъ. — Съ моимъ товарищемъ я спорилъ о законъ католическомъ: кто бы думалъ, чтобы еще и въ XIX ст. попы могли уговорить молодаго Нъмца здълаться католикомъ, и католикомъ самымъ смъшнымъ? — Завтра ночую въ Вънъ.

27. Воспресенье. 9 утра. Впна. — Вчера въ полдень прівхаль я сюда. Городь представился мнв во всей обширности версты за двв оть заставы. Мнв подь конець моего дввнадцатидневнаго путешествія не очень хотвлось въ Вбну. Я предчувствоваль, что первыя встрвчи будуть неудачны, т. е. что я не найду здвсь денегь. Я съ справедливостію могу въ теперешнемъ моемъ положеніи нісколько негодовать на брата Ал[ександра] Ив[ановича], естьли онъ причиною сего. Свиданіе мое съ Штакельбергомъ было смішно. Но вчерашній день быль съ другой стороны удачень. Здвсь въ трактирів нашель и Русскаго Полковника Никича, очень ласковаго человіка; а въ театрів нашель Бернера, съ кот[орымъ] провель время очень весело, разговаривая о прошедшемъ. Вчера же нашель я здісь и Бульмеринка, у кот[ораго] я быль за три года съ половиною. Странно было мнів, смотря на него, вспоминать о скоромъ прошествій сихъ літь. — Неймівніе денегь очень непріятно; отнимая охоту, отнимаєть и способъ пользоваться пребываніемъ въ Вінів. Я не знаю, долго ли здісь пробуду и какъ пробуду.

Вчера быль я въ театрѣ при Kärnthnerthor. Играли оперу Francisco de toi. Музыка нравилась публикѣ; нравилась и мнѣ, хотя и часто я тщетно ожидаль какой-нибудь трели или тому подобнаго, къ чему я такъ привыкъ въ Италіи. Музыка была пріятна, но она совсѣмъ другаго рода, какъ Италіянская и даже Французская, предъ кот[орой] имѣетъ преимущество.

188 1812.

Сколько я могъ судить, то музыку сію можно почесть національною Нѣмецкою, по крайней мѣрѣ во многихъ частяхъ, ибо много было похожаго на пѣсни, слышанныя мною въ Германіи. Смотря на актрисъ, сдѣлалъ я печальное замѣчаніе и подтверждаю теперь мнѣніе, отъ кот[ораго] я хотѣлъ отстать, что Нѣмки пѣть по-Нѣмецки не могутъ, а еще менѣе говорить по-Нѣмецки съ пріятностію. Alles ist so hölzern, все какъ будто на пружинахъ, поклоны, тѣлодвиженіе, а всего болѣе ужасно иногда отверзтіе рта. Въ актерахъ языкъ klingt besser, но они походили болѣе на ширмейстеровъ, нежели на королей, на графовъ и т. п. Пѣли изрядно. — Столь же и на офицеровъ смотрѣлъ я съ улыбкою. Они какъ будто нарочно стараются одѣваться какъ можно смѣшнѣе. Какіе сертуки, воротники, — шпаги ни на что непохоже, портупеи, все смѣшно! Но мнѣ право нѣтъ охоты смѣяться.

28 10 утра. Понед [плинит]. Вчера быль съ Кн. Козловскимъ въ церквѣ св. Стефана. Внугри ничего нѣтъ замѣчательнаго. Повечеру былъ въ Вurg-Theather. Играли двѣ комедіи. Первая наполнена Нѣмецкими фарсами и самыми глупыми. Актеры плохи. Потомъ былъ съ Курляндцами въ Аполлоновой залѣ. Не знаю, что сказать объ этомъ чудовищномъ произведеніи архитектуры. Видъ великолѣпный; много хорошаго, но много и слишкомъ простаго, т[акъ] с[казать] Gemein. Росписанныя стѣны ландшафтами и т. п. ни на что не похоже. D[ie] Seescher-Allee прекрасна. Публика — все, кажется, Напаметкетз-витясh. Ни одного т[акъ] н[азыв.] порядочнаго не видалъ. Пріѣхалъ домой въ 4-мъ часу. Сегодня пришелъ ко мнѣ Полков[никъ] Никичъ; подчивалъ меня чаемъ. Теперь хочу итти въ библіотеку. — Вчера былъ у Отто. Преласковой человѣкъ, но зато въ формѣ Нѣмецъ.

 $\frac{29}{11}$ . 2 пополудни. Втор [никт]. Вчера быль съ Княземъ Козд [овскимъ] у Новосильцова. Очень радъ, что видѣлъ этого человѣка. Я еще никогда не слыхивалъ никого изъ такого рода Господъ нашихъ, [могущихъ] изъясняться по-Русски такими выраженіями, какъ онъ.

Потомъ объдалъ съ Козл[овскимъ] и съ П. Никичемъ въ Dianabad. Недорого. Былъ съ ними же у Балка. У насъ теперь, какъ видно, человъку de bon ton надобно непремънно умъть буфонить и передражнивать дураковъ. Гдъ этотъ народъ учился? Хотятъ умничать, задавать тонъ въ наукахъ, и показывають свое невъжество. — Въ театръ видълъ вчера комедію Коцебу — критика на черепословіе. Какой вздоръ! Въ Редутъ видълъ нашихъ Русскихъ Господъ. Много смъялся съ Кн. К[озловскимъ] надъ Нъмцами, танцовавшими миновенты. Нарочно нельзя болъе буфонить. Видълъ тамъ нъкоторыхъ Генераловъ. Furibonde Lichtenstein имъетъ преподлую кривоносую харю. Въ солдатахъ не видно той свободы, кот[орой] отличаются Французскіе

Сегодня купилъ себѣ за 12 черв. двѣ пребольшія трубки. Такъ какъ я буду вѣроятно вести филистерскую жизнь въ П[етер]б[ургѣ], то хорошо запастись этимъ товаромъ.

30 Сер [еда]. 9 утра. Вчера проветь вечерь очень пріятно вь обществі одной дівушки, кот [орая] при своемь искусстві вь піньі— поеть еще и Русскія пісни. Послі сихъ посліднихъ понравилась мні вь особенности одна Итал [ьянская] арія, кот [орая] напомнила мні ті минуты, вь которыя пінье восхищало меня или услаждало душу. Сверьхъ всего этого я не помню ни одной столь умной Німки, какъ эта. Оттуда пошель съ Берн [еромъ] въ кофейную Тарони. Туть пиль шнапсь, вино, іль сырь, куриль табакъ. Въ 9 час. отправились въ редуть. Народу было очень много. Я виділь и Императорскую фамилію. Всего боліе удивлялся самому Императору. — Въ Віні мні нескучно, въ особенности бы мні здісь понравилось, естьлибы были деньги.

12 утра. Теперь быль въ Кабинет Естеств [енной] исторіи. Разположеніе и local прекрасны.

Вчера легъ я въ постелю съ трубкою въ рукахъ. Читать было нечего, я началь думать. Первая мысль была: человъкъ не имъетъ воли; часто то, что называють волею, есть только одно желаніе. Воля тогда есть воля, когда человъкъ, избравъ одно изъ двухъ, имъетъ способность исполнить свое намфреніе. Напр. человъкъ имъль [бы] волю, еслибы, предпочтя продолженіе жизни смерти, могъ не умереть, а остаться живымъ. Тогда бы онъ имълъ волю. Волею же нельзя назвать позволеніе, данное Сенек' избрать родъ смерти. Это очень плохая воля, или т. ск. невольная воля. Воля должна быть всегда еще и свободна. Самыя способности, думаль я, свойства, дарованныя человъку Природою, или т. ск. самая натура его доказывають, что онъ не Человекъ отъ всего зависить, следственно тутъ можеть имъть води. нътъ воли. Смерть приходитъ безъ его спроса; одинъ изторгается изъ круга людей, другіе являются; все это безъ соизволенія человѣка. Естьли человъкъ можетъ лишить себя жизни, по своей охотъ, то это односторонняя способность: онъ не можеть дать себ' жизни — след овательно] нътъ воли.

10 вечера. Об'єдаль у Посланника. Были тамъ по большей части Австрійцы, два Генерала, два Excellenzen; были Русскіе, по крайней м'єр'є судя по кокард'є; но съ ними я не говориль. Об'єдъ быль порядочный. Потомъ быль въ Академіи художествъ, гд'є раздавали награжденія восцитанникамъ. Туть прошель я безъ билета, имянемъ посла. Было много народу. Вид'єль вс'єхъ Герцоговъ и Карла. Вид'єль много обв'єшанныхъ лентами и

бриліантами. Многихъ слышалъ, говорящихъ по-Французски, и вездѣ слышу тоже, и вездѣ болтаютъ очень дурно.

Потомъ былъ въ театрѣ. Тамъ пѣли одинъ Итальянецъ и Итальянка. Изрядно. Музыка Итал[ьянская] прекрасна и восхитительна. На скрыпкѣ игралъ Нѣмецъ очень хорошо. Я еще, кажется, такой игры не слыхивалъ. Ни на какомъ инструментѣ нельзя игратъ такъ дурно и такъ хорошо, какъ на скрыпкѣ. При разъѣздѣ замѣчалъ экипажи. Прекрасныхъ очень много.

 $\frac{1}{14}$  [февраля]. Утро. Сегодня ѣду. Вчера быль въ Пратерѣ. Видѣль превеликой домъ Разумовскаго. Въ вечеру быль въ Kasper-Theater. Преглупыя буфонства приманили тъму зрителей.

## Москва.

6 Марта. Воть уже три недъли, какъ я здъсь, и по сію пору не опомнился. Многое показывается мнъ здъсь въ такомъ видъ, въ каковомъ Кн[язь] Козл[овскій] представляль мнт дорогою. Незначущія лица, на которыхъ видна печать рабства, грубость, пьянство — все уже успъло заставить сердце обливаться кровію и желать возвращенія въ чужіе краи. Непросв'ящение высшихъ классовъ также д'яйствовало на произведение посл'ядняго желанія. Суровая зима показалась мнь совсьмь не таковою, какъ я представляль ее, будучи въ Геттингенъ и Неаполъ. Она подлинно убивственна. Служба — а! Я радъ нѣкоторымъ образомъ, что во мнѣ родилось теперь чувство почти совершеннаго равнодушія ко всёмъ выгодамъ оной. Это почти изчезнеть тогда, когда я на опыть увижу, что полезнымъ быть нельзя. Теперь я также замітиль, что у нась мало вреда происходить отъ малаго выбора, делаемаго Правительствомъ при вручении чиновникамъ должностей: на что тамъ выбирать, гдв не изъ чего, по крайней мърв обыкновенно, выбирать? Единственный родъ службы, который быль бы хотя нъсколько сходенъ съ моими желаніями, есть въ Колл[егіи] Ин[остран.] Д[флъ]. И оттуда я долженъ выходить! Отъ Финансовъ, т. е. отъ службы по сей части, отбило всю охоту, какъ скоро я прочель Планг — — — —.

7 Априля. Воть уже другая недёля 1) въ исходё, какъ я здёсь, а въ книгѣ ничего не написано; между тѣмъ какъ въ головѣ моей родилось столько новыхъ мыслей, новыхъ понятій о Москвѣ и о Россіи — и о себѣ самомъ.

<sup>1)</sup> Мъсяцъ? Тургеневъ прівхаль въ Москву около 14—15 февраля.

Москву нашель я въ очень грязномъ состояніи, и сіе во всѣхъ отношеніяхъ. Никакіе предметы не подѣйствовали на меня сильно-пріятно. (Были ли хотя и слабо-пріятныя дѣйствія?). Я обманулся въ надеждѣ, питавшей воображеніе мое въ Геттингенѣ. Больно сердпу имѣть такія чувствованія при видѣ мѣстъ, свидѣтелей моей юности, послѣ 4-лѣтней разлуки. Всего, что я чувствую на каждомъ шагу, не могу я изобразить. Только все мрачно и грязно. Мысль, родившаяся у меня въ Петербургѣ: ѣхать опять совремянемъ въ чужіе краи, только тѣмъ не усиливается, что и тамъ много скучнаго и непріятнаго. Пріятной жизни въ Отечествѣ я и вообразить не могу: это не мало для той головы, кот[орая] такъ много воображала и такъ много мечтала о будущемъ. — Въ П[етер]б[ургѣ] еще лучше для меня жить, нежели здѣсь, говоря вообще; но здѣсь много такого, чего я не могу имѣть въ П[етер]бургѣ. Знакомое, родное всегда остается знакомымъ и роднымъ. Это я разумѣю только о неодушевленныхъ предметахъ, ибо они всегда сохраняютъ свою невинность; а одушевленные — такъ перемѣнчивы!

Пребываніе въ Россіи, т. е. родъ жизни, ведомый мною здѣсь, много перемѣнить, и уже перемѣниль меня; я только могу смотрѣть на  $Zapiski^1$ ) и на налоги, доказательства беззаботной и дѣятельной жизни, — и всегда сердечный вздохъ слѣдуеть за взглядомъ. Жаль, жаль — не могу даже и писать объ этомъ болѣе.

Ан[дрей] Кайсаровъ пишетъ ко мий довольно странное письмо. Судя по всймъ названіямъ, кот[орыя] ему даютъ, можно заключить, что о немъ говорятъ очень много. Можно бы на этомъ и помириться, естьлибы подлинно о немъ говорили столь много.

«Люди перемѣнчивы», гов[оритъ] онъ. — Правда, говорю и я. Или я, или братъ Ал[ександръ] — тоже перемѣнились, ибо во мнѣ нѣтъ уже тѣхъ пылкихъ чувствъ, кот[орыя] я питалъ къ нему въ Геттингенѣ.

Я читаю свои налоги — часто съ удовольствіемъ, но вмѣстѣ и съ сожалѣніемъ, увѣренъ будучи, что теперь я бы *того* и *столько* не могъ написать.

9 Апрыля. Семка! дай перо! — Прочель возражение Ростопчина противь Стройновскаго. На первой страницѣ увидѣль уже я, что Р[остопчинъ] не знает дыла и мыслить, при улучшении состояния полезнѣйшаго класса народа въ Государствѣ, о свободѣ и независимости, кот[орыя] были проповѣдываемы властолюбивыми республиканцами и энтузіастами-философами. Далѣе плохо и безразсудно думаетъ онъ о благосостоянии Россіи, вообра-

<sup>1)</sup> Записки, рабочая тетрадь, веденная (и переплетенная) въ Геттингенъ.

жая, что оно основано на рабствъ. Плохо и доказываетъ благоденствіе наше примѣрами бѣдности нищихъ другихъ народовъ. Клепаетъ на Стр[ойновскаго], приписывая ему виды и намѣренія, кот[орые] ему приписывать онъ не имѣетъ права и причины. Конечно предложеніе Стр[ойновскаго] чрезъ поповъ увѣрить народъ въ правилахъ свободы и собственности смъшно, но не болѣе. Ложно заключаетъ о выгодахъ рабства, приводя въ примѣръ новъйшія нещастія Поляковъ. Естьли я бѣденъ, то я не могу утѣшаться тѣмъ, что есть люди еще меня бѣднѣе, и потому стараться оставаться въ бѣдности и не пещись объ улучшеніи моего состоянія.

Также и похвалы Правительству, впрочемъ справедливыя, здёсь не у мъста.

## С. Петербургъ.

1812.

Горесть и скука сносные на чужой сторонь, чым на своей.

Мая 14. 11 [час.] вечера. Воть уже съ недѣлю, какъ я опять въ П[етер]б[ургѣ] и по сію пору лишь только не перестаю замѣчать, что родъ здѣшней жизни для меня не хорошъ, и сіе даже и по такимъ причинамъ, коихъ я и не предвидѣлъ, но которыя совершенно сходны съ порядкомъ вешей въ свѣтѣ.

Я еще не избраль для себя никакой цёли. Всё мои мысли и мечты о занятіяхъ и т. п. изчезли; ничто не льстить, кром'є нікоторыхъ простыхъ, обыкновенныхъ удовольствій; но и сіи льстятъ единственно потому, что я еще ихъ не вкушалъ или не имълъ. Но съ первымъ опытомъ мечтанія сдълаются холодиве. Часъ отъ часу болве удостоввряюсь, что мив надобно оставить Отечество, которое такъ люблю и для кот[ораго] такъ бы охотно всёмъ пожертвоваль; но тьма препонъ, невозможность съ моей стороны быть полезнымъ заставляють болье и болье знакомиться съ мыслію о разлукъ. А съ Отечествомъ едва ли не труднъе прощаться, чъмъ съ людьми, о кот[орыхъ] обыкновенно въ такихъ случаяхъ жалъють. — Мирная жизнь! къ тебъ стремлюсь я, если слишкомъ разсъянная не суждена мнъ рокомъ. Прими въ объятія твои челов'єка, кот ораго зарактеръ сділался мрачнымъ отъ мрачныхъ мыслей о людяхъ, но кот[ораго] сердце сохранило еще довольно чувствительности, дабы цънить выгоды, кот[орыя] онъ найдеть въ тебъ. Онъ имъетъ теперь, кажется, довольно привычки не плъняться блескомъ наружности — конечно отъ взаимнаго презрѣнія, кот[орое] люди имѣютъ одни къ другимъ, а Мизантропъ и Философъ — ко всъмъ.

Горесть и скука сноспъе на чужой сторонъ, чъмъ на родной. — Какую цъль могу я здъсь предположить себъ? Право, кажется, никакой. — Вонъ, вонъ! Разсъяніе! Путешествіе! Голова моя такъ полна мыслей, что я не знаю что и писать.

Теперешняя скука различна отъ другихъ, кот[орыя] я имѣлъ прежде, пбо она заставляетъ меня о многомъ думать, многое предполагать и рѣшаться не на бездѣлицы, т. е. рѣшаться въ мысляхъ; пбо объ псполненіи еще мнѣ думать нельзя.

Мая 16. Четвергг. Полночь. Трудно жить въ свётё! Долженъ ли я радоваться, что я знаю это не по себё, а по другимъ? Ахъ! нётт. Развё только долженъ я благодарить судьбу за то, что миё еще жить не трудно— въ самомъ узкомъ смыслё сего слова, ибо болёе и я о себё сказать не могу. — Какъ всё трудятся, какъ всё хлопочатъ, добиваются, мучатся — для того только, чтобы жить: чтобы жить, влачить эту жизнь, кот[орая] дается и получается — безъ согласія и поневолё. Вотъ Рокъ! Вотъ жизнь! И смерть приходитъ неожиданно! — Жизнь будущая! Во глубинъ сердца его (человька, преданнаго благодати) почиваетъ духъ утъщенія и мира, всякъ умъ превосходящаго, который Інсусъ Христосъ даетъ ученикамъ своимъ, не якоже міръ даетъ: ибо миръ міра есть краткая дремота подъ шумомъ опасной бури, безопасность, основанная на невъденія, такъ что радостныя восклицанія: миръ и утвержденіе! пногда прерываетъ внезапу нападающее всепубительство. Стр. 7. Слово на день пятидесятницы. 1812. Филареть.

Духъ смиренія, кот[орый] среди богатства благости Божіей усматриваеть въ себѣ одну бѣдность и недостоинство, дабы тѣмъ болѣе величить Господа; между тѣмъ какъ неотрожденные духомъ Б[ожіимъ] въ самыхъ недостаткахъ своихъ стараются находить нѣчто великое, самымъ униженіемъ просять себѣ почтенія, ползають для того, чтобы давить. — [Стр.] 8.

22 Мая. Сегодня получить свои Геттингенскія тетради — и любуюсь, смотря на нихъ. Но не знаю, что-то при этомъ чувствую печальное, непріятное. Мнѣ кажется, какъ будто бы я времянемъ не совсѣмъ воспользовался или что я не могу этого впередъ дѣлать; что это прошло.... Такъ прошло спокойствіе, прошла безпечность — и прошли невозвратно. Теперь читаю свои послѣднія записки (или журналъ) Геттингенскія: тѣ же чувства, та же грусть. Хочется посмотрѣть на тѣ мѣста, которыя нпчто и никогда не можетъ изгладить изъ моей памяти.

Братъ гов[оритъ], что дорого стоитъ перевозъ монхъ тетрадей; а я говорю: «малымъ дътушкамъ не родной отецъ».

Каждый день я хожу въ Департаментъ; но тамошняя работа миѣ уже наскучила, и налоги опять меня могутъ пріятно занимать.

Теперь у меня есть планы на Англію; и эти мысли, хотя и очень похожія на пустыя мечтанія, — занимають меня.

- 1. Скажи, Москва, мой свёть, Зачёмъ поставили меня въ буфетъ? Ахъ, Матушка Царица! Отвёчаеть Ей столица: Не сердись на клобъ, Вить туть Директоръ холопъ.
- 2. Depuis que sa bouche est de travers, Les affaires vont droit.

Сказано о К. при извъстія, что съ нимъ былъ параличь.

Также: у него ротъ и умъ на одной сторонѣ (б.).

Щ. сдёланъ тогда Камергеромъ. Итакъ: depuis que K. est malade, Щ. a mis la clef au cul.

25 Мая. Полночь. У меня все еще кружится голова. Никакой постоянной мысли и цёли еще не имёю, кромё одной, которой я исполнить и достичь теперь не могу: ёхать въ В. Отъ того ничто меня не льстить и ничто не занимаетъ. Время однакожь провожу я не скучно, т. е. не скучаю; но такое непостоянство въ мысляхъ или, лучше сказать, слишкомъ большое постоянство и отъ того происходящій безпорядокъ — еще хуже. Скуку можно иногда развлечь, этого — никогда. Чужіе краи мнё нравятся, но надобно и здёсь пожить; да и какъ туда ёхать? Оставимъ все времяни. Но мысль: видёть смерть невдалекъ у меня очень въ головъ вертится. Это нужно, очень нужно для спокойствія. Одна только мысль сильно вкоренилась у меня въ головъ, что кромъ П[етер]б[урга] мнѣ нигдѣ въ Россіи жить нельзя. Развъ въ Ригъ.

Сегодня я быль въ театрѣ. Играли la Molinara на Русскомъ. Музыка восхитительная; пѣли хорошо. — Теперь мнѣ хочется кончить свои налоги; но сіе только потому, чтобы драгоцѣнное, святое время, употребленное на то въ Геттингенѣ, не совсѣмъ пропало.

Погода изрядная. Я, право, странный человѣкъ, п странный у меня характеръ: очень скоро дѣлаюсь хладнокровнымъ къ тому, что можно по-

честь моею цёлію, п къ чему стремлюсь я по ходу вещей, т. е. по службів. Между тёмъ lässe ich es gehen wie es will.

Мысль о нещастномъ состоянін большой части людей въ Россіи, кот[орая] не выходить изъ моей головы, много д'єйствуеть на образъ мой мыслить и многое заставляетъ презирать. Хорошо, что я хоть презираю подлинно достойное презрічня каждаго, хотящаго размышлять.

5 Іюня. Вечерт. Третьяго дня быль я вм'єсть съ другими у Министра. Вышель rempli d'indignation къ тьмъ, кот[орые] тамъ разсуждали, возобновленнымъ, и съ сердечнымъ сожальніемъ къ тьмъ, на коихъ они имьють вліяніе, т. е. на миліоны.

Теперь сижу дома. Чувствую страшную тоску въ сердцѣ. Не знаю, отъ чего. Къ П[етер]б[ургу] ничто меня не привязываетъ. По службѣ пе предвижу ничего лестнаго для меня; а естьли и можно добиться чего-нибудь лучшаго, чѣмъ теперь, — то на это нужно время, кот[орое] дороже того, что можно получить, и кот[орое] можно употребить съ большею пользою и удовольствіемъ тамъ, куда душа моя стремится, и о чемъ безпрестанно думаю.

8 Іюня.  $\frac{3}{4}$  12 ночи. Отъ работы по службѣ отпала охота, ибо я видѣлъ, что оною мало занимаются, и что я болѣе служу инструментомъ. А работа est à portée de moi; и жаль, что я не могу заниматься съ ревностію. Отъ того я болѣе началъ думать о своихъ налогахъ, которые можно коекакъ кончить и показать даже, въ случаѣ нужды, свѣту.

Многое узпалъ я здѣсь и, къ нещастію, узпавая, долженъ быль всегда сожалѣть. Внутреннее управленіе Государства въ большемъ безпорядкѣ, и всего болѣе безпорядокъ сей замѣтенъ въ П[етер]б[ургѣ]. А агенты? Казнь Michel-Michel¹) дѣлаетъ пмъ, пли одному изъ пихъ — мало чести. Возвышеніе п паденіе Сперанскаго не доказываетъ 1-е—порядка, а 2-е—осторожности.

Меня опредълили также и въ К[оммиссію] С[оставленія] З[аконовъ]; но, право, ничто меня не льстить. Все желаю одного или желаю многаго. А это одно могло бы случиться, и можно бы надъяться и далье. Ограничить желаній своихъ въ этомъ случав не могу: они 2) такъ давно уже кроются въ моемъ сердцв.

Погода сегодня была теплая, самая лётняя. Теперь быль у всенощной. Завтра Троицыпъ день.

Съ Турками заключенъ миръ.

<sup>1)</sup> М. М. Сперанскаге.

<sup>2)</sup> Въ рукописи: онъ.

Rosenkampf долженъ быть преподлое, презрительное и опасное, въ особенности въ нынѣшнія времяна, твореніе. Я у него былъ und er ist mir zum Ekel geworden.

О Сергът мы ничего не знаемъ, но кажется нечего опасаться, кромътого, что можетъ быть онъ не получитъ посланныхъ къ нему денегъ.

Сегодня видёль одного изъ старыхъ соучениковъ. Всё говорять о моемъ мёстё; я одинъ молчу и не думаю: другое у меня на умё; даже и налоги не могутъ сего послёдняго выгнать изъ головы моей. Впрочемъ мнё въ П[етер]б[ургё] совсёмъ не скучно.

11 Іюня. <sup>3</sup>/4 1-го ночи.

Сегодня быль въ театрѣ. Играли Димитрія Донскаго на Французскомъ. Жоржь играла всѣхъ лучше, но часто переходы ея и перемѣны были слишкомъ outrés. Но иногда, напримѣръ, въ сценахъ съ Д[имитріемъ] Д[онскимъ] и съ Тверскимъ, была она прекрасна, pleine de force et d'expression. Нѣмцы, сидѣвшіе около меня, наскучили мнѣ своими сужденіями. Одинъ выхвалялъ очень Яковлева, говоря передъ симъ о Тальмѣ! — Послѣ я прошелся по проспекту. Погода послѣ дождя была прекрасная. Аплодированіе въ партерѣ дѣлало мало чести сужденію слушателей.

18 Іюня. Вторникъ. 11 час. вечера.

Война съ Французами загорълась. — Боже праведный и всемогущій! Благослови дъла Александра! Да храбрость ввъренныхъ ему воиновъ получить достойное воздаяніе!

Голова моя теперь еще болье смущена. Тщетное стремление къ постоянной цыли часъ отъ часу болье усиливается; а будущее такъ неизвыстно.

29 Іюня. Полночь. Война все еще, такъ сказать, таится подобно малому огню въ пеплѣ подъ угольями. Все ожидаетъ ужаснаго воспламененія.— Прокламація Генерала Эссена къ жителямъ Риги написана очень хорошо.

Il faut connoître la manière de vivre, et je ne veux pas du tout faire sa connoissance, — думаю я.

Сказывають, что Феслера взяли подъ присмотръ.

Благодарность есть священный долгъ для каждаго. Я желаю исполнить оный симъ слабымъ доказательствомъ в. почтенія и усердія, съ коими имѣю честь быть — — — — — — — — — — — — — — —

NB. Этого однакожь, кажется, не будеть.

Іюля 13.  $\frac{1}{4}$  2-го ночи.

Теперь читаль: Ueber die neuere Geschichte — Vorlesungen von Aug[ust] Schlegel. Замѣтиль: стремленіе къ единовладычеству перешло изъ

Азіп въ Европу. Извѣстно, что Государства, опредѣленпыя прпродою для того, чтобы быть т[акъ] н[аз.] торговыми Государствами, всегда болѣе имѣли республиканское правленіе; и что т[акъ] н[аз.] Государства твердой земли всегда болѣе (съ большими, кажется, однакожь изключеніями) 1) имѣли Монархическое правленіе. Нельзя сомнѣваться, что вѣроятная цѣль (если оная вообще существуетъ) народовъ есть жить въ различныхъ сношеніяхъ между собою; а посему Горовыя Государства болѣе соотвѣтствуютъ сей цѣли, нежели другія; а посему республиканское правленіе, т. е. не деспотисмъ, не стремленіе къ единовладычеству — естественнѣе, нежели состояніе Государствъ большихъ и сильныхъ, коимъ бы были покорены и другія Государства.

— Schl[egel] однажды называетъ политическій балансъ искус[с]твеннымъ балансомъ, гдѣ между прочимъ всегда есть на одной сторомѣ перевѣсъ. Это названіе всегда бы можно для сего предмета употреблять.

Государь, какъ говорять, въ Москвъ. Ополченія вездъ, какъ слышно, сильны.

Какая будущность! Какія ожиданія! Какая наука для мыслящаго!

Пятница. 19 Іюля. 9 вечера.

Естьли я приму въ разсужденіе теперешній родь моей жизни, то результаты, право, будуть не плінительны. Естьли я подумаю о будущемь, то также не предвижу пичего утішительнаго. Я воображаю себі, что съ меланхолією буду я знакомиться безпрестапно боліє и боліє, пока наконець жизнь моя [не] сділается одною долгою и темною ночью. Все вокругь меня угаснеть, а потомъ придеть чередь и до той силы, которая живить составь мой. Мрачныя ожиданія, но путь жизни пе можеть привести меня ни къ чему иному.

Естьли я посмотрю на другихъ — всѣ къ чему-то стремятся, жертвують спокойствіемъ, свободою и чистыми наслажденіями, *чего-то* ожидая; и такимъ образомъ, прежде нежели они до этого *чего-то* достигнутъ, прежде нежели они замѣтятъ потерю времяни, жизнь ихъ уже начппаетъ увядать, и

<sup>1)</sup> Въ рукописи надъ словами въ скобкахъ приписано: въ особенности когда сіи isolir'ованы.

такое безпрестанное и безъуспѣшное стремленіе ихъ дѣлается имъ (по крайней мѣрѣ многимъ) противнымъ. — Итакъ гдѣ же это (возможное) щастіе, гдѣ довольство? Неужели оно существуетъ только въ воображеніи? — Нѣтъ, нѣтъ! оно можетъ существовать на дѣлѣ, и, сколько я замѣтилъ, имъ пользуются, кажется, нѣкоторые. Но сіи нѣкоторые избранные рѣдки, и надобно, чтобы обстоятельства довели ихъ невольно къ сему довольствію; надобно, чтобы опытъ рано доказалъ имъ выгоды ихъ состоянія, — рано, т. е. прежде, пежели пещастная старость сдѣлаетъ ихъ неспособными ко всѣмъ пріятнымъ и щастливымъ впечатлѣніямъ. Одни умствованія для сего недостаточны. Но и тутъ нужно, чтобы часто находились они въ забвенности, и чтобы мятежное существованіе, чтобы бѣдствія имъ подобныхъ рѣдко пробуждали ихъ и нарушали ихъ внутреннее спокойствіе. Естьли они будутъ находиться въ уединеніи, то падобно, чтобы мысли о сихъ бѣдствіяхъ рѣдко напоминали имъ тяжесть или, лучше сказать, ничтожность сей жизни.

26 Іюля. Пятница. Полночь.

23[-го] получено извѣстіе отъ Геп[ерала] Витгенштейна отъ 21-го, что онъ разбилъ и прогналъ корпусъ Удино. Это извѣстіе очень обрадовало П[етер]бургъ, по виѣстѣ, кажется, заставило еще болѣе думать о рѣшптельной минутѣ главнаго сраженія. — Какъ всѣ мысли перемѣнятся, какъ перемѣнятся обстоятельства, и какъ скоро! Пора возторжествовать храбрости и щастію! Пора возторжествовать благородной пародной гордости!

Надежда меня не обманула въ разсуждения Вптгенштейна. Дай Богъ, чтобы она исполнилась въ разсуждения Богратіона! Не знаю, почему я очень над'вялся на этихъ двухъ Генераловъ.

Москва показала, что жители ея суть корень Россійскаго народа. Удивительныя пожертвованія отъ всіхъ состояній. — Здішпее купечество оказало духъ des armseligen Krämers. Говорять, что иностранцы-купцы отличились гораздо дучше. На Москву я теперь смотрю съ другой точки зрінія противъ того, каковою она мий показалась во время послідняго моего тамъ пребыванія.

Не помню, записаль ли я въ сей книгѣ тотъ день, въ кот[орый] я былъ у обѣдии въ Казанской во время празднованія мира съ Турціею. Я стоялъ на хорахъ. Богослуженіе имѣло для меня какой-то тапиственный и подлинно ангельскій видъ. Навсегда останется въ моей памяти та минута, въ которую, между тѣмъ какъ всѣ, начиная отъ Императрицъ и Вел[икихъ]¹) Князей до послѣдняго работника, — стояли на колѣняхъ: Митрополитъ читалъ молитву

<sup>1)</sup> Въ рукописи: Велл.

о войнѣ. Слова: всякое угобзеніе Державь Его даруя глубоко врѣзались въ сердцѣ моемъ. Я плакаль и быль виѣ себя, и когда, въ продолженіи обѣдии, всиоминаль объ этомъ, то слезы текли изъ глазъ моихъ. Съ тѣхъ поръ Митрополить кажется мнѣ совсѣмъ другимъ человѣкомъ. Пусть послѣ этого говорятъ, что Любовь къ Отечеству есть одна только пустая мечта. —

Понед [плъникъ]. Іюля 29. Полночь.

Соображая все, кажется мнѣ, что о Сергѣѣ нечего опасаться. Копечно, безпокойство, неудовольствіе, скука и тоска теперь съ нимъ; но важнѣе сего врядъ ли что есть. Думая и передумывая все, конечно, сердце за него спльно бьется.

Изъ армін ничего еще нѣтъ.

Вчера былъ праздникъ Смоленской Богородицы. Армія наша подъ Смоленскомъ. Что будеть?!

Кром'в всего, съ одной стороны Геттингенъ, съ другой — Москва меня сильно безпокоятъ. Какъ неизв'єстна для насъ будущность! — Какъ тяжело настоящее! Что теперь на земл'є происходитъ! Какъ разпространены сл'єдствія сумасшествія одного народа! Не было ли бы лучше, естьлибъ народы были бол'є разд'єлены, т. е. естьлибъ не было столь большаго отд'єльнаго числа людей, говорящихъ однимъ языкомъ! Стали бы тогда многіе соединяться? Конечно, теперъ одинъ, бол'є сильный народъ велитъ соединяться съ собою другимъ, мен'є сильнымъ каждый въ особенности, и вс'є идутъ и дерутся вм'єст'є.

Никогда я такъ за Сергъ́я не боялся: сердце сильно, очень сильно бъется; холодный потъ выступаетъ на лицъ; дыханіе тяжелъ обыкновеннаго; мысли разсъяны, и я самъ не свой. Дыханіе становится еще тяжелъ; рука дрожитъ. Этотъ день надобио замъ́тптъ. Сергъ́й! думаешь ли ты теперь о насъ? Есть ли время тебъ думать? Но кажется, что думать ты можешь п върно думаешь. Подкръ́пись! Укройся въ мирномъ Геттингенъ и терпи! Время то настанетъ, когда и мы будемъ вмъ́стъ. Но какъ, можетъ быть, время то будетъ различно съ тъ́мъ, когда мы разставались!

5~Aвт[ycma]. 11 ночи. Ионед[nльникs].

Изъ большой арміп все еще ничего нѣтъ новаго, Французы отступають отъ Смоленска и тянутся къ Малороссіи. Витгенштейнъ извѣщаеть, что онъ еще въ другой разъ разбилъ Удинота. — Посл[анникъ] Яковлевъ пишетъ изъ Копенгагена, что Сергѣй и Каверинъ остались въ Геттингенѣ и ждутъ денегъ для возращенія. Непонятное дѣло, и непонятно по всему. Завтра пишемъ къ Сергѣю и посылаемъ еще денегъ.

На меня, кром'в всего, нашла теперь моя обыкновенная скука, которой

однакоже я давно хуже не чувствоваль. Все мрачио! — Разсуждая и думая о теперешнихь обстоятельствахь, можно очень многому научиться: многое, о чемъ прежде сомнъвался, подтверждается; многое поражаеть своимъ естественнымъ ходомъ. Но какъ ужасна такая школа! Когда Европа будетъ спокойна?

Я, можеть быть, скоро поѣду въ Москву. Здѣсь безпокойства усилились, по крайней мѣрѣ смотря по приготовленіямъ, сколько мнѣ извѣстно, очень смышнымъ, которыя начинаютъ производиться въ дѣйствіе.

9 Aer[ycma]. Bevepz.

Долгое ожиданіе изъ арміи изв'єстій, молчаніе, неизв'єстность кончились — назначеніемъ К[нязя] Кутузова Главнокомандующимъ. Этому вс'є рады, а во мн'є — новыя мысли. Какъ кажется, мудрено ли достичь того, чего достигли теперь полмиліона людей, и многіе, можеть быть, противъ своей воли? — Досадно, но что д'єлать? Терп'єть! Ч'ємъ это все кончится? И когда узнаемъ конецъ? Брауншвейгскій Принцъ у меня въ виду.

Гейне, какъ я читалъ въ Сѣверной Почтѣ, умеръ; но тугъ сказано что-то похожее на скоропостижную смерть!

Къ Сергъю письмо и два векселя посланы 6 Августа. Къ 1-му Сентябрю онъ долженъ ихъ получить.

Въ Москвъ, какъ пишетъ Булг[аковъ] къ брату, быль высѣченъ Франпузъ-поваръ Гр[афомъ] Рост[опчинымъ] кошками и сосланъ въ Сибирь за болтанье — zu stark! Булг[аковъ] восхищается умомъ и осмотрительностію Гр[афа] Рост[опчина]. Это не дѣлаетъ чести его простотѣ. Другой Франпузъ ожидаетъ кнута. Все это мнѣ очень, очень не нравится. Народъ смотритъ, гов[оритъ] Б[улгаковъ], на все это съ удовольствіемъ. Естьлибы народу объявили вину сихъ преступниковъ, то онъ бы вѣрно былъ другаго мнѣнія съ Б[улгаковымъ]. Можно, естьли хотятъ, вселять другимъ образомъ ненависть въ народѣ къ Французамъ. Diese Palliative sind keine rechten Mitteln.

Государь отправился въ Финляндію.

Мысль оставить Отечество опять во мнѣ возродилась; но сіе желаю я сдѣлать не иначе, какъ побывавъ тамъ, *ідп можно думать и повърять*, т. е. въ арміп. Петербургь, въ особенности здѣшняя служба, которая мнѣ опротивѣла, и на все будущее время иичего мнѣ лестнаго и желательнаго не представляютъ.

Теперь я вижу, что до каждаго доходить очередь, т. е. что на всёхъ улицахъ бываютъ праздники. Итакъ это подаетъ мнё питательную, но пустую надежду, что и на моей улице будетъ праздникъ. Конечно, все это gilt in

der Abstraction von anderen Dingen, пбо мысли, при взглядъ на ратниковъ, возбуждають во миъ совсъмъ другія чувства.

> Die Götter, Niobe! versteinten deine Glieder, Und hartem Marmor gab Praxiteles das Leben wieder!<sup>1</sup>).

26 Asi[ycma]. Bevept.

Армія наша около Можайска. Я предчувствую поб'єду и вображаю радость и славу Россіи! Естьли это вообразить себ'є можно! Но желаніе мое теперь быть свид'єтелемъ и соучастникомъ р'єшительнаго сраженія такъ велико, что я бол'є тери єть не могу теперешняго моего положенія. — Каковы будуть или могуть быть восноминанія, въ особенности когда я онять буду за границею! Я упустилъ многое; но нер'єшительность всему причиною.

Иятница. Аві[уста] 30-го дня. Александрові день.

Богъ всемогущъ, Онъ милосердъ, справедливъ; и храбрость Русская вознаградилась побідою! Народъ, раздраженный дійствіями и замыслами врага и движимый истинною любовію къ Отечеству, удивляль даже и самаго себя своими пожертвованіями. Каждый старался стать передъ Москвою, чтобы хотя нісколько своимъ бытіемъ сохранить бытіе первопрестольнаго града. Глаза всего народа были обращены на місто, омерзенное нашествіемъ пнов'єрца, но теперь вновь освященное поб'єдами православныхъ! Сердца бились у всіхъ, у друзей и недруговъ; во всіхъ очахъ сіяла надежда, святый даръ благаго Провидінія. Наконецъ приближился рішительный чась — и Россія возторжествовала!

Естьли смертнымъ дана способность изъ прошедшаго и настоящаго заключать о будущемъ, то по всему видно, что настоящая война, будучи сопровождаема непрерывными успѣхами, поставитъ Россію на величайшую степень величія и славы, на которой еще никогда и никакой народъ не находился. Были народы, конхъ могущество давало законы всѣмъ ихъ современникамъ, — и слава ихъ велика, ужасна. Но не было еще народа, который бы, противоборствуя спльному и искуссному завоевателю 2) и угрожасмый разпространившимся повсюду наводненіемъ отъ разъяреннаго моря, котораго волны ударялись уже о стѣны его столицы, — остановилъ успѣхи врага, обратилъ вспять разъяренное море и волны его обрушилъ на погибель

<sup>1)</sup> Ниже этихъ стиховъ зачеркнуто следующее: Aus dem..... übersetzt.

<sup>2)</sup> Далье въ рукописи зачеркнуты следующія слова: «и стремясь остановить, такъ сказать, всеобщій потокъ варварства, грозившій наводнить...»

вражеской наглости и нечестія. Не было такого народа, но теперь онъ существуєть: храбрость и любовь къ отечеству возвели Россію на сію степень славы.

Съ тъхъ поръ, какъ Отечество наше, въ слъдствіе дъяній великаго чедовъка, должно принимать въ событіля Европы непрестанное и живое участіе, сіе посліднее въ теченіе многихъ літь зависьло почти всегда отъ политики кабинетовъ, отъ личныхъ качествъ Государей и Министровъ. Но когда отъ изкаженной образованности, отъ ложнаго просвъщенія, отъ безпорядка въ правленіи и отъ природнаго непостоянства Французскаго народа возгор'влась революція, и когда правители сего государства извлекли вс'в возможныя силы изъ народа — чего никто прежде сделать не осменивался, — тогда направленіе политики Европейскихъ государствъ не могло болье быть сомнительно, и всв должны были вооружиться противъ, такъ сказать, персродившагося народа Французскаго. Никогда народъ, какъ замѣчаютъ нъкоторые великіе умы, не бываеть столь опасень, какъ послѣ важныхъ внутреннихъ переворотовъ: всѣ и вооружились. Несогласіе въ союзахъ, недостатокъ въ пскусствъ, измъна содъйствовали къ пеуспъху въ предпринятыхъ мърахъ. Ходъ вещей доказывалъ, что два народа казались быть избранными Провидъніемъ для возпрепятствованія всеобщей погибели. Россія и Англія, самою природою и взаимными выгодами назначенныя быть всегда въ дружелюбныхъ сношеніяхъ м[ежду] с[обою], соединились еще тьсньйшими узами и противостали Франціи въ то время, какъ началъ показываться въ слав в своей владычествующій нын тамъ герой, горькій плодъ революціонной свободы! Суворовъ показаль, что возможеть великій человікъ съ горстью храбрыхъ и непобідимыхъ. Но нечистосердечность нашихъ союзниковъ, Австрійцевъ, или, справедливье сказать, нечистосердечность Эрцъ-Герцога Карла, покрывшагося въчнымъ стыдомъ въ прошедшую войну противъ Французовъ, разстропла самый союзъ и прекратила успъхи Русскихъ войскъ въ Швейцаріи и Италіи. Съ тъхъ поръ, ободренный последовавшими успехами, Наполеонъ Бонапарте жертвовалъ па пол'є брани всімъ для удержанія начальства надъ Французами, а внутри государства жертвоваль всёмь для удержанія и разпространенія своихь завоевалій. Чудовищныя конституцій Германій и Италін, а въ особенности сего перваго государства, отверзли путь слав'я и могуществу сего бол ве щастливаго, нежели истинно великаго завоевателя, и сіп земли содълались жертвами его безмърнаго честолюбія. Конечно Франція неотмънно должна была чувствовать тяжесть жельзнаго его скипетра. Изнуренная революціею во время Республиканскаго правленія, Франція не пріобреда покоя п отдохно-

венія при Монархическомъ или, въ сущности, Деспотическомъ правленіи: конскрипція завершила опустошеніе городовъ и селеній, воспріявшее свое начало во времяна ужасовъ революціонныхъ; обработываніе полей предоставлено старикамъ и женщинамъ; всѣ взрослые люди содѣлались жертвами страсти одного тирана: поля Германіи и Гиспаніи обагрились ихъ кровію, но нѣтъ поту ихъ на поляхъ отечественныхъ!

Покоривъ Н'ямецкое Государство и Италію своей ужасной власти и наполняя свои легіоны поб'яжденными, Императоръ Французовъ возмечталь завлад'ять и Гиспаніею.

Употребивъ въ помощь обыкновенное свое средство 1) обманъ, онъ ввелъ туда войска свои; но дерзости его были положены ужасныя препоны. Тутъ увидѣлъ онъ невозможность покорить народъ, исповѣдающій одинъ законъ и служащій одному Государю. Усилія его были удивительны: около полу-миліона войскъ Французскихъ нашли свой гробъ подъ развалинами опустошенныхъ ими городовъ и селеній; и наконецъ самый братъ его, переміщаемый изъ одного Королевства въ другое, содѣлался жертвою его алчности. — Слава непобѣдимымъ Гиспанцамъ! Слава храбрымъ и нетоумимымъ ихъ союзникамъ! — Никогда кровь человѣческая не проливалась съ большею справедливостію, съ большею честію, какъ кровь Гиспанцевъ и Англичанъ въ минувшихъ годахъ.

Падшіе на полі брани кровію своею пскупили свое Отечество, искупили свободу. Слава праху ихъ!

Утомленный сею пагубною войною, постыженный, но еще надм'єнный Императоръ Французовъ предприняль новую войну; но пошель къ гибели своей тою же дорогою; вторгнулся въ предблы Россіи съ многочисленнымъ войскомъ рабовъ и порабощенныхъ и мнилъ вознаградить бывшія неудачи новыми завоеваніями. Но остановись, безумець: есть Богъ въ небесахъ! и гибель твоя непэб'єжна.

Обольщенный пустыми надеждами, пздревле безразсудный народъ Польскій соединился съ Французскимъ Императоромъ и за тщетное названіе Варшавскаго Герцогства жертвовалъ тысячами своихъ единокровныхъ на пораженіе Гиспанцевъ, народа, который пикогда не былъ и не могъ ему быть опаснымъ; и сіе для того, чтобы умножить собою число нещастныхъ народовъ, подпавшихъ подъ иго Наполеона.

При настоящей войн в пародъ сей мишъ достигнуть предполагаемой имъ цъл и, совокупившись во едино, содълаться подданнымъ, или, какъ это

<sup>1)</sup> Надъ этими словами приписано: «Часъ мщенія и свободы!»

у нихъ называется, союзникомъ Франціи. Но Провидѣніе бдитъ и надъ заблужденными; и Польша никогда не достигнетъ желаемаго ею себѣ нещастія.

Привыкши побъждать Австрійцевь и Прусаковь, Наполеонь, кажется, не воспользовался уроками, данными ему на поляхъ Ейлавскихъ и Пультусскихъ, и при вступленіи на Русскую землю, въ своей непостижимой самонадъянности, пошель къ Смоленску; а отъ Смоленска — о верхъ заблужденія и надмѣнности! къ Москвѣ. Отъ чего могь опъ подумать сравнить Бѣлокаменную съ закуреною Вѣною, съ Берлиномъ? — Отъ Смоленска онъ пошель къ Москвѣ. Но тутъ встрѣтило его Русское воинство, съ 1) нетерпѣніемъ ожидавшее битвы и со славою отразившее дерзость вражескую, которая не могла имѣть дальнѣйшихъ предѣловъ. —

Народы Европы! ободритесь! Скоро увидите вы тирана вашего, совершению пораженнаго вашими избавителями. — Се насталъ часъ мщенія и свободы!

Мысли по выслушаніи благодарственнаго молебпа <sup>2</sup>) въ Невскомъ монастыр во Авг. за поб'єду надъ Французами.

30~Am[ycma]. Кончилъ 3), переписалъ и доволенъ. — 1/2~4-го ночи. Курю, пишу и вспоминаю Геттингенъ.

А какъ бѣлое прочелъ, то довольство уменьшилось. Однакожь нѣтъ нужды.

13 Сентября.

Естьли я долго не писаль въ этой книгѣ, то долго всѣ и молчали: но молчаніе было ужасное, неизвѣстность мучительная. Наконецъ всѣ заговорили, илп, лучше сказать, всѣ хотѣли говорить, но удивленіе ихъ позволяло имъ выговаривать только слова: Французы въ Москвѣ, какъ? что? —

Это меня сразило. Пребывание здёсь дёлается мнё несноснымъ. Я хочу ёхаль въ Симбирскъ, вступить въ ополчение и итти противъ непріятеля.

Я давно этого хочу, но хотъть не довольно. Сергъй остановленъ въ Гамбургъ. Все это позволяетъ только на минуту забываться, но потомъ тъмъ съ большею силою чувствовать тягость своего положенія. — Отсюда отправляють всъ правительственныя дъла — и все въ Крохинскую пристань на Бъломъ озеръ. А я безпрестанно мучусь отъ того, что здъсь, и эта мысль ъсть сердце мое, какъ ржавщина желъзо. Право не прибавляю.

2 Сент[ября] вступили Фр[анцузы] въ М[оскву].

<sup>1)</sup> Далье зачеркнуто: жадностію.

<sup>2)</sup> Въ рукописи: молѣбна.

<sup>3)</sup> Очевидно свое сочинение о налогахъ.

Москва! Кого ты видишь въ стънахъ своихъ? Неужели это останется безъ отмщенія? Естьли будеть воля свыше хорошая, то все будеть вознаграждено справедливымъ и ужасно-сладостнымъ мщеніемъ.

27 Сентября. 11-10  $\frac{1}{2}$  ночи. Суббота.

Сегодня день моего рожденія. Мнѣ 23 года. Какая нещастная молодость! Какой будущности надѣяться можно! Есть ли что-нибудь лестнаго кромѣ невозможнаго? Теперь сижу я одинъ и раздумался о положеніи моего Огечества. Какое нещастіе можеть сравниться съ взятіемъ и сожженіемъ Москвы? Какое глубокое впечатлѣніе сдѣлало это въ моемъ сердцѣ! Мнѣ кажется, что я всего лишился на свѣтѣ, и право остается только умереть. Горькія слезы текуть изъ глазъ и запечатлѣваютъ истинну чувствъ моихъ, ибо я самъ не вѣрю, что вижу, и что къ нещастію такъ вѣрно. Москва! Россія! Я теряюсь въ горести и изступленіи.

7 Октября. Понедъльникъ. Ночь.

Военныя обстоятельства остаются непрем'єнными; надежда ослаб'єваеть, какъ кажется, съ нашей стороны. Однакожь мало говорять о мир'є вс'є желають продолженія войны.

Уваровъ и Пр..... написали по нѣскольку страницъ на случай взятія войны <sup>1</sup>); и сочиненія ихъ, въ особенности перваго, очень публикѣ нравятся; а мнѣ это чудно.

Сегодня цёлой день читаль я описаніе жизни Князя Шаховскаго. Какъ видна въ немъ эта рабская вёрность, которою наши патріоты отличаются или, по крайней мёрё, отличались. Хорошо ли это или нёть? Право теперь, подумая, кажется, отвёчать надобно:  $2 \times 2$  составляють ли 4?

Козловскій ідеть завтра. Какія-то темныя предчувствія меня здісь удерживають; хотя по службі и нельзя, да ніть причины чего-нибудь надінться, но все еще идея пуль и огня вертится въ голові моей; а путешествовать теперь ніть охоты.

Отъ Данилевскаго получаю письма, но мало утѣшительныя. Теперь я часто хожу въ театръ, но въ Русскій всегда не съ охотою, а такъ... А во Французскомъ всегда съ большимъ удовольствіемъ вижу Фелиску. Въ Нѣмецкомъ давно уже не былъ. Живу очень уединенно.

Судьба Сергѣя меня очень безпокоить. Третьяго дня видѣль его во снѣ въ Геттингенѣ въ Вестфальскомъ солдатскомъ мундирѣ. Огъ Матушки по сію пору писемъ не имѣемъ.

<sup>1)</sup> Москвы?

16. Вторникт. 10 ночи.

Москва избавлена отъ иноплеменныхъ. Мюратъ былъ разбить Кутузовымъ. Побъда славная, какъ всѣ говорятъ. Радость здѣсь неописанная. Слава народу Русскому! Слава храброму воинству! Слава Кутузову! Кутузову слава! Ахъ, естьли сбудется сказанное (какъ говорятъ) Кутузовымъ: Москву-то онъ увидитъ, да Парижа-то ему не видать. Тогда только Европейцы, могущіе цѣпить народъ Русской по наружнымъ явленіямъ, возъпиѣютъ должное уваженіе къ нему. А я, право, не могу безъ слезъ вспомнить о томъ великомъ народѣ, кот[орый] люблю не потому, что принадлежу къ нему.

Какъ явно доказывается намъ истина! Чѣмъ болѣе мы стрясываемъ съ себя иностранное, тѣмъ въ большемъ блескѣ, въ большей славѣ являются народныя свойства наши. Чѣмъ болѣе обращаемся сами къ себѣ, тѣмъ болѣе познаемъ достаточность свою на удовлетвореніе требуемаго отъ чужеземцевъ для нашей пользы. Слава Кутузову!

Отъ Сергъ́я имъ́емъ письмо. Онъ ъ́детъ сюда. Хочется увидъ́ть и Кав[ерина].

Отъ Матушки имћемъ тоже изъ Симбирска письмо.

Я все сижу дома. Сегодня изв'єстіе о поб'єд'є выгнало меня на Невской проспектъ. Былъ у раненаго Ал[ександра] Мих[айловича] Тургенева.

19 [Октября]. Вчера привезены 24-ре знамя, отнятыя Ген[ераломъ] Штейнгелемъ у Баварцевъ.

Сей часъ пришелъ изъ Нѣмецкаго театра. Играли Ludwig des Springers ein altdeutsches Ritterschauspiel. Чего тутъ не было! Одинъ, представлявшій монаха, ѣздилъ верхомъ на Линденстейнѣ, другой заклеилъ губы, чтобы бонмо свои хотъ тѣмъ сдѣлать лучше, что они не будутъ слышны. Въ 4-мъ дѣйствін представляли d[аs] Gottesgericht и дѣлали d[ie] Feuerprobe; а въ 5-мъ дрались на дуэлѣ, и одинъ, умирая, дрягалъ ногою, между тѣмъ какъ чрезъ сіе освобожденная жена его, которая клялась ненавидѣть любовника своего, если онъ убъегъ ея мужа, — жена во время сего ногодряганія обнималась съ своимъ любовникомъ, убійцею мужа. Только Нѣмецкая голова можеть все это выдумать, и только Нѣмцы могутъ сему аплодировать. Все это имъ нравится, они предовольны и даже восхищаются пгрою своихъ актеровъ — щастливое заблужденіе.

28 Окт[ября]. 11-го  $^{3}$ /<sub>4</sub>. Понедъльникт. Мы—на новой квартирѣ. Старую оставилъ, не имѣя въ головѣ ни одного пріятнаго воспоминанія. Напротивъ, проѣжжая мимо тѣхъ улицъ, какое-то мрачное чувство наполняетъ сердце; а вспомнивъ о дняхъ и вечерахъ, которые я одинъ просиживалъ въ моей ко-

мнатѣ, проводя время въ скучныхъ мечтаніяхъ, въ представленіи себѣ прошедшаго, обманутыхъ надеждъ п т. п. — я говорю самъ себѣ: какъ можно было сносить это все такъ хладнокровно! Но теперь — не то ли же все будетъ?

Я чувствую въ себѣ теперь какую-то перемѣну: размышленія мон сдѣлались покойнѣе; какое-то уныніе даеть имъ видъ сей. Часто думаю я: какъ жить въ свѣть? и никогда не нахожу въ головѣ своей ни одного удовлетворительнаго способа. Всѣ роды жизни, которые для меня возможны, не представляють ничего такого, чтобы было сходно съ образомъ монхъ мыслей, съ моимъ характеромъ, съ моими памѣреніями; а естьли иногда нѣсколько пылкое воображеніе и представитъ мнѣ нѣкоторые слабые оттѣнки прелестей возможныхъ, то вскорѣ строгій разсудокъ изглаживаетъ сіи усладительныя мечты; и мрачность, уныніе заступаютъ мѣсто щастливыхъ размышленій 1).

Прости, надежда! Долго обманывала ты воображеніе, которое, не умѣл сулить о свѣтѣ, о жизни, предавалось быстрымъ мечтаніямъ. Но какъ скоро, какъ сильно выведенъ изъ заблужденія разсудокъ мой! Сердце мос иногда билось при различныхъ мечтаніяхъ о будущемъ! Но теперь оно спокойно. При самомъ т[акъ] ск[азать] вступленіи въ жизнь (предтекшіе годы были голько приближеніемъ къ оной); при самомъ началѣ ясно увидѣлъ я, что нельзя пмѣть никакой разумной цѣли, нельзя имѣть — о, нещастная опытность! нельзя имѣть и надежды!

Теперь я подобенъ человъку, совратившемуся съ *предлежавшаю* ему пути (по крайней мъръ *таковымъ* я его почиталъ), стоящему посреди пространнаго поля и незнающаго куда направить стопы своп.

Трудно согласиться на то, чтобы одинъ случай управлялъ поступками и дѣяніями человѣка; трудно отдать челнокъ свой на произволъ вѣтра. Трудно, по я долженъ это сдѣлать, т. е. долженъ согласиться, что иначе пельзя, хотя и не хочу предаться сей неутѣшительной мысли.

Въ армін главной все идеть хорошо. Французы ретируются. Витгенстейнъ продолжаеть бить и гнать непріятеля. Для чего я не тамъ? Чорть знаеть, что будеть съ моимъ характеромъ! а веселость ist dachin.

Между многими мыслями представляется мнѣ одна, всегда бывшая моею мыслію <sup>2</sup>). Какъ можно было думать, что можно быть полезну по службѣ, хоть бы то было черезъ 10—20 лѣтъ? Можно было думать, бу-

<sup>1)</sup> Дал'ье зачеркнуто: «Прости, надежда, прости, пріятное спокойствіс духа! Долго обманывали вы...»

<sup>2)</sup> Дал ве зачеркнуто: «а теперь, благодаря опытности...»

дучи далеко отъ поприща службы; но въ близи — а! какъ все это пначе кажется! Безконечный безпорядокъ, хаосъ потрясаютъ самос крѣпкое намѣреніе; а хотя маленькое узнаніе лицъ или особъ вселяетъ въ душу совершенное отчаяніе, т. е. безнадежность, за которою и слѣдуетъ отвращеніе.

15 Ноября. 12 ночи. Храбрость и правая сторона возторжествовали. Въ нѣсколько дней увяли лавры, украшавшіе Французскихъ предводителей. Такъ п быть должно. Наконецъ всякой имѣетъ свое: Русскіе славу — Французы безславіе п стыдъ. 12.000 Фр[анцузовъ] сдалось вдругъ подъ Смоленскомъ. Нѣмцы должны обрадоваться, найдя себѣ подобныхъ, да еще и въ своихъ повелителяхъ. Сей примѣръ можетъ возродить въ нихъ желаніе возвыситься надъ своими тиранами. Кутузовъ открылъ глаза Европѣ. Что касается до Русскихъ, они никогда въ общемъ заблужденіи не были, и всегда чувствовали свое превосходство надъ Французами во всемъ, относящемся до храбрости и искусства. Надобенъ былъ Кутузовъ, для представленія пмъ случая доказать сіе чувство на дѣлѣ. Онъ представляль сей случай пѣсколько разъ; и доказательства оправдали пенескромное ожиданіе Русскаго парода. Жаль, что Богратіонъ не доложиль до сихъ поръ.

Сергъй возвратился изъ чужихъ краевъ. Каверинъ тоже пріъхалъ: я нашелъ его ни мало не перемънившемся. Я все скучаю — все одно въ головъ.

16 Hos6[ps].  $^{3}/_{4}$  12-го почи. — Теперь слышаль о новыхъ успѣхахъ нашихъ армій. Плѣнныхъ и пушекъ беруть очень, очень много.

Сегодня по вечеру былъ въ Фр[апцузскомъ] спектаклѣ. Давали Весталку. Музыка прекрасная, но больно слушать непрекрасное пѣнье.

Оть чего люди жалуются на настоящія времяна и хвалять протекшія? — Частію оть того, что въ молодости всѣ чувства сильнѣе, какъ оть другихъ причинъ, такъ и отъ неопытности: и добро чувствуется и доказывается сильнѣе; скорѣе, охотнѣе оказываются услуги, даже необдуманно (отъ неопытности). Что покажется незлымъ или добрымъ съ перваго взгляда, то вотъ уже и добродѣтель въ глазахъ молодаго, неопытнаго и болѣе пылкаго человѣка. Онъ обманывается, думаеть, что это случайно; но когда видитъ, что обманы сіи часто повторяются; когда часто удостовѣряется въ своей поспѣшности при первомъ взглядѣ, то опытность дѣлаеть его холоднѣе, и, смотря по тому, часто или рѣдко онъ обманывается, и характеръ¹) его дѣлается болѣе или менѣе недовѣрчивымъ, холоднымъ.

Я теперь не буду стремиться къ исполненію желаній другихъ съ такимъ рвеніемъ или съ такою скоростію, какъ прежде. Щастливъ, кто долго

<sup>1)</sup> Въ рукописи: халактеръ.

не сдълаеть сего опыта! Наконецъ конечно каждый долженъ испытать сіе; каждый, кто почитаеть за должное итги, хотя и не зная сего, на обманъ.

23 Ноября. 11 час [овъ] ночи.

Сегодня я не простился съ уѣхавшимъ Каверинымъ: все вздоры, и пустые. Предчувствіе говорить мнѣ, что съ нимъ должно случиться что-нибудь очень, очень непріятное во время его отсудствія изъ П[етербурга]; а сіе заставляетъ меня тѣмъ болѣе сожалѣть, что разстался съ нимъ не простясь. Вчера и сегодня очень холодно; вчера, какъ гов[орятъ], было 12, а сегодня 17°. Вчера для меня казалось холоднѣе.

Отъ Витгенштейна получено извъстіе, что онъ разбиль Фр[анцузскую] гвардію. Успъхи, увеличиваясь, должны заставить думать болье и болье. Прежде была одна цъль: спасти Отечество; теперь — утвердить и прославить его. Кто избранъ Провидъніемъ для того, чтобы воспользоваться дъяніями Смоленскаго? Сердце что-то бьется. Прости! Аддіо! Умъ и размышленіе не блистають и не показываются.

24 Ноября. 11 ночи. Сегодня быль въ Нѣмецкомъ театрѣ. Давали die Familie Pumpernica. Lindenstein смѣшиль меня много. — Раздумая, я очень грущу. Уединеніе конечно заставляеть о многомъ подумать, а размышленіе — о многомъ безпокоться. Сердце бьется оть горестнаго предчувствія. Уединеніе тѣмъ болѣе несносно, естьли чувствуешь тяжесть, не чувствуя нужды онаго. Очень, очень грустно. На всѣ случаи нельзя предостеречься; а сдѣлавши недолжное и пропустивъ случай поправить, очень послѣ досадно и больно.

28 Hоября. 2 ч[aca] ночи.

Чичаговъ заставиль много говорить о себе.

Здѣсь пронеслись слухи о смерти Наполеона; и сіе, какъ говорять, отъ ошибки въ сочиненіи Шишкова.

Я теперь привожу къ концу свою дисертацію. Вчера цѣлый день сидѣлъ за нею, даже не обѣдалъ. Идетъ, кажется, ладно и годится для печати; но вѣрно по напечатаніи я увижу много безпорядка; хотя и теперь знаю, что многое могу сдѣлать лучше. Но переработываніе трудно и скучно. Кажется, что могу.

О Москвъ ужасные слухи, убивственные. Желалъ бы ее теперь видъть.

12 Декабря. 3/4 1 ночи.

Поутру занимался дисертацією. Посл'є об'єда читаль Дельфину: прекрасная книга. Какъ привязываеть къ себ'є Дельфина! — Многое въ семъ роман'є я понималь, чего бы прежде в'єрно не поняль.

Отъ Каверина получилъ письмо изъ Москвы: очень жалбю, что онъ нездоровъ.

Нещастье-ль то или судебъ уставъ? Оть дѣда Карлъ ушелъ, отъ батюшки Густавъ; Сынокъ же прозѣвалъ скелетъ Наполеона, — Бѣда, какъ попадетъ между орловъ ворона!

Durchmarschiren,
Einkwartiren,
Alimentiren,
Requisiren,
Conscribiren,
Frau entführen,
Haus verlieren,
Nicht resoniren,
Und doch illuminiren —
Dies ist zum krepiren.

Я не знаю, какое непостижимое чувство любви и привязанности привязываеть одного къ другому. И къ сему чувству присоединяется чувство состраданія, которое всегда сіе первое сопровождало. Всегда стараеться ув'єрить въ сихъ чувствахъ, и всегда кажется, что другой того не знаетъ: это ослабляетъ силы и заставляетъ терятъ надежду. Въ Дельфин'є много нашелъ я чувствъ, кот[орыя] мн'є показались справедливыми и доказательствомъ опыта.

21 Декабря. 12 ночи.

Сергъй теперь отправился. Покуда я его провожаль, я все быль весель; но, возвратившись домой, сдълалось мнъ очень грустно. Все предчувствія; но такъ какъ они меня часто уже обманывали, то я имъ и не върю, и хорошо дълаю. Чорть знаеть, какъ по сіе время судьба нами играеть!

Съ Герке жалко было разставаться: малой умной и веселой 1).

Читая Юнга, пришла мн'є мысль о комитет'є, кот[орый] можеть быть учреждень при Министерств'є Полиціи. Оный будеть изыскивать невинно

<sup>1)</sup> Далье цълая страница была исписана карандашемъ, а потомъ то же самое было переписано чернилами (между строкъ).

страждущихъ въ тюрьмахъ и т. п.; будеть разсматривать различныя полицейскія р'єшенія и приговоры. — Служащіе туть не должны получать никакого жалованья, ни чиновъ, ни крестовъ; и всякъ долженъ знать, что они служать безъ мал'єйшихъ выгодъ.

Съ понедъльника на вторникъ 1) видълъ я во снъ, что ъду въ армію.

## 1813.

4 Января. 7 вечера. Теперь я кончиль свое разсужденіе и чувствую нѣкоторое удовольствіе, кот[орое] похоже нѣсколько на ощущаемое послѣтого, какъ сдѣлаешь добро. По крайней мѣрѣ мнѣ работа много добра сдѣлала, избавляя меня отъ скуки, въ особенности въ послѣднія недѣли. Я теперь смотрю на оное какъ будто съ нѣкоторымъ сожалѣніемъ, разлучаясь съ оною: она теперь мнѣ не принадлежитъ, а принадлежитъ публикѣ, т. е. если напечатается. Пойду теперь обѣдать.

 $1^{1/2}$  ночи.

Меланхолическія мысли въ головь. Нельзя рышиться, какой образъ мыслей принять за дучшій: смотрьть ли на все со смъхомъ или со слезами. Сердце сильно побуждаеть къ последнему мненію; разсудокъ слабо показываеть на первое. Жизнь странна челов'т ческая: многіе не видять этого; многіе и видять, да все какъ-то не такъ, какъ я смотрю на сіе. Мнѣ жизнь моя не представляеть никакой цёли и совершенную пустоту; мгновенныя произшествія, желанныя мною, могутъ наполнить пустоту сію; но оныя должны следовать всегда после одно за другимъ, дабы всегда иметь въ движеніи воображеніе. Но есть однакожь для человька одинь источникь радостей и наслажденія: любовь. Чувство любви конечно сверху-ественно; одно существо, любящее другое, видить въ семъ последнемъ не человека, но н'вчто бол'ве. Все въ ономъ нравится и восхищаеть. Но высшія существа челов ковъ, какъ будто завидуя щастію смертныхъ, не позволяютъ тихому блаженству долго продолжаться: любовь изчезаеть, и человъкъ вступаеть, такъ сказать, въ свою обыкновенную колею; и пріятныя воспоминанія только что причиняють боль сердцу и тушать дучь, хотя и слабый, надежды сладостной. Щастливая взаимность представляется воспоминанію съ новыми предестями, которыя изобретаются мыслями разлуки или одиночества. — Но гдъ искать сего щастія? Сколько препонъ! Сколько опасностей, кот[орыя] заставляють страшиться невозвратнаго!

<sup>1)</sup> Надъ этими словами надписано: «съ 30 на 31 Декабря».

212 1813.

12 Января. 11 ночи. Каждый вёкъ имёетъ особенную печать свою. Прошедшій вікь отличается тімь, что всі разсуждали и писали о достоинств' челов' ка, о самостоятельности и независимости государствъ; о свобод' гражданъ относительно ихъ лицъ и относительно ихъ собственности. Это быль въкь благородства, въ коемъ царствовали чувствованія сердца и понятія разсудка. — Ахъ! для чего не жиль я въ семъ вікі, естьли мні жить неотмінно опреділено было! Въ какомъ вікі люди столь удалились отъ образа мыслей прошедшаго ввка, пли, лучше сказать, произшествія удалили нашихъ совремянниковъ отъ того столь далеко, что для нихъ правпла пхъ предшественниковъ кажутся даже смъшными, а пногда и вредными? — Сіп отпечатки различныхъ вѣковъ видны изъ книгъ, писанныхъ въ каждомъ изъ оныхъ, въ особенности изъ м'елкихъ сочиненій, гдф всего яснфе и доказывается образъ мыслей людей вообще. — Разсмотръвъ тщательно, и въ особенности съ намъреніемъ узнать сей образъ мыслей, произведенія различныхъ въковъ въ литтературъ вообще; разсмотръвъ отличительныя черты законовъ, містныхъ гражданскихъ постановленій; разсмотрівъ образъ жизни лицъ, характеръ правительствъ; принявъ въ разсуждение всъ обстоятельства, объясияющія сін пэміненія, какт то: характерт, свойство общественныхъ памятниковъ, заведеній и проч. и проч. п проч.: разсмотрівь все сіе въ каждомъ въкъ, можно представить любопытную и поучительную Исторію образа мыслей въ различныхъ въкахъ. Великая идея! Но естылобы нъкоторые ученые, вм'Есто своихъ безплодныхъ, но трудныхъ занятій, занялись, хотя каждый одинь 1), однимъ изв'єстнымъ періодомъ, то изъ сего составилось бы цълое, которое, при всей обширности и несовершенствъ въ произведения въ дъйство, принесло бы существенную пользу.

Вчера пришла мнѣ мысль: надобно, чтобы я быль скучень для всѣхъ, потому что свѣть и жизнь только что скучны для меня. —

Теперь пришла мні мысль собрать вмісті всі разбросанныя замічательныя мысли во всіхъ моихъ журналахъ и переписать это набіло, означивъ годъ, місяцъ и день, когда каждый изъ отрывковъ былъ написанъ. Это для того, что мні сдается, что я недолго жить буду на світі; недолго — да, кажется, скоро, очень скоро долженъ я умереть. Пусть же останется для тіхъ, кои обо мні вспомнять, хотя нікоторая извістность, почему я долженъ быль умереть, и почему смергь есть для меня щастіе.

Можеть быть разсѣянность развлечеть мрачныя мысли, но разсѣянность сія сдѣлаеть меня похожимъ на пьянаго, который напивается до без-

<sup>1)</sup> Надъ этими словами надписано: individuum.

намятства отъ горя и, приходя въ себя, чувствуетъ еще сплытье горе свое, къ чему присоединяется также и чувство нездоровья или боли отъ самаго пьянства.

— Такая разсѣянность, развлекая мысли меланхолическія только на нѣсколько времяни, тѣмъ вѣрнѣе приведетъ меня къ концу, т. е. ко гробу.

Тамъ неизвъстность; а можетъ бытъ и надежда!

Отъ Каверина получилъ письмо, живо изображающее иѣкоторые оттѣнки характера его непочтеннаго батюшки, характера, кот[орый], кажется, перешелъ и на сынка.

Я замѣтиль, что когда я лягу въ постель и представлю себя какъ будто внѣ міра, представлю, что о мнѣ някто совершенно не думаєть, представлю себя совершенно одинокимь (isolé), то чувства безпокойныя, похожія на робость, начинають тяготить сердце мое. — Я долго не проживу. Эта мысль утверждается во мнѣ malgré-bongré. — Есть ли существа, невидимыя для насъ, отъ коихъ мы зависимъ. (Я случайно не поставилъ?, но это хорошо.)

Si on ne peut pas être le premier, on veut du moins être égal; mais si on n'est pas égal, on ne veut pas être le dernier.

31 Янв[аря]. 2 ноги. Сегодня я быль въ Совъть Коммпссіп. Досадно, но надо шутить. Итакъ мнѣ вздумалось представить на табакеркѣ круглый столь, за которымъ сидятъ Присутствующіе и толкують о комерческомъ уложеній для Россій. Рувье можно представить говорящаго: «Овцеводство мнѣ не удалось, я принялся за законодательство». Буше: «Процессы во Францій приносили мнѣ мало пользы; я принялся здѣсь за лекцій; но поговорить о законахъ однажды въ недѣлю и получать 12000 руб[лей] гораздо легче и пріятнѣе». Рувье прибавитъ: «За овецъ мнѣ много платили: у меня ихъ не было. За свѣдѣнія въ законойскусствѣ надобно платить еще болѣе, ибо ихъ у меня еще менѣе, чѣмъ овецъ было». —

Розенкампфъ: Я на все готовъ, берусь за все, оставляя однакожь при себѣ 20000 рублей жалованья, квартиру и оранжерею Ком[миссіи]. — Дружининъ: Господа! конечно я по профессіи Гардеробмейстеръ, но я за то Русской и держусь пословицы: хоть не радъ, да будь готовъ; и потому принялся за законы.

Повечеру я занимался часа съ три сряду хотя и переводомъ, однакожь это напомнило мнѣ щастливые вечера тихой моей жизни въ Геттингенѣ. Какъ различно теперешнее положеніе моего духа отъ тогдашняго! Наружность спокойна, но внутренность съѣдаютъ скука, неудовольствіе и даже отчаяніе. И надежда мучительна, когда она невѣроятна. Я теперь очень разположенъ

214 1813.

къ самому дальному, но скорому · путешествію; и умеръ бы съ сердечною радостію.

Теперешній родъ жизни моей ни на что не похожъ и естьли долго продолжится, — но конечно онъ долго продолжится, ибо я не предвижу перемѣны — желаемаго простаго благополучія, кот[орое] бы для другаго было непріятно; но для меня неудача въ ономъ очень мучительна.

Что естьли вся жизнь такъ пройдеть? Но, кажется, мнѣ жить на свѣтѣ недолго. Эта мысль — справедливо ли предчувствіе или нѣтъ — меня очень утѣшаеть. Но непріятно иногда видѣть въ себѣ живаго мертвеца. Прости, надежда! Обнимемся съ тобою, вѣрная сопутница моя, скука! Подружимся, мы — старые знакомые. Пусть также не оставить меня и горесть.

— Но не хочу имъть дъло съ нещастіями обыкновенными.

8 Февраля. Всчеръ. Вчера быль у брата thе и ужинъ: все было хорошо. Лишнимъ только быль одинъ я. — Сегодня былъ я въ Нёмецкомъ театрѣ; давали: d[as] Unterbrochene Opferfest. Музыка Винтера хороша, но оркестръ и актеры негодные. Въ Галтенгофѣ замѣтна однакожь прошедшая пріятность. Онъ турнюры Италіянскіе хорошо употребляеть.

Надежда моя рушилась. Остается только та, что когда думаешь такъ, то случается напротивъ. Лучше забиться на особой квартирѣ одному въ уголъ: сидѣть да лежать, курить и читать. Пріятнаго, оставаясь здѣсь, совершенно ничего не предвижу, тѣмъ болѣе, что, будучи теперь какъ будто отрѣзанъ отъ общества, мнѣ уже и начинать теперь едвали съ успѣхомъ возможно. Да впрочемъ общества тогда только пріятны, когда ихъ желають. А у меня все одна мысль въ головѣ, одно желаніе, котораго я ни на минуту цѣлой денъ позабыть не могу. Все некстати и непріятно.

25 Февраля. 1/2 1-го ночи.

Вообще, увъренный въ потеръ надежды, нахожусь я все еще въ непріятномъ положеніи. Разные планы мелькають въ головъ моей; но ни одинъ изъ нихъ не остается твердымъ, не имъя основаніемъ исполненія тъхъ желаній, которыя совершенно овладъли душею моею. Часто я забываюсь мечтою; но далеки сіи мечтанія отъ тъхъ, коими я плънялся прежде, не думая и не хотъвъ думать о неудачъ. Утъшенія отъ обманутыхъ ожиданій я не нахожу; такимъ образомъ въ неизвъстности, не ръшаясь ни на что, спускаюсь съ горы жизни (т. е. существованія) въ низъ — къ цъли, которой не знаю, и которая не представляетъ мнъ ничего пріятнаго.

На сихъ дняхъ об'єдалъ у Гр[афа] Строганова. Посл'є об'єда были споры о предметахъ Политической Экономіи. Нов[осильцева] я очень полюбиль какъ за его св'єденія, такъ и за хорошее его обращеніе. Также понра-

вился мнѣ и Князь Дм[итрій] Вл[адиміровичь] Голицынъ, хотя онъ мало говорилъ. Гр[афъ] Строгановъ понравился же мнѣ по его сужденіямъ; но онъ строже Нов[осильцева] и говоритъ болѣе ръзкимъ тономъ.

Вральченко <sup>1</sup>) враль безъ милосердія. Такіе споры хороши, естьли надобно о чемъ говорить въ обществѣ: лучше предмета разговоровъ (topique) выбрать нельзя.

Сегодня начался великой постъ. Для меня и все не масленица. На масленицѣ я съѣлъ одинъ только блинъ за столомъ у Графа. Это замѣчаніе не простое <sup>2</sup>): естьли въ Россіи на масленицѣ не ѣшь <sup>3</sup>) блиновъ, слѣд[овательно] нѣтъ связей, нѣтъ даже знакомыхъ.

Теперь цѣлой вечеръ читалъ Журналъ: Любитель Словесности. Боюсь привыкнуть къ такому пустому и поверхностному чтенію, каковы наши журналы.

Поутру читалъ Simondi о бум[ажныхъ] деньгахъ съ большимъ вниманіемъ.

Aus dem Oesterreichischen P[apier] G[eld] kann ich nicht klug werden. A Нов[осильцевъ] все ихъ въ примъръ приводить.

Читая на одной изъ предъидущихъ страницъ 4): «Каждый вѣкъ имѣетъ особ[ую] печать свою»..., мнѣ пришло начать так[имъ] обр[азомъ] Предисловіе къ моему Разсужденію. Говорить о благородствѣ того вѣка и о печальномъ концѣ или развязкѣ важной загадки, кот[орую] представляло общее мнюніе того вѣка. Потомъ перейти къ началу нашего вѣка, совершенно тому противуположнаго, и сказать, что изъ добра того вѣка и изъ зла нашего 5) можно ожидать чего-нибудь средняю, т. е. возможнаго щастія гражданскаго, кот[орое] уже будетъ прочнѣе тѣмъ болѣе, что добро и зло, слѣдствія желаній слишкомъ великихъ щастія гражданъ, у насъ въ свѣжей памяти, и что мы, видя сами и то и другое, можемъ избирать, а можетъ быть еще и созидать, естьли не для себя, то для потомковъ. — Теперь простый наблюдатель по одной силѣ произшествій прошедшаго и настоящаго 6) вѣка можетъ справедливѣе судить о системахъ правительствъ, о

<sup>1)</sup> Вронченко?

<sup>2)</sup> Далъе зачеркнуто: «изъ сего видно, что мнъ...»

<sup>3)</sup> Въ рукописи: ѣшъ.

<sup>4)</sup> Въ рукописи: стрр.

<sup>5)</sup> Пост'в этого слова сверху написано карандашомъ: «что добро было пріуготовляемо для ангела, а не для людей».

<sup>6)</sup> Къ этимъ словамъ ниже (черезъ два листа) сдѣлано слѣдующее дополненіе. «Доказательствомъ сему служитъ и то, что теперь гораздо менѣе энтузіастовъ; во всѣхъ разсужденіяхъ о Политикѣ, какъ ученыхъ, такъ и другихъ,—видно болѣе хладнокровія и слѣд-

216 1813.

образѣ правленій и т. п., нежели прежде самые славнѣйшіе политики. Нѣ-которыя справедливыя понятія, истины вкоренились въ миѣніе публики; и эти истины основаны не на положеніяхъ ученыхъ людей, но на опытѣ. Потому-то онѣ и вкоренились, потому-то и неоспоримы, — потому-то и могутъ быть очень полезны.

Благородство прошедшаго въка объщало прекрасную развязку; уже разпро[стра] пенныя и разпростаняемыя тогда ею истины, казалось, ведуть къ щастливой цёли, которая будеть служить началомъ и основаніемъ гражданскаго благополучіл. — Ожиданіе сіе было обмануто. Но напрасно будутъ иные говорить, что нельзя было ничего ожидать хорошаго: таковая, присвояемая несправедливо прозорливость нев роятиа и невозможна. Сей ложный патріотизмъ, ложный, т[акъ] ск[азать], Катонисмъ не сдълаетъ симъ несправедливымъ судіямъ никакой чести; но напротивъ того обнаружить неспособность ихъ разсуждать и ихъ невъжество. Исторія одна только можеть направлять сужденіе наше (а исторія безпристрастна, слёдственно и мы должны быть таковыми же) 1). — Неудача сія происходить оть того, что люди никогда не могуть быть умфренны ни въдурномъ, ни въ хорошемъ. Но сильныя обоего рода доказательства опыта могуть на насъ, совремянниковъ и злова п хорошаго, нёсколько подёйствовать; п естыли судьбою опредёлено намъ созидати, то ны можемъ надъяться, что зданіе наше будеть прочные зданій прошедшаго въка и полезнъе зданій нашего жельзнаго въка.

— Вотъ утѣшеніе, которое остается другу человѣчества и сыну отечества, при столь жестокихъ и ужасныхъ событіяхъ; вотъ надежда, которая совмѣстна какъ съ закономъ природы, такъ и съ законами Хрпстіанской Религіи.

28 Априля. Утро. Я все въ безпокойствін внутреннемъ. Отъ того и писать здісь даже не хочется.

Читаю въ Въстникъ 2) о блаженномъ времяни жизни.

<sup>[</sup>ственно] болье основательности. Сіи уроки въ Политикъ заплачены народомъ его благосостояніемъ и его кровію. Они твердо впечатльваются и остаются не безъ пользы. Исторія Наполеона составляеть одинъ изъ сихъ уроковъ, за который народы Европы заплатили очень дорого. Но урокъ сей нравоучителенъ какъ для народа, кот[орый] хочетъ, чтобы имъ хорошо управляли, такъ и для тъхъ, которые желаютъ управлять народомъ. Фр[анцузская] революція есть цѣпь (série) таковыхъ уроковъ, за которую дорого заплатили Европа, Азія и Америка. Пусть нѣкоторые берутъ на себя важный трудъ давать наставленія царямъ и народамъ; пусть они основываютъ свои положенія на правилахъ, изтекающихъ изъ сихъ событій, и пусть менье безпокоять они древность: у насъ теперь своего слишкомъ много».

<sup>1)</sup> Надъ этимъ словомъ въ рукописи приписано: «вздоръ».

<sup>2)</sup> Европы (1803 г.).

Думаю: щастлявѣйшія минуты жизни суть тѣ, когда мы забываемъ свое существованіе. Итакъ щастіе жизни тогда, когда мы не живемъ.

13 Іюня. Отъ чего такъ долго не писалъ я въ сей книгѣ? — Отъ того. что отъ скуки ничего дълать не хочется, а еще менье бесьдовать съ самимъ собою. Сіе делается только при пріятномъ разположеній духа; а я шитаю проходящіе дни и не нахожу ничего пріятнаго, пичего утішительнаго. Совершенная пустота наполняеть ихъ; будущее представляется мнѣ длинною п вм'єсть скучною дорогою, п всегда одинаковою. Не вижу ліса, въ кот[оромъ] можно бы было, уклонясь отъ дороги, отдохнуть. Не вижу ходма, съ котораго можно бы было обозрѣть всѣ вокругъ лежащіе предметы и смотрѣть съ 1) спокойствіемъ на захожденіе солица — на конецъ жизни. Везлѣ глубокій песокъ, везді либо зной, либо — что еще чаще — холодъ. Нізть прохлады; а всего мучительнее эти деревья, которыя, не давая отъ себя ни плодовъ, пи даже тѣни, стоятъ на дорогѣ и только что заслоняютъ путь. Но нътъ: люди еще хуже деревьевъ! Всего неутъшительнъе мысль о тъхъ людяхъ, въ кругу коихъ жить надобно будетъ; съ людьми, отъ кот[орыхъ] бы убхаль въ Америку, надобно жить въ одномъ городъ, надобно быть съ ними въ сношеніяхъ, надобно вид'єть стыдъ, кот[орый] они д'єлають человичеству, и вредъ, кот[орый] производять себи подобнымъ. Нить круга мудрыхъ, съ кот[орыми] бы можно было забывать, хотя на ивкоторое время, скучную и тяжелую жизнь. — Прежде неохота къ Пјетер објургу обыла во мнъ однимъ только предчувствіемъ, неяснымъ, подобно всьмъ предчувствіямъ; но теперь я все это вижу и, что еще скучнье, воображаю будущее еще хуже, нежели каково настоящее.

Я заговорплся самъ съ собою, а началь писать съ тѣмт, чтобы записать сегоднишній день въ моей книгѣ: день Погребенія Свѣтлѣйшаго Князя 2). Какъ кго ни думай, какъ кто ни говори, а всякой, кто видѣлъ въ середу (третьяго дня), какъ народъ везъ гробъ Покойнаго, какъ другіе плакали, какъ всѣ знатные шли за гробомъ, какъ сегодня его хоронили, — всякой скажетъ: онъ спасъ Отечество! Такъ всѣ думаютъ, хотя и не всѣ такъ говорятъ. Когда гробъ поднесли къ могилѣ, то лучи солнца чрезъ верхнее окно прямо ударили на мѣсто, назначенное вмѣстилищемъ незабвеннаго. Казалось, само небо брало участіе въ изъявленіп признательности и въ отданіп чести безсмертному Побѣдителю того, кот[орый], ругаясь [надъ] человѣчествомъ, забылъ Бога и, угнетая твореніе Его, противился волѣ Его.

<sup>1)</sup> Далће зачеркнуто слово: тихимъ.

<sup>2)</sup> Кутузова-Смоленскаго.

218 1813.

Небо благословило дѣянія благочестиваго, признательнаго народа, въ честь щастливаго защитника правъ человѣчества и святой Религіи.

23 Іюля. Что заставило меня взять въ руки книгу сію? — Непріятное воспоминаніе: погода уже другой день самая осенняя. Я провель вечерь одинь въ моей комнать; мнь подали свычу и чаю; я сильно задумался и сдылался весьма печальнымь. Все это напомнило мнь вечера прошедшей зимы, въ которые я быль такъ мрачень, и когда въ головь моей бродили ужасныя мысли. Что со мною будеть, думаю я теперь, естьли я проведу и слыдующую зиму такимъ же образомъ, какъ и прошедшую? Что со мною будеть, естьли я нъсколько зимъ проведу также? — А какая перемына, пріятная воображенію, представляется мнь? — Никакой. — Развы и въ правду жениться, какъ я сказаль теперь Гр[афу] Сиверсу? Но la comparaison n'est pas une гаіson. Мысль все та же — удивительное постоянство въ сей мысли! Три года — и все одна мысль; и время не ослабляеть, но усиливаеть ее.

Нынѣшнюю недѣлю я очень быль занять Ком[миссіоннымъ] Уложеніемъ: пріятное занятіе. Еще же пріятнѣе было для меня заниматься пересматриваніемъ переписанныхъ листовъ изъ *Налоговъ*. Хотя они и могли бы быть гораздо лучше, но кто дѣтямъ не отецъ? — Я замѣтилъ, что чтеніе и поправки Налоговъ были для меня нѣсколько разъ утѣшеніемъ въ скукѣ здѣсь въ П[етер]бургѣ.

Это болье удостовъряеть меня въ той мысли, что надобно безпрестанно имъть одно главное занятіе, кот[орое] бы съ теченіемъ времяни принесло какой-нибудь плодъ естьли не другимъ, то по крайней мъръ самому себъ. Итакъ я теперь помышляю о изобрътеніи предмета для сего занятія: и ни одного приличнаго мнъ не попадается. Во всякомъ случаъ сей предметь долженъ быть совершенно отдъльный отъ занятій по службъ и т. п. и быть, такъ сказать, келейнымъ. Вообще цъль нужна вездъ, а въ житъъ или жизни еще болье.

- 31 Августа. Налоги мои переплетены прекрасно, и я поднесъ ихъ Министру. Жалѣю немного, что не написалъ маленькаго предисловія. Мин[пстръ] обѣщалъ прочесть. Я желалъ бы, чтобы онъ хотя нѣкоторыя главы совершенно прочелъ. Но все сіе дѣлается для формы; а я за труды очень награжденъ и тѣмъ, что въ П[етер]б[ургѣ] Налоги были самымъ пріятнымъ для меня занятіемъ и часто избавляли меня отъ скуки.
- Надобно непремѣнно имѣть что-нибудь постоянное въ виду, исполненіе чего казалось бы вѣроятнымъ и представляло бы воображенію прелести и наслажденія. Съ тѣхъ поръ какъ Богъ знаетъ съ чего попала мнѣ на умъ женидьба на черноокой незнакомкѣ, съ тѣхъ [поръ] я на всѣ

мои неудачи и непріятности смотрю хладнокровнѣе, имѣя въ виду вѣчное щастіє, вѣчное наслажденіе. Странно: я думаю, что если не удастся мнѣ женит[ь]ся на ней, то я ни на комъ не женюсь. Этой мысли о женидьбѣ конечно причиною скучная жизнь моя. Женидьба представляетъ мнѣ также много опаснаго, много непріятнаго; но все покоряется воображенію: оно представляетъ мнѣ нѣжную подругу въ жизни; съ нею буду проводить я дни и часы, и въ мрачныхъ мечтаніяхъ глубокой ночи она первая представится объятіямъ моимъ; и, обнимая ее, какъ нѣкое высшее существо, забуду горе и скуку быстро и пробужусь съ тою мыслію, чтобы засыпать съ нею вмѣстѣ. Нѣтъ: я на ней долженъ жениться. — Странно. — Вчера былъ я въ Невскомъ монастырѣ у обѣдни, а третьяго дня — у всенощной.

Dis-moi, homme cruel et mysterieux, quoique très sensible! Dis-moi de quelle manière dois-je te faire connoître mes sentiments, de quelle manière dois-je t'ouvrir mon coeur, afin que tu puisses y voir la douleur et le malaise que le consument. Toutes les veines de mon coeur battent pour toi; ce n'est que quand je pense à toi que je vis, que je sens la vie. — Adieu! De grâce pardonne mon insolence — tu en es la première et l'unique cause. Tout ce dit, tout ce fait par toi.

Votre très devouée servante.

Думалъ о моихъ Налогахъ. Это сочиненіе сопряжено со всёми чистейшими удовольствіями моей жизни. Естьли я вспомню теперь для меня чуждое удовольствіе вечерней прогулки въ Венде, то тотчасъ придеть мнё на мысль, что я прогуливался после долгихъ трудовъ; а трудился я надъ Налогами. Естьли вспомню, что и въ скучномъ П[етер]б[урге] имелъ я пріятныя минуты, въ кот[орыя], забывая настоящее, мысленно переносился въ прошедшее, — то и сими минутами сладостнаго забвенія обязанъ я Налогамъ же.

Естьли, наконецъ, я ощущалъ нѣкое неизъяснимое удовольствіе при видѣ толстой книги въ сафьянномъ переплетѣ....¹).

Кому, какъ не вамъ, почтенный и удостоившій меня бесѣды своей человѣкъ! долженъ я посвятить труды свои? Естьлибы я зналъ другаго человѣка 2), имѣющаго равное вамъ право на мое уваженіе, то вѣрно бы книга моя не была посвящена никому, ибо двумъ посвящать нельзя. — Примите

<sup>1)</sup> Фраза не окончена.

<sup>2)</sup> Далье зачеркнуто: «для меня столь же достойнаго моего»...

220 1813.

книгу мою, какъ отпечатокъ щастія моей жизни; съ нею связаны неразлучно всѣ щастливыя минуты, коими я наслаждался въ свободѣ и независимости.

Daran hängen alle die Freuden meines Lebens, des unabhängigen und freyen.

Содълайтесь участникомъ протекшаго моего блаженства! Такого блаженства, которымъ смертные ръдко наслаждаются и которое неизвъстно тъмъ изъ нихъ, въ кругу коихъ и вы и я жить должны.

Послѣ такого страннаго для васъ приношенія вы не подумаете, что я имѣю при семъ въ виду какія-нибудь мѣлкія выгоды. Еслибы вы меня короче узнали, то конечно узнали бы во мнѣ человѣка, совершенно неспособнаго ни къ лести, ни къ проискамъ. Но къ чему увѣренія, когда я вручаю вамъ залогъ пріятнѣйшихъ моихъ воспомнаній? Переселяюсь я мысленно въ тѣ мѣста, кот[орыя] видѣли мое щастіе; а въ тѣхъ мѣстахъ я и въ другихъ не умѣлъ даже видѣть ничего низкаго. И въ пріятномъ мечтаніи вижу васъ посреди тѣхъ мѣстъ, вижу и вручаю вамъ плоды свободной и трудолюбивой жизни. Такъ воображеніе мое сливаетъ образъ вашъ вмѣстѣ съ тѣми предметами, кот[орые] теперь представляются мнѣ тихимъ и вѣрнымъ пристанищемъ, гдѣ надѣюсь въ мирѣ окончить жизнь свою.

Естьли по прочтеніи сего письма родится въ душѣ вашей чувство нѣ-которой пріятности, то тогда докончите его и примите чистое увѣреніе мое, что я питаю къ вамъ нѣкоторое, для меня самого неизъяснимое чувство почтенія, которое есть между прочимъ причиною и странности моего посланія къ вамъ. Если вы по прочтеніи невольно улыбнетесь или и засмѣетесь, то опять прошу васъ вспомнить о томъ чувствѣ, съ коимъ я и навсегда пребуду вашимъ

Н. Т[ургеневъ]1).

<sup>1)</sup> Этимъ оканчивается седьмая книга дневниковъ Тургенева; продолженіемъ служитъ книга, имѣющая на корешкѣ слѣдующую надпись: «9 жур[налъ]. 1813—1814. Н. Т.». Книга эта начата 15 октября 1813 и окончена 28 іюля 1814 г.

## КНИГА ВОСЬМАЯ.

(1813—1814 rr.)

Моимъ перомъ да пишется Правда и даконъ. 15 Октября [1813]. Вотъ уже съ педѣлю, какъ собираюсь въ свою дорогу. Б[аронъ] St[ein] сдержалъ свое слово, и я въ полной мѣрѣ радовался бы сей поѣздкѣ, естьлибы не думалъ, что нѣкоторымъ образомъ перебиваю теперешнее мое мѣсто, тѣмъ болѣе, что Сергѣй идетъ въ военную службу.

Люб[езному] др[угу] своему, Ал[ександру] Ив[ановичу] Дан[илевскому] много я обязанъ; и тъмъ болье чувствую сіе, что еще никогда не удавалось съ моей стороны услужить ему. Напрасно послаль онъ письмо съ Полк[овникомъ] Эйхеномъ, за непріъздомъ коего я еще здъсь и можеть быть пропущу случай тхать съ Шилингомъ.

Хотя я и весьма радъ, что ѣду, въ особенности когда воображеніе мое хотя нѣсколько разгорячится; но не менѣе чувствую что-то непріятное или, лучше сказать, неловкое; и въ семъ случаѣ утѣшаюсь только мыслію, что предчувствія дурныя часто меня обманывали.

Всего болье безпокоить меня опасеніе быть совершенно лишнимь для St[ein'a]. Теперь въ первый разъвъжизни чувствую я въ себь желаніе нравиться, — въ первый разъ, ибо я еще до сихъ поръ не старался никому нравиться. И потому боюсь теперь за успъхъ, тыть болье dass ich gar nichts anziehendes in mich habe! —

Такимъ образомъ мысли мои давируютъ между надеждою на усиѣхъ и опасеніемъ неусиѣха. Только въ веселыя минуты, при разгоряченномъ воображеніи я не предвижу ничего, кромѣ пріятнаго.

Надобно признаться, что я поступаю теперь согласно съ пословицею и, не спросясь [броду] бросаюсь ез воду. Но что дёлать? Рисковать надобно. Желаю только имёть послё развязки какъ можно менёе непріятныхъ воспоминаній. Сожалёю также, видя что мои желанія исполняются, сожалёю, что желанія другихъ, близкихъ къ моему сердцу, не исполняются. Это производить во мнё нёкоторое неизъяснимо непріятное ощущеніе, которое отравляетъ собственную радость. Радость — нётъ, слово сіе слишкомъ хорошо

224 1813.

для изъясненія моего чувства. Я доволенъ, что относительно меня въ особенности желанія мои исполнились, но гораздо бы лучше было, естьлибы и случая сего не было исполниться моимъ желаніямъ. — Я надѣюсь увидѣть Геттингенъ. Эта мысль одна изъ пріятнѣйшихъ, и для сего удовольствія я соглашусь вынести нѣсколько непріятностей.

20 Октября. Полковникъ Эйхенъ все еще не бывалъ. Но я рѣшился ѣхать въ середу и не дождавшись его. — Я хотя и началъ имѣть болѣе надежды на успѣхъ моей поѣздки, но не болѣе робости. Сердце сильно бъется, предчувствуя какъ будто что-то весьма непріятное. Участь Сергѣя въ особенности сему причиною. Какова будетъ развязка судьбы моей? Конечно отъ сей первой будетъ зависѣть будущая моя участь, хотя и въ большей мѣрѣ. Сіе можеть быть отвлечетъ меня и отъ милаго незнакомаго предмета. Но естьли я перестану думать о прастіи — щастливѣе ли я буду?

Сколько и въ пріятномъ непріятнаго! Всего лучше, кажется, спокойствіе и мрачная неизв'єстность; т'ємъ и другимъ пользовался и наслаждался я въ Геттинген . Тамъ хотя и было скучно, и иногда несносно скучно; но вообще сердце и душа были покойн .— Буду ли я когда-нибудь жить опять также? — Зд'єсь въ П[етер]бург в невозможно; а въ прочихъ частяхъ Россіп и еще мен .

Сегодня ъздиль къ Министру. Вельль прівхать во вторникъ.

21 [октября]. Утро. Вчера повечеру читаль я журналь свой 1806 года. Nicolas Tourg[ueneff] d'alors me plait beaucoup, plus que N. T[ourgueneff] d'à présent. Я тогда болье думаль, болье мечталь и лучше теперешняго смотрыть на вещи.

Дерптъ. Понедъльникъ 27 Октября.

Въ пятницу ввечеру вы хали мы изъ П[етер]б[урга]. Прощанье стопло мнѣ болѣе, нежели думалъ. Не знаю, какое-то чувство сожалѣнія, странное, но пріятное, сильно безпокоило меня. Вы хавши за заставу, думали мы, что оставляемъ людей знакомыхъ и ѣдемъ жить съ незнакомыми — чего искать надобно? Всему причиною любопытство. — Дорогою о многомъ я думалъ и всегда заключалъ мыслію, что тихая семейственная жизнь должна наконецъ быть единственно приличною для благоразумнаго человѣка. Но вмѣстѣ съ симъ думаю я теперь, что такая жизнь уничтожаетъ любопытство! Такъ все имѣетъ свою хорошую и дурную сторону.

Выбхавши изъ П[етер]бурга, вспомниль я то время, когда въ него въбхаль, возвращаясь изъ чужихъ краевъ. Не долго протекло времяни; но какъ я самъ по себъ перемънился! Какъ постаръль я физически и нравственно!

При вѣяніи вѣтра чувствовалъ нѣкоторую боль; чувствоваль, что уже путешествіе для меня не есть одно наслажденіе, какъ прежде бывало, и проч. А моральная-то перемѣна? А! П[етер]б[ургъ] хорошая школа для опытности; но для опытности жить съ людьми, слѣдственно печальная опытность! Образъ моихъ мыслей относительно будущаго рода жизни весьма перемѣнился; но ничего не могу самъ себѣ сказать опредѣлительнаго.

 $\Pi[\text{етер}]$ б[ургъ] — хорошая школа! Но что пользы отъ того, чему въ сей школ $\Sigma$  научаемся!

28 Окт[ября]. Рига. Въ Дерптв пробыли мы до вечера. Объдали у дяди моего товарища: настоящій Лифляндскій Баронъ! Съ презрвніемъ говорить о Лифл[яндскомъ] простомъ народь. Когда мы ему разсказали, что Гр[афъ] Воронцовъ уступиль оставленное ему наслъдство Кн[ягинею] Дашковою законнымъ ея наслъдникамъ, то онъ отвъчалъ: Nun sehen Sie Mahl—diese miserable Romanenschreiber wollen immer die Ehelichheit unter den Bauern haben, wobei gar nicht zu finden ist — In Jedentheil haben die gut еггоденен Leute auch die besser erhöheten Gefühle. — Площадь въ Дерптъ очень красива для маленькаго городка. Я видъль на улицахъ нъсколько студентовъ, и что въ Геттингенъ хорошо и натурально, то въ Дерптъ очень смъщно.

Почтовые дворы вездѣ хорошо построены, и содержатели почть учтивы. Въ особенности понравилось мнѣ крыльцо у одного изъ почт[овыхъ] домовъ, подлѣ кот[ораго] растетъ дерево. Дружелюбный¹) дубъ, растущій тѣсно подлѣ дома, какъ будто старается охранять сей послѣдній, соединивъ свою судьбу съ судьбою дома. Такъ, думалъ я: неодушевленные предметы часто придаютъ много прелести другимъ предметамъ въ воображеніи нашемъ. Не потому ли это отъ части, что они — неодушевленные, что зла отъ нихъ ожидать нельзя такъ, какъ отъ людей? Мрачная мысль! Но что за люди живутъ въ этой сторонѣ, кот[орую] я проѣжжаю? Тѣ, кои всѣхъ болѣе имѣютъ право на щастіе — земледѣльцы — въ какомъ они положеніи! Нельзя безъ сожалѣнія смотрѣть и на почталіоновъ. Однакоже въ Вольмарѣ, гдѣ во время нашего проѣзда была ярмонка, видѣли мы много простыхъ людей, весьма хорошо одѣтыхъ, и, естьли все это были мужики и естьли нѣкоторые изъ нихъ были господскіе мужики, — то по виду почтарей не должно заключать о благосостояніи простаго народа въ Лифляндіи.

При въёздё въ Ригу прежде всего представились взорамъ моимъ трубы множества сожженыхъ домовъ. Я вспомнилъ о Москвё — каково бы было

<sup>1)</sup> Надъ этимъ словомъ приписано: Freundlicher.

226 1813.

миѣ ее увидѣть въ такомъ положеніи! Славная жертва, принесенная во спасеніе Отечества и Европы.

Здѣсь обѣдали мы за table d'hôte. Это напомнило мнѣ Германію. Въ Дерптѣ можно, кажется, жить довольно пріятно, занимаясь библіотекою и обществомъ нѣкоторыхъ профессоровъ.

29 Окт [ября]. Сей часъ пришель отъ Марк [иза] Паулучи, у котораго объдаль вмъсть съ Шил [ингомъ] и баварскими полковниками. Паулучи много похожъ на Италіянскаго шута, но, кажется, неглупъ, хотя очень умнаго ничего въ немъ не замътно. Но тъмъ хорошо, что всъ его очень любять. Въ особенности здъшнему Дворянству оказалъ онъ важную услугу, освободивъ его отъ какой-то поставки. Эссена всъ ненавидять. — Послъ пожара стало здъсь 9000-ми жителей менъе. Дороговизна въ Ригъ очень большая, какъ по всему замътно. Карета на полдня стоитъ два талера, или 10 руб. Городъ некрасивый, и очень непріятно талить по здъшнимъ улицамъ послъ П[етер]бургскихъ. — Я чуть-чуть было не купиль здъсь коляски. Съ Шилингомъ таль хлопотно.

Теперь пойду въ театръ и потомъ въ Муссу съ Neuenthal'емъ.

**20** Ноября. Варшава.

Утомленный дорогою, прівхаль я сюда сегодня поутру, и ожидаль прівзда съ нетерпѣніемъ. Грязная, тряская дорога, темныя ночи, одинь въ Польскихъ лѣсахъ — ахъ, какъ часто думаль я вечерами о комитетѣ нашемъ въ П[етер]бургѣ! И иногда бывало мнѣ такъ грустно, что я самъ себя не понималь и съ радостію желальбы возвратиться въ П[етер]бургъ и жить въ теплой горницѣ покойно. Какъ могъ я когда-либо думать, что могу быть щастливъ внѣ своего отечества, далеко отъ любезныхъ моему сердцу! Пустыя мечты, порождаемыя забвеніемъ и т[акъ] сказ. уединеннымъ воображеніемъ. Нѣтъ! Нельзя ради одного климата предпочесть жизнь въ Отечествѣ жизни на чужой сторонѣ. При всѣхъ непріятностяхъ — тамъ, тамъ пріятнѣе; тамъ только могу жить, тамъ и умру спокойно!

Въ Ковно разстался я съ Шилингомъ и, очутившись одинъ, въ полной мѣрѣ чувствовалъ скуку одиночества. Каждый вечеръ наводилъ на меня меланхолю. Каждую ночь проводилъ я по нѣскольку часовъ въ нервномъ размышленіи. Иногда смѣялся, какъ, напримѣръ, когда изъ Пренъ повезъ меня старикъ почталіонъ ночью, вооруженный тесакомъ, увѣряя, что сіе нужно для разбойниковъ. Или, какъ вчера, Русской офицеръ, увидѣвшій, что я пью у почтмейстера пиво, спросилъ: платятъ ли и за пиво Schmirrgeld? 1)

<sup>1)</sup> Schnappsgeld?

Та часть Герцогства Варшавскаго, кот[орую] я проёжжаль, состоить въ степяхь и въ скверныхъ деревнишкахъ, населенныхъ по большей части Жидами, этимъ гадкимъ народомъ. Вездѣ видна бѣдность, раззореніе и грубое рабство.

Сердце все у меня бьется и ноеть. Думаю, что дорога прогонить эту скуку; но вечера всегда для меня непріятны, ибо такая меланхолія, какую я по вечерамъ чувствую, совсёмъ непріятна.

Жители Герцогства Варшавскаго весьма унылы, какъ я самъ замѣтилъ, и какъ Русскіе здѣсь говорятъ. Окружности Варшавы не похожи на окружности столицы: слѣды сраженій, грабежей, раззореніе — вотъ что видно здѣсь на каждомъ шагу.

11 часовъ вечера. Сей часъ возвратился изъ театра. Давали драмму: Петръ Великій. Театръ былъ полонъ. Катаржина, какъ они говорили, очень кривлялась; и всѣ играютъ неудачно. Недаромъ дорогою, слыша пищанье и шиканье колесъ въ грязи, сравнивалъ я звуки сіи съ звуками Польскаго языка. Въ театрѣ тоже самое пришло мнѣ на мысль. Даже и въ устахъ женщинъ языкъ сей не имѣетъ для меня никакой прелести. Послѣ драммы давали комедію; буфа смѣшонъ.

Возвращаясь домой, сдѣлаль я одно предложеніе моему наемному лакею (Lohnbediener); и онъ, обѣщая исполнить, сказаль: Положитесь на меня: ich werde das für Sie als B[rude]r thun. Естьли разобрать дѣло въ сущности и въ слѣдствіяхъ, то такая услуга не будеть нимало странна, хотя нѣкоторымъ таковою и покажется.

Вотъ уже, скажетъ Ганнеманъ, и выгода быть в[ольнымъ] к[амен-щикомъ].

О Понятовскомъ всѣ вообще Поляки очень жалѣютъ; его, какъ вездѣ слышно, много Поляки любили. Здѣсь была и церемоніальная панихида и Trauerslogen.

Здѣсь нанялъ я себѣ лакея по 4 черв[онца] на мѣсяцъ съ его одеждою и пищею. Кажется, довольно забавенъ. Я слышалъ, что онъ даже и въ Актерахъ бывалъ.

Мнѣ надобно ѣхать въ Франкфурть на М[айнѣ]. Это увеличение моего путешествія весьма мнѣ не нравится.

Дрездент.  $\overline{26}$  Ноября. 10 часовт вечера. Сей часъ прівхаль я въ Дрезденъ. Вездв дорогою видны следы гнусности Французовъ; въ особенности въ Саксоніи почти все деревни по большой дороге выжжены. Городокъ Bischofswerda сожженъ совершенно. На поляхъ видны еще биваки, сделанные Русскими.

228 1813.

Въ Бреславл'є пробыль я н'єсколько часовъ. Городь очень красивый. Вообще Силезія кажется богатою и хорошо обработанною и хорошо населенною землею, въ особенности въ противуположности съ Герцогствомъ Варшавскимъ.

Въ П]етер]бургѣ и въ другихъ мѣстахъ хвалятъ дисциплину Русскихъ солдатъ въ Германіи; но я иногда замѣчалъ, напримѣръ въ Гёрлицѣ, что эта дисциплина, принося пользу жителямъ, невыгодна или вредна болѣе, нежели сколько требуетъ справедливость, для солдатъ; а это также не хорошо.

30 [Ноября]. Лейпцигг.

Третьяго дня прі і каль я сюда и быль удержань Княземь Репнинымь до сего дня.

Дорогою попадалось намъ множество Freywillige Jäger, изъ коихъ многіе весьма хороши собою и хорошо одёты. Почти всё очень молоды. Саксонцы.

Здѣсь въ Лейпцигѣ узналъ я мпого непріятнаго во многихъ отношеніяхъ. Слышу, что многихъ перебили. Содержаніе нашихъ Hospital'ей въ союзныхъ земляхъ. — Поведеніе Австрійцевъ, даже и Прусаковъ. — Наше управленіе Саксонією. — А Кн[язь] Репнинъ хочетъ еще имѣть меня при себѣ! Признаюсь: всячески буду стараться для отвращенія сего. —

Здѣсь я нашель П. П. Соколовича, Кассіуса и Консула — всѣ тѣже.

Въ Французскихъ Госпиталяхъ умирало здѣсь до 300 и болѣе человѣкъ; и теперь еще много мр[утъ].

3.4 Декабря. Суббота 1). Гöттингенг.

Я — въ Геттингень! Едва върилъ я глазамъ своимъ, смотря на Бенеке, Геерена и проч. Приближаясь третьяго дня въ вечеру къ городу, чувствовалъ я что-то непонятное. Сердце у меня дрожало и содрогалось. Сколько, думалъ я, послъдовало перемънъ со мною и съ моими друзьями съ тъхъ поръ, какъ я отсюда выъхалъ! Сколько изъ нихъ не существуетъ уже болъе! Какъ я самъ перемънися! Всъ мы, бывшіе здъсь, здъсь были щастливы, не зная свъта, не имъя опытности въ обращеніи съ людьми и въ знаніи людей. Можно ли же было хладнокровно приближаться къ мъсту, которое, какъ нъкій отлетьвшій рай, напомпиало намъ наше щастіе, нашу свободу? Такъ, долго могъ бы я прожить здъсь и жить одними только воспоминаніями.

О, Готтингенъ, Готтингенъ! Естьлибы я здёсь не бывалъ, то не чувствовалъ бы многаго.

<sup>1)</sup> Суббота была 3-го декабря.

Прівхавши въ Корону, нашель я туть Бенекс, Рау и Курлянцовъ. Бенеке сділался, кажется, еще добріве — или это оть того мий такъ показалось, что я теперь боліве чувствую ціну его качествъ: опытность, обращеніе съ людьми недобрыми научили меня. Цільній вечеръ провель я въ пріятнійшей бесізді съ нимъ и чувствоваль пікоторое удовольствіе, разговаривая съ человікомъ истипно добрымъ и честнымъ, и кот[орый] педаромъ тяготить землю и живеть трудами своими, приносящими пользу и наслажденіе ближнему. Въ П[етер]б[ургів] такихъ людей зналь я мало — по зналь ли я хотя одного?

Поутру быль я съ Б[енеке] въ библіотек'в: новая зала, отд'яланная въ готическомъ вкус'в, прекрасна. Я радовался отъ чистаго сердца и благодариль Ерему за украшеніе Г'отинг[енской] библіотеки.

Потомъ былъ у Сарторіуса: все тотъ же. Болталъ. Мий было сънимъ весьма пріятно: тысячи воспоминаній представились моему воображенію. Я об'йдалъ съ нимъ и былъ какъ будто посреди родныхъ, кот[орыхъ] давно уже не видалъ.

Былъ у Геерена — новыя пріятныя воспомпнанія. Слушая его лекцію, я вспоминаль, какъ умъ мой постепенно образовался лекціями Гетт[иптенскихъ] Профессоровъ, какъ свѣденія мон ежедневно разпространялись, п какъ сужденіе мое направлялось мало по малу къ одной точкѣ, съ кот[орой] обнималь я все слышанное и узнанное мною. Все это живо представляется теперь моему воображенію. Вотъ жизнь! Ежедневно чувствовать свое усовершенствованіе — жить въ истинномъ значеніп сего слова.

Былъ у Мейера: дочери его прекрасны.

Былъ у Томса: Lotte все еще очень прекрасна, по п очень для меня жалка.

Всѣ, какъ я очень легко могъ замѣтпть, обрадовались свиданію со мною. Что я радовался — сіе весьма натурально; они радовались — это ноказывало добрую ихъ душу и, право, неиспорченность нравовъ. Это — ученые! Кто послѣ сего истинныхъ ученыхъ почитать не будеть, особливо вспомня о служащихъ и т[акъ] назыв. должностныхъ людяхъ въ П[етер]б[ургѣ], кот[орые] рѣдко радуются, особливо смотря на другихъ?

Старый Рейсъ — все тотъ же. Бунзенъ нісколько постаріль.

Я живу здѣсь какъ будто во снѣ. Я истинно быль бы щастливъ, естьлибъ не думалъ, что долженъ разстаться съ Геттингеномъ въ скоромъ времяни. Теперь я еще болѣе буду любить Геттингенъ: и теперь уже не могу почти безъ слезъ думать о немъ.

 $\overline{[4]}$  Декабря. Воскресенье.

Вчерашній день провель я такъ, какъ едва кто-либо проводиль день

230 1813.

въ Геттингенъ. Поутру въ 11 час. быль званъ на завтракъ, въ 12 на объдъ послъ объда на кофе; повечеру на ужинъ — статочное ли дъло въ Геттингенъ? Я вездъ былъ и вездъ провелъ время пріятно, въ особенности съ Бенеке, съ кот[орымъ] завтракалъ у Сакена и у котораго ужиналъ. Вмъстъ со мною ужиналъ у него Виллерсъ: онъ мнъ показался не столь пріятнымъ и умнымъ, сколько я себъ воображалъ. Бенеке живетъ какъ Профессоръ, но лучше, кажется, чъмъ Сарторіусъ. Прежде, будучи здъсь, я видълъ, какъ Бенеке или кто другой наслаждались за рюмкою вина или за стаканомъ негуса. Вчера мы пили много рейнвейну и дрейфусу; я видълъ, что онъ былъ веселъ, но не завидовалъ его наслажденію или, лучше сказать, не наслаждался, видя его наслажденіе: образъ мыслей перемънился отъ опытности въ свътъ. Но вмъстъ сія опытность перемъняеть и чувства наши.

Сегодня воскресенье. Все по-прежнему, на улицѣ тихо. Я вспоминаю, какъ пріятно мнѣ иногда бывало отдыхать по воскресеньямъ.

то Декабря. Воть уже пятый день какъ я во Франкфурть. Прівхаль сюда поутру; остановился было въ трактирь, но перевхаль къ А. Щ. Въ первое еще утро быль у Штейна; онъ приняль меня ласково и даль для прочтенія нъкоторыя бумаги, а вчера препоручиль написать два письма по-Французскому. Работающіе у него въ канцеляріи ласковы и обходительны. Отъ Австрійскаго двора опредёленъ къ нему камергеръ Bar[on] v[on] Spiegel. Кромь его работають у него три Прусака: St[aats]-Rath Friese, Катег — Еісһһогп и Мајог Rühl. По утрамъ они докладывають по вошедшимъ бумагамъ, и Шт[ейнъ] даетъ резолюціи скоро и умно. Множество ходить по утрамъ къ нему: Принцы, Генералы, Депутаты.

Третьяго дня изъ окошекъ въ квартирѣ Булгакова видѣлъ я разводъ; а вчера въ казино видѣлъ Милорадовича и другихъ Русскихъ Генераловъ: разительная разница между Генералами и офицерами нашими и иностранными, въ особенности Австрійскими. Прусаки, подражая намъ, и походятъ болѣе на насъ.

Мы недолго здёсь останемся.

NB. Видя вблизи, у кого въ рукахъ дѣла находятся, будешь и себя самого почитать къ чему-нибудь способнымъ. Н. Тургеневъ.

Карлеруэ.

 $\frac{5}{17}$  Декабря. 5 часов вечера. Сегодня поутру усталь я оть ходьбы для сысканія квартиры St[ein'a]. Завтракаль дома, об'єдаль у А. Дан[илевскаго], а сей чась быль у St[ein'a].

Вчера быль въ театръ. Строеніе внутри хорошо, не велико, но содер-

житъ въ себѣ 6 ярусовъ. Играли трагедію Моог: въ 1-мъ еще дѣйствіи было на сценѣ сраженіе льва съ какимъ-то героемъ — Нѣмецкія шутки. Я ни слова не слыхалъ; желалъ бы и не видать Актеровъ. Театръ былъ довольно пустъ. — Теперь пришелъ домой; отъ нечего дѣлать хочу читать предисловіе къ своей книгѣ. А писать? — Нѣтъ мыслей.

6 час. вечера. Дорогою — праздность мать размышленій — размышляль я объ основани твердаго мира въ Европъ. Первое, что представляется, есть — обезопашеніе Европы отъ Франціи. Какое вліяніе имѣла Франція на судьбу Европы не только въполитическомъ, но даже и въ нравственномъ отношеніи! Итакъ надобно, т[акъ] ск[азать], обложить Францію сколь возможно болъе непреодолимыми границами. Такая граница всего нужнъе со стороны Германіи. Для сего всего, кажется, лучше и върнъе 1) противупоставить на берегахъ Рейна Франціи Германскую державу 1-го класса, которая бы одна во всякое время, при каждомъ покушеніи Франціи, могла одна противиться сей последней державе. Для сего нужно пожертвовать несколькими мѣлкими владѣніями. Но все должно покориться великой цѣли независимости народовъ-владътелей, или лишиться, въ слъдствіе сей перемъны, земель своихъ. Можно частію вознаградить въ другихъ частяхъ Европы, или даже отставить съ пенсіонами. Династія, кот орая должна будеть царствовать въ семъ новомъ воздушномъ королевствъ, должна быть связана съ одною изъ сильнейшихъ державъ въ Европе не только узами политики, но также и узами родства. Такую же державу должно основать и въ Италіи. Для сего королевство тамъ уже готово, а имянно: Итальянское королевство. Въ Голландіи должно учредить династію, которая бы также была связана самыми тесными узами съ одною изъ первейшихъ Европейскихъ державъ. Итакъ на Рейнъ будутъ царствовать родственники Имп. Россійскаго, въ Италіи — [родственники] Австріи, въ Голландіи — [родственники] Короля Англійскаго, Англійскіе Принцы, или Принцы Дома Оранскаго, который сверхъ того связанъ и съ Прусскимъ Дворомъ. Въ срединѣ Германіи могуть существовать державы 2-го, 3-го и т. д. ранга: окруженныя тремя первоклассными державами въ самой Германіи, онъ никогда не будуть опасны для свободы сей земли и съ симъ вмѣстѣ для свободы Европы. Et cette belle France будеть въ клетке сама любоваться своею красотою.

**21** Декабря. Вечеръ. Фрейбургъ.

Третьяго дня повечеру прівхаль я сюда. Вчера повечеру прівхаль St[ein]. Сегодня я у него об'єдаль. За столомъ много разговаривали. Говоря

<sup>1)</sup> Далье зачеркнуто: «можно сдылать слыдующее»:

232 1813.

о бум[ажныхъ] деньгахъ, дошли и до Россіи. St[ein] весьма умный человѣкъ, и я съ любонытствомъ слышаль, какъ такой человъкъ разсуждаеть о Россіи, хотя опъ и самъ говорить, что, не зная языка, онъ не можетъ имѣть яснаго понятія о Россіи. Онъ гов[орить], что надобно удержать или возстановить все національное, даже русскіе кафтаны и бороды, и что надобно отвращать вліяніе иностраннаго (иностранной литтературы) и проч. Что по-Французски Русскимъ совсёмъ почти не надобно учиться, развіз только по-Англійски п по-Нѣмецки, по причинѣ торговыхъ сношеній съ Англіею и сосѣдства съ Германіею. По сему ему весьма не нравится, что въ Сибири читають Дельфину въ Русскомъ переводъ. Говорили о Сперанскомъ. St[ein] утверждалъ, что онъ сдълаль хорошаго: 1 — умножиль доходы (хотя и согласень со мною, что die Abgaben waren schlecht gewählt) и 2-е — что прекратилъ выпуски Ассигнацій. Я, отдавая справедливость Сперанскому относительно его доброй воли, утверждаль, что Сперанскій нев'єденіемь своимь финансовъ и охотою къ перемѣнамъ сдѣдалъ много вреда, и что удаленіе его полезно для Россіи. Онъ утверждаль сему противное, гов[оря], что теперь. для теченія д'ыль по внутренней части, Спер[анскій] быль бы полезень въ Главной Квартиръ. — Какъ трудно судить о Россіи, думалъ я, даже и ум-! тикдок типпичн

Сегодня читаль я донесеніе доктора Рейля о рапеныхъ въ Лейпцигѣ послѣ сраженія. Ужасно даже и читать. Рейль умеръ, заразившись отъ больныхъ.

Вчера ходиль я на Schlossbad подл'є Фрейбурга — видъ прекрасный. Жители не только что везд'є им'єють къ намъ Respect, но даже п охотно желають намъ услуживать; такъ что, я думаю, подобной доброты нельзя нигд'є найти, кром'є Германіи; въ особенности, кажется, зд'єшніе Н'ємцы лучше с'єверныхъ; впрочемъ и обстоятельства нын'єшнія мпого перем'єняють въ таковомъ сужденіи.

Дорогою отъ Карлсру до Фрейбурга безпрестанно встрѣчались намъ войска. Австрійскіе гусары, т. е. Венгерцы, очень хороши. Также и гренадеры — тоже Венгерцы. А Нѣмецкая инфантерія пичего не имѣетъ марціальнаго. Кавалерія тяжелая лучше. Артиллерія смѣшна до крайности, какъ относительно des .....¹) такъ въ особенности и отпосительно одежды. Вообще всѣ Австрійскія войска, кромѣ гусаръ, уланъ и (иѣсколько) кирасиръ, одѣты безъ вкуса; а сіе есть не послѣднее дѣло въ арміи. —Венгерскіе гренадеры, содержащіе караулъ у дома, гдѣ будеть жить Нашъ Императоръ, весьма хороши.

<sup>1)</sup> Въ рукописи здъсь не разобрано одно слово.

<u>го</u> Декабря. Сегодия поутру проходили черезъ Фрейбургъ Виртембергскіе полки: конница и п'яхота. Конница очень хороша; п'якоторые изъ офицеровъ прекрасны. Лошади и приборы въ особенности отличаются. Императоры, нашъ и Австрійскій, вы'яжкали за городъ для встр'ячи ихъ верхомъ: были по видимому веселы, см'ялись.

Сегодия объдаль я у Штейна. У него объдаль d[er] St[aats] Kanzler Hardenberg, другой Hardenberg, Князь Радзивиль и секретарь  $\Lambda$ [и]глійскаго Генерала Стуарта. Всъхъ болье интересоваль меня Гарденбергъ: я увидыль въ немъ человька съ выгодною наружностію, но не нашель инчего необыкновеннаго, чего ожидаль я въ первомъ человьк Прусской монархіп. Съ St[ein'owъ] инкого изъ нихъ сравнивать нельзи: превосходство бросается въ глаза.

— Весьма мив нравится въ St[ein'в] то, dass er gar keine Ministericlle Gesichtsrole schneidet, т. е. не двлаетъ глазомъ, не морщится безъ нужды—такъ, какъ двлаютъ нвкоторые наши Министры, хотящіе замвинть умъ умничаньемъ; также, что безъ нужды не вздыхаетъ, не дрягаетъ ногою, — что также въ привычкв у нашихъ госнодъ и господчиковъ. — Откровенностъ St[ein'a] также мив нравится, твмъ болве (какъ я замвчаю), что это согласно и съ собственнымъ моимъ характеромъ. Я замвтилъ, что я неспособенъ ни къ малвйшей принужденности, и естьли когда и приму на себя видъ, несогласный съ моими чувствованіями, то въ таковомъ состояніи не могу остаться долго и смвюсь внутренно самъ надъ собою. — Разговоры за столомъ были просты, даже иногда и такіе, кот[орые] для стола не годятся. St[ein], какъ обыкновенно, шутилъ и разговаривалъ смвючись: une superiorité decidée.

Сегодня читаль я недавно сочиненную книжку Генерала Теобальда о народной войнь и проч. Естьли, гов[орить] сочинитель, сказано, что для войны нужно: Geld, Geld, — то sagen vir, что для національной войны нужно: Zeit, Zeit!!! Далье онь доказываеть, что народа въ народной войны побъдить нельзя. Это похоже на Нъмца: посль ужина горчица!

1/2 9 оечера. Пришель изътеатра. Давали между прочимь: die Abendstunde, ein Schauspiel in 1 Act v[on] Котzebue. Къ Нѣмецкому пастору является Французскій бѣглецъ, кот[орый] за 10 лѣтъ убиль его дочь. Пасторъ, зная сіе, скрываетъ бѣглеца въ своемъ домѣ и илатитъ еще 1000 съ тѣмъ, чтобы его не искали. Бѣглецъ въ раскаяніи, узнавъ, что преступленіе свое онъ сдѣлалъ противъ своего избавителя, проситъ сего послѣдияго оставить его у себя для услуги. Ісh werde, гов[оритъ] сентименгальный кающійся 1),

<sup>1)</sup> Далће не разобрано три слова.

234 1813.

Агвеіtеп веу Інпеп verrichten. — Религіозный пасторъ соглашается; дочь о семъ же его просила. — Естьлибы это было истинное произшествіе, то можно бы еще было смотрѣть на сіе съ интересомъ; но на выдумку такого рода можно ли смотрѣть безъ смѣху? Убійца дочери является къ отцу — отецъ его спасаеть: хорошо, но не далѣе. Этого очень, очень довольно для представленія христіанской добродѣтели во всемъ ея сіяніи: религія торжествуеть. Но заставить этого добраго пастора принять въ домъ убійцу его дочери, съ тѣмъ чтобы онъ мелъ его дворъ и чистиль: это можетъ сдѣлать только человѣкъ въ горячкѣ 1) или съ разстроеннымъ, искаженнымъ воображеніемъ. Сей послѣдній поступокъ пастора нашелъ бы болѣе приличное мѣсто въ послѣдней піэсѣ: die Zerstreute — тоже Коцебу, піэсѣ забавной и искуссно сложенной.

Съ тѣхъ поръ какъ я кружусь въ вихрѣ главной квартиры, многое мнѣ открылось. Дѣла, въ коихъ хотя я и не имѣю участія, но кот[орыя] такъ близко отъ меня производятся, становятся мнѣ какъ будто знакомыми. Каждый разъ вспоминаю я о будущей моей жизни въ Пет[ер]бургѣ съ нѣкоторымъ непріятнымъ чувствомъ, въ особенности какъ вспомню пустыя занятія по службѣ: только Ком[миссія] Сост[авленія] Законовъ является воображенію моему въ лучшемъ видѣ.

Досадно очень, что братья и теперь все въ  $\Pi$ [етер]бургѣ. Какъ все трудно въ отдаленіи: трудности, кажется, растутъ вмѣстѣ съ отдаленіемъ! Какъ не желать вступить въ службу, какъ не вступить въ службу въ такое время, каково наше? Но думаю, что по статской службѣ въ  $\frac{1}{10}$  долю не такъ пріятно здѣсь, какъ на войнѣ; а иногда можетъ случиться и напротивъ.

Говоря сегодня за столомъ о Герцогствѣ Баденскомъ, Гарденбергъ сказалъ: c'est une chaussée joliment entourée.

Ник. Тургеневъ.

## 31 Декабря.

Сегодня поутру проходило черезъ Фрейбургъ нѣсколько кирасирскихъ полковъ Русскихъ. Прекрасной народъ и хорошія лошади.

Погода уже третій день нехороша: холодно п туманно. «Туманно у меня п на сердцѣ», писалъя сегодня въ П[етер]бургъ. Это правда. Сего рода скука происходитъ частію и отъ того, что у St[ein'a] для меня мало дѣла. Совѣстно на себя смотрѣть, когда живешь безъ дѣла тамъ, гдѣ пустыхъ

<sup>1)</sup> Къ этому слову внизу страницы (20а) сдълано такое добавленіе: «И похвальный поступокъ, имъвшій причиною благородное и чистое сердце и простую добродътель, теряетъ свою цъну, будучи произведенъ von einer excentrischen Imagination».

людей по настоящему бы держать не падобно было. — Скука сегодня увеличилась отъ письма, полученнаго мною изъ П[етер]бурга. Я воображаю положеніе братьевъ, въ особенности Сергѣя—и грусть весьма увеличивается. — О П[етер]бургѣ не могу имѣть инкакого рѣшительнаго мпѣнія. Знаю, что надобно тамъ жить; знаю, по потому мпѣ и скучно, что я это знаю. Не впжу ничего пріятнаго въ будущности, кромѣ развѣ женидьбы. На супружескую жизнь, кажется, должно когда-нибудь рѣшиться.

Неизвѣстность, тѣсность, т[акъ] ск[азать], настоящаго положенія, — мрачность въ будущемъ: вотъ удѣлъ мой; между тѣмъ какъ можно бы было имѣть другую участь.

## 4 Января 1814.

Воть еще въ первый разъ, какъ я развертываю эту кипгу въ Базелѣ. Вставши, тотчасъ ухожу; разставшись съ людьми, тотчасъ ложусь въ постелю. Да и нечего писать. Въ новый годъ переходила наша гвардія и проч. черезъ Рейнъ и кричала ура. Всѣ теперь кричать о Linke Rhein-Ufer. Сегодня у St[ein'a], какъ изъ рукава, посыпались Гепералъ-Губернаторы для сей освобожденной части Европы.

Сегодня читаль прокламацію Блюхера къ его Армін при переходѣ черезъ Рейнъ: превосходна. Письмо Гнейзенау, кот[орое] я сегодня переводиль съ Нѣм[ецкаго] на Франц[узскій], писано еп maître. Естьли мы, гов[орить] онъ, не будемъ въ Парижѣ, то d[ie] Rache und d[ie] Triumphe wären unvollständig: la vengeance et le triumphe ne seraient qu'incomplets. Правда! Всѣ этого желаютъ, и основательно.

Вчера и сегодня было много работы. Я этому радъ, наскучивъ быть безъ дѣла. А завтра ѣдемъ далѣе.

5 Января. Вечерт. Сегодня повечеру мії, такъ сказать, скучно со скуки. Пришедши домой, я закуриль трубку табаку, привезеннаго еще изъ П[етер]бурга. Мий казалось, что я курю его въ П[етер]бургй, вспоминая о братьяхъ... Но грусть грустью не прогоняють, и мий стало еще скучийе.

Сегодня рано поутру уѣхалъ St[ein]. Теперь я здѣсь на чужой сторонѣ какъ будто за три года. Хорошо, что еще товарищи мои по службѣ добрые люди.

Теперь, во время ужина, разговариваль я съ монмъ Вильгельмомъ. Мнѣ пріятно, что онъ не пзъ простыхъ невѣждъ п разсуждаетъ о освобожденіи рѣкъ посредствомъ взятія крѣпостей. Я имъ доволенъ. — Сегодня пристала къ намъ въ трактирѣ zu den drey Könige собака, которую я назвалъ Базелемъ. Названіе сіе очень понравилось Барону Шпигелю, и онъ просилъ

не перем'єнять его. — Собака эта щитается при вс'єхъ насъ, и мы вс'є — für die gute Sache.

St[ein] очень умный человѣкъ и, кажется, уже слишкомъ знаетъ хорошо и подробно исторію послѣднихъ годовъ, современниковъ и статистику.

Слышно, что ІШварценбергъ готовится къ сраженію. Теперь вѣроятно уже извѣстно тамъ на мѣстѣ нѣчто болѣе ожиданія.

5 Января. Сегодня я не чувствоваль той скуки, какъ вчера. — Утро быль запять покупкою лошадей. Ламанкскій Рыцарь позавидоваль бы ми'ь— я вдвое его богаче: онъ им'ьлъ одну, я — двухъ; стоять однакоже 16 лупдоровъ съ хомутами. На Русскія деньги это выдеть много.

Об'єдаль въ Drey Könige; сид'єль подл'є Песталоци: онъ мніс теперь гораздо бол'є поправился, нежели въ Ивердон'є. Въ немъ много, кажется, добраго и почтеннаго. Онъ сидить въ своемъ углу, не претендуетъ на славу времянную и преходящую. — За тімъ же столомъ сид'єль Alopeus; у него ленты, зв'єзды; Песталоци — въ черномъ фрак'є: чья участь почтенн'єе?

Нътъ! Много грусти въ свъть. Будущность льстить намъ только до нѣкотораго времяни. Приходитъ и то время, когда человѣкъ долженъ жить настоящимъ; приходитъ время, когда должно жить прошедшимъ, восноминаніями. Который періодъ жизни щастливівшій? Можно колебаться между первымъ и последнимъ; но верно нельзя выбрать средній. — Жить въ будущемъ значитъ жить въ забвеніи; жить въ прошедшемъ значить жить въ разсужденій; жить въ настоящемъ — значить ли жить? Не знаю; знаю только, что я теперь не живу никоторымъ изъ сихъ трехъ образовъ. Настоящее не можетъ льстить; будущее наводитъ уныніе; прошедшее представляеть много горя. Но и я жиль некогда (anch'io son pittore), наслаждался минутами настоящаго и терялся въ щастливыхъ мечтаніяхъ о будущемъ. Anch'io son pittore! И чувствую теперь, какъ скучно быть лишену радости жить въ будущемъ душею, а въ настоящемъ теломъ, переноситься изъ настоящаго въ будущее. Все говорить, что человъкъ созданъ для такой жизни, естьли онъ созданъ для щастія. Щастливъ можетъ быть человькъ только въ одномъ мечтаніи.

Надежды нътъ! Одна надежда есть — жить воспоминаніями, ибо надеждою жить не могу.

Н. Тургеневъ.

Уединеніе родить мысли; я теперь это вижу. Н. Тургеневъ.

6 Января. Сегодня утро сидёлъ дома, или, лучше сказать, смотрёлъ въ окошко. Обёдалъ въ 3 Könige; неожиданно попалъ въ сосёдство Княгини

Волхонской. Она спросила меня о здоровь в и разговаривала со мною, всегда начиная разговоръ вопросами. Мит она очень понравидась: ласкова и любезна.

Повечеру быль въ Casino, безпрестапно курплъ трубку и смотрилъ на игру въ биліардъ 1).

— Репутація честнаго человіка, поступающаго по правиламь, копхъ частное исполненіе соотвітствуєть общему, должна зависіть п, такъ сказать, сосредоточиваться въ собственной его совісти. Надобно стараться презирать мивніемъ и искать только быть согласну съ своею совістію. — Человікь, предпринимающій и исполняющій что-инбудь полезное и хорошее, почти всегда ділается въ общественномъ мивній жертвою своей доброй и справедливой воли. Человікь, кот[орый] не жалуется на несправедливость мивнія людскаго, человікь, кот[орый] живеть себт, а не обществу: разсмотрите его и — едвали что-нибудь презрінніве его найдете. Эгопсть, въ общирномъ значеній сего слова, не можеть быть хорошимъ гражданниомъ, а еще меніе космополитомъ. Эгопсту ніть извиненія, подобно нікоторымъ Німецкимъ патріотамъ, которыхъ число, кажется, теперь весьма уменьшиось 1).

7 Января. Утро. Государь, правитель великаго народа, должень имёть свои правила въ управленія; онъ долженъ имъть въ виду цёль, къ кот[орой] всь его поступки должны стремиться. Сін правила и сію цыль должень онъ сдълать извъстными народу (manifester) и показать, что опъ твердъ въ намъреніи своемъ, dass er Nachdruck wirken will. Тогда общественное митніе будеть въ пользу Государя, т. е. согласно съ его мийніемъ п правилами, каковы бы впрочемъ сін ни были. Тогда Государь найдетъ въ парод'в ревностныхъ и успѣшныхъ поборниковъ своей волѣ. Такимъ образомъ пусть въ Россіи правительство приметь одну систему во внутреннемъ управленін и во внъшнихъ сношеніяхъ и пусть покажеть народу, что оно намърено съ твердостію и съ силою слідовать сей системі; оно найдеть себі панигирику во мнини народномъ, und alle Individuen werden dem grossen Ziele mitwirken suchen. — Напримъръ, пусть правительство серіозно примется за исправленіе нашихъ чиновниковъ, за отученіе ихъ отъ взятокъ; пусть опо примется за возвышение знанія простаго солдата и земледільца. Сначала мало будеть нартизановь; но посл'в н'вскольких в сильных в можеть быть крутыхъ поступковъ, доказывающихъ твердую волю правительства, общее

<sup>1)</sup> Ниже этихъ словъ Тургеневъ, вѣроятно ради развлеченія, три раза написалъ свою фамилію.

мнѣніе обратится къ мнѣнію правительства, и сіе послѣдиее найдетъ дѣятельнѣйшаго сотрудника въ томъ народѣ, котораго благо оно созидать желаетъ.

Славный уд'єль д'єйствовать на миліоны людей! Т'є, коимъ онъ предоставляется, р'єдко чувствують свою важность. Не можеть все итти само собою: надобно и можно направлять мн'єніе. Я не всегда такъ р'єшительно думаль; но нов'єйшія произшествія доказали справедливость словъ сихъ. Was hat Preussen und was Oesterreich geleistet — и сіе отъ того, по большой части, что вліяніе свыше было различно. Торопливость, т. е. р'єшимость нужна, необходима въ важныхъ и р'єшительныхъ минутахъ.

Исторія 1812 и 1813 годовъ— какой представляєть источникъ для мыслящаго политика! Я вздумаль о Махіавель: при первомъ случаь буду его студировать.

Beueps. Пришель изъ театра; давали Albrecht der Streitbare — Нѣ-мецкая трагическая фарса. Ни смыслу, ни завязки, ни развязки. Эти трагедіи Нѣмецкія похожи на наши сказки; каждая изъ сихъ въ рукахъ Нѣ-мецкаго марателя wurde einen Reichen Stoff gewähre für ein Schauspiel.

Ник. Тургеневъ.

Ha: Auf dieser Welt ist schön d[as] Leben.

1.

Минутъ щастливыхъ Воспоминанье! Вотъ нашей жизни Все наслажденье!

3.

Уд'єдъ жестокій, Но непрем'єнный: Судьбы законы Для смертныхъ святы. 2.

Проходить радость, Проходить щастье; Мечты изчезнуть — Поблекнеть младость.

4.

О другъ! обнимемъ Сей призракъ щастья; Онъ насъ сокроетъ Въ смиреньи мрачномъ.

8 или 9. Вечеръ.

Наконецъ завтра я отсюда ѣду. Здѣсь стало мнѣ наконецъ несносно. О всѣхъ важныхъ произшествіяхъ слышишь, какъ будто живя въ провинціи. Лошадей я себѣ купилъ. — Сегодня повечеру мнѣ было очень грустно.

Chaumont. 5 Февраля n. ст. Въ Лангрѣ узнали мы о побѣдѣ. Здѣсь видѣли раненыхъ.

Изъ Лангра 1) St[ein] посылалъ меня въ Дижонъ и Женеву. Дорога была скучная, въ особенности по горамъ, покрытымъ спѣгами. Уединеніе рождаеть мысли. Я много думаль — ничего пріятнаго и лестнаго однакоже не входило мив въ голову. Будучи въ Женевв, думалъ я о избраніи сего города м'астопребываніемъ на н'асколько л'єть, и миї казалось, что никакой городъ для сего столь не приличенъ, какъ Женева. Всякій вечеръ провожать день съ Моридовой илощади, смотря на озеро и на Альпы, или выходить за городъ. День читать, л'ьто жигь за городомъ въ щастливомъ уединеніи. Я сожальль, что я не привыкъ такъ къ Женевь, какъ къ Геттингену, гдъ климать, мъстоположение и многое другое не столь привлекательны. Всъ мои мечтанія, подобныя симъ, заключаются мыслію (совсёмъ не мечтою) о П[етер]бургь: воображение замерзаеть, когда вспомию о тамошней зпиь, о образѣ жизпи и качествахъ жителей, — и мрачная задумчивость заступаетъ мѣсто щастливаго забвенія. Но надобно тамъ жить, гд в судьба опредълна. Странствія не в'ычны. Я уже чувствую необходимость постояпнаго жилища, постоянной жизни и, не теряясь, какъ прежде бывало, въ мечтаніяхъ, стараюсь съ спокойнымъ духомъ думать о 8 місячной зимі и о прочемъ, что еще почти хуже зимы.

Народъ Французскій очень жалокъ; есть въ характерѣ его пріятныя черты, замѣченныя всѣми: учтивость въ пространномъ смыслѣ сего слова; но есть и непріятныя. Симъ сужденіемъ можно бы было удовольствоваться, естьлибы Французы не причинили столько вреда другимъ народамъ. И потому иногда пріятно видѣть, естьли воины союзныхъ армій нѣсколько мстятъ имъ за нанесенныя обиды прежде. Русскими войсками довольны болѣе всѣхъ. Русской солдатъ — великое и предостойное названіе!

Гадкая система Французскаго Правительства не щадила и тёхъ нещастныхъ, кот[орые] на горахъ Юры осуждены проводить  $\frac{3}{4}$  года въ глубокихъ снѣгахъ, а остальную  $\frac{1}{4}$  въ трудномъ обработываніи  $\frac{2}{4}$ ) безплодной земли и питаться дурнымъ полуовсянымъ хлѣбомъ и водою. И они чувствовали желѣзный скиптръ Наполеона. Жители присоединенныхъ къ Франціи съ се[й] стороны кантоновъ до сего соединенія промышляли по крайней мѣрѣ контрабандою, въ особенности табакомъ, и на барыши покупали для своихъ семействъ хлѣба и соли; но, будучи присоединены къ Франціи, и сего лишились.

<sup>1)</sup> Надъ этимъ словомъ приписано карандашомъ: «en Janvier».

<sup>2)</sup> Далье зачеркнуто: «неблагодарной».

Французы привыкли къ нещастіямъ болѣе, нежели какой другой народъ. Теперь посѣтило ихъ нещастіе, хотя мгновенное и для нихъ спасительное, совсѣмъ другаго рода, нежели къ коимъ они привыкли; и они отъ непривычки иногда на сіе жалуются, вообще же надѣются, что приходъ непріятеля освободитъ ихъ отъ теперешняго правительства.

Н. Тургеневъ.

<u>то</u> Феораля. Труа.

Вотъ уже нѣсколько дней, какъ безпрестанно видны по дорогамъ раненые. Деревни отъ Бар-сюръ-Лобъ до Труа оставлены. Домы пусты, но мебли и посуда цѣлы, т. е. предоставлены волѣ проходящихъ солдатъ. Поля усланы соломою, разломанными бочками, посудою, пухомъ — слѣды бивакъ.

Я изъ Лангра вздиль въ Женеву — путешествіе скучное. Теперь сказался больнымъ, дабы не вхать въ Брюссель. Не знаю, какъ это понравится Штейну. Но путешествовать или вздить курьеромъ въ теперешнее время по Франціи, гдв на почтовыхъ дворахъ нѣтъ ни лошадй, ни повозокъ, ни корма — ужасно. Я сдвлалъ одну станцію, но возвратился.

<u>Та</u> Февр[аля]. Труа. Сегодня вы халь отсюда Государь въ Pont-sur-Seine. Мнѣ хочется отсюда убраться поскорѣе, дабы не пропустить..... Дѣла у St[ein'a] опять нѣтъ. Отъ Брюссельской поѣздки отдѣлался, кажется, удачно. Объ этомъ вояжѣ, о трудностяхъ и непріятностяхъ онаго вспоминаль я часто, сидя въ театрѣ или за ста[ка]номъ пунша съ Ал[ександромъ] Ив[ановичемъ] 1). Какая разница!

Сегодня об'єдаль я у St[ein'a]. Тамъ же об'єдаль Роzzo di Borgo, кот[орый] мн'є очень понравился.

Сей часъ быль у Свиньина: безпрестанно толкуеть о Рапатенъ и безпокоится, желая увърить, что онъ самъ правъ, а тотъ виновать. — Какъ пріятно чувствовать въ себъ довольно силы презирать своихъ непріятелей!

<u>76</u> Февраля. Мы опять въ Лангрѣ. Ужасное дѣло ретирада! Желая приблизиться къ арміи, поѣхалъ я изъ Труа далѣе за главною квартирою и доѣхалъ до Вгау. Маленькой городокъ сей былъ набитъ главными квартирами союзныхъ армій. Я нашелъ мѣсто съ Ал[ександромъ] Ив[ановичемъ]. Съ сего мѣста начинается ретирада главной квартиры. Я нашелъ себѣ полезнаго товарища въ Свиньинѣ, пбо онъ можетъ варить супъ, искусство, кот[орое] памъ очень пригодилось. На другой день въ полдень были мы въ Тренелѣ. Тутъ ожидали отвѣта о мирѣ, и я остался ночевать. На другой

<sup>1)</sup> Данилевскимъ.

день все пошло дал'єе, и я быль очень радъ, очутившись съ Дан[илевскимъ] у камина въ Труа и нам'єреваясь итти повечеру въ театръ. Все время, проведенное съ нимъ, было проведено хорошо. Маленькой Щерб. забавлялъ меня своими разсужденіями. Повечеру мы точно были въ театръ, а на другой день, разставшись съ Д[анилевскимъ], поъхалъ я съ своими товарищами далъе.

St[ein] быль твердь и увѣрень въ успѣхѣ, когда я его видѣль въ Труа. Вчера въ Шомонѣ онъ быль въ безпокойствѣ и нетерпѣніи.

Ужасное дёло ретирада! Выгахавши изъ Труа, стояли мы около часа у вороть. Дорога была наполнена обозами, солдатами, конницею и выоками. Иной ёхалъ на 3-хъ колесахъ; иные, дипломаты, услышавши о ретирадъ, выбъжали изъ города пъшкомъ, оставили карету и деньги въ городъ, сказавъ людямъ своимъ: Rettet euch wie Ihr könnt. Одного посланника (города Любека) довезъ я на блучкъ до Бара.

Въ Бар $\hat{\mathbf{h}}$  ночью гор $\hat{\mathbf{h}}$ ла Ратуша. Сказывають, что н $\hat{\mathbf{h}}$ сколько раненыхъ погибли $^{1}$ ).

Изъ Шомона прівхали сюда. Въ Шом[онв] не могли уже мы имвть овса для лошадей. Не знаю, долго ли здёсь пробудемъ.

При предпринятіи всёхъ дёлъ надобно, какъ говорять, имѣть цёль. Великая истина. Естьли мы шли впередъ и трактовали о мирѣ съ N[apoléon], кот[орый] намъ уступалъ все, то чего мы хотѣли? Естьли хотѣли перемѣны, то должно было бы объявить желаніе наше. Итакъ надобно имѣть цѣль и надобно объявить оную тѣмъ, кои имѣютъ участіе въ нашемъ дѣлѣ посредственно или пепосредственно, т. е. народу.

Сижу у камина и думаю. Въ головъ моей мысли бродять безъ связи и безъ цъли. Нътъ такой идеи ни въ настоящемъ, ни въ будущемъ, къ кот[орой] бы всъ прочія стремились, и кот[орая] бы, т[акъ] ск[азать], поглощала (absorber) всъ прочія непріятныя. Естьли заблудившійся въ пространномъ поль, идя по труднымъ дорогамъ, видитъ вдали синьющійся холмъ, мъсто его отдохновенія и конецъ трудностей и непріятностей путешествія,—то судьба такого человъка завидна. Но бродить съ трудомъ и съ непріятно-

[16]

<sup>1)</sup> Последнія три слова подчеркнуты и сделана позже приписка: «Неправда».

<sup>2)</sup> Далъе идетъ сдъланная очевидно позже приписка: «Не подтвердилось, или и напротивъ».

стями, безъ цъли и безъ надежды — изнурительно безъ утъщенія, скучно безъ отрады.

 $\overline{_{29}}$  Февраля. Мы опять отправляемся въ Шомонъ. Пріятное возвращеніе, но не знаю, что-то не вѣрится, ибо ничего положительнаго о успѣхахъ нашихъ армій мы не знаемъ.

Вчера по вечеру выходиль я за городь. Повозки ѣхали уже къ Шомону. Но страшное дѣло война! Жалки небогатые и бѣдные жители городовъ и селъ.

Погода стоитъ прекрасная: днемъ солнце, ночью мѣсяцъ. Досадно видѣть при такомъ времяни ретираду.

Теперь чаще слышно о смертоубійствахъ союзныхъ солдатъ жителями, нежели прежде. Не знаю, долго ли можно вести войну въ здѣшней сторонѣ. Безъ привоза провіанта и фуража изъ Германіи армія могла бы здѣсь погибнуть.

Шоманг.  $\overline{b}$  Марта n[osaio] cm[u.n]. Вечерг. 10 часовг. Сижу одинъ у камина. Ничто не страшить меня, кромѣ будущности и Петербурга. Чего тамъ ожидать мнѣ? Что можетъ льстить мнѣ, что можетъ питать душу, что услаждать жизнь?

Холодная зима, болье еще холодные люди, прямыя улицы, рабство! Воть гдв надобно жить мнв безъ радости, безъ природы! Это не пустыя слова: сердце обливается кровію, слезы навертываются на глазахъ при одной только мысли о П[етер]бургв и о тамошнемъ родв жизни. — Но гдв жить? Уміно ли я пользоваться свободою? Естьли я спрошу свое сердце, то врядъ ли отвътъ будетъ удовлетворителенъ. Такъ; кажется, что я не чувствую еще всей ціны свободы, и теперь еще не въ состояніи въ полной мъръ наслаждаться ею. Но это не все. Меланхолія, которая меня не оставляеть, будеть сильнъе въ свободномъ состояни, неразлучномъ съ уединеніемъ. — Что есть нравственная свобода, какъ не частое уединеніе? Свободно дышать и свободно мыслить можно только одному, съ самимъ собою. Я не смѣю думать о щастін супружескаго состоянія, кот[орое], взявъ оное истинно щастливымъ, слишкомъ хорошо и высоко для меня. — Уединеніе питаетъ душу, но грызеть сердце. — Странное и новое для меня положение — жить безъ цъл. — Ich bin aus einem gleich gekommen, — kann und will nicht in d[as]selbe wieder eintreten.

Теперь пришелъ я изъ театра. Поють безъ музыки, играютъ впрочемъ по-лубочному. Прусскій Король всегда въ театръ. Публика состоитъ по большой части изъ Русскихъ. Музыканты Преображенскаго полка играютъ въ антрактахъ и очень хорошо.

2 Марта. Вечерг. Шомонъ опустѣлъ. Императоры и Король уѣхали въ Ваг-sur-Aube. Я остался здѣсь одинъ, ибо уѣхалъ Дан[илевскій]. Вчера держали мы □¹). Старшій Щербининъ былъ принять. Н. Неупе, Preparator, дѣлая съ нимъ начальныя путешествія, говорилъ хорошо, т. е. съ чувствомъ, напомнивъ ему два раза о недавно умершемъ его братѣ. — Съ чувствомъ говорилъ онъ — это доказывали его слезы. Вотъ Масонство! Черныя души только не могутъ любить или по крайней мѣрѣ уважать его. Далѣе говорилъ Щербининъ рѣчь, въ кот[орой] много хорошаго, но въ особенности должна быть пріятна и незабвенна для нихъ обоихъ, потому что онъ говорилъ ему о ихъ взаимной дружбѣ. Говорить объ этомъ въ □ чистосердечно, при принятіи — все это придаетъ новую цѣну словамъ и мыслямъ.

У St[ein'a] объдали сегодня Князь Чарторижскій и Радзивиль. Говорили о процессь Гр[афа] Орлова съ мужиками Гр[афа] Салтыкова. Я сожальть о рышеніи его въ пользу наслыдниковь. St[ein] и Чарторижскій, умные люди, не думающіе, какъ видно, что благоустроенное государство или что сама Россія должна созидать свое щастіе на несправедливости; не думающіе, что унитеніе одного класса гражданх другимх может когдалибо быть залогомх благосостоянія великаго и нравственно добраго Государства, — были со мною согласны.

Потомъ мы говорили о другихъ предметахъ—даже о Вронченкѣ: этотъ человѣкъ всѣмъ надоѣлъ. St[ein] гов[орилъ], что онъ ему весьма наскучилъ въ особенности разсказываніемъ своихъ любовныхъ исторій: son recit étoit long et ennuyeux comme lui-même. Говорили о братѣ, о его опроверженіи Арндтова катихизиса. И даже о томъ, что Helene soupire pour lui. Это я сегодня только что узналъ.

Какъ жаль Строгановыхъ! Кто болье ихъ достоинъ щастія? И они наказаны судьбою, потерявъ сына!

Всѣ живуть въ ожиданіи важнѣйшихъ произшествій. Извѣстіе, что Блюхеръ разбилъ Мармонта, обрадовало, но не успокоило насъ.

Какъ вредны слабые люди, имѣющіе власть! Какъ вредны мѣлкіе люди $^2$ ) съ умомъ, удобнымъ только къ хитрости и подлости!

Какъ вредно властителямъ окружать себя незначущими, безхарактерными людьми!

Все это ясно теперь представляется глазамъ наблюдателя.

При неизвъстности лучше върить людямъ твердымъ и имъющимъ ре-

<sup>1)</sup> Ложу.

<sup>2)</sup> Далье зачеркнуты слова: «имьющіе хитрость».

путацію умныхъ людей и съ характеромъ, нежели этимъ политическимъ кюнстлерамъ. Отъ глупости, отъ ошибки одного зависитъ въ рѣшительныхъ, скоропреходящихъ обстоятельствахъ судьба миліоновъ.

1b [idem].

Долго смотрёль я на карту Росс[ійской] имперіи. Ужасное, (почти) необъемлемое пространство! Какое отечество! Какъ теряють тѣ, коихъ одна только природа привязываеть къ ихъ родинѣ, а не вмѣстѣ съ нею образованность жителей, обработанность земли и климать!! Это я чувствую. Нельзя болѣе любить своего отечества, какъ я люблю Россію; но всегда, при мысли объ отечествѣ, мысль нѣкоторой жалости, мрачная и печальная, побѣждаетъ всѣ другія мысли. Прежде, напр[имѣръ], живя въ Геттингенѣ, при мысли объ отечествѣ сердце билось отъ радости, отъ восхищенія. — Гдѣ то время! Теперь напротивъ. Въ перемѣнѣ сего чувства конечно люди гораздо болѣе причпною, нежели природа.

Ужасное пространство Россіи! Какъ управлять ею изъ П[етер]бурга? Какъ управляють ею?

Настоящій перевороть въ Европѣ перемѣниль весьма, весьма многое. Многія даже книги, въ коихъ разсужденія были справедливы, сдѣлались теперь негодными или ложными. Многія истины политическія, даже финансовыя, бывъ истинами до 1812 года, симъ переворотомъ опровергнуты. Даже многія аксіомы, основанныя на исторіи, ничего теперь не доказывають. Какой конецъ увѣнчаетъ теперь такія важныя произшествія! Въ теченіе сихъ двухъ годовъ сдѣлано стольмного хорошаго и изтреблено стольмного дурнаго, что совершенно неудачной развязки даже и ожидать нельзя. Сія послѣдняя можетъ быть лучше или хуже, но всегда должна быть и останется хорошею, полезною.

3 [Марта]. Вечеръ. Сегодня об'єдали у St[ein'a] Чарторижскій, Радзивиль и Лагариъ. Сего посл'єдняго вид'єль я уже два раза у St[ein'a]. Онъмн'є не очень нравится; но я всегда стараюсь смотр'єть на него съ почтеніемъ, помня, что онъ принималь участіе въ воспитаніи Государя 1). Онъмогъ им'єть вліяніе на вселеніе въ умъ Государя т'єхъ челов'єколюбивыхъ и истинно благоразумныхъ правилъ, кот[орыя] ознаменовали поступки и д'єянія Монарха, обожаемаго Европою и им'єющаго право на признательность отечества.

Сегодня узнали здѣсь подробности о побѣдѣ Блюхера надъ Н[аполео-

<sup>1)</sup> Надъ этими словами въ рукописи приписано (очевидно позже) слъдующее: «въ послъдствіи я узналъ его короче и весьма, весьма полюбилъ».

номъ]. Но ръшительнаго все еще нътъ. Между тъмъ губернаторы и многіе частные люди увъдомляють о частныхъ бунтахъ и о разположеніи народа къ общему возмущенію.

Сегодня читалъ я Ме́тоігем, кот[орые] написалъ Государю прівхавшій сюда Французъ Тюро. Написано очень искусно. Тюро отправился сегодня въ Троа въ сопровожденія Русскаго 14-го класса. Наружность его поразительна. Вообще онъ сдёлалъ на меня непріятное впечатльніе.

Увъряють, что Н[аполеонъ] препоручаеть Французамъ, естьли попадутся въ плънъ, бунтовать народъ 1). Также посыдаеть особенныхъ бунтовщиковъ, даже Генераловъ, кот[орые], переодъвшись, возмущаютъ жителей земель, занятыхъ нашими войсками.

Непріятное предчувствіе тяготить мое воображеніе, въ особенности когда я думаю о поъздкъ отсюда.

Послѣ завтра ѣдемъ мы въ Троа. Прежде думали ѣхать въ Шалонъ. Мысль о Троа дѣлаетъ на всѣхъ непріятное впечатлѣніе — всѣ благоразумные и честные люди страшатся ужаснаго и пагубнаго бездѣйствія. Оно продолжаетъ и увеличиваетъ страданія народовъ.

Мнѣ очень скучно; но эта скука сопровождена безпокойствомъ. Трудно быть одному. Отъ тоски, чтобы убить время, я спалъ послѣ обѣда. Теперь хочу читать сочин[еніе] Staël о Германіи, 2-ю часть.

Уединеніе убивственно, изнурительно для меня въ теперешнихъ обстоятельствахъ.

Lessing. Le major Tellheim dans Minna, Odoard, le père d'Emilie (Galotti) et le templier dans Nathan, ont tous les trois une sensibilité fière dont la teinte est misantropique. — Это выражение меня почти поразило. Я нашелъ нѣкоторое сходство съ ощущаемымъ иногда мною.

# De l'Allemagne. Т. II, р. 17 или и circa.

Le drame est à la tragédie ce que les figures de cire sont aux statues; il y a trop de vérité et pas assez d'idéal: c'est trop, si c'est de l'art, et jamais assez pour que ce soit de la nature.

p. 20.

Говоря о Разбойникахъ: L'éducation de la vie déprave les hommes légers et perfectionne ceux qui réfléchissent.

<sup>1)</sup> Надъ этими словами приписано: «Это въ: parceque nous l'avons bien voulu».

Léger, гов[opuтъ] Staël: что дълаеть воспитание жизни съ чувствительными людьми, разположенными къ Меланхоліи?

Это правило Staël не всегда и не вездѣ можетъ быть справедливымъ. Bar-sur-Aube.

21.

<sup>5</sup>72. Вечеръ. Сегодня мы было совсемъ отправились въ Троа; но извъстіе, полученное сегодня ночью, остановило насъ. Реймсъ и Шалонъ были заняты Французами.

Мы воротились по своимъ квартирамъ. Делать нечего. Погода была прекрасная. Въ 1/2 11 часа мы пошли гулять. Взошли на ближнюю гору. Я остадся одинъ. Все было около меня тихо. Естьлибы, думалъ я, я былъ одинъ изъ жителей сего города, потериввшихъ отъ последняго сраженія, то я бы ходиль иногда на эту гору и, смотря на поля, на горы и на городъ, старался бы забывать и презирать свое нещастіе, сравнивая малость города съ окружающими его предметами. Такъ я чувствовалъ въ эту минуту нѣчто неизъяснимо пріятное. Літній чистый воздухъ, свободное дыханіе напоминало мнт сельскую жизнь въ отечествт — мысль сія какъ будто вкралась въ мою голову, посреди печальныхъ и ужасныхъ предметовъ, напоминающихъ безпрестанно о войнъ. — Я смотрълъ на небо, смотрълъ на высокія горы — щастіе сельской жизни, свобода, наслажденіе любви въ объятіяхъ Природы, все это представлялось моему воображению съновыми прелестями. Мысль о ужасной дъйствительности, отравляя пріятныя мечтанія, придавала тыть сильный перевысь сравненію щастія и нещастія. — Долго сидыль въ глубокой задумчивости: воображение, т[акъ] ск[азать], нѣжась въ пріятномъ и щастливомъ, не хотъло отдать мъста угрюмой задумчивости. —

Идучи по грязной дорогь, заваленной нечистотою, думаль я, что хорошая погода заставляеть забывать непріятность дороги. Въ П[етер]бургь теперь ходять по сухому тротуару, но въ холодную погоду. Что лучше?

 $\frac{8}{20}$  [марта]. Воскр[есенье]. Château de Polijy — за часъ отъ Bar-sur-Seine. Beuepz.

Въ Троа ночевалъ я только одну ночь. Съ охотою остался бы тамъ дол'єе, ибо нопалась хорошая квартира. Но должно было отправляться дал'єе. На другой день всй взбарабошились. Къ нещастію нашему особенно, изломалась у моей коляски ось. И въ мирное время это непріятно, а въ военное, да еще и при ретирадъ — и подавно. Мы дожидались, покуда подвязывали коль подъ коляску. Непріятно быть зр'єлищемъ проєжжающихъ, остановясь по случившемуся нещастію. Наконецъ я радъ былъ концу этой

перевязки и отправился далѣе съ Staats-Rath'омъ Fr[iese]. Въ Bar-sur-Seine ось мою починили. Между тѣмъ вечеръ былъ пріятный. Многіе въ размышленіи, съ трубкою табаку ходили по улицамъ. Такимъ образомъ новое удовольствіе узналъ я въ главной квартирѣ: гулять по вечеру при хорошей погодѣ. Въ срединѣ шума и произшествій военныхъ пріятно иногда наслаждаться мрачною, непокойною неизвѣстностію.

Починивши ось, я отправился сюда. Ночь была прекрасная. Я ѣхалъ верхомъ. Пріѣхалъ въ замокъ. На дворѣ стояли наши повозки. Зажженные фонари у нѣкоторыхъ давали нѣкоторый видъ этой картинѣ. Я люблю замки. Въ замкахъ сверхъ того можно безпрестанно строиться, пристроивать новое, и все сіе не заботясь о строгихъ правилахъ красивой архитектуры, но по своему вкусу. Мнѣ отвели большую комнату. Легши въ постель, многія мысли романическія и, т[акъ] ск[азать], chevaleresque, даже донкишотскія представились моему воображенію. Я думалъ о пріятныхъ обществахъ въ замкахъ. Простота сельская и частое уединеніе дѣлаетъ сіи общества интереснѣе. А интриги — онѣ вдвое интереснѣе въ замкахъ. Тихая погода, лунная ночь, садъ, водопадъ — все это придаетъ любви и наслажденію новыя прелести.

Вечернія прогулки, утреннія занятія — все это здѣсь живо и занимательно. Поутру собираются къ завтраку; расходятся по своимъ комнатамъ. Обѣдъ всѣхъ соединяеть—вечернія прогулки въ сумерки или и при темнотѣ разполагаютъ душу къ мечтательности и къ тихой, усладительной меланхоліи. Естьли кто щастливъ любовію—какое неизчерпаемое море пріятныхъ мечтаній! Какія наслажденія!

Я люблю замки. Полевыя прогулки присоединяются кът[акъ] ск[азать] внутреннимъ наслажденіямъ. — Съ тъхъ поръ, какъ я здъсь, воображеніе мое безпрестанно gespannt.

Сегодня поутру, съ книгою М<sup>то</sup>. de Staël въ рукѣ и съ трубкою табаку, пошелъ я гулять по саду. Читалъ сперва лежа на землѣ, потомъ на плоту, сдѣланномъ на Сенѣ; потомъ сидѣлъ на берегу сей рѣки, у дерева на скамейкѣ. Какъ бы желалъ я имѣть такой замокъ и жить въ немъ такъ, какъ я воображаю, что тутъ жить¹) можно. Обѣдалъ съ St[ein]. Послѣ обѣда онъ позвалъ меня гулять. Мы прошлись по саду. Видѣвъ сегодня поутру плачущую женщину, хоронпвшую свою дочь, онъ разпросилъ о ней и далъ денегъ. Но, гуляя, мы не переставали говорить о произшествіяхъ военныхъ и политическихъ. Послѣ сего я опять ходилъ гулять. Теперь слышу, что се-

<sup>1)</sup> Въ рукописи: жизнь.

годня положено атаковать N[apoléon'a]. Естьли мы выиграемъ, то поъдемъ въ Троа; въ противномъ же случав — въ Лангръ.

Барх-сюрх-Обх.  $\frac{10}{22}$ . Вечерх. Не узнавъ ничего объ ожидаемой атакѣ, вдругъ отправились мы сюда. По проселочной дорогѣ было трудно ѣхать. По крайней мѣрѣ мы были всѣ вмѣстѣ. Здѣсь узнали о нѣкоторыхъ успѣхахъ нашей Арміи. Теперь болѣе, нежели когда-либо, должно стараться кончить войну и добрымъ порядкомъ разпрощаться съ Франціею. Тѣ земли, гдѣ армія наша проходила, совершенно изтощены, и деревни сожжены. Народъ питаеть — сотте de raison — къ намъ великую ненависть. Наше бездѣйствіе толкуютъ жители въ пользу N[apoléon] думая, что мы, не дѣлая ничего, не можемъ ничего дѣлать; не подозрѣвая, что иногда и не хотятъ ничего дѣлать, имѣя средства и возможность. Словомъ: всѣ теперь болѣе, нежели прежде, думаютъ о возмущеніи народномъ. Наши губернаторы безпрестанно это подтверждаютъ, ссылаясь на произшествія. Непріятное положеніе. — Между тѣмъ Конгрессъ Шатильонскій разошелся. Непростительно, естьли трактаціи дѣлались серіозно и повредили операціямъ военнымъ.

11. 1b. Утро. Теперь идеть маленькой дожжикъ. Въ первый разъ шолъ, [какъ] я замѣтилъ. Это дѣлаетъ нѣкот[орое] пріятное впечатлѣніе, но вмѣстѣ и печальное, когда, вспомнивъ о прелестяхъ природы, вспомнишь и о нещастіяхъ, кот[орыя] безпрестанно представляются здѣсь глазамъ каждаго. Сегодня приводили на площадь, гдѣ я живу, 3 партіи плѣнныхъ. Первая состояла изъ Французовъ, по большей части молодыхъ конскрибтовъ. Вторая состояла по большой части изъ Поляковъ, chevaux-légers de la garde. Третья состояла изъ Гвардейскихъ grenadier à cheval. Тутъ мы видѣли Голландцевъ, Нѣмцевъ, Швейцарцевъ: въ особенности жалко смотрѣть на сихъ послѣднихъ, тѣмъ болѣе, что они охотно бы вступили въ службу противъ N[а-poléon].

12 Ib. Вечеръ. По сію пору не получено никакихъ извѣстій изъ армій. Пріѣхавшій изъ главной квартиры курьеръ сказываль, что Шварценбергъ долженъ былъ ѣхать въ St. Ouin. — St[ein] сдаетъ часть своихъ дѣлъ Австрійцамъ и Прусакамъ, предоставляя себѣ только начальство надъ Русскими ген[ералъ]-губернаторами. Ему дѣла эти надоѣли. Онъ скучаетъ. Мнѣ его даже и жаль, сказать по просту; но по настоящему не должно удивляться, что истинный и возвышенный талантъ всегда не довольно цѣнимъ. — Сегодня и вчера обѣдалъ у него Лагарпъ, кот[орый] мнѣ теперь гораздо болѣе нравится, нежели съ перваго раза.

18 Марта. Четвергъ. Утро. Дижонъ.

Воть уже дией съ 5, какъ мы здёсь. Въ самый день нашего отъёзда изъ Баръ-сюръ-Объ пожаловалъ туда N[apoléon]. Французскіе пикеты находились отъ насъ въ 2 часахъ. Мы вхали со всемъ Австрійскимъ обозомъ, подъ прикрытіемъ гусаръ. Шатильонъ показался мив раемъ въ сравненіи съ Баръ-сюръ-Объ. Я удивился, увидъвъ, что въ деревняхъ по этой дорогъ продають куриць. Н'ькоторые даже остановились покупать ихъ. Шатильонъ очень красивый и чистый городокъ во всякое время. Какъ же онъ долженъ быль намь показаться послеббедной, раззоренной, сожженной Шампаніи! За нами следують, какъ видно, Французы. На другой день нашего отъезда изъ Шатильона пожаловалъ туда Асіх съ мужиками 1). Курьеры тэдять теперь подъ прикрытіемъ гусаръ; но не смотря и на то почти вст теряють свои депеши. Одинъ Русской Полковникъ потерялъ изъ 100 козаковъ съ 20. Мужики въ этой сторонъ всъ вооружились, пресъкають комуникацію, вспомоществуемые солдатами и жандармами. Эти изв'єстія безпокоять зд'єшнихъ Дипломатовъ. Баронъ Spiegel, мой товарищь, сдѣлался даже боленъ отъ страху, но N[apoléon] разбить подъ Fère-Champenoise, и съ выступленіемъ его изъ Шампани порядокъ можетъ возстановиться.

Бурбоны, кажется, могуть теперь болье, нежели прежде, надъяться вновь воцариться во Франціи. Дай Богь! N[apoléon], смотря въ Тюльери на играющихъ въ саду ребять, сказаль: ils sont bien heureux. Ему отвъчали, что и Римской Король хорошъ и щастливъ. «De grands malheurs l'attendent». — Это покажется инымъ чувствительнымъ; но имъетъ ли право N[apoléon] на чувствительность, le don le plus précieux de la Providence, какъ гов[оритъ] Мте. de Staël. Вспомня хотя объ одной жертвъ, принесенной честолюбію N[apoléon'a] и будущему владычеству его сына, можно ли хотя на одну секунду принять нъкоторое участіе въ чувствительности сего чудовища!

Я здёсь познакомился съ М. Mathieu, кот[орый] при вступленіи Австрійцевъ въ Дижонъ надёль бёлую кокарду. Отважный старикъ.

Вчера, такъ какъ и всѣ дни, былъ въ театрѣ. Актеры не дурны. Нѣ-которые хороши.

Смотря на St[ein'a], можно нѣкоторымъ образомъ потерять честолюбіе (естьли кто его имѣетъ). Этотъ человѣкъ живетъ посреди людей, кот[орые] были свидѣтелями его заслугъ и его дѣяній и кот[орые] должны чувствовать великое разстояніе между имъ и ими. Но эти люди его не любятъ.

<sup>1)</sup> Надъ этимъ словомъ приписано, очевидно поздне: «не подтвердилось».

Можетъ быть онъ нетерпѣливою откровенностію своею удаляетъ отъ себя нѣкоторыхъ. Но можно ли думать и принимать въ разсужденіе подобные сему недостатки, видя въ томъ же человѣкѣ великій умъ, благородство характера и чистую сердечную доброту? — Мѣлкіе и слабые умы рады находить въ возвышенныхъ людяхъ недостатки. Недостатокъ этого нетерпѣнія и безпокойной живости весьма замѣтенъ и легко представляется глазамъ глупцовъ и злыхъ, кот[орые] не упускаютъ хулить за то человѣка, жалѣть о немъ и радоваться внутренно. Но эта сволочь врядъ ли и хитрости довольно имѣетъ, чтобы сравнить оную съ умомъ и съ характеромъ того, кого они осуждать стараются.

St[ein] между прочимъ сказалъ недавно: Wenn ich um den Menschen sehe, der in meiner Stube setzen könnt, so glaube ich einen Wolf vor mich zu sehen. Вотъ награда за услуги и за благодъянія своимъ собратьямъ! Потомство одно только бываетъ справедливо.

### $\overline{\phantom{a}}$ Апръля.

Vive le Roi! — Этотъ крикъ раздался вчера, 4 Апрѣля, въ первый разъ въ Дижонѣ: въ первый разъ послѣ 25 лѣтъ. Я, иностранецъ, не могъ хладнокровно видѣть и слышать Французовъ, ходящихъ съ радостными лицами по улицамъ и восклицающихъ: Vive le Roi! Въ особенности нѣсколько даже тронулъ меня одинъ Французъ, который, какъ видно, отъ радости выпилъ лишній стаканъ за здоровье своего Короля, — пришелъ въ театръ съ пляскою, крича: Vive le Roi! Vivent les alliés! Бѣлыя кокарды видны въ особенности на лучшихъ жителяхъ, на ихъ дворянахъ, въ особенности на молодыхъ людяхъ. — Каково Французу послѣ 20 лѣтъ — но какихъ лѣтъ! опять свободно дышать и въ полнотѣ сердечной кричать: Vive le Roi! Сколько въ теченіи сего времяни произшествій поражали Французовъ то ужасомъ, то удивленіемъ, отчаяніемъ — ни одно радостію. Теперь все старое, тихое и мирное, получившее большую цѣну противуположностію новаго, возвращается.

Вчера на улицахъ народъ толпился кучами. Знакомые и незнакомые поздравляли другъ друга. Конечно были лица, кот[орыя] не радость представляли. Иныя показывали сумнѣніе, иныя недоумѣніе, а иныя даже и досаду. Но Богъ обратитъ ихъ на путь правый. Поводомъ ко всему сему было извѣстіе о занятіи нами Парижа.

St[ein] былъ очень радъ. Также и Лагарпъ, кот[ораго] я за его доброту очень люблю.

Парижг. Апръля [22]<sup>1</sup>). Вторый день праздника.

<sup>1)</sup> Въ рукописи здѣсь было оставлено пустое мѣсто. Очевидно Тургеневъ не успѣлъ высчитать что пасха въ 1812 году была 21 апрѣля.

Третьяго дня прівхали мы сюда. Вчера, въ Светлый праздникъ, былъ я свидътелемъ славнъйшаго праздника, кот орому когда-либо бывало что подобное: парадъ Русской гвардіи на place de Louis XV или de la Révolution! За 25 лётъ народъ, пренебрегшій религію, святость нравовъ и законовъ, казнилъ тутъ невиннаго Кероля своего. Теперь сильнъйшій Государь въ свътъ, болье всъхъ прочихъ почитающій Религію, на той же самой площади, окруженный своимъ воинствомъ, благодарить Творца вселенной за ниспосланіе силы и крѣпости оружію его; на мѣстѣ казни курится виміамъ благодарности, и дымъ, возлетающій къ небесамъ, примиряя наконецъ небо съ землею, показуеть знакъ совершеннаго избавленія и свободы свыта. Религія и свобода возторжествовали. Провидініе боліве, нежели когда-либо, явило д'виствіе свое. Парижъ, исполненный благодарности, восклицаетъ и съ восторгомъ произносить имя избавителя; воины радуются, видя своего истиннаго повелителя. А онъ, онъ — о! Провидѣніе, готовивъ его на сіи славные и благод тельные подвиги, зная слабость челов тескаго сердца, разположеннаго къ гордости и высоком врію, - снабдило душу его ангельскою кротостію; величіе и скромность изображены на чель его; онъ благодарить Небо, благодарить своихъ сподвижниковъ, о себъ не мыслитъ. О, скромность, вінець всіхь великихь діяній! никогда не озаряла ты лица смертнаго съ большею блистательностію, съ большею прелестію.

Отоб'єдавъ въ трактир'є у Вери, пошелъ я смотр'єть Athalie. Вид'єль Тальму, Рокуръ, Сенпри, Дюшенуа — и наслаждался.

Четвергг. Утро. Время провожу я въ Парижѣ довольно скучно и непріятно. Парижъ мнѣ очень нравится. Но, при теперешнемъ моемъ здѣсь пребываніи, многое непріятно. Нѣкоторыя минуты, секунды нравственнаго и физическаго наслажденія плѣняютъ душу и производятъ нѣкоторый восторгъ; но эти минуты рѣдки.

Третьяго дня быль я въ театрѣ (Th. Français). Давали: La partie de chasse d'Henri IV, — піэса, соотвѣтствующая теперешнимъ обстоятельствамъ. Пѣли на сценѣ нѣсколько пѣсенъ въ честь Короля и союзниковъ, между прочимъ, «Vive Alexandre, roi des rois!» Въ одной изъ пѣсни пѣты были слова: Jurons d'être fidèles! — Oui, jurons, закричалъ партеръ, поднявъ шляпы вверхъ. — Vive le Roi, vive Alexandre! безпрестанно были слышны.

Актеры играли въ совершенствѣ. Fleury игралъ H[enri] IV и представлялъ его точно такимъ, какимъ его исторія представляєть. Damas игралъ Сюлли съ рѣдкимъ искусствомъ или, лучше сказать, съ искусствомъ, извѣстнымъ только въ Théâtre Français.

Вчера быль въ Италіянской оперѣ. Давали Romeo и Giuletta. М-me Sessi и S-re Crivelli пѣли прекрасно. Речитативы показались мнѣ скучными.

Вообще очень безпокоять меня деньги, кот[орыя] миѣ будуть нужны для отъъзда изъ Парижа.

Та Априля. Утро. Третьяго дня быль я въ Grand'Оре́га. Давали Oedipe en Colon. Тамъ были оба Императоры, Король Прусскій и Графъ Artois. Хлопанья и кричанья было довольно. Когда Laïs пѣлъ слова: Du malheur auguste victime, то всѣ обернулись на Artois и хлопали и кричали: Vive le Roi! Онъ отеръ слезы. Когда аплодировали союзнымъ Монархамъ, то Artois, обращаясь кънимъ, соединялъ свои рукоплесканія съ рукоплесканіемъ партера. Когда пѣли слова: O, des Rois modèle, то партеръ закричалъ: Vive Alexandre! Вогъ награда за труды его — и Французскій партеръ различить умѣлъ suum cuique. Въ театрѣ видѣлъ я Шварценберга и проч. Французы были въ восхищеніи.—Roi Henri IV играли, пѣли и наконецъ танцовали.—Сосѣдъ мой однажды спросилъ меня: Правда ли, что Турки въ П[етер]бургѣ?

Вчера быль въ Одеонъ. Barilly быль очень печаленъ, играя Фигаро. Увидъвъ на сценъ въ 1-ый разъ М-те Sessi, кот[орая] играла роль по-койной жены его, онъ заплакалъ и ушелъ со сцены.

Sessi и Morandi пѣли дуэтъ чрезвычайно хорошо. Morandi пграла очень пріятпо.

Въ оперѣ Grande танцовали: M-r Albert, Vestris, кот[орый] отъ старости спотыкался. M-me Bigotini играла la petite folle съ удивительнымъ искусствомъ. Пріятная фигура увеличивала прелесть.

24 [Апрыля]. Вчера быль я dans un anéantissement fatiguant отъ скуки, отъ сна и отъ недостатка надежды на будущность. — Объдаль у Лагарпа, кот[орый] показываль миъ 2 письма, писанныя къ нему Импер[аторомъ] Алекс[андромъ] — одно въ 1797 году, другое по возшествіи на престоль. Я благодариль его за наслажденіе, истинное, душевное, которое я ощущаль при чтеніи спхъ писемъ. Тутъ душа Алекс[андра] показывается въ истинномъ своемъ величіи и благородствъ. Дай Богъ, чтобы желанія его исполнились. Естьли онъ не успъеть основать благоденствія Отечества, то Богъ знаетъ, когда оно можеть быть возможнымъ.

25 [Априля]. Чего можно пе ожидать въ теперешнія времена? Вчера dans le Grand Opéra M-r Vestris и M-me Gardol плясали Комаринскаго: о, времена, о въкъ! И все это случилось.

Хорошо. Но я желаю чудесъ другаго рода, но кот[орыя] послѣ того, что случилось, не должны казаться чудесами. Наша Русская Армія отличалась предъ всѣми прочими не только храбростію, но и лучшимъ поведеніемъ.

Теперь Французы въ восхищеній отъ наших в офицеровъ. Теперь возвратятся въ Россію много такихъ Русскихъ, кот[орые] виділи, что безъ рабства можеть существовать гражданскій порядокъ и могутъ процвітать царства. Что можно сділать умными разпоряженіями и постановленіями!

Послѣ того, что Русскій народъ сдѣлалъ, что сдѣлалъ Государь, что случплось въ Европѣ, освобожденіе крестьянъ мнѣ кажется весьма легкимъ, и я поручплся бы за успѣхъ даже скораго переворота. Духъ разума, которымъ Русской народъ дышетъ вмѣстѣ съ атмосферою, предупредитъ ихъ безпорядки. Вотъ вѣнецъ, кот[орымъ] Русскій Императоръ можетъ увѣнчать всѣ дѣла свои. Естьли онъ этого не сдѣлаетъ, то нельзя и надѣяться на такую перемѣну.

Надобно быть одушевлену тѣмъ духомъ, кот[орымъ] Провидѣніе одарило Ал[ександра]. Надобно имѣть ту онытность, кот[орую] онъ получилъ теперь, и надобно имѣть ту славу. Но въ нашемъ Монархѣ можетъ все это соединиться.

29. Утро. Что за Французы! Въ то время, какъ другіе народы пользуются нещастіями и внутренними переворотами и присвояють владычество (souveraineté) себѣ, вручая Королю исполнительную власть, Французы тоже теперь кричатъ, но о чемъ? О томъ, кому они принадлежатъ! Одни кабалятъ себя Лудвигу, другіе думаютъ, что гораздо славнѣе быть рабомъ Наполеона.— Вчера въ Palais Royal разговорился я съ однимъ Французомъ, кот[орый] былъ сего послѣдняго мнѣнія и безъ пощады бранилъ Бурбоновъ.—Но между тѣмъ Французскій народъ не видалъ еще никакого полезнаго дѣйствія революціи. Онъ остался безъ конституція и въ деспотизмѣ. Какое нещастіе, какой стыдъ для пѣлаго народа! Драться, рѣзаться, убить Короля за свободу, и потомъ, послѣ жесточайшихъ войнъ, притти на то же мѣсто, съ котораго пошли за 25 лѣтъ!

Пришедши вчера домой, нашель и приглашение въ 🗆 du Point parfait. Это приглашение обрадовало мени более обыкновеннаго.

4 Мая. Вчера въёжжалъ въ городъ Король. Энтузіасмъ народный былъ гораздо слабъе, нежели при въъздъ Гр[афа] Артуа. Проходившіе остатки Наполеоновой гвардіи очень морщились, и говорятъ даже, что нѣкоторые кричали: Vive l'Empereur! Имъ эта перемѣна не нравится. Впрочемъ ничего почти не слышно, кромѣ неудовольствій на Бурбоновъ. Ихъ не очень народъ любитъ. Церемонія шествія Короля была великолѣнна.

Повечеру быль фейерверкъ — не великолъпный, но пріятный. Народу было множество на Сенъ и на улицахъ.

Я слышаль, что нъкоторые изъ главныйшихъ чиновниковъ Государ-

ственныхъ сосланы. Между прочимъ Камбасересъ, Савари, Ген[ералъ] Гюлень и проч. Эта м'єра весьма не нравится народу.

Мит вчера было очень грустно. Теперь не веселте. Необходимость возвращения въ Пе[тер]бургъ меня весьма безпокоитъ и уничтожаетъ воображение. Мысль о жизни П[етер]бургской никакъ не *пазет* 1) въ мою голову. Не знаю, что будетъ. А пріятнаго ничего не предвижу. Сегодня получилъ письмо отъ бр[ата] Ал[ександра] Ив[ановича]. Оно также не можетъ способствовать къ развлеченію.

<del>5</del> Мая.

Вчера намъ дали въ □ Jérusalem Ecoss. высшія степени. □ была красиво убрана. По окончаніи я былъ съ Дан[илевскимъ] и Шил. въ Palais R[oyal].

Памал. 1/2 11 ночи. Скука, хотя иногда и развлекаемая □□, но не менѣе того непріятная. Причиною отчасти и бездѣліе, въ кот[оромъ] я нахожусь, и недостатокъ въ планахъ и въ мечтаніяхъ о будущемъ. Масонству обязанъ я единственно пріятными минутами, кот[орыя] я здѣсь имѣлъ. Въ ⊡ de Jérusalem Ecoss. есть весьма порядочные люди, въ особенности le Vener. Rouyer. Тамъ оставляеть меня снѣдающая скука, тамъ предаюсь я, въ средѣ вв. кк.²), отрадѣ и веселію. Тамъ увлекаеть меня безпечіе; настоящее занимаетъ, оставляя горе прошедшаго назади и не внушая вкрадываться въ воображеніе размышленіямъ о будущности. Тамъ я ѣмъ, пью, пою съ наслажденіемъ. Говорю съ откровенностію и чистосердечіемъ. — Театры, кромѣ развѣ Вrunet, незанимательны для меня въ теперешнемъ моемъ положеніи. Вчера были мы въ ложѣ zum Eisernen Kreuz; но мало было пріятнаго. Въ скукѣ или въ грусти Нѣмецкая серіозность не утѣшительна. Французская веселость въ такомъ случаѣ производить лучшее дѣйствіе.

<u>16</u> или 17. Середа. Полночь.

Третьяго дня были мы въ □ de l'Admirateur de l'Univers. Въ 6 часовъ начался банкетъ и продолжался, къ нашему большому удовольствію, до 11-го часа. Многіе изъ братьевъ пѣли своего сочиненія куплеты, забавные и остроумные, но не всегда лаконическіе. Было весело. Подлинно нигдѣ нельзя наслаждаться болѣе истиннымъ удовольствіемъ, какъ посреди масоновъ. Изъ □ пошли мы въ кофейную и пили пуншъ. Тутъ тоже пѣли и говорили безпрестанно каламбуры. При прощаніи тоже были слышны куплеты:

<sup>1)</sup> Въ рукописи: «не лезитъ».

<sup>2)</sup> Вольныхъ каменщиковъ, т. е. масоновъ.

Bon soir, mes amis, bon soir ect. ect. ect.

Сегодня я былъ въ Одеонъ. Давали Ораціевъ. Пъли чрезвычайно. Я сидълъ между Гнейзенау и Лагарпомъ.

22. Четвертаго дня были мы въ Дамской □. Работы состояли въ п'ьніи и шграніи на фортепіано и скрыпк'ь, а по заключеніи □ танцовали. Мало зам'ьчательнаго.

Слышно, что на будущей недёлё всё отсюда отправляются. Многіе полагають, что послё выступленія союзныхь войскъ изъ Франціи, спокойствіе нарушится. Правда, что правительство должно быть весьма осторожно. В вроятно, что хорошая, т. е. выгодная для народа конституція можеть утвердить Бурбоновъ на престолё.

Франкфуртъ  $\frac{11}{24}$  Іюня. 1814.

Какъ легко можно безъ сожальнія перевжжать изъ одпого міста въ другое! Это потому, что меня ничто не привязываеть ни къ какому містопребыванію. Здісь веду я жизнь весьма монотониую. Могъ бы, постараясь, познакомиться здісь съ нікоторыми. Но стараніе сіе для меня неизвістно. Къ тому же, не видя ничего важнаго въ назначеніи своемъ, ничего даже занимательнаго или даже ничего немілкаго и непустаго, ніть охоты вознаграждать это пустыми и незначущими безділицами. Tout est manqué et tout [est] perdu, rien de gagné. Я оставляю теперь совершенно вести меня въ сей жизни по ея произволу, не иміз никакого предлога и, се qui plus est, никакого права направлять ходомъ моей жизни. — Я пишу здісь обеняками, потому что не хочется даже самому себіз говорить откровенно, боясь и мыслить съ откровенностію о моемъ положеніи и о видахъ на будущее. Презриніе людей производить презриніе людей.

 $\overline{_{11}}$  *Іюля*. Охота писать въ этой книгѣ проходить видио со времянемъ. По многому, по всему вижу я, что миѣ надобно избрать родъ и образъ жизни, совершенно для меня новые и отличные отъ тѣхъ, кот[орые] мн были извѣстны по сію пору.

Теперь на свободѣ думать и мечтать (хотя мои теперешнія мечтанія не такъ пылки, не такъ лестны, какъ прежде: elles sont maintenant plus bourgeoises) изыскиваю я себѣ родъ жизни, кот[орый] мнѣ всего приличнѣе и выгоднѣе принять можно, и всѣ, возможные въ исполненіи планы мои касаются до чужихъ краевъ, ибо въ Россіи я не предвижу и не могу предвидѣть ничего для меня лестнаго и пріятнаго. Лестнаго! Но лестнаго я нигдѣ не вижу; пріятнаго вездѣ очень мало. Я ищу покойнаго, но можно ли имѣть это въ П[етер]бургѣ? Я ищу нѣкоторыхъ простыхъ, сердечныхъ удоволь-

ствій, по можно ли мнѣ теперь имѣть ихъ или надѣяться когда-либо имѣть въ П[етер]бургѣ? А оставшись здѣсь, т. е. въ чужихъ краяхъ, можно по крайней мѣрѣ надѣяться и ожидать, а кто знаетъ? Можетъ быть удастся мнѣ когда-либо наслаждаться жизнію, о чемъ я каждый день и каждый часъ думаю.

 $\frac{6}{18}$  *Іюля*. На сихъ дняхъ St[ein], возвратившись изъ Брухсала, привезъ мнѣ Анненскій крестъ и чинъ. Хотя и не уважаю знаковъ отличій, однакоже крестъ для меня пріятно имѣть иногда, напр. вчера за обѣдомъ у моей хозяйки, или для тѣсноты въ театрѣ.

Я живу зд'єсь все по-прежнему. Ужинаю всякій день въ Römischer Kayser. Тамъ всегда бываетъ одинъ старый и б'єдный Баронъ, кот[орый] очень забавенъ, разсказывая каждый день новые анекдоты. Хозяева этого трактира также услужливые люди.

На сихъ дняхъ объдалъ у Штейна Гарденбергъ. Легко можно было замѣтить, что онъ быль теперь гораздо веселье и, такъ сказать, легче, нежели тогда, когда я видыть его у Штейна въ Фрейбургь. Онъ, кажется, челов вкъ очень добрый и поправился мнъ откровенностію и простотою. Онъ, наприм[фръ], гов[орилъ], что онъ für seine Person держитъ сторону Норвежцевъ. Школьникъ-Министръ никогда бы не осмѣлился сказать это при многихъ, хотя и былъ бы увъренъ въ справедливости мивнія. Я, какъ и прежде, пичего быстраго и особенно возвышеннаго въ Гарденбергѣ не замѣтилъ. Но я думаю, что доброта, честность и благонамъренность суть первыя достоинства Госуд[арственнаго] человека. Одно, что мив не нравится въ немъ и въ другихъ — мнъ не правится, но можетъ быть дълаетъ честь ихъ безпристрастію есть то, что они слишкомъ много хвалять Англичанъ. Я конечно почитаю этоть народъ щастливъйшимъ въ Европъ — какая похвала лучше?—Но о преимуществахъ иностранцевъ надобно думать и говорить, стараясь принаравливать къ своему народу. Но опять правда! Какое сравнение можеть быть между Пруссіею и Англіею, между новенькимъ съ иголочки Берлиномъ и древнимъ Лондономъ? Но при всемъ томъ они, т.е. Гарденбергъ и другіе, между коими п St[ein], — несправедливы, говоря, что Англія подобна морской скаль, о кот орую разбивались всь варварскіе замыслы N [apoléon]. Они забывають, кто низировергнуль N[apoléon]. Они забывають, видя, что мы изъ скромности объ этомъ имъ не напоминаемъ и приписываемъ все Богу. Справедливъе и лучше бы можно сказать: что Англія болье всьхъ, т[акъ] ск[азать], подкапывалась подъ Колосса для низверженія его и конечно ослабила основание его, но что Россія низвергнула его — она его низверг-

нула, но онъ опять возсталь, хотя уже не такъ страшенъ; тутъ противоборствовали ему общія силы. Но не надобно забывать, какъ Россія участвовала въ сей борьб'є, что обыкновенно д'ялають, видя, что Россія, д'ыствовавъ прежде одна, дъйствуетъ теперь въ соединеніи. И въ семъ соединеніп какое участіє принималь лично обладатель, Репрезентанть Россін! Труды и борьба Англіи продолжительнье. Труды и борьба Россіи быстрые, сильнье и конечно дъйствительные, или единственно успышны. Что бы сдылала Англія и вся Европа безъ Россіи? Кто на это отвічать можеть, что Англія и Европа могли бы уничтожить N[apoleon]? Но естыл мы спросимъ, что бы (бы не нужно): что сдёлала Россія безъ Англін и Европы, или, лучше сказать, безъ Англіи противъ всей Европы? Она все поб'єдила. Россія стоитъ въ такомъ величественномъ, свётломъ и чистомъ блескъ, что всё Европейскія державы, кром' Англіп, должны смотр' ть на нее съ благогов вніемъ и не смёть сравнивать себя съ нею. Опа, Россія, была принуждена поб'єдить Пруссію и Австрію. Она или Онъ — имя Россіи не должно быть разділяемо съ имянемъ Александра не потому, что онъ ея обладатель, но потому, что онъ — Александръ, онъ повелъ съ собою Прусаковъ противъ N[apoleon'a], онъ заставиль глупыхъ Австрійцевъ стрясти съ себя гнусное иго, онъ показаль Германіи путь къ чести и слав'є и вель ихъ къ ц'ёли не останавливаясь и, презирая препятствіями, дійствительными и вымышленными малодушіемъ и непозволенною хитростію. Всѣ это знають. Нѣмцы обожають den Kayser Alexander, Французы въ изумлени отъ l'Empereur (т. е. l'Emp[еreur] Al[exandre]). Отдаленные отъ театра войны и произшествій Англичане, и часто весьма неудачные въ сужденія, также кричать: the Emperor Alexander (and peculiarly the benevolent Emp. Al[exander]). Bet это знають п при малейшемъ рызмышленін каждый удостоверится, что безъ Россіи и безъ Александра не было бы успъха.

Впрочемъ: естьлибы кто и усумнился, что спасеніе бысть от съвера, то ув'єрится, узнавъ, что Максимъ Ивановичъ 1) это пропророчествовалъ.

- 1. Мнѣніе народное и нѣкот[орыхъ] министровъ объ участіи, кот[орое] принимали различныя державы въ успѣхѣ послѣдней войны. Предразсудокъ въ пользу Англіи опроверженіе сего и похвала Англіи. Что сдѣлала Англія.
  - 2. Что саблала Гиспанія.
  - 3. Что сделала Россія. Опроверженіе общаго мненія, что зима выгнала

<sup>1)</sup> Невзоровъ.

Французовъ изъ Россіп 1). Армія и народъ, а не холодъ выгнали Французовъ. Бородино, Красное и проч. Легковѣрность народная и вѣра въ бюллетени. Какой миръ Россія могла заключить съ N[apoleon'омъ], выгнавъ его изъ Россіи и Польши. Какое бы тогда было положеніе Россіи.

- 4. Тогдашнее состояніе Пруссів и Австрін. Генераль Іоркъ.
- 5. Союзъ съ Пруссіею. Общія условія.
- 6. Союзъ съ Австріею.
- 7. Союзъ съ Нѣмецкими владѣтелями.
- 8. Переходъ черезъ Рейнъ. Взятіе Парижа.

Что сдёлала Россія въ семъ союзё, или что сдёлалъ ея Императоръ, вездё видно съ начала 1812-го года до взятія Парижа, что боле всего дёлала или Россія или ея Императоръ.

1814.  $\frac{5}{18}$  Іюля. Въ Франкфурть заключена сія книга. Для меня лично менье, нежели можно было предполагать, случилось и перемыплось въ теченіе времяни съ того дия, когда я въ первый разъ началь писать здысь по сію пору. Н. Тургеневъ  $^2$ ).

Толя. Четверг. 8 вечера. Сегодня, какъ и часто, провелъ я всѣ послѣ обѣда съ 3 часовъ въ чтеніи. Фоблазъ теперь меня занимаетъ. Размышляя теперь объ уединеніи, я чувствовалъ, что оное сносно для меня или и пріятно, когда я имѣю надежду на конецъ дня, прежде ночи, вытти изъ своей комнаты. Здѣсь напр. хожу я ужинать въ Röm[ischer] Kayser и черезъ то, такъ сказать, освѣжиться и получить новыя силы для проведенія ночи въ уединеніи. Я не помню, чтобы когда либо ночи были для меня столь скучны и продолжительны, какъ теперь. Часто не спится. Я думаю, что это отъ части происходить отъ ужиновъ. Не знаю, почему пришло мнѣ на мысль, когда я думаль объ уединеніи, что я буду когда-нибудь сидѣть въ тюрьмѣ. Это мнѣ сдавалось. Не дай Богъ. Безпрестанное заточеніе страшно, но униженіе, досада, видя себя игрушкою въ рукахъ другихъ, еще страшнѣе. — Штейнъ уѣхалъ. Сегодня у насъ было 3-е засѣданіе нашей Коммиссіи. Все идеть какъ по маслу. Я сожалѣю, что по пріѣздѣ сюда я здѣсь ни съ кѣмъ не позна-

<sup>1)</sup> Въ рукописи здъсь прибавлено: «NB. Французы гов[орять]: ils sont entré parceque nous l'avons voulu. — Вздоръ: въ сраженіяхъ они были биты».

<sup>2)</sup> Эта предпослёдняя запись сдёлана Тургеневымъ на пятомъ листё рукописи, гдё было пустое мёсто. Слёдующая послёдняя запись восьмой книги дневниковъ Тургенева сдёлана имъ въ началё тетради, на оборотё второго листа.

комился. — Слова, сказанныя однажды St[ein'omb], что каждый повый человых кажется ему волкомъ, — также у меня теперь на умѣ¹).

### ПРИЛОЖЕНІЕ.

### Западъ на Съверъ.

1813. Сентябрь 2).

Безпрестанно представляющіеся прим'єры з) б'єдствій, въ конхъ находятся многіе изъ гражданъ, заставляють думать о способахъ облегчить участь нещастныхъ. Не входя въ изсл'єдованіе состоянія раззорившихся оть настоящей войны въ Россіп, пи о пожертвованіяхъ, сд'єланныхъ благомыслящими соотечественниками и иностранцами, скажу только, что сдпланныя пособія неудовлетворительны и что новыя пособія нужны. Въ семъ утвержденіи согласится со мною каждый. Но откуда взять новыхъ пособій? Какіе источники для сего Россія им'євть?

Кром'є способа учрежденія новаго заемнаго банка для вспомоществованія от войны, о чемъ входить въ подробности я не нам'єрень, я предлагаю новое средство, весьма естественное, весьма удобное въ исполненіи и— что всего важн'є — безвредное; по крайней м'єр'є сл'єдствія отъ исполненія моего предложенія не будуть вредны п даже, см'єю сказать, ощутительны для Государства; а имянно:

Предлагается пустить въ обращение на 2 или на 3 мил. 4) бумажных денегь, кои должны служить для вспоможения разгоренным от войны.

Конечно, мысль о умноженін количества нашихь бумажныхь денегь вообще предосудительна; но цёль и обстоятельства могуть ручаться за успёхь предлагаемаго средства. Сверхь того опыть послёднихь произшествій доказаль ясно и всегда доказываль, что Русскія ассигнаціи не могуть совершенно входить въ теорію бум[ажныхъ] денегь въ другихъ государствахъ; и сіе не потому, чтобы сами по себ'є ассигнаціи наши были отличны оть бумажныхъ денегъ въ чужихъ краяхъ, но потому, что внутреннія силы Россіи еще мало извистны.

<sup>1)</sup> Этимъ заканчивается восьмая книга дневниковъ; конецъ тетради (листы 52а-58) заиятъ черновымъ наброскомъ «проекта о вспомогательныхъ ассигнаціяхъ». Мы пом'єщаемъ его зд'єсь въ вид'є приложенія.

<sup>2)</sup> Такой заголовокъ сдъланъ Тургеневымъ на послъднемъ листъ (59-мъ) тетради; очевидно, онъ хотълъ отсюда начать свои записи; но почему-то раздумалъ.

<sup>3)</sup> Далье зачеркнуто: «нещастій и»...

<sup>4)</sup> Здівсь на поляхъ приписано: «или и боліве, смотря по обстоятельствамъ».

Естьли при выдачѣ предлагаемой суммы бум[ажныхъ] денегъ будутъ наблюдены нѣкоторыя условія, то сіи новыя ассигнаціи нисколько не повредять старымъ и нимало не потрясуть государственнаго кредита.

#### Условія.

Что должно наблюдать при выдачь новыхъ ассигнацій?

- 1) Прежде всего правительство должно дать новымъ бум[ажнымъ] деньгамъ характеръ, совершенно отличный отъ ассигнацій, теперь существующихъ, а имянно:
- а) Правительство должно объявить, что сіи новыя бум[ажныя] деньги выдаются <sup>1</sup>) единственно для пособія раззореннымъ и что бытіе ихъ прекратится вмѣстѣ съ поправленіемъ, хотя нѣкоторымъ, состоянія потерпѣвшихъ отъ войны <sup>2</sup>).

Минніе есть ілавное основаніе кредита з; а естьли мивніе, что ассигнаціи выданы для пособія, вкоренится, то народъ отд'єлить ихъ въ понятіи своемъ отъ теперешнихъ ассигнацій и, ув'єренъ будучи въ благой ц'єли новыхъ бум[ажныхъ] денегъ, будеть невольно способствовать къ сохраненію кредита оныхъ.

- б) Дать новымъ бум[ажнымъ] деньгамъ совершенно новый видъ, отличный отъ настоящихъ ассигнацій, и объявить на самыхъ листахъ цѣль выпуска оныхъ, что оныя суть вспомогательныя ассигнаціи.
- 2) Давъ новымъ ассигнаціямъ особенный характеръ, правительство должно однакоже стараться, чтобы оныя обращались точно также, какъ и теперешнія ассигнаціи. Чрезъ сіе дана будетъ новымъ вспомогательнымъ ассигнаціямъ истинная міновая ціность, которая бумажныя деньги ділаєть въ обращеніи равными чистымъ.
- 3) Посему правительство должно об'ыщать, что сіи вспомогательныя асс[игнаціи] будутъ принимаемы въ уплатѣ правительству подобно ассигнаціямъ; но что частные люди не должны быть принуждаемы принимать ихъ, хотя сіи вспомогательныя асс[игнаціи] и могутъ переходить изъ однѣхъ рукъ въ другія безъ вѣдома правительства 4).

<sup>1)</sup> Здёсь на поляхъ приписано: «независимо отъ банковыхъ ассигнацій».

<sup>2)</sup> Здъсь на поляхъ приписано: «Для уплаты учрежденъ банкъ».

<sup>3)</sup> Здъсь на поляхъ приписано: «Obligations du G[ouvernemen]t envers le peuple.

<sup>4)</sup> Здёсь на поляхъ приписано карандашемъ слёдующее: «Основательнёе давать ихъ только раззореннымъ. Сіи могутъ ихъ промёнивать на банковыя ассигнаціи. Правительство принимаетъ ихъ въ уплатё податей, но не платитъ за нихъ чистыми деньгами, или платитъ мёдью и банковыми ассигн[аціями]. Черезъ 10 лётъ платитъ должникъ за нихъ банк[овыми] ассигн[аціями»].

### Способъ выпуска.

- 1) Два миліона вспомогательных асс[пгнацій] будуть выдаваемы особенною коммиссіею частнымъ людямъ въ вид'є займа, но безг процентово и безг закладовг, хотя съ неисправными плательщиками и будеть поступаемо по законамъ.
  - 2) Уплата по занятымъ суммамъ будеть постановлена черезъ 10 лѣть.
- 3) Вспомогательныя ассигнаціи не должны быть выпускаемы мен'йе какъ на 500 руб. 1).

### Вредъ, произойти могущій.

Безъ малѣйшаго опасенія можно поручиться, что вспом[огательныя] асс[игнаціи] не принесутъ никакого вреда государственному кредиту; хотя доказать сего и невозможно: есть истины, кои можно чувствовать, но нельзя доказывать. Опытъ можетъ только подтвердить справедливость словъ сихъ.

Самое вредное д'ытствіе, могущее произойти отъ сего, есть то, что вспомогательныя асс[игнаціи] упадуть въ ц'ынности и не произведуть предполагаемаго д'ытствія, или что н'ыкоторые изъ тыхъ, кои оными снабжены будутъ, не будутъ въ состояніи заплатить занятой суммы. Д'ытствительный же вредъ есть тотъ, что капиталъ будетъ служить безъ процентовъ.

### Польза.

Но пусть помыслять о пользів такового пособія. Сколько полей будеть обработано посредствомь сихъ вспомог[ательныхъ] ас[сигнацій]! Сколько денежныхъ капиталовъ будеть возвращено торговлів! Проценты п потеря капиталовъ будуть сторично вознаграждены произведенія[ми] земли и промышленности торговой.

# Краткое изложеніе Проэкта о вспомогательных в ассигнаціяхь.

Увъренъ будучи, что доброе намърение извинитъ въ глазахъ просвъщеннаго начальства неосновательность самаго предложения, ръшился я представить в. в. 2) слъдующий способъ помочь хотя нъсколько страждущимъ гражданамъ, потерпъвшимъ отъ неприятеля и достойнымъ всякаго вспомоществования по ихъ любви къ Отечеству.—Естьли в. в. 2) предложение сие по-

<sup>1)</sup> Надъ этою цифрою приписано карандашемъ: 100 р.

<sup>2)</sup> Вашему Величеству.

кажется хотя нѣсколько достойнымъ вниманія, то можно будеть препроводить оное на подробнѣйшее разсмотрѣніе въ 5-е Отдѣленіе Канцеляріи Министерства Финансовъ. Не входя ни въкакія теоретическія или практическія изслѣдованія, я желаль только изобразить вънѣсколькихъ словахъ сущность моего предложенія 1).

И народъ, признательный къ благодъяніямъ правительства, увеличить довъренность свою къ нему п будеть благословлять тъхъ, которые, при неусыпномъ попеченіп о пользъ государственной, не теряють изъ виду п благосостоянія народнаго.

### Pr. Ros.

..... (Il faut) «de fixer la somme de l'emission des billets de banque d'après une juste proportion avec la valeur de la garantie qu'on peut leur donner».

Что разумѣется здѣсь подъ словомъ: garantie? Естьли оно значить: государственныя имущества и т. п., то спрашивается: какое отношеніе имѣетъ промышленность народная, отъ кот[орой] зависить величина суммы б[умажныхъ] д[енегъ] съ собственностію правительства? Всѣ заблужденія, подобныя сему, происходять отъ того, что Г. Г. практики или ложные теоретики почитаютъ б[умажныя] д[еньги] какимъ-то орудіемъ въ рукахъ правительства или регаліею правительства. Они думаютъ, что недвижимыя имѣнія прав[ительства] могутъ во всякомъ случаѣ т[акъ] ск[азать] отвѣчать за б[умажныя] д[еньги] — вотъ источникъ всѣхъ сихъ ложныхъ мнѣній о б[умажныхъ] д[еньгахъ]; между тѣмъ какъ оные суть не что иное, какъ средство обращенія, служащее вмѣсто чистыхъ денегъ, и коего судьба зависитъ единственно отъ промышлености народной, а не отъ богатства правительства.

Естьли я имѣю на 10.000 руб. ассигнацій и употребляю капиталь сей въ торговлѣ, то изъ сего еще не слѣдуетъ, что для меня стольже прибыльно и удобно будетъ получить за сіе землю цѣною въ 10.000 руб. Что естьли всѣ владѣтели б[умажныхъ] д[енегъ] вдругъ сдѣлаются помѣщиками ²)!

<sup>1)</sup> Далъе зачеркнуто карандашемъ слъдующее: «Сверхъ того облагодътельствованный народъ, видя попечение о немъ правительства, будетъ питать къ нему за сие признательность»...

<sup>2)</sup> Этимъ оканчивается восьмая книга дневниковъ Тургенева; продолженіемъ служитъ девятая книга — «Книга Скуки», которая слъдуеть ниже.

# книга девятая.

(1814—1816 rr.).

# КНИГА СКУКИ.

Нанси. 17 Окт. <sup>1</sup>).

Н. Тургеневъ.

1814. Іюль. Фр[анк]ф[уртъ].

<sup>1)</sup> Это заглавіе и дата сдѣланы позже, именно  $\overline{17}$  октября 1815 г. въ Нанси, на что есть прямое указаніе въ этой книгѣ, см. ниже стр. 301.

Quand on avance dans la vie, la prudence prend à tort le pas sur toutes les autres vertus; on diroit que tout est folie dans la chaleur de l'âme, et cependant, si l'homme pouvoit la conserver encore quand l'expérience l'éclaire, s'il héritoit du temps sans se courber sous son poids, il n'insulteroit jamais aux vertus exaltées, dont le premier conseil est toujours le sacrifice de soi-même.

См. 3 Янв. Фр[анк]фуртъ.

# Скука одинокой жизни въ прекраснъйшей части Германіи 1).

**29** *Іюля*. На прошедшей недълъ занимался я нъсколько дней по утрамъ сочиненіемъ объ участін различныхъ державъ въ успёхё послёдней войны. Мало по малу отсталь я отъ этого занятія, видя, что сочиненіе сіе не могло имьть никакой другой цели, какъ находиться въмрачной неизвестности, подобно другимъ моимъ сочиненіямъ. По той же причинъ оставилъ я начатое прежде сего сочинение о томъ, чемъ Правительство наше должно въ особенности заняться въ теперешній столь важный періодъ времяни для Россін. — Такимъ образомъ все мое время употребляется на чтеніе Фоблаза; но лучше гораздо читать сію книгу посл'в об'єда, а по утру заниматься ч'ємъ-нибудь такимъ, что бы оставило послъ себя слъды или въ памяти или на бумагъ. Книгъ же здёсь для чтенія не имію, да и мало къ серіознымъ занятіямъ разположенъ. Скука здѣшней жизни, пустота моихъ отношеній и къ тому непріятныя изв'єстія о Сергьть, его положеніе, — все это меня, т[акъ] ск[азать], давить. Но въ особенности быль я въ большой грусти третьяго дня. По вечеру ходиль въ казино, но едва газеты могли развлекать меня, и тотчасъ по прочтеніи впадаль я въ задумчивость. Пошель по улиць. Передъ окнами дома, въ коемъ былъ Король Прусскій, играла музыка; народъ ходиль взадь и въ передъ, толпился, слушаль, разговариваль; музыка грембла, барабаны били: я, какъ остолбенвлый, стояль одинь на улицв, посреди гуляющаго, толиящагося народа. Когда, думаль я, имъль я щастливыя минуты, когда изъ сердца моего вырывались радостныя восклицанія! Почему осужденъ я на безпрестанную грусть, на безпрестанное т. ск. уничтожение самого себя! Горько было мнь, слезы катились изъ глазъ, но темпота ве-

<sup>1)</sup> Девятая книга дневниковъ Тургенева представляетъ изъ себя толстую тетрадь въ 74 листа большого формата, въ переплетѣ; начата  $\frac{17}{29}$  іюля 1814 г. во Франкфуртѣ и закончена 16 сентября 1816 года въ Берлинѣ, передъ выѣздомъ Тургенева въ Россію.

чера д'влала мое уединеніе совершеннымъ посреди множества народа. Н'вть, думаль я, я право не заслужиль такой участи! — Но теперь думаю я: можеть ли когда-нибудь положеніе мое перем'єниться? Ахъ, съ какимъ благогов'єніемъ смотр'єль бы я на тотъ предметь, кот[орый] могъ бы облегчить бремя жизни, могущее въ посл'єдствій сд'єлаться песноснымъ, несноснымъ безъ ут'єшенія! Но пусть судьба влечеть меня, какъ она хочеть; я буду сл'єдовать какъ умиленный зритель самого себя, какъ сострадательный, по холодный соучастникъ въ собственномъ горіє и въ собственныхъ б'єдствіяхъ. Прости, Надежда! Ничто меня пещастн'є сд'єлать не можеть. Вотъ что бы мн'є надобно было говорить и думать, естьлибы унылое воображеніе мое не оживлялось еще н'єкоторыми сладостными мечтами, н'єкоторыми призраками, слабыми конечно, но всегда ут'єшительными, всегда питательными. Итакъ — будемъ над'єяться на единственное ут'єшеніе — соучастіе от экизни!

А ты, читатель, естьли когда-либо строки сін попадутся кому-нибудь: читатель! не суди легко и хладнокровно о сихъ жалобахъ нещастнаго размышленія. Вспомни, что во всѣхъ монхъ бесѣдахъ съ самимъ собою никогда ничего нѣтъ иного, кромѣ такихъ жалобъ на грусть и скуку. Сіе не можеть быть пусто или напрасно. Вездѣ горе, нигдѣ — блаженства!

4 Aovycma. Довольно важнымъ развлеченіемъ въ теперешнемъ моемъ положеніи представляется мнѣ верховая ѣзда. Вчера повечеру ѣздилъ я въ Гаузенъ. Народу тамъ было множество. Погода была прекрасная. При возвращеніи въ 11-мъ часу сіяла луна. Пыль только весьма непріятна. Жары продолжаются нѣсколько дней, дождя — ни капли.

На сихъ дняхъ находившійся въ здішнихъ окрестностяхъ баталіонъ фульдскихъ freywillige требовалъ, чтобы его разпустили. Этого не сділали. И тогда солдаты, подъ предводительствомъ своихъ саперовъ, взяли у своего маіора свое знамя и отправились домой. Здішнее военное начальство отправило въ ихъ деревни 3 баталіона и даже 1 пушку. Сердечно жаль, естьли бідные мужики будутъ принесены въ жергву общему порядку. Такъ— п еще хуже — у насъ въ Россіи часто бываетъ, но здісь жертвы требуетъ общая польза отечества; тамъ — польза какого-нибудь безграмотнаго псаря, во вредъ и во стонъ отечества.

Въ Франкфуртской Нѣмецкой газетѣ № 216 заключается слѣдующими словами весьма краткое описаніе теперешняго положенія Швейцаріи:

«Die Schweiz gleicht einer alten Ritterburg, die der Herr verlassen hat, um zum heiligen Grabe zu pilgern. Er ist nicht zurückgekommen; zeitige Verwalter führen nun das Regiment. Zur Verschönerung, zur Verbesserung des Gebäudes ist nicht geschehen; was verfiel, blieb eingefallen; durch die

Fenstern blässt der Wind, oder sie sind mit Papier veklebt, die Thore sind verwittert, die Graben von abgefallenen Ziegeln und eingestürzten Mauern verschüttet; der Wetterhahn hängt schief und zeigt gewöhnlich unrechten Wind; das Thor liegt voll von Bettlern, Krummen und Lahmen; einer von diesen hält den Wachtschiff; im Hofe laufen Hunde, Schweine, Ochsen, Schaafe, Pferde und Hühner untereinander herum; der Burgweg ist kaum noch für ein Tragpferd brauchbar. Viehhirten, Reitknechte und übriges Schlossgesinde versehen, wenn's Noth thut, die Stellen von Rittern mit knappen und zanken sich um Oberbefehle.

А что всего лучше:

Diess ist ein *nicht übertriebenes* Bild der Schweiz. Wer es nicht glaubt, der gehe hin und überzeuge sich.

111

71 Aovycma. Четвергг. Съ понедъльника страдаю я отъ пребезнокойнаго насморка. Вчера чувствоваль я вдвое спо пепріятность. Мы объдали въ Forsthaus. Объдъ быль хорошъ, вина много, гости всѣ простые и веселые. Это рѣдко вижу я въ Франкфуртъ. Но насморкъ лишаетъ меня пе только обонянія (столь нужнаго для Рейнскаго вина), но также и вкуса. Я не могъ различить вкуснаго отъ певкуснаго. Ъздилъ туда верхомъ, сначала вдоль по Мейну, а потомъ лѣсомъ. Въ ½10-го часа возвратился въ городъ. Сегодня ожидаю возвращенія Сергѣя отъ Stein'a. Погода все стоить сухая и жаркая. —

Сегодня не хотѣлось бы мнѣ выходить, дабы попробовать, не будетъ [ли] легче отъ насморка.

до Авиуста. Понед [плиника]. Утро. Сегодня въ 6-мъ часу утра возвратился я въ Франкфуртъ, сдѣлавъ путешествіе, столь давно мною предполагаемое, по Рейну. Общія замѣчанія мои ограничиваются слѣдующими. Берега Рейна важны для Германіи во многихъ отношеніяхъ. Можно утвердительно сказать, что эта сторона есть самая досгопримѣчательная или интересная въ Германіи. Оставимъ политику и не будемъ говорить о важности Рейна, яко границы. Взглянемъ на сін горы, между которыми течетъ Рейнъ плавно и величественно. Многія изъ нихъ ознаменованы памятниками исторіи среднихъ вѣковъ и даже Римлянъ. Башни, смѣло возвышающіяся на ихъ вершинахъ, свидѣтельствують о характерѣ ихъ древнихъ обитателей. Вольная жизнь сихъ рыцарей доказывается обыкновеніемъ жить въ укрѣпленныхъ замкахъ, построенныхъ на неприступныхъ горахъ. Вѣка средніе богаты таинственными разсказами, чудесными дѣяпіями, странною мечта-

тельностію. Преданія сохранили исторію различныхъ произшествій, пногда ужасныхъ, иногда смѣшныхъ, но всегда привлекательныхъ. Чудесныя преданія неразлучны съ мѣстами, чудесными въ природѣ.

т Сентября. Дальнъйшему изложению моихъ замъчаний на Рейнъ помъшали письма, которыя я получилъ отъ Сергъя и отъ Данилевскаго, и которыя заставили на нъкоторое время забыть Рейнъ.

Какую пищу воображеніе поэта, Жуковскаго, могло бы найти въ прекраснѣйшихъ долинахъ, иногда раздѣляющихъ сіп горы, или на развалинахъ замковъ, украшающихъ вершины ихъ! Живо представился бы ему отличительный характеръ среднихъ вѣковъ, являющихъ намъ столь много истинно прекраснаго и великаго. Отдаленіе какъ въ природѣ, такъ и во времени придаетъ новыя прелести созерцаемымъ предметамъ.

#### Въна.

19/30 Сентября. Съ стъсненнымъ сердцемъ выъхалъ я изъ Франкфурта. Ни путешествіе, ни природа, ни искусство не могли занять меня. Всѣ мои мысли были устремлены на Вѣну. Тамъ, думалъ я, рѣшится судьба моя. Теперь я въ Вѣнѣ. Въ Франкфуртѣ и дорогою дѣлалъ планы для будущей моей жизни. Думалъ бхать въ Лондонъ. Многое меня туда притягивало; многое оттуда отвращало. Узнаніе Англіи, финансовъ, парламента съ одной стороны, скучная, уединенная, дорогая жизнь съ другой. Сверхъ того здёсь представились трудности для полученія Консульскаго м'єста; а при Посольствъ служить безъ денегь нельзя. Итакъ я обратилъ свои взоры на отечество, началъ представлять и напоминать себъ людей и вещи, коихъ старался по сію пору только забыть. Старался воображать себ' все П[етер]бургское въ дучшемъ, сносномъ видѣ, старался себя обманывать. Законъ необходимости заставилъ меня даже и въ П[етер]бургской жизни найти пріятности. Но и всъ сіи пріятности ограничиваются покойнымъ объдомъ (?) и бесъдаю съ нъкоторыми людьми, которымъ я буду не въ тягость (хотя пнымъ я конечно буду въ тягость). Вотъ мон надежды! Вотъ прелестныя мечтанія о будущности.

Рѣшившись ѣхать въ П[етер]бургъ, я рѣшился на многое, во-первыхъ: всѣ непріятности сносить съ холодностію и презрѣніемъ. 2. Жить, т. е. произрастать, не заботясь ни о чемъ, и стараться услаждать скуку таковой жизни т[акъ] назыв. Филистерскими удовольствіями: игрою въ Бостонъ, куреніемъ табака и, если будетъ можно, верховою ѣздою; также посѣще-

ніемъ церквей въ большіе праздники. Кромѣ всего этого рѣшился я запиматься въ своей комнатѣ безпрестаннымъ чтеніемъ и писаніемъ. Это меня займетъ и подкрѣпитъ. Если по службѣ представится пріятное и работливое мѣсто, то возьму оное. На знакомства, старыя и новыя, отказываюсь, пбо не предвижу пріятныхъ. Естьли же таковыя представится, воспользуюсь съ радостію. Буду искать любви. Притомъ же будетъ меня иногда поддерживать идея о экспатрированіи; также мысль о уединеніи пустыпнической жизни.

Id[em]. Сегодня быль у Сарторіуса и об'єдаль съ нимъ у Дан[илевскаго].

21/2 [Сентября]. Понедъльникт. Утро. Вчера быль у объдни; видѣлъ тамъ Государя и радовался, смотря на него, стоящаго съ Императрицею. Что мнѣ особенно, кромѣ Царя, Царицы и Великихъ Княженъ, понравилось — это Сербы и Далматцы, кои исповѣдуютъ Греческій законъ. Я воображалъ себѣ ихъ удовольствіе. Угиѣтенные 1) повсюду, часто за религію, они видятъ себя въ своемъ храмѣ и перваго царя въ свѣтѣ, исповѣдывающаго единый законъ съ ними.

По вечеру быль въ Редуть. Монархи и Монархини пришли часу въ 11-мъ. Зала, сдъланная изъ манежа, весьма хороша и освъщена была чрезмърно свътло, такъ что трудно было смотръть на сie. Императрицы.....<sup>2</sup>) сидћии въ большей залѣ, Им[перато]ры и Короли<sup>2</sup>)... Трудно даже было смотръть на Виртембергского Короля — каково же было ему стоять: брюхо его ужасное! Передъ симъ собраніемъ почти всёхъ владётелей Европейскихъ маленькія дівочки и мальчики танцовали между прочимъ и козачка. — Что еслибы всь эти Владътели или по крайней мъръ трое изъ нихъ были совершенно согласны и поклялись бы за стаканомъ вина удержать миръ въ Европ'я л'ять 50 или бол'я !— Вс'ять Королямъ и Императорамъ потому весьма трудно знать состояніе народа, раздичныхъ классовъ онаго и т[акъ] назыв. общее мижніе, что они живуть совершенно въ другой сферъ, пежели народъ; они окружены новою придворною атмосферою, которая густа, многосложна и мѣшаетъ имъ дышать обыкновенною атмосферою. Къ тому же все окружающее ихъ имъетъ свои выгоды стараться какъ можно болье отдъляться отъ массы народа и прилъпляться къ этому придворному міру. — Ахъ, республики! Люди, похожіе бол'є на ангеловъ, нежели на людей, изобрѣли республиканское правленіе — идеалъ всего человѣческаго.

Н. Тургеневъ.

<sup>1)</sup> Въ рукописи: угнетѣнные.

<sup>2)</sup> Конецъ рукописи истябять, и повидимому одного слова недостаетъ.

7. Вчера купался я въ Dianabad. Нигдѣ не видалъ я лучшаго заведенія въ семъ родѣ. Позавтракавши тамъ же внизу, пошелъ я въ Augarten за толпою инвалидовъ, приглашенныхъ туда обѣдать. Разпрашивая одного изъ нихъ, узналъ я, что простой инвалидъ получаетъ въ день только 4 крейцера на пищу и на бѣлье. Хотя на эти деньги и ѣдятъ они мясо, но пьютъ зато воду. Праздникъ былъ пе великолѣпный, хотя иллюминація и была порядочная; лучшее было изображеніе колонны, которая будетъ сооружена въ Москвѣ изъ пушекъ. Народу было весьма много, но все было тихо и смирно. Полицейскіе служители, отдаляя народъ отъ того мѣста, на которомъ ему стоять не должно было, говорили преумиленнымъ тономъ: Гоб'нъ си ди гноде! Для Виртембергскаго Короля была приготовлена колясочка, въ которой онъ, какъ говорятъ, и разъѣжжалъ по саду.

Записка о мнѣ отдана Штейну. Милости или удачи будеть много, естьли по оной исполнится. Боже, упаси противнаго! (Не потому, чтобъ я сталь жалѣть о томъ, но потому, что это будеть непріятно для А[лександра] 1). Но мало для меня радости отъ полученія новаго мѣста. Все это безъ цѣли или, что все равно, все это не ведеть меня къ той цѣли, до которой бы я хотѣлъ достигнуть. А служеніе съ п[етер]бургскими чиновниками, непосредственное сношеніе съ Баккарев[ичемъ] — все это меня страшить не менѣе, какъ и принужденная жизнь въ П[етер]бургѣ, кот[орая] мнѣ противна. Естьли я лишенъ буду домашней или, лучше сказать, комнатной свободы, то мнѣ ничего не останется.

28 Сентября сегодня день моего рожденья. Мнѣ минуло 25 лѣтъ. До сихъ поръ можно было смотрѣть только на будущее, а теперь надобно взглянуть и на прошедшее. Прежде мечтанія сладкія и быстрыя украшали будущность. Прошедшее забывалось; настоящее услаждалось безпечностію. Теперь будущее мрачно; прошедшее заставляеть сожалѣть о невозвратности времени; настоящее наполнено пустотою или дневными занятіями. Мѣсто мечтаній заступили желанія... Жизнь, представлявшаяся молодому воображенію какъ юная дѣва, летающая въ эфирѣ міра, перепархивая съ удовольствія на удовольствіе, съ наслажденія на наслажденіе, — является теперь опытному, притупленному воображенію какъ дрянная, прозаическая старуха, на каждомъ шагу имѣющая нужду въ опорѣ, переходящая отъ скорби къ новой скорби, отъ непріятности къ непріятности. Девизъ ея: всякой день тоже да тоже; Божество ея — Скука! Всего непріятнѣе въ сихъ т[акъ] п[азыв.] совершенныхъ лѣтахъ рождающаяся увѣренность, что

<sup>1)</sup> Брата.

неотмѣнно надобно возвратиться къ тѣмъ правидамъ, къ тѣмъ предметамъ, къ тому роду жизни, отъ которыхъ въ молодости клядся удалиться на вѣки и вспоминать ихъ только развѣ для противуположности съ щастіемъ настоящаго положенія. — Вотъ жизнь человѣческая! Живешь для удостовѣренія въ томъ, что не для чего было родиться. Щастливъ тотъ, кому судьба позволитъ льститься пѣлію въ жизни!

...Redoute 1) раге́е, но я не ходиль туда. Быль въ ...... 1) мнѣ было грустно. По окончаніи театра пошель къ Дан[илевскому] 1). Что-то мы разговорились много. Третьяго дня обѣдаль у него опять съ Сарторіусомъ.

Пятница. Вчера быль я въ Лаксенбургѣ, отсюда двѣ мили. Садъ и паркъ велики. Всего замѣчательнѣе Habsburg, копія съ Габсбургскаго замка въ Швейцаріи. Замокъ сей состонть изъ многихъ комнатъ, рѣдко соединенныхъ между собою и содержащихъ всего [sic] не только похожес на древнее, но и весьма много истинно древняго или стариннаго. Для разнообразія лѣтомъ можно съ пріятностію провести въ семъ замкѣ нѣсколько дней; но житъ тамъ долѣе должно быть скучно. Но саду такой замокъ придаетъмного красоты. Для чего у насъ въ Россіи не строятъ въ садахъ теремовъ старинныхъ, Русскихъ? А вмѣсто ихъ безпрестанно павильоны, посвященные Флорѣ и т. д., Китайскія бесѣдки.—

Третьяго дня об'єдаль у Дан[илевскаго] съ Фрейгангомъ. Этоть челов'єкь утомителень своею прилипчивостію и см'єшень своею простотою. Сарторіусь, тамъ же об'єдавшій, сердитый видно еще за описаніе Фрейгангово Гетт[ингенски]хъ проф[ессоро]въ, hatte ihn zum Besten и называль его всё H[err] v[on] Freygang, что весьма не понравилось Фрейгангу.

Арндтъ, говоря о Фр[анцузской] революція: Was der Idee.....²). ward für unsinnig und für abscheulich erklärt. Aber....²), die aller nach Urbegriffen ordnen und schaffen wollten...²) erschienen bald nicht nur als die Unwissenschaften und Gemacht...²) in der Ordnung und Leitung der grossen Geschäfte, sondern auch als die Unreinsten und Gräuelrollsten».

Я выписалъ эти слова потому, что они меня поразили, когда я ихъ прочелъ; а поразили потому, что нередъ прочтеніемъ думалъ о нѣкоторыхъ переворотахъ въ Россіи, и о томъ, какъ бы я сталъ тамъ дѣйствовать, еслибы у меня были средства. Я чувствую справедливость словъ сихъ, ибо я, еще не читая ихъ, думалъ, что я, приводя въ дѣйство различные планы, вертящіеся въ головѣ моей, отъ чистыхъ, начальныхъ идей могъ бы дойти

[18]

<sup>1)</sup> Здесь не разобрано два-три слова, такъ какъ уголъ рукописи истяблъ.

<sup>2)</sup> Здёсь край рукописи истлёль, и потому въ трехъ строкахъ исчезло по нёскольку словъ.

до глупостей и до жестокости. Я чувствую, что мнѣ или духу моему въ моемъ тѣлѣ узко; естьлибы я началъ дѣйствовать вышеупомянутымъ образомъ въ теперешнемъ моемъ разположеніи, то многія мон дѣла не имѣли бы Consequenz, но всѣ бы имѣли печать энергіи.

7 Ноября. Я веду жизиь весьма монотонную; не скучаю потому, что думаю о скук Петербургской. Такъ какъ я туда вхать долженъ, то мий здёсь нравится. Вчера видёль Биготини въ ея совершенств 1 въ Nina. Теперь имею я, видя часто Биготини, такое понятіе о [совершен]ств балетномъ, котораго я никогда не имелъ. Надобно для сего смотр тъ часто на совершенныхъ или на вертуозовъ въ семъ род 1, по не въ Париж 1, гд 1 въ балетахъ части соотв тствуютъ ц 2 му, по, напр [им 2 ръ], зд 2 къ, гд 1 под 3 биготини карячится и Денаро, и танцуетъ пригожая Пфейферъ, тутъ-же и Аіте ретіте и 2 сестры Аите — прочее же все гадко и служитъ т 1 нію этимъ искуссницамъ. Все это составляетъ л 1 стницу: съ нижней ступени дойдешь до верхней, отъ Денары постепенно до Биготини. И Н 1 мецкая публика поняла и ум 1 ма ее вчера ц 1 нить: аплодировали много и два раза вызывали.

Сегодня опять пду смотръть ее — прекрасную п препскуссную.

Съ 1-го Ноября начался Конгрессъ. Любопытно знать конецъ. Многое легко предвидъть можно. Но въроятно есть нъсколько и пепредвидъннаго.

8 Ноября. Изъ Сюлли:

«Les bonnes moeurs et les bonnes loix se forment réciproquement. Malheureusement pour nous, cet enchaînement précieux des unes avec les autres ne nous devient sensible, que lorsque nous avons porté au plus haut point, la corruption et tous les abus, en même temps: en sorte que parmi les hommes, c'est toujours le plus grand mal, qui devient le principe du bien».

72 Ноября. Третьяго дня быль я въ redoute ра[rée]...¹) пришель въ 11-мъ часу, такъ что зала, сдѣланная изъ манежа, была совершенно полна. Жаръ быль необыкновенный. Только л[ишь]¹) я вступиль въ залу, то почувствоваль себя совершенно к[акъ]¹) въ банѣ. Въ 11 часовъ пришель дворъ. Наша Государыня была чрезвычайно хорошо одѣта. Государь былъ въ мундирѣ своего полка. Знатныхъ было много. Дамъ мало видѣлъ хорошихъ, но хорошо было смотрѣть на нихъ, сидящихъ по стѣнамъ въ три ряда.

<sup>1)</sup> Здёсь край рукописи истяёль, и потому невозможно разобрать одно слово.

Вицекороль быль въ генеральскомъ Фр[анцузскомъ] мундирѣ. Домой принелъ я въ 12-ть часовъ съ весьма спокойнымъ духомъ, ноужиналъ и легъ спать. Пожалѣль объ отъвздѣ Каверина, хотя онъ мив и надовдалъ здѣсь довольно. Но всегда разлуки непріятны. Il faut être entrain de se séparer — alors on ne sent pas l'amertume de se séparer avec les personnes même qu'on aime le plus. — Вчера былъ я въ Казрегі и много смѣялся. Играли: Antonius und Cleopatra, ein Szerzspil. Шустеръ пгралъ Антонія весьма удачно — одѣтъ былъ какъ скороходъ и съ макаронскою физіогноміею. Потомъ давали балетъ: Die Zauber Ruinen. Также много было смѣшнаго, и иногда изрядныя декораціи. — Позади меня сидѣлъ въ нартерѣ Prince de Ligne — сколько непріятнаго имѣетъ старость! Чувства физическія могутъ пригупиться, между тѣмъ какъ правственныя еще въ силѣ; воспоминать пріятности прошедшаго, не надѣяться наслаждаться будущимъ и имѣть цѣлію одинъ только гробъ: а! это не значить жить воспоминаніями! 1).

«Quand on prononce le mot de Parlement, on est porté à y attacher l'idée de l'équité et de la sagesse même: on est faché de trouver dans tous ces corps des exemples de conduites si irrégulières, qu'on est obligé de conclure que l'infaillibilité, si on pouvait espérer de la rencontrer parmi les hommes, se trouveroit encore plutôt dans un seul homme, que dans une multitude d'hommes».

74. Вчера и теперь читаль я и которыя брошюры о Саксонін: двіз въ пользу уничтоженія сей державы, одну въ пользу сохраненія оной и Короля. Въ сей послудней действительно нехорошаго есть только защищение Короля. По моему мивнію нельзя на одного изъ Нівмецкихъ владітелей защищать, въ особенности же членовъ Рейнскаго союза. Вирочемъ же вездѣ въ сей книжкі виденъ добрый характеръ Саксонца, привязаннаго къ своей землі и къ своему Королю. Доводы его въ пользу Короля потому справедливы, что онъ доказываетъ, что Король согрѣшилъ не болѣе, какъ и другіе, ему подобные. Кром'в сего зам'втна везд'в и вкоторая плаксивость и чрезвычайная осторожность проступиться какимъ-иибудь словомъ (не мыслію) противъ державъ, составляющихъ Вінскій Конгрессъ. Дві другія показывають, что сочинители писали или за деным — это извинить ихъ — , или по какому-нибудь другому неблагородному побужденію, что непростительно. Въ доказательствахъ пользы соединенія Саксоніи съ Пруссіею страсть такъ далеко ихъ иногда увлекаеть, что они забывають прокламація Наполеопа или показывають духъ виновнаго космополитисма. Я не думаю, чтобы такія

<sup>1)</sup> Внизу подъ этими словами приписано карандашемъ: «См. ниже Dante».

сочиненія могли нравиться Русскому правительству. Мні кажется, что всего выгодние и приличние для Пруссіи вести себя въ отношенія къ Саксоніи просто и откровенно (tenir une conduite franche et loyale). Посему Прус[ское] Прав[ительство] должно, при соединении Саксонии съ Пруссиею, объявить въ манифесть все, какъ было и какъ есть. Сказать, что для блага Германіи, но конечно и для блага Пруссіи, сіл послідняя должна быть одною изъ первыхъ державъ Европейскихъ. Потомъ представить средства къ достиженію сей ціли. Польши Пруссія нийть не можеть — и причиною сему, безъ дальнъйшихъ политическихъ и дипломатическихъ изъясненій, представить волю благод втельной и сильной Россіи. Прибавить, что по той же причин в и на Гановеръ Пруссія должна отказаться. Показать, что никакая земля въ Германін не можеть такъ утвердить могущество Пруссін, какъ Саксонія. Не надобно съ важностію говорить о пользі, кот орая отъ присоединенія Саксонін произойдеть для торговли сей земли. Уничтоженіе пошлинь не можеть и не должно быть поводомъ, ни причиною уничтоженія престола, противъ воли народа. Не надобно хулить Короля; не надобно д'влать ему упрековъ; но напротивъ сознаться въ его добрыхъ качествахъ, въ его поведении въ отношенін къ своимъ подданнымъ, поведенін, превосходящемъ многихъ, естьли не всёхъ его братій о Наполеон'в. Грёхи же, симъ Королемъ сотворенные, должно погрузить въ ту неизм'тримую пучниу граховъ, которую наполнили и преисполнили своими поступками всѣ Нѣмецкіе правители п многіе частные люди, не выключая Прусаковъ — и сін Спартане не безгръшны. Не надобно, повторяется, хулить Короля. Естьли часто пли всегда народы страждуть оть ошибокъ своихъ правителей, то Пруссія теперь сего обнаруживать не должна — не должна говорить Саксонцамъ, что за грѣхи ихъ Короля они делаются Прусаками. Такъ прилично говорить Пруссіи и Саксонцамъ-просто и откровенно: не таить, что Прусское прав[ительство] чувствуеть, что такая перемёна не можеть и не должна быть пріятна для Саксонцевъ, но что перемъна сія необходима и полезна всей Германіи: сказать эту истину Саксонцамъ въ лицъ всего свъта, но вмъстъ объщать, что Прус[ское] прав[ительство] не пощадить ни попеченій, ни трудовь, ни терпънія вознаградить Саксонцевъ и сколь возможно заставить ихъ любить и Пруссію и мыслить съ восторгомъ о силь и выгодахъ Германскаго отечества.

 $\overline{_{16}}$  Нояб[ps]....

«Вотъ что сдълала Россія, почтеннъйшіе слушатели! Но вы, Россіяне! вы знаете, кто дъйствоваль во имя Россіи; вы знаете, кому Богъ ввъриль управленіе и прославленіе Россіи. Его сердце въ рукъ Вседержителя! Опъ дъйствоваль по хотънію Неба и по желанію своего народа. Въ доказатель-

ство правды (справедливости) его дѣяній — Провидѣніе благословило сін щастливымъ успѣхомъ. Народъ могъ только изъявить свои чувствованія слезами горячей признательности и сердечнымъ восторгомъ! Вамъ извѣстна прична, по коей имя Его замѣняется здѣсь имянемъ Его и нашего Отечества 1). Но впрочемъ мы не можемъ и не должны различать сихъ имянъ, для насъ равно священныхъ, равпо любезныхъ. —

Великій Боже! сохрани Россію! Сохрани ей того, который всего болье доказываеть намъ Твое бытіе, Твою справедливость, Твое всемогущество!

17. Да будеть намъ позволено на нѣкоторое время забыть всѣ гражданскія званія и титла, отличающія соединившихся въ сей высокой бесѣдѣ, и почитать всѣхъ бесѣдующихъ просто сынами одного отечества, любящихъ его благо и славу, — для краткаго разсмотрѣнія успѣховъ, которые Россія сдѣлала въ послѣдніе годы. Дѣлая сіе разсмотрѣніе, мы, которые пмѣемъ существенную пользу отъ сихъ успѣховъ, будемъ радоваться нашему щастію; а Тотъ, котораго я дерзаю теперь смѣшивать съ его подданными, да узнаетъ въ семъ разсмотрѣніи дѣло руку Его и увидить, что его труды, его попеченіе, его возвышенный образъ мыслей произвели самое благодѣтельное и щастливое дѣйствіе на народъ, ему ввѣренный».

Какъ думали мы за 20 лёть и какъ думаемъ мы теперь?

Sanfte Kühlung wehte von den goldenen Abend....<sup>2</sup>) herab; und die gütige Nacht erhob bereits ihren Mantel der Liebe, um ihn über alle Dinge zu decken, die dies kommen sollten.

 $\overline{23}$  Декабря.

Давно не писалъ я въ сей книгъ. Причиною частію запятія мои отчетомъ о дѣлахъ коммиссіи, частію совершенная пустота, а часто мрачность мыслей. Въ теченіе сего времени сдѣлалъ я печальную опытность, которая частію разрушила мои сладостныя надежды и мечтанія о благополучіи любезнаго отечества. Каждая изъ сихъ жестокихъ идей входитъ въ мою голову послѣ спльнаго сопротивленія со стороны сердца и воображенія. О судьба! какъ играешь ты легко вѣрностію людей, какъ жестоко смѣешься надъ ихъ слабыми, но справедливыми и честными замыслами! — Давно мудрые говорять, что легче узнать глубину моря, нежели тайные изгибы сердца человѣческаго. Но на что же и другое ихъ рѣченіе, что наружность обманчива? Должно имѣть столь певѣроятное и ужасное доказательство. Святая надежда! не обмани ожиданій чистѣйшихъ и справедливѣйшихъ,

<sup>1)</sup> Къ этому слову въ рукописи сдълана слъдующая выноска: «Добродътель коей другій примъръ мы тщетно будемъ искать на земль, есть сія причина».

<sup>2)</sup> Край рукописи истяблъ, и конецъ слова исчезъ.

ожиданій блага отечества и торжества разума и справедливости надъ невѣ-жествомъ и жестокостію! — Туда стремится сердце, гдѣ оно въ первый разъ начало чувствовать! Туда несутся желанія и благословенія, гдѣ въ первый разъ невинное щастіе было испытано, нещастіе нашло соучастника 1)! Но духъ безбожнаго невѣжества, грубыхъ предразсудковъ, дикіе крики изступленнаго самовластія встрѣчаютъ сіи мечтанія, но не заглушаютъ стенаній невинно угиѣтаемаго человѣчества.

29 Декабря. 11 ночи. Трудно жить на свъть! Правы ть, которые называють жизнь труднымъ путемъ. Но правы и тъ, кои смъются надъ жизнію и называють ее маскерадомъ. Тѣ и другіе позабыли прибавить, что ни трудный путь, ни маскерадъ не ведутъ ни къ какой цёли. Безпрестанное плаваніе — никогда спокойной пристани. — Моя жизнь незавидна. Естьли она безъ бури, то вм'есте она не только что безъ покоя, но также и безъ утъшенія. Образъ моей жизни похожъ на ожиданіе чего-то неизвъстнаго, похожаго на цель. Но малейшее размышление гонить передъ собою дале и далее цель сію, которая наконець смешивается съ сухою и безутешною мыслію о смерти. — Видя себя во власти времени и обстоятельствъ, можно ли слъдовать внутреннему внушенію, кот[орое] судьба какъ будто на смъхъ вселила въ сердце человъка для удостовъренія его, что произшествія всегда обманывають его воображение, его надежды? Щастливы тѣ, кои почитають произвольнымъ следование непременнымъ законамъ рока. Нещастны те, кои размышляють, противятся, но при всемъ томъ идутъ по предписанной стезь: volentem fata ducunt, nolentem trahunt.

Но можно ли искать утышенія въ семъ справедливомъ изрыченіи?

Скучная жизнь! Какія правила нужны для сдёланія тебя сносною? Удаленіе отъ людей? — Я удаленъ отъ нихъ; но, будучи лишенъ всёхъ пріятностей, сопряженныхъ съ обращеніемъ съ людьми, я не освобожденъ отъ непріятностей не только что уединенія — это бы вознаградило сію потерю — , но я не освобожденъ даже и отъ тёхъ непріятностей, кои встрёчаются въ обращеніи съ людьми; ибо при весьма рёдкихъ встрёчахъ съ ними разговоры отравляются негодованіемъ и горестію. Хотя я желаю избігать и сихъ разговоровъ, но они адресуются ко мнё — отъ пріятеля слышу непріятности, отъ презираемыхъ мною дураковъ — рядъ глупыхъ грубостей. Какая философія можетъ дать правила для жизни съ людьми? Люди, при всемъ своемъ сходстве, такъ различны, что мудрено вести себя съ ними по своему размышленію. — Ненависть и презрёніе — вотъ един-

<sup>1)</sup> Дале зачеркнуто: «Но съ чемъ встречаются сіи мечтанія?»

ственные плоды, которые можно собрать послѣ долгаго съ ними обращенія.

Утра, вечера и ночи провожу я теперь за чтеніемъ Коб. Кондоти 1).

При семъ пришла мнѣ [мысль] написать когда-нибудь какой-нибудь романъ. Мнѣ кажется, что въ такомъ сочинени всего легче изобразить свои мысли о самыхъ разнородныхъ предметахъ. Ansichten des Lebens — мнѣнія о жизни можно соединить съ мнѣніями политики (Ansichten der Politik); говорить о характерѣ людей, взятыхъ въ особенности (Individuen), и о характерѣ народовъ и правительствъ.

📆 Декабря. Пятница. Сей часъ пришелъ изъ театра, гдѣ давали: Maria Stuart. Воображение и краснорфчие Шиллера блистаеть во многихъ мъстахъ. Мортиморъ (актеръ) болье прочихъ показывалъ красоты пізсы. Марія Стуартъ (актриса) скрывала ихъ въ своемъ маленькомъ комическомъ голосъ. Привътствіе ея вътрамъ, детящимъ къ любимой ею Франціи, должно быть прекрасное и трогательное въ устахъ хорошей актрисы. Но не смотря на бъдность таланта М-me Koberconico, геній Шиллера въяль вокругь ея и возвышаль таланть ея въ глазахъ зрителей. Любовные порывы Мортимора, сверхъ краснорічія, показывають тонкую, благородную, пылающую душу. Презрѣніе опасности, презрѣніе нерѣшительнаго соперника живо дъйствують. Его описаніе религіозныхъ путешествій (pélerinage, Wohlfarten) 2) въ Италіи украшаеть религію и поэзію. («Все человічество, гов орить] онъ, шло на поклоненіе въ небесные предылы»): Die ganze Menschheit schien zu Wohlfarten 2) in die Himmelreichen. — Объявляя Маріи любовь свою и изъясняя прелесть пожертвованной в) жизни любезному предмету, гов орить] онъ между прочимъ: das Leben ist das höchste Gut des Lebens. — Wehe dem, der...4). Какъ слова сін живописують страсти сердца въ восторгъ отъ опасной любви! Впрочемъ, кромъ сихъ прелестныхъ отрывковъ, весь эффекть сей трагедін, въ особенности на т[акъ] н[азываемую] публику, принадлежить не генію Шиллера, но исторіи. — Прощанія Маріи, согласныя съ исторіею, одушевлены Шиллеромъ и представляють богатое поле для искусной актрисы. Казалось, что и эта, неискусная, вдыхала таланть съ каждымъ словомъ Шиллера. — Такъ всегда вещи придають цену лицамъ. — Ръдко лица возвышають вещи.

<sup>1)</sup> Фамилія писателя написана неразборчиво.

<sup>2)</sup> Wallfahrten.

<sup>3)</sup> Позже сверху надписано: «жертвуемой».

<sup>4)</sup> Здесь не удалось разобрать два слова.

# [1815 годъ].

То Феораля. Пятница. Вотъ уже шестая недёля, какъ я не схожу почти совсёмъ съ постели. Мало по малу привыкъ было къ этому роду жизни, но наконецъ наскучило сидёть въ заперти, тёмъ болёе, что дёла мои требуютъ хлопотъ съ моей стороны. Съ начала докторъ ласкалъ меня скорымъ выздоровленіемъ; но теперь срокъ моего заключенія опять отдалился. — При всемъ томъ однакоже онъ увёряетъ своимъ честнымъ словомъ, что черезъ двё недёли я буду выходить. Но я уже потерялъ вёру къ его словамъ и не льщу воображенія прогулками по Kärnthnerstrasse. Въ продолженіе моей болёзни перечиталъ я множество романовъ и сказокъ о духахъ. Но наконецъ вымыслы надоёли, и я началъ съ нёкоторою жадностію читать разсужденія Кювье и т. п. въ Евргіт des Journaux. — Много мыслей приходитъ мнё въ голову — даже и мечтанія вкрадываются иногда въ разстроенную неудобоисполнительными планами голову. — Теперь, размышляя, вздумаль я, что: 1)

дъянія отличныхъ (т. е. по дъламъ своимъ) людей въ обществъ могутъ быть весьма различного рода и свойства; дення однихъ изъ сихъ людей могуть, т[акъ] ск[азать], служить обществу, дення другихъ управлять онымъ. Дънія первыхъ могутъ доставить неоцънимыя выгоды Государству, но кром'в сего не будутъ им'ть продолжительнаго вліянія на духъ народный, сл'ядственно и на все Государство. Д'янія другихъ, принося мгновенныя или случайныя выгоды, хотя и всегда менте блистательныя, нежели выгоды первыхъ, дають направление духу народному, дають печать самому народу и въку своему. — Это пришло мнъ на мысль, думая о Штейнъ. Напримъръ, дълнія Нъмецкаго славнаго полководца непосредственно вели народъ ко мщенію и свобод'є, но по достиженіи ц'єли войны непосредственное д'єйствіе сихъ д'яній кончилось; напротивъ того д'янія Штейна, спосп'єществуя ко достиженію главнічищей и ближайшей ціли Германцевь, не остались безь важныйшаго и непосредственнаго вліянія на Германію. Мысли, возникшія прежде всёхъ въ его голове, или коихъ практическая важность имъ прежде вскую была почувствуема во всей своей силь и сообщена другимь, — разпространились по всёмъ странамъ Нёмецкой земли и содёлались символомъ народа. Такія діянія могуть равняться съ самыми блистательнійшими, конмъ свътъ всего болье удивляется, и коими отечество наиболье повидимому гордится. Столь важное вліяніе на духъ времени и на перем'єну обстоя-

<sup>1)</sup> Такъ въ рукописи оставлено пустое мъсто.

тельствъ принадлежить вѣроятно одному Штейну изъ всѣхъ тѣхъ особъ, кои находились не на военной сценѣ въ послѣднія времена. — Что можеть заставить насъ думать, что естьлибы не было Mett[ernich], Castl[eri] и Nesselrode, то дѣла бы не могли имѣть теперешняго оборота? О Штейнѣ же этого сказать нельзя, и кто бы это сказаль — весьма бы ошибся. Тѣхъ можно сравнить съ актерами, кот[орые] играли выученную роль и за не-имѣніемъ коихъ нашлись бы другіе, кои окончили бы трагедію или комедію — какъ хотите — съ такимъ же, естьли не съ большимъ успѣхомъ. Но та роль, кот[орую] игралъ St[ein], была назначена Богомъ или Исторіею, и актеръ для ней быль предназначенъ, — т. е. другими словами, естьлибы не было St[ein'a], то ничто не позволяетъ намъ думать, чтобы кто нибудь другой могъ съ успѣхомъ замѣнить его. —

Un poëte a dit:
On n'aime que la gloire absente;
La mémoire est reconnoisante;
Les yeux sont ingrats et jaloux.

Ce qui vague n'aurait besoin que d'être clair pour paraître superficiel: c'est à son obscurité qu'est due son apparence de profondeur.

Разборъ книги Sismondi: De la Litterature du midi de l'Europe. 4 vol. in 8.

Sismondi, говоря о Сидь [сказаль]:

«Il est placé sur les confins du roman et de l'histoire, mais l'histoire comme le poëte se plaisent à le réclamer. Les romances (о Сидъ) sont considérées par Jean de Muller comme des documents authentiques tandis qu'[ils] ont fourni à tous les poëtes de l'Espagne des sujets brillants pour le théâtre».

«..........

Mais l'espérance encore soutient ma vive ardeur; L'espérance de l'homme est la plus longue erreur».

Eglogue du Prince Boris de Golitzin. «Eglogue, pleine de douceur, d'harmonie et d'élégance», гов[орить] рецензенть.

M. Amaury Duval observe, que «les femmes ne cherchent guère à se

distinguer dans les beaux arts qu'à l'époque où les peuples ont atteint le dernier degré de civilisation. Quoiqu'il en soit à Rome les femmes lettrées, les poètes ne parurent du moins avec un certain éclat, que sous les Empereurs. Une des causes, qui pendant longtemps purent les éloigner de cultiver la poésie, c'est le peu de considération dont jouissaient les poëtes. Pour se faire connoître et recueillir des suffrages éphémères ils n'avaient d'autre moyen que des lectures publiques, dont Perse nous donne quelque idée dans sa première satire, qui devaient ressembler assez à certaines lectures modernes, où les poëtes font plus de bruit qu'ils n'en remportent de véritable gloire.

Esp[rit] d[es] Journaux. T. 8. 813.

Les préjugés ne sont que la défroque des gens d'esprit, qui habille la canaille». Disait Lagrange à un homme qui lui parlait d'une opinion, qui tour-à-tour adoptée et rejettée, admise et modifiée par les savants, avait fini par devenir un préjugé populaire.

Esp[rit] d[es] Jour[naux]. T. 7. 813.

«J'apprécie votre zèle, dis Charles XII à un de ses aide de camps; mais apprenez qu'en parlant à un Roi vous ne devez mal parler de personne».

Ibid. T. 8.

толь межди вы мысляхь мою будущую п[етер]бургскую жизнь, столь неудобоукрашаемую; и наконець, кажется, сдёлался болье довольнымь моимь положеніе превосходило (только что!) мое положеніе на постель. Скука выдумываеть много пустаго, но часто и много хорошаго. Жаль только, что первое по большой части навсегда осгается, между тёмь какъ послёднее при мальйшей разсьянности изчезаеть.

Нынъ перечиталъ довольно. Романы опротивъли. Нравится Esp[rit]

<sup>1)</sup> Здёсь край рукописи истлёль, и повидимому недостаеть одного слова.

de Journaux. Вчера читаль Сараценя (Camp[agne] d'Espagne), а сегодня, при возвращени Ал[ександру] Ив[ановичу] сей кинги, написаль:

Къ писанью Сарацинъ имбетъ доброхотство, Но жаль, что у него съ Кросаромъ видио сходство.

Цари воэторжествовали надъ народемъ; Но неблагодарность будетъ пятномъ ихъ, естьли они, вступая въ прежиія права свои, принесутъ съ собою и прежніе предразсудки и прежнія несправедливости. — Естьли народъ отдался на произволъ ихъ, то они не должны мстить таковому добродушію угиѣтеніемъ и хитростью.

Belgien Ausz. Р. N. — 8. с. означить относительно Юзеф. aus P. N 3.

Tout mal doit être considéré comme un bien dès qu'il en arrête un plus grand.

Le Censeur.

Боятся свободы книгонечатанія! — Но сколько челов'єкъ въ государств'є читають? Достаточно ли числа ихъ для бунта? — Н'ѣтъ. — А народъ можетъ взбунтоваться не отъ брошюръ, а отъ долговремяннаго угн'єтенія, которое онъ чувствуетъ сильн'єе, нежели доводы писателей. — La patience des peuples devroit avoir rassurer ces gens (охотниковъ до цензуры) qui paraissent si timides; car ils n'ignorent pas, qu'il leur faut au moins huit siècles d'oppression et de misère pour les obliger à se remuer.

Le Censeur.

Хорошо и то, что знаютъ сколько лѣтъ угнѣтенія производитъ свободу, хотя срокъ безъ нужды продолжителенъ.—Сколько надобно для сего Россіи?

Читая эту книгу 1), сердце радуется усп'єхамъ свободы гражданской, хотя и въ чужой земл'є. Но Русской не можетъ быть равнодушенъ въ семъ случа'є: Александръ утвердилъ эту свободу Франціп, и сіе прежде еще, нежели онъ возвратилъ ей Бурбоновъ. Сіп вступили въ сл'єдствіе сего на Французскую землю, уже очищенные отъ вс'єхъ желаній и позывовъ деспотисма, бывшаго, такъ сказать, насл'єдственнымъ достояніемъ ихъ праотцевъ. — О славная эпоха для Россіи и для Русскаго Царя! — Сей б'єлый знакъ, окружающій знаменіе великаго народа, да напоминаетъ вамъ, о в'єрные

<sup>1)</sup> Здёсь, какъ и на предыдущихъ двухъ листахъ, текстъ вначалё былъ написанъ карандашомъ, а потомъ между строкъ переписанъ чернилами; и въ первомъ текстё (карандашномъ) было написано: «Читая le Censeur».

сыны Россіи! что Царь вашъ даровалъ непріязненному и поб'єжденному пароду, въ самый день покоренія и поб'єды, то, ч'ємъ справедливо гордится щастливый Албіонъ, принесши для пріобр'єтенія сего въ жертву п'єлыя столістія б'єдствій народныхъ.

По завоеваніи Силезіи Кадастръ:

- 1. Les Domaines Royaux, les terres des Princes, des nobles, des curés et des maîtres d'écoles furent taxées à  $28^{1}/_{3}$  pour cent de leur produit (?) annuel.
  - 2. Les terres des paysans à 34 p. c.
  - 3. Celles des ordres de Chevallerie à 40 —
  - 4. du clergé — à 50 —

Dans le fait les terres de la noblesse et des paysans ne payaient que 25, weil sie zu niedrig geschätzt waren.

Au surplus toutes les améliorations et défrichements sont exempts d'impôts. Une terre une fois taxée sur le cadastre, ne peut jamais être évaluée plus haut.

### Vie de Fréd[éric] II. T. 3, p. 17.

— При пріемѣ les chevaliers du Temple новому брату:

«Vous allez prendre de grands engagements; vous serez exposé à beaucoup de peines et de dangers; il faudra veiller, quand vous voudriez dormir;
supporter la fatigue quand vous voudriez vous reposer; souffrir la soif et la
faim quand vous voudriez boire et manger; passer dans un pays quand vous
voudriez rester dans un autre». — Ensuite on prononçoit les voeux de pauvreté, de chasteté et d'obéissance.

Raynouard. Hist[oire] d. Templiers.

Esprit d. Journaux. 9.

- Mémoire de M' Brunn Neergard sur la servitude et l'affranchissement du paysan danois.
- L'esclavage fut aboli ou du moins affaibli par la loi d'Uplande du Roi Berger en 1295; il le fut de même en Vestrogothie et dans les autres provinces de la Suède en 1335 par le Roi Magnus Erinsen; et l'on croit qu'il le fut vers la même époque dans le Dannemarc proprement dit. Le christianisme paroit avoir opéré cet heureux changement.

## Esprit d. Journaux. 9.

Les nobles (Danois) — Des propriétaires moins riches (qu'eux) se mirent sous leur protection: ce fut l'origine de l'état de défense et du droit qui en était la suite (droit de défense). Cet état qui était différent de celui

de l'esclavage, ne s'étendoit qu'aux individus mâles. Le paysan qui y étoit soumis ne pouvoit, sans la permission du seigneur, quitter le lieu où il étoit né; il étoit obligé d'accepter la femme, la maison ou le service qui lui étoit assigné. Le paysan ne pouvoit pas être vendu sans la terre; mais il devoit toujours suivre la propriété. Si son maître le vendait séparément, il devenoit libre. (И тогда лучше, чёмъ теперь у насъ; а Датчане тогда не завоевали Европы!).

Le droit de défense étoit anéanti 1. par la volonté du seigneur, 2. quand l'homme ou 1) sujet avoit habité la ville pendant 10 ans, puis 5 ans, ou 20 ans hors des propriétés de son maître. 3. lorsqu'il recevoit le grade d'officier dans l'état militaire. 4. lorsqu'il se destinoit aux études. — Bce дучше! L'état de défense différoit de l'esclavage en ce que dans cet état l'homme pouvoit hériter.

On chercha souvent à détruire cet état. En 1504 le Roi Jean, puis Christian II, Chr[istian] IV. et V. parvinrent à l'adoucir. Frédéric IV. le détruit entièrement. Il déclara en 1702. que ce droit étoit aboli sur tous ceux nés depuis le 25 Août 1699. jour de son avènement. Christian VI. craignant que cela ne dépeuple pas le pays fit naître en 1731 le droit de glèbe, d'après lequel aucun paysan ne pouvoit sortir du Royaume, ni quitter son seigneur; il pouvoit seulement entrer au service de terre et de mer du Roi. En 1788. Chr[istian] VII. (по вліянію сына своего Fréd[éric] VI. (теперь Кородя) déclara que le droit de glèbe devoit cesser au commencement du XIX. siècle. On exemtpoit dès l'instant même tous ceux qui avoient fini leur service militaire ou qui en étoient exclus par leur âge, c. a. d. audessus de 36. ans et audessous de 14. On craignoit que ce ne fut nuisible à l'agriculture et à l'intérêt du propriétaire, mais le temps, qui est en tout le meilleur juge, a prouvé le contraire.

<sup>4</sup> Марта. Вотъ уже три недѣли, какъ я не встаю съ постели. Хочу встать завтра, но все еще не надѣюсь. Желаю выздоровѣть не столько отъ скуки лежать, но для скорѣйшаго окончанія нашихъ дѣлъ. Впрочемъ я теперь читаю болѣе, нежели здоровый. Государь поѣдетъ черезъ недѣлю. Комм[иссія] у меня собирается, но Австрійцы несносны.

<sup>1)</sup> Въ рукописи написано: у.

..... Nessun maggior dolore

Che ricordarsi del tempo felice

Nella miseria........

Dante dans l'Enfer.
Esp[rit] d. J[ournaux].

Voltaire avoit raison: le superflu est une chose très nécessaire (Ad. Sm.)

Ib[idem].

Иногда кажется, что въ монархическомъ правленіи человѣкъ болѣе принужденъ жить какъ съ честными, такъ и съ безчестными людьми, нежели въ республиканскомъ. Въ семъ послѣднемъ выборъ знакомства и связей, кажется, свободнѣе, нежели въ первомъ. Въ респ[убликанскомъ] правленіи отличительный характеръ людей и партій гораздо яснѣе (plus prononcé), и потому человѣкъ, приставшій рѣшительно къ одной изъ партій, часто даже не можетъ имѣть ни малѣйшей связи съ другою. Изъ сего слѣдуетъ, что человѣкъ, ясно видя свойство какъ людей, такъ и партій, легче выбираетъ, зная притомъ, что шагъ его въ пользу одной или другой партіи естъ рѣшительное объявленіе всѣмъ его образа мнѣній, или его характера. Тутъ всякая перѣшимость (т. е. duplicité) или пезначительна или певозможна. Въ монархическомъ же правленіи человѣкъ всегда обязанъ, хотя и противъ своей воли, ставить свѣчу и ангелу и чорту. Рѣшительное и твердое намѣреніе для него часто вредно, всегда безполезно.

то Марта. Б'єгство Napoléon'ово смутило головы Австрійцевъ. Зд'єшніе Французы также въ безпокойствѣ. В'єроятно тоже и Парижскіе. Но все же я не понимаю причины ихъ безпокойства. Весьма нев'єроятно, [чтобы] N[apoléon] могъ еще достичь до чего-нибудь. Вотъ челов'єкъ безъ всякаго пристанища! Для него н'єтъ дома, н'єтъ кровли, кот[орые] бы могли принять его подъ т'єнь свою. Н'єтъ пецеры, кот[орая] бы могла скрыть его скуку и

отчаяніе. Всі претенденты иміля убіжнице, естьли не въ своемь отечестві, то по крайней мірії въ чужихъ земляхъ. Для него ніть отечества, но ніть и сострадательныхъ иноземцевъ. Развії не приготовиль ли онь себії убіжнице у Турковъ?

Послѣ прекрасной погоды наступпла очень дурная; спѣтъ и дождь вмѣсто животворнаго весенияго солнца. Я все еще не выхожу. Доктора ласкають меня вѣрнымъ и совершеннымъ выздоровленіемъ на будущей недѣтѣ. Наскучило уже сидѣтъ дома. Чтеніе менѣе занимаетъ, да п опасно много читать въ болѣзии или во всякомъ другомъ непріятномъ положеніи. Такъ какъ супъ, кот[орый] мы ѣли долго въ болѣзии, не вкусенъ болѣе въ здоровомъ состояніи или даже и противенъ, наноминая непріятное, то тоже можетъ случиться и съ чтеніемъ.

Сей часъ прочелъ въ Correspondance de Grimm ивсколько прекраспо написанныхъ строкъ о женщинахъ Дидеротомъ (Т. II).

«À en juger (гов[орить] о сочиненія Томаса о женщинахъ) d'après sa longue, ingénieuse et monotone dissertation sur les femmes, il n'a pas assez éprouvé une passion, que je prise davantage pour les peines dont elle nous console, que pour les plaisirs qu' elle nous donne».

.... Je me serais occupé avec plus d'intérêt et d'ardeur du seul être de la nature qui nous rende sentiment pour sentiment et qui soit heureux du bonheur qu'il nous fait.

..... d'un être, extrême dans sa force et dans [sa grande] 1) faiblesse, que la vue d'une souris ou d'une araignée fait tomber en syncope, et qui fait quelque fois braver les plus grandes terreurs de la vie.

T. 1. Grimm:...... La vraie tragédie est encore à trouver, et qu'avec tous leurs défauts les anciens en étoient peut-être plus voisins que nous. Plus les actions sont fortes et les propos simples, plus j'admire; je crains bien que nous n'ayons pris, cent ans de suite, l'héroïsme de Madrid pour celui de Rome. En effet quel rapport entre la simplicité et la force du discours de Régulus dissuadant le sénat et le peuple romain de l'échange des captifs, et le ton déclamatoire et ampoulé que nos tragiques lui auraient donné:

(Гов[орить] Rég[ulus])

..... «Vous croyez que, rachetés à prix d'or, ils reviendront plus courageux?... La vertu une fois sortie d'une âme qui s'est avilie n'y

<sup>1)</sup> Край рукописи истябять, и потому исчезло одно слово.

rentre pas. N'attendez rien de celui qui a pu mourir, et qui s'est laissé lâchement garotter. O Cartage! Que tu es grande et fière de notre honte».

Grimm: Mettez la main sur la conscience et dites-moi s'il y a dans nos tragédies un mot du ton qui convient à une vertu aussi haute et aussi famillère et quel air pourraient avoir dans cette bouche les sentences ambitieuses et la plupart de nos fanfaronnades à la Corneille?

Это разсуждение о пгрѣ актеровъ, изъ коего выписаны сіп слова, очень хорошо. Авторъ доказываеть, что эффектъ дѣлается не чрезъ то, что актеръ влѣзаетъ¹), такъ сказать, въ кожу того лица, кот[орое] онъ представляетъ, но единственно чрезъ его искусство, посредствомъ коего актеръ изображаетъ различныя страсти, оставаясь во внутренности своей хладно-кровнымъ. Онъ говоритъ, что одна изъ актрисъ, приведшая въ восхищеніе зрителей, падая въ ту минуту въ объятія другаго актера, говорила ему тихонько: Аһ que tu es laid! — и много другихъ подобныхъ анекдотовъ.

ту [марта]. Высадка N[apoléon'a] становится серіозною. Но оставимъ большимъ головамъ разсуждать о следствіяхъ дерзости N[apoléon'a] и ихъ..... ноль въ нумераціи долженъ находиться хоть при какойнибудь цифре, дабы что-нибудь значить.

Здоровье мое поправляется, но все еще не выхожу. Нов'єйшія произшествія вовлекли меня вчера въ большія и странныя размышленія о моихъ собственныхъ обстоятельствахъ. Но легко д'єлать планы въ свосй комнат'є: вышель за порогъ, встр'єтплся съ однимъ или съ двумя челов'єками — и все перем'єняется въ лишь только сд'єланномъ план'є. — Французы всячески стараются заслужить презр'єпіе другихъ народовъ.

Qui est ce qui ignore que le véritable attachement a sa source dans les services et dans les soins qu'on a rendu? Ce n'est pas le plus bel arbre de mon jardin, c'est celui que j'ai cultivé que je me plait à visiter tous les jours.

Diderot.

Слѣдующая эпитафія трогательна, тѣмъ болѣе, что она написана Скарономъ для самого себя. Какъ по сему, такъ и потому, что Росси читалъ мнѣ ее въ Геттингенѣ, она здѣсь выписывается:

<sup>1)</sup> Въ рукописи: влезаетъ.

Celui qu'ici maintenant dort
Fit plus de pitié que d'envie,
Et souffrit mille fois la mort
Avant que de perdre la vie.
Passant, ne fais ici de bruit,
Garde bien que tu ne l'éveilles;
Car voici la première nuit
Que le pauvre Scarron sommeille.

- 22 [марта]. Вечеръ. Изъ Франціи н'єть св'єжих в изв'єстій. У меня многіе планы бродять въ голов'є; это потому, что н'єть ни одного удобонсполнительнаго и надежнаго.
- 28. Я уже начинаю естьли не выходить, то выёжжать. Вчера быль въ Пратерѣ. Кромѣ большаго стеченія народа и множества экипажей, были тамъ нашъ Императоръ и Австрійскій, каждый съ своимъ семействомъ. Веллин[г]тона видѣлъ, но всколзь. Прогулка эта мнѣ весьма понравилась.

По сегоднишнимъ газетамъ N[apoléon] продолжаетъ успѣвать въ своемъ предпріятіи. Только съ Французами можно дѣлать такія вещи. Бѣдный Король! Но его братья и племянники не показывають большой храбрости. При всемъ томъ невѣроятно, чтобы N[apoléon] вновь покорилъ Францію. Невыгоды постоянныхъ армій являются теперь во всемъ своемъ ужасѣ во Франціи.

29. Вечерг. Давно уже, очень давно не ощущаль я такого удовольствія, какъ сегодня, бывши послі 3-хъ м[ѣ]сяцевъ въ театрі, гді давали Весталку. Увертюра, прекрасно игранная, развернула душу и разположила ее къ слушанію божественной музыки. Я быль восхищенъ. Півніе актеровь, аріи, выразительныя и трогательныя, продолжали восторгь. Какое пріятное поздравленіе моему здоровью! Въ каждой изъ арій находиль я новыя прелести, новое искусство, кои доселі слабо дійствовали на меня. Такія ощущенія трудно описывать, но легко помнить. Посреди всего этого думаль я о новыхъ бідствіяхъ, грозящихъ Европі. Будучи разположенъ къ впечатлівніямъ музыки— а музыка разполагаетъ сердца всего боліє къ доброму—, какъ показались мрачными ті качества людей, которыя, т[акъ] с[казать], отділяя ихъ оть подобныхъ имъ сочелові ковъ, подвигають на діла, противныя общему благу и основанныя на эгоизмі. О! какъ это гнусное свойство людей показалось мні отвратительнымъ!

Сегодня узнали здѣсь, что N[apoléon] въѣхалъ въ Парижъ, какъ будто

возвратившись изъ путешествін. Мастерски играєть онъ роль свою посреди народа, состоящаго изъ актеровъ. Что будеть? Какое вліяніе перевороть сей будеть имѣть на Россію? О любезное отечество! Когда можно будеть хоть мечтать о твоемъ благоденствіи? Когда просвѣщенный патріоть найдеть вниманіе своему правому гласу у соотечественниковъ? Когда можно будеть говорить? и когда будуть слушать? Неужели тѣ, кои были свидѣтелями твоего, о Россія, величія и твоей славы, неужели они не будуть свидѣтелями хотя единаго предзнаменованія твоего щастія? Неужели, радуясь въ молодости торжеству твоей славы, вечеръ дней ихъ не будеть освящень зарею твоего блаженства? Неужели торжество правды и свободы, изшедшее изъ нѣдръ твоихъ и разпространившееся въ Европѣ, не возвратится въ тѣ мѣста, гдѣ впервые оно было знаменіемъ небесной милости? (Воображеніе теряется въ будущности; надежда не подкрѣпляеть его).

О бѣдность человѣческихъ замысловъ! Попутный вѣтръ повѣялъ челноку, несшему врага Европы <sup>1</sup>) — и потряслись престолы царей; сердца патріотовъ трепещутъ, думая объ отечествѣ! —

Philippe II. avoit en 1754 fait envestir la ville de Leyde pour la soumettre au joug Espagnol. Les habitants ont dit, qu'on se résoudra plutôt à mourir de faim qu'à tomber entre les mains d'un ennemi barbare. Après cela on fit une monnaie de papier avec cette inscription: Pour la liberté. Ce papier fut après ce siège fidèlement converti en monnaye d'argent. De Thou.

Diction[naire] d'anecd[otes]etc.

8 Априля. Читая теперь Mémoires hist[oriques] sur les Templiers, мнѣ пришло на мысль, что во время среднихъ вѣковъ и пожже до 18 в. различныя государства были соединены между собою нѣкоторыми нравственными узами, происходившими въ особенности отъ религіи, и которыя изчезли вмѣстѣ съ вліяніемъ сей послѣдней. Въ послѣднемъ столѣтіи можно было замѣтить подобное сему соединеніе, или стремленіе къ оному, происходившее отъ литературы и отъ наукъ; отъ чего явилась т[акъ] назыв[аемая] Республика письменъ (la République des lettres). Но сіе послѣднее весьма различно отъ перваго и, будучи произвольное и ограниченное малымъ числомъ людей, никогда бы не могло имѣть тѣхъ дѣйствій, кот[орыя] производило вліяніе религіи, хотя бы оное и не было ослаблено, естьли не разрушено новѣйшими переворотами въ Европѣ. Сіе первое соединеніе явилось

<sup>1)</sup> Далье зачеркнуто: «и миліоны погружены въ новыя бъдствія».

въ самыхъ важныхъ дѣйствіяхъ своихъ во время † 1) походовъ, онымъ произведенныхъ. Орденъ рыцарей храма, разные изключительно религіозные ордены, въ особенности езуиты, составляютъ ту важную цѣпь, кот[орая] связывала различные народы. Теперь подобнаго соединенія не существуетъ. Полезно ли оно было или нѣтъ? Я думаю, что полезно, ибо отъ всякихъ взаимныхъ соединеній народовъ между собою происходитъ польза.

О политикѣ слышно мало съ нѣкотораго времяни. Вѣроятно все вдругъ заговоритъ и двинется. — Я о себѣ ничего не предполагаю вѣрнаго. Планы есть, но пустые. Съ St[ein'oмъ] рѣдко вижусь. Онъ заговаривалъ кое-что о мѣстѣ для меня; но, видно, вѣрнаго самъ ничего не знаетъ.

Вчера видълъ Фигаро. Давали плохо.

Бѣднаго Каменскаго жалко, тѣмъ болѣе что доброта его увеличиваеть легкость мистификацій.

 $\frac{5}{18}$  Anp[nля]. Полночь. Сегодня укхаль Козловскій и Ганъ. При сихъ обстоятельствахъ потеря сія для меня весьма ощутительна. Оба они такіе люди, съ коими бы я желаль в'єкъ свой прожить. Жаль — Богъ знаеть, когда увидимся.

На сихъ дняхъ имѣю я болѣе занятій, происходящихъ отъ Шведскаго долга. Сегодня былъ у Левенгельма. Очень учтивъ. Несельроде поручилъ мнѣ написать и projet de convention, относительно уплаты сего долга. Сей часъ это сдѣлалъ. Сегодня очень холодно. Я все еще слабъ. Геморой меня безпокоитъ.

8 Апр[пля]. Эти дни быль я довольно занять, въ особенности по конвенціи, кот[орую] Шведы хотьли заключить съ нами о деньгахъ. Я ходиль къ обоимъ Левенгельмамъ, которые не пышно репрезентируютъ Швецію. Но конвенція не состоялась. Я написаль было уже и проэкть, кот[орый] быль одобренъ Несельродомъ. Сей послідній поручиль мні написать письмо и рескрипть къ Гурьеву на Русскомъ. Какое-то пріятное и вмісті печальное ощущеніе иміль я, писавъ по-Русски. Это было для меня такъ легко и шло такъ хорошо, въ сравненіи съ Французскимъ. Когда, думаль я, будемъ мы писать на своемъ языкі! О Россія, любезное отечество! Я ріже теперь о тебі думаю, нежели прежде; но тімъ трогательніе бывають воспоминанія! Когда будемъ мы Русскими? Думаютъ, что объ этомъ нельзя еще теперь помышлять; но я увіренъ, что добро ділать и добромъ наслаждаться всегда

<sup>1)</sup> Т. е. крестовыхъ.

время. Кто знаетъ Русскій народъ, тотъ согласится со мною. Печально думать объ отечествъ! Ужасная мысль. Что дълать? — До чего доживемъ мы? Что мы увидимъ? — Неизвъстно. Но предчувствую мало хорошаго.

...... 1) даваль мнѣ Штейнъ сдѣлать экстрактъ изъ предложенія ввести б[умажныя] д[еньги] для заплаты за продовольствіе войскъ. При семъ онъ сказаль мнѣ, что онъ сдѣлаетъ о мнѣ представленіе. Я замѣтилъ ему, что теперь, можетъ быть, не время получать мѣста и въ особенности жалованье; что это можетъ быть изтолковано въ дурную сторону. Онъ отвѣчалъ мнѣ: tout le monde sait, que v[ous] êtes un galant homme. Dès qu'on dit votre nom, tout le monde dit que ce sont des gens nobles et honnêtes: tout le monde en parle avec estime, и проч. и проч. Признаюсь, что эти слова показались мнѣ весьма лестными, и сіе потому, что ихъ сказалъ Штейнъ, не охотникъ до комплимен[товъ]. Я ихъ долго помнить буду.

Быль въ театрѣ: давали Fidelio. Говориль съ Лагарпомъ. Я его люблю за его откровенность. Онъ думаетъ, что теперь Франція опять въ лихорадкѣ, и что ее также опасно лѣчить не домовымъ лѣкарямъ, какъ и за 20 лѣтъ. Но что для Франціи эта лихорадка не будетъ имѣть той пользы, кот[орая] могла бы произойти прежде; ибо много хорошихъ людей пропало.

Судя по извъстіямъ изъ Франціи, дъло Бурбоновъ кончилось къ совершенному ихъ вреду.

Я спрашиваю: есть ли теперь въ Европ'в люди, которые бы съ совершеннымъ безпристрастіемъ и благоразуміемъ и справедливо судили о произшествіяхъ, случившихся во Франціи и Италіи.

Думая о несправедливости или нелѣпости, съ каковою въ Россіи обвиняють въ якобинисмѣ нѣкоторыхъ здравомыслящихъ людей, мнѣ пришло на мысль, что въ семъ смыслѣ можно сказать que le jacobinisme est le luxe de la liberté.

13 Anp[nля]. Вчера объдаль явь Пратеръ. Чъмъ болье я тамъ бываю, тъмъ болье [мнь] нравится это безцыное для большаго города мъсто...²). Деревья каштановыя прекрасны. Посль объда я ходиль, сидъль, болталь и наконець въ 7-мь часовъ поъхаль въ театръ. Давали Жоконду. Много пріятныхъ арій, одна восхитительна и сладострастна. — Теперь утро, сижу дома; дълать нечего. Заниматься чтеніемъ не могу да и книгъ нъть. Эти дни быль все занятъ. Скучная праздность весьма непріятпа. Но есть и пріятная праздность. Сію-то называють Италіянцы il dolce far'niente. Въ

<sup>1)</sup> Край рукописи истяблъ, и повидимому недостаетъ одного слова.

<sup>2)</sup> Край рукописи истявлъ.

Италіп дѣла идуть весьма плохо для Мюрата. Народъ Италіяпскій пе прельстился свободою и независимостію, которыя сулиль имъ Мюрать. Копечно это полезно для общихъ дѣлъ, по Италіянцы остались въ покоѣ вѣрно не отъ желанія способствовать успѣху Европейскихъ державъ; и педѣятельность его не приносить ему никакой чести. — Во Франціи N[apoléon] видно прилежно приготовляется къ войнѣ. Говорили о Республикѣ, но слухи сіи не подтверждаются. Въ Польшѣ [говорили о республикѣ]. О Россіи ничего нельзя сказать новаго. Все новое тамъ значить хорошее. Это даетъ невыгодное понятіе о старомъ, т. е. о существующемъ.

 $\frac{16}{90}$  [апрыля]. Суббота. 10 вечера. Сегодия послъдняя суббота Русскаго великаго поста. Я побду къ заутрине. Хочется послушать святаго пънія. Оно напомнить мні отечество и единоземцевь въ дучшій день ихъ жизни. Многіе радуются теперь въ Россіи. Всв радуются Христу, какъ Богу и какъ другу. О, святый день для православныхъ, дающій ціну жизни даже и нещастнымъ! Ты равняешь раба съ господиномъ, соединяешь бъднаго съ богатымъ. Редигія явдяется въ [сей день] въ величайшемъ своемъ блескъ. Какой христіанинъ не поблагодарить въ сей день судьбу за свою въру. Не доводы, часто пустые и неудовлетворительные, доказывають выгоды Христова закона, но дёла православныхъ во дни, ознаменованные дълами Искупителя. Тамъ, гдъ въра доказывается дълами, служители одтарей должны пропов'єдывать слово Ечангелія; мало говорить, но показывать на д'ыствія в'тры. Пусть приведуть они невтрныхь въ тюрьмы и покажуть имъ, какъ нещастные, заключенные въ нихъ, вмъсть съ Христомъ и по Христу исходять изъ гробовъ своихъ. Даже на безсловесныхъ простираются христіанскія дізянія вірующих или творящих по вірі.

Теперь пришель изъ театра. Давали Sargines. М<sup>то</sup> Seidler поеть хорошо, собою прекрасна, — тымь болые интересна, что, имыя въ игры, въ лицы и въ глазахъ много невиннаго и благороднаго, она не походить на т[акъ] назыв. актрису. Ныкоторые аріи и дуэты были восхитительны. М<sup>то</sup> Кампи прекраснымъ своимъ пынемъ заставляетъ забывать старость и некрасоту свою. Вчера видыль въ Бургы комедію Коцебу d[ie] falsche Schaam. Ушель отъ скуки. Глупая піэса и глупо играется. Бургъ-театеръ мны опротивыль. На сихъ дняхъ видыль тамъ Ифигенію, кот[орая] мны совсёмъ не понравилась такъ, какъ Шиллеровы піэсы. Можно сказать, что Ифигенія даетъ аудіенцій въ 5 дыйствіяхъ. Она безпрестанно говорить то съ тымъ, то съ другимъ, и говорить такъ, какъ и всы другіе — много пустаго. Впрочемъ трагедіи надо читать, а не смотрыть.

На сихъ дияхъ объдалъ я разъ съ 5 въ Пратеръ. Видъ...¹) деревьевъ все еще мнъ нравится и даже болье, чъмъ когда-либо. Свободно дышать пріятно тому, кто любитъ свободу. Но свободно жить и поступать еще пріятнье.

 $\frac{27\ Anpmns.}{6\ Man.}$  11 ночи. Очень скучно, въ особенности по вечеру. Не знаю, долго ли можно жить въ такомъ положеніи. Прежде какая-то надежда на перем $\dot{}$ ну облегчала тяжесть скуки; теперь же и эта надежда пропала.

Былъ сегодня въ театръ. Давали Iphigenie de Tauride. Musique de Gluck. Я замътилъ нъкоторую меданхолію или что-то печальное во всъхъ 4-хъ актахъ.

— Il n'y a aucune restriction au commerce en Turquie, excepté la défense générale d'exporter à l'étranger aucun des objets nécéssaires à la vie, spécialement de la capitale, où cette défense est rigoureusement observée..... ce moyen, établi dans l'intention d'y assurer l'abondance, est, dans le fait, la seule cause accidentelle des disettes qu'on y éprouve quelquefois. A cette réserve près le commerce est parfaitement libre et sans entraves (on paye toutefois les droits).

T. I. p. 310.

....âge à la vie<sup>3</sup>) lorsqu'on parle du sulthan [sic], d'ajouter à son [tit]re de *pâdichâh* ou empereur celui d'alem-*pénâh*, abri du monde.

T. I. p. 343.

Les casuistes turcs conviennent que le sulthan (sic) peut, sans assigner de cause et sans être accusé de tyrannie, tuer par jours quatorze personnes. (Rycaut dit, «que le Grand Seigneur ne peut jamais être déposé ou rendu responsable pour ses crimes, quand il détruit sans raisons moins de mille de ses sujets par jours). La mort donnée de sa main et reçue sans résistance,

<sup>1)</sup> Край рукописи истябять и недостаетъ повидимому нъсколькихъ словъ.

<sup>2)</sup> Далье зачеркнуто: «Дыла мало, иногда почти совсымь ныть»...

<sup>3)</sup> Здёсь край рукописи истяёль, и повидимому исчезло нёсколько словъ.

confère le martyre. On assure que plusieurs Musulmans, après avoir passé leur vie à son service, aspirent à l'honneur d'un tel trépas, comme à un titre pour obtenir la félicité éternelle.

P[age] 345.

Я замѣчаю, что глупыя постановленія дѣлають людей глупыми. Несправедливыя и варварскія постановленія и обыкновенія бывають причиною бунтовъ. Тѣ лжецы или невѣжды, кот[орые] думають, что, дѣлая народу добро, напр. дѣлая его свободнымъ, можно подвигнуть его къ возмущенію. Благодѣянія со стороны правительствъ никогда не возмущали народъ противъ ихъ. Опасеніе перемѣнъ покрываетъ или порокъ или перадѣніе 1).

Естьли кто, сл'єдуя чувствамъ челов'єколюбія и справедливости, будеть говорить о безчелов'єчій и несправедливости, съ каковыми одни люди поступають съ другими, то сін первые отв'єчають: «оставьте общество при сихъ безпорядкахъ, при семъ зд'є, естьли не хотите быть свид'єтелемъ ужасовъ, которые произведуть т'є, кои теперь въ угн'єтеній, при мал'єйшемъ признак'є свободы», ибо — «на все есть причина» — мы вид'єли, что народы, стремясь къ свобод'є, достигали до безначалія.

Безсмысленные! Въ какомъ нещастномъ углѣ свѣта находили вы, чтобы народъ, получающій блага правъ и свободы отъ Правительства, возставалъ противъ виновниковъ своего благополучія? Естьли вы видѣли возмущенія цѣлыхъ народовъ или частей онаго, — возмущенія, уничтожавшія всякій порядокъ, то отъ чего сіе происходило? Конечно не отъ благодѣяній Правительства народу, но отъ угиѣтеній сего послѣдняго.

Итакъ страшитесь возмущенія, когда вы угнѣтаете, но не тогда, когда вы благодѣтельствуете! Народъ платитъ зломъ только за зло, но признательностію и повиновеніемъ за благодѣянія. Введеніе добраго легче, нежели изкорененіе злаго. Въ Россіи, съ тѣхъ поръ какъ показалась жизнь въ народѣ, нѣкоторое стремленіе къ усовершенствованію, — явились уже многіе плоды просвѣщенія, но мало изчезло варварства. — Мы научились болѣе хорошему, нежели сколько отстали отъ дурнаго. Между тѣмъ казалось бы, что гораздо труднѣе достичь до просвѣщенія и образованности, нежели отказаться отъ нѣкоторыхъ несправедливыхъ правъ, свидѣтельствующихъ грубость нашихъ предковъ 2) и наше закостнѣніе въ пагубныхъ и антихристіанскихъ предразсудкахъ.

<sup>1)</sup> То, что идеть ниже, до следующей даты (20 мая — 9 іюня), написано на отдельномъ листке. Но такъ какъ содержаніе этого листка является непосредственнымъ продолженіемъ предыдущаго, то мы помещаемъ его въ тексть, а не въ примечаніе.

<sup>2)</sup> Къ этому слову сдълано примъчаніе: «или, лучше сказать, предшественниковъ».

26 Мая. Дёло приходить къ отъёзду — желаю выёхать поскорее. Между прочимъ пришло мет на мысль написать что-нибудь о теперешнемъ положеніи Россіи и о способахъ удучшить состояніе простаго народа и т. п. Надобно сказать въ введеніи, что писать о такихъ вещахъ съ либеральностію у насъ опасно, ибо много предразсудковъ......) введеніи дучшаго порядка вещей. Къ сожальнію, многіе ве[сьма] почтенные люди, хорошіе патріоты разд'іляють сін предразсудки съ невіждами и эгоистами. Мибніемь сихъ последнихъ можно и должно презирать; но всякому истинному патріоту трудно видіть негодованіе почтенных своих соотечественниковь. Невыгоды, сопряженные съ симъ либеральнымъ образомъ мыслей, увеличиваются для того, который такъ, какъя, находится въ службе, и желаль бы, для общей пользы, продолжать оную. Публика легко смешиваетъ либеральныя идеи съ якобинскими. Что касается до Правительства, то хотя къ чести и благополучію Россіи, наше Правительство отличается либеральностію и патріотисмомъ, но не смотря на сіе, тотъ не будеть поступать согласно съ собственными выгодами по службъ, кто будетъ вооружаться противъ невѣжества и предразсудковъ. Часто сіи послѣдніе бываютъ достояніемъ великихъ и сильныхъ міра сего<sup>2</sup>).

- 1. Прежде можно говорить о теперешнемъ состояніи Россіи.
- 2. Готовъ ли народъ къ перемѣнамъ. Здѣсь надобно въ этомъ убѣдить не имущихъ вѣры <sup>3</sup>). Говорить о достоинствѣ человѣка.
- 3. О средствахъ улучшить состояніе гражданскаго образованія и народа.
  - 4. О следствіяхъ, отъ того произойти долженствующихъ.

## Франкфуртъ.

 $\overline{23}$  Іюня.

Третьяго дня пріёхаль я сюда. Читаю Русскіе журналы. Многое мнѣ было читать весьма пріятно, многое напротивъ. Намѣренъ написать о семъ письмо къ Жихареву. Въ немъ буду говорить о Вѣстн[икѣ] Европы № 3. 1815. Туть о поэмѣ Грамматина. О разсужденіи о деньгахъ. О критикѣ. Потомъ о другихъ статьяхъ С[ына] От[ечества].

<sup>1)</sup> Здёсь край рукописи истябять и, повидимому, недостаеть одного-двухъ словъ.

<sup>2)</sup> Къ этимъ словамъ внизу рукописи сдълано слъдующее примъчаніе: «Но какъ слабы всъ сіи препоны для того, который питаетъ въ душъ пламенную любовь къ отечеству [и которой] поставляетъ себъ за щастіе жертвовать пользъ собственнымъ благополучіемъ».

<sup>3)</sup> Въ рукописи внизу этой страницы сдѣлана слѣдующая выноска: «О поведеніи Русскихъ въ чужихъ краяхъ».

Говоря о Жокондт. «Еще будучи въ Винь, слышаль я, что оперу Жокондъ было запрещено играть на П[етер]бургскомътеатръ. Запрещеніе сіе показалось ми'й см'йшнымъ и безполезнымъ. Таковою же показалась ми'й теперь и статья о сей оперь, помъщения въ 4-мъ № С[ына] От[ечества] на 1815. Говоря о неблагопристойностяхъ, коими наполнена сія опера, критикъ приводитъ слова Хераскова, что театръ есть училище, и прибавляетъ: училище нравственности, невинности и добродители. Замътимъ наперелъ. что въ семъ опредъленіи нътъ смысла: естьли можно учиться нравственности и доброд'втели, то я не знаю какимъ образомъ можно преподавать публикъ правила невинности. Кром' сего Г. критикъ, какъвидно, им' втъ жалкое понятіе о правственности и доброд'єтели, естьли онъ думасть, что публика можеть научиться онымъ отъ Г. Г. Щепинова, Глухарева, Соколова п Г. Г. Корсакова, Кн. Шаховскаго, Кобякова, Краснопольскаго, (изъ скромности 1) не упоминаю я некоторых других проворных переводчиков оперь). Конечно, театральныя представленія могутъ им'єть добрую ц'єль, но оная ограничивается остроумнымъ посмѣяніемъ глупыхъ обычаевъ, модъ и т. п.; но отъ комедін Мольера и Фонъ-Визина далеко еще до Етангелія, до сочиненій Фенелона, изр'вченій Марка Аврелія и другихъ твореній, въ коихъ преподаются правила истинной доброд'єтели и нравственности, коихъ  $\Gamma$ . критикъ в $\S$  рно не] понималь 2), желая найти их [ъ въ] 2) Жокондів. — Много есть добрыхъ людей, которые мыслять такъ, какъ Херасковъ; есть даже и такіе, кои согласны съ мнѣніемъ нашего Жофруа; но все это ничего пного не доказываеть, какъ то, что они не знають истинной пользы, происходящей отъ театровъ, въ особенности въ большихъ городахъ. Эта польза состоить въ томъ, что театръ отвлекаетъ болье или менье праздныхъ людей отъ вредныхъ и пагубныхъ занятій, доставляя имъ способъ провести время въ театръ съ удовольствіемъ и за маловажную цъну. По сей-то причинъ Правительства должны стараться объ усовершенствованіи театровъ. Издержки, кои чрезъ то причиняются, вознаграждаются тымъ, что многіе, въ особенности молодые люди, не имъя по вечерамъ никакого занятія, проводять время въ театръ, а не въ борделяхъ, не за карточными столами и не съ бутылками. Предоставимъ Филаретамъ, Августинамъ и другимъ, какъ священнымъ, такъ и свътскимъ особамъ наставлять насъ въ нравственности и добродътели; а выше упомянутые питомцы Мельпомены пусть ограничутся занятіемъ забавлять насъ послі обіда. Право, имъ много еще будеть стоить труда, дабы только отклонить отъ насъ дремоту или обезоружить

<sup>1)</sup> Надъ этимъ словомъ сверху зачеркнуто: «по дружбѣ пощажу».

<sup>2)</sup> Здъсь край рукописи испорченъ.

298 1815.

свистки охотниковъ. — Да впрочемъ я не могу не замѣтить, что строгость Г. критика относительно морали неприлична и смѣшна, когда дѣло идетъ о П[етер]бургской публикѣ. А P[éters]bourg se piquer de morale!!! Не кстати хвастаться нравственностію и добродѣтелью тамъ, гдѣ, какъ всѣмъ извѣстно, справедливые процессы стоютъ денегъ, гдѣ чиновники проживаютъ въ десятеро болѣе, нежели сколько получаютъ жалова[нья и гдѣ] мѣняются женами, какъ лошадьми; гдѣ съ подобными себѣ сочеловѣками поступаютъ какъ съ безчувственными скотами. Это все есть въ П[етер]бургѣ, а въ Новомъ Вавилонѣ, при всемъ его развратѣ, этого нѣтъ».

**24** [Іюня]. Письмо: Посяв 10-ти місячнаго пребыванія возвратился я опять во Фр[анк]ф[уртъ]. Здёсь нашель у земляковъ нёсколько Русскихъ журналовъ. Съ величайшею охотою принялся читать ихъ. Въ Вѣнѣ я занимался по большой части сухими Финансами и не читаль въ особенности ничего Русскаго, кром' нещастной С'верной Почты. Многое радовало меня при чтеніп нашихъ журналовъ, но многое заставляло меня вздыхать, многое сердиться. Къ числу статей, обрадовавшихъ меня, всего болбе относится разсужденіе о деньгахъ, пом'ященное въ № 3 В'ястника Европы 1). Въ первый разъ читалъ я разсужденіе о Финансахъ, писанное на Русскомъ языкѣ, и писанное хорошо и по справедливымъ правидамъ. Эта статья подтвердила мн в мое, что все основательное и полезное для Россіи выходить изъ Москвы. Въ П[етер]бургѣ хотя и ранѣе начали заниматься Политическою Экономією, но по сію пору тамошніе политики не представили еще нашей публикъ ничего, кромъ уродливыхъ произведеній, которыхъ нельзя назвать ни Русскими, ни Немецкими. Кроме того, что сочинения си весьма плохи сами по себъ, они не могутъ принести никакой пользы Русскимъ читателямъ, ибо писаны Нѣмцами<sup>2</sup>), кои, не будучи въ состояніи итти наряду съ своими учеными соотечественниками, желають поддёлаться къ Русскимъ и обогащають нашу словесность — Нъмецкимъ вздоромъ. — Съ сожальніемъ нашель я въ этомъ же нумерт Въстника, въ письмъ какого-то Смоленскаго помъщика, мнънія совершенно противныя въ разсужденіи о деньгахъ правпламъ п противныя э[дравому] в разсудку. Я желалъ бы, чтобы пздатель Въстника, .....<sup>3</sup>) направленія мити читателей своихъ, кои не могутъ не удивляться, находя въ одномъ и томъ же номерѣ совершенно противные доводы, — я желаль бы, чтобы изд[атель] Вѣстн[ика] сдѣлаль нѣсколько замъчаній на письмо Смоленскаго Патріота, сказавъ, что пъть никакой славы

<sup>1)</sup> Далье зачеркнуто: «Ты знаешь, что я долго занимался теоріею финансовъ».

<sup>2)</sup> Далье зачеркнуто: «и Венгерцами».

<sup>3)</sup> Край рукописи истлелъ.

п прибыли носить свое дурное сукно, когда мы можемъ носить чужое, которое стоитъ гораздо дешевле, и что деньги, употребляемыя въ Россіи на издѣліе сукна, гораздо прибыльнѣе можно употребить 1) другимъ образомъ, согласно съ теперешнимъ состояніемъ Россіи. Изд[атель] В[ѣстника] могъ бы въ нѣсколькихъ словахъ сказать, что государства 2) не могутъ и пе должны стараться производить все пужное для впутренняго потребленія внутри своихъ предѣловъ; равно какъ и каждый частный человѣкъ (un individu) не дѣлаетъ для себя все для него нужное, но покупаетъ кафтанъ у портнаго, сапоги у сапожника, шляпу у шляпошника и т. д.

 $\overline{25}$  [inonя]. St. Iohanni. Объдаль въ  $\square$ .

76. Еще о Жокондъ. Въ 6 № С[ына] От[ечества] читаю оправданіе приговора, сдѣданнаго объ оперѣ Жокондѣ. Г. Гречь продолжаеть нападать на неблагопристойность сей оперы. Изъ словъ его можно заключить, что Русскій театръ всегда по сіе время представляль публикѣ правственныя піэсы и не долженъ быть оскверняемъ безнравственными. Но развѣ онъ позабылъ, что въ лучшихъ нашихъ комедіяхъ (напр. въ Бригадирѣ) примѣры развращенности, можетъ быть, представляются болѣе сильными, нежели въ Жокондѣ? [По сію] 3) пору катонисмъ Г. Греча казался миѣ песправедливымъ; но при чтеніи послѣднихъ строкъ о Жокондѣ въ 6 № самъ Гречь показался миѣ весьма смѣшнымъ. Посмотрите на этотъ эпиграфъ: Vitam impendere vero! помѣщеннымъ [sic] въ началѣ разсужденія — о Жокондѣ!! Итакъ Г. Гречь, разсуждая довольно плохо о Жокондѣ, думаетъ, что онъ сражается еще съ опаснѣйшими врагами, нежели тѣ, коихъ побѣждалъ Кутузовъ, Багратіонъ и т. д., и утверждаетъ основаніе побидъ и славу Русскаго парода — какъ скромно для журналиста!!

№ 7. Проповидь о вычности. Она есть начало безъ конца, пространство безъ предѣловъ, эсизнъ безъ смерти..... Въ сію страну безсмертія вступаемъ мы вратами смерти! — Логика и ходъ рѣчи хороши. Проповѣдь сію читалъ я съ большимъ удовольствіемъ. Это самая умная піэса изъ всѣхъ №№ С[ына] От[ечества]. Сочинитель имѣетъ глубокій умъ, разполагаетъ искусно и съ порядкомъ свои мысли. Слово сіе принадлежитъ къ весьма малому числу истинно хорошихъ Русскихъ сочиненій. Спасибо изд[ателю] С[ына] От[ечества] за помѣщеніе сего слова въ своемъ журналѣ. У насъ, къ сожалѣнію, очень мало читаютъ проповѣди. Но надобно вспомнить, что у насъ ничего такъ хорошо не пишутъ, какъ проповѣдей. Архіереи наши

<sup>1)</sup> Далье зачеркнуто: «на обработание другихъ предметовъ».

<sup>2)</sup> Далье зачеркнуто: «такъ, какъ и частные люди (les individus)».

<sup>3)</sup> Край рукописи испорченъ.

300 1815.

обыкновенно люди съ природнымъ умомъ и образованные чтеніемъ древнихъ классиковъ.

14 Поля. Нанси. 7-го Іюля прівхаль я сюда. Образь жизни покуда мив здісь очень правится, особливо когда много работы, какъ, наприм[връ], вчера: съ 8 утра писаль я до об'єда и послі об'єда до 8 часовъ. Изъ полученныхъ вчера писемъ я съ удовольствіемъ читалъ 2 письма Ермолова: видно, что у него много логики въ голові; пишетъ хорошо, ясно и коротко. Я старался и отвітить ему лучше, нежели обыкновенно.—Я живу хотя и не въ хорошей квартирі, но окошки въ садъ. Съ начала я по вечерамъ, возвратившись домой, послі дневныхъ хлопоть, смотріль на садъ, на луну и думаль. Но, при всіхъ этихъ выгодахъ для размышленія, я хочу перемінить квартиру.

Странно положеніе Франціи! Трудно, весьма трудно положеніе Короля. Я думаю, что для теперешняго правительства Франціи исть пнаго средства, какъ управлять народъ роялистами и строгостію. Много безпокойныхъ умовъ, мало приверженцевъ къ Бурбонамъ.

27 Сентября. Сегодня увхаль Алопеусь. Такимъ образомъ служба моя въ Нанси совершенно кончилась. Но пріятно даже уже и теперь мыслить мнѣ о проведенномъ мною здѣсь времяни—безъ заботъ, спокойно и пріятно. Сожалѣю, что я не писалъ въ этой книгѣ. Но здѣшнее мое пребываніе слишкомъ запечатлѣно въ моей памяти, чтобы остаться для меня незабвеннымъ предметомъ вѣчныхъ вспоминаній. Время было проведено ohne Sturm und mit Ruhe. Сначала было много и работы. Подъ конецъ работа изчезла, но въ такомъ (почти) бездѣйствін непріятно было бы жить, естьли бы оное продолжилось болѣе нѣсколькихъ дней. Я не надѣюсь никогда такъ пріятно пожить по службѣ, въ особенности когда вспомню о Петербургѣ. — Доказатель—[ствомъ] 1) нескучнаго житья можеть, какъ я замѣчаю, служить и то, что я почти никогда не писалъ въ этой книгѣ; напротивъ того, пробывши въ Франкфуртѣ нѣсколько дней, написалъ уже я въ этой книгѣ нѣсколько страницъ.

Мое пребываніе въ Парижѣ въ послѣдній разъ не замѣчательно, однакоже я бы могъ, будучи тамъ, записать нѣсколько любопытныхъ или занимательныхъ замѣчаній, сдѣланныхъ мною въ Парижѣ теперь, по сравненію съ прежними временами, когда я тамъ былъ. Могъ бы замѣтить удовольствіе, чувствуемое мною, когда я видѣлъ Тальму. Также и вечернія прогулки по бульварамъ имѣли бы свое мѣсто въ журналѣ. Разговоры съ якобинцами или съ конституціонными. Но наконецъ меня тамъ нѣтъ, и я

<sup>1)</sup> Край рукописи испорченъ.

опять зд'єсь. Возвратившись сюда, нашель я зд'єсь жену Алонеуса: премилая и прекрасная женщина.

О тихая жизнь! Часто думаю я теперь, что, не будучи въ состояніи дѣлать того, чего хочетъ сердце и разумъ, — ты еще рождаешь утѣшеніе и надежду въ душѣ моей! Но тихая [жизнь] 1) не вездѣ возможна.

ть [октября]. Скука нападаеть на меня. Вчера убхала отсюда М<sup>то</sup> Alopeus. Вчера же Барановь и Багрбевь. Я совершенно одинь остался. Сушковь съ женою здбсь, но все не то. Съ удовольствіемь бы убхаль отсюда, естьлибы брать не должень быль быть сюда. Франкфурть представляеть миб скучную будущность, вдали же показывается П[етер]бургь, не представляющій почти никакой отрады, но много скуки, непріятностей и горести! Что дблать? Не знаю и знать не могу. Vollentem...

Быль теперь въ театрѣ. Давали Весталку, но очень плохо.

<u>т</u> [октября]. Вечеръ. Пора, пора фхать изъ Нанси. Скука и бездъйствіе тяготить меня. Завтра, можеть быть, поёду въ Мецъ съ Муравьевымъ. Утро можно безъ скуки провести дома, можно задить верхомъ. Послф объда, какъ по должности, можно быть въ театръ; но [око]ичить 1) день не могу безъ скуки. Сверхъ того тяжело и день проводить безъ мальйшей пріятности. М<sup>то</sup> Alopeus, по крайней мірь, услаждала вечера. Все это шло, а прежде еще лучше, хотя и безъ нее. Но теперь, теперь!! Странно: скука будущности представляется мнв въ особенности тогда, когда я чувствую скуку въ настоящемъ. Во дни пріятные будущее меня мало занимаетъ п никогда не безпокоить. Потому-то, можеть быть, щастливые не мыслять о нещастныхъ; потому-то и сыта голоднаго не разумпета. Теперь 10-й часъ въ началь, а я не знаю, что дылать; доказательство сему, что ппшу въ зеденой моей книгъ. Ее могъ бы я назвать книгою скуки. Сей часъ сд блаю сію надпись<sup>2</sup>). Пусть черезъ нісколько літь служить она термометромъ препровожденія времяни.... Писавъ сей часъ заглавіе, я обернуль листь и нашель: «Скука одна....» слова, написанныя въ самомъ началь еще въ Франкфурть. Итакъ куда ни взглянешь — везды скука.

 $\overline{18}$  [октября]. Утро.

«Il faut autant de majorats qu'il doivent [sic] y avoir de membres dans la chambre des pairs. Hors delà, l'établissement des majorats ne produit que du mal, parcequ'il tire de la circulation un grand nombre d'immeubles sans aucun bien réel».

Censeur. T. V. p. 20.

<sup>1)</sup> Край рукописи испорченъ.

<sup>2)</sup> См. выше, стр. 265.

302 1815.

Это можеть быть хорошо въ Россіи въ другомъ отношеніи, а имянно въ отношеніи перем'єнъ законовъ о насл'єдств'є.

<u>тя</u> [октября]. Начать должно введеніемъ законовъ, оставивъ неопредёленнымъ состояніе крѣпостныхъ людей и предоставивъ Правительству право опредёлить отношеніе крѣпостныхъ людей тогда, когда они будутъ вольными.

Посл'є сего должно сл'єдовать образованіе внутренняго и въ особенности земскаго управленія. Когда въ сл'єдствіе сего должности Губернаторовъ и Кап[итанъ]-Исправниковъ будуть заняты порядочными людьми, тогда предоставить богатымъ дворянамъ пріобр'єтать права Перовъ освобожденіемъ своихъ крестьянъ. Какую прекрасную славу Русскіе Вельможи симъ заслужить могутъ! — Чрезъ то богатые люди соединятся съ Правительствомъ для достиженія великой ц'єли общаго освобожденія.

Все это надлежить д'влать постепенно и такъ, чтобы одно предпріятіе не казалось неотм'єнно влекущимъ за собою другое. Въ особенности не нужно терять *ни мало* самодержавной власти прежде уничтоженія рабства. Перы не ограничать ее, но усилять.

Я рѣшился выѣхать отсюда послѣ завтра. Сергѣй, видно, долго еще сюда не будеть, а мнѣ нечего здѣсь дѣлать. Прости, Нансп! Я жиль здѣсь пріятно и спокойно; подъ конецъконечно скучно. Франкфуртъ представляется мнѣ во всей своей скукѣ; это заставляетъ меня думать, что я обманусь, можетъ быть, въ своемъ ожиданіи; хотя и не вижу средствъ провести тамъ время безъ большой скуки.

#### Франкфуртъ.

д Ноября. Четвертаго дня прівхаль я сюда. Съ Францією простился равнодушно — также въвхаль и въ Германію. Многое только, принадлежащее къ спокойствію и пріятности въ путешествіи, напр. взда, постели, проворство служителей, — заставляло меня въ Германіи вспоминать Францію.

Франкфуртъ мнѣ въ самомъ существѣ своемъ не нравится. Я нашелъ здѣсь нѣсколько Русскихъ и живу нескучно. Дѣлъ еще не начиналъ: хочу ихъ скорѣе кончить и ѣхать въ Россію.

<u>т</u> Ноября. Середа.

Большой скуки я здѣсь еще не испыталь или даже могу [сказать] 1), что я и совсѣмъ не знаю здѣсь скуки. Утро сижу дома. Обѣдаю съ Старын-кев[ичемъ] и другими. Вечеръ въ театрѣ или съ Стар[ынкевичемъ] у Ро-

<sup>1)</sup> Край рукописи испорченъ.

зена. Вчера давали Весталку. Эта музыка, при здёшнемъ оркестрѣ, и порядочное пѣніе М<sup>то</sup> Sessi, восхищая дуту въ самую минуту наслажденія, оставляють и послѣ сего пріятное впечатлѣніе, веселящее сердце и умъ. Подобно источникамъ свѣжей воды, кои находить странникъ посреди пространныхъ пустынь, такая музыка питаетъ душу, оживляетъ силу воображенія и примиряетъ странника съ путешествіемъ — въ здѣшній театръ.

До газеть я теперь не такой охотникъ, какъ прежде. Читалъ вчера Мюратовы прокламаціи Неаполитанцамъ. Какая глупая пародія Наполеона!

Я замѣтиль, что съ нѣкотораго времяни мнѣніе мое относительно Германіи и Нѣмцевь очень перемѣнились. Мнѣ теперь кажесся, что подлинно мудрено изъ нихъ сдѣлать что-нибудь порядочнаго и прочнаго. Даже уже о Россіи мнѣнія мои не такъ быстры, не такъ точны. Я всегда опасался сей послѣдней перемѣны въ моемъ мнѣніи—какъ назвать ее: Les avantages ou suite de l'age, т. е. ослабленіе силы душевной или слѣдствіе болѣе созрѣлаго ума? — Не знаю. —

.....¹) de Censeur. Мнѣніе его о единствѣ министерствъ справедливо......¹) что у насъ и теперь будетъ полезно имѣтъ перваго министра для сохраненія единства какъ въ цѣли, къ которой стремится Правительство, такъ и въ средствахъ достиженія оной. У насъ всего лучше, кажется, имѣтъ первымъ Министромъ Министра внутреннихъ дѣлъ, разпространивъ сіе министерство. Госуд[арственный] Конгролеръ однакоже можетъ бытъ независимъ.

<u>74</u> [ноября]. Пятница. Нанси. Воть уже четвертый день, какъ я въ Нанси. Нещастія Французовъ, подлое высокомѣріе и неблагодарность Нѣм-цевъ показываютъ добрыя качества первыхъ въ выгодномъ видѣ. Въ театрѣ ихъ бываю съ удовольствіемъ; живость ихъ нравится. Столъ заставляетъ досадовать на Нѣмцевъ.

<u>та</u> Декабря. Я опять въ Нанси со вчерашняго дня. Быль въ Парижѣ; ничего замѣчательнаго тамъ не видалъ, кромѣ сужденія Нея. Обѣдалъ хорошо; жилъ не скучно. Наслаждался ежедневно театрами, въ особенности восхищался балетомъ. Одно только пропустилъ — не видалъ Тальмы и комедіи.

Парижъ показался мнѣ теперь весьма унылымъ. Въ Palais Royal пусто, но вѣроятно отъ зимы. Театры не полны. Жители казались мнѣ печальными.

Нанси наводить на меня уныніе. Вообще я бы ни за что не согласился

<sup>1)</sup> Край рукописи истябять и недостаетъ по одному слову.

304 1815.

остаться во Франціи; разв'є бы н'єкоторыя обстоятельства и п[ожалуй]<sup>1</sup>) пріятности жизни—пріятности, [суще]ствующія <sup>1</sup>) въ Париж'є бол'єе, нежели гд'є нибудь, — могли меня заставить согласиться. Но желаніе испытать быть полезну въ Россіи — все превозмогаетъ.

Декабря. Франкфуртъ. Вотъ уже дней съ 10, какъ я опять здѣсь. Живу я здѣсь безъ скуки, но и безъ малѣйшаго удовольствія. Къ непріятностямъ здѣшней жизни относится и раное [sic] время обѣда. Краткость утра вредить занятіямъ и апетиту. Утро сижу дома. Послѣ обѣда иногда выѣжжаю верьхомъ, иногда въ казипо играю въ биліардъ и читаю газеты. Вечеромъ всегда почти у Розена. Тутъ играю иногда въ банкъ — это занимаетъ меня и развлекаетъ. Вчера игралъ въ бостонъ, но нещастливо. Въ театръ хожу рѣдко. Третьяго дня однакоже видѣлъ Разбойниковъ: эта піэса очень мнѣ нравится: мало искусства, но много натуры. Роль Карла Моръ весьма благодарна и заставляетъ любить званіе актера. Шиллеръ, кромѣ своего досточнства, какъ поэтъ и ученый, заслуживаетъ и тѣмъ еще благодарность своихъ соотечественниковъ, что онъ, т[акъ] ск[азать], облагородствовалъ недостатки, свойственные Нѣмцамъ; пороки ихх сдълал онъ добродътелями.

[Иностр]анцы] 1) упрекають Нѣмцевъ въ нѣкоторой роскоши мрачнаго и неестесственнаго воображенія; оно рождаєть страпныя соображенія, чудовищныя лица — это правда. Но возьмите Шиллера — и вы будете наслаждаться сими чудными произведеніями: воображеніе его преобразуеть сихъ чудовищей [sic] въ идеалы прекраснаго и великаго. — Иногда разумъ не соглашается съ тѣмъ, что глаза видятъ, но сердце всегда біеніемъ своимъ доказываетъ ту симпатію, которая существуетъ между вашею чувствительностію и воображеніемъ автора. Такъ сильное воображеніе можетъ парить выше правдоподобнаго и естесственнаго; но естьли воображеніе происходитъ не отъ холоднаго разсудка, но отъ чувствъ сердечныхъ, то оно всегда будетъ понятно сердцу человѣческому, подобно тому чистому чувству любви къ отечеству, которое усиливается 2) съ отдаленіемъ.

30 Декабря. Когда я размышляю, то это всегда о Россіи, [желая] з) улучшить состояніе простаго народа. Между прочимъ мнѣ кажется, что съ частію контрибуціи можно что-нибудь сдѣлать въ пользу крестьянъ (кромѣ того, что можно сдѣлать для возвышенія курса ассигнацій), а имянно: можно употребить часть сей контрибуціи на учрежденіе нѣсколькихъ провинціальныхъ заемныхъ банковъ для ссуды мѣлкихъ суммъ. Покупка крестьянъ

<sup>1)</sup> Край рукописи иставлъ.

<sup>2)</sup> Вмѣсто этого слова было сперва написано: сильнѣеть.

<sup>3)</sup> Здёсь край рукописи истлёлъ.

оть пом'ящиковъ приближаетъ также къ предполагаемой ибли. Иля сего можно учредить общество или комитеть изълюдей безкорыстныхъ и желающихъ жертвовать собою общей пользъ. (Присовокупить къ нимъ одного умнаго купца съ накоторыми Бухгалтерами). Этотъ комитеть будеть далать займы въ чужихъ краяхъ (въ Голландін) съ поручительствомъ или имянемъ Правительства. На занятыя суммы будуть покупаемы деревни отъ пом'ьщиковъ. Можно надъяться или быть увърену, что доходъ съ купленныхъ земель будетъ превосходить проценты съ занятыхъ капиталовъ. Самые высокіе проценты составляють теперь 5 (можно занимать съ низшими). Доходъ съ земель можно полагать — 6, 7, 8%. — Итакъ, положимъ проценты по 5., доходы по 8%. Занято 100.000 руб.

\*Не надобно забывать выгоды, состоящей въ томъ, что рубль имбеть большую действительную ценность впутри государства, нежели въ чужихъ краяхъ. 100 руб. = 90 фр. Заемъ будетъ во франкахъ. На сто фр[анковъ], полученных въ Голландін, можно имъть въ Россіп болье, нежели сто руб.

$^{1}$ ) 100.000 руб. $\int$ Проценты =		5000 руб.
1) ъ за 100.000 Доходы =		8000
Въ 17 лътъ заплатится, кромъ процен-	1816 [годъ]	3000
товъ, капиталу — $51.000$ . Въ $33\frac{3}{4}$ года	1817	3000
выплатится весь капиталъ.	1818	3000
	1819	3000
Можно предвидѣть много средствъ для	1820	3000
ускоренія выплаты капитала. Иногда кре-	1821	3000
стьяне могуть антисипировать въ платежѣ	1822	3000
доходовъ, и таковая антисппація будеть имъ	1823	3000
вмѣняема въ выгоду. Естьли онизаплатятъ	1824	3000
$\frac{1}{4}$ или $\frac{1}{2}$ суммы вдругъ или, что все равно,	1825	3000
естьли они заплатять подати свои за нѣ-	1826	3000
сколько лётъ впередъ, то тогда выигры-	1827	3000
ваютъ проценты; и въ такомъ случаћ,	1828	3000
естьли они заплатять подати за 5 лѣть впе-	1829	3000
редъ, то ихъ можно освободить отъ оныхъ	1830	3000
на 6; естьли заплатять за 10, то [осво- бодить оть оныхъ] на 12 [лѣтъ] или, естьли разчеты позволять, и болѣе. — Легко быть	1831 1832	3000 3000
можеть даже, что сами крестьяне захо-		51.000

<sup>1)</sup> Край рукописи испорченъ.

306 1815.

тятъ откупиться, или что найдутся арендаторы (не въ теперешнемъ подломъ смысль сего слова), кои согласятся платить болье нежели положенные 8%. Само собою разум'вется, что крестьяне въ такомъ, какъ и во всъхъ другихъ случаяхъ, будутъ управляемы по правиламъ, начертаннымъ Правительствомъ; ихъ обязанности, равно какъ и права помѣщиковъ будуть подъ покровительствомъ и надзоромъ законовъ. Можно даже употр[еблять]...1) деревни въ видѣ наградъ, которыя Императоръ даетъ... 1). Въ такомъ случаѣ всь обязанности займа переходять на...1) таковое имъніе помъщика. Выгоды сего последняго очевидны: въ самомъ неудачномъ случае онъ иметъ увъреніе пользоваться имъніемъ черезъ 30 льтъ. Такимъ образомъ Правительство можетъ дотировать сими пмѣніями общеполезныя заведенія. Награды и дотаціи будуть существовать въ дъйствительности, Правительство ничего не теряетъ. Крестьяне переходятъ въ свободное состояніе неприм'тнымъ образомъ и безъ малъйшаго ущерба для кого-либо. Продавшій ихъ пом'віцикъ им'єсть денежный капиталь; употребить ли онь его въ торговлю, въ мануфактуры — Государство выпррываетъ. Естьли онъ захочетъ купить новое недвижимое имініе, то тогда законъ, — который Правительство должно издать и который долженъ установить: «что каждое недвижимое имъніе съ крестьянами, которое перейдеть съ такого-то года (съ 1817) въ другія руки, не иначе можетъ быть управляемо, какъ по установленнымъ правиламъ» — негативное средство, ведущее къ освобожденію крестьянъ и на которое никто не можеть и не будеть жаловаться — тогда сей простой, тихой, правственной законъ дастъ сему капиталисту, вмъсто бывшихъ у него рабовъ, людей свободныхъ. Различные обороты могутъ родить новые...2) предлагаемаго средства. Вреда, ущерба, ....<sup>2</sup>), неудачи — существовать не можеть. Сіе последнее доказывается математически. Воть какія действія можеть имъть возрастающее состояние Россіи для ея гражданъ! Нъкоторые удивятся симъ д'ытствіямъ. Но доказательства легки: Россія идеть впередъ, идеть скорбе, нежели те государства, откуда будуть почерпаемы средства для предлагаемаго оборота. Это ясно: въ Россіи поденщикъ выигрышемъ одного дня живеть болье, нежели въ Голландіи такой же поденщикъ такимъ же выигрышемъ.

<del>зл</del> Декабря.

Не помню, писаль ли я уже въ сей книгѣ о негативныхъ средствахъ освобожденія крестьянь. Онѣ часто представляются и легки въ исполненіи.

<sup>1)</sup> Здёсь край рукописи истлель.

<sup>2)</sup> Край рукописи истябять, и потому исчезло нъсколько словъ.

Напр[пмѣръ], отдѣленіе крестьянина отъ земли дѣлаеть его совершенно свободнымъ (это средство еще самое строгое изъ прочихъ). Такимъ образомъ помѣщики или совсѣмъ не будутъ брать крестьянъ къ себѣ во дворъ, или будутъ брать людей, которымъ будутъ за службу ихъ платить.—

# [1816 годъ].

— Января 1816 года. 1 част по полуночи. Съ 12 часовъ начался на улицахъ большой шумъ и еще продолжается. Народъ ходить по улицѣ взадъ и впередъ, кричить во все горло: prosit Neu-Jahr! Мальчишки отличаются [въ]¹) привѣтствіи новаго года. Чему всѣ они рады: про[шед]шему¹) или будущему? — Ни то, ни другое: они радуются настоящему, наслаждаются минутою празднества. Таковы люди: они могутъ веселиться безъ причины. Есть причина радости при пріятномъ извѣстіи или произшествіи. Но тутъ они радуются 12-ти часамъ ночи; а удары часовъ слышать они повседневно. Мудрено предопредѣлить въ абстракціи, что въ такой-то день, въ такой-то часъ буду я веселъ, буду радъ, и сіе безъ всякой посторонней причины! Между тѣмъ въ дѣйствительности точно сіе бываетъ.

Въ одну изъ последнихь ночей былъ здесь пожаръ. Шумъ на улице былъ великъ, но теперь более.

Смотря на веселіе народное, я всегда ощущаю что-то жалостно-пріятное. Мнініе мое о веселящихся всегда бываеть тогда въ ихъ пользу. Сожалью о тіхъ, кои въ семъ не принимають участія.

1 Января. 11 утра <sup>2</sup>). Надобно правительству подумать о составленіи земскаго уложенія, по которому бы крестьяне имѣли такую же юридикцію, какъ и другіе классы народа. Изъ сихъ выгодъ не должны быть изключены крѣпостные, какъ сіе само собою разумѣется.

[Ком]миссіи з) составленія законовъ можно сділать много хорошаго и полезнаго. Законодательство діло не невозможное. Ускоряя различными простыми средствами ходъ онаго, правительство вмісті симъ должно дійствовать для лучшаго образованія внутренняго управленія Государства. Должно перемінть существо Губернаторовь и въ особенности земскихъчиновниковъ. Когда сій посліднія переміны будуть произведены въдійство съ успібхомъ, то тогда, и только тогда и оть улучшенія состоянія крестьянъможно будеть ожидать важныхъвыгодъ для Государства. Прежде, нежели

<sup>1)</sup> Край рукописи испорченъ.

<sup>2)</sup> Здёсь въ рукописи поставленъ особый знакъ, указывающій, что нижеслёдующая запись должна служить продолженіемъ вышеописаннаго проекта освобожденія крестьянъ.

<sup>3)</sup> Край рукописи испорченъ.

все сіе будеть приведено въ порядокъ, нельзя думать о конституціп, ни о репрезентаціи народной.

3 Января. 1816. Вчера по обыкновенію читаль я книгу, легши спать. Книга была сей случай: de l'Allemagne par M<sup>me</sup> Stäel. На 43 страницѣ ІІ-го т[ома], при разборѣ Донъ Карлоса, быль я весьма обрадовань слѣдующимъ мѣстамъ:

«C'est un beau moment que celui où le Marquis de Posa, n'éspérant plus échapper à la vengeance de Philippe II, prie Elisabeth de recommander à Don Carlos l'accomplissement des projets qu'ils ont formés ensemble pour la gloire et le bonheur de la nation Espagnole. «Rappellez—lui, dit-il, quand il sera dans l'âge mûr—rappellez—lui qu'il doit porter respect aux rêves de sa jeunesse». En effet, quand on a.....¹).

Respect aux rêves de sa jeunesse—прекрасное, благородное выраженіе! Я давно уже замѣтиль, что опытность часто останавливаеть стремленіе къ добру. Я дорого бы заплатиль, еслибь кто-нибудь съ добрымъ намѣреніемъ показаль этотъ пасажъ Императору. — Почему пожилые люди производили и производять великія дѣла? Потому что они сохраняють въ груди своей огонь молодости. Посмотрите на Штейна, поговорите съ нимъ: онъ и въ 20 лѣть отъ роду не могъ говорить иначе. — За то люблю я Лагарпа, что онъ молодъ въ своихъ мнѣніяхъ; отъ того происходить и его откровенность.

Мысль, заключающуюся въ эпиграф'ь, желаль я выразить, когда въ моемъ послѣднемъ письм'ь къ брату гов[орилъ] я ему о Нов[осильцев'ь]: «дай Богъ, чтобы опытность не погасила въ груди его того пламени, которое озарило щастливѣйшую эпоху Россійской Исторіи — первые 5 лѣтъ царствованія Императора!»

Эту же мысль им'єль я, когда я зам'єчаль, что я правственно стар'єюсь. Я съ сердечнымъ сожал'єніемъ вид'єль, что мечтанія молодости слаб'єли [въ] 2) моемъ воображеніи, и предчувствоваль, что наконецъ огонь погаснеть, и опытность охолодить сердце и душу.

4 Января. Я думаю, что въ Россіи надобно стараться налагать сколько возможно менте податей на землю, для поощренія земледтія. На торговлю извтатно [sic]. Нужда однакоже заставляеть думать, что въ Россіи должно ввести поземельную подать. Подать сія не будеть вредна для земледтія, естьли будеть разпредтлена на хорошихъ правилахъ, естьли не будеть возрастать съ усовершенствованіемъ землепашества; и будеть сверхъ того

<sup>1)</sup> Край рукописи истять, и недостаеть нъсколькихъ словъ.

<sup>2)</sup> Край рукописи испорченъ.

весьма полезпо, естьли замѣнить нѣкоторыя изъ взимаемыхъ ныпѣ податей, напр[имѣръ], подушный окладъ. Поземельная подать можеть быть легко введена въ тѣхъ селеніяхъ, гдѣ мужики или уже теперь свободны, или гдѣ освобожденіе будетъ разпространяться; такъ чтобы свободное состояніе крестьянъ вело за собою порядочное собпраніе налоговъ. Съ людей, не имѣющихъ собственности, нельзя собпрать налоговъ, коихъ вся выгода состоитъ въ томъ, что они сообразуются съ собственностію.

NB. Для лучшаго управленія коронными крестьянами полезпо, можеть быть, раздѣлить всѣ коронныя селенія на нѣсколько отдѣленій или округовь, сообразуясь съ географическимъ положеніемъ. Каждый изъ сихъ округовъ будеть порученъ Министромъ особенному отдѣленію въ его канцеляріи. Такимъ образомъ Министръ будеть въ состояніи судить, въ которомъ изъ округовъ управленіе лучше; онъ можетъ сравнивать. Сіп выгоды изчезають, естьли все управленіе раздѣлено по час[тямъ] 1). Въ семъ послѣднемъ случаѣ Министръ видитъ каждую отрасль управленія въ особенности и не можетъ сравнивать порядка и хода дѣлъ сихъ отраслей, ибо онѣ разнородны.

Б [Января]. Ganilh возстаеть противъ податей при переходѣ имѣній изъ рукъ въ руки. Онъ справедливо замѣчаетъ, что онѣ падаютъ не на доходъ, а на капиталъ. Въ особенности онъ хулитъ сію подать, когда она взимается при принужденной продажѣ. Я думаю, что можно облегчить или уничтожить сію подать при продажѣ имѣній съ публичнаго торга или при конкурсѣ, дабы подать не причиняла болѣе вреда плательщику, нежели сколько ей убытка причинять позволено. Можно напротивъ того возвысить сію подать съ наслѣдствъ, достающихся дальнимъ родственникамъ, побочнымъ дѣтямъ въ особенности, съ даровыхъ имѣній, съ продажи отъ мужа женѣ и т. п. ²).

«Si l'on veut juger des progrès relatifs des divers gouvernements dans la science des finances, il suffit de comparer leurs contributions sur les capitaux».

Ganilh. Considérations sur la situ[ation] financ[ière] de la France en 1816.

«En France les contributions sur les capitaux forment les cinquième partie de la contribution totale, tandis qu'en Angleterre elles n'en forment que la dix-huitième partie.

<sup>1)</sup> Здёсь край рукописи истлёль.

<sup>2)</sup> Въроятно къ этому мъсту относится кусокъ бумажки, вложенный здъсь, со слъдующими словами: «О возвышении нал[оговъ] при переходъ собственности отъ мужа къ женъ».

En Angleterre les frais de la perception de l'impôt sur les consommations n'excèdent pas 5 p[our] c[ent]. — He думаю.

.............................) sur le revenu étant permanente, serait insuportable; mais comme impôt temporaire, il est de tous les impôts celui qui porte le moins d'atteinte à la richesse générale et particulière». Подать съ дохода, собранная въ 1812-мъ году въ Россіи, была, кажется, съ чистаго дохода, сколько я помню, и доходъ сей долженъ былъ быть объявляемъ самимъ плательщикомъ.

— Нельзя ли съ пользою приспособить систему залоговъ, кот[орые] чиновники даютъ во Франціи Правительству, къ управленію финансовъ въ Россіи, въ особенности относительно собиранія податей при ввозѣ и вывозѣ товаровъ на границѣ, т. е. относительно таможенныхъ чиновниковъ? 2)

«Le crédit public quand il peut exister ne dépasse jamais la richesse disponible de chaque pays et aucun état ne peut emprunter au delà de cette portion de la richesse nationale. Ибо частные люди дають правительству взаймы только то, безъ чего они обойтись могуть. L'emprunt volontaire seul donne la mesure de l'état de la richesse nationale.

## 7 Января.

Письмо, полученное мною сегодня послѣ обѣда изъ П[етер]бурга отъ брата, тяжело меня огорчило: я совсѣмъ инаго надѣялся при видѣ его. Такого труднаго произшествія очень давно уже со мною не случалось. По сію пору я не могу образумиться: оно меня поразило. Что дѣлать? Какъ возвратить его къ надеждѣ? Какъ поддержать его? Что дѣлать? Что ему писать, что совѣтовать? Ничто не спасаеть человѣка отъ нещастій. И тогда, когда онъ объ нихъ и не думаетъ — судьба его поражаетъ и выводитъ изъ увѣренности. Почему люди къ нещастіямъ привыкнуть не могуть? Почему я не имѣю въ жизни иной цѣли, кромѣ пустыхъ мечтаній? Почему я не могу отдѣлиться отъ жизни, въ которой не предвижу ни утѣшенія, ни отрады, а еще менѣе благополучія? — Мысли мои въ такомъ безпорядкѣ, какого я никогда или давно не чувствовалъ. Размышленіе заводитъ меня какъ будто въ лабиринтъ, изъ коего разумъ отказывается вывести сердце. Чувствованія слѣдують одно за другимъ, но каждое болѣе п болѣе притупляетъ разсудокъ,

<sup>1)</sup> Край рукописи испорченъ.

<sup>2)</sup> Далье зачеркнуто карандашомъ слъдующее: «Jamais le crédit public ne peut entrer en concurence avec le crédit commercial et privé; et si cela était, ce serait une calamité publique, parcequ'alors le crédit public détournerait de leur destination les fonds nécessaires à la reproduction de la richesse annuelle et entraînerait l'Etat à une ruine inévitable: malheur qui n'arrive jamais... Для сего не излишне опредълить количество казенныхъ процентовъ».

давить сердце. Что дѣдать? Всему дѣлаю я вопросъ сей; но ничто отвѣчать мнѣ не можеть. Будущность ничего не представляеть. Прошедшее изторгаеть вздохи. Настоящее мучительно неизвѣстностію и невѣрное. Трудно не знать будущаго, но труднѣе не понимать настоящего. — По полученіи нещастнаго извѣстія, я какъ будто остолбенѣль¹). Пошель играть въ карты, пѣль...²) пѣсни, но веселость рождалась и умирала съ звуками голоса. Досада грызеть сердце; совершенная мрачность и неизвѣстность положенія затмѣваеть воображеніе. Что дѣлать? — Не знаю, не знаю, не могу знать, нѣть силы знать. О, любезнѣйшій изъ людей! Прими совѣть отъ текущихъ слезъ моихъ! Такова жизнь; она — не для добрыхъ. Можеть быть есть для избранныхъ міра сего другой міръ, другое отечество — естьли тотъ міръ лучше этого, то и тотъ лучше тамъ будеть, нежели здѣсь. — Письмо твое дышеть тихимъ, добрымъ духомъ; но духъ сей имѣеть печать отчаянія.

Воть письмо, кот[ораго] каждая строка поворачиваеть мою внутренность, уничтожаеть разумъ и производить одни только горькія, горькія слезы:

«Обстоятельства мои в), милый другъ и братъ, перемѣнились»—ей Богу нѣтъ силы переписывать: пошлю его къ Сергѣю. Вотъ, скажу я ему, доказательство нашего съ тобою блаженства и нещастія: мы имѣемъ братомъ избранно рѣдкаго, но нещастнаго человѣка. Холодное отчаяніе въ благородномъ сердцѣ опаснѣе стенаній. Чего можемъ мы ожидать послѣ письма сего? Мысли мои становятся, такъ сказать, въ порядокъ, чтобы дать мѣсто ужасному предчувствію. — Не могу образумиться, не могу собраться съ духомъ. Полночь бьетъ, но спать или плакать? Сердце мое, часто твердое, не подвластно теп[ерь] ф). Рука дрожитъ. Я тяжело вздыхаю, а какъ тяже[ло] ф) онъ изнемогъ! Что ябуду дѣлать? Что дѣлать д[ля] ф) него. Ахъ, несправедливъ онъ, если хотя на одну секунду усумнился въ сердечномъ моемъ желаніи жертвовать ему мною самимъ и всѣмъ. Неужели эта мысль когда-либо могла вмѣститься въ его головѣ? Нѣтъ! Прости! Но что пишу я? Я дрожу и нѣмѣю в). Отъ чего такое ужасное положеніе? Но разсудокъ слабѣе сердца.—

О, письмо, стократъ любезное и стократъ ужасное! Я забылъ объ истинныхъ нещастіяхъ. Ты возвращаешь мнѣ скуку и меланхолію: съ ними никогда не долженъ былъ я разставаться! Привѣтствую васъ, строгія под-

<sup>1)</sup> Въ рукописи: остолбънелъ.

<sup>2)</sup> Край рукописи истявль, и одно слово исчезло.

<sup>3)</sup> Надъ этими словами приписано: 4 Декаб.

<sup>4)</sup> Край рукописи истяблъ.

<sup>5)</sup> Въ рукописи: нем вю.

руги, моей молодости! Я думаль, что жить можно тихо, съмечтаніями. Приходь вашь все разрушиль. Возьмите жертву, обреченную вамь судьбою. Но есть произшествія, кои вась обезоружать: отчаяніе еще можеть служить утішеніемь не иміющему надежды и потерявшему всі: отчаяніе да будеть моею надеждою. Но каждый взглядь на письмо опять меня разтрогиваеть и давить, давить сердце.

[31 Дека] брл 1815. (Во время революція Министръ д'Елалъ сіе предложеніе Королю). Der Plan bestand darauf, Tag und täglich die ersten Reisen der Tribunen durch 262 vertrautes Personen zu besetzen, deren Bezahlung fest bestimmt wird, nämlich für einen Anführer, der allein in Geheimniss ist, täglich 50 fr.; für einen Unteranführer vom ersten gewählt, 25 fr.; für Hoheadjutanten von den beyden anführen; die sich untereinander nicht kennen, und den Auftrag haben, jeder 25 Menschen anzuwerben, und sie jeden Tag in die Versammlung zu führen, 10 fr. jedem, die 250 Menschen aber jeden zu 50.

Bhein. Merkur.

Выписку сію сдѣдалъ я по причинѣ тѣхъ словъ, кои я подчеркнулъ. Въ установленіяхъ о Нѣм[ецкомъ] Бупдѣ также понялъ я, что принятые въ оный члены не должны знать другъ друга. Здѣсь въ мгновенныхъ предпріятіяхъ нашелъ я тоже.

Сегодня послёдній день 815 года по ст. ст[илю].

— Весьма бы было полезно для общаго мивнія напечатать у насъ въ Россіи о состояніи рабства въ среднихъ ввкахъ и о средствахъ, употребленныхъ къ уничтоженію онаго (см. написанное... [ка]рандашемъ)¹). Наши дворяне увидвля бы, что и въ самыя варварскія времяна состояніе крестьянъ было лучше, нежели состояніе ихъ мужиковъ въ сіи просвіщенныя и въ особенности для Россіи столь славныя времена. Они бы увидвлі, что везді умные и добрые и даже только что знающіе общую пользу Правительства стремились къ уничтоженію рабства. Это бы ихъ, можетъ быть, нісколько удостов рило, что рабское состояніе не такъ натурально, какъ они думали, и не такъ необходимо для благоденствія народнаго, какъ они воображали.

<u>дъ</u> Января. М<sup>то</sup> Stäel хулить, что Вернеръ въ піэсь 24 Февраля представиль семейство простаго крестьянина, преслыдуемое судьбою, такъ что въ каждомъ покольніи сего семейства есть злодьи. Сравнивая сіе семейство съ Атридами, она говорить: «L'éclat du rang et la distance des siècles don-

<sup>1)</sup> Край рукописи истявлъ.

nent à la scélératesse elle même un genre de grandeur qui s'accorde mieux avec l'idéal des arts; mais quand vous voyez le couteau au lieu du poignard ..... ce n'est pas le noble effroi qu' une tragédie doit inspirer».

[Разс]ужденіе 1) сіе копечно справедливо. Но мив кажется, что главное . . . . . ство 1) обстоятельствъ состоитъ въ томъ, что при всемъ ужасвиельзя смотрвть безъ состраданія на злодвя постояннаго и воснитаннаго въ простомъ классв народа. Человвколюбивое разсужденіе находитъ тьму предлоговъ, коими извиняется преступленіе простаго человвка и въ особенности бъдняка. Жаль, что М<sup>те</sup> Stäel этого не чувствовала. Можетъ быть теорія вкуса отвлекла ее отъ сей мысли.

«Le fatalité des anciens est un caprice du destin; mais la fatalité dans le christianisme est une vérité morale sous une forme effrayante».

Въ «Congrés de Vienne» par Pradt много пустаго; но иногда безпристрастіе автора приводитъ его къ справедливымъ и умнымъ заключеніямъ.

«La guerre ne laisse jamais une nation où elle l'a prise, a dit Burne». «Pour rendre les peuples heureux il ne peut que dépenser peu et administrer le moins possible. Laisser faire et laisser passer, c'est à peu près à quoi se réduit tout l'art de gouverner.

Pradt. T. II.

Мѣры, принимаемыя Прусскимъ правительствомъ противъ натріотовъ, наполняютъ печалію душу каждаго благомыслящаго человѣка. Не таковыя мѣры должно принимать оно. Все это доказываетъ, что правительство сіе n'est pas à même de bien remplir son devoir. Правители не имѣютъ довольно силы и ума, чтобы возпользоваться духомъ времяни. Они ему противятся, но будутъ жертвою его.

29 Января. Всѣ постоянныя мои мысли устремлены на [рабство] 1). Я начинаю удостовѣрять себя, что думая безпрестанно о средствахъ улучшить состояніе отечества и соотечественниковъ, относя всѣ произшествія къ обстоятельствамъ своей земли и имѣя вирочемъ чистыя намѣренія, я начинаю вѣрить, что при столь пламенномъ и твердомъ желаніи сдѣлать что-нибудь полезное для отечества, нельзя сего не сдѣлать при удобныхъ обстоятельствахъ, т. е. имѣя на то случай. Я не могу думать, чтобъ человѣкъ могъ такъ сильно, такъ постоянно желать дѣйствовать такимъ образомъ, каковымъ онъ дѣйствовать не можетъ.

«England möchte gern auch mächtig in Deutschland stehen und es in

<sup>1)</sup> Край рукописи истявлъ.

einer Abhängigkeit erhalten, dass es sich ein in eigener Freyheit beengen könne. Und wie schlecht erscheint es und mit welchem kleinlichen und unerschienten Gnitze tritt es bey uns auf, wenn man es mit dem Kayser Alexander von Russland vergleicht! Dieser hat Oheime und Schwäger und Vettern und Schwestern, welche auf deutschen Fürstenthronen sitzen; aber er hat seinen Ruhm lieber gehabt als seine Sizzschaft und für sie nicht um Land und Volk gemäkelt und geworben. England eingegen mit welhem plumpen Eigennutzen...».

Ueber Preussens-Rheiniche Merk[ur]. Принисывается Аридту и на него похоже.

За что нѣмецкіе самодержцы и ихъ прихвостни сердятся на такихъ писателей? За что ненавидять они свободную мысль, свободное слово? Неужели точно думають они, [что эт] и 1) патріоты желають только что хулить?—Нѣть. Эти самодержавные или хотящіе быть таковыми эгоисты и челядь ихъ не знають сердца человѣческаго! Лучше и сладостнѣе хвалить, нежели хулить. Да и опыть сіе доказываеть. Почему Нѣмецкіе патріоты хвалять нашего Александра болѣе, нежели всѣхъ властелиновъ вмѣстѣ?

 $\overline{30}$  [Января]. Между прочимъ снилось мнѣ сегодня, что Гос. и братъ разводятся съ своими женами — а одинъ изъ нихъ даже еще и не женатъ. Этотъ сонъ меня поразилъ ночью, и потому я его записываю.

Вчера было холодно, сегодня тоже. Погода прекрасная. Я вчера передъ объдомъ вздилъ верхомъ, и прогулка сія была для меня весьма пріятна, тъмъ болье что я уже давно, отъ дурной погоды, не могъ вздить верхомъ.

31 [Января]. Вчера всѣ мы обѣдали здѣсь (въ R[ömischer] K[ayser]). Послѣ обѣда Розенъ со свитою и Габбе поѣхали въ путь. Мы провожали ихъ до Ганау. Тамъ ночевали и сегодня возвратились въ Франкфуртъ. Я чувствую нѣкоторую скуку послѣ сихъ прощаній. Сіе чувство скуки есть вѣроятно предчувствіе большей. У Розена мы собирались ежедневно и проводили время спокойно и иногда пріятно. Юнига въ особенности жаль. Доброй малой. Иногда и Мильхенъ была очень забавна. Погода ка[къ вчера]²), такъ и сегодня была прекрасная. Въ Ганау мы по о[бык]²)новенію играли въ 21. Ужинали, пѣли пѣсни Русскія. Боркъ забавляль насъ своею веселостію и болтовствомъ. — Былъ на фабрикахъ — не нашель ни одной табакерки, которая бы мнѣ особенно понравилась.

Въ Ганау видели мы Гессенскихъ солдать при пудре.

<sup>1)</sup> Край рукописи иставлъ.

<sup>2)</sup> Край рукописи испорченъ.

### <u>з</u> Февраля.

....J'en ai tiré cette grande maxime de morale, la seule peut-être d'usage dans la pratique, d'éviter les situations qui mettent nos devoirs en opposition avec nos intérêts et qui nous montrent notre bien dans le mal d'autrui; sûr que dans de telle situations quelque sincère amour de la vertu qu'on y porte, on foiblit tôt ou tard sans s'en appercevoir, et l'on devient injuste et méchant dans le fait, sans avoir cessé d'être juste et bon dans l'âme.

Confessions de J. J. R(ousseau].

.... Si nous voulions être toujours sages, rarement aurions nous besoin d'être vertueux.

Id[em].

— 7 час. вечера. Вчера и нын провожу я день въ уединении. Встаю: утромъ пишу. Схожу въ низъ объдать. Возвращаюсь въ мою компату. Читаю до 7 или 8 часовъ. Потомъ иду въ Casino читать газеты. Безпрестанное уединеніе всегда бываеть для меня сопряжено съ нікоторою грустію. Надобно скучать. Итакъ я ръшился на то. Новаго въ скукъ для меня ничего нътъ. До сихъ поръ я не жилъ такъ въ Франкфуртъ; и потому теперь тъмъ болье чувствую тяжесть настоящаго положенія. Все это дыйствуеть сильно на разположеніе духа, и я замічаю, что я въ мысляхь, поступкахь и даже въ наружномъ видъ имъю нъчто меданхолическое. Никогда это не перемънится. Я теперь часто думаю о П[етер]бургв, но почти всегда съ некоторымъ ужасомъ. Что тамъ меня ожидаетъ? Старая скука, старая меланхолія, старое отчаяніе, безъ надежды на переміну! — Я читаю теперь 1. ч[асть] des Confessions de Rousseau. Такое чтеніе не помогаеть разсібнію или развеселенію духа. Вообще подлая жизнь становится мн'є безъ м'єры гадкою и несносною. Вижу и удостовъряюсь, что ничего хорошаго и прекраснаго сделать нельзя. А жить безъ этой надежды значить проклинать жизнь. Где утьтеніе? Гдь цыль жизни? — Но пойду въ Casino. Миь самому надобло безпрестанно ссориться съ судьбою, безъ всякаго упованія на успіхъ сей ссоры. — Все горше идеть, все въ томъ же видѣ мнѣ представляется, какъ всегда сіе было и какъ всегда, в роягно, будетъ.

## <del>5</del> Февраля.

....Pourquoi faut-il qu'ayant trouvé tant de bonnes gens dans ma jeunesse, j'en trouve si peu dans un âge avancé? Leur race est-elle épuisée? Non, mais l'ordre des gens où j'ai besoin de les chercher aujourd'hui n'est

plus le même où je les trouvois alors: parmi le peuple, où les grandes passions ne parlent que par intervalles, les sentiments de la nature se sont plus souvent entendre; dans les états plus élevés, ils sont étouffés absolument et...¹) du sentiment, il n'y a jamais que l'intérêt ou la vanité qui p[arlent]¹).

Confessions.

Давно уже я зам'єтиль, что между простыми людьми гораздо бол'є хорошихъ и добрыхъ людей, нежели между людьми, принадлежащими къвысшимъ классамъ. Это зам'єчаніе Руссо для меня пріятно.

Руссо въ Confessions говорить, что однажды въ своемъ путешествім изъ Парижа онъ заблудился и зашелъ пристать въ одну избу, съ вида весьма бѣдную, которая была въ томъ мѣстѣ единственною. Попросилъ у хозяина обѣдать. Сей послѣдній далъ ему молока и овсянаго хлѣба. Руссо ѣлъ съ аппетитомъ. Хозяинъ, видя сіе, сказалъ ему, что онъ удостовѣряется въ истиннѣ его положенія и не думаетъ, чтобы онъ имѣлъ намѣреніе ему измѣнить; послѣ чего вынесъ своему гостю изъ какого-то погреба хорошаго хлѣба, вятчины и вина. Руссо отобѣдалъ съ удовольствіемъ; но когда Руссо хотѣлъ хозяину заплатить, то безпокойство сего послѣдняго вновь показалось, и онъ съ смущеніемъ отказывался отъ денегъ. Руссо ничего не понималъ. Enfin il prononça en frémissant ces mots terribles de commis et de rats-de-cave. Il me fit entendre qu'il cachoit son pain à cause de la taille, et qu'il seroit un homme perdu si l'on pouvoit se douter qu'il ne mourût pas de faim... Cet homme n'osoit manger le pain qu'il avoit gagné à la sueur de son front.

.... 1) Февраля. Бетманъ присыдаль опять звать меня об'єдать. Незадолго предъсимь я об'єщаль быть, да не быль. Теперь, нечего д'єлать, пойду. Баденскаго посланника Берштета, посл'є различныхъ переговоровъ, заставили выйти изъ Казино за то, что онъ быль въ сапогахъ. — За ужиномъ говорю я часто съ Німцами о Политикъ. Каждый день новые слухи. Вчера говорили, что Баварцы берутъ Франкфуртъ. Сегодня говорятъ, что Австрійцы заняли Зальцбургъ и Inviertel. Потомъ сказываютъ, что Баварцы получаютъ Ганау. Благоразумные думаютъ, что это в'єроятно, ибо Австрійцамъ легче удовольствовать Баварцевъ чужимъ имуществомъ, нежели своимъ. Между тімъ Баденцы узнаютъ, что Австрійцы рієшаются вознаградить Баварцевъ также и частію Баденскихъ владіній. Посланники Великаго Герцога отправляются въ Миланъ. Дов'єреппая особа ідетъ въ П[етер]бургъ въ сопровожденіи профессора Клюбера. Нужно очень знать для Россіи, какъ

<sup>1)</sup> Край рукописи истлель.

межуются некоторые изъ Немецкихъ Дистриктовъ. Бедная Teutschheit отъ этого страдаеть. Патріоты лишаются надежды; духъ имъ [sic] слаб'веть. Въ сіе же время Баварское правительство наполняеть газеты адресами отъ различныхъ частей своихъ владеній, въ коихъ жители уверяють Короля въ своей привязанности, клянутся жертвовать всёмъ на пользу Короля, отечества и для независимости или поддержанія ихъ (Баварской) національности. Воть Scandal, котораго Намецкіе патріоты снести почти не могуть. Между тъмъ какъ сіи увъряють себя, своихъ земляковъ и Европу, что Teutschheit не одна только пустая идея; что Немцы начинають чувствовать, что прежде нежели они должны [быть Ба]варцами 1), Саксонцами и т. д., они почитаютъ себя Нёмцами. Между тёмъ Баварцы клянутся жертвовать всёмъ для поддержанія своей независимости и національности. Трудно быть Німцемъ и надъяться на перерождение своего отечества. Между сихъ распрей, безпокоющихъ Германію, Курфирстъ Гессенъ-Кассельскій сидить спокойно съ своей шишкою въ Кассель и привязываетъ пукли и косы своей арміи. Это невинное занятіе отвращаеть его оть политических вмятежей. Пруссія не подаеть тахъ признаковъ жизни, которыхъ добрые люди отъ нее надъялись. Правительство приняло какую-то систему, которая почиталась лёть за 50 хорошею, система, которая, не принеся еще никакой выгоды Правительству въ дъйствительности, повредила уже ему весьма много во мнъніи какъ Пруссаковъ, такъ и другихъ Немцевъ. Австрія добивалась и добилась своей Италіи. Но теперь кажется, что Австрія не знаеть, что дёлать съ нею и походить на того Нъмца, которой быль въ Парижъ и vor lauter Häuser hat er nicht die Stadt gesehen. Ломбардо-Венеціанское Королевство есть уродливое произведеніе, посредствомъ коего догадливые Австрійцы хотыли утьшить съверныхъ Италіянцевъ сохраненіемъ ихъ національности и вмъсть показать, что не одинъ Наполеонъ могъ д'блать такія вещи, но что и они, Австрійцы, знають цінить патріотисмъ Италіянцевъ. Правда, что побіть съ острова Эльбы всего более услужиль въ семъ случав Италіянцамъ, естьли какую-либо пользу Италіянцамъ. Каково Италіянцамъ вид'єть свое отечество и своихъ единоземцевъ во власти — Австрійцевъ и при семъ думать, что власть сія утвердилась въ слёдствіе не побёдъ, но пораженій Австрійцевъ! Что естьлибы взять обитателя луны или съ того свъта и показать ему Австрійцевъ а потомъ Венгерцевъ, Италіянцевъ и въ особенности Италію, п

<sup>1)</sup> Край рукописи истлълъ.

<sup>2)</sup> Край рукописи истлелъ.

сказать ему, что Австрійцы царствують въ сихъ двухъ земляхъ; показать ему, что простой и грубой Австріецъ поведъваеть умнымъ Италіянцемъ, что жители Вѣны господствуютъ въ Миланѣ, Венеціи, Флоренціи и т. п.—какое бы мнѣніе обитатель луны получилъ о просвѣщеніи земныхъ жителей? Кто бдить надъ судьбою царствъ? Провидѣніе столь же неисповѣдимо въ отношеніи къ цѣлымъ народамъ, какъ и въ отношеніи къ людямъ въ ихъ частности. Или, можетъ быть, можно это сравнить съ торжествомъ Давыда надъ Голіавомъ? Но Давыдъ умѣлъ бросать камни, а Австрійцы. . . . Взглянемъ на Англію. Англійское министерство, кажется мнѣ, вступило вновь во всю свою ничтожность, съ тѣхъ поръ какъ оно не можетъ пожинать, хотя и плохо, плодовъ, произведенныхъ арміями. Не худо бы отрядитъ Веллингтона съ отрядомъ Гановерцевъ или Португальцевъ противъ опозиціи. Авось Кастельри сладилъ бы тогда съ своими непріятелями въ Парламентѣ.

При взглядѣ на Гиспанію, опять спрашиваю: кто [правитъ] <sup>1</sup>) судьбою народовъ?

To Deepara. En général, les croyants font Dieu comme ils sont eux-même, les bons le font bon, les méchants le font méchant; les dévots haineux et bilieux ne voient que l'enfer, parce qu'ils voudroient damner tout le monde; les ames aimantes et douces n'y croient guère. Et l'un des étonnements dont je ne reviens point est de voir le bon Fénélon en parler, dont son Télémaque, comme s'il y croyoit tout de bon; mais j'espère qu'il mentoit alors; car enfin, quelque véridique qu'on soit, il faut bien mentir quelquefois quand on est évèque.

Con[fessions]. T. II.

...Si les sacrifices qu'on fait au devoir et à la vertu coûtent cher <sup>2</sup>), on en est bien payé par les doux souvenirs qu'ils laissent au fond du coeur.

Ibid[em].

73 Февраля. Прадтъ, говоря объ управленіи Европейскихъ Государствъ: «On ne parlera par de quelques étuts d'Italie, ni de l'Espagne (т. е. о управленіи ихъ)! dans ces pays on a bien autre chose à faire que d'administrer.

18 Воскресенье. Скука и уныніе преодоліваєть меня. Много непріятности моему состоянію прибавляють слухи изъ П[етер]бурга. О выгодахъ и щастіи біднаго и вмістіє славнаго Отечества мало думають! Будучи

<sup>1)</sup> Край рукописи истлелъ.

<sup>2)</sup> Въ рукописи: faire

увъренъ, какое усовершенствование можетъ быть произвелено въ благосостояніи народномъ, нельзя не печалиться, видя, что главные предметы управленія совс'ємъ выпущены изъ вида, и что безд'єлицы заступають м'єсто важныхъ вещей, формы — [мѣсто] самаго дѣла, легкомысліе — патріотизма, слабость — доброд'втели, суровость — разума. — Эти слухи заставляли меня думать [о бу]дущей 1) судьбѣ моей и объ основаніи оной. Неужели должно будеть [отка]заться 1) отъ щастливыхъ мечтаній о благонодучій отечества? Неужели должно будеть проститься съ родимою землею и удалиться въ далекія земли, дабы не быть по крайней-мірів свидівтелемъ въчной печали, въчнаго нещастія любезньйшаго отечества? Вся цёль жизни моей, все, что привязываеть меня къ жизни, все, что делаеть ее мнь сносною — есть надежда о щастім и истинномъ величествь Россіи. Начало сего щастія составить и все щастіе собственной моей жизни. Спокойно оставлю землю, естьли при смерти можно будеть видёть, что святая, великая Россія начала наконецъ итти къ своему назначенію, къ своему гражданскому благополучію. — Но что предвіщаеть теперь сіе благополучіе? — Все случающееся или, лучше сказать, все, теперь делаемое, можеть только что погасить въ патріотическихъ душахъ последнюю искру священнаго огня. Добрыя, но слабыя души отрекутся отъ блага отечества при мальйшей надобности въ пожертвовани, забудуть о благь семъ, видя, что оно не можеть утвердиться теперешнею системою. Злые будуть пользоваться физическими выгодами, будутъ пещись о продолженіи безпорядка для своего интереса. Но что остается дёлать для истинныхъ сыновъ отечества? Для техъ, кои всему предпочитаютъ благо его и кои всемъ готовы жертвовать на пользу его? Какой отвъть можно дать на сіе? — По сію пору не знаю. Между тымъ молчать не надо. Говорить везды правду, и говорить смѣло; обличать певѣждъ и бездѣльниковъ во вредѣ, причиняемомъ ими Государству. Добрыхъ поддерживать въ надеждѣ и терпѣніи.

.... Между тъмъ вчера замътилъ я слъдующее въ Руссо (Conf[essions)]: 1)... On diroit qu'il n'ya que les noirs complots des méchants qui... 1) réussissent: les projets innocents des bons n'ont presque jamais d'accomplissement.

<u>тя</u> [Феораля]. Думая о ругательствахъ, которыми осыпаютъ теперь тъхъ людей, кои были обвинены правительствами, въ особенности во Франціи, нельзя не удивиться и не подумать, что какъ будто только и есть виноватыхъ, что сіи нещастные. Кто не поноситъ и не проклинаетъ теперь т[акъ]

<sup>1)</sup> Край рукописи истлелъ.

н[аз.]....<sup>1</sup>)? Никто конечно ихъ защищать не захочетъ и не можетъ. Но безпристрастный человѣкъ не будетъ и обвинять ихъ изключительно предъ прочими. Естьли теперь проклинаютъ тѣхъ, кои начали революцію, то почему не говорятъ о тѣхъ, кои подали поводъ къ сему началу? Якобпискою рѣчью <sup>2</sup>) нельзя взбунтовать народъ, такъ точно какъ и мѣхами нельзя произвести пожара <sup>3</sup>), хотя конечно мѣхи или вѣтеръ и можетъ споспѣшествовать распространенію онаго.

<u>го</u> Февраля. Во времяна Карла Великаго у Франковъ Dingstmannen (крестьяне? Knechte?) konnten ihren Herrn in vier Fällen verlassen: wenn er einem nach dem Leben stellte, einen beraubte, einem Stockschläge gab, oder seine Tochter schwächte.

(T. II, cr. 103). 24. Bücher Allg. Geschichten von Joh. M[üller].

Nichts ist verwerflich was zur gehörigen Zeit geschieht; aber noch Erbauung des Pallastes fällt das Gerüste von selbst. Id[em]. Прекрасное зам'вчаніе для тіхь, кои по построеніи дома хотять удержать сій подмостки! Не худо бы вырівать эти слова при входів въ Chambre des Deputés въ Парижів.

Ieder Baukunst waren sie (die Araber) Urheber des Geschmacks, den wir den gothischen nennen, weil unser Väter ihn in den westgothische Spanien lernten.

то развительной подумать о издаваніи въ свѣть отчета по Мин[истерству] Финансовъ. Также и о независимой отъ всѣхъ Министерствъ Коммиссіи Погашенія Госуд[арственны]хъдолговъ. — Читалъ брошюру Opinions sur les Finances, par le Duc de Gaite. Пустая и нечего совершенно въ себѣ не заключающая тетрадка, кромѣ одного слѣдующаго выраженія, коего смыслъ впрочемъ всѣмъ извѣстенъ; итакъ лучше сказать — кромѣ слѣдующей фразы: «La confiance, comme on le sait, est le sentiment le plus indépendant».

 $\overline{21}$  [Февраля].  $\frac{1}{2}$  6-10 n[ocnb] o[bnda]. Послѣ обѣда я заснулъ на канане. Проснулся теперь, прервавъ сонъ, оставившій во мнѣ пріятное, меланхолическое утѣшеніе. Мнѣ снилось, что я сплю также на канапе въ домѣ,

<sup>1)</sup> Здісь въ рукописи одно слово не разобрано.

<sup>2)</sup> Это слово написано два раза.

<sup>3)</sup> Въ рукописи написано: пожала.

<sup>4)</sup> Надъ этою датою сверху страницы было написано (очевидно раньше) следующее: «Франкфурть 29 Іюля. Где буду я тогда, когда моя тетрадь наполнится до сей страницы? Въ П[етер|бурге? Ахъ! Ответъ 20 Февр. 1816: въ Франкфурте же и ахъ! желаю быть въ П[етер|бурге.».

принадлежащемъ намъ, почти какъ будто на Покровкѣ, въ Москвѣ. Поспавъ въ одной комнатъ, пошелъ я въ другую. Это была гостиная: прекрасная, овальная комната, почти вся изложенная зеркалами и чистымъ бѣлымъ мраморомъ; на стінахъ у дверей висіли картины. Изъ гостиной большое крыльцо вело въ садъ. Тамъ была видна одна широкая алея, усланная пескомъ и пресекаемая прудомъ. Надъ крыльцомъ висело полотно для защиты отъ солнца. Мнѣ представлялось лѣто. По комнатамъ бѣгала...¹) собака, кот[орую] я вздумаль купать въ пруд[ѣ]...¹) о лѣть была для меня нова и пріятн[а]...1) чувствоваль, что жизнь моя текла спок[ойно] п щастливо. Вдругь проснулся: вм'єсто своего дома очутился въ Röm[ischer] K[ayser], вм'єсто канапе въ прекрасной гостиной — въ моей трактирной комнать, на незавидномъ канапе. Вмѣсто лѣтняго солнца, вмѣсто алей, вмѣсто пруда вспомнилъ Zeit, грязь и т. д. — Тихая жизнь всегда им'ёла для меня много прелестей; но я не надъюсь когда либо наслаждаться ею. Въ Россіи многое сему препятствуеть. Внѣ Россіи наслажденія не такъ сладостны быть могуть. — Какая пустая участь! Чувствуешь, видишь свое щастіе, видишь, какъ легко до него достигнуть; видишь, сколь мало надобно для того, чтобы жить щастливо — но, кажется, между мною и щастіемъ изкопанъ непроходимый ровъ. Но щастіе мое не подобно ли перспектив'ь, нарисованной на доскахъ: изъ дали оно пл'єнительно; въ близи видны одни только холодныя доски? — Нѣтъ! Образъ щастія моего слишкомъ прость, чтобы не быть дѣйствительнымъ, — слишкомъ простъ, чтобы не быть удобоисполнительнымъ. Получен]ыя $^1$ ) изв $^*$ ьстія изъ  $\Pi$ [етер]бурга меня разстроили, въ [особенно]сти $^1$ )мое перем'вщение изъ одной Канцеляріи въ другую. Неужели опять думать о возвращеній въ чужіе край? Отъ сихъ изв'єстій и читать и писать скучно.

На другой день 28 Феораля. Вчера Австр[ійскій] Комисарь увѣдомиль меня, что Авст[рійское] Прав[ительс]тво намѣрено разсмотрѣть свои щеты въ самомъ Дрезденѣ. Кромѣ того, что это глупо, ибо безъ Русскихъ Комисаровъ щетовъ сихъ разсматривать нельзя, — это и несправедливо, ибо всѣ прочіе щеты разсматривались Коммиссіею. Я отвѣчалъ ему порядочно. — Это извѣстіе весьма меня встревожило; но, думая сегодня, ито многія неудачи преоращались мню иногда от пользу, я серіозно успокоился. Но при всемъ томъ не знаю, что дѣлать. Писать въ П[етер]бургъ и ожидать отвѣта? Но долго ли ждать будетъ должно? Ѣхать въ П[етер]бургъ? Зачѣмъ, скажутъ, пріѣхалъ? Что привезъ? Гдѣ окончаніе дѣлъ?

[21]

<sup>1)</sup> Край рукописи истяблъ, и потому исчезло по одному слову.

<u>7</u> Марта. Вчера писать прямо къ Гарденбергу, пбо Стегеманъ не отвъчаетъ. Австріецъ мой писать въ Въну — черезъ двъ недъли долженъ притти хотя какой-нибудь отвътъ. Всъ эти глупыя и со стороны Австр[ійцевъ] и въ . . . . . . . ) мерзкія препятствія мнъ досадны и весьма не[пріятны] 1).

- Въглав в объ уравн[еніи] нал [оговъ] можно сказать: «Какъ см вшны для того, кто понимаетъ различныя д в йствія налоговъ при различных состояніях в государства, какъ, говорю, см вшны для него вс в разсужденія, по копмъ иной хочетъ доказать абсолютное преимущество прямыхъ налоговъ предъ непрямыми, иной налоги съ торговли и съ роскоши предъ нал [огами] съ землед в лі пр.
- Говоря о признакахъ, доказывающихъ 3 различныя состоянія госуд[арст]въ, дабы опредѣлительно сказать, независимо отъ различія дѣйствительной и нарѣченной цѣнности работной платы, велика или мала работная плата, надлежитъ изслѣдовать: сколько времяни можетъ простой работникъ или поденщикъ прожить вырабатываемыми деньгами въ одинъ день. Естьли денегъ сихъ стаетъ у него на 3 или 4 дня, то Государство неоспоримо находится въ самомъ успѣвающемъ состояніи. Естьли вырабатываемыми деньгами въ одинъ день поденщикъ можетъ прокормить себя едва только сей одинъ день, то Государство находится въ перемѣняющемся или упадающемъ состояніи. Въ Америкѣ поденщикъ работною платою одного дня могъ жить 3, 4 и даже 5 дней. Въ Германіи, въ бѣдственномъ ея положеніи, поденщики работаютъ иногда только изъ одного хлѣба!
- ....¹) конечно ни разсѣянность, ни праздность причиною тому, что я долго не писаль въ этой книгѣ; но занятія мои безпрерывныя. Предвидя, что мнѣ противъ воли надобно пробыть здѣсь еще нѣсколько времяни, вздумаль я возпользоваться моимъ бездѣліемъ и занялся дѣломъ, а имянно монми налогами. Т М[арта] принялся за работу; т М[арта] первая часть была уже отдѣлана. Тутъ я сдѣлалъ нѣкоторую паузу, какъ для того, чтобы отдохнуть, такъ и для того, чтобы писать безъ принужденія, тѣмъ болѣе, что вторая часть требуеть болѣе осторожности и обдуманности. Почти каждая глава, по прочтеніи въ старомъ опусѣ, казалась мнѣ трудною; но въ отдѣлкѣ не дѣлалась легкимъ; это въ особенности почувствовалъ я при главѣ объ уравненіи, которую прочелъ, разобралъ и началъ писать сегодня. Я не думаль, въ самомъ началѣ, что работа моя будетъ столь успѣшна, и хотѣлъ даже писать новый опытъ въ сей книгѣ. Безпристрастные люди должны

<sup>1)</sup> Здёсь край рукописи истлёлъ.

рѣшить въ П[етер]бургѣ, стоитъли мой опытъ напечатанія: естьли скажутъ да, то съ Божією помощію опубликуюсь.

Я занимался въ теченіе тёхъ 10 дней каждое утро, каждое послѣ обѣда и даже вмѣстѣ съ симъ нѣсколько вечеровъ. Пріятнѣйшее разсѣяніе было для меня въ это время: Das unterbrochene Opferfest: прекрасная музыка, доставившая мнѣ истинное наслажденіе. Стихъ на концѣ: Меіп Gott...¹) nicht zu rächen — er lässt mir nur erzeihen.... [по]разилъ меня, и даже здѣшній актеръ Гофлусъ²) представился мнѣ въ самомъ интересномъ положеніи въ сію минуту. Я почувствовалъ пріятность актерской должности въ величайшей мѣрѣ въ сію минуту. — Занятія мон были таковы, что я три дня съ ряду не былъ даже въ Сазіпо — а это весьма много. Занятія же отвлекли отъ меня скуку и охоту быть теперь въ П[етер]бургѣ, и я радовался неудачѣ дѣлъ моихъ по Коммиссіи. Какъ скоро и какъ пріятно сбылось мое предчувствіе, заключающееся въ подчеркнутыхъ строкахъ на одной изъ предъндущихъ страницъ!

— Между тёмъ пришло и полномочіе Австрійцу, и Прусакъ об'єщаєть прі тать. И я могъ теперь сказать: все къ лучшему! Но надо погодить успѣха книги, плодовъ— но плоды уже я имѣю з): я вновь увѣрился, что всегда могу работать съ охотою и успѣхомъ, и имѣлъ цѣль жизни по крайней мѣрѣ на нѣсколько дней.

He смотря на занятія, я тадиль однако же верхомъ довольно далеко, до д. Бергена. Виды прекрасные. О стверъ! Недавно писаль я къ Меріяну: je partirai pour P[éters]bourg. Je ne sais ce qui m'y attend. En tout cas ce n'est pas le bonheur!

## ....и 4) къ Опыту можно сказать:

«Что значать всё желанія перем'єнь? — Конечно, здравомыслящій челов'єкь можеть думать, что все на світ'є проходить. Доброе и злое не оставляеть почти никакихъ сл'єдовь посл'є себя. Что пользы теперь для Грековъ и Римлянь, что они были республиканцы? Но разв'є сіи причины должны побудить челов'єка находиться всегда въ апатіи? Челов'єкъ созданъ для общества. Онъ обязанъ стремит[ь]ся ко благу освоихъ ближнихъ, и сіе бол'є, нежели ко своему собственному благу. Онъ долженъ всегда стремиться, будучи неув'єренъ, достигнеть ли онъ своей ц'єли, или даже будучи ув'є-

<sup>1)</sup> Край рукописи истлелъ.

<sup>2)</sup> Фамилія актера написана очень неразборчиво.

<sup>3)</sup> Въ рукописи: успъю.

<sup>4)</sup> Здёсь край рукописи истлёлъ.

<sup>5)</sup> Въ рукописи: благо:

ренъ даже въ невозможности сего достиженія. Онъ живеть, слѣд[ственно] онъ долженъ дѣйствовать въ пользу общую. Можно увѣриться легко въ ничтожности жизни человѣческой; но сія самая ничтожность заставляеть насъ презирать всѣми угрозами и насиліями, кои мы на себя навлекаемъ, дѣйствуя по убѣжденію сердца и разума. Какъ бы цѣль жизни нашей не была пуста и незначительна, мы можемъ презирать сею цѣлію, не дѣлаясь сами презрительными. Но натура наша дѣлаеть насъ способными служить правдѣ не только изъ сознанія своего дѣла, но также и изъ истиннаго эн[тузіасма] 1). Энтузіасмъ сей есть благое даяніе Провид[ѣнія], и такъ какъ оный происходить изъ священнаго источника, побуждаеть къ дѣламъ, кажущимся выше слабой натуры человѣка, то потому мы и можемъ 2) думать, что оный данъ намъ свыше, и что, употребляя его, мы дѣйствуемъ по волѣ создавшаго насъ, и даже что слѣдствіе или награда за сіе должна простираться за предѣлы человѣческаго. Итакъ должно всегда дѣйствовать, не смотря на послѣдствія нашихъ поступковъ, на то, приносять ли они намъ щастіе или нещастіе.

<u>24</u> <sup>8</sup>) [*Марта*]. «О томъ, что работная плата мануфактуристовъ низка въ Англіи. Это происходить отъ принужденнаго состоянія мануфактуръ и еще болье отъ дороговизны, происходящей отъ того, что вслыдствіе чрезмърныхъ нал[оговъ] все вздорожало». См. Say.

5 Априля. Въ Россіи можно безпрестанно съ прибылью употреблять капиталы. Что потеряетъ Россія, естьли позволять иностранцамъ употреблять свои капиталы въ Россіи съ предоставленіемъ совершенно на ихъ произволъ высылать за границу доходъ отъ сихъ капиталовъ? Что потеряетъ Россія, естьли, напримѣръ, позволять Англичанамъ заводить овчарни въ Крыму и добываемую шерсть посылать безпрепятственно и безъ пошлинъ въ Англію? Т. е. естьли Англичане для своихъ фабрикъ также покойно или еще покойнъе будутъ добывать шерсть въ Россіи, какъ и въ Англіи?—

[Можно] <sup>4</sup>) кажется, съ въроятностію судить о богатствъ народномъ по количеству бумажныхъ денегъ, находящихся въ обращеніи, принимая въ разсужденіе и курсъ оныхъ. Можно полагать, что въ Англіи вдвое болье б[умажныхъ] д[енегъ], чъмъ въ Россіи. Одна половина Англ[ійскихъ[ б[умажныхъ] д[енегъ] состоитъ въ ассигнаціяхъ главнаго банка, которыя теряють противъ чистыхъ денегъ; другая половина состоитъ въ ассигнаціяхъ

<sup>1)</sup> Край рукописи истлелъ.

<sup>2)</sup> Въ рукописи: можетъ.

<sup>3)</sup> Въ рукописи надъ цифрою 4 приписана цифра 3.

<sup>4)</sup> Край рукописи истяблъ.

провинц[іальныхъ] б[анковъ] 1), которыя не могуть терять. Итакъ, судя по сему количеству, Англія уже вдвое богать Россіп. Но когда сравнять потерю Англ[ійскихъ] б[умажныхъ] д[енегъ] съ потерею Росс[ійскихъ] асс[игнацій], то окажется, что Англія богать Россіп гораздо боль нежели вдвое. См. Say de l'Angleterre — р. 49. Надобно при семъ также сравнить количество и чистыхъ денегъ въ Англіи и Россіи. — Сіе изчисленіе народнаго богатства основывается на томъ, что средства обращенія соразмирны товарамх 2). Вопросъ: гдь боль знаковъ, представляющихъ товары: тамъ ли, гдь обращеніе скорье, или тамъ, гдь оно медленье? Съ перваго взгляда кажется, что естьли обращеніе скорье, то одинъ знакъ можетъ представлять боль товаровъ, нежели тамъ, гдь обр[ащеніе] медленье. Но также кажется, что гдь товары боль обращаются, то тамъ они производять боль средствъ обращенія. Я думаю, что последнее справедливье.

**16** Априля. Восклицанія въ пользу старины почти вездѣ смѣшны, но въ особенности у насъ въ Россіи. Что представляетъ наша старина достойнаго подражанія, достойнаго похвалы? Можно ли жаловаться на частную изкаженность нравовъ и обычаевъ тамъ, гдѣ, какъ у насъ, народъ только н[ачинаетъ] 3) жить? Что находять у насъ переспълаго? [Пока]жите 3) въ Россіи вредныя посл'єдствія тонкой образованности, покажите полезныя последствія оной. Найдете только какъ тому, такъ и другому несколько индивидуальныхъ примѣровъ, которые ничего не доказываютъ. Итакъ прочь съ пустыми восклицаніями, съ пустыми вздохами о сей старинь, которая конечно въ частяхъ представляетъ некоторыя оттенки, которые восхищають патріотическое сердце — но восклицатели не о томъ жальють. Прочь съ жалобами на изкаженность нравовъ: у насъ пъть этой тонкой изкаженности, но есть глупая, вялая и грубая изкаженность, которую являють впрочемъ нѣкоторые франтики или des beaux-esprits manqués, des fats, des ignorants, des mavais sujets. Но есть сила (force vierge) въ Русскомъ народѣ, которой ни у одного изъ Евр[опейскихъ] нар[одовъ] нътъ; есть качества, которыя теперь свойственны однимъ только Русскимъ. Правительство должно изследовать свойства сей силы и возпользоваться оною какъ для своей чести, такъ и для славы народной.

...[Ha]<sup>3</sup>) сихъ дняхъ прочелъ я новое сочиненіе Прата о Гиспаніи ....<sup>3</sup>) представляется въ произшествіяхъ Байонскихъ въ истинномъ своемъ

<sup>1)</sup> Въ рукописи: бб.

<sup>2)</sup> Далѣе зачеркнуто: «Такъ какъ въ Англіи обращеніе товаровъ скорѣе, нежели въ Россіи».

<sup>3)</sup> Край рукописи истлель.

видъ. Неоспоримо, что въ семъ дълъ жадность, подлость, ложь, въроломство соединены витстт 1). Обращение Нап[олеона] съ людьми показываетъ со стороны его большое презрѣніе. Но съ чего вздумаль этоть жалкой Бонап[арте] презирать людей? Въ немъ презрѣніе людей показываетъ подлость души его; оно похоже на презрине, которое также имиють кълюдямъ разбойники. Нѣкоторые великіе люди, коихъ всѣ усилія устремлены были къ щастію ихъ согражданъ или сочеловъковъ, сътвердымъ, благороднымъ духомъ и съ чистымъ сердцемъ показывали иногда презрѣніе къ людямъ; но это презрѣніе являлось тогда, когда полагаемыя ихъ усиліямъ препятствія превозмогали силы человьческія, когда они, такъ сказать, изтошивъ весь запасъ ихъ добрыхъ качествъ, следовали внушенію злыхъ качествъ; но и тогда ихъ презрѣніе было сопровождаемо вздохами и слезами; они презирали человъчество, но не преставали служить ему. Они дълали добро людямъ вопреки ихъ самихъ. Презрѣніе же Н[аполеона], какъ разбойниковъ, совсѣмъ другаго рода. Никогда Н[аполеонъ] не представлялся мнѣ въ столь гадкомъ видъ, какъ теперь. Подлинно что оставилъ онъ по себъ? Подобные ему завоеватели отличаются хотя нъкоторыми благородными чертами; у него вездѣ ложь, вездѣ обманъ, вездѣ коварство, [нигдѣ] 2) благородства, откровенности, чести. Онъ т[очно та]ковъ 2), каковыми представляють на театрахъ некоторыхъ Италіянскихъ злодеввъ и интригановъ. Къ тому же естьлибы онъ предполагаль себ' цёлію быть просто злодемь рода человіческаго, бичемъ народовъ; естьлибы онъ питаль такое презрѣніе кълюдямъ, каковое имъли нъкоторые азіатскіе завоеватели, то онъ все еще быль гадокъ, ужасенъ, но не презрителенъ. Но какъ съ его презрѣніемъ къ людямъ можно согласовать тъ подлыя ласкательства, которыя онъ людямъ дълаль, въ особенности въ свои нещастныя времена! Нѣтъ, Н[аполеонъ], ты много надълаль шуму, но потомство будеть о тебъ помнить только по нещастіямъ, кот орыя оть тебя произошли и до него достигнуть; будуть вспоминать о твоихъ злодействахъ, подлостяхъ, мерзостяхъ; но не найдутъ въ исторіи твоей ничего утъщительнаго, ничего, на чемъ люди съ удовольствіемъ останавливають взоры и вниманіе, дабы вознаградить нікоторымъ образомъ созерцаніе великихъ нещастій созерцаніемъ великихъ д'яній. Ты окол'єєщь, и одно только проклятіе последуеть съ тобою во гробъ; ты имель къ людямъ глупое презрѣніе — справедливое ихъ презрѣніе будеть твоею наградою.

[Испанія вою]еть <sup>2</sup>) съ своими Американскими колоніями. Англія.... <sup>2</sup>) съ своими Американскими же колоніями. Но примъръ Англіи, какъ видно, не

<sup>1)</sup> Далъе зачеркнуто: «Къ тому же показывается и обращение Наполеона съ людьми».

<sup>2)</sup> Край рукописи истлелъ.

послужиль въ пользу Гиспаніи. Такъ, должно, видно, согласиться, что великія произшествія, великія б'єдствія не научають народовь бол'єе, какъ и щастіе. Щастливые и нещастные прим'тры равно остаются для народовъ недъйствительными. Разница въ сихъ двухъ войнахъ состоитъ только въ томъ, что конституція сохранила нікоторымъ образомъ въ Англіи честь народную во время войны противъ ам[ериканскихъ] колоній. Народъ англійскій можеть еще гордиться своимъ Питомъ, который при дверяхъ гроба не преставаль противиться несправедливой и неполитической войнъ. Она 1) можеть съ утъщениемъ вспоминать, что Сенать предсказываль выгодныя. посл'Едствія независимости колоній. Но какой залогь народной чести можеть представить слепой, упрямый Деспотисмъ въ Гиспаніи? Колоніи свергнуть съ себя тяжкое иго, и потомство ничего, кромѣ скареднаго Деспотисма, съ одной стороны, и любви свободы, съ другой, въ сихъ произшествіяхъ не увидить. Времена, люди пройдуть, и однъ только тыни приверженцевъ Деспотисма будуть скитаться въ мрачности протекшихъ временъ, окровавленныя жертвами свободы и независимости, и съ угрызительною, но немощною досадою будуть взирать на дъйствія своихъ злод'ьяній. Пора бы, кажется, удостовъриться, что Деспотисмъ не можеть преодольть свободы, какъ скоро народъ ее имѣть желаетъ. Естьлибы этого не было, то что бы осталось хорошаго въ жизни человъческой?

— При новыхъ знакомствахъ (т. е. серіозныхъ).....<sup>2</sup>) такъ сказать детять на встрѣчу одинъ дру[гому]<sup>2</sup>). Иногда, когда люди другъ друга не понимаютъ, но притомъ чувствуютъ благоволеніе одинъ къ другому, сердца расходятся. Когда сдинъ болѣе чувствуетъ благоволеніе къ другому, то его сердце переходитъ за средину дороги, желая встрѣтиться съ другимъ. Естьли благоволеніе изчезаеть, то сердца возвращаются по стопамъ своимъ и поселяются каждое въ свое мѣсто. — Это хорошо бы могло быть въ письмѣ, такъ какъ и пришло мнѣ въ голову, когда я думалъ о письмѣ, гдѣ желалъ изъяснить свои чувствованія и чувствованія того, къ коему я ихъ имѣль — но тамъ вражда.

Говоря о пошлинахъ — о переплетахъ книгъ.

22 [Апрпля]. Мнѣніе объ уничтоженіи наказанія кнута и о введеніи наказанія уголовныхъ преступниковъ, состоящаго въ одномъ только заклей-

<sup>1)</sup> То есть Англія.

<sup>2)</sup> Край рукописи истлёль.

328 · 1816.

мѣнін и то не на лицѣ. — Императрица Ели[завета] Алекс[ѣевна] 1) уничтожила смертную казнь. Говорять, что суевъріе было причиною сего. Поспъшимъ съ благоговъніемъ почтить суевъріе такого рода — естылобы Монархи не имъли другихъ недостатковъ, кромъ подобныхъ, то народы были бы щастливы. Въ неудобности и жестокости кнута согласны. Уничтоженія онаго желають многіе. Но почтимъ уничтоженіе и смертной казни и ограничимъ уголовныя наказанія простымъ заклеймініемъ. Пусть такой законь милосердія озна[мен]уеть<sup>2</sup>) царствованіе Александра. Скажуть, что не мплосердіе, но справедливость, охраненіе общества законами есть главный долгъ законодателя. Мы въ этомъ согласны. Теперешніе наши законы не почитаются потому несправедливыми, что наказываютъ смертію за смерть. Выгоды государства согласны съ посылкою преступниковъ на работы. Естьли и кнуть уничтожится, и одно только клеймо введется, то и туть справедливость не нарушится; но выгоды Государства еще болье будуть наблюдаемы. Впрочемъ неужели думають, что отъ облегченія наказаній умножатся преступленія? Кто такъ думаетъ, то не знаетъ людей. Преступникъ во время преступленія не думаєть о наказаніи. Иначе бы онъ рѣдко на преступленіе покушался. Неужели думають также, что надобно наказывать для примера? Это противно какъ теоріи, такъ и опыту. Пусть введуть предлагаемый законъ и изследують, умножились ли по введеніи онаго преступленія. Можно предсказать, что ність.

Вообще наказанія должны быть во всёхъ случаяхъ сколь возможно менёе строги. Тогда они и вёрнёе будуть налагаемы, ибо судьи изъ человінство человін часто желають избітать строгихъ наказаній.

Въ полицейскихъ наказаніяхъ должно уничтожить всё тёлесныя. Скажутъ, что сіи иногда выгоднѣе для преступниковъ. Но не надобно согласоваться съ сими выгодами, часто состоящими въ грубости людей. Законами воспитываются народы.

25 [Anpnan] 3). Въ Россіи, кажется, можно теперь съ пользою ввести une chambre des Pairs, а ch[ambre] d[es] dep[utés] не вводить. Отъ сей можно [sic] нельзя теперь ожидать ничего полезнаго. Первая же можетъ поддерживать либеральную систему, кот[орую] можетъ ввести Правительство.

<sup>1)</sup> Петровна.

<sup>2)</sup> Край рукописи истлелъ.

<sup>3)</sup> Надъ этою строчкою въ рукописи сверху страницы написаны карандашемъ слѣд, отрывочныя замѣтки: «р. 15. Віероп. Вымаралъ, что N L англ. колон. Рап. къ N. отсюда повѣрить суммы б. и ч. д. у Law стр. 32. Віероп объ австр. асс. р. 67.... 173. къ 1-му пр. 74—75».

Сія первая, естьин такая система введется, предохранить ее отъ разрушенія въ послідующихъ царствованіяхъ. Къ тому же сію первую можно такъ составить, что она будетъ полезна, въ особенности предположивъ, что члены оной не будутъ имість кріспостныхъ людей.

NB. Представить всѣ планы одному и притомъ сказать, что оные не были никому сообщены; ибо нѣтъ никакой пользы въ семъ сообщении, ибо и увѣренъ весьма, что полезныя перемѣны могутъ быть сдѣланы *только* Правительствомъ. Слѣд[ственно] если оно не захочетъ ихъ сдѣлать, то всѣ планы предаются огню.

Частное мнѣніе Комисс[ара], какъ окончить все.

Z8 [Anpnan]. Ancillon. Die Souveraine Gewalt ist diejenige, die da bestimmt, was der allgemeine Wille eines Vereins sagen soll; der Souverain erschafft diesen Willen, und indem er ihn ausspricht, giebt er Gesetze. — Какая галиматья: einen Willen bestimmen! Идея воли есть свобода, но не повельне и не опредъленія постороннія. Сотворить волю еще невозможиве. О, животное Ансильонъ! И ты воспитываешь королевских дітей! — Лагариъ, прекрасный Лагариъ, не даваль върно такихъ уроковъ.

«Carthage est la seule puissance maritime de l'antiquité, qui de même que l'Angleterre, ait imaginé les loix prohibitives pour ses colonies. Celles-ci étoient obligées d'acheter aux marchés de la mère-patrie les divers objets dont elles se faisaient besoin; et ne pouvoient s'adonner à la culture de telle ou telle denrée. On juge par ce trait jusqu'à quel degré la vraie nature du commerce et les calculs du fisc étoient éntendus de ce peuple africain; peut-être aussi y trouveroit on la cause des troubles qui ne cessoient d'agiter les colonies puniques».

Essai sur les Révolutions anciennes et modernes p[ar] Chateaubriand.
T. I, p. 178.

"Dion se mit en mer avec deux vaisseaux pour attaquer Denis (de Syracuse, le jeune), qui possédoit des escadres et des armées... 1).

...1) Mais Denis étoit alors sans finances, grande cause de révolutions. Quand au papier-monnaie, son usage a toujours été calamiteux. La France en présente un grand exemple, l'Amérique avoit été désolé auparavant par ce fléau. En 1775 le Congrés décréta l'émission de Bills de crédit pour la somme de deux millions de Dollars, qui devoient être retirés graduellement de la circulation par des taxes; le premier retrait étant fixé au 31 Novembre 1779. Plusieurs autres émissions suivirent et au mois de février 1776 il y avoit déjà pour 20 millions de Dollars

<sup>1)</sup> Здёсь край рукописи истлёль, и недостаеть по одному слову.

en Bills dans le états unis.-L'enthousiasme du peuple les soutient durant quelque temps au pair, mais enfin l'intérêt l'emportant sur le patriotisme, ils commencèrent à perdre. Le congrès continuant à multiplier le papier la somme totale s'éleva bientôt à 200 millions de Dollars. Outre cette masse énorme, chaque Etat avoit encore les Bills particuliers, comme les Départemens en France leurs petits assignats. En 1779 les Bills perdant 22 et 28 pour cent, le congrès voulut avoir recours à un expédient que la convention a employé depuis dans l'opération de ses mendats: c'étoit de remplacer l'ancien papier par un nouveau; premier devoit être brulé progressivement, tandis que [le nouveau], auroit été émis dans la proportion de vingt à un avec l'autre; en sorte que les 200 millions de Dollars en bills continentals se seraient trouvés rachetés par 10 millions. L'opération étoit trop fallacieuse pour réussir, et le papier continua à tomber de plus en plus. Alors le Congrès mit en usage, pour soutenir ses bills, tous les moyens dont se sont servi les révolutionnaires français pour supporter leurs assignats. Il fixa un maximum au prix des denrées, à celui des journées d'ouvriers. Les dettes contractées en argent furent déclarées payables en papier: d'autres loix forcoient le marchand à recevoir les bills à leur valeur nominale; de vendre au même taux pour du papier que pour de l'argent; les biens des rovalistes furent mis à l'encan. L'effet de ces mesures coërcitives fut de créer la disette, de réunir les propriétaires, et de répandre l'immoralité. Il fallut bientôt rappeller ces décrets et les bills, pendant 400 pour un en 1781, cessèrent enfin de circuler.— Ainsi s'opéra la banqueroutte. C'est une chose extraordinaire, mais prouvée, que la chute d'un papier monnaie n'a jamais opéré de grands mouvements dans un état: on en voit plusieurs raisons. A la première émission d'un papier il a ordinairement toute sa valeur. Celui qui le reçoit alors, loin d'éprouver une perte, assez souvent y fait un gain. Lorsque le discrédit commence, le billet a déjà changé demain; le capitaliste qui l'a reçu à perte, le passe à un autre avec cette même perte; et le papier continue ainsi de circuler, pris et rendu au prix du change, lors de la négociation. En sorte que la diminution est insensible, d'un individu à l'autre. Il n'y a à souffrir considérablement que pour le créancier et celui entre les mains duquel le papier expire. Quand à l'Etat, les fortunes avant seulement changé de mains, il s'y trouve la même quantité de propriétaires qu'auparavant, et l'équilibre est conservé 1).

Chateaubriand. Essay s. l. Rev. T. II, p. 143.

.....<sup>2</sup>) pas de raisonner sciemment sur la vertu pour parvenir à l'indépendance, qu'il faut l'aimer cette vertu, et que tous les moralistes de l'Univers ne sauroient en donner le goût, lorsqu'on l'a une fois perdu. Les siècles de lumières, dans tous les temps, ont été ceux de la servirtude; par quel enchantement le nôtre sortiroit il de la règle commune? Les rapprochements des philosophes anciens et modernes qui vont suivre mettront le lecteur à même de juger jusqu'à quel point l'âge d'Alexandre ressembla au notre. On verra, que loin d'avoir rien imaginé de nouveau, nous sommes demeurés, excepté en histoire naturelle, fort au dessous de la Grèce. On remarquera qu'à l'instant où les sophistes commencèrent à attaquer la religion et les idées reçues du peuple, celui-ci se trouva lié des chaines de Philippe.

Ch[ateau]br[iand]. Revol. T. II, p. 210.

<sup>1)</sup> Къ послъднимъ словамъ сдълано слъд. примъчание: «Заключение ложное».

<sup>2)</sup> Край рукописи истлель.

Suivant Epicure, la plilosophie est la recherche du bonheur. Le bonheur consiste dans la santé et la paix de l'âme. Deux espèces d'études y conduisent: celle de la physique et celle de la morale. Selon le même philosophe, il y a des Dieux; non que la raison nous les montre, l'instinct seul nous le dit. Mais ces Dieux, extrêmement heureux, ne se mêlent, ni peuvent se mêler des choses humaines. Ils résident au séjour inconnu de la pureté, des délices et de la paix. — Id[em]. 214.

20 [Априля]. Дѣла нашей Коммиссіи окончены въ послѣднемъ засѣданіи (третьяго дня). Остается только переписать таблицу на бѣло и нѣсколько протоколовъ. Прежде я съ удовольствіемъ воображалъ конецъ моего пребыванія здѣсь; и теперь радъ ѣхать изъ Франкфурта, но не знаю, что-то невольно отклоняетъ меня отъ П[етер]бургъ. Чѣмъ болѣе приближается время, въ кот[орое] я буду въ П[етер]бургъ, тѣмъ сильнѣе представляются моему воображенію всѣ непріятности, сопряженныя съ жизнію въ П[етер]бургъ. Скука уединенной жизни посреди многолюднаго города тяжела. Я испыталъ ее и никогда [не былъ] 1) нещастливѣе, какъ въ то время. При размышленіи объ [нрав] 1)ственныхъ неудобствахъ жизни въ П[етер]бургъ, я не думаю о природныхъ. Съ природою всегда можно скорѣе помириться, нежели съ людьми.

— Вчера пришла миъ слъдующая мысль, при чтеніи предисловія къ жизни Фуше:

Неоспоримо, что свобода книгопечатанія чрезвычайно полезна. Везді народъ чувствуеть выгоды оной. Вмёстё съ симъ вездё чувствують и выгоды конституцій. Чего еще недостаеть? Того, чтобы правители уб'єдились въ сей истинъ и чтобы предпочли быть болъе подобными Богу, нежели пастухамъ. Это странно, но справедливо. Богъ, создавъ людей, далъ имъ волю дѣлать добро и зло. Богъ управляеть такими существами, кои действують по собственному своему произволу, кои однимъ словомъ свободны. Пастухъ гоняеть овець по своему капризу туда и сюда. Овцы слепо повинуются. Богъ управляеть людьми посредствомъ божественныхъ законовъ, напечатленныхъ въ сердцъ каждаго. Пастухъ управляетъ овцами посредствомъ своихъ собакъ. Конституціонный Государь управляеть народомъ посредствомъ Государственныхъ законовъ; деспотъ — посредствомъ алгвазиловъ. Первый уподобляется сотворившему его вычному, милосердому Богу; второй подобень пастуху. — Слова здъсь вздоръ; смыслъ же значителенъ и справедливъ. Но когда государи будуть одинаковаго мненія съ народами? Я уверень, что нашъ Государь одинъ изъ благороднейшихъ людей міра. Онъ доказалъ

<sup>1)</sup> Край рукописи истявлъ.

это по крайней [мѣр]ѣ¹) своими поступками. Я увѣренъ, что онъ думаетъ такъ, какъ должны думать избранные народа Русскаго. Но почему онъ теперь такъ не поступаеть, какъ требуетъ честь и щастіе Россіи? Почему мы видимъ еще бичъ своевольства и жестокости, безпрестанно содержащій въ трепетѣ, униженіи и нищетѣ добрый и умный народъ? Сей причины я подлинно не понимаю. Но не могу думать, чтобы сего желалъ нашъ Государь, котораго я душевно люблю за прошедшее и, такъ сказать, за будущее, ибо я еще многаго для отечества отъ него надѣюсь, даже предчувствую.

Свободный образъ мнѣнія, неоспоримо разпространенный теперь во всей Европѣ, долженъ имѣть свое дѣйствіе.—Это естественно, слѣд[ственно] неоспоримо. Дѣйствія сіи еще не являлись, слѣд[ственно] оныя должны явиться.

— Cette misérable politique, qui fait qu'un Gouvernement se resserre quand l'esprit public s'étend, est remarquable dans toutes les révolutions: c'est vouloir inscrire un grand cercle dans une petite circonférence; le resultat en est certain.

Ch[ateau]br[iand] p. 266. II.

Ch[ateaubriand] Заключаеть свои разсужденія о революціи вздоромь. <u>лана. Я было думаль уже объ отъбадъ, какъ вдругъ получаю изъ</u> Берлина и П[етер]бурга порученія произвести здісь отодафе изъ напечатанныхъ въ Вънъ облигацій. Другіе комисары такихъ повельній не имъютъ; следственно мне должно дожидаться. Вхать такъ бхать, оставаться такъ оставаться. Все это скучно; но и отъезда я желаю только потому, чтобы, такъ сказать, не быть на воздухф, нигдф и ни при чемъ. П[етер]бургъ кажется мнѣ [болѣе] 1), нежели когда-нибудь, страшнымъ. Что дѣлать? . . . . . 1) На Жерве мъсто назначенъ другой, но неизвъстно кто. - Прошлое воскресенье быль я въ Wilhelmsbad. Тамъ видълъ Курфирста и причетъ его съ косами. Нельзя безъ горести видеть, съ какою легкостію одна глупая, упрямая голова можетъ выздоровѣвшихъ больныхъ превращать ихъ въ прежнее больное состояніе. Презрѣніе къ слабому деспотисму заступаетъ мѣсто ненависти къ сильному. — Какое несовершенство въ человъкъ! Нъкоторые избранные пекутся объ усовершенствованіи; но толпа злыхъ и безсмысленныхъ дёлаютъ благородныя усилія безполезными и даже вредными. Живи послъ этого на свътъ кто хочеть. Voyage, voyage qui voudra!

<sup>1)</sup> Здёсь край рукописи истлель.

 $\Pi$ роэкmг.

Предположить періодъ 25 лѣтъ, въ теченіе коихъ все должно быть сдѣлано. Стараться сдѣлать важнѣйшее въ теченіе первыхъ 10 лѣтъ, дабы то, что должно сдѣлать въ теченіе слѣдующихъ лѣтъ, или бы зависило отъ существующихъ уже законовъ, или бы слѣдовало изъ содѣланнаго прежде.

Раздълить сін 25 льть на 5 періодовъ. Въ теченіе перваго періода надлежить заняться 1. составленіемъ кодекса всёхъ законовъ, 2. образованіемъ внутренняго управленія, 3. исправленіемъ системы финансовъ. Труднъйшее изъ сихъ трехъ есть 2. Въ началъ нерваго года отправить челов вкъ 100 или 200 въ чужіе краи, посредствомъ посольствъ и проч. для изученія въ особенности юриспруденціи. Черезъ 4 года возвратить ихъ въ Россію и прочесть имъ составленные законы, кои, будучи тогда уже изв'єстны въ Россіи, будуть введены въ 1-й годъ 2-го періода. Для произведенія предполагаемыхъ трехъ пунктовъ въ дъйство, лучше всего поручить каждый изъ нихъ особеннымъ людямъ. Въ теченіе одного года каждый изъ трехъ индивидуовъ или комитетовъ представить проэкты. Во второй оные разсмотрять. Потомь утвердять, обнародують и введуть въ 1-й годъ 2-го періода. Опытность пяти л'єть можеть быть опред'єлена закономъ, пробою. Черезъ 10 летъ, сделанное въ течение оныхъутвердится. Войны не могутъ помѣшать ходу дѣлъ сихъ. Правительство не должно щадить ничего для произведенія въ д'ыйство 3-хъ пунктовъ. [Въ тече]ніе 1) 3-го періода заняться образованіемь Перовь. Сей классь граждань не [можеть] 1) ослабить власти престола, но напротивъ; ибо объ ограничении самодержавной власти думать еще нельзя. Такъ какъ Перами могуть быть только такіе, кои не имьють крыпостных людей, то они по естественному ходу вещей и страстей, могуть только что содійствовать Правительству въ общемъ освобожденіи. Къ тому же права Перовъ могуть быть первоначальнымъ положениемъ ограничены въ теченіе 10 или 15 льть, такъ чтобы вліяніе ихъ могло только всегда споспъществовать видамъ Правительства, но никогда оному противиться. Все въ Россіи должно быть сд'влано Правительствомъ; ничто самимъ народомъ. Естьли Пр[авительст]во ничего не будеть делать, то все должно быть представлено времяни, ничто народу. Такимъ образомъ черезъ 15 лѣтъ мы имфемъ законы, финансы, внутренній порядокъ и Перовъ. Сіи должны вмъсть съ Пр[авительст]вомъ произвести главнъйшее дъло въ течение 4-го періода: полное уничтоженіе рабства. Въ теченіе 5-го періода введется народопредставленіе. Самодержавная власть ограничится, но не такъ, какъ въ

<sup>1)</sup> Край рукописи истабаъ.

Англіи и во Франціи и проч.: у насъ она всегда должна быть сильнѣе: могущество, сила и внѣшняя слава Россіи сего требують. — Боже! Когда я это на яву увижу!

 $\overline{_6}$  [Inna]. Ein Dichter rieth, als König Friederich II eine Thränen fallen liess:

Ein König weint!

Gieb ihm die Herrschaft über dich, o Welt!

Die weil er weinen kann.

[Innus]. Wieland: «Wie viele Könige, welche sich durch die fei[er]-lichsten Gelübde verbinden mussten, nur für die Glückseligkeit ihrer Völker zu leben, erinnern sich dieser Gelübde nach, nachdem sie den ersten Zug aus dem Zauber kelche der willkührlichen Gewalt gethan haben?»

При продажѣ казенныхъ имуществъ въ Вестфаліи:

 $<sup>\</sup>frac{15}{27}$  [Іюня]. Съ Ф[ранк] фуртомъ я никакъ развязаться не могу. Думалъ что все кончилъ, анъ не тутъ-то было; надо было вступить со многими въ переписку. Дожидаюсь теперь отвъта. Потомъ надо быть къ Штейну. Въ эти послъдніе дни и при сихъ послъднихъ хлопотахъ проклиналъ я ликвидацію и сердился на Штейна, кот[орый] мнѣ подсунулъ оную съ начала. Но прежде она была мнѣ нужна и пріятна; во второй же разъ скучна и несносна. Скажутъ ли хоть спасибо? Рапортъ къ N[esselrode] отправленъ. — Отъ досады

<sup>1)</sup> Край рукописи истлълъ.

и скуки я ничего не дълаю; читаю безъ порядка; не пишу. Вчера и прежде видълъ М<sup>110</sup> Ascherbrenner. Играеть и поеть весьма изрядно. Собою весьма мила и вообще рѣдкая изъ нѣмокъ. Сегодня въ лотарею выигралъ 90 гульденовъ. Билетъ стоилъ 80. — 9 гульд. вычитаетъ правленіе, 4 далъ билетисту, 1 дамъ афишисту — и выигрышъ будеть съ минусомъ. — Погода прескверная. — Отъ Сергъя часто имъю письма. Досадно и жаль, что ему нельзя \*Бхать къ водамъ. — Получають ли у насъ въ К[оммиссіи] С[оставленія] З[аконовъ] Новыя Уложенія Баварскія? Die Anmerkunge къ Criminal-Gesetzbuch въ G. G[elehrten] Anzeige хвалять. Чёмъ я более думаю о будущемъ въ П[етер]бургѣ, тѣмъ болѣе удостовъряюсь въ невозможности чтонибудь сдёдать порядочнаго и въ ничтожестве того, что тамъ можно делать — Читалъ Mem[oire] du Fauche Borel. Я не оправдываю его правиль; но ceteris paribus — неблагодарность Бурбоновъ явная, глупая и жестокая. — Недавно, какъ говорять, Брюнеть сказаль на сценъ другому: il faut refaire les lits (lys) et netover les chambres. — Изъ всъхъ новыхъ и старыхъ правительствъ Нидерландское показываетъ себя въ самомъ лучшемъ видъ. Нельзя не почитать Короля и его совътниковъ. Нъмецкіе, въ особенности Виртембергское и еще болъе Кассельское, подлы и смъшны. Гиспанское ужасно.

30 [Іюня]. Теперь читаю я Delolme, Constitution de l'Angleterre. Политическіе писатели того времени, въ которое жиль и сей авторъ, либеральнье нашихъ. По крайней мъръ тогда върно не возставали противъ нихъ, какъ теперь. По какимъ страннымъ и бъдственнымъ обстоятельствамъ многіе находять теперь опасными, злыми, ложными правилами тѣ правила, кои за 50 льть почитались единственно справедливыми и ведущими къ щастію народовъ? Какой злой геній пров'яль въ посл'єдніе годы въ Европ'я? Какое существо, непріязненное человічеству, отравило кубокъ гражданскаго щастія, изъ коего некоторые народы пили уже нектаръ нравственной жизни, другіе пить надъялись? Неужели 25 лъть войны свободы противъ деспотисма, войны отъ части даже щастливо оконченной, вмъсто пользы подвигнутъ духъ времени на нъсколько льть назадъ, и изъ преддверія храма свободы, отторгнувъ Европу, водворять ее въ техъ лабиринтахъ варварства и деспотисма, въ которыхъ она такъ долго скиталась, и изъ коихъ новый исходъ будетъ тъмъ труднъе? Многіе... 1) часто радуются успъхамъ свободы; но при подробномъ разсмотреніи я не нахожу сихъ успеховъ и предшественниковъ нашихъ люблю болье нежели современниковъ.

<sup>1)</sup> Край рукописи испорченъ, и недостаетъ одного слова.

7 [Inona]. Le temps auquel le pouvoir d'administrer la justice aux individus fut séparé du pouvoir militaire (ce qui arrive tôt ou tard dans differents pays), est la vraie période de l'origine d'un système de loix reguliers dans une nation. De Lolme 112. I. — Зд'єсь говорится о судьяхъ. Но губернаторы также и судьи; потому я и записалъ это.

3 [*Іюля*]. Боже мой! Какъ обрадовался явчера, прочтя въ Гамб[ургскихъ] газетахъ, что М[инистръ] Вн[утреннихъ] Дѣлъ сообщилъ Сенату подтверждение или узаконение, что рабство въ Эстл[яндской] губернии уничтожается! Ничемь, говорится въ газетахъ имянемъ Эстляндскихъ дворянъ, нельзя было лучше встретить освободителя всей Европы, какъ дарованіемъ свободы нешастнымъ крестьянамъ. — Я давно зналъ уже объ этомъ разпоряженін, но въ первый разъ читаль объ этомъ. Не знаю, что во мив происходило, но я всёмъ хотель читать эту статью и всёмъ говорить: воть онъ! Я всегда на него надъялся, какъ на существо, опредъленное сдълать щастіе своего народа и славу своего отечества! Узнаете ли вы, избранные міра сего, добрыя, возвышенныя души, — узнаете ли вы здёсь Александра, коего дёла всегда были ясны для чувствъ вашихъ и всегда въ восторгъ васъ приводили? Одно жаль, что Эстляндцы подали первый примъръ, а не Русскіе — но il faut prendre son parti, надобно рѣшиться и быть имъ за это благодарными — долгъ, дегкій и пріятный для истинныхъ сыновъ отечества и для благородныхъ. Такъ, благодарностію обязана тебѣ вся Россія, о ты, чуждый языкъ отцамъ нашимъ! Прими сію благодарность! —

Что будуть теперь говорить наши журналы объ этомъ произшествіи? Сожалью, что меня ньтъ теперь въ Россіи.

16 [Ioan]. La conséquence de cette institution est, que personne en Angleterre ne sauroit voir l'homme, dont il pût dire: «Cet homme peut décider de ma vie ou de ma mort». Si l'on pouvoit, pour un moment, oublier le bonheur d'une telle institution, on devroit au moins en admirer l'invention». De Lolme. I. 180.

Въ предисловіи къ изданію Уголовнаго Права представить пользу и необходимость jury (присяжныхъ) и зам'єтить, что изр'єченіе Екатерины II: лучше 10 винов[ныхъ] простить, нежели 1 невин[наго] наказать, не есть одна фраза, но истина, основанная на разсудк'є и на чувствованіи.

70 Іюля. Важный вопросъ при освобожденіи крестьянъ собственность земли. Почему она болье принадлежить помьщику, нежели крестьянамъ? Но воть что можно между тымъ дылать при постепенномъ освобожденіи. Сдылать начало съ казенными крестьянами. Дать землю, на коей они живуть, имъ во владыніе. Кто потерпить отъ того? Общество выиграетъ. Имыя

такимъ образомъ вольныхъ и имѣющихъ собственность, должно будетъ опредѣлить непремѣнными ихъ повинности. Но какъ заставить дворянъ дѣлать.....¹) давать имъ вольныхъ крестьянъ и брать у нихъ крѣпостныхъ, давать симъ свободу? Это хорошо, естьли можетъ быть сдѣлано безъ вреда вольнымъ крестьянамъ; но какъ бы воля дворянина не была ограничена, онъ всегда имѣетъ сильное вліяніе на мужиковъ, подъ его управленіемъ находящихся.

да [Поля]. Зам'вчательно, что въ Англіп отъ ограниченія верховной власти получили пользу высшіе и вм'єст'є низшіе классы народа. Во время большой Хартіп

Tous les possesseurs de terre s'engagèrent à établir, en faveur de leurs tenants ou vassaux (erga huos), les mêmes libertés qu'ils s'étoient fait accorder à eux-mêmes par le Roi. De Lolme: II. 80.

Это, можеть быть, единственный примѣрь въ исторіи, что оть ограниченія власти верховной, выгоднаго для дворянства, пользовался вмѣстѣ и простой народъ.

De Lolme справедливо замѣчаетъ, что всѣ революціп въ Англіи кончались въ пользу народа вообще отъ того, что представители народные никогда не могли присвопть себѣ нѣкоторыя отрасли исполнительной власти и притомъ чрезъ то отдѣлить себя отъ народа. — Правда, не будучи въ состояніи сами изключительно пользоваться плодами ихъ сопротивленія правительству, они раздѣляли оные съ народомъ. De Lolme замѣчаетъ, что въ Римѣ подобныя революціи кончились почти всегда тѣмъ, что начальники народныхъ партій приставали къ высшему классу и, получая достоинство Сенаторовъ, принимали всѣ предразсудки сего состоянія и тщились защищать права и неправду сего новаго состоянія.

.....<sup>2</sup>) рышить собственность земли нельзя ли безъ несправедливости объявить: что половина земли принадлежитъ Господину, другая крестьянамъ. Для пользы дворянъ, имъющихъ много земли и мало крестьянъ, можно опредълить maximum участка крестьянина.

21 Августа. Воть дві неділи какъ я въ Эмсі. Первые вечера мні весьма здісь нравились: я не преставаль смотріть на горы, на ріку; я дышаль свободно, чувствуя себя какъ будто отділеннымь отъ світа. Наконець горы присмотрілись. Но вечера всегда были пріятны, разполагая душу къ размышленію, но вмісті и къ тихой, успокоительной печали. Теперь я съ нетерпініемь ожидаю послізавтрашняго дня, въ который отсюда выйду.

<sup>1)</sup> Край рукописи иставлъ, и недостаетъ одного-двухъ словъ.

<sup>2)</sup> Край рукописи испорченъ

Утромъ встаю я здѣсь всегда въ 6 часовъ. Въ семь начинаю пить воду и притомъ ходить. Въ 9-мъ иду въ ванну; потомъ отдыхаю и завтракаю. Обѣдаю во 2-мъ часу. Ужинаю въ 8, теперь всегда съ Польскимъ Ген. Турнъ. Пробовалъ отъ скуки играть въ банкъ и въ рулетку, но нѣтъ щастія. — Въ Нассау я обѣдалъ у Штейна и провелъ съ нимъ нѣсколько пріятныхъ и поучительныхъ минутъ въ саду: Der Mensch ist nicht für d[as] Glück geschaffen, сказалъ онъ въ заключеніе разговора. — По вечерамъ я хожу гулять по берегу Ланы, курю и, сидя на скамъѣ, размышляю. Часто, по неволѣ, думаю я о будущей моей жизни въ П[етер]бургѣ. Не предвижу ничего. Надѣюсь, какъ будто, работать много; надѣюсь потому, вѣроятно, что сего желаю; но это-то и заставляетъ меня не вѣрить исполненію ожиданія. — Вчера нашелъ я въ l'Hermite de le Guianne, стр. 256, слѣд. слова: «Il у а deux espèces d'hommes qui doivent renoncer à s'enrichir: ceux qui aiment leur pays, et ceux qui aiment les lettres avec les passions». — Правда.

Послѣ завтра ѣду въ Висбаденъ, къ 1-му Сент[ября] буду въ Фр[анк]фуртъ....¹) думаю ѣхатъ съ Бар.⁴) въ Берлинъ.

Освобождать отъ подушнаго оклада тёхъ крестьянъ, кои будутъ дёлаемы вольными хлёбопашцами или просто вольными. Хорошо ли это?

Можно, напримѣръ, у наст дать каждому крестьянину въ вѣчное владѣніе извѣстные участки земли. Притомъ дать имъ право и возможность покупать новыя земли, по запретить продавать наслѣдственный участокъ, который можно даже сдѣлать изключительно собственностію старшаго въ родѣ. Для управленія деревнею можно учредить муниципальное управленіе, члены коего будутъ избираемы крестьянами и утверждаемы Господиномъ. Маленькій кодексъ для гражданскихъ дѣлъ будетъ нуженъ, пока таковое состояніе крестьянъ будетъ не повсемѣстное и также пока общая система управленія не будетъ усовершенствована.

О разных способах, кои служили ег различных Государствах для уничтоженія рабства 1). Хорошо бы задать вопрось сей оть ученых обществь.

Висбадент 24 А[вгуста]. Вчера вы халъ я изъ Эмса и вчера же прі халъ сюда. Погода была хороша, въ особенности посліє об'єда. Тадучи въ одномъ м'єстіє по полю, тишина и прекрасная погода возбудили въ душіє моей одно изъ тіхъ чувствъ спокойствія и свободы, которыя ощущаль и ністановить на прекрасная погода возбудили въ душіє моей одно изъ тіхъ чувствъ спокойствія и свободы, которыя ощущаль и ністановить на прекрасная погода возбудили въ душіє моей одно изъ тіхъ чувствъ спокойствія и свободы, которыя ощущаль и ністановить на прекрасная погода возбудили въ душіє моей одно изъ тіхъ чувствь спокойствія и свободы, которыя ощущаль и ністановить на прекрасная погода возбудили въ душіє моей одно изъ тіхъ чувствь спокойствія и свободы, которыя ощущаль и ністановить на прекрасная погода возбудили въ душістві постановить на прекрасная погода возбудили въ прекрасна возбудили въ прекрасна возбуди въ прекрасна возбудили въ прекрасна возбу

<sup>1)</sup> Противъ этихъ словъ, набранныхъ курсивомъ, съ боку, на поляхъ поставленъ большой крестъ, очевидно показывающій, что Тургеневъ особенно хотълъ отмътить это мъсто.

когда гораздо чаще. Наслаждайся настоящимъ, говорило мнѣ сіе чувство. Придетъ время, когда ты со вздохами будешь вспоминать о сихъ минутахъ! Такъ! настоящее свѣтлѣетъ для меня всею пасмурностію будущаго! Предстоящій ужасъ дѣлаетъ пріятнымъ настоящую ничтожность. — Сегодня у меня весьма голова болитъ. Вчера замѣтилъ я, что отъ дороги, по пріѣздѣ на мѣсто, я.....¹) онѣменіе или Веtäubung, кот[орое] однакоже не продолжительно бываетъ. — Не [знаю, принесли]¹) ли мнѣ Эмскія воды какую-нибудь пользу. Но мнѣ кажется, не[знаю]¹) почему, что я сталъ какъ будто посвѣжѣе. Здѣшнее купанье и питье мнѣ не нравится; ванны темны и малы; вода не чиста и воняетъ. Для питья же здѣсь Швальбахская вода весьма слаба. Сегодня я долженъ былъ перемѣнить три кружки.

77 [Августа]. Вторникъ. Продолжаю купаться и пить Шв[альбахскую] воду. Не чувствую ослабленія оть ваннъ. Вчера іздиль я на Geilsberg. Оттуда видъ прекрасный. На горії есть большой трактирь съ залою, садомъ. Въ саду растуть персики, виноградъ, абрикосы и проч. Есть, конечно есть выгода жить въ хорошемъ климать. Должно быть трудно привыкать къ холодному. Около самыхъ невеликихъ городковъ есть въ Германіи трактиры и сады, подобные тому, кот[орый] я вчера виділь. Частное также вредитъ общему, какъ и общее частному. Въ теперешнія же времена все, что только можеть соединяться, должно соединяться для удержанія самостоятельности и для сопротивленія съ наружи.

M-me Fencin disoit. «Les gens d'esprit font beaucoup defautes en conduite, parce qu'ils ne croient jamais le monde assez bête, aussi bête qu'il l'est.

28. Взять, если будеть, награжденіе. Половину представить въ пользу инвалидовъ, сдѣлавъ вмѣстѣ съ симъ предложеніе объ учрежденіи частныхъ инвалидныхъ домовъ, и имянно одного въ Симбирскѣ, посредствомъ подписки дворянъ. Другую половину предоставить для займа мужикамъ. Малые проценты должны быть употребляемы на поправки и т. п. Освѣдомиться въ Берлинѣ о муниципальныхъ учрежденіяхъ.

 $\it Берлинъ.$ 

<u>ть</u> Сентября. Воть уже пять дней, какъ я въ Берлинѣ. Съ Франкфуртомъ разстался я равнодушно, или, лучше сказать, съ удовольствіемъ. Въѣхавъ въ Саксонію, я почувствоваль нѣчто пріятное, увидѣвъ желтыхъ почталіоновъ, и какъ будто по привычкѣ замѣтилъ трудолюбіе Саксонцевъ, обработанность земли, красивость городковъ и т. п. При всемъ томъ сердце мое стыло, приближаясь къ Сѣверу. О, климатъ великое дѣло! Вмѣсто

<sup>1)</sup> Край рукописи истявлъ.

Schopen вина показались огромныя кружки сътяжелымъ, мрачнымъ пивомъ. Видъ этотъ, такъ сказать, сдавилъ сердце мое, и я, стиснувъ зубами, махнувъ головой (что я дълаю теперь), сказаль самъ себъ: «Это должно такъ быть, ибо это такъ есть»; и началь думать о преимуществахъ Съверныхъ народовъ предъ южными и о выгодахъ, кот оррыя климатъ доставляеть свобод' или, еще бол'е, независимости народовъ. Горестное ощущение! Естьлибы я не любиль болье себя своего отечества.... 1) никогда и ни зачто не согласился [бы] жить на Стверт. Право, [мысль] ) о Стверт холодить душу, потушаеть воображение. Странное дёло, что на С[фверф] 1) люди иміноть болье нравственной силы. Оть того ли это, что правственная натура вся должна находиться въ большей, почти въ непрестанной деятельности? Не оть того ли обитатели прелестных в краевъ столь безпечны, что они презирають заниматься человъческимъ или не хотятъ, т[акъ] ск[азать], сотворять себь искусственных занятій, предпочитая наслаждаться богатыми дарами природы, желая, т[акъ] с[казать], утопить жизнь свою въ готовыхъ, чувственныхъ, но вмъстъ съ симъ чистыхъ, эфемерныхъ наслажденіяхъ? Нельзя ли въ семъ найти развязки преимущества съверныхъ жителей предъ южными?

Таб [Сентября]. Въбхавъ въ настоящую Пруссію, я еще болбе почувствовалъ меланхолію Севера. Въбздъ въ Берлинъ, шинки, набитыя наслаждающимися въ тишинт пивомъ немцами, представили мит удовольствія обитателей Севера, удовольствія, прежде столь мит знакомыя. Безспорно, что Берлинъ имбетъ пріятный видъ, но блеска резиденціи не замтоно. Здёсь можно ожидать увидёть немцевъ въ выгодномъ видё для ихъ національности; но нигдё не замтилъ я сего вида кромт здёшней гвардіи. Театръ— а по театру о многомъ судить можно—представился мит въ обыкновенномъ провинціальномъ немецкомъ видт. Оркестръ несравненно хуже Франкфуртскаго. Вта въ семъ отношеніи заслуживаетъ преимущество. Вчера видть я въ первый разъ порядочнаго немецкаго актера въ родт premiers amoureux, Essler а пзъ Штутгарда; но пізса 2) Вильгельмъ Тель мит не понравилась.

<sup>1)</sup> Край рукописи истяблъ.

<sup>2)</sup> То что следуеть за этимъ словомъ до конца дневника, написано на отдёльномъ листь. Последняя же страница книги дневника заключаетъ черновое письмо Тургенева къ барону Штейну, которое мы помъщаемъ ниже въ видъ приложенія. На последнемъ, неисписанномъ листь Тургеневъ записывалъ свои расходы. Изъ этихъ записей можно разобрать следующее: «Von 19 Decembr bis 6 Jan. inclusivo—196 H.—54. Bezahlt 10 Georges d'or. Веzahlt 18 Ducaten. Заплачено хозяину. Отъ 7 января до 7 февраля inclusivo заплачено хозяину 33 Georges d'or. Для Коммиссіи 500 Georges d'or или 10.250; дорожныя—250 черв. или 2950». Кромъ того къ книгъ приклеено нъсколько листковъ съ замътками, которыя мы помъщаемъ тоже въ приложеніи.

Были однако же нѣкоторыя искры Шиллерова генія; и я весьма замѣтиль, что люблю Шиллера.

24 Сент[ября]. Завтра ѣдемъ мы изъ Берлина. Я, по обыкновенному, радъ отъѣзду, но что, о судьба! ожидаетъ меня въ Россіи? Чѣмъ болѣе приближаюсь къ ней, тѣмъ ужаснѣе представляется мнѣ ея положеніе. Что съ нею будеть, съ великою, съ славною, но еще не просвѣщенною? Конечно, всякій человѣкъ могъ бы и изъ настоящихъ зданій построить прекрасное зданіе. Но какъ можеть одно время произвести все? А у насъ, какъ видно, все хотять предоставлять времяни. «На время (на Бога) надѣйся, а самъ не плошай». Умная пословица!

Сегодня быль я у Kunstreiter. Между эрителями сидёли въ уголку на нёсколькихъ скамьяхъ дёвушки изъ сиротскаго дома. Какой видъ для того, кто любитъ бёдность и нещастіе! Отъ всего сердца сказалъ я мысленно спасибо Правительству, которое такъ печется о нещастной невинности 2).

### Приложенія.

#### 1

A S.-E. M<sup>r</sup> le Baron de Stein. Le <sup>11</sup>/<sub>23</sub> Octobre 1815. Fr[anc]f[ort]<sup>a</sup>/<sub>M</sub>.

Monsieur le Baron!

Les Ministres des Hautes Puissances alliées ayant dernièrement déterminé que les membres du Comité de Liquidation, établi pour définir les prétentions respectives de ces puissances aux revenus des pays, qui ont été administrés en leur nom pendant la dernière guerre, devait se rassembler de nouveau à Francfort pour continuer et finir les affaires du Comité, je me suis rendu à Francfort, après avoir été de nouveau nommé Commissaire de la part de Gouvernement Russe. Mais à mon arrivée ici, j'ai appris que le Gouvernement Prussien n'avait pas encore nommé de Commissaire de sa part1) en remplacement des Messieurs les Conseillers d'Etat Friese et Staegemann, qui ont successivement été chargés par ce Gouvernement des affaires en question. C'est en conséquence que je prends la liberté de supplier Votre Excellence de daigner intercéder auprès du Gouv[ernement] Prussien pour qu'il veuille bien faire la nomination en question. Je crois devoir en même temps présenter à la considération de V[otre] Ex[cellence], que mes relations de service, ainsi que celles qui me sont personnelles ne me permettent pas de prolonger mon séjour à Francfort au delà du mois de Janvier prochain, et

<sup>1)</sup> Далье зачеркнуто: «pour terminer les affaires en question».

qu'alors je devrai en tout cas me rendre à mon [service]  $^1$ ) à St. Pétersbourg. Je Vous prie,  $M^r$  le Baron, [d'agréer]  $^1$ ) l'hommage de la plus [profonde] . . .  $^1$ ) avec les quelles . . . .  $^1$ ).

2.

Der Streit über die beste Regierungsform ist eigentlich in der schon lange entschieden. Die Weisesten haben einstimmig angenommen, dass von den 3 Formen:

a. Democratie: Alle.

b. Aristocratie: Einige.

c. Monarchie: Einer.

- a. nur für die Kleinsten Staaten.
- b. für etwas grössern.
- c. aber für die übrigen, je grössern, je besser, tauge.

In Bezug auf c (und gewissermassen auch auf b und a) haben Sie jedoch festgesetzt: dass diejenige Form die besste sey, welche aus allen 3 (reinen) Formen gemischt sey, folglich von jeder etwas habe<sup>2</sup>).

Und daher kommt es, dass man, oft ohne jene alte Zusammenstimmung zu kennen, der *englischen* Verfassung den Vorzug giebt, die französische dernach einrichtet, und einige Deutsche auch.

Daher die zwey Kammern. So war auch die Reichsverfassung in ihren guten Zeiten:

- a, Kayser.
- b, Kurfürsten u. Fürsten.
- c, Städte und hinwiederum die *Land*stände in jedem einzelnen Reichslande: so dass die Vertretung doch ziemlich allgemein war, und nicht viel ungleicher als heute noch in England<sup>3</sup>).

3.

Писать къ Матушкъ.

Отвѣчать къ брату въ П[етер]б[ургъ].

Отослать письмо къ Сушкову.

<sup>1)</sup> Край рукописи истяблъ.

<sup>2)</sup> Къ этимъ словамъ сдѣлано такое примѣчаніе: «Aristoteles. Polybius. Cicero. Tacitus. Macchiavelli. Bodinus. Grotius. Müller. Calonne u. von allen Herodotus».

<sup>3)</sup> Весь этотъ набросокъ писанъ неизвъстною рукою.

1. Glossar zu dem Urteyle des Liedes der Ribulungen<sup>1</sup>) und der Klage nebst einem kurzen Abriss einer altdeutschen Grammat...

Von H. Fr. L. Arndt, Conrector—1815.

- 2. Deutschlandsladerungen von dem Deutschen Bund.
- Runde: Privat-Recht mit Commentar.

Предложить Швинеру о Сакс[онскихъ] крест[янахъ], отъ St[ein'a].

Portefeuille de Bonaparte.

Briefe — — — на вѣнскомъ нарѣчіп.

— Delolme. Constitution d'Angleterre.

#### 4.

......<sup>2</sup>) éclaircissements par un créancier de l'état sur les différents systèmes de Finances suivit en France depuis l'an VIII. jusqu'à ce 8 Juillet 1815. Août 815.

Mit d[em] Sinnspruch: Quidquid dixerunt Reges, plectuntur Achevi und die bey.......3) Uebersetzung: Les erreurs et les fautes des Ministres des Finances sont payés par les peuples.

### 5.

### Etablissement du Département Central<sup>4</sup>).

Les armées combinées ayant occupé une partie de la Saxe, et étant à la veille d'entrer en d'autres provinces de l'Allemagne, les Souverains alliés ont jugé nécessaire de se concerter sur le mode, d'après lequel les pays occupés par leurs troupes doivent être administrés au plus grand avantage de la cause commune.

A cet effet

- S. M. le Roi de Suède,
- S. M. l'Empereur d'Autriche a nommé
- S. M. l'Empereur de Russie
- S. M. le Roi de Prusse
- S. M. le Roi de la grande Bretagne

Lesquels en suivant les sentimens de modération et de justice qui caractérisent si éminemment les Souverains alliés, et considérant que la guerre actuelle exige la réunion de toutes les forces disponibles, qu'il est par conséquent d'une nécessité absolue de faire contribuer tous les pays occupés aux fraix de la guerre, et donner à chacun une organisation militaire la plus conforme au soutien de la cause générale, double but qui ne sauroit être atteint; sans un point central des-

<sup>1)</sup> Nibelungen?

<sup>2)</sup> Край листка испорченъ.

<sup>3)</sup> Здѣсь не разобрано одно слово.

<sup>4)</sup> Это «Учрежденіе Центральнаго Департамента» напечатано на особомъ листъ и найдено въ бумагахъ Тургенева по ликвидаціонной Коммиссіи.

tiné à diriger d'après les mêmes principes l'administration temporaire de tous les pays occupés, ont jugé que les mesures suivantes arrêtées à l'unanimité rempliroient le mieux les intentions beinfaisantes des Souverains alliés.

#### Art. 1.

Il sera établi un département central d'administration temporaire qui sera muni des pouvoirs de toutes les puissances alliées.

#### Art. 2.

L'autorité de ce département s'étendra sur tous les pays occupés qui par les événemens de la guerre se trouveront momentanément sans Souverain, ou dont le Souverain n'aura pas accédé à l'alliance contre l'ennemi commun.

#### Art. 3

Quant aux pays dont les Princes deviendront alliés des Puissances, il dépendra des traités à conclure avec eux de régler, en combien le département central pourra s'immiscer dans l'administration.

#### Art. 4.

Ce cas venant à avoir lieu, un agent dépendant du département central seroit placé auprès de ces Princes.

#### Art. 5.

Les provinces autrichiennes, prussiennes; hannovriennes et suédoises, qui, avant l'année 1805, appartenoient aux Puissances actuellement alliées, resteront exemptes de l'influence du département central.

Le grand Duché de Wurzbourg comme possession de seconde géniture de la maison d'Autriche jouira du même privilège.

#### Art. 6.

Ce département exercera ses fonctions dans les provinces occupées, moyennant des gouverneurs qui dépendront de ses ordres.

#### Art. 7.

La direction du département central devant être confiée à un ministre sur le choix duquel les Souverains alliés conviendroient ensemble; ils ont nommé à cet effet Mr. le Baron de Stein.

#### Art. 8.

Il dirigera son département uniquement sous sa propre responsabilité, et il pourra en conséquence établir à son choix les bureaux qui lui seront nécessaires.

#### Art. 9.

Le département central dépendant de toutes les puissances alliées, il sera tenu de prendre leurs ordres dans les cas qui ne seroient point prévus dans l'instruction générale qui sera rédigée, et de leur rendre compte de son administration.

#### Art. 10.

Les cours alliées s'engagent à déléguer chacune un agent suffisamment autorisé pour délibérer et décider sur tous les objets relatifs à l'administration des pays occupés.

Pour réunir ces divers délégués au quartier général de L. L. M. M. L'Empereur d'Autriche, L'Empereur de Russie, le Roi de Prusse, les Souverains, qui ne s'y trouveront pas en personne, promettent de munir de leurs pleins pouvoirs un de leurs ministres accrédité près de L. L. M. M., afin que la marche des affaires soit simplifiée et accélérée autant que possible, et qu'elle ne puisse souffrir aucun retard par défaut d'instruction.

#### Art. 11.

Ces délégués formeront un conseil, dont le Doyen sera le président. Le Chef du département central lui addressera ses rapports et recevra de lui les réponses.

#### Art. 12.

Les attributions principales du dit Département seront:

1) de nommer les gouverneurs des pays occupés et les conseillers qui leur seront adjoints.

Il nommera également les agents auprès des Princes qui ont accédé à l'alliance dans le cas prévu par l'art. 4. Il indiquera ces différentes nominations aux Cours alliées.

2) de donner des instructions aux gouverneurs des pays occupés.

Ces instructions seront signées par le Chef du département central et il ne sera tenu à les soumettre à l'approbation spéciale des puissances alliées, qu'en autant qu'elles renfermeront des points qui ne se trouveront dans ses propres instructions et facultés.

- 3) de diriger et surveiller la gestion du gouverneur et des agens.
- 4) de rappeler les gouverneurs et agens ainsi que leurs conseillers lorsqu'il le jugera nécessaire.

Les places des gouverneurs et de leurs conseillers seront toujours regardées comme des commissions temporaires et révocables d'un moment à l'autre.

Chaque nomination ou déplacement des employés précités devra être annoncée sur le champ aux cours alliées par le département central.

#### Art. 13.

Ces différentes fonctions seront exercées par le Département central de la manière et sous les modifications suivantes.

Son activité sur un pays quelconque ne pourra commencer qu'en vertu d'un arrêté des Cours alliées. Cet arrêté fixera exactement les limites auxquelles elle devra se borner pour le moment, et désignera nombre des gouvernements à établir.

Il présentera en même tems un plan d'administration générale du pays en question, qui s'étendra principalement sur les moyens de la défense nationale a y organiser.

#### Art. 14.

Les prestations des provinces administrées seront partagées entre l'Autriche, la Russie et la Prusse en parties égales au taux de 150,000 hommes chacune. La Suède y participera dans la proportion de 30.000 h. de troupes qu'elle fournit, la régence du pays d'Hannovre à raison du nombre des troupes qu'elle s'engagera à mettre en compagne.

#### Art. 15.

Les gouverneurs des pays occupés seront, autant que cela pourra se faire des militaires d'un grade supérieur.

#### Art. 16.

Les gouverneurs exerceront leurs fonctions sous la direction du département central.

Ils se conformeront par conséquent strictement aux instructions qui leur seront données par lui.

#### Art. 17.

Si dans les cas urgens ou imprévus ils croyoient nécessaire de s'en écarter, ils seront autorisés à agir sous leur propre responsabilité, sous l'obligation seulement d'en faire un rapport immédiatement au département central.

#### Art. 18.

Il sera établi en principe constant que les gouvernemens laisseront subsister partout les autorités existantes et n'agiront que par elles.

Les motifs les plus importans pourront seuls justifier une exception à cette règle générale.

#### Art. 19.

Les fonctions principales dont les gouverneurs seront chargés se réduiront aux points suivans:

1) de surveiller tout ce qui sera rélatif, à l'entretien immédiat des armées alliées, autant qu'elles se trouveront dans les limites de leur cercle d'activité.

Le soin de pourvoir à cet entretien sera confié directement aux Intendants des armées.

2) de faire contribuer leur gouvernement par des fournitures ou des payemens aux fraix communs de la guerre.

A cet effet un de leurs premiers soins sera de s'assurer des moyens que possèdent leur gouvernement.

Ils en présenteront le tableau au département central et en attendront la décision.

- 3) d'activer dans les pays occupés et administrés les ressources militaires les plus efficaces et les mieux adaptées aux circonstances locales.
- 4) d'exercer une direction et surveillance générale sur l'administration des autorités du pays, d'après les principes plus haut énoncés.

#### Art. 20.

Les appointemens des personnes qui composeront le Département central, ainsi que ceux des gouverneurs, des agens et de leurs employés, y compris les fraix de bureaux, seront pris sur les revenus des pays administrés.

# Rapport 1)

### au Ministre des Finances

exposé en forme

# d'Aperçu général

des résultats de l'administration

centrale

sous la direction de Son Excellence Monsieur le Ministre d'Etat Baron de Stein.

Au mois de Novembre 1814

Vienne.

Présénté par
N. Turgenevv,
membre de la commission
de liquidation à Francfort.

<sup>1)</sup> Этотъ рапортъ сохранился въ двухъ спискахъ; оба они черновые и на поляхъ одного изъ нихъ есть собственноручныя добавленія барона Штейна, которыя мы отмѣчаемъ ниже, въ своемъ мѣстѣ.

Apereu général des résultats de l'administration centrale, sous la direction de Son Excellence Monsieur le Baron de Stein.

Après la conclusion de la paix à Paris, quand la plupart des pays, administrés jusqu'alors par le Département Central, rentrèrent sous l'administration définitive du gouvernement français, ou sous l'administration provisoire des gouvernements Autrichien, Prussien, Bavarois et sous celle du Prince Souverain des Pays Bas, il a été établi au mois de juillet—1814 une Commission à Francfort sur le Mein, composée des Commissaires Autrichien, Prussien, Suédois et Russe.

Cette commission a dû: 1) examiner les comptes, qui lui seroient présentés par les Gouverneurs Généraux, concernant la perception et l'emploi des revenus dans leurs Gouvernements respectifs.

- 2) définir quant aux dépenses des deniers dans tous les Gouvernements. Celles d'entr'elles qui ont été faites au profit et pour le compte de toutes les puissances alliées en général, au nom des quelles les pays ont été administrés, de même que les dépenses faites au profit et pour le compte d'une ou de l'autre de ces puissances en particulier, et enfin.
- 3) déterminer le montant des sommes, que chacune des puissances devra verser dans la masse commune, d'après les dépenses, faites à son profit; de même que fixer les quotes-parts, que ces puissances ont le droit de toucher de cette masse.

La commission a pu commencer et continuer à remplir ses fonctions, à mesure que les Gouvernements généraux lui faisoient parvenir leurs comptes. Sous ce rapport la marche des affaires de la commission ne dépendoit pas absolument de ses membres.

Avant de passer aux résultats des travaux de la commission, examinons la nature des comptes, dont il est question, et voyons si les Gouverneurs Généraux ont répondu à l'attente du chef du D-t Central et à celle de leurs Gouvernements respectifs.

Il est connu, que les Gouvernements Généraux se formoient à mesure que les troupes alliées s'avançoient. Dès que celles-ci avoient occupé assez du [sic] pays pour former un Gouvernement Général, les agents du Département Central, d'après les ordres de leur chef — constituoient les provinces occupées en un tel Gouvernement. Le chef du D-t Central nommoit le Gouv. Gé-

néral, et lui assignoit pour résidence telle ville, qui lui paroissoit la plus propre pour être le Chef-lieu du Gouvernement. Alors le Gouverneur venoit s'installer dans ses fonctions. Mais dans quel état trouvoit-il les affaires?— Les provinces, confiées à son administration, avoient déjà soufferts par la retraite de l'armée française, qui a fait de grands ravages, surtout dans les provinces Allemandes; ainsi que par le passage de la grande armée des alliés, dont l'avant-garde ne laissoit pas de faire la guerre à la manière de Napoléon. Outre cela ces provinces étoient pour ainsi dire innondées par le passage des détachements isolés qui alloient à la grande armée, par le transport des bagages, des malades, par des hommes, dont la faiblesse ne leur permettoit pas de suivre leurs régiments, ce qui a eu principalement lieu dans les Provinces, administrées par les Gouverneurs Autrichiens; enfin par des marodeurs-etc.

Mais on verra la difficulté de la situation des Gouverneurs s'accroitre quand on connoîtra le dénuement total des moyens propres à faciliter l'organisation et la marche de leur administration. Il est certain, que Napoléon, lors de sa retraite, a donné à tous les employés dans les provinces appartenants à la France, l'ordre de quitter leurs postes, et d'emmener avec eux ou d'anéantir tous les documents et actes concernant l'administration; pour rendre, par là, aux alliés, autant qu'il dépendoit de lui, l'utilisation des provinces conquises plus difficile. En effet les Gouverneurs, en arrivant à leurs postes, n'avoient d'autres ressources, que la connoissance de la statistique des pays confiés à leur administration et les instructions du chef du D-t Central, analogues aux circonstances. C'est ainsi que pour pouvoir administrer, il a fallu tout créer: rien n'étoit préparé; tout a été anéanti ou embrouillé, si l'on ajoute à cela, que les Gouverneurs n'étoient pas toujours en sûreté dans leur résidence, que souvent ils étoient entourés de troupes ennemies, voyant avec inquiètude les émeutes partielles, qui menaçoient de se transformer en une révolution générale; si l'on ajoute encore, que quelquefois ils ont été obligés, par suite des mouvements militaires, de quitter leurs postes, et de voir les provinces, qu'ils devoient administrer, occupées par des troupes ennemies; alors on verra, sûrement avec intérêt et peut-être avec étonnement, les résultats de leur administration, et l'on ne pourra leur refuser le témoignage, qu'ils ont bien mérité de la patrie, au des alliés.

D'après ce qui vient d'être dit, il est aisé à prévoir, que les comptes présentés par les Gouverneurs à la commission ne sont pas exécutés dans les formes strictes de la comptabilité; quoique toutefois les revenus et les dépenses y sont nommément et spécialement définis. La commission, et propre-

ment parlant, personne ne pourroit justement reprocher à quelques uns des gouverneurs d'avoir perçu moins de deniers qu'il ne falloit: ils avoient tant de raisons, d'excuses pour eux! La commission ne pouvoit pas même, d'après la nature du fait d'après les instructions, exiger des Gouverneurs des comptes détaillés et strictement constatés de la perception et de l'emploi des deniers. Elle a dû se reposer et cela sans aucune espèce de crainte—sur la bonne foi des Gouverneurs et se contenter des comptes, tels qu'ils étoient là. Au reste, l'administration des pays conquis étant une fois finie, toutes les recherches de la commission sur la véracité des comptes, ne la mèneroient à aucun résultat positif, ni pour, ni contre; et au surplus n'enrichiroient pas d'un seul sol les caisses des puissances alliées.

C'est par ces raisons, que les membres de la commission ont dû, dans l'exécution de leurs fonctions, se permettre — que dis-je? — ils ont dû se prescrire des règles, qui devoient nécessairement s'écarter un peu des régles usitées dans le maniement paisible des affaires ordinaires. C'étoit le seul moyen pour les commissaires de parvenir à leur but, et de répondre à la confiance, que leurs Gouvernements respectifs ont mise en eux. — La preuve, que les moyens pour parvenir au but, que les commissaires ont adoptés, et qui leur ont été prescrits, étoient efficaces et propres aux affaires, dont ils s'occupoient, est, que leurs occupations alloient avec rapidité vers la fin, qui, au reste, n'est seulement retardée que par le manque des comptes du Gouverneur Général de la Saxe, et de ceux des commissaires Suédois.—Tant de commissions et de comités, établis de notre temps, font banqueroute avant de pouvoir atteindre leur but, faute du choix de vrais moyens pour y parvenir!-et la commission, établie à Francfort, pour faire le partage des obligations entre les différents souverains de l'Allemagne, nous en présente un nouvel exemple, les membres, qui la composent, ne se croyant pas assez autorisés pour adopter des mesures, seules capables de mettre fin au chaos de demandes et de prétentions des princes Allemands.

On voit, par tout ce qui a été dit jusqu'à présent, comment la commission a dû remplir la première de ces obligations, dont il a été fait mention au commencement de cet aperçu, c. a. d. l'obligation d'examiner les comptes, qui lui seroient présentés par les Gouverneurs.

Passons maintenant à l'examen de la seconde obligation, qui a été imposée à la commission, et voyons la manière dont elle l'a remplie. Cette obligation était de:

définir, quant aux dépenses des deniers dans tout les Gouvernements, celles d'entre-elles qui ont été faites au profit et pour le compte de toutes

les puissances alliées: en général, au nom desquelles les pays ont été administrés, de même que les dépenses, faites au profit et pour le compte de l'une ou de l'autre de ces puissances en particulier.

Les Gouverneurs n'indiquoient dans leurs comptes que la manière, dont les sommes provenantes des revenus de leurs Gouvernements, ont été dépensées. Il a été réservé à la commission de déterminer, si chacune de ces sommes a été employée au profit de toutes les puissances; en général, ou d'une d'Elles en particulier. — Pour faire cette distinction avec ordre et avec système, les commissaires ont convenu des règles suivantes:

- 1) tous les revenus consistant en argent comptant, de quelque manière qu'ils puissent avoir été perçus, devoient-être considérés comme appartenants à toutes les puissances alliées. D'après ce principe toutes les dépenses en argent comptant sont portées sur le compte de telle puissance, au profit des troupes ou des sujets de laquelle elles ont été faites.
- 2) Les frais nécessaires pour l'entretien des Gouverneurs et de leurs employés, les frais pour le D-t Central, de même que toutes les dépenses faites pour la police des pays administrés, pour l'entretien de l'ordre et de la sûreté, enfin tous les frais d'administration, sont censés avoir été faits au profit de toutes les puissances, et sont par conséquent portés sur leur compte commun.
- 3) Toutes les réquisitions en nature, comme celles des draps, de blés, des tabacs, des vins, et autres de ce genre, sont censées avoir été faites au profit de toutes les puissances alliées, vu que ces dépenses ont été occasionnées également dans tous les Gouvernements, par le passage des troupes alliées 1). Il seroit d'ailleurs impossible de déterminer la quantité et la valeur des objets requis dans toutes les provinces administrées et de les répartir entre les différentes puissances.
- 4) Toutes les dépenses, en argent comptant, faites pour les troupes et sujet des puissances, qui n'ont pas eu part à l'administration des pays conquis, sont provisoirement portées sur le compte commun, sauf à présenter cette circonstance à la décision des hautes puissances alliées.

<sup>1)</sup> Къ последнимъ словамъ въ рукописи сделано два примечанія: одно—того же времени (1814 г.), другое—1839 г.—1. «Il faut distinguer de ces réquisitions en nature les magasins de blés et de tabacs, qui ont été trouvés et vendus quelquefois par les alliés. Dans ce cas l'argent, provenant de la vente des magasins, a été considéré, non comme réquisition, mais comme revenu en argent comptant et appartenant, par conséquent, en commun à toutes les puissances. (c. a. d. partagé entre elles)». 2. «Les réquisitions mises sur le compte commun personne ne reçoit rien au partage. L'argent perçu par la Prusse doit être partagé. 1839».

Telles sont les règles, qu'ont établies les commissaires, pour répondre à la seconde obligation, qui leur a été imposée.

Mais il existe plusieurs articles, pour la décision desquels les commissaires ne se croyoient pas suffisamment autorisés. Ces articles non décidés, et que les commissaires se sont réservés mutuellement, se trouvent énumérés dans une note particulière, qui sera présentée à la décision des Ministres des hautes puissances alliées.

Pour ce qui concerne la 3-ème obligation, imposée à la Commission, c. à d. la répartition des revenus et des dépenses entre les puissances alliées, on verra les résultats de cette répartition dans le tableau ci-joint. Qu'il me soit seulement permis de faire l'observation suivante:

On dira peut-être, que les résultats de l'administration du D-t Central, ne répondent pas aux moyens, qui étoient en sa disposition; que l'administration centrale devoit fournir des sommes beaucoup plus conséquentes que celles qu'elle avoit fournies. — Mais avant de faire ces reproches, on doit se rappeler, qu'outre les circonstances, mentionnées plus haut, qui rendoient l'administration des pays conquis si difficile et si pénible; outre cela, on doit se rappeler, que les alliés n'étoient venus en France, que pour faire la guerre simplement, et encore une guerre seulement contre le gouvernement; et non pour piller le peuple et enrichir leurs généraux. Il faut se persuader, au contraire, que si l'on auroit pu percevoir moins d'impôts, et faire moins de réquisitions, si, en un mot, on auroit pu alléger le fardeau; que les sujets du gouvernement français ont du nécessairement porter, on l'auroit sûrement fait: Dans cela le chef du D-t Central n'auroit agi que d'après les principes de la Morale; d'après ses propres principes; et d'après les intentions des monarques alliés, et surtout d'après celles de l'Empereur Alexandre¹)

L'occupation des pays conquis n'a d'ailleurs durée que très peu de temps. Dans les Provinces Allemandes sur la rive droite du Rhin, comme la Saxe, les Duchés de Berg et de Francfort, les revenus ont été absorbés par la formation et l'entretien d'un corps de 40.000 Saxons, 11.000 de Berg, 8.000 de Francfort, en tout: 59.000 h.—L'occupation des provinces allemandes sur la rive gauche, n'a durée que depuis la mi-janvier jusqu'au 15 juin; on y a également formé un corps de 11.000 h. et des magasins pour le passage des armées et l'entretien des corps de blocus.—L'occupation des provinces fran-

[23]

<sup>1)</sup> Все, идущее отсюда до первой таблицы (Tableau général), было написано рукою барона Штейна на поляхъ рукописи и вставлено Тургеневымъ въ текстъ второго, исправленнаго списка.

çaises a durée depuis la fin de janvier jusqu'au commencement d'avril. Ces pays ont beaucoup soufferts par ces dévastations de la guerre; et l'administration n'a jamais pu être régulièrement organisée. Elle avoit été remise sur la ligne autrichienne entièrement entre les mains du ministère Autrichien, sans que le D-t Central s'en soit mélé. La Belgique a le plus produit, étant la plus riche, et la moins fatiguée par la guerre; son administration a durée à peu près depuis la fin de Février jusqu'à la mi-juin. — Le tableau ci-joint présente les résultats de l'administration.

#### I.

# TABLEAU GÉNÉRAL

des revenus et des dépenses, qui ont eu lieu durant l'administration des pays occupés par les troupes alliées, et de leur répartition entre la Prusse, l'Autriche, la Russie, la Suède et le Hanovre.

Noms des Gouvernements et de leurs Gouverneurs.	Revenus communs.	Dépenses communes.	Sommes à partager.
I. Gouvernements Prussiens.			
<ol> <li>Les districts de Wesphalie.</li> <li>Président Vincke.</li> </ol>	732.279 fr. 2 c.	732.279 fr. 2 c. <sup>1</sup> )	
2. G <sup>t</sup> de Berg. <sup>2</sup> ). Prince de Solms-Lich.			
<ol> <li>G<sup>t</sup> du Bas-Rhin (D<sup>ts</sup> de la Rhore, de l'Ourthe et de la Meuse.</li> <li>Conseiller privé Sack.</li> </ol>	5.132.025 fr. 19 c.	2.593.377 fr. 17 c.	2.538.648 fr. 2 c.
4. G <sup>t</sup> de la Belgique.  Baron de Vincent.	13.588.798 fr. 27 c.	6.092.060 fr. 71 c.	7.496.737 fr. 56 c.
Total	19.453.102 fr. 48 c.	9.417.716 fr. 90 c.	10.035.385 fr. 58 c.

<sup>1) 461.929</sup> fr. 15 c. en ont été versés dans la caisse de Düsseldorf, et constituent la somme à partager. Ils sont compris dans les revenus de  $G^{t}$  de Berg.

<sup>2)</sup> Les dépenses surpassent les revenus de 472.083 fr. 72 c.

Sommes dépensées par les puissances alliées et qui doivent être versées par Elles dans la masse commune.

Par la Prusse	l'Autriche	la Russie	la Suède	le Hanovre.
2.534.190 fr. 2 c.		4.058 fr.	400 fr.	
7.493.409 fr. 56 c.		3.328 fr.	_	
10.027.599 fr. 58 c.		7.386 fr.	400 fr.	

Noms des Gouvernements et de leurs Gouverneurs.	Revenus communs.	Dépenses communes.	Sommes à partager.
II. Gouvernements Autrichiens.		:	
<ol> <li>G<sup>t</sup> de Francfort<sup>1</sup>).</li> <li>Baron de Hügel.</li> </ol>			
<ol> <li>G<sup>t</sup> du Bas Rhin. (Niederrhein). Baron Hess.</li> </ol>	731. <b>3</b> 53 fr. 75 c.	125.35 <b>3</b> fr. 75 c.	606.823 fr. 69 c.
3. G <sup>t</sup> de Colmar, administré par les Bavarois.	747.802 fr. 77 c.	620.586 fr. 45 c.	127.216 fr. 32 c.
4. G <sup>t</sup> de la Franche- Comté. Baron d'Andlau.	1.338.548 fr. 45 c.	236.864 fr. 16 c.	1.101.684 fr. 29 c.
5. G <sup>t</sup> de la Haute Marne. Comte Raigecourt.	40.145 fr. 7 c.	$28.538  \text{fr.}  5\frac{1}{2}  \text{c.}$	$11.607  \mathrm{fr.}  1\frac{1}{2}  \mathrm{c.}$
6. G <sup>t</sup> de l'Aube. Prince de Hohenlohe- Bartenstein.	46.760 fr. — c.	36.760 fr. — c.	10.000 fr. — c.
7. G <sup>t</sup> de Yonne. Baron d'Ulm.	237.646 fr. 46 c.	30.003 fr. 21 c.	207.643 fr. 25 c.
8. G <sup>t</sup> de la Côte d'or. Baron de Bartenstein.	242.149 fr. 50 c.	82.199 fr. 90 c.	159.949 fr. 60 c.
9. G <sup>t</sup> du Rhône et Isère. Baron de Milius.	989.731 fr. 75 c.	71.889 fr. 18 c.	917.842 fr. 57 c.
10. G <sup>t</sup> de Leman. Comte d'Ugarte.	139.906 fr. 90 c.	22.900 fr. 79 c.	117.006 fr. 11 c.
Total	4.514.044 fr. 65 c.	$1.254.271 \text{ fr.} 80^{1}/_{2}\text{c.}^{2})$	$3.259.772  ext{ fr. } 84\frac{1}{2}c.$

<sup>1)</sup> Les dépenses surpassent les revenus.

<sup>2)</sup> Итогъ не въренъ, надо: 1.255.095 fr.  $49^{1}/_{2}$  с.

Sommes dépensées par les puissances alliées et qui doivent être versées par Elles dans la masse commune.

Par la Prusse.	l'Autriche.	La Russie.	La Suède.	Le Hanovre
	606.823 fr. 69 c.			
	127.216 fr. 32 c.			
	1.101.684 fr. 29 c.			
	11.607 fr. 29 c.			
	10.000 fr. — c.			
	207.643 fr. 25 c.			
	159.949 fr. 60 c.			
	917.842 fr. 57 c.			
	117.006 fr. 11 c.			
<del></del>	$3.259.772 \text{ fr. } 84\frac{1}{2} \text{ c.}$			

Noms des Gouvernements et de leurs Gouverneurs.	Revenus communs.	Dépenses communcs.	Sommes à partager.
Gouvernements Russes.			
1. G <sup>t</sup> de la Saxe <sup>1</sup> ).	107.379.681 fr.	159.234.521 fr.	902.224 fr. 19 c.
Prince Repnin.  2. G <sup>t</sup> du Mi-Rhin.	6.019.333fr. 4c.	3.506.228 fr. 43 c.	2.513.104 fr. 61 c.
Conseiller d'Etat Gruner.			
3. G <sup>t</sup> de la Lorraine et du Barrois. Baron d'Alopeus.	2.549.036 fr. 19 c.	894.583 fr. 61 c.	1.654.452 fr. 58 c.
Total	8.568.369 fr. 23 c.	4.400.812 fr. 4c.	4.167.557 fr. 19 c.

<sup>1)</sup> Les comptes ne sont pas encore présentés. Un extrait de ces comptes ayant été présenté depuis, il en suit

### Récapi

	_		
1. Gouvernements Prussiens.	19.453.102 fr. 48 c.	9.417.716 fr. 90c.	10.035.385fr.58c.
2. Gouvernements Autrichiens.	4.514.044 fr. 65 c.	$1.254.271\mathrm{fr.}80^{1}\!/_{\!2}\mathrm{c.}$	$3.259.772  \mathrm{fr.}  84^{1}\!/_{2} \mathrm{c.}$
3. Gouvernements Russes.	8.568.369 fr. 23c.	4.400.812fr. 4c.	4.167.557 fr. 19 c.
Total	32.535.516 fr. 36 c.	$15.072.800  \mathrm{fr.}  74  \frac{1}{2}  \mathrm{c.}$	17.462.715 fr. 61 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> c.

N. B. Il faut ajouter à cela a) les arrèrages des revenus que le Gouvernement français s'est engagé de payer, montant à 25.000.000
b) Les arrèrages des revenus de la Belgique, que le souverain des Pays Bas s'est engagé de payer. 9.500.000

34.500.000

Sommes dépensées	par	les	puissances	alliées	$\mathbf{et}$	qui	${\bf doivent}$	être	restituées	par	Elles
			$\operatorname{dans}$	la mas	se	com	mune.				

	dans la masse commune.						
	Par la Prusse.	l'Autriche.	La Russie.	la Suède.	le Hanovre.		
	<b>264.446</b> fr <b>. 65</b> c.	<b>245.552</b> fr. <b>47</b> c.	<b>336.024</b> fr. <b>28</b> c.	56.200 fr. 79 c. <sup>2</sup> )			
	564.181 fr. 48 c.	3.398 fr. 42 c.	1.945.524 fr. 71 c.				
4	188.907 fr. 56 c.	_	1.405.545 fr. 2 c.				
	753.089 fr. 4 c.		3.411.069fr.73c. <sup>3</sup> )	1			

que les revenus de ce Gouvernement montoient à 26.221.924 écus.

V. D.

### tulation.

10. <b>027</b> .5 <b>9</b> 9 fr. 58 c.	_	7.386 fr.	400 fr.	
	$3.259.772  \text{fr. } 84^{1}/_{2}  \text{c.}$	_		
753.089 fr. 4 c.	3.398 fr. 42 c.	3.411.069 fr. 73 c.	400 fr.	
10.780.688 fr. 62 c.	$3.263.171 \text{ fr. } 26\frac{1}{2}c.$	3.418.455 fr. 73 c.	400 fr.	

<sup>2)</sup> La Russie ne doit donc restituer du revenu de plus de 100.000.000 de francs que la somme extrêmement modique de 70.000 francs à peu près; tandis que dans tous les autres Gouv. Généraux les puissances administratives restituent toujours plus de la moitié du revenu total, ce qui feroit 50.000.000 de francs au moins.

<sup>3)</sup> Итогъ не въренъ, надо: 3.351.069 fr. 73 с. (Прим. Ред.).

### Observations.

- 1) Pour ce qui regarde le Gouvernement de Francfort, il a été dressé à ce sujet un protocole, dont chacun des membres de la commission possède un exemplaire.
- 2) D'après chaque rapport des Gouverneurs, il a été dressé, par les commissaires, un protocole, dans lequel on a exposé les sommes perçues et dépensées, et défini leur répartition entre les Puissances alliées. Chacun des membres possède un exemplaire de ce protocole.
- 3) La commission est responsable de tout ce qui a rapport au partage des sommes, provenantes de l'administration centrale. Le Dt-Central est libre de toute responsabilité à ce sujet.

II.

### Revenus particuliers.

Outre les Gouvernements Généraux, les puissances alliées avoient le droit de toucher des revenus des sources suivantes:

1) Revenus, provenants de l'administration des postes, confiée au prince de Thurn et Taxis.

On voit du protocole dressé à ce sujet par la commission, d'après les rapports présentés par l'administration des postes, que ces revenus montoient depuis le 1-er janvier jusqu'à la fin de juin à

	593.583 fr. 83 c.
les dépenses à	$353.539 \mathrm{fr.} 78^{5}\!/_{6} \mathrm{c.}$
Le surplus faisant	$240.044 \mathrm{fr.}$ $4^{1}/_{6} \mathrm{c.}$

a été partagé entre les trois hautes puissances alliées de la manière suivante: Le commissaire Autrichien a touché au nom de sa puissance une somme de

80.014 fr. 68 c.

Le chef de l'administration centrale des hôpitaux, Comte Solms Laubach a reçu pour l'entretien des malades Russes et Prussiens la somme de

$$\frac{160.029 \text{ fr. } 36\frac{1}{6} \text{ c.}}{240.044 \text{ fr. } 4\frac{1}{6} \text{ c.}}$$

2) Revenus provenants de l'octroi du Rhin.

On voit du protocole dressé d'après les comptes présentés par le chef de l'administration de l'octroi, Comte Solms Laubach, que le revenu net de cette branche montoit à

117.178 fr. 41 c.

Cette somme a été partagée entre les trois hautes puissances de la même manière que les revenus des postes.

#### Ш.

### Recettes Casuelles.

1) Recettes, provenantes de la vente des provisions et des instruments de la fonderie des canons et de la fabrique d'armes à Liège, de même que la vente des magasins de tabacs et de blés à Cologne 1).

<sup>1)</sup> Ces ventes ont été exécutées par ordre du prince Royal de Suède.

D'après un rapport de l'Intendant de l'armée du Nord, Crelinger, le produit de ces ventes montoit à

1.109.714 fr. 37 c.

et les dépenses, propres à être partagées entre toutes les puissances, ne faisoient que

879 fr. 70 c.

par conséquent, le surplus à partager est de

1.108.834 fr. 67 c.

On voit du rapport de M. Crelinger, que de cette somme ont touché:

La Prusse	76.547 fr. 23 c.
La Russie	306.717 fr. —
La Suède	725.570 fr. 44 c.
	1 100 024 fn 67 a

1.108.834 fr. 67 c.

Ces payements ne sont pas du tout suffisamment constatés, excepté le payement de 305.000 f. à la Russie; par conséquent les commissaires ne pouvant reconnoître la justesse des payements, avant d'en avoir des preuves suffisantes, le partage n'a pas eu lieu jusqu'à présent.

\* \*

Les 25 millions de francs, que le Gouvernement de France s'est obligé de payer aux puissances alliées, ainsi que les  $9^1/_2$  m. de fr. que la Hollande s'est engagée de payer à ces puissances, comme restitution pour les impôts arrièrés, n'entrent pas dans la catégorie des affaires de la commission. Il faut seulement observer, que les commissaires Autrichien, Prussien et Russe ont déclaré au commissaire Suèdois, que la Suède n'a pas le droit de participer à la somme de  $9^1/_2$  m. et leur déclaration a été approuvée et justifiée par la lettre de Son Excellence Monsieur le Comte de Nesselrode, adressée au commissaire Russe.

\* \*

N. B.

Proposition, concernant les arrèrages.

On voit par les comptes du G-t du Mi-Rhin et autres, qu'il existe des arrèrages, qui datent de l'époque de l'administration communes des puissances

alliées, qui n'a fini que le 15 juin.—Pour assurer le payement de la quote—part de ces arrèrages, due à la Russie, ne seroit-il pas convenable de porter une somme équivalente à cette quote-part sur le compte des puissances, par lesquelles sont maintenant administrées les provinces qui présentent des arrèrages?—

\* \*

II. Tableau des revenus particuliers et recettes casuelles.

Enumération des revenus.	Revenus communs.	Dépenses communes.	Sommes à partager.
<ul><li>A. Revenus particuliers.</li><li>1. Les revenus des postes.</li></ul>	593.583 fr. 83 c.	353.539 fr. 79 c.	240.044 fr. 4 c.
2. Revenus de l'octroi du Rhin.	148.178 fr. 41 c.	31.000 fr.	117.178 fr. 41 c.
Total	741.762 fr. 24 c.	384.539 fr. 79 c.	357.222 fr. 45 c.
B. Recettes casuelles.			
<ol> <li>Vente des magasins de tabacs et de blés à Cologne, et de la fabrique d'armes à</li> </ol>			
Liège.  2. Vente du sel à Nauheim.	1.109.714 fr. 37 c.  Les sommes proven		1.108.834 fr. 67 c. faisoient les fonds du

# Récapitulation

1. Revenus des Gouvernements.	32.535.516 fr. 36 c.	15.072.800fr.74½c.	17.462.715fr. 61½c.
2. Revenus particuliers.	741.762 fr. 24 c.	384.539fr.79c.	357.222fr.45c.
3. Recettes casuelles.	1.109.714 fr. 37 c.	879 fr. 70 c.	1.108.834 fr. 67 c.
Total	34,386.992 fr. 97 c.	$15.458.220\mathrm{fr.}23^{1}\!/_{\!2}\mathrm{c.}$	18.928.772fr. 73½c.

De ces sommes ont touché et doivent restituer dans la masse commune.

La Prusse.	l'Autriche.	La Russie.	La Suède.	Le Hanovre.
80.014fr. 68c.	80.014fr.68c.	80.014fr.68c.		
39.059 fr. 47 c.	39.059 fr. 47 c.	39.059 fr. 47 c.		
119.074fr. 15c.	119.074 fr. 15 c.	119.074 fr. 15 c.		
76.547fr. 23c.		306.717 fr.	725.570 fr. 44c.	
D <sup>t</sup> Central, et il en e	st comptable.			,

### Générale.

	10.780.688 fr. 62 c.	3.263.171 fr. 26½ c.	3.418.455 fr. 73 c.	400fr.
	119.074 fr. 15 c.	119.074 fr. 15 c.	119.074fr. 15c.	
	76.547 fr. 23 c.		306.717fr.	725.570 fr. 44 c.
Ī	10.976.310 fr. — c.	3.382.245 fr. 41½c.	3.844.246 fr. 88 c.	725.970 fr. 44 c.
1		/-		

### III. ½.

### Lettres de Change.

Plusieurs gouverneurs ont présentés dans leurs comptes, qu'outre les revenus, provenants des impôts et des réquisitions, les puissances alliées avoient encore à leur disposition plusieurs papiers de valeur, comme lettres de change et certificats pour la coupe des bois, qu'on n'a pas pu jusqu'à présent faire valoir au profit de ces puissances.

Telle est la valeur nominale de ces papiers.

Dans le Gouvernement de la Côte-d'or.

1. En lettres de change, données par différents particu-	
liers pour la coupe des bois	31.884 fr. 75 c.
2. En deux lettres de change, tirées sur la maison Ba-	
guenault à Paris	$6.400  \mathrm{fr}.$
G-t de Yonne.	
3. En certif. pour l. coupe d. bois	121.634 fr. 87 c.
G-t de la Franche Comté.	
4. En certif. p. l. coupe des bois	332.578 fr. 53 c.
5. En une lettre de change sur le Duc de Bassano	14.980 fr. 71 c.
6. D-o sur Moreaux Thomas Desnoeux	$3.000\mathrm{fr}$ .
7. D-0 sur Branz à Paris	$1.000  \mathrm{fr}.$
G-t. du BasRhin. (Bar. de Hess.).	
8. En certif. p. l. coupe d. bois	$76.400  \mathrm{fr}$ .
G-t. du Haut-Rhin.	
9. En certif. p. l. coupe des bois	75.955 fr. 8 c.
G-t. du Mi-Rhin.	
10. En certif. p. l. coupe d. bois	<b>24</b> 3.581 fr. 73 c.
G-t. de la Lorraine.	
11. En certif. p. l. coupe d. bois	701.945 fr. 17 c.

#### Proposition, eoneernant

## les lettres de change et certificats.

Comme il est impossible, pour ce qui regarde les papiers, qui obligent les sujets de France, d'en demander le payement aux personnes, qui les ont données, celles-ci étant dispersées dans tout le royaume, et les moyens de contrainte étant impraticables; alors il ne reste que la mesure suivante à prendre pour tirer quelque profit de ces papiers.

Après avoir rassemblé tous ces papiers, il est de conseil de les confier à un ou à tous les ministres des puissances alliées à Paris, et de leur enjoindre de faire telles démarches auprès du Gouvernement français, qu'ils jugeront à propos, pour réaliser autant de ces papiers qu'il sera possible.

Quant aux papiers, qui concernent les pays administrés par quelques unes des puissances alliées elles-mêmes, on pourra recommander à leurs Gouverneurs respectifs de réaliser ces papiers, chacun dans son Gouvernement.

NB. La Russie, ayant sa quote-part dans ces papiers, on peut en agir de la même manière, comme il a été dit des arrèrages.

#### IV.

# Arrèrages,

appartenants à l'époque de l'administration commune des puissances alliées jusqu'au 15 juin. Dans le partage entre les puissances alliées doivent encore entrer les arrèrages des impôts, qui ont eu lieu dans différents G-ts.

#### Voici leur énumération:

Dans le G-t du Bas-Rhin. (Sack.).

1. En arrèrages d'impôts dans les provinces de ce G-t cédées à la Hollande.....

177.242 fr. 94 c.

2. En arrèrage d'impôts dans ce G-t, en calcul approximatif... 906.444 fr. 6 c. G-t du Mi-Rhin.

3. En arrèrages dans les pays, qui se trouvent depuis le 15 juin sous l'administration des Autrichiens et des Bavarois.....

365.463 fr. 38 c.

4. En arrèrages dans les pays administrés par les Prussiens . . .

Ces deux sommes se trouvent dans les caisses de districts, mais ne seront propres à être partagées, qu'après la certitude qu'il n'est pas des dépenses [y]

5. En arrèrages dans toutes les provinces de ce G-t . . . . . . . 1.121.203 fr. 87 c. 

[Il est fort douteux que la totalité de cette somme puisse jamais être perçue des contribuables.]

·G-t de Berg.

Toutes les données sur les arrèrages de ce G-t manquent.

# Articles réservés.

Pendant la révision des comptes les commissaires ont souvent rencontré des articles pour la décision desquels ils ne se croyoient pas suffisamment autorisés. Ces articles, après en avoir été extraits, sont présentés ici dans leur ensemble. Les commissaires, en attendant leur décision définitive, ont pris la liberté de faire connoître leur opinion sur la manière, dont cette décision pourroît être prononcée.

# CONTENU DES ARTICLES.

#### Contenu des articles.

Dans le G<sup>t</sup> de la Franche-Comté.

1. Il a été payé par ordre du Gouverneur Baron d'Andlau au Baron de Koenigs brunn et au commissaire général Billieu une somme de.....

La commission, ne voyant pas l'emploi de cette somme suffisamment constaté, en a demandé au Baron d'Andlau un compte détaillé, qui ne lui est pas encore parvenu.

## Gt de la Belgique.

La commission n'a pas pu décider, si la Saxe doit restituer ou non.

2½. Il a été dépensé pour le soulagement de 22 prisonniers Espagnols.....

Cette somme provient des centimes additionnels pour l'année 1813. Il est à décider, si elle doit rester à la charge de toutes les puissances, ou repartie sur celles, au profit desquelles elle a été dépensée.

NB. Les centimes additionnels ont été destinés pour couvrir les dépenses locales ou départementales.

 32.271 fr. 17 c. portée provisoirement sur le compte commun en sa totalité.

214.000 fr. — c. { id.

2.450 fr. — c. { id.

1.580.000 fr. — c. { id.

7.493.409 fr. — c. { portée sur le compte de la Prusse.

Opinion des commissaires.

Décision définitive.

- 2. Quoique dans un des protocoles il est dit, qu'on pourroit faire des démarches pour la restitution de cette somme, les commissaires croient conforme à la justice et aux instructions qu'ils ont reçues, de laisser cette somme sur le compte commun.
- $2^{1}/_{2}$ . Les commissaires ont cru devoir laisser définitivement cette somme sur le compte commun.
- 3. Les commissaires Prussien, Suèdois et Russe sont de l'avis de laisser cette somme sur le compte commun, vu que, d'après leur opinion énoncée dans le protocole № 11, les sommes dépensées pour différentes fournitures à l'armée, de même que les fournitures en nature, et autres réquisitions, ne sont pas succeptibles d'un partage entre les différentes puissances alliées, le commissaire Autrichien, au contraire, prétend faire entrer les réquisitions de tout genre dans la masse du partage commun, de même que les sommes dépensées pour différentes fournitures aux armées.
- 4. Cette somme restera sans contre dire sur le compte de la Prusse.

Ici, en portant la dépense sur le compte commun, personne n'aura rien au partage. Le comm[issaire] Autr[ichien] voulait porter la somme au partage 1).

<sup>1)</sup> По почерку можно догадываться, что это позднейшая замётка.

#### Gt de l'Aube.

5. Il a été payé par ce G<sup>t</sup> pour la fourniture des souliers.....

Les commissaires n'ont pas encore les renseignements nécessaires pour quelle armée cette dépense a été faite.

G<sup>t</sup> de Rhône et Isère.

6. Il a été payé par ce G<sup>t</sup> aux troupes Hessoises.....

La commission ne peut pas décider, si cette somme doit être restituée ou non. 19.995 fr. — c. portée provisoirement sur le compte commun.

30.000 fr. — c. { id.

### Revenus des postes.

7. Il est à décider, si l'administration des postes, qui appartenoit auparavant au Prince de Thurn et Taxis doit l'éxécuter au profit et pour le compte des puissances alliées, après le 15 juin.

Vente des instruments et provisions de la fabrique d'armes à Liège et des magasins de tabacs et de bléds à Cologne.

Pour la formation de cette somme, les puissances alliées, au profit desquelles elle a été dépensée, doivent y participer comme suit.

 1.108.834 fr. 44 c.

725.570 fr. 44 c.

 $306.717\,\mathrm{fr.}$  — c.

76.547 fr. — c.

1.108.834 fr. 44 c.

5. Même différence d'opinions qu'à l'art. 3.

6. Quant aux sommes dépensées au profit des puissances, qui n'ont pas eu part à l'administration, les commissaires ont convenu, d'en faire la liquidation ensemble avec les obligations dressées par différentes puissances de l'Allemagne, pour ce qui regarde celles qui y ont participé. Pour ce qui concerne les puissances qui n'ont pas contribué à la formation du fond des obligations, on tachera d'en tirer le payement des sommes dépensées au profit de leurs troupes.

7.

8. Cette somme restera partagée entre les puissances alliées, comme il est défini dans le protocole dressé à ce sujet, sauf que ces puissances restent obligées d'en restituer le montant, pour ce qui regarde chacune d'elles, si des prétentions légales seront formées par les propriétaires des objets dont on a disposé. Les commissaires de ces trois puissances, n'ayant aucun compte détaillé sur l'emploi de ces sommes, n'ont pas pu consentir à les porter sur le compte de leurs puissances respectives. (Il faut de plus observer, que l'entrepreneur de la fonderie, réclame, et à ce qu'il paroit avec justice, une grande partie des objets vendus, comme propriété particulière, et dont la valeur lui devra être restituée) 1).

#### Gt du Haut-Rhin.

- 9. Les Bavarois ont pris des revenus de ce G<sup>t</sup> pour la solde des troupes Bavaroises.
- 10. Pour la solde du Maréchal Prince Wrede.....

Le Prince Wrede s'est approprié par des raisons inconnues à la commission, l'administration du Département du Haut-Rhin, à Colmar et à Epinal.

# G<sup>t</sup> de Westphalie.

11. Les comptes généraux de ce G<sup>t</sup> ont été conclus avec la condition expresse de la part des commissaires de présenter les comptes détaillés des revenus et dépenses.

# Gt du Bas-Rhin (Sach).

- 12. L'armée Suédoise a tiré de ce G<sup>t</sup>, outre les sommes notifiées dans les comptes et protocoles, des réquisitions propres à entrer dans le partage commun pour la somme de.
- 13. Et en argent comptant pour la table des officiers Suédois (столовыя деньги, Таfel-Gelder).....

Le commissaire Suédois s'est réservé la constation de ces dépenses.

1.921 fr. 7 c.

77.205 fr. 36 c.

28.611 fr. 34 c.

<sup>435.991</sup> fr. 14 c. portée provisoirement sur le compte commun.

<sup>1)</sup> Поставленное зд'єсь въ скобкахъ есть прибавка барона Штейна.

9. Les commissaires ne pouvant rien prononcer sur cet objet, en ont abondonné la décision à l'autorité supérieure.

10. Id.

12.

13.

tuellement la décision définitive des puis-

14. Ce  $G^t$  a un revenu de...... 205.663 fr. 80 c. provenant de la perception des 5 centimes additionnels pour l'an 1814 qui devroient proprement être employés seulement pour les dépenses locales ou départementales. 587.114 fr. 60 c. provenant d'une contribution extraordinaire de guerre pour l'année 1813 et dont l'emploi devroit être le même que du précédent. Les commissaires ont fait de ces deux revenus un objet de partage entre toutes les puissances, sauf à être décidé autrement par les ministres de ces puissances. 16. Il a été dépensé par ce G<sup>t</sup> pour différents objets d'habillement et d'armement des troupes des puissances alliées une som-1.282.366 fr. 67 c. Tel en a été l'emploi. 47.301 fr. — c. a) pour le corps de Lutzow..... Les commissaires ont porté cette somme sur le compte commun, vu que lors de l'emploi de cette somme, le corps de Lutzow n'appartenoit à aucune des puissances exclusivement, mais cambattoit pour leur cause en général - sauf à être décidé autrement. 7.902 fr. 66 c. { porté sur le compte b) pour les troupes Prussiennes..... 356.972 fr. 55 c. c) » Saxonnes . . . . . . commun. 324.190 fr. 75 c. d) » Russes...... 385.750 fr. 78 c. e) Suèdoises..... de Mecklembourgf) 89.161 fr. 31 c. 71.087 fr. 63 c. g) pour les reconvalescents . . . . . . . . . 1.282.366 fr. 67 c. Les commissaires ont porté cette somme sur le compte commun, en se réservant mu-

14.	Cette	somme	est	laissée	dans	le	partage.

15. Id.

16. Même différence d'opinions qu'à l'art. 3.

- c) Vid. art. 2. même décision des commissaires.
- f) Cette somme entre dans la catégorie du dernier point de l'art. 6.

380

sances alliées. Il est à decider non-seulement si les hautes puissances alliées ne devroient faire aucun décompte entr' elles-mêmes, mais encore si les autres puissances, qui n'ont pas eu part à l'administration ne doivent restituer les sommes dépensées au profit de leur troupes.

1816.

#### G<sup>t</sup> de la Lorraine.

- 17. Il est à décider, si le Gouvernement Espagnol devroit restituer la somme dépensée par ce gouvernement général, au profit des soldats Espagnols et qui monte à.....
- 19. La somme donnée pour les frais des hôpitaux au conseiller de gouvernement Schnetzler, de................................. est portée sur le compte commun, avec réservation de la part des commissaires, des droits de leurs puissances respectives sur cette somme, vu que son emploi n'est pas constaté par un compte.

# Gt de Berg.

- 20. Il est à décider, si le déficit dans les caisses doit être porté définitivement sur le compte commun; il monte à.......
- 22. On voit du compte, que les dépenses de ce G<sup>t</sup> surpassent les revenus de . . . .

Le commissaire Prussien croit, que cette somme doit être portée sur le compte de toutes les puissances. Les autres commissaires prétendent, au contraire, que c'est le ci-devant Grand-Duché de Berg, qui doit 28.112 fr. 25 c.

149.501 fr. 12 c.

12.000 fr. — c.

75.841 fr. 21 c.

12.420 fr. 31 c.

472.083 fr. 32 c.

- 17. Même décision qu'à l'art. 21/2.
- 18. Le payement d'une partie de cette somme ayant été officiellement promis par le G<sup>t</sup> français, les commissaires croient qu'il faudroit tâcher d'en obtenir le reste.
- 19. Reste sur le compte commun, quoique M. Schnetzler n'ait pas encore présenté ses comptes.

21. Entre dans la catégorie de l'art. 6.

22.

382

être chargé tout seul de cette somme. La décision dépend des puissances alliées. Les raisons pour et contre sont exposées dans le protocole de la commission.

23. Il manque à la commission l'exposé des arrèrages, qu'ont eu lieu avant l'époque du 15 juin.

#### Gt du Mi-Rhin.

Il a été traité à part des arrèrages, qui ont eu lieu dans ce G<sup>t</sup>.

24. Le général russe Iuséfovitz. a touché dans ce G<sup>t</sup> une contribution de......

100,000 fr. — c.

25. et il a été dépensé au profit de la Prusse.....

Les données sur l'emploi de ces sommes manquent absolument. En les attendant, les commissaires n'ont mis sur aucun des comptes le montant de ces sommes.

On ne peut pas définir combien il en sera restitué.

27. Il a été dépensé au profit de différentes puissances.....

Tel en a été l'emploi:

a) pour le compte de la Prusse 251.115 fr. 38 c. 235 fr. — c. ces deux sommes ne sont portées sur aucun des comptes.

30.110 fr. 50 c. portée provisoirement sur le compte commun.

1.095.388 fr. 52 c.

24. Le commissaire russe a proposé de laisser cette somme sur le compte commun, vu qu'il n'existe aucun certificat, de la part du gén. Iusefovitz, concernant la perception de cette somme, et vu encore, que plusieurs autres sommes, délivrées à ce général, ont été exclusivement portées sur le compte de la Russie, dont une partie seroit peut-être portée sur le compte commun, si les comptes rendus du Gouvernement de la Lorraine étoient plus détaillés, où si le général Iusefovitz auroit constaté l'emploi des sommes reçues par lui.

26.

27. Même différence d'opinions qu'à l'art. 3.

b) pour le compte de la Russie  $$733.349\ {\rm fr.}\ 72\ {\rm c.}$ 

parmi lesquels......146.682 » 14 » en objets de réquisitions. Donc seulement..

c) pour le compte de l'Autriche 11.495 fr. 68 c.

parmi lesquels...... 8.097 » 20 » en objets de réquisition. Donc seulement...

- d) Pour les troupes Saxonnes.....
- e) Donné aux troupes Electorales Hessoises.....
- f) Au 5<sup>ème</sup> corps dármée Allemand...
- g) Aux troupes Espagnoles.....

28. Gt de Holstein.

Le pays de Holstein a été administré par les Suédois; mais la commission n'a pas encore reçu les comptes concernant cette administration.

#### G<sup>t</sup> de la Saxe.

29. Les comptes de ce G<sup>t</sup> ne sont pas encore parvenus à la commission.

213.103 fr. 58 c. { portés sur le compte de la Prusse.

586.667 fr. 58 c.  $\begin{cases} \text{port\'es sur la compte} \\ \text{de la Russie.} \end{cases}$ 

3.398 fr. 42 c. { porté sur le compte de l'Autriche.

11.250 fr. — c. sur le compte commun.

1.516 fr. 12 c. { id.

85.000 fr. — c. { id.

250 fr. — c. { id.

1.411 fr. 62 c. { id.

ut supra.

28. Les comptes ayant été présentés depuis, forment un protocole à part.

29. Les comptes manquent encore.

29. D'après un extrait des comptes, les revenus tirés de ce  $G^t$  montent

à 26.221.924 écus.

Quoique la somme qui doit entrer dans le partage commun ne peut pas encore être déterminée, il est à prévoir qu'elle ne sera point conséquente.

#### Observation.

- 1) Les 30.000 fr. assignés pour les frais de la commission de liquidation à Francfort, doivent être répartis, après la cession des affaires de la commission, entre les puissances alliées.
- 2) Les droits des puissances alliées sur les revenus du G<sup>t</sup> de Francfort depuis le 18 juin 1814 leur sont réservés.
- 3) Les commissaires Russe et Autrichien n'ont pas d'instruction, concernant la participation du Gouvernement de Hanovre dans le partage des sommes entre les hautes puissances alliées, et demandent des ordres nécessaires à ce sujet à leurs gouvernements respectifs.
- 4) Le commissaire Russe croit de son devoir de faire connoître à son Gouvernement, que le Gouverneur du Mi-Rhin, le Conseiller d'Etat Gruner, outre les appointements qu'il touchoit comme Gouverneur Général, et qui sont portés sur le compte commun, avoit touché dans son gouvernement, des appointements en sa qualité, comme il est mentionné dans les ordres à ce sujet, de Conseiller d'Etat au service de Russie. Ces derniers appointements montoient à 4 ou 5.000 écus par an. Le commissaire Russe n'a trouvé dans les actes du Gouvernement aucune ordonnance supérieure qui autorisoit ce payement 1).

#### Apercu Général.

«D'après un extrait des comptes, les revenus tirés écus:

du G-t de Saxe montent à	26.221.924 fr.
du Mi-Rhin	
Dépense	3.506.228 fr. 43 c.
reste	2.513.104 fr. 60 c

De cette somme ont touché et doivent restituer:

															1.945.524 fr.
La Prusse.		•	•	•	•	•	•	•		•			•	•	564.181 fr.
l'Autriche.	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	3.398 fr.

2.513.104 fr. 61 c.

<sup>1)</sup> Въ рукописи находится листокъ, писанный тоже рукою Тургенева, но очевидно гораздо позже, слъдующаго содержанія.

On ne peut douter que le Hanovre ne soit admis au partage des 34.500.000 fr. payés aux puissances alliées par la France et la Belgique.

# Протоколы, представленные **Ту**ргеневымъ гра**Фу** Нессельроде.

1.

Francfort s/m le  $\frac{9}{22}$  Février 1816.

Monsieur le Comte.

En suite d'une lettre, que j'ai adressée à Son Excellence Monsieur le Général Pozzo di Borgo, concernant la réclamation des sommes avancées aux autorités françaises par le Gouverneur Général de la Lorraine pendant la campagne de 1814, Son Excellence a bien voulu me communiquer, qu'une de ces sommes, avancée à la garnison de Metz, a été restituée par le Ministère du Roi, et que Monsieur le Général certifie avoir touchée, en m'autorisant de la porter en compte des sommes reçues par la Russie. — Quant à l'autre de ces sommes, montant à 25.000 frs. et fournie à Mr le Comte Roger de Damas, Monsieur Pozzo di Borgo, étant lui-même convaincu de son exigibilité, promet de faire les démarches nécessaires, auprès du Ministre de la guerre du Roi, pour l'obtenir. Les autres sommes, dépensées dans le gouvernement de la Lorraine pour le compte de quelques individus, pour la plupart prisonniers de guerre français, ainsi que celles dépensées pour l'établissement de la Maréchaussée, ne sont pas également exigibles. J'en ai néanmoins communiqué un exact aperçu à Monsieur Pozzo di Borgo.

Le commissaire Prussien, que j'attends ici pour terminer les affaires du Département Central, n'est pas encore arrivé. Les lettres que j'avois écrites à ce sujet à Berlin, sont restées sans réponse. Néanmoins j'ai appris, que la nomination du commissaire avoit été déterminée, et que le commissaire, après avoir reçu les pleins pouvoirs, doit arriver ici.

Mon rapport 1816.

#### Въ Саксоніи.

1814. Дохода отъ 19 Октября 1813 до 15 Іюня 1814 . . . . . . . 14.884.413 fr. отъ 15 Іюня до конца сентября 1814 . . . . . . . 5.025.318 fr.

19.909.731 fr.

Participation du Hanovre des 34.500.000 fr.

V. ma lettre du 29 Mai. 1816.

къ aperçu général 26 мист.

En terminant maintenant de parler des affaires dont je suis chargé, je prends la liberté d'entretenir Votre Excellence d'autres affaires, qui quoique étrangères à mes fonctions, méritent l'attention du Gouvernement. Ce sont les affaires du fonds d'obligations, formé en 1813, par les Princes Allemands, pour subvenir aux frais de l'entretien des armées alliées. Il est connu à Votre Excellence, que les prestations des Princes avoient surpassé le montant des obligations; et que dans l'intérêt des grandes puissances alliées, il n'y avoit rien'autre chose à faire, qu'à remettre les obligations aux Princes qui les avoient émises, anéantir par là le fonds, et prévenir toute liquidation entre les grandes puissances et les Princes signataires des obligations. Ceux-ci ont eux-mêmes, par l'organe de leurs commissaires, demandé l'adoption de cette mesure en 1814, et Mr le Comte de Solms-Laubach, auquel le fonds avait été confié, a taché de provoquer à Vienne une décision, tendante à anéantir ce fonds, en observant que cette mesure seroit conforme aux désirs, que plusieurs des Princes signataires avoient manifestés. Votre Excellence se rappellera aussi, que c'est dans ce sens, qu'Elle a fait répondre au Ministre de Suède, qui prétendoit à une quote-part dans ce fonds. — Maintenant quelques commissaires des Princes signataires, tentés peut-être par l'exactitude avec laquelle la Russie liquide à présent les frais causés par le passage des troupes Impériales en 1815, avoient conçu l'idée injuste de prétendre à une restitution pécuniaire de la valeur des prestations qui surpassoient le montant de leurs obligations respectives. C'est surtout le Commissaire du Grand-Duc de Bade, qui énonce ces prétentions, en y ajoutant même, que cette restitution pécuniaire avoit été promise par la Russie à Son Gouvernement. — Ne pouvant prévoir avec certitude quel sera le résultat de ces prétentions, aussi illégitimes que tardives, j'ai cru seulement agir dans les intérêts de notre Gouvernement, en les faisant parvenir à la connoissance de Votre Excellence. et je La supplie de n'y voir rien autre chose, que le zêle, peut-être superflu, que je porte pour le bien du service.

J'ai l'honneur d'être avec la plus parfaite considération

Monsieur le Comte de Votre Excellence le très humble et très obéissant serviteur

389

2.

Francfort le 19 Février. 1816.

#### Monsieur le Comte.

Par mes rapports précédents j'ai eu l'honneur d'informer Votre Excellence, que les affaires de liquidation, dont je suis chargé ne pouvoient pas commencer, vu que le commissaire Prussien n'a point été nommé, et que le commissaire Autrichien n'avoit pas encore des pleins pouvoirs pour s'occuper de la révision des comptes du Gouvernement Général de Saxe. Jusqu'à présent aucune nouvelle n'est arrivée, à ce sujet, ni de Vienne, ni de Berlin. Cependant le commissaire Autrichien m'a communiqué, qu'il croyoit que Son Gouvernement avoit enjoint à un commissaire Autrichien, résidant à Dresde, d'examiner l'état des revenus et des dépenses du ci-devant Gouvernement Général de Saxe directement dans les papiers et documents originaux, qui se trouvent dans cette ville; j'ai répondu officiellement au commissaire Autrichien, que cette mesure ne pourroit avoir aucune influence sur l'examen de ces comptes par notre commission, vu que les comptes du Gouvernement Général de Saxe, de même que tous les autres qui ont été présentés jusqu'à présent à la commission par les différents Gouverneurs Généraux, pouvoient être réglés seulement par cette commission. En même temps, j'ai prié le commissaire Autrichien de demander à son Gouvernement une réponse définitive à ce sujet, afin qu'il puisse lui-même me répondre officiellement, si le Gouvernement Autrichien a l'intention de lui accorder les pleins pouvoirs ou non. En envoyant hier une copie de ma lettre à Vienne, le commissaire Autrichien a demandé pour lui des ordres ultérieurs dans le sens que je lui ai proposé. - Voyant aussi, que le commissaire Prussien n'arrivoit pas, et ne recevant aucune réponse à mes lettres de Mr Stegemann, j'ai écrit, aujourd'hui, directement au Chancellier d'Etat Prince de Hardenberg, en le suppliant de me faire savoir qu'elle étoit son intention par rapport à notre liquidation, et en indiquant à Son Altesse la nécessité de nommer le commissaire Prussien.

Je prends, maintenant, la liberté de m'adresser à Votre Excellence, en la suppliant, de vouloir bien me faire parvenir ses ordres sur la conduite, que je dois tenir en cas que mes démarches auprès des Gouvernements Autrichien et Prussien demeureroient sans succès, ou en cas que je n'eusse pas même de réponse à mes lettres, comme cela m'est arrivé jusqu'à présent.

Enfin, j'ose supplier Votre Excellence de daigner me faire indiquer les fonds, d'où je pourrois tirer mes appointements, vu que la somme qui m'a

été comptée, ne suffira pas pour mon séjour prolongé ici et pour le retour en Russie. Un compte exact sera présenté par moi des sommes dépensées.

J'ai l'honneur d'être avec le plus profond respect.

Monsieur le Comte de Votre Excellence le très humble et très obéissant serviteur.

N. Tourgueneff.

3.

Francfort s/m le  $\frac{12}{25}$  Mars 1816.

Monsieur le Comte.

J'ai l'honneur d'informer Votre Excellence, que les membres de la commission de liquidation chargée de partager entre les puissances alliées les revenus des pays occupés pendant la guerre de 1813 et 1814 se trouvent, maintenant, réunis à Francfort, et qu'ils vont procéder incessamment à la conclusion définitive du partage. Le commissaire Prussien, attendu depuis si longtemps, est enfin arrivé; et le commissaire Autrichien vient de recevoir tous les pleins pouvoirs nécessaires. En me réservant l'honneur de présenter, à Votre Excellence, un compte général des procédés de la commission, je ne manquerai pas de l'informer des résultats qu'aura la révision des comptes du Gouvernement général de Saxe, en particulier, aussitôt que cette révision aura été terminée. Ces comptes sont, maintenant, l'objet le plus conséquent, dont la commission ait à s'occuper. Les commissaires croient pouvoir terminer les affaires de la liquidation pour la fin du mois d'Avril.

Je prends la liberté de renouveller, à Votre Excellence, ma très humble prière pour qu'Elle veuille bien me faire assigner une somme nécessaire pour mes appointements de deux ou trois mois et pour les frais de voyage d'ici à Pétersbourg. J'en constaterai la dépense ensemble avec la somme, qui m'avoit déjà été remise par ordre de Votre Excellence à Nancy.

C'est avec le plus profond respect que j'ai l'honneur d'être

Monsieur le Compte de Votre Excellence le très humble et très obéissant serviteur.

N. Tourgueneff.

4.

Francfort s/m le  $\frac{28 \text{ Mars.}}{9 \text{ Avril.}}$  1816.

#### Monsieur le Comte.

J'ai l'honneur d'informer Votre Excellence que les comptes du Gouvernement Général de Saxe viennent d'être réglés par la commission de liquidation. Toute la somme que la Russie doit restituer aux autres puissances alliées ne monte qu'à 14.000 écus d'Allemagne. Par ce résultat, comparé aux résultats du même genre dans les autres Gouvernements, Votre Excellence voudra bien voir, que les intérêts du Gouvernement Russe n'ont été rien moins que négligés dans l'arrangement des comptes du Gouvernement Général de Saxe, surtout quand elle voudra prendre en considération, qu'aucun des autres Gouvernements, administrés pour le compte des puissances alliées, n'a présenté des revenus aussi conséquents que la Saxe. — Peut-être n'est-il pas superflu d'observer que la Prusse, qui avoit administré le Gouvernement Général de la Belgique, doit restituer à la Russie et à l'Autriche à peu près 5 millions de francs, tandis que la Russie qui avoit administré la Saxe, et dont les revenus sont le triple de ceux de la Belgique, ne doit restituer aux autres puissances que 14.000 écus. — Je ne fais cette observation que dans la ferme persuasion, que votre Excellence, tout en appréciant, dans sa justice, l'heureux résultat de l'arrangement des affaires de Saxe, ne sera point induite de croire, que le commissaire russe ait employé quelques moyens illicites pour produire ce résultat. Tous les membres de la commission de liquidation, dédaignant d'employer les moyens de chicane, si usités dans de pareilles affaires, ont franchement concouru à la conclusion de la liquidation; jamais une plus grande harmonie n'avoit régnée entre les employés de différentes puissances, rassemblés pour un seul but; et ce n'est, j'ose le dire, que cette franchise et cette harmonie, qui ont permis à la commission de venir à bout d'affaires aussi compliquées que sont celles, qui lui ont été imposées. Mon impartialité à ce sujet paroîtra d'autant plus certaine, que c'est pour la Russie que résulte le plus grand bénéfice de l'administration centrale.

Il ne reste maintenant à la commission qu'à régler les arrèrages des revenus des pays du Rhin, qui se trouvent dans ce moment sous l'administration des Autrichiens et des Bavarois; ce que nous espérons terminer pour le

1-er Mai; alors j'aurai l'honneur de présenter à Votre Excellence un rapport général et détaillé sur toutes les affaires de la commission.

C'est avec le plus profond respect que j'ai l'honneur d'être

Monsieur le Comte de Votre Excellence le très humble et très obéissant serviteur.

N. Tourgueneff.

5.

#### Monsieur le Comte.

J'ai reçu la lettre que votre Excellence m'a fait l'honneur de m'écrire en date du 22 Mars, concernant les appointements, que Sa Majesté l'Empereur a daigné m'accorder, par la bienveillante intercession de Votre Excellence. Je m'empresse de témoigner à Votre Excellence toute ma reconnoissance pour cette nouvelle marque de Sa bonté pour moi. L'autorisation de toucher ces appointements depuis le 1-er février me permet de subvenir aux frais de mon voyage du reste de la somme, qui m'a été comptée par ordre de Votre Excellence à Nancy.

Les affaires de liquidation, dont je suis chargé, s'arrangent avec succès. Nous les finirons dans le courant du mois de Mai. Après l'arrangement, la commission aura à dresser un tableau général des résultats de l'administration centrale, ce qui l'occupera encore pendant quelques semaines. J'ai eu l'honneur de faire parvir à la connoissance de Votre Excellence les résultats de l'arrangement pris par rapport aux comptes du Gouv<sup>nt</sup>. Gén<sup>al</sup>. de Saxe.

Monsieur de Martens, Ministre plénipotentiaire près la diète Germanique pour le Royaume de Hanovre, et chargé par son Gouvernement de prendre part à notre liquidation, a été admis, d'après les résolutions des trois grandes puissances, aux affaires de notre commission. Les commissaires Autrichien et Prussien, ainsi que moi, nous avons reconnu le droit du Gouvernement de Hanovre à la participation dans le partage des revenus des pays conquis pendant la guerre de 1813 et 1814; mais nous ne nous sommes pas crus autorisés de reconnoître le même droit de participation dans les 34.500.000 francs, payés aux grandes puissances alliées par la France et le Royaume des Pays Bas. Nous avons cru devoir faire ce refus par la raison que dans la participation de la Suède aux revenus, provenant de la dite guerre, ce dernier droit avoit

été reconnu postérieurement au premier et d'après des négociations particulières à ce sujet. Quoiqu'il est dit dans la lettre de Votre Excellence à M' le Comte Hardenberg en date du  $\frac{14}{26}$  8-bre 1) 1815, que les prétentions du Gouvernement de Hanovre doivent être reconnues par le commissaire russe à Francfort, et quoique dans les instructions de Votre Excellence, il m'a été enjoint<sup>2</sup>) de faire participer le Hanovre par <sup>1</sup>/<sub>17</sub> dans les revenus des pays conquis en 1814 et 1813, j'ai cru devoir m'associer à l'opinion de mes collègues, en refusant de reconnoître le droit du Hanovre au partage des 34.500.000 francs sus-mentionnés, en alléguant à Mr de Martens, que je n'avois pas des instructions exprèsses et particulières concernant le partage de cette somme. En même temps j'ai observé à Mr de Martens, que je ne doutois pas du sens de mes instructions, qui est tout à fait en faveur de son Gouvernement, et que la cause de mon refus ne tenoit qu'à ce que je ne croyois pas devoir m'éloigner de l'interprétation verbale de ces instructions. En présentant cet objet à la décision définitive de Votre Excellence, je dois observer, qu'il doit être indifférent aux intérêts du Gouvernement de Hanovre, que son droit au  $34^{1/2}$  Mill. sus-mentionnés soit reconnu à présent ou dans quelque temps d'ici, vu qu'alors comme en ce moment sa quote-part pourra toujours être mise à son profit dans les comptes réciproques des puissances participantes à la liquidation. — Enfin, comptant sur la bonté de Votre Excellence, je prends la liberté de lui énoncer mon opinion, qu'en faisant des concessions aussi importantes au profit des Gouvernements étrangers, il ne pourroit pas être superflu de prendre en considération l'équité de stipuler quelque chose au profit ou en faveur du Gouvernement russe dans les arrangements qui pourroient suivre les prétentions d'un autre genre que ces Gouvernements forment à la Russie.

J'ai l'honneur d'être avec le plus profond respect

Francfort  $\sqrt[8]{m}$ . le  $\frac{7}{19}$  Avril 1816.

Monsieur le Comte de Votre Excellence le très humble et très obeissant serviteur

N. Tourgueneff.

<sup>1)</sup> Octobre.

<sup>2)</sup> Въ рукописи: «adjoint».

6.

#### Monsieur le Comte.

J'ai l'honneur d'informer Votre Excellence, que les affaires de liquidation entre la Russie, l'Autriche, la Prusse, la Suède et le Hanovre, dont j'ai été chargé de la part de notre Gouvernement, viennent d'être terminées. Les protocoles, qui arrangent cette liquidation ont été dressés successivement, en suite des discussions et correspondances, que la nature des objets discutés exigeoit.

- 1. Le premier de ces protocoles concerne les lettres de change et certificats des coupes de bois. Dans les pays restés sous la domination de la France, on ne peut aucunement prétendre à la réalisation de ces papiers. Les lettres de change et certificats qui avoient été en possession du Gouvernement Général de la Lorraine, ont même été transmis, après la paix de Paris en 1814, ensemble avec l'administration, au Gouvernement français. Les papiers de ce genre, qui se trouvoient dans les pays, entrés sous la domination des puissances d'Allemagne, n'ont pas pu être réalisés jusqu'à présent, et ne le seront probablement jamais. Les demandes de la commission à ce sujet et les réponses des autorités administratives actuelles de ces pays se trouvent consignées dans le protocole.
- 2. Le second protocole concerne les arrèrages du ci-devant Gouvernement Général du Mi-Rhin, qui se trouvoit sous l'administration russe, et dont le gouverneur étoit M'Gruner. La commission, après avoir demandé un compte de ces arrèrages au Gouvernement provisoire, qui administroit les pays du Mi-Rhin au nom de l'Autriche et de la Bavière, a reçu pour réponse, que le compte demandé ne pouvoit être non seulement communiqué à la commission, mais pas même dressé par le Gouvernement, attendu que les arrèrages n'ont pas encore été versés dans les caisses du Gouvernement, et que sans cesse on découvre des dépenses qui se rapportent au période jusqu'au 15 juin 1814, et qui parconséquent doivent être déduites des arrèrages du même période; ce qui a fait présumer au Gouvernement provisoire sus-mentionné, que les dépenses surpasseront les arrèrages, qui pourront être prélevés sur les contribuables. Le protocole renferme tous les détails relatifs.
- 3. Le troisième protocole concerne l'administration du Gouvernement Général de Saxe. Votre Excellence trouvera dans le tableau ci-joint les résultats de cette administration; le protocole en renferme les détails. Par mon rapport du <sup>28 Mars</sup>/<sub>9 Avril</sub>, j'ai pris la liberté d'appeler l'attention de Votre Excellence sur ce que ces résultats présentent de favorable pour le Gouvernement russe.

4. Le quatrième protocole contient l'arrangement des comptes du Département Central. Ce n'est que l'Autriche qui en reçoit maintenant un profit net, attendu que les sommes, qui ont été versées dans les caisses du Dép<sup>nt</sup> Central au profit de la Russie et de la Prusse, ont été presque toujours employées pour l'entretien des hôpitaux, que l'Autriche entretenoit séparément et à ses propres frais. Le protocole renferme les détails nécessaires à ce sujet.

- 5. Le cinquème protocole concerne:
- 1°.) Les sommes payées à titre d'avance dans plusieurs Gouvernements Généraux à quelques employés, de même qu'aux troupes de différentes puissances, qui n'ont pas participé à l'administration. Les sommes du premier genre sont communes, par des montants à peu près égaux, à toutes les trois Grandes Puissances alliées: et la commission, malgré tous ses efforts, n'avant pas pu parvenir à avoir une spécification détaillée de leur emploi, les a laissées sur le compte Général. Les sommes du second genre restent de même sur le compte de toutes les puissances, qui ont participé à l'administration, ou qu'elles ont été payées à des puissances qui ont participé à la formation du fonds d'obligations en 1813, et vu que les prestations de ces puissances surpassent leurs quote-parts respectives dans ce fonds. Comme il est de l'intérêt des grandes puissances alliées d'anéantir les obligations qui forment ce fonds, ce qui n'est pas encore définitivement décidé jusqu'à présent, - il sera de leur justice de renoncer, lors de cet anéantissement à la restitution des avances en question. D'ailleurs les commissaires ont réservé chacun pour son Gouvernement respectif, la décision définitive à ce sujet.
- 2°) Les sommes payées pour des fournitures militaires dans plusieurs Gouv<sup>ts</sup> Généraux, la commission, encore dans le commencement de ses séances en 1814 avoit pris pour règle de porter ces sommes sur le compte général de toutes les puissances, vu l'impossibilité de déterminer avec quelque certitude leur montant, et n'en ayant point des données suffisamment constatées. Cependant le commissaire Autrichien, Monsieur le Baron Barbier, lors du séjour de la commission à Vienne, avoit proposé de ne mettre sur le compte des puissances que ce que chacune d'elles avoit reçu en fournitures de ce genre; tous les autres commissaires ont protesté contre cette proposition. Dans le protocole actuel le commissaire Autrichien, Mr Schwüner, a accédé à l'opinion des autres commissaires, quant à l'impossibilité de déterminer avec certitude le montant des sommes, payées pour fournitures militaires dans les différents Gouv<sup>nt</sup> Généraux; mais il ne s'est pas cru autorisé d'exclure du protocole la proposition de Mr Barbier, attendu que dans un ordre de S. M. l'Empetocole la proposition de Mr Barbier, attendu que dans un ordre de S. M. l'Empetocole la proposition de Mr Barbier, attendu que dans un ordre de S. M. l'Empetocole la proposition de Mr Barbier, attendu que dans un ordre de S. M. l'Empetocole la proposition de Mr Barbier, attendu que dans un ordre de S. M. l'Empetocole la proposition de Mr Barbier, attendu que dans un ordre de S. M. l'Empetocole la proposition de Mr Barbier, attendu que dans un ordre de S. M. l'Empetocole la proposition de Mr Barbier, attendu que dans un ordre de S. M. l'Empetocole la proposition de Mr Barbier, attendu que dans un ordre de S. M. l'Empetocole la proposition de Mr Barbier, attendu que dans un ordre de S. M. l'empetocole la proposition de Mr Barbier, attendu que dans un ordre de S. M. l'empetocole la proposition de Mr Barbier de la commission d

reur d'Autriche, cité dans le protocole, il est dit, que cette question doit être décidée par la voie ministérielle.

- 3°) la somme de 437.912 frs. 21 cent., que le Maréchal Prince Wrede avoit touché dans le Gouv<sup>nt</sup> Général du Haut-Rhin. J'ai déclaré, conjointement avec le commissaire Prussien, que d'après les conventions, qui ont existé entre les puissances alliées, la Bavière n'ayant pas eu aucune part à l'administration, le Maréchal Prince Wrede n'avoit par conséquent aucun droit de s'en mêler et de prélever des contributions, dues exclusivement aux trois grandes puissances, à la Suède et au Hanovre. Le commissaire Autrichien, tout en reconnoissant l'illégitimité des procédés du Maréchal Prince Wrede, a énoncé, que les autres Puissances les ont pourtant soufferts, pour ne pas donner lieu à des discussions désagréables entre Elles. D'ailleurs Votre Excellence voudra bien voir dans le compte général (General-Abrechnung), que tous les commissaires ont réservé pour leurs Gouvernements respectifs de prétendre à la restitution des sommes prélevées par le Maréchal Prince Wrede. — Je prends la liberté de proposer à la considération de Votre Excellence de faire parvenir à la connoissance de S. E. le Maréchal Prince Barclay de Tolly les prétentions de la Russie quant à la somme de 437.912 frs. 21 cent. ainsi qu'aux arrérages du ci-devant Gouv<sup>11</sup>. Général du Mi-Rhin, montants à 1.121,203 frs. 87 c., afin que S. E. donne les ordres nécessaires à la commission de liquidation russe, établie ici pour liquider avec la Bavière et les autres Etats d'Allemagne les frais de passage des troupes russes en 1815; de ne pas procéder au payement définitif de ces frais, avant que la question sur la somme de 437.912 frs. 21 c. ne soit décidée par les Puissances alliées, et avant que les comptes des arrèrages ne soient présentés par les autorités administratives des pays du ci-devant Gouv<sup>nt</sup> Général du Mi-Rhin, qui d'après les derniers arrangements, se trouvent presque tous sous la domination de la Bavière.
- 6. Le sixième protocole concerne les revenus prélevés par le Prince Royal de Suède dans les provinces de Schleswig et Holstein, ainsi que les sommes tirées de la vente des magasins à Cologne et à Liège. Dans cette dernière ville il a été vendu différents matériaux d'une fabrique d'armes pour 359.909 frs. 89 c. On a prétendu, que ces effets appartenoient à un particulier, et par conséquent ne devroient pas être vendus au profit des Puissances alliées. S. M. l'Empereur d'Autriche a, en conséquence, donné ordre à son commissaire de renoncer pour sa part au produit de cette somme. Le commissaire Autrichien ayant communiqué à la connoissance de la commission cet arrangement, le commissaire Prussien, ainsi que moi, nous n'avons pas

balancé à accédér à cette mesure, en déclarant, que sur des réclamations proprement constatées de la part du proprétaire des objets vendus, les sommes que les Puissances alliées en ont tirées, leurs seront décomptées; mais qu'avant que ces réclamations n'ayent lieu, la somme sus-mentionnée restera partagée au profit des puissances alliées. Le commissaire Autrichien, ayant à son tour accédé à cette mesure, les comptes présentés par le Gouvernement Suèdois n'ont subi aucun changement. Je dois observer ici que la commission n'avoit jamais reçu des réclamations directes et par écrit à ce sujet de que ce soit.

- 7. Le septième protocole concerne le déficit de 146.230 frs. 12 cent., qui s'est manifesté dans le c-idevant Gouv<sup>nt</sup> Général de Berg. Il est évident, que les Puissances alliées ne sont aucunement obligées de contribuer au remboursement de cette somme: c'est ce que le commissaire Autrichien et moi nous avons déclaré à Vienne et ici. Le commissaire Prussien ne s'est pas cependant cru autorisé à accéder à notre déclaration.
- 8. Le huitième protocole concerne les arrèrages, qui se trouvoient dans le ci-devant Gouv<sup>ment</sup> Général du Bas-Rhin, et qui montent à 906.444 frs. 6 cent. La commission s'est adressée à cet effet au Gouvernement Prussien à Aix-la-Chapelle, mais n'en a pas [sic] reçu aucune réponse favorable, vu que la commission qui y est établie pour arranger les affaires de liquidation et de comptabilité n'en peut encore et ne pourra de longtemps présenter aucun résultat fixe.
- 9. Le neuvième protocole concerne les revenus de l'administration des postes par le Prince de Thurn et Taxis. Ces revenus ayant été destinés en 1813 à être partagés entre les Puissances alliées, et à l'époque du 15 juin 1814— [lorsque]¹) l'administration commune de toutes les Puissances avoit cessé, et celle de quelques-unes d'Elles en particulier dans leurs pays respectifs l'avoit remplacée,—rien n'ayant été décidé sur les revenus des postes, ceux-ci sont censés jusqu'à présent appartenir à toutes les puissances. Pour en faciliter le partage, on les a divisé dans le compte général (General-Abrechnung) en deux parties, avant et après le 15 juin 1814, de sorte que la décision ultérieure de leur sort, quelle qu'elle puisse être, ne pourra causer aucune recherche ni aucun retard.

Tous les autres objets de liquidation, qui ne se trouvent pas compris dans les 9 protocoles énumérés, ont été arrangés par la commission antérieurement; et j'ai eu l'honneur d'en présenter mon rapport à Votre Excellence à Vienne.

<sup>1)</sup> Въ рукописи вмъсто этого слова стоитъ: ой.

Votre Excellence voudra bien voir du tableau du partage ci-joint, qu'il doit se faire de l'une des quatre manières qui y sont indiquées. On ne peut guère douter, que le Hanovre soit admis au partage des 34.500.000 frs. payés aux Puissances alliées par la France et la Belgique. Dans ce cas les deux premières suppositions du tableau deviennent inutiles, ainsi que la troisième, et il ne faudra s'arrêter que sur la quatrième, qui nous est la plus favorable, parce que d'après celle-ci le Hanovre ne doit participer aux revenus des pays administrés que depuis le 1-er février 1814. Le Gouvernement Prussien a expressément prescrit à son commissaire de n'admettre que cette époque pour la participation du Hanovre, attendu que ce n'est qu'au 1-er février 1814 que cette Puissance avoit envoyé son contingent en compagne. Le commissaire Autrichien et moi, en insistant sur la participation du Hanovre depuis le 1-er Février, nous nous sommes fondés sur des règlements du Département Central; mais nous n'avons pas pu produire ces réglements, parce que tous les actes du Département Central se trouvent à Berlin. Au reste le commissaire Hanovrien, Mr de Martens, nous a communiqué confidentiellement, que son Gouvernement se prêtera volontiers à cette mesure, si la participation de celui-ci dans les 34.500.000 fr. sera reconnue définitivement.

Après l'arrangement des affaires de la liquidation, tel qu'il se trouve dans les 9 protocoles et dans les actes antérieurs, la commission a vu et en conséquence décidé, que ses fonctions étoient terminées; car les affaires des arrérages, — qui ne présentent pas de chances favorables aux Puissances alliées, et dont le terme de l'arrangement est indéfini et ne dépend en aucune manière de la commission,—ne peuvent exiger l'existence ultérieure et indéfinie de la commission. Quand les comptes de ces arrérages seront dressés par les Gouvernements Prussien et Bavarois, ils seront alors communiqués directement aux Gouvernements respectifs des Puissances alliées. — Quant à la Russie, elle aura toujours les moyens propres à se garantir de tout préjudice pécuniaire, devant payer à la Prusse et à la Bavière des sommes qui surpassent de beaucoup les arrèrages en question.

Ayant maintenant terminé les affaires de liquidation dont j'ai été chargé, j'ai l'honneur d'en présenter les résultats à Votre Excellence par le présent rapport. Je m'estimerai heureux, si la manière, dont j'ai rempli mon devoir méritera l'approbation de Votre Excellence.

Il ne me reste maintenant qu'à remplir les ordres de Votre Excellence, qui m'ont été transmis par S. E. Monsieur d'Alopeus, concernant l'anéantissement des billets de crédit, qui avoient été fabriqués pour acquitter les prestations des Etats d'Allemagne pendant la campagne de 1815. M<sup>r</sup> d'Alopeus

a bien voulu me communiquer, que le Ministère Prussien lui a fait espérer que l'injonction alloit être incessamment expédiée à l'agent du Gouvernement Prussien à Francfort pour l'autoriser à l'anéantissement des billets en question. Voyant par les réponses du Chancelier d'Etat adressées à Mr d'Alopeus, et qu'il m'a communiquées en copie, que le Ministère Prussien croyoit le consentement des Etats d'Allemagne nécessaire pour procéder à la destruction des billets, je lui ai exposé, que les billets de crédit n'avoient été fabriqués que pour faciliter la liquidation, que cette liquidation se fait à présent directement, c. à d. que le payement suit immédiatement la présentation, l'examen et l'arrangement des comptes, sans l'intermédiaire des billets; et que par conséquent leur anéantissement ne peut porter aucun préjudice aux Etats d'Allemagne. Cependant le commissaire Prussien n'a jusqu'à présent reçu aucune instruction à ce sujet de son Gouvernement. Le commissaire Autrichien n'en a pas non plus; pourtant il m'a déclaré, qu'il procédera de son côté à l'anéantissement des billets, dès que le commissaire Prussien aura les pleins pouvoirs nécessaires. Au reste le commissaire Autrichien en a fait son rapport à Vienne.

Sitôt que mes collègues recevront les pleins-pouvoirs nécessaires, nous procéderons à la destruction des billets de crédit; après quoi, comme rien ne me restera plus à faire ici, je me rendrai à Pétersbourg, et aurai l'honneur do présenter à Votre Excellence les documents et protocoles de la commission de liquidation.

J'ai l'honneur d'ètre avec le plus profond respect

Francfort s/m.

le  $\frac{29 \text{ Mai}}{10 \text{ Juin}}$ 1816.

Monsieur le Comte de Votre Excellence le très humble et très obéissant sevriteur

N. Tourgueneff 1).

7.

# Note 2)

concérnant les arrérages des revenus dans le ci-devant Gouvernement Général du Mi-Rhin, confié à l'administration du Conseiller d'Etat Gruner,

<sup>1)</sup> Въ концѣ этой рукописи, на послѣднемъ листѣ другою рукою сдѣлана приписка: «Копія сообщена фельдмаршалу Барклаю де Толли. Августа 23 дня 1816».

<sup>2)</sup> Эта «Нота» сохранилась въ черновомъ видѣ безъ даты; но изъ протокола № 6 (см. стр. 394) видно, что она была составлена въ 1816 году, въ апрѣлѣ или маѣ.

présentée à Son Excellence M-r le Comte de Nesselrode, par le Conseiller de Cour Tourgueneff.

Pour déterminer avec précision les prétentions que le Gouvernement Russe peut avoir 1) sur les revenus et sur les arrérages des revenus du ci-devant Gouvernement Général du Mi-Rhin, qui a été administré par le Conseiller d'Etat Gruner, j'aurai l'honneur de mettre sous les Yeux de Votre Excellence.

- I. l'Etat de tous les revenus, perçus pendant l'administration de M-r Gruner, de même que de toutes les dépenses, faites pendant cette époque.
- II. l'Etat des arrérages jusqu'au 15 de Juin, terme, où l'administration de M-r Gruner a cessée ou a commencé celle des Gouvernements Autrichien, Prussien et Bavarois, d'après la convention, conclue à ce sujet à Paris.
- III. Enfin je tâcherai de développer les causes d'après lesquelles l'arriéré n'a pu et ne pourra être payé en argent comptant au Gouvernement Russe, avant le règlement définitif du partage général.

#### I. Etat des revenus perçus.

D'après les comptes présentés par le Gouvernement-Général du Mi-Rhin à la Commission de Liquidation, établie à Francfort, et dont j'ai été nommé membre pour veiller aux intérêts de Russie, toutes les sommes, perçues depuis le 1 de Janvier jusqu'au 15 de Juin montoient à . . . . . 6.019.333 fr. 4 c.

et les Dépenses à . . . . 
$$3.506.228$$
 »  $43$  »

Le reste montant à...2.513.104 fr. 61 c.

doit être partagé entre les puissances alliées, d'après les principes, énoncés dans la convention de Leipzig.

De ce reste ont touché et doivent restituer, en se réservant la quotepart, d'après la convention

la Russie	1.945.524 fr. 71 c.	
la Prusse	564.181 » 48 »	
l'Autriche	3.398 » 42 »	
	2.513.104 fr. 61 c.	_

V[otre] Excellence verra de cet aperçu que la Russie, ayant touché une somme qui surpasse sa quote-part, doit restituer le reste aux autres

<sup>1)</sup> Надъ этимъ словомъ надписано: «former».

puissances alliées, de même que celles-ci doivent à la Russie des sommes qui constituent sa quote-part dans leurs Gouvernement respectif. Cette observation suffiroit pour démontrer clairement que la Russie ne peut pas maintenant prétendre à toucher des sommes provenantes de l'administration des provinces, occupées par les troupes alliées avant le partage général entre toutes les puissances alliées, qui déterminera leurs quote-parts respectifs, vû que l'administration de toutes les provinces, occupées par les troupes alliées a été exécutée généralement au profit de toutes les puissances 1) qui y ont participé et que toutes les dépenses et tous les revenus regardent également chacune d'elles.

#### II. L'état des arrérages.

1) Etat de l'arriéré qui se trouve dans les caisses des arrondissements. Jusqu'à l'époque du 15 Juin les caisses de différents arrondissements possédoient des sommes qu'elles ont reçues des contribuants, mais qu'elles n'ont pas encore délivrées à la caisse centrale. Ces sommes constituent un arriéré de 447.864. dont 365.463 fr. 38 dans les pays, qui se trouvent depuis le 15 de Juin sous l'administration des Autrichiens et des Bavarois, et — 82.401 fr. 86. dans les pays, administrés maintenant par les Prussiens.

Les Commissaires Prussien et Autrichien ont reconnu la dite somme propre à être partagée entre les puissances alliées, à moins qu'il n'ait des dépenses y annexées <sup>2</sup>).

2) Etat de l'arriéré indéfini.

Outre les sommes qui n'ont pas encore été jusqu' au 15 de Juin versées dans la caisse centrale, mais qui se trouvoient déjà dans les caisses des arrondissements, il existoit un arriéré absolu, consistant des impôts que les contribuants n'ont pas encore payés du tout. Celui-ci montoit dans les pays, maintenant administrés par les Autrichiens et les Bavarois à..................... 588.370 7.

2.756.202 38.

<sup>1)</sup> Противъ последнихъ словъ на поляхъ рукописи поставлено NB.

<sup>2)</sup> Далже въ рукописи зачеркнуто: «D'après ce que j'ai eu l'honneur d'exposer à V. Exc. ci-dessus, je crois que le montant exigible de cet arriéré est la seule somme, au partage de laquelle la Russie puisse prétendre avant que le partage général soit définitivement réglé».

Il faut observer ici, qu'à l'époque de la révision des comptes du Gouvernement Général du Mi-Rhin on ne pouvoit pas déterminer combien de ces dépenses regardoit la rive droite du Mosel, qui se trouve sous l'administration des Autrichiens et des Bavarois, et combien la rive gauche, administrée par les Prussiens.

# III. Impossibilité du payement de l'arriéré, de même que des revenus effectifs à la Russie, avant le réglement définitif du partage général.

Il a été mentionné ci-dessus que toutes les provinces, ayant été administrées pour le compte et au profit de toutes les puissances alliées conjointement, la Russie ne pouvoit pas prétendre à toucher des sommes provenantes de l'administration de ses Gouverneurs Généraux, avant le réglement définitif du partage entre les puissances en question. La Russie a eu ses Gouverneurs Généraux par préférence dans des provinces, par où passoient les troupes Russes, comme l'Autriche et la Prusse dans celles, par où passoient leurs troupes respectives. En conséquence chacun des Gouverneurs Généraux a du dépenser plus d'argent pour les troupes de sa nation; mais, néanmoins, s'il a dépensé plus que la quote part de celle-ci ne fait, les autres ont le droit de prétendre à la restitution du surplus; de sorte que si l'Autriche et la Prusse ont à prétendre à des payements des revenus, perçus dans les Gouvernements Russes, la Russie à son tour a sa quote-part dans les revenus des pays, qui ont été administrés par les Gouverneurs Autrichiens et Prussiens. Mais leurs quote-parts respectives ne peuvents pas être déterminées maintenant parce que tous les comptes des Gouverneurs ne sont pas encore présentés et parce que la participation de la Suède aux revenus n'est pas encore tout-à fait probable, vû les réquisitions immenses faites par le Prince Royal de Suède dans différentes provinces, et vû que les employés Suèdois n'ont pas encore jusqu'à ce moment présenté les comptes de leur administration.

Si d'après cela aucune puissance ne peut prétendre à toucher maintenant les sommes provenantes des revenus, encore moins, ce me semble, pouvoit on exiger à avoir les arriérés.

Votre Excellence voudra bien voir de tout ce que j'ai eu l'honneur de Lui exposer dans cette Note, que la Russie ne peut pas compter recevoir aucune somme provenante des revenus des pays conquis, avant le réglement des comptes et du partage général. Dès que la Commission de Liquidation aura terminé les affaires, qui lui sont imposées, je ne manquerai pas de présenter à Son Excellence M-r le Ministre des Finances un rapport détaillé de tout ce qui concerne aux intérêts du Gouvernement Russe. — Qu'il me soit

seulement permis maintenant d'observer, que M-r Gruner a évalué trop haut l'arriéré en le fixant à 2.000.000. Cette somme surpasse ce que ses propres comptes présentent. Si on considère au surplus qu'une des causes principales de cette arriéré est la pauvreté et la totale impuissance de payer des habitants, alors on verra combien le donné de M-r Gruner est éloigné de la vérité. Si M-r Gruner avoit suivi la voie, qui lui est présenté par son devoir, pour faire parvenir à Son Excellence M-r le Ministre des Finances, le compte rendu de son administration, alors on auroit pu espérer, que les mésentendus qu'il vient de produire, n'auroient pas eu lieu.

8.

A Sa Majesté L'Empereur.

S.-Pétersbourg, ce 15 Juillet 1816 1).

Reste. . . . . . . 475.445 fr. 83

que nous avons à prétendre de la Prusse qui, ayant perçu 6.484.184 fr. 24 c. au dela des 15.596.991 qui lui reviennent, doit à toutes les Puissances et entr' autres à la Suède 1.838.446 fr. Par la convention conclue à Vienne le <sup>15</sup>/<sub>27</sub> Mai, Votre Majesté s'est engagée à payer à celle-ci la somme de 777.904 fr. sur le montant des revenus connus alors, qui formait le tiers du dix-septième que les trois Puissances avaient consenti à concéder à la Suède par la convention de Leipzig. Mais comme il résulte de la liquidation général que loin de devoir, nous avons à prétendre, cette somme doit être portée au compte de la Prusse, qui d'après ce principe nous devra:

<sup>1)</sup> Надъ этими словами на поляхъ рукописи другими чернилами и очевидно рукою имп. Александра I приписано: «Быть по сему». Самый документъ есть всеподданнъйшій докладъ графа Нессельроде по дълу Ликвидаціонной Коммиссіи.

1. pour le compliment de notre quote-part	475.445.
2. pour la Suède	
•	
$\operatorname{Total}\ldots$	1.253.349.

En concéquence, je crois devoir représenter à Votre Majesté, qu'il sera nécessaire de communiquer au Prince Barclay le rapport du Conseiller de Collège Tourguéneff, et de lui prescrire de porter la somme sus-mentionnée de 1.253.349 francs en compte à la Prusse dans les liquidations qui nous restent à terminer avec elle pour les dernières guerres.

Quant à la Suède, la convention du <sup>15</sup>/<sub>27</sub> Mai stipule que la somme de 777.904 fr. doit être acquittée cette année, savoir

400.000 fr. le  $\frac{1}{13}$  Mai et 377.904 fr. le  $\frac{1}{13}$  Septembre.

Mais par un arrangement subséquent Votre Majesté a consenti à faire délivrer sur cette somme 100/m. écus de la banque de Hambourg à la Reine Frédérique. Il n'en resterait donc qu'environ 227.904 fr. à payer au mois de Septembre à la Suède.

J'oserai par conséquent proposer à Votre Majesté.

- 1. de donner un rescrit au Ministre des Finances pour lui enjoindre de tenir à la disposition de la Reine Frédérique la somme de 100/m. écus, et de faire remettre le  $^1/_{13}$  Septembre à la Mission Suédoise à St.-Pétersbourg ce qui après avoir défalqué les 100/m. écus resterait à payer aux 777.904 fr.
- 2. d'autoriser le Baron Maltitz de s'entendre avec la Reine Frédérique sur le mode de lui faire passer les 100/m. écus. Peut-être qu'un placement dans nos banques lui conviendrait. Il nous éviterait un payement toujours désavantageux à faire dans l'état actuel de nos finances.

Ce rapport était terminé lorsque jai recu une dépêche de M-r. d'Anstett qui transmet une note de Lord Clancarty, par laquelle celui-ci proteste contre le projet de ne comprendre le Hanovre dans le partage des revenus perçus qu'à dater du 1-er Février 1814, ainsi que cela se trouve établi dans la quatrième supposition proposée par les Commissaires. En modifiant ce projet ainsi que Lord Clancarty le désire, il en résulterait pour le Hanovre un bénéfice d'environ 89/m. francs et pour chacune des trois grandes Puissances une diminution d'environ 28/m. francs. Les arguments que Lord Clancarty allégue et qui parraissent fondés, reunis à l'insignifiance de ce sacrifice me portent à soumettre à Votre Majesté la proposition de consentir à la demande du Hanovre, s'il insiste et que l'Autriche et la Prusse ne s'y opposent pas.

9.

# [Monsieur le Comte] 1).

Me trouvant depuis six mois à S<sup>t</sup> Pétersbourg et après avoir présenté à V. E. différents rapports sur les affaires, dont j'ai été chargé à l'étranger, j'ai vainement attendu jusqu'à présent qu'elles reçussent une décision quelconque, décision qui doit nécessairement suivre toutes les affaires de ce genre.

Ne pouvant m'expliquer les causes qui peuvent retarder cette décision et croyant en même temps qu'il est indispensable à tout honnête homme, que sa conduite, surtout dans les relations de service, soit claire et ne puisse donner atteinte à la moindre incertitude, je me crois obligé, M<sup>r</sup> le C<sup>to</sup>, de m'adresser à V. E. pour lui exposer en quelques mots la marche des affaires en question, consignée d'ailleurs complètement dans les différents rapports que j'ai eu l'honneur de lui faire parvenir successivement.

Ayant été en 1814 nommé membre de la commission de liquidation, chargée du partage des revenus, provenant des pays occupés par les armées alliées pendant la campagne de 1813—14, et ayant été à cet égard muni des instructions écrites et verbales par S. E. M<sup>r</sup> le B<sup>on</sup> de Stein, j'ai commencé à m'occuper des affaires de la liquidation conjointement avec les commissaires des autres puissances alliées. Nos occupations avoient déjà duré jusqu'au commencement de la campagne de 1815. Alors mes collègues reçurent d'autres destinations, et moi j'ai été employé au Gouvernement Général du rayon Russe en France, sous les ordres de M<sup>r</sup> d'Alopeus.

Je crois pouvoir dire franchement, que j'ai montré du zèle et de l'activité en remplissant mes fonctions auprès de Mr d'Alopeus, et que je n'ai dévié nullement des principes d'honneur qui m'ont toujours guidé. Mr d'Alopeus lui même m'a rendu à cet égard un témoignage, qui pourroit m'être assez flatteur, si je ne comptais point le témoignage d'une conscience pure et irréprochable bien au dessus de ces froides et officielles attestations. Cependant la manière dont ma conduite, pendant l'administration du rayon russe en France, a été reconnue, m'a bien fait voir, qu'au service le zèle et l'honneur ne suffisent point pour jouir des avantages qu'il procure. Je n'aurois eu aucun prétexte raisonnable de penser ainsi si le manque de ces

<sup>1)</sup> Это прошеніе Тургенева сохранилось въ черновомъ видѣ, безъ даты и безъ укаганія лица, къ которому оно обращено; но по содержанію видно, что оно писано къ графу Нессельроде.

<sup>2)</sup> Въ рукописи эти три слова зачеркнуты и надъ ними написано: en suite des...

406 1816.

avantages avoit été commun à tous les employés qui se trouvoient dans la même catégorie avec moi. Mais il n'en est pas ainsi. Plusieurs employés à l'administration en France ont reçu des marques de satisfaction supérieure d'après les représentations du Maréchal ou de l'Intendant Général. Quelques-uns même de ceux qui étoient ainsi que moi auprès de M<sup>ro</sup> d'Alopeus et en avoient obtenu, d'après les représentations de M<sup>r</sup> d'Alopeus lui-même. Quant à moi j'ai été oublié, et M<sup>r</sup> d'Alopeus m'en a fait savoir les raisons dans sa lettre, qui est connue de V. E. Je pense de ces raisons comme des attestations de M<sup>r</sup> d'Alopeus en général. J'ai pris une fois la liberté d'exposer verbalement à V. E. les raisons, qui me font regretter cette injustice — car injustice il y a — de M<sup>r</sup> d'Alopeus.

Je reviens à la liquidation. Après la conclusion de la paix en 1815, je me suis adressé à V. E. pour demander le renouvellement des pleins-pouvoirs pour traiter les affaires de liquidations, si toutefois on voudroit m'en charger. Je les ai obtenus. La bienveillance que Vous m'avez manifesté à cette époque, M<sup>r</sup> le Comte, m'a laissé une impression agréable de reconnaissance envers Votre personne. — Je me suis rendu à Francfort. Après l'arrivée, longtemps attendue, de mes collégues, nous avons repris nos occupations. La tâche qu'il restait à remplir à la commission étoit la plus importante pour les intérêts du Gouv. nt Russe: il s'agissoit de l'arrangement des comptes du G. G. du Royaume de Saxe. J'ai présenté dans le temps à V. E. les résultats de cet arrangement, résultats qui sont évidemment très avantageux à la Russie: tout homme peut s'en convaincre en les examinant même légèrement, et sans entrer dans les difficultés, qui ont du nécessairement précéder l'arrangement définitif. Pour preuve que tout en conduisant l'examen des comptes du G. G. de Saxe vers un résultat favorable à la Russie, je n'ai employé nul moyen incompatible avec la manière loyale de traiter nos affaires; je possède des témoignages de satisfaction — et ceux - ci me sont précieux — de la part de mes collègues.

Le partage des revenus du G. G. de Saxe avoit terminé les affaires de la liquidation. Il ne manquoit que la confirmation supérieure des principes et des résultats de cette liquidation. J'ai présenté à V. E. les quatre manières, dont cette confirmation pouvoit être faite, et cette différence ne venoit que de l'incertitude des prétentions du Gouv. de Hanovre.

Les points que la commission ne s'est pas crue autorisée à décider sont pour la plupart d'une importance presque nulle. Il n'y a que ceux de vraiment conséquents, qui regardent les prétentions que j'ai élevées en faveur du G<sup>t</sup> Russe, et que la commission n'a pu aucunement décider d'elle-même. Pour en rendre la décision supérieure favorable aux intérêts de la Russie, j'ai tâché de rendre

1816. 407

les opinions de mes collègues à ce sujet correspondantes à mes demandes. C'est tout ce que j'ai pu faire moi-même.

A mon arrivée ici, en présentant à V. E. mon rapport définitif, j'ai pris la liberté d'indiquer la manière, dont on pourroit terminer avec l'Autriche et la Prusse l'arrangement sur les points non décidés par la commission. En même temps j'ai cru de mon devoir de faire mention d'autres circonstances, qui quoiqu'étrangères à mes fonctions, ne sont pas indifférentes aux intérêts de la Russie, savoir par exemple de l'affaire du fonds d'obligations, celle des faux assignats russes, qui se trouvoient à Königstein, et de celle des armes abandonnées par le P° Repnin aux Prussiens, contre un payement à définir.

Je termine ici l'exposition des affaires dont j'ai été chargé. L'attente de leur décision pendant six mois m'a déterminé de la présenter actuellement à V. E.—elle prouve, qu'il n'y a rien d'obscur, ni d'incertain dans la marche de la liquidation, et cela me porte à supplier V. E. de vouloir bien prendre en considération les affaires en question et de faire approcher le terme de leur arrangement définitif—arrangement qui—je dois l'observer—est plus désirable pour la Russie, que pour les autres puissances, par la raison bien simple, c'est que la Russie a à prétendre, et elles à payer.

Ma démarche actuelle est peut-être déplacée, mais j'ai cru conforme à mes devoirs de la faire, et j'ose croire que Votre Excellence daignera bien l'excuser.

## 10.

# Le statu quo des liquidations.

Elles sont entre les mains d'employés, dépendants en partie du Ministère des Finances, en partie du Maréchal, et même en partie du Min[istère] des aff[aires] étr[angères] 1).

Il est impossible que cela puisse bien aller en cette manière. Toutes les affaires, et surtout les affaires d'argent, doivent avoir une unité. Il doit exister une seule source pour toutes les affaires de liquidation, pour que leur marche puisse être coordonnée d'une manière uniforme pour toutes; pour que les principes de la liquidation générale aient de même fond dans les liquidations avec les différentes puissances étrangères; enfin pour qu'une seule direction sache toujours à qui, quand, combien et comment il faut payer, de qui, quand, combien et comment il faut recevoir.

Pour cela il faut un bureau générale des liquidations. En faisant ab-

<sup>. 1)</sup> Посяв этихъ словъ вписаны сявдующія слова, нарушающія порядокъ изложенія: «Exemple: Paris, Königsberg, Vienne, Han[ovre], Hamb[ourg]».

408 1816.

straction de l'utilité particulière d'un pareil bureau, il est clair, que sa création seule, en créant l'unité et par là l'ordre indispensable dans les affaires de ce genre, balancerait par son utilité les frais, au reste considérables, d'une insitution semblable. Afin que cet établissement ne soit éphémère, et puisse répondre au but de son institution, il faut que les employés y soient en nombre suffisant et bien payés, pour qu'on puisse exiger d'eux, qu'ils s'adonnent entièrement à leurs occupations et travaillent tous les jours depuis le matin jusqu'au soir.

A l'installation du bureau il faut qu'il lui soient communiqués tous les actes, conventions et arrangements, d'après lesquels se sont maintenant les liquidations; de même que les sommes, déjà liquidées et reconnues, les sommes liquidées et celles qui peuvent être sujettes à des contestations. Le bureau en formera dans le plus court délais possible un apperçu raisonné, et présentera en même temps les moyens tendants au profit du fisc; et il est probable que ces moyens existeront, surtout par rapport au Hanovre et Hambourg.

D'après l'état actuel des choses il convient d'établir ce bureau au Min[istère] d[es] aff[aires] étr[angères], quoique ordinairement les affaires de ce genre appartiennent au Min[istère] des Finances. Pour y suppléer en quelque sorte, on pourra prescrire au bureau de donner connoissance de ses affaires, ainsi que de leur marche au Min[istère] de Finances, en obligeant celui-ci de répondre dans les 8 jours qui suivront la communication des affaires. De même, pour régulariser et accélérer la marche des affaires du bureau, il faut poser en principe, que la décision supérieure leur sera conférée dans les 8 jours qui suivront leur présentation.

Les comptes rendus annuels du Bureau pourront être présentés à l'examen du Conseil d'Etat au Département de l'Economie d'Etat, et même publiées, si cela ne choquera les co.

Les teneurs de livres au bureau devront être particulièrement responsables des comptes qu'ils dresseront.

Le bureau pourra expédier des couriers en cas d'urgence, avec l'autorisation du Ministère 1).

18 Ноября 1816.

<sup>1)</sup> Далѣе написано карандашомъ: «Le min. le Mar. en recevrant les résultats de la liquidation ne peut que les reconnoitre, ne pouvant en juger tous les details, ainsi que les details de la marche des negociations entre les Liquidations».



Запискамъ о путевыхъ впечатленіяхъ посвящены целыя две книги. пистая и седьмая (стр. 3—220). Объ онъписаны на-скоро, крайне неразборчиво и со множествомъ иностранныхъ названій; понятно, что читать и печатать ихъ было довольно трудно. На путешествіе Н. И. Тургенева по Европ'в надо смотръть не какъ на пустое времяпрепровождение, но какъ на завершение образованія. Тургеневъ уміль наблюдать и путешествоваль недаромь: въ результать онъ научился еще болье узнавать людей и обращаться съ ними. Его путешествіе началось съ 22 іюня 1811 г. и закончилось около 15 февраля 1812 прі-Вздомъ въ Москву; такимъ образомъ оно продолжалось почти восемь мысяцевь. Маршрутъ Тургенева былъ таковъ: Гёттингенъ, Гейлигеншталтъ, Веймаръ, Лейпцигъ, Дрезденъ, Лейпцигъ, Эрфуртъ, Франкфуртъ, Гейдельбергъ, Страсбургъ, Нанси, Баръ, Шалонъ, Парижъ, Дижонъ, Женева, Ферней, Лозанна, Ивердонъ, Бернъ, Баденъ, Шафгаузенъ, Цюрихъ, Базель, Госпиталь, переходъ черезъ Альпы (Чортовъ мостъ), Аріоло, Боромеевскіе острова, Сесто-Календе. Миланъ, Генуя, Римъ, Тиволи, Неаполь, Римъ, Флоренція, Болонія, Венеція, Перчахъ, Нейштатъ, Въна, Москва. Болъе всего пробылъ Тургеневъ въ Парижѣ (два мѣсяца) и Италіи (21/2 мѣс.), и наиболѣе пріятныя впечатлѣнія остались у него именно отъ этихъ странъ.

- (Стр. 5). Это стихотвореніе принадлежить Тургеневу и пом'вщено сюда очевидно позже, такъ какъ черновой набросокъ его находится въ дневник'в подъ 4/16 августа (см. ниже стр. 63), когда Тургеневъ былъ въ Париж'ъ.
- (Стр. 6). Петръ Павл. Каверинъ оставался въ Гёттингенѣ, вмѣстѣ съ Сергѣемъ Ив. Тургеневымъ, почти до конца 1812 года. Въ Московской университетской библіотекѣ сохранились его записи лекцій, сдѣланныя въ Геттингенѣ на лекціяхъ профессоровъ. Эти записи были ведены крайне небрежно, скудны по содержанію и съ несомнѣнной очевидностью доказываютъ легкомысліе молодого Каверина, отсутствіе прилежанія и усидчивости, а также безграмотность и плохое знаніе русской рѣчи. Онъ не могъ записывать лекцій по-нѣмецки, какъ это дѣлали братья Тургеневы; но и, записывая по-русски, онъ выдаетъ свое незнаніе родного языка тѣмъ, что постоянно вставляетъ то французскія, то нѣмецкія слова. Вслѣдствіе этого получается какой-то жаргонъ русско-нѣмецкофранцузскій. Для образчика мы приводимъ здѣсь небольшой отрывокъ изъ одной его тетради.

«Посл'є этого обозр'єнія вс'єхъ Verfassung остается у насъ вопросъ: возможно ли чрезъ вн'єшній механизмъ сод'єйствовать, что мы въ конституціп искали—чтобы нашли в'єрную garantie? Невозможно!» и т. д.

— (Стр. 7). У С. И. Тургенева осталась въ Россіи крѣпкая привязанность къ дѣвицѣ Сушковой, на которой онъ впослѣдствіи хотѣлъ жениться. Очевидно намекъ на это и дѣлаетъ онъ, совѣтуя брату Николаю беречъ «нѣжныя чув-

412 1816.

ства для юныхъ дъвъ Россіи». М. б. здъсь можно видъть и упрекъ по адресу Мих.-Данилевскаго, который оставлялъ въ Геттингенъ сердечную привязанность. М. Данилевскому С. И. Т. тоже написалъ въ дорожную книгу такой эпиграфъ: Quis porro Asia aut Africa, aut Italia relicta Germaniam peteret informem terris, asperam coclo, tristem cultu aspectuque, nisi patria sit? Тас... Разумъйте подъ Германіею Россію. Гетт. 22 іюня 811 г. Суб. веч.».

— (Стр. 8). Тургеневъ вы халъ изъ Геттингена 10/22 іюня 1811 г. вмъстъ съ Ал. Ив. Михайловскимъ-Данилевскимъ.

Въ Имп. Публичной библіотек находится часть бумагь последняго и въ томъ числъ его дневникъ, дающій намъ понятіе, какъ трудно было ему и Н. И. Тургеневу покидать Геттингенъ. «Вчера ввечеру — пишетъ онъ — вывхалъ я изъ Геттингена и въроятно навсегда оставилъ то мъсто, въ которомъ могу сказать о себъ, что снова родился... Въ 9 час. вечера выъхали мы двое, я и Николай Иван. Т., съ которымъ я провель вивств три года въ Гетт. Братъ Сергън Ив. и П. Пав. Каверинъ насъ провожали до трактира, называемаго das Deutsche Haus. Прощаніе было нельзя трогательнье. Оба брата Тургеневы едва могли разстаться, слезы катились градомъ изъ глазъ обоихъ, и названія, какія только можеть внушить нѣжнѣйшая братская любовь, прерывали ихъ слезы. Наконепъ мы простились; мы остались въ коляскъ двое. Дилижансь поъхалъ, а еще долго раздавалися въ воздух в клики: простите! простите! Я во всю мою жизнь не быль столь разстроень, какь въ эту минуту. Мнъ представлялось предъ глазами, что я теряю, все, чего лишаюсь, всь удовольствія... Я пълую ночь не могъ спать. Николай Иван. немного отдохнулъ, но мы почти всю ночь проговорили, т. е. проплакали, провздыхали». Изъ того же журнала видно, что утромъ Николай Ив. написалъ брату Сергъю письмо, которое сохранилось и въ которомъ онъ пишетъ слѣдующее. «Ну, Сергъй! каковы были для меня первые два пли три часа послъ разлуки, ни я, ни ты себъ представить не можемъ. Естьли когда либо забывался, то это въ сіе время; не зналь, что со мною происходить. Спустя нъсколько минуть послъ того, какъ я тебя въ послъдній разъ обняль, мой любезной брать и другь, мей страстно захотилось тебя еще разъ увидъть, и я бы согласился тогда отдать нъсколько лътъ моей жизни за это удовольствіе. Я что-то чувствоваль, но не понималь этого чувства. Сергій! незабвенный, милый Сергъй! Когда увижу тебя? — Никогда, брать, право никогда я не быль въ такомъ состояни, какъ въ эту ночь.

Что мой любезной Каверинъ? Обними, братъ, его за меня: увѣрь, что въ послѣдніе дни я узналь всю цѣну этого рѣдкаго друга,—и постарайся увѣрить его въ вѣчной моей привязанности, естьли онъ хотя немного въ ней сомнѣвается. Напиши, братъ Сережа, какъ вы дошли домой. Тогда, когда уже повозка отъѣжкала, я еще радовался объятіямъ вашимъ. Узнай, братъ, его, а онъ заслуживаетъ всю любовь, дружбу, всю привязанность. — Прости, Сергѣй, до перваго случая. Другъ любезный, прости — братъ! Н. Т.».

Туть же следующая приписка Данилевскаго: «Целую ночь, милостивый Государь Сергей Ивановичь, я не спаль; целую ночь думаль о Геттингенев. Вероятно и вы не лучше спали. Черезъ польчаса мы отправляемся въ Дингель-штать — какое поэтическое имя: оно въ состояни привести въ восторгъ... Извините: чувствую, что делать путки не у места. Будьте веселы, любите Геттингень; вы знаете его ценить и не забудьте вашего покорнаго Данилевскаго.

Каверину — un salut des plus prosaiques. И тебъ, другъ и благодътель...

1816. 413

(и прочая, ты разум'вень, в'вдь малый ты догадливый)... Петръ Павловичъ, посылаю при семъ ноклонъ — какой? — смотри въ заключени письма Серг'ви Ивановича. Наше путешествие былъ Плачь Ерем'вевъ (Jérémiades). Мы слезами затопили вс'в дороги... Было довольно скучно, недоставало тебя, чтобы насъ позабавить твоими вицами. Прости и забывай скор'ве твоего... Данилевскаго».

Скоро посл'є слезъ разлуки наступила реакція, и путешественники, по словамъ того же Данилевскаго, хохотали до упаду и веселились весь сл'єдующій день.

— Что касается отношеній Н. И. Тургенева къ Каверину, то можно удивляться, какъ измѣнились они за послъдніе дни пребыванія его въ Геттингенѣ. Вотъ что пишетъ Тургеневъ Каверину изъ того же Гейлигенштадта: «Миѣ кажется, любезный другъ мой Петръ Павловичъ, что я тебя со вчерашняго дня вечера полюбилъ еще болѣе, естьли только это возможно. Спасибо, братъ, спасибо за твою дружбу. Клянусь тебѣ всѣмъ, что для меня свято, что это я почитаю самымъ щастливѣйшимъ пріобрѣтеніемъ въ моей жизпи. Любовь и привязанность моя къ тебѣ, мой незабвенный Каверинъ, кончится не прежде моей жизни. Съ душевною радостію щитаю тебя въ числѣ тѣхъ очень немногихъ, которыми мнѣ жизнь мила, и которыхъ щастіе я почитаю несравненно выше моего собственнаго, и для которыхъ я готовъ жергвовать всѣмъ на свѣтѣ. Прости, милый другъ! Люби Сергѣя. Помни о послѣднемъ вечерѣ и прощаньи, о которомъ врядъ ли я во все продолженіе путешествія моего буду вспоминать безъ слезъ. Меня позабыть тебѣ право нельзя и грѣхъ, и я слишкомъ много въ тебѣ увѣренъ, чтобы когда-нибудь подумать объ этомъ. Прости! Твоіі Н. Т.»

По всѣмъ признакамъ, Каверинъ былъ веселый товарищъ, собутыльникъ, остроумный изобрѣтатель всякихъ дурачествъ и любовныхъ похожденій. Этими-то качествами очаровалъ онъ и Н. И. Тургенева въ послѣдніе дни его пребыванія въ Геттингенѣ, когда онъ, закончивъ первый набросокъ своей книги о налогахъ, искалъ развлеченій и проводилъ время въ веселой компаніи друзей. Очевидно тѣ же качества впослѣдствіп привлекли къ Каверину и Пушкина, искавщаго шумныхъ забавъ и амурныхъ похожденій.

- (Стр. 9) Вестфалія, т. е. Вестфальское королевство, была въ эту эпоху въ печальномъ положеніи вслідствіе того, что Наполеонъ обложилъ ее значительными поборами; кромі того между поміщиками и крестьянами, только что получившими свободу, были сильныя тренія и недоразумінія, что конечно мінало хорошей обработкі полей.
- $\mathit{Имп}$ . Александръ I былъ въ Эрфуртѣ въ 1808 году, съ 27 сент. но 14 октября. См. томъ I, стр. 444.
- «Римскаго Короля», т. е. сына Наполеона I и Марін-Лунзы, герцога Рейхштадскаго (1811—1832), родившагося 20 марта.
- «Чувства Русскаго» при видѣ Веймара пробудились у Тургенева потому что тамъ жила вел. княгиня Марія Павловна (см. томъ первый дневниковъ, с. 477).
- Існскій университеть, основанный въ 1558 году, пользовался напбольшей славой при герцогѣ Карлѣ-Августѣ въ 1787—1806 гг., подъ управленіемъ Гёте; профессорами тогда въ немъ были Фихте, Шеллингъ, Гегель, Окенъ и Шиллеръ. Въ эпоху броженія умовъ, послѣдовавшую за окончаніемъ наполеоновскихъ войнъ, Існа была однимъ изъ центровъ студенческой организаціи (Burschenschaft), что повлекло за собою разныя невзгоды для існскаго университета.

- (Стр. 10). Несчастіе Бабста состояло въ томъ, что онъ въ Геттингенъ на дуэли смертельно ранилъ одного студента. См. дневники, т. І.
- «Römisches Haus» находится въ веймарскомъ дворцовомъ саду, а этотъ последній отличается необыкновенно живописными видами. Такимъ образомъ восхищеніе Тургенева вполнё понятно.

При Ауерштедтъ произошла битва французовъ съ пруссаками 14 октяб. 1806 г.

- (Стр. 11). Сраженіе подъ Іеної произошло того же 14 октября 1806 г.
- Герцогъ Брауншвейгскій (Карлъ-Вильгельмъ-Фердинандъ) управлялъ герцогствомъ съ 1780 по 1806 годъ. Получивъ въ этомъ году главное начальство надъ прусскими войсками, онъ былъ смертельно раненъ въ сраженіи при Ауэрштедтъ и умеръ нъсколько дней спустя послъ того, какъ Наполеонъ объявилъ, что Брауншвейгскій домъ пересталъ царствовать. По Тильзитскому миру Брауншвейгское герцогство вошло въ составъ Вестфальскаго королевства.
- Густавъ II Адольфъ, король шведскій (1611—1732), быль убить въ сраженіи при Люцень 6 ноября 1632 г.
- Соколовичь, Навель Петровичь, тоть самый, о которомъ часто говорить Тургеневъ въ первомъ томъ своихъ дневниковъ.
- Платнеръ (Plattner), знаменитый медикъ, натуралистъ и философъ, приближавшийся въ своемъ философскомъ направлении къ Лейбницу и отчасти къ Канту, съ наклономъ въ сторону скептицизма, —читалъ лекции по физіологіи, антропологіи и философіи. См. о немъ. Евг. Боброва Философія въ Россіи (Ученыя Записки Казан. унпв., 1900, II).
- (Стр. 12). О деревнѣ *Colis* въ путеводителѣ Рейхарда сказано: «Das Dorf Gohlis mit seinen Kuchenbäckern und dem modern gebauten, von Oeser verzierten Herrenhause; ingleichen im Garten das Monument, das sonst zu Sellerhausen stand, und Sulzer und Gellert gewidmet ist».
  - (Стр. 13). О Кассіусь см. въ первомъ том' дневниковъ Тургенева.
- Въ письмѣ изъ Лейпцига (отъ 17/29 іюня) Тургеневъ пишетъ брату Сергѣю, что ему очень нравится городъ и «вся Саксонская земля. Нѣтъ никакого сравненія съ Вестфальскимъ королевствомъ. Здѣсь на каждомъ шагу видны благосостояніе, богатство поселянъ и гражданъ, тамъ вездѣ бѣдность. Народъ тоже, кажется, немного лучше Вестфальскаго. Инде примѣтны еще слѣды послѣдней жестокой войны Франціи съ Пруссіею... Что касается до Лейпцига въ особенности, то городъ сей очень мнѣ нравится, въ особенности окружающіе его сады, принадлежащіе частнымъ людямъ, но въ которые всѣ могутъ ходить. Мы съ Павломъ Петровичемъ и еще съ однимъ Прусскимъ Geheimer Rath... часто ходимъ въ эти сады... Отсюда я пишу Матушкѣ. Съ Данилевскимъ писалъ къ Ал[ександру] Ив[ановичу]. Онъ третьяго дня отсюда поѣхалъ. Я очень доволенъ его компаніею. Одному несносно было бы ѣхатъ». Вмѣстѣ съ Соколовичемъ Тургеневъ осматривалъ лейпцигскій музей и обсерваторію.
- (Стр. 15). *Prinzenhaus* домъ противъ университета въ Геттингенъ, въ которомъ жили Сергъй Тургеневъ и Каверинъ. См. въ первомъ томъ дневниковъ Т—а. На улицъ Вендештрассе въ Геттингенъ находился хорошій ресторанъ (Keller), въ которомъ часто бывали русскіе студенты.
- Дрезденская картинная галлерея пиёла въ то время около 1500 картинъ, принадлежавшихъ кисти 334 художниковъ. Она, какъ и теперь, пом'вщалась въ Цвингер'в.

1816. 415

- (Стр. 16). Сикстинская Мадонна производила на русскихъ людей разное дъйствие: Жуковскій расплакался предъ нею, иные равнодушно проходили мимо; Тургеневу она, какъ видно, понравилась, и онъ писалъ брату Александру Ивановичу, что отъ Рафаелевой Мадонны «никакъ отойти не могъ».
- (Стр. 17). *Крузенштернь* (1770—1846) совершиль кругосвѣтное плаваніе въ 1803—1806 гг. Записки его объ этомъ путешествін напечатаны въ С.-Пб. въ 1809—1813 гг. п переведены на многіе языки.
- Въ *Японскомъ дворит* помѣщалась королевская библіотека. Въ путеводителѣ Рейхарда (изд. 1826 г.) сказано, что въ ней было до 250 тыс. томовъ и отъ 4 до 5 тысячъ рукописей.
- (Стр. 18). Нельсонь (1758—1805), изв'єстный англійскій адмираль, прославленный всего бол'є за Трафальгарскую поб'єду, которая однако стопла ему жизни. Веллингтонь (1769—1852)—изв'єстный полководець и государственный д'єятель Англіи. Герцогь Мальборо (1650—1722 г.) тоже англійскій полководець и государственный д'єятель.
- Der Grosse Garten им'влъ въ длину 2500 шаговъ. См. путеводитель Рейхарда.
- (Стр. 19). Linksches Bad «stark besucht, sonderlich am Sonntag; es ist auch deutsches Schauspiel daseldst», говоритъ Рейхардъ.
- Тарантъ (Tharand) въ трехъ часахъ ѣзды отъ Дрездена: см. у Рейхарда: «die Anlagen und Gegenden sind reizend und malerisch; die heiligen Hallen. Тамъ имѣлись минеральные источники.
- (Стр. 20). Крѣпость Кёнигштейнъ, ея живописныя окрестности еще и теперь привлекаютъ вниманіе путешественниковъ.
- (Стр. 23). *Рика Кирничь* (а не Кирпичь, какъ напечатано въ текстѣ) впадаетъ въ Эльбу съ правой стороны, въ томъ мѣстѣ, гдѣ расположенъ городокъ Шандау, упоминаемый Тургеневымъ.
- (Стр. 26). Королемъ Саксонскимъ былъ въ это время Фридрихъ III Августъ (1763—1827). Королевскій титулъ онъ получилъ въ 1806 г. Во время путешествія Тургенева Саксонскій король былъ также вел. герцогомъ Варшавскимъ. Принцъ Антонъ былъ наслѣдникомъ короля и царствовалъ до 1836 г. При немъ была введена въ Саксоніи конституція (1831 г.).
- Деревню, куда ѣхалъ Тургеневъ называли *Plauen*, а не Blauen; она, какъ и Тарандъ, расположена на рѣкѣ Weisseritz. Имя этой рѣки Тургеневъ забылъ записать въ дневникъ.
- (Стр. 28) *Яковлевъ* русскій посолъ при Вестфальскомъ королѣ, родной дядя Ал. И. Герцена. См. т. 1-й дневниковъ Тургенева.
- Въ своемъ письмѣ изъ Дрездена  $\overline{5}$  іюля Тургеневъ писалъ брату, что въ картинной галлереѣ онъ восхищался нѣкоторыми картинами; отъ иныхъ «никакъ не могъ отойти. Видѣлъ собраніе фарфора, оружейную (тутъ шляпу и шпагу Петра I). Видѣлъ королевскій дворецъ—очень простъ, и библіотеку, которой смотритель былъ чрезвычайно ласковъ, въ особенности узнавъ, что я былъ въ Геттингенѣ. Выхвалялъ свой порядокъ книгъ и предпочиталъ его Геттингенскому, въ чемъ онъ былъ правъ; я соглашался, но никакъ не унижая нашей безцѣнной Гетт. библіотеки.

Вчера и третьяго дня употребиль я на путешествіе въ Саксонскую Швейцарію; въ *Кушталь*, славной скаль, обезсмертиль свое имя — ты его увидишь, естьли тамь будешь; увидишь, что я и туть о тебь помниль и записаль это 416 1816.

въ книгъ... Сегодня я получилъ, къ величайшей радости, письмо твое вмъстъ съ паспортомъ... Къ брату Ал. Ив. я нишу отсюда: описываю ему нъсколько обстоятельнъе то, что здъсь видълъ... Вчера я былъ въ Пильницъ и смотрълъ изъ ложи на объдъ Короля... Вчера я былъ въ Тарантъ... Оттуда возвращался ночью: дождь, молнія, громъ, черныя облака были моими сопутниками; но я былъ совершенно равнодушенъ, шпорилъ свою клячу и курилъ табакъ изъ моей трубки... Данилевскій уъхалъ отсюда въ тотъ день, какъ я сюда пріъхалъ. Здъсь встръчалъ я Лифляндцевъ... все зовуть себя Russen. Въ Лейпцигъ познакомился съ двумя Куронами: Мантейфелемъ и Раутенфельдомъ. Гораздо лучше нашихъ. Послъдній говоритъ славно по-Русски и родился въ П[етер]бургъ. Жалъ только, что съ студентами въ Лейпцигъ обращаются слишкомъ строго. Недавно они подрались палками и сидъли за это 5, 8, 10 недъль въ карцеръ, а двое сидятъ и по сію пору. Въ числъ первыхъ былъ и Мантейфель...

Иногда, братцы, такъ бываеть, что я желаю, чтобы обстоятельства заставили всъхъ насъ возвратиться въ Петербургъ».

- (Стр. 29). Чтобы отблагодарить Соколовича за то, что онъ показываль ему вск достопримъчательности Лейпцига, Тургеневъ просиль брата Сергъя прислать Соколовичу карту Россіи, а самъ подарилъ ему табакерку.
- Русскіе въ то время были очень избалованы петербургской выправкой гвардіи и господствовавшей тамъ фрунтоманіей; а потому Тургеневу совствить не нравились итмецкія войска; см. выше стр. 19.
- (Стр. 31). *Штромберг*, студенть, учившійся въ Геттингень; см. о немь 1-й томъ дневниковъ.
- (Стр. 32). Владѣнія рода *Turn und Taxis* сдѣланы были въ 1786 г. имперскими графствами. Въ завѣдываніи этого рода находилась государственная почта.
- Изъ писемъ Тургенева видно (отъ  $\overline{20}$  іюля), что во Франкфуртъ онъ пробылъ три дня, что къ богачу Бетману онъ имълъ рекомендательное письмо изъ Лейпцига отъ консула И. И. Шварца.
- Шторхъ (Андрей Карловичъ, 1766—1835) экономистъ, популяризаторъ идей Адама Смита въ Россіи. Въ Россію переселился съ 1789 г.; въ 1796 г. избранъ членомъ С.-Пб. академіи наукъ. Состояль учителемъ великихъ княженъ, а позже преподавалъ политическую экономію вел. князьямъ Николаю Павловичу и Михаилу Павловичу. Шторхъ оказалъ большую услугу дълу изученія Россіи своимъ обширнымъ трудомъ: «Historisch-statistische Gemälde des Russischen Reichs» (въ 9 томахъ, Рига 1797—1803). Тутъ мы находимъ весьма полное и точное описаніе русскаго хозяйственнаго строя того времени. Продолженіемъ кь этому труду служить упомянутый Тургеневымъ «Rusland unter  $Alexander\ I\ (C.-Пб.\ 1805—1811\ гг.,\ 27\ выпусковъ).$  Крупнъйшимъ трудомъ Шторха, давшимъ ему почетное мъсто среди экономистовъ того времени. является его «Cours d'economie politique ou exposition des principes qui determinent la prosperité des nations» (Галле 1815). Хорошо знакомый съ хозяйственнымъ и общественнымъ строемъ Россіи, Шторхъ часто иллюстрируеть свои теоретическія возэрвнія примврами изъ русской жизни. Онъ резко осуждаеть крѣпостное право, въ которомъ видитъ главную причину отсталости Россіи: въ неприкрашенномъ видъ представлены имъ темные порядки тогдашней русской юстиціи и отмічены расточительность и задолженность нашихъ вельможъ. По цензурнымъ условіямъ того времени книга эта не могла появиться върусскомъ переводъ.

- (Стр. 34). Романа (маркизъ Педро, 1761—1811), испанскій генералъ. Въ 1807 г., когда Наполеонъ потребовалъ отъ мадридскаго кабинета выставить для французской службы корпусъ въ 15 т. солдатъ, Романа былъ назначенъ главнокомандующимъ этимъ корпусомъ, который былъ посланъ на сѣверъ Европы. Онъ былъ въ Фіоніи, когда узналъ о тогдашнихъ событіяхъ въ Мадридѣ. Тайно отъ Бернадота, при содѣйствіи англичанъ, Романа посадилъ свои войска на суда и благополучно возвратился въ Испанію. Объ этомъ-то бѣгствѣ и упоминаетъ Тургеневъ.
- Бернеръ, Башвицъ и Бюло студенты, бывшіе въ Геттингенъ; см. дневники въ первомъ томъ.
- (Стр. 35). Изъ Франкфурта Тургеневъ провхаль следующія станціи: Langen, Darmstadt, Bickenbach, Heppenheim и Wienheim. Дорога идеть все время по берегу Рейна, посреди виноградниковъ и называется Bergstrasse. Весь перевздь отъ Франкфурта до Рейна Тургеневъ совершиль въ одинъ день. Въ одномъ письм'в онъ называетъ эту дорогу самою лучшею, какія онъ только видель въ Германіи.
- Что Тургеневъ былъ другомъ крестьянъ и всюду обращалъ внимание на ихъ жизнь, это можно видъть изъ многихъ мъстъ его дневника въ первомъ томъ.
- Странное заблужденіе Тургенева: въ Россіи всѣ поютъ, значитъ они живутъ хорошо! Вообще можно замѣтить, что, соскучившись за три года по Россіи, Тургеневъ иногда склоненъ былъ идеализировать нѣкоторыя стороны русской жизни.
  - Въ Швецингенъ жила герцогиня Баденская.
- (Стр. 36). Торнау, Корфы, Шмелинг и Штендеръ студенты, учившіеся въ Геттингенѣ; см. о нихъ въ первомъ томѣ дневниковъ Тургенева. Со Шмелингомъ послѣдній и позже поддерживаль сношенія; по крайней мѣрѣ въ Архивѣ Тургеневыхъ сохранилось его письмо (по-нѣмецки, отъ 1819 г.). Сохранилось письмо Тургенева, писанное въ Геттингенъ къ брату (отъ 20 іюля); въ немъ онъ сообщаетъ, что всѣхъ «Ландсмановъ» (земляковъ) онъ нашелъ въ хорошемъ здоровьи, что они къ нему очень любезны, что всѣ они, къ его удивленію, прилежны и «всѣ ходятъ очень порядочно на лекціи, и Штендеръ принялся за ученье. Большаго Торнау, къ сердечному сожалѣнію, нашелъ я очень больнымъ». Тургеневъ передаетъ Каверину поклонъ отъ Башвица и Урбана. Въ томъ же письмѣ онъ сообщаетъ, что по вечерамъ ходитъ со всѣми «земляками» за городъ или въ замокъ гулять. Въ письмѣ изъ Цюриха (25 окт.). Тургеневъ сообщаетъ, что одинъ изъ бр. Торнау, Башвицъ и еще какой-то студентъ были въ Лозаннѣ незадолго до его пріѣзда.
- Галичъ, Александръ Ивановичъ (1783—1848), сначала учился въ гельмштедскомъ университетъ, а послъ закрытія его (въ 1809 г.) повидимому прямо перебрался въ Гейдельберъ. Онъ считается однимъ изъ первыхъ послъдователей философіи Шеллинга въ Россіи, хотя по даннымъ тургеневскаго архива приходится признать первымъ послъдователемъ Шеллинга въ Россіи Я. И. Мудрова (въ 1802—1803 гг.).
- Въ Гейдельберг'в Тургеневъ пробыть съ  $\overline{17}$  по  $\overline{23}$  іюля. Изъ его письма въ Геттингенъ ( $\overline{20}$  іюля) видно, что онъ хаживалъ на н'екоторыя лекціи профессоровъ: «Тибо мн'в понравился, въ особенности когда я вообразилъ харю Гуго».

- (Стр. 40). Недостатокъ въ молодыхъ людяхъ, замѣченный Тургеневымъ, объясняется частыми конскринціями, т. е. рекрутскими наборами, введенными Наполеономъ. Объ этомъ своемъ впечатлѣніи Тургеневъ вспоминаетъ впослѣдствіи, въ своей книгѣ «La Russie et les Russes», т. І.
- (Стр. 41). Станиславъ Лещинскій (1677—1766), воевода познанскій, въ 1704 году, по требованію Карла XII, быль избрань королемь польскимъ. Послѣ полтавской битвы Лещинскій отказался отъ престола и удалился во Францію, гдѣ на его дочери Маріи женился Людовикъ XV. Конецъ жизни Лещинскій провель въ Лотарингіи, живя въ Нанси, гдѣ онъ основаль піколу для польскаго юношества. Тамъ ему воздвигнутъ памятникъ, и мѣстная академія носить его имя.
- *Маршаль Удино* (Oudinot, 1767—1847) получиль маршальскій жезль за битву при Ваграм'в въ 1809 г.
  - (Стр. 42). Аттила быль разбить у Шалона въ 451 г. войсками Аеція.
- Зд'єсь Тургеневъ датируєть нев'єрно: вторникъ въ 1811 году быль не 19/31, а 18/30 іюля. Въ Париж'є Тургеневъ пробыль два м'єсяца, съ 18/30 іюля по 22 сент. 4 октября.
- (Стр. 43). *Маршаль Ожеро* (Pierre François-Charles Augero, 1757—1816), наполеоновскій генераль, выдвинулся особенно въ кампаніяхь 1805—1807 гг.
- (Стр. 44). Rue Richelieu находится очень близко отъ Palais Royal, куда такъ часто ходилъ Тургеневъ. Изъ письма къ брату Сергѣю (отъ  $\overline{13}$  августа) видно, что онъ поселился въ «Hotel de Malte» ( $\mathbb{N}$  65).
- Palais Royal дворецъ, выстроенный кардиналомъ Ришелье въ 1636 г. Сначала онъ назывался Palais-Cardinal. Послѣ его смерти въ дворцѣ поселилась овдовѣвшая королева Анна Австрійская съ своими малолѣтними дѣтьми, Людовикомъ XIV и Филиппомъ Орлеанскимъ. Съ этого времени дворецъ получилъ свое настоящее названіе. Людовикъ XIV подарилъ его своему брату, герцогу Орлеанскому. Сынъ послѣдняго, регентъ Филиппъ Орлеанскій († 1723 г.), устраиваль здѣсь свои оргіи, на которыхъ присутствовали его фаворитки, оперныя пѣвицы, нѣсколько дамъ сомнительнаго поведенія, люди незнатные, но извѣстные своимъ остроуміемъ и кутежами. Внукъ регента, Филиппъ, по прозванія Egalité, для увеличенія своихъ доходовъ, окружилъ дворцовый садъ кольцомъ построекъ и отдаль ихъ подъ кофейни и магазины, а въ верхнихъ этажахъ вскорѣ поселились карточные игроки и подобная имъ публика. Такъ, съ теченіемъ времени, Palais Royal, т. е. его кофейныя, магазины и садъ-бульваръ, сдѣлался очень оживленнымъ мѣстомъ, куда стремились покутить, поиграть въ карты или рулетку, chercher les aventures и т. д.
- (Стр. 46). Интересъ Тургенева къ судопроизводству, замѣтный здѣсь, проявлялся у него и въ Геттингенѣ, гдѣ онъ посѣщалъ мѣстный судъ, и впосъѣдствіи, что доказывается его сочиненіями (оставшимися б. ч. въ рукописи) о судѣ присяжныхъ, объ уголовномъ правѣ и т. д.
- (Стр. 48). *Тюреннь* (1611—1675) французскій полководець. *Вобань* (1633—1707) тоже французскій инженерь и писатель.
  - Давидъ (Louis David, 1748—1825), знаменитый французскій художникъ.
- (Стр. 49). *Тальма* (Франсуа-Жозефъ Talma, 1763—1826) считается преобразователемъ французскаго сценическаго искусства; онъ осуждалъ излишнюю и фальшивую декламацію и стремился вносить безусловную правдивость не только

въ дикцію, игру, но и въ костюмы, требуя, чтобы на сценѣ костюмы древнихъ и чужихъ народностей были строго копируемы съ древнихъ статуй, монетъ и медалей. На сценѣ Comedie Française онъ впервые выступилъ въ 1787 г. и съ жаромъ отдался пропагандѣ (со сцены) революціонныхъ идей. Тальма былъ однимъ изъ основателей театра въ зданіи Палерояля, въ улицѣ Ришелье. Лучшими его ролями считаются: Цинна, Неронъ, Орестъ, Ахиллъ, Эдипъ, Иродъ, Цезарь, Манлій, Карлъ ІХ, Отелло, Гамлетъ и другія.

- Duchesnois (M-lle, 1777—1835) знаменитая трагическая актриса.
- (Стр. 50), *Нессемроде*, графъ Карлъ Васильевичъ (1780—1862), былъ въ это время совътникомъ посольства въ Парижъ (съ 1807 г.).
- (Стр. 52) Вестрись (Марія Огюсть Vestris, 1760—1842), сынъ знаменитаго танцовщика и самъ искуснъйшій танцорь, блиставшій въ Парижѣ на сценѣ Большой оперы.
  - (Стр. 53). Столли первый министръ короля Генриха IV (1593—1610).
- *Бастилія*, государственная тюрьма, была разрушена народомъ 14 іюля 1789 года.
- Жоффруа (Geoffroy, Julien Louis, 1743—1814) драматическій критикъ; воспитанный іезуитами, онъ въ своихъ фельетонахъ (въ Journal des Débats) боролся съ философіей XVIII вѣка.
- (Стр. 54) *Марія Медичи* (Marie de Medicis, 1573—1642), королева Франціи, супруга Генриха IV. Знаменитый художникъ Рубенсъ (1577—1640) изобразилъ жизнь этой королевы въ цёлой серіи картинъ (всего 21), находящихся въ Луврѣ. Картины рисованы въ 1621—1625 гг.
- (Стр. 55). Фіоримо, профессоръ геттингенскаго университета, говорилъ о Давидъ конечно на своихъ лекціяхъ по исторіи искусства.
- Lesueur (Eustache, 1616—1655) Французскій живописецъ; его лучшимъ трудомъ считается серія картинъ изъ жизни св. Бруно.
- Vernet (Claude-Joseph, 1712—1789) Французскій художникъ-маринисть, оставившій до 200 отличныхъ картинъ. Ему особенно удавались игра воды и свѣтовые эффекты.
- Никита Руднев, пѣвчій при Россійскомъ посольствѣ въ Парижѣ, былъ повидимому достаточно уменъ и образованъ. Отъ него сохранилось письмо къ Сергѣю Ив. Тургеневу (отъ 8/20 дек. 1811 г.) о денежныхъ дѣлахъ Николая Ивановича. Письмо это написано весьма умно, гладко и даже литературно. Послѣ этого понятно, почему Тургеневъ завязалъ съ нимъ знакомство.
- (Стр. 56). Аббать Сикаръ (l'abbé Sicard, 1742—1822) быль основателемъ школы для глухо-нѣмыхъ въ Бордо и уже оттуда въ 1789 г. былъ приглашенъ въ Парижъ завѣдывать учрежденіемъ для глухонѣмыхъ.
- (Стр. 58). Плавильщиковъ, Петръ Алексѣевичъ (1760—1812), извѣстный актеръ и писатель. Имѣя высокій ростъ, благородное, выразительное лицо и прекрасный голосъ, онъ былъ особенно хорошъ въ роли царей, и съ нимъ конечно не легко было сравняться.
- (Стр. 59). Русскимъ посломъ въ Парижѣ въ это время (до 1812 г.) былъ князь Александръ Борисовичъ Куракинъ (1752—1818). Онъ воспитывался вмѣстѣ съ имп. Павломъ, учился въ лейденскомъ университетѣ, много путешествовалъ по Европѣ, былъ посломъ въ Вѣнѣ и наконецъ въ Парижѣ, послъ гр. Ц. А. Толстого. Впрочемъ въ Парижѣ главная политика Россіи велась (тайно) не чрезъ Куракина, а при посредствѣ графа Нессельроде. Историкъ Альберъ

Вандаль, на основаніи французскихъ источниковъ, даетъ любопытную характеристику кн. Куракина какъ русскаго посланника. «Онъ страпіно легков'вренъ, ибо не даетъ себъ труда размышлять, склоненъ прислушиваться къ внушеніямъ своихъ подчиненныхъ и... быль здёсь обычнымъ предметомъ шутокъ и мистификацій». Куракинъ быль посланъ въ Парижъ скоръе для представительства, чъмъ для переговоровъ. Онъ былъ избранъ только потому, что отличался безпрекословнымъ послушаниемъ и обладалъ громаднымъ состояниемъ, позволявшимъ ему съ пышностью занимать свой постъ. Его неподвижность, — не только тълесная, но и умственная, — его благодушная сонливость и полное отсутствіе иниціативы д'влали его безусловно неспособнымъ понимать Наполеона. Съ перваго дня своего прівзда въ Парижъ, куда Куракинъ привезъ огромный персоналъ служащихъ, и гдъ любилъ окружать себя съ чисто азіатской роскошью приживальщиками и прислугой, онъ сдълался предметомъ любопытства. Безобразіе и необычайная толіцина, которыми онъ отличался, выступали еще болъе отъ утрированно роскошныхъ костюмовъ. Среди возродившагося французскаго общества Куракинъ оставался въренъ пышнымъ и устарълымъ модамъ XVIII въка — тяжелымъ одеждамъ изъ парчи. Онъ отдълывалъ ихъ кружевами, усугубляль дороговизну обиліемь бриліантовь и драгопівнныхь камней: усвиваль бриліантовыми звъздами, всевозможными орденами, коллекцію которыхъ онъ понабраль себъ въ различныхъ столицахъ и съ которыми не разставался ни на одну минуту дня. Ръчь его была жеманна, онъ благоговъйно поклонялся этикету и строго соблюдаль церемоніаль даже въ обыденныхъ дізлахъ. Въ Парижі общественное злословіе уже изощрялось на его счетъ. Оно подм'єтило въ немъ и щепетильную страсть къ этикету, и отдававшее старымъ московскимъ бояриномъ самодурство, и причуды избалованнаго, обратившагося въ дътство старика, отъ которыхъ больше всёхъ страдали молодые люди его посольства, не лишавшіе себя однако удовольствія позабавиться на его счеть. Больной подагрой, періодически страдая отъ припадковъ этой аристократической бользни, князь Куракинъ все-таки не отказывалъ себъ въ удовольствіяхъ и, по прівэдъ въ Парижъ, раныпе даже, чемъ сталъ принимать светское общество, онъ постарался организовать у себя кутежи. Его вѣчное пребываніе въ оперѣ среди балетнаго персонала и забавная важность, съ которой онъ исполняль въ этой средъ обязанности посредника, вскоръ доставили французскимъ агентамъ, которыхъ держала при немъ императорская полиція, сюжеты для самыхъ пикантныхъ картинокъ. — Въ письм' отъ 13 августа (изъ Парижа) Тургеневъ такъ описываетъ свой визитъ Куракину. «Онъ [Куракинъ], какъ мий сказывали, удержаль сін деньги у себя, чтобы заставить меня къ себъ явиться поскоръв. Не знаю, что ему такъ хотълось меня видъть: безпрестанно обо миъ спрашивалъ и даже сердился, что я не являюсь. Когда я прівхаль, то всв мнв говорили: А! князь уже давно вась ожидаеть; и ввели меня къ нему, какъ какую-нибудь ръдкость. Онъ, кажется, подлинно радъ былъ меня видъть. Сказалъ, что ему очень пріятно de voir une ancienne connoisance. Спрашиваль о матушкѣ и—что мив не было очень пріятно — вмість же и о Марью Семеновию, этой доброй, богобоязливой старушкъ. Его сіятельство былъ со мною очень ласковъ, а, смотря на него — и вся канцелярія». Впрочемъ объ этой «канцеляріи» Тургеневъ не быль хорошаго мивнія и въ одномъ письмів къ брату Сергівю выразился о ней слъд. образомъ: «преподлъйшая штука, по всъмъ признакамъ — я впрочемъ ни съ однимъ не хотътъ познакомиться, не смотря на слова князя». Тургеневъ предпочелъ солизиться съ пѣвчимъ Рудневымъ, чѣмъ съ кѣмъ-нибудь изъ членовъ посольства. — *Колоколовъ* — секретарь при русскомъ посольствѣ въ Парижѣ.

- Марья Семеновна, о которой спрашиваль князь Куракинь, очевидно М. С. Нефедьева, тетка Тургенева; онь не любиль ее за жадность, корыстолюбіе и за дурное вліяніе на мать его, Екатерину Семеновну, которую Нефедьева рѣшительно со всѣми ссорила. См. В. М. Истрина «Архивъ Тургеневыхъ», вып. 2, стр. 19 и 488.
- (Стр. 60). Lamarck (Chevalier de, 1744—1829), знаменитый натуралисть, быль профессоромъ въ музъе Jardin des Plantes и читаль лекціи преимущественно о насъкомыхъ.
- (Стр. 61). Врагомъ таможенъ Тургеневъ былъ какъ последователь Адама Смита, стоявшаго за свободу торговли.
- (Стр. 62). *Императрица*, супруга Наполеона I, конечно Марія-Луиза Австрійская. Здѣсь Тургеневъ описываетъ празднества по поводу крещенія наслѣдника Наполеона, «Короля Римскаго».
- (Стр. 64). Уткинъ, Николай Ивановичъ (1780—1863), знаменитый граверъ и заслуженный профессоръ академіи художествъ, былъ сынъ двороваго человѣка у д. ст. сов. Никиты Артам. Муравьева. Въ Парижъ онъ былъ посланъ еще въ 1803 г. на три года, потомъ командировку ему продолжили до 1807 г., а потомъ неизвѣстно по какимъ причинамъ (м. б. по совѣту его руководителя Бервика и по ходатайству высокопоставленныхъ особъ) командировка его продлилась до 1814 г. Въ февр. 1811 г. Уткинъ получилъ золотую медаль отъ Наполеонова музея за выгравированную имъ доску съ Доминиканской картины (Эней, спасающій своего престарѣлаго отца). Извѣщая объ этомъ академію художествъ, Уткинъ писалъ, что онъ не можетъ скоро возвратиться (какъ желала академія), такъ какъ его задерживаетъ начатый портретъ кн. Ал. Бор. Куракина. Этотъ превосходный портретъ онъ окончилъ въ 1812 г. и, вернувшись въ Россію (1814 г.), получилъ за него званіе академика. Въ слѣдующемъ 1815 г. онъ опредѣленъ въ гравировальный классъ профессоромъ и до конца жизни не покидалъ академіи.
  - (Стр. 67). «Medicin malgré lui» комедія Мольера.
- (Стр. 68). Дворецъ *Malmaison* находится къ западу отъ Парижа въ 5—6 километрахъ. Онъ былъ резиденціей императрицы Жозефины, послѣ ея развода съ Наполеономъ (1809) и до ея кончины (1814 г.).
- (Стр. 69—70). Существуетъ два дворца Тріанонъ (les Trianons); le Grand Trianon выстроенъ Людовикомъ XIV для фаворитки Ментенонъ; le Petit Trianon Людовикомъ XV для его фаворитки Дюбарри. Фонтаны находятся около Большого Тріанона. Тургеневъ еще разъ нав'єстилъ оба Тріанона 8 сентября (см. стр. 82).
- (Стр. 72). «Домъ сей принадлежалъ M-me Du Barry»... Это и есть le Petit Trianon.
- (Стр. 76). Такимъ образомъ Н. И. Тургеневъ сдѣлался масономъ 19/31 августа, въ первое свое пребываніе въ Парижѣ, а не въ 1814 г., какъ полагаетъ В. И. Семевскій. См. его книгу «Полит. и оществ. идеи декабристовъ», стр. 213.
- (Стр. 78). *Montmorancy* находится къ сѣверу отъ Парижа, въ 12—15 километрахъ.

- (Стр. 79). Vincennes, великол'єпный паркъ, находится въ 2—3 километрахъ къ востоку отъ Парижа.
- (Стр. 80). Деревня *Montreuil* расположена къ сѣверу отъ Vincennes совсѣмъ рядомъ.
- (Стр. 81). Въ архивъ бр. Тургеневыхъ сохранилось то письмо Н. И. Тургенева, которое писано имъ въ Геттингенъ 7 сент. 1811 г. Въ немъ онъ между прочимъ описываетъ игру Тальмы въ «Британникъ» (корои. роль его): «Нѣкоторые пасажи были непостижимо хороши, и все очень натурально; нѣтъ никакихъ манеровъ, нѣтъ афектаціи или притворства». Далѣе онъ пишетъ о дѣлѣ курляндцевъ: «къ Вейдемейеру въ Дрезденъ посылаю сегодия письмо. Узнай, черезъ П. П. Соколовича о дѣйствіч онаго и увѣдомь. Миѣ хочется помочь добрымъ-нещастнымъ заключеннымъ курляндцамъ». Въ Дрезденъ онъ писалъ къ Вейдемейеру по поводу двухъ Курляндцевъ, которые спдѣли и должны были еще просидѣть долго въ карцеръ. Нашъ посланникъ не заступался за нихъ, и вотъ Т. хотѣлъ просить Вейдемейра, «не можетъ ли Штруве что нибудь тутъ сдѣлать. Съ здѣшними нѣтъ толку: преподъѣшая шушера, по всѣмъ признакамъ я впрочемъ ни съ однимъ не хотѣлъ познакомиться, не смотря на слова Князя».

Въ этомъ письм'в интересенъ также сов'єтъ Серг'єю Ив. относительно юриспруденціи: «Пространное (и надобно признаться не плодородное, сухое) поле! Wozu kann das am Ende führen»? Что можно у насъ сд'єлать съ Юриспруденціею? Только что служить въ Коммиссіи. Но тамъ, какъ опытъ показываетъ, можно выгодно служить и не зная ея. Въ практик'в она употреблена тобою теперь быть не можетъ. Въ такихъ случаяхъ остается одинъ способъ: заниматься частію для того, чтобы со времянемъ или періодически что-нибудь издать. Но Юриспруденція и къ этому не можетъ быть годна у насъ, ибо это безполезно и никого не интересуетъ. Самая богатая часть Юриспруденціи вообще есть, по моему мн'єнію, уголовное право.

NB. Очень хорошо тоже заняться всеобщею Политикою, включая туда и Естественное право. Этимъ можно тебѣ серіозно заняться. Римское право нужно только знать. Исторію онаго тоже. А Кода — Наполеонъ не совѣтую тебѣ слушать. Бальгорнъ читаетъ для практическихъ юристовъ. Впрочемъ, узнавши Р. Пр[аво], ты можешь самъ этимъ послѣ заняться. Можешь во всякомъ случаѣ прочесть въ моей большой тетради, гдѣ переплетены многія начатыя, но не конченныя лекціи: введеніе Гуго въ Соде Napoléon, или прочесть это у другаго. Сіе введеніе очень хорошо. У Гуго хорошо прослушать Ист[орію] Права. — Пріѣхалъ ли Гёде? Ты спросишь [у него], какою частію заняться (что необходимо). Прослушай Пол. Эконом[ію] у Сарторіуса, прочти Смита, Стуарта и пр. и суди самъ. Въ особенности хорошо, очень хорошо заняться полицією — вотъ, братъ, пріятное и полезное вмѣстѣ!.. Вотъ мое мнѣніе. Прочтя вышеупомян[утыя] книги, ты самъ увидишь, что дѣлать». Тургеневъ совѣтуетъ не забывать Политики Сарторіуса.

Далье Тургеневъ сообщаетъ, что онъ «во время вояжа экономилъ и привезъ въ Парижъ изъ своихъ, кажется, 84 луидоровъ, взятыхъ изъ Геттингена, 62. Въ первый мъсяцъ издержалъ съ 30, — и сіе со всъмъ, не выключая славнаго синяго фрака, лътнихъ штановъ, шляпы и сапоговъ». Онъ надъется вывезти съ собою пзъ Парижа около 15 луид., къ которымъ присоединятся 100 черв., полученныхъ имъ. Въ Парижъ первый мъсяцъ онъ пла-

тиль 55 фр. за квартиру, а потомъ 20. Объдаль въ общемъ копъекъ за 40 въ день — все изъ экономіи! 6 наполеоновъ стоило ему удовольствіе быть масономъ. Луидора 3—4 стоитъ ему итальянскій учитель, у котораго онъ браль уроки ежедневно. Тургеневъ читалъ путешествіе по Италіи Архенгольца. «Съ налогами, братъ, нечего дълать; въ библіотеку ходить нътъ способа: народъ тамъ слишкомъ глупъ. То-то Геттингенъ!» Можно замътить однако, что Тургеневъ не покидалъ свои налоги, думалъ о нихъ и кое что поправлялъ въ нихъ. Онъ сообщаетъ Сергъю, что Торнау большой выздоровълъ.

Какой здѣсь упоминается Вейдемейеръ, мы не знаемъ, но въ сборникѣ писемъ къ Ивану Петр. Тургеневу за время отъ 1797 до 1800 г. часто упоминается Иванъ Андреевичъ Вейдемейеръ, ближайшій другъ семьи Тургеневыхъ. Изъ письма наконецъ видно, что онъ не поддавался соблазну ни со стороны дѣвицъ Palais Royal'я, ни со стороны рулетки (тамъ же).

- (Стр. 84). *Архенюми* (баронъ Іоганнъ-Вильгельмъ, Archenholz, 1741—1812), нѣмецкій историкъ; ему принадлежитъ сочиненіе «*England und Italien*» (1787), имѣвшее блестящій успѣхъ и переведенное на нѣсколько языковъ. Вѣроятно, это сочиненіе читалъ и Тургеневъ.
- (Стр. 86). Louis Sebastian Mercier (1740—1814), авторъ «Tableau de Paris», обратилъ на себя вниманіе своимъ «Essai sur l'art dramatique», въ которомъ онъ возставалъ противъ формализма классической трагедіи и требовалъ, чтобы французы искали новыхъ источниковъ искусства въ современной жизни. Мерсье самъ писалъ драмы согласно со своими правилами (изд. 1777—1784) и имълъ большой успъхъ. За свою ръзкую сатиру «Tableau de Paris» (1781) онъ долженъ былъ на время оставить Францію, спасаясь отъ преслъдованій.
- (Стр. 88). Коксъ (Сохе 1747—1828), англичанинъ, въ качествѣ воспитателя и наставника многихъ молодыхъ людей изъ лучшихъ фамилій, посѣтилъ многія страны и издалъ описаніе своихъ путешествій въ Швейцарію, Польшу, Россію и проч.
- (Стр. 92). Ermenonville находится въ 50 килом. на сѣв. востокъ отъ Парижа. Около этой деревни есть паркъ и дворецъ, въ которомъ Ж. Ж. Руссо, приглашенный графомъ Жирарденъ (въ 1778 г.), провелъ свои послѣдніе дни жизни. Могила его находится тамъ на островѣ des Peupliers, а прахъ философа перенесенъ въ 1794 году въ Пантеонъ.
- (Стр. 93). Изъ письма Тургенева отъ 18/30 сент. (1811) видно, что кн. Куракинъ далъ ему рекомендательныя письма къ слѣдующимъ лицамъ: къ графинѣ Шуваловой въ Римѣ, къ графинѣ Пушкиной въ Венеціи, и къ посламъ графу Штакельбергу въ Вѣнѣ и кн. Долгорукову въ Неаполѣ.
- Гретри (Gretry 1741—1813), знаменитый композиторъ, извѣстный между прочимъ и тѣмъ, что онъ купилъ «Эрмитажъ» Ж. Ж. Руссо въ Монморанси, гдѣ и скончался.
- (Стр. 95). Ваграмское сражение происходило въ 16 верстахъ къ сѣв. вост. отъ Вѣны 5 и 6 іюля 1809 г.
- Тургеневъ оставилъ Парижъ 22 сентября— 4 октября. Передъ отъѣздомъ (18/30 сент.) онъ написалъ большое письмо брату Александру Ивановичу, въ которомъ подробно описываетъ свои денежныя дѣла и проситъ помощи. Отъ кн. Куракина онъ взялъ паспортъ, въ которомъ значилось, что онъ возвращается въ Россію черезъ Швейцарію, Италію и Австрію. Тургеневъ пишетъ, что изъ Парижа онъ везетъ съ собою въ Женеву 100 червонцевъ, при-

сланныхъ ему братомъ изъ Петербурга, и можетъ быть сбережетъ еще около 10 лупдоровъ изъ старыхъ денегъ. «Не могу сказать заранъе, на долго ли мнъ станеть казны сей, потому что издержки въ Швейцаріи для меня совершенно неизв'єстны. Пробывъ въ Швейцаріи дв'є или три нед'єли, я 'єду въ Италію и прямо въ Неаполь, и тутъ буду надъяться отъ васъ великія и богатыя мидости. «Прямо въ Неаполь»: это говорю я потому, что деньги не позволятъ мий останавливаться въ Римѣ; а изъ Неаполя я долженъ буду ѣхать опять черезъ Римъ и пробуду тутъ нъсколько времяни. Изъ Рима поъду въ Венецію, а оттуда переберусь въ Вѣну. Вотъ иланъ мой». Тургеневъ признается, что его сильно безпокоить путеществіе съ неполнымъ кошелькомъ. Онъ н'Есколько разъ возобновляеть свою просьбу — прислать ему въ Неаполь возможно скорбе 100 червонцевъ. Тургеневъ былъ, передъ отъйздомъ изъ Парижа, въ такомъ затрудненій, что баронъ Сердобинъ, сынъ кн. Куракина, находившійся при посольствь, совытоваль ему, представившись вы Вынь рус. послу Штакельбергу, попросить послать его, Тургенева, курьеромъ въ Петербургъ — на казенный счетъ. «Но все это неизвъстно и невъроятно до невозможности. Къ тому же я не знаю, въ такомъ ли употреблении подобныя отправления курьеровъ въ Вѣнѣ, какъ оныя были прежде въ Парижъ, откуда очень многихъ, промотавшихся здъсь Русскихъ, посылали отсюда курьерами въ Петербургъ».

Одновременно съ этимъ письмомъ Тургеневъ писалъ и брату Сергъю Ивановичу въ Гамбургъ, жалуясь на свое затруднительное положение. Наконецъ, наканунъ отъъзда (3 октября) изъ Парижа, онъ пишетъ еще письмо брату Александру Ивановичу въ болъе спокойномъ тонъ. «Спо минуту получилъ я... письмо ваше съ извъстіемъ, что съ Г. Лабенскимъ послано ко миъ 100 червонцевъ, но я ихъ дожидаться не могу. Третьяго дня заплатиль за дилижансъ 84 франка до Женевы. Къ тому же Богъ знаетъ когда Лабенскій прівдеть. Я писалъ къ вамъ на сихъ дняхъ и просилъ денегъ. Теперь я спокоенъ. Прошу и васъ успокоиться. 100 червонцевъ, посланныя съ Лабенскимъ, будутъ ко мнф пересланы Г. Рудневымъ, пъвчимъ при посольствъ, котораго я par hasard просиль пересылать ко мнв всв письма. Я оставляю ему вврующее письмо и письмо объ этомъ же къ Колоколову. Отсюда везу я присланныя прежде 100 червонцевъ, добду съ этимъ до Неаполя, гдб буду въ концб ноября. Болъе мнъ денегъ врядъ ли много нужно. Во всякомъ случаъ пришлите въ Вѣну червонцевъ 20 или 30». Въ концѣ письма Тургеневъ благодаритъ брата за Данилевскаго и проситъ передать ему «поклонъ пренижайшій».

- Въ Голландіи на Зюдерзее Тургеневъ былъ въ апрыль 1810 г. См. первый томъ его дневниковъ.
- (Стр. 96). Женева была въ то время небольшой городокъ, всего въ 22 т. жителей, привлекала къ себѣ туристовъ не столько красотою мѣстоположенія, сколько свѣжими воспоминаніями о Вольтерѣ и Ж. Ж. Руссо.
- (Стр. 100). *Сhamouny* (теперь Chamonix) находится въ 50—60 километрахъ къ юго-востоку отъ Женевы, по рѣкѣ Арвѣ. На той же рѣкѣ, по дорогѣ въ Шамуни, находится Sallanches. Изъ письма Тургенева къ брату Сергѣю видно, что онъ изъ Шамуни всходилъ на Montanvers и видѣлъ въ горахъ альпійскій ледникъ.
- Михалковъ, Сергъй Ивановичъ, см. въ первомъ томъ дневниковъ Тургенева.
  - (Стр. 103). Французъ, бывшій Тургеневу спутникомъ въ Ивердонъ

и дал'ве, назывался Bousquier, какъ это видно изъ одного письма его къ брату Серг'вю.

- (Стр. 104). *M-me de Stael* (1766—1817) была дочерью женевскаго банкира Неккера, знаменитаго министра Людовика XVI. Въдзжать во Францію ей запрещено было съ 1802 года, и она должна была жить въ ссылкЪ, въ своемъ им'вній Коппе, на берегу Женевскаго озера. — Ивердонь расположенъ у Невшательскаго озера, въ 35-40 киломстрахъ къ сверу отъ Лозанны. — Знаменитый педагогъ-народникъ Песталоции (1746—1827) имълъ въ Ивердопъ школу-пріють для покинутыхь и б'єдныхь д'єтей. Свои педагогическіе взгляды онъ изложилъ въ книгъ: «Какъ Гертруда учитъ своихъ дътей». Подъ вліяніемъ Ж. Ж. Руссо, Песталоцци училь, что основою воспитанія должна быть природа человъка. При воспитании и обучении необходимо въ самой широкой степени прим'внять наглядность (intuition); если понятія не им'вють этой подкладки, то они пусты и безполезны. Наглядность достигается участіемъ всіххъ внъшнихъ органовъ чувствъ въ пріобрътеніи и усвоеніи знаній. Въ письм'є къ брату Александру Ивановичу Тургеневъ сообщаетъ, что «Песталоци представляетъ глазамъ любопытныхъ новую методу воспитанія. Я былъ у него, потомъ ходиль по всемь классамъ. Всего более понравилось мне, что учители обходятся съ учениками, кажется, лучше нежели обыкновенно. Въ превосходствЪ методы его я не совсѣмъ увѣренъ, не смотря на декламацію одного изъ учителей, который насъ посътилъ и проповъдываль около трехъ часовъ». Тургеневъ находитъ даже что «въ метолъ много педантства».
- (Стр. 107). Усиленная вербовка французами новобранцевъ объясняется приготовленіемъ Наполеона къ походу въ Россію. Мы уже видѣли (см. стр. 89), какъ Тургеневъ, находясь въ Парижѣ, чувствовалъ и замѣчалъ надвигающуюся войну.
- (Стр. 108). Изъ писемъ Тургенева къ братьямъ ясно видно, что Рейнскій водопадъ совсѣмъ не понравился ему: «сей водопадъ право не лучше Нарвскаго и совсѣмъ не удовлетворилъ моего ожиданія», пишетъ онъ брату Сергѣю.
- (Стр. 110). Здѣсь, къ сожалѣнію, допущена нами опечатка: французапутешественника звали Бускье (Bousquiers), а не Буенье. Тургеневъ разстался съ нимъ въ Цюрихѣ и поѣхалъ къ Фирвальштедскому озеру, на берегу котораго находится Brunnen, упоминаемый здѣсь. Отъ Brunnen Тургеневъ поѣхалъ далѣе на югъ, все время по долинѣ рѣки Рейса, берущаго начало съ С. Готарда. «Часовня Телева» находится въ самой южной части Фирвальштедскаго озера, недалеко отъ впаденія Рейса. Fluelen расположенъ южнѣе, въ 4—5 километрахъ, а еще южнѣе, на такомъ же разстояніи находится и Altdorf.
- (Стр. 111). *Данилевскій*, т. е. А. И. Михайловскій-Данилевскій, **Т**іздилівть Швейцарію изъ Геттингена.
- *Вазенъ* (Wasen) расположенъ на Рейсѣ, въ 25 километрахъ къюгу отъ Альтдорфа.
- Госпиталь (Hospenthal) въ 10 километрахъ юживе Вазена. По дорогъ между ними и находится Рортовъ Мость (Teufelsbrücke), прославленный переходомъ русскихъ войскъ подъ начальствомъ Суворова въ осенній походъ 1799 года, 14/25 ноября. Этотъ мость состояль изъ каменной арки, перекинутой черезъ Рейсъ на высотъ 75 фут. высоты. Теперь отъ него видны лишь остатки.
- (Стр. 113). Въ письмъ къ брату Сергъю Ивановичу изъ Милана Тургеневъ говоритъ, что въ Госпиталъ изъ за погоды онъ провелъ двъ ночи и отъ

скуки читаль упомянутое здъсь сочинение Ашенбреннера (Aschenbrenner). Полное заглавие этой книги такое: «Die schrecklichsten Jahre meines Lebens, meine Leiden und Verhaftung zu Königsberg und Spandau und meine Verbannung in die Bergwerke nach Sibirien». 3 Bde. Erfurt, Hennings. Другое сочинение того же автора носить слъд. заглавие: Autentische Geschichte bis zu s. Deportation nach Sibirien. 1804.

- Аріоло (Airolo) м'єстечко на р'єк'в Тичино у южной подошвы С. Готарда. Отсюда Тургеневъ 'єхалъ все время по долин'є Тичино вплоть до озера Лаго-Маджіоре. *Poleggio* и Беллинцона (Bellinzona) находятся на Тичино; посл'єдняя недалеко отъ впаденія его въ Л. Маджіоре.
- (Стр. 115). *Бумаков*, Яковъ Ивановичъ, дипломатъ; см. дневники Тургенева, т. I. с. 375 и 471.
- (Стр. 116). *Боромеевскіе острова* находятся на озерѣ Л. Маджіоре; ихъ всего три: Isola bella, Isola madre, Isola pescatore.
- Сесто-Календе (а не Калензе) находится на южномъ берегу Л. Маджіоре, при истокъ ръки Тичино.
- (Стр. 121). «Огонь въ камины дома»... Уже этотъ эпиграфъ показываетъ, что Тургеневъ мечталъ объ отдыхѣ дома у камина. Это подтверждается ниже (стр. 127) словами: «Теперь одна мысль въ головѣ: огонь въ каминѣ дома». Онъ часто думаетъ о продолжени своихъ научныхъ занятій и въ письмѣ изъ Милана (отъ 5 ноября) проситъ брата Сергѣя Ивановича прислать ему въ Петербургъ его студенческія тетради (Heften): «постарайся прислать немедля все писаное и книги по политической экономіи. Закладки вездѣ оставь». Изъ того же письма видно, что отъ Парижа до Милана Тургеневъ издержалъ 27 наполеондоровъ (540 франковъ), и у него осталось въ Миланѣ 35 наполеондоровъ.
- (Стр. 125). «Les fourberies de Scapin» комедія Мольера, въ трехъ дъйствіяхъ, написанная имъ въ 1671 г.
- Видекоролемъ Ломбардскимъ въ это время былъ пасынокъ Наполеона I, Евгеній Богарне (1781—1824). За время управленія Итальянскимъ королевствомъ (1805—1814) онъ успълъ заслужить общую любовь и уваженіе.
- (Стр. 126). Изъ Милана до Генуи Тургеневъ ѣхалъ съ ветуриномъ (извозчикомъ) и доволъно медленно, такъ что ему надоѣло, и поэтому изъ Генуи до Рима онъ поѣхалъ съ курьеромъ и былъ тамъ черезъ пять дней.
- (Стр. 128). Третій дворецъ въ Генуѣ, не названный Тургеневымъ, могъ быть дворецъ Доріа, самый обширный и богатый изъ частныхъ генуезскихъ домовъ.
- (Стр. 129). Тургеневъ прівхаль въ Римъвъ четвергъ 14 ноября, оставался въ немъ до 15 декаб. и съ 6 по 9 января (1812 г.). Въ одномъ изъ писемъ къ брату Сергью (отъ 27 ноября) онъ сообщаетъ, что жизнь въ Римъ дешева, что онъ къ нему весьма скоро привыкъ и нашелъ знакомыхъ. Это были архитекторъ Мартосъ, пенсіонеръ СПб. академіи художествъ, живущій въ Римъ около 3 лътъ, «добрый малый и настоящій Русскій», затыть Матвьевъ, извъстный пейзажистъ, почти всю жизнь прожившій въ Римъ, и наконецъ графия Шувалова, «первая штатсъ-дама и другъ Екатерины ІІ». Тургеневъ пишетъ, что въ Римъ «всъ улицы набиты художниками, и самые лучшіе изъ нихъ съ трудомъ могутъ прокормиться». Живя въ Римъ, онъ очень пристрастился къ итальянской музыкъ. Гдъ, на какой улицъ жилъ онъ, мы не знаемъ, но письма къ нему онъ проситъ адресовать такъ: «сюда въ кофейную, куда мы ходимъ, и куда

адресуютъ всѣ письма къ Русскимъ: А. М. М. — Strada Condotti, Cafe della Barcaccia». Улица Condotti находится въ съверной части города. Очевидно, Тургеневъ жилъ гдѣ нибудь въ этомъ мѣстѣ.

- Сарсано (Sarzano) находится между Спеціей и Каррарой.
- (Стр. 130). Бенеке профессоръ и библіотекарь геттингенскаго университета; см. о немъ въ первомъ томѣ дневниковъ Тургенева. Послѣдній часто вспоминаетъ его и въ письмахъ своихъ къ брату Сергью проситъ передать поклонъ Бенеке, Рейсу, Дорнетхенъ и Бунзену, т. е. именно состоящимъ при библіотекъ. Бенеке онъ предлагаетъ даже хлопотать о какомъ-то его дълъ въ Курляндіи.
- О своемъ путешествіи изъ Генуи до Рима Тургеневъ записаль въ два прієма,  $\overline{14}$  и  $\overline{15}$  ноября, и съ перваго раза можетъ показаться, что онъ кружилъ и два раза былъ во Флоренціи. На самомъ дѣлѣ путь его былъ таковъ: Генуя, Сарсано, Лукка, Пиза, Флоренція, Сієна и Римъ. Тургеневъ совершилъ его въ пять дней (9—14 ноября).
- (Стр. 132). «Портикъ того храма, въ которомъ произнесена Цицерономъ славная рѣчь противъ Катилины». Здѣсь рѣчь идетъ очевидно о храмѣ Согласія (templum Concordiae).
- *Югурта*, внукъ Масиниссы, царь Нумидійскій, содержался (и казненъ въ 104 г. до Р. Хр.) въ Мамертинской темницѣ. Это подземная городская тюрьма, устроенная на мѣстѣ древняго колодца у Капитолія.
- (Стр. 133). Канова (Antonio Canova, 1757—1822), знаменитый итальянскій скульпторъ. Ему особенно удавались фигуры молодыхъ женщинъ; удавались и мужскія идеальныя фигуры, а еще лучше надгробные памятники. Одинъ изъ такихъ памятниковъ, какъ разъ весьма удачный, памятникъ папы Климента XIV, видълъ и Тургеневъ. Онъ исполненъ Кановою въ 1783 году.
- Villa Medici, превращенная въ академію французскихъ художниковъ, находится въ съверной части города, недалеко отъ площади дель-Пополо.
- Fontana di Trevi находится въ сѣверной части города, около Квиринала (площади).
- (Стр. 134). «Кановинъ Персей»... Тургеневъ очевидно говоритъ о статуѣ Кановы «Персей съ головою Медузы»; это одно изъ самыхъ удачныхъ созданій художника и хранится въ Ватиканскомъ музеѣ.
  - Zingarelli (1752—1837) итальянскій композиторъ.
- (Стр. 135). Матвевъ, Өедоръ Михайловичъ (1758—1826), художникъ пейзажистъ, изъ солдатскихъ дѣтей, поступилъ въ академію художествъ въ 1764 г., посланъ въ Италію пенсіонеромъ академіи въ 1779 г. и съ этого времени почти безвы въдно проживалъ въ Италіи, обозрѣвая и срисовывая лучшіе виды ея. Въ 1807 г. онъ получилъ званіе художника за картину, изображающую виды Неаполя и его окрестностей. Въ 1819 г., при министрѣ народн. просвѣщенія, кн. А. Н. Голицынѣ, повидимому не безъ участія братьевъ Тургеневыхъ, Матвѣевъ получилъ пенсію въ 500 римскихъ талеровъ въ годъ (съ 25 декаб. 1818 г.). См. Архивъ Академіи Худ.
- Мартосъ, Никита Ивановичъ, сынъ знаменитаго скульптора, ректора академіи художествъ. Поступилъ въ академію въ мартѣ 1798 г., окончилъ ее по архитектурному классу въ 1807 г. Въ 1808 г. отправленъ за границу пенсіонеромъ академіи художествъ, причемъ получилъ рекомендательныя письма къ Кановѣ въ Римъ и къ Лампію въ Вѣну. Въ Римъ онъ пріѣхалъ 3 ноября

1808 г. и началъ изучать римскія древности. Въ 1810 г. онъ путешествоваль по Италіи и между прочимъ вздилъ въ Тиволи вымѣривать храмъ Сибилы, детали котораго онъ сдѣлалъ въ натуральную величину. Очевидно, подъ вліяніемъ разсказовъ и рисунковъ Мартоса, и Н. И. Тургеневъ вздилъ въ Тиволи осматривать храмъ Сибилы. Въ мав 1811 г. Мартосу продлили командировку еще на годъ (по 1-е сентяб. 1812) для обозрѣнія тѣхъ городовъ Италіи, въ которыхъ находятся знаменитыя постройки, а также и для посѣщенія Парижа. На все это ему отпустили, сверхъ положеннаго, еще 400 червонныхъ. (Архивъ Академіи Художествъ).

- *Бернини* (Bernini, 1598—1680) знаменитый итальянскій художникъ, скульпторъ и архитекторъ.
- (Стр. 136). *Corso* любимое мѣсто прогулки итальянцевъ; это прямая и широкая улица, идущая съ юга на сѣверъ, отъ Капитолія до площади дель-Пополо.
- Садъ (и вилла) *Боргезе* находится въ сѣверной части города, около площади дель-Пополо.
- Ложи Рафаеля— знаменитая галлерея во второмъ этажѣ Ватиканскаго дворца. Рафаэль окончилъ ее въ 1519 г.
- Дюпати (Dupaty, Charles, 1746—1788) франц. писатель. Тургеневъ въроятно читалъ его «Lettres sur l'Italie».
- (Стр. 137). Capella Sistina одна изъ домовыхъ церквей папъ въ ихъ Ватиканскомъ дворцѣ, знаменита стѣнною и плафонною живописью.
- (Стр. 143). Князь Козловскій, Петръ Борисовичъ (1783—1840), съ 1802 г. состояль при русской миссіи въ Сардиніи; въ 1810 г. ему было поручено исполнение обязанностей повъреннаго въ дълахъ въ Кальяри, а съ сентября 1812 г. онъ былъ назначенъ чрезвычайнымъ посланникомъ и полномочнымъ министромъ при Сардинскомъ дворъ. См. о немъ біографическія свъдънія въ Рус. біографич. словар в (СПб. 1903). Изъ одного письма Н. И. Тургенева къ брату Сергью Ивановичу видно, что Тургеневъ встрътился на балу у гр. Шуваловой съ кн. Козловскимъ, возвращавшимся въ Россію изъ Кальяри (Сардинія). «Ты, думаю, его помнишь: сдълался еще толще. Я его тотчась узналъ. Онъ конечно меня узнать не могъ. Онъ очень обрадовался сей встръчъ, позвалъ меня ъхать съ собою въ его трактиръ. Тамъ проболтали мы до третьяго часу ночи. Онъ уже 7 леть изъ Россіи. Все спращиваль о новостяхь литтературы и объ экзаменахъ. Французскій императоръ далъ ему недавно крестъ легіона 2-го класса за то, что онъ спасъ нъсколько Франц. генераловъ и далъ имъ паспорты. Я съ нимъ много спорилъ, и спорилъ о такихъ предметахъ, которые никакому сомнѣнію не подвержены: онъ утверждаеть, что Русскій народъ никакого характера не имъетъ. Вотъ, братъ, какъ и неглупые люди заблуждаются. Естьли безсмысленныя разсужденія иностранцевъ сділають на нихъ въ первой разъ какое нибудь впечатленіе, то они продолжають блуждать въ семъ лабиринте ложныхъ митній и наконецъ усиливаются въ этихъ пустякахъ до невтроятной степени. На меня все это имъетъ совершенное вліяніе». Изъ послъднихъ словъ Тургенева мы видимъ, что кн. Козловскій скептически смотрѣлъ на русскій народъ и въ этомъ отношении предвосхитилъ идеи Чаадаева. Необыкновенно способный, остроумный и обладавшій обширными св'єд'єніями, кн. Козловскій могъ бы быть хорошимъ писателемъ (мнвніе Пушкина), но онъ быль очень лвнивъ, что въ нъкоторой степени зависило и отъ его необыкновенной тучности. Зато онъ

быль чрезвычайно веселый и пріятный собесѣдникъ, такъ какъ умѣлъ смѣшить до упаду своими разсказами и анекдотами.

- (Стр. 145). Фюстье см. выше стр. 76. Это, очевидно, то лицо, которое способствовало принятію Тургенева въ масоны; оно же дало ему рекомендательную карточку и къ римскимъ братьямъ-масонамъ. Благодаря этому Тургеневъ навѣстилъ ихъ ложу (см. ниже, стр. 147).
- Повидимому Мартосъ рисовалъ всёмъ изв'єстный портретъ Н.И. Тургенева въ молодыхъ годахъ.
- (Стр. 147). «Я вспомнилъ Т. и о прочемъ». Здѣсь подъ Т. скрывается одна изъ дочерей д-ра Thoms, сосѣда Тургенева въ Геттингенѣ. См. первый томъ его дневниковъ.
- Торвальдсень (Альбертъ Thorvaldsen, 1770—1844), соперникъ Кановы, явился въ Италію въ 1796 г. и впервые заставилъ говоритъ о себѣ (въ 1803 г.) своей статуей «Язонъ», о которой Канова сказалъ: «uno stilo nuovo e grandioso». Торвальдсенъ создалъ новую эру въ скульптурѣ и воскресилъ античное искусство. Его барельефы дѣйствительно гораздо выше барельефовъ Кановы.
- *Камучини* (Camuccini, 1773—1844) итальянскій историческій и портретный живописецъ, имя котораго тесно связано съ эпохою расцевта живописи въ Италіи.
- Тургеневъ удивляется тому, что нашелъ въ Римѣ среди русскихъ и итальянцевъ «очень много добрыхъ и учтивыхъ людей», —и объясняетъ это тѣмъ, что они артисты. На самомъ дѣлѣ причина «доброты и учтивости» этихъ людей кроется въ томъ, что всѣ эти лица вышли не изъ рядовъ спесиваго и надменнаго русскаго барства, а изъ круга людей среднихъ, разночинцевъ. Ниже, на стр. 153, Тургеневъ записываетъ, что онъ обѣдалъ у русскаго посла въ Неаполѣ (князя Долгорукаго): «Сожительница его не жена довольно мила. Я бы желалъ, чтобы всѣ напи посланники послѣдовали примѣру здѣшняго, ибо обыкновенно къ женамъ ихъ нитъ приступу». Въ Парижѣ Тургеневъ столкнулся въ посольствѣ съ настоящими представителями русскаго дворянства и не нашелъ ихъ ни добрыми, ни учтивыми, а наоборотъ выразился о нихъ, что они «преподлѣйшая штука»; не хотѣлъ съ ними имѣть сношеній и предпочель вести знакомство съ пѣвчимъ Рудневымъ, несомнѣнно разночинцемъ.
- (Стр. 150). Здѣсь Тургеневъ имѣетъ въ виду не побѣду, а капитуляцію турецкой арміи, которая случилась 25 нояб. (7 декаб.) 1811 г. Кутузовъ принудилъ къ сдачѣ изнуренную голодомъ и болѣзнями турецкую армію въ 12 тыс. человѣкъ съ визиремъ во главѣ.
- Прібхавъ въ Неаполь, Тургеневъ тотчасъ отправился къ русскому послу, князю Долгорукому, съ рекомендательнымъ письмомъ отъ кн. Куракина (см. выше) и съ надеждою получить тѣ 100 червонцевъ, которые опоздали къ нему въ Парижъ, и которые онъ просилъ Руднева переслать ему въ Неаполь. Но пересылка этихъ денегъ, какъ это видно изъ письма Никиты Руднева (см. выше), по разнымъ причинамъ замедлилась. Въ письмѣ къ брату въ Геттингенъ Тургеневъ разсказываетъ, какъ ему было трудно просить денегъ. Между прочимъ кн. Долгорукій совѣтовалъ Тургеневу сдѣлать визитъ барону Строганову, говоря: не плюй въ колодезъ пригодится. «Они думаютъ, прибавляетъ Тургеневъ, что я изъ гордости къ нимъ не ѣзжу».
- (Стр. 151). *Guiaja* набережная въ Неаполѣ, любимое мѣсто для прогулокъ.

- (Стр. 152). Королемъ неаполитанскимъ (Объихъ Сицилій) въ это время былъ Іоахимъ Мюратъ (съ 15 іюля 1808 по 2 мая 1815 г.). Популярность его среди итальянцевъ объясняется тъмъ, что онъ началъ свое царствованіе съ амнистіи политическихъ преступниковъ, съ отмъны военно судебныхъ коммиссій и съ нъкоторыхъ финансовыхъ реформъ. Войско при немъ въ короткое время было увеличено впятеро, и онъ отнялъ у англичанъ захваченный ими островъ Капри. Наконецъ по отношенію къ Наполеону и французамъ Мюратъ держалъ себя довольно независимо и даже удалилъ со службы большую часть французскихъ чиновниковъ.
- (Стр. 153). *Pulcinello* (полишинель) одинъ изъ постоянныхъ типовъ итальянской commedia dell'arte, перешедшій и въ-театръ маріонетокъ.
- Мнѣніе Тургенева о томъ, что король Мюратъ «щеголяетъ и не заботиштся видно ни о чемъ», совершенно не соотвѣтствуетъ дѣйствительности; именно въ это время ему приходилось бороться съ роялистами, систематически устраивавшими заговоры; и кромѣ того у Мюрата произошла размолвка съ Наполеономъ. Послѣдній издалъ манифестъ, гласящій, что «Неаполитанское Королевство составляетъ часть великой имперій, и граждане Францій по праву вмѣстѣ съ тѣмъ и граждане Обѣихъ Сицилій». Понятно, что такой манифестъ сдѣлалъ положеніе Мюрата довольно тяжелымъ.
  - Гора St. Elme находится на западной окраинъ Неаполя.
- Спаньолетто такъ прозванъ въ Италіи испанскій живописецъ и граверъ Хосе де Рибера (1588—1656), ученикъ Микель-Анджело и да-Караваджо. Въ Неаполѣ онъ пріобрѣлъ извѣстность своими полными силы и мрачными по настроенію сценами мученій святыхъ. Въ болѣе спокойномъ стилѣ Спаньолетто здѣсь написалъ только одну картину извѣстное «Снятіе со Креста» (въ церкви С. Мартино).
- (Стр. 154). Laco Anagno и grotta de Cane находятся въ 15 километрахъ къ западу отъ Неаполя.
- (Стр. 155). Въ архивъ Тургеневыхъ сохранилось стихотвореніе неизвъстнаго автора, подъ заглавіемъ «Неаполь, прощай». Почеркъ совершенно намъ неизвъстенъ; бумага болъ поздняго времени (20—30-е годы); но намъ все таки кажется, что стихотвореніе это сохранено Н. И. Тургеневымъ, нашедшимъ въ номъ свои чувства, испытанныя имъ когда-то при разставаніи съ Неаполемъ.
- (Стр. 156). *Резина* (Resina) деревня, лежащая въ 10 километрахъ къ юго-востоку отъ Неаполя, на берегу Неаполитанскаго залива. Отсюда путешественники дълаютъ восхожденіе на Везувій. *Сінсо* по-итальянски значить осель.
- Львовъ, Николай Александровичъ (1751—1803), тайный совътникъ, директоръ земляныхъ строеній и писатель. Тургеневъ имъ́етъ въ виду его сочиненіе: «Ботаническое путешествіе на Дудорову гору 1792 г., Мая 8», напечатанное въ «Съ́верн. Въ́стникъ́» 1805 г. (февраль).
- (Стр. 157). Взойдя на Везувій съ юго-западнаго склона, Тургеневъ и его спутники спускались по юго-восточному склону, чтобы осмотрѣть Помпеи, развалины римскаго города, засыпаннаго въ 79 году по Р. Хр.
- (Стр. 160). *Pelegrini* (Felix, 1774—1832), знаменитый пѣвецъ, обладавшій великольпнымъ басомъ. Съ 1819 г. онъ игралъ въ Парижѣ въ Théâtre Italien.
  - (Стр. 161). Портичи находится около Резины, также на берегу залива

и очень близко отъ развалинъ Геркуланума, также засыпаннаго Везувіемъ въ 79 году.

- (Стр. 162). *Байи* и *Поиуоли* находятся въ окрестностяхъ Неаполя, къ западу, на Мизенскомъ мысъ.
  - Цинна (Cinna ou la Clemence d'Auguste) трагедія Корнеля.
- Король Фердинандъ I (или IV Неаполитанскій, 1751—1825) сдѣлался королемъ Неаполя въ 1759 г. Послѣ разгрома третьей коалиціи, въ которой принималь участіе и Фердинандъ I, Наполеонъ изгналъ его изъ Италіи и посадилъ на его мѣсто сначала брата своего Іосифа (съ 30 марта 1806 г.), а потомъ Мюрата (см. выше). Только въ 1815 году Фердинанду I удалось занять утраченный престолъ, а съ 1816 года онъ принялъ титулъ короля Обѣихъ Сицилій.
- (Стр. 166). *Torre di Greco* находится около Геркуланума, на берегу залива.
- (Стр. 167). Ссора между русскимъ посломъ, кн. Долгорукимъ, и франпузскимъ посломъ окончилась дуэлью. По объясненію кн. Долгорукаго въ депешѣ отъ 1 янв. 1822 г. это было «лишь чрезмѣрное усердіе, съ которымъ Іахимъ Мюратъ [король] желалъ заставить забыть всякія попытки къ неповиновенію Наполеону». См. «La Russie et les russes», I, стр. 7.
- (Стр. 168). *Террачина* (Terracina) находится на берегу моря, приблизительно на полнути между Неаполемъ и Римомъ.
- (Стр. 169). Во Флоренцію Тургеневъ прибыль въ четвергъ 28 декабря (1811) — 9 января (1812).
- (Стр. 170)... «Й, что очень замѣчательно, Гольбейна». Тургеневъ удивился, встрѣтивъ во Флоренціи между портретами итальянскихъ художниковъ— нѣмецкаго живописца Гольбейна (Hans Holbein, 1493—1554).
- (Стр. 173). Въ театрѣ во Флоренціи Тургеневъ видѣлъ конечно вел. герцогиню тосканскую, т. е. сестру Наполеона, Элизу Баччіокки, которая получила этотъ титулъ въ 1808 г., со времени присоединенія Тосканы къ французской имперіи.
- (Стр. 174). Изъ Флоренціи Тургеневь вы вхаль 3/15 января 1812 г. и прівхаль въ Болонью 4/16 января.
- *Людовико Караччи* см. примѣчаніе къ стр. 175. О Ел. Сирани см. примѣчаніе къ стр. 176.
- (Стр. 175). «Вообще здъсь вездъ много Карашей». Тургеневъ имъетъ въ виду семейство итальянскихъ (болонскихъ) живописцевъ Каррачи (Caracci), которыхъ было три (не родные) брата: 1) Лодовико К. (1555—1619), 2) Агостино К. (1557—1602) и 3) Аннибале Каррачи (1560—1609). Они въ Болонъъ основали новую школу живописи, «академію направленныхъ на путь».
- (Стр. 176). Елизавета Сирани (Sirani, 1638—1665), дочь живописца и гравера Джіованни-Андреа Сирани, образовалась подъ вліяніемъ Гвидо-Рени. Въ болонской пинакотекѣ находятся слѣдующія ея картины: «Св. Тереза», «Крещеніе Господне» и «Св. Антоній Падуанскій, лобызающій стопы Спасителя». Въ Имп. Эрмитажѣ тоже имѣются двѣ картины, принадлежащія кисти Ел. Сирани (№№ 199—200).
- (Стр. 178). *Ровиго* находится къ сѣверу отъ Феррары, по пути къ Падуѣ.
  - Гамилей (Galileo Galilei 1564—1642) быль профессоромъ математики

въ падуанскомъ университетъ въ 1592-1610 гг. и здъсь именно упрочилъ за собою славу научными открытіями въ области математики, физики и астрономіи.

- (Стр. 179). Вассано (Якобъ да Понте, 1510—1592) художникъ Венеціанской школы; онъ прославился жанровыми картинами изъ крестьянскаго быта. Изъ его четырехъ сыновей двое тоже извѣстны какъ знаменитые художники: Франческо Бассано (1548—1591) и Леандро Б. (1560—1623). Въ Венеціи, во дворцѣ дожей Тургеневъ любовался плафономъ, который считаютъ за лучшее произведеніе Франчески Бассано; а въ церкви San-Giovanni е Paolo онъ видѣлъ картину «Святая Троица», принадлежащую кисти Леандро Бассано.
- *Palma Vecchio* (1480—1528) венеціанскій живописецъ. Произведенія его отличаются красивою композиціей, ув'треннымъ рисункомъ, блестящимъ и теплымъ колоритомъ.
- (Стр. 180). Палладіо (Andrea Palladio, 1508—1580) знаменитый итальянскій архитекторъ посл'єдней поры возрожденія. Въ своихъ постройкахъ отличался геніальною трактовкою архитектурныхъ формъ древне-римскаго зодчества и искусствомъ соблюдать гармонію въ распред'єленіи частей сооруженія. Главною ареною его д'єлтельности былъ его родной городъ, Виченца, но подъ конецъ жизни онъ сд'єлался архитекторомъ республики въ Венеціи. Зд'єсь имъ построена церковь Спасителя (Redentore), Санъ-Джорджо-Мажоре и н'єкоторыя другія здапія.
- Венеція возникла въ V вѣкѣ по Р. Х., именно когда вождь гунновъ, Аттила, въ 452 г. разрушилъ Аквилею и завоевалъ всю верхиюю Италію до рѣки По, то многіе жители ея искали убѣжища на островахъ, въ сосѣднихъ лагунахъ и такимъ образомъ основали новый городъ.
- (Стр. 182). Санти в'вроятно Рафаель Санціо, а не отецъ его Джіованни Санти, потому что въ Венеціи его картинъ не им'вется.
- (Стр. 184). Тургеневъ вывхалъ изъ Венеціи 15/27 января (понедвльникъ) и направился въ Ввну. Маршрутъ его былъ такой: Mestre, Treviso, Conegliano, Pontebba, Villach, Pörtschach, Klagenfurt, Neustadt, Wien. Этотъ путь онъ совершилъ въ 12 дней и прибылъ въ Ввну 27 янв.—8 февр. 1812 г.
- (Стр. 186). «Провинцій сій отошли ко Францій»... Посл'є образованія Рейнскаго союза (12 іюля 1806 г.) часть югозападной территоріи Австрійской имперіи въ Крайн'є и Каринтій перешла къ Францій и получила названіе «Иллирійскихъ провинцій». Граница ихъ съ Австріей лежала около Виллаха. Зд'єсьто и про'єзжалъ Тургеневъ.
- (Стр. 187). Въ Геттингенѣ Тургеневъ встрѣчался у Вундерлиха (и м. б. въ другомъ мѣстѣ) съ Аделандою, дочерью Hofrathin Lichsen. Въ эту дѣвицу или въ другую какую (Адель) былъ влюбленъ А. И. Михайловскій-Данилевскій. Не ихъ ли вспомнилъ Тургеневъ, проектируя жепиться «на какой-нибудь Аделандѣ»?
- «Странные слухи о войнъ», т. е. о предстоящемъ походъ Наполеона въ Россію, были тогда довольно распространены, такъ какъ извъстны были военныя приготовленія и Франціи и Россіи.
- Штакельберть русскій посоль въ Віні; см. выше примічаніе къ стр. 25.
  - Бернеръ студентъ, учившійся нъкоторое время въ Геттингенъ, а по-

томъ перевхавшій въ Гейдельбергъ. Тамъ его встрѣтилъ Тургеневъ. См. выше стр. 34.

- *Бульмеринкъ* купецъ изъ Риги. Тургеневъ былъ у него въ 1808 г. См. первый томъ его дневниковъ.
- (Стр. 188). Новосильцевь, Николай Николаевичь, извъстный сотрудникъ имп. Александра I, жилъ въ Вънъ три года (1809—1812) безъ дъла, для поправленія здоровья. Въ 1812 г. онъ былъ вызванъ въ Россію. Съ семьею Тургеневыхъ у него были давнишнія связи, и, кажется, всъ братья Николая Ивановича нъкоторое время служили въ канцеляріи Новосильцева.
  - Редуть ресторанъ, устранваемый въ Бургъ во время карнавала.
- (Стр. 189). «Об'єдалъ у Посланника», т. е. у русскаго посла, графа Штакельберга.
- (Стр. 190). Изъ Вѣны Тургеневъ выѣхалъ 2/14 февраля и пріѣхалъ въ Москву около 14 февраля 1812 г. Съ этихъ поръ начинается его жизнь въ Россіи, впрочемъ непродолжительная— всего только до 24 окт. 1813 г.
- Планъ [финансовъ], о которомъ говоритъ Тургеневъ, былъ очевидно тотъ самый, который былъ внесенъ на обсужденіе государственнаго совѣта въ началѣ 1810 г. Онъ былъ представленъ государю Сперанскимъ, но это не его собственный трудъ, а лишь переработка записки М. А. Балугьянскаго. «Планъ финансовъ» сводился къ слѣдующему: 1) къ изъятію изъ обращенія ассигнацій, для чего предлагалось образовать капиталъ погашенія; 2) къ твердому устройству монетной системы; 3) къ установленію равновѣсія между расходами и доходами и 4) къ развитію торговли. См. Сборникъ И. Рус. Ист. Общ, т. 45 (Куломзинъ). Горячимъ сторонникомъ этого «Плана» былъ между прочимъ Н. С. Мордвиновъ. Этотъ планъ имѣлъ огромное вліяніе на послѣдующее наше финансовое законодательство, и критика Тургенева не совсѣмъ справедлива. См. Словарь Рус. Истор. Общ. (Статья С. М. Середонина о Сперанскомъ) и энцикл. словарь Брокгауза, слово «Гурьевъ».
- (Стр. 191). Совершенно такое же непріятное впечатл'єніе произвела Москва между прочимъ и на князя П. А. Вяземскаго. См. Остаф. Архивъ, т. І, стр. 180: «Въ Варшавѣ я живу съ отоматами, а здѣсь [въ Москвѣ] дикіе звѣри, т. е. кабаны, т. е. дикія свиньи».
- «Zapiski» толстая тетрадь съ конспектами и выдержками изъ прочитанныхъ книгъ. См. описание ея въ первомъ томъ дневниковъ, стр. 478.
- *Кайсаровъ*, Андрей Сергѣевичъ (1782—1813), былъ въ это время въ Деритѣ профессоромъ русскаго языка.
- Книга графа Валеріана Венедикт. Стройновскаго († 1831 г.) «О условіяхъ пом'вщиковъ съ крестьянами» (1808) была переведена на русскій языкъ Вас. Григ. Анастасевичемъ и напечатана въ 1809 г. въ Вильнѣ. Стройновскій не шелъ дальше надежды, что пом'вщики рано или поздно сознаютъ необходимость освобожденія крестьянъ «отъ крѣпостного и рабскаго состоянія» и заключатъ съ ними добровольные договоры о землѣ. Освобожденіе предполагалось личное, безъ земли. См. В. И. Семевскаго «Полит. и общ. идеи декабристовъ» (1909), стр. 606. Вліяніе книги Стройновскаго на русское общество усилилось тѣмъ, что она была задержана московскою администраціей и сд'влалась доступною публикѣ лишь въ 1811 году. Изъ яростныхъ нападокъ консерваторовъ на книгу Стройновскаго изв'єстенъ отв'єтъ графа Растопчина, повидимому ходившій въ Москвѣ по рукамъ въ спискахъ. Впосл'єдствіи этотъ отв'єтъ напе-

- чатанъ въ «Чтеніяхъ Моск. Об-ва Исторіи и Древностей», 1860 г., т. ІІ. Графъ Өедоръ Васильевичъ Растопчинъ (1763—1826) былъ въ это время не у дѣлъ, но въ маѣ этого же года (1812) переименованъ въ генерала отъ инфантеріи и назначенъ главнокомандующимъ въ Москвѣ.
- (Стр. 193). Филаретъ (въ мірѣ Василій Михайл. Дроздовъ, 1783—1867), извѣстный впослѣдствіи митрополитъ московскій, въ это время былъ ректоромъ и профессоромъ философскихъ наукъ въ С.-П.бургской духов. академіи и славился своими проповѣдями.
- Описаніе *геттингенскихъ тетрадей* см. въ первомъ том'в дневниковъ Тургенева, стр. 477—478.
- (Стр. 194). По возвращеніи въ Россію, Тургеневъ быль 21 марта 1812 г. опредѣленъ ученымъ секретаремъ въ 5-е отдѣленіе канцеляріи министра финансовъ. Это было спеціальное ученое бюро, членами котораго были: проф. Балугьянскій, проф. Якобъ (изъ Галле) и А. И. Михайловскій-Данилевскій. См. Архивъ Тургеневыхъ, послужной списокъ Н. И. Тургенева. См. также Вишницера: «Баронъ Штейнъ и Н. И. Тургеневъ» (Минув. Годы 1908, VII, 252).
- (Стр. 195). Тургеневъ очевидно представлялся своему начальнику, министру финансовъ, графу Дм. Александр. Гурьеву (1751—1825), занимавшему этотъ высокій постъ послів Оед. Ал. Голубцова, съ 1810 по 1823 годъ. Нерасположеніе Тургенева къ Гурьеву объясняется, можетъ быть, тімъ, что послівдній обладаль, по отзыву близко знавшихъ его (В. П. Кочубей), умомъ неповоротливымъ, и ему «трудно было удержать равнов'єсіе мыслей».
- Михаилъ Михайл. Сперанскій былъ сосланъ въ Нижній Новгородъ 17 марта 1812 г. См. барона Корфа «Жизнь М. М. Сперанскаго», т. II, с. 18—19. Главнымъ виновникомъ его паденія считаютъ графа Армфельта. Въ послужномъ спискъ Тургенева нътъ упоминанія о службъ его въ Коммиссіи составленія законовъ, а потому приходится заключить, что онъ служилъ въ ней по вольному найму.
- *Миръ съ Туриісй* былъ заключенъ 16 мая 1812 года, т. е. всего недѣли за три до вторженія Наполеона въ Россію.
- (Стр. 196). Баронъ Розенкамифъ (Густавъ Андреевичъ, 1762—1832) былъ съ 1808 г. начальникомъ гражданскаго отдъленія Коммиссіи сост. законовъ, а въ 1812 г. старшимъ членомъ совътъ той же Коммиссіи и съ этихъ поръ докладывалъ въ государственномъ совътъ проекты различныхъ уложеній. Въ Коммиссіи сост. зак. Розенкамифъ работалъ надъ проектами гражданскаго и уголовнаго уложеній, торговаго устава, устава судопроизводства, устава о государственной службъ, рекрутскаго устава; редактировалъ также положенія о крестьянахъ въ остзейскихъ провинціяхъ.
- Яковлевъ, Алексъй Семеновичъ (1773—1817), трагическій актеръ, восхищавшій публику, кромѣ искусной игры, также богатырской фигурой и зычнымъ голосомъ.
- Началомъ войны съ французами (въ 1812 году) считается переходъ Наполеона съ войсками черезъ Нъманъ, у Ковно, имъвшій мъсто 12/24 іюня и приказъ нашимъ арміямъ, подписанный имп. Александромъ въ Вильнъ 13 іюня 1812 года. Въ этомъ приказъ есть между прочимъ слъд. слова: «Видя безпрестанное возобновленіе явныхъ оскорбленій [со стороны Наполеона], при всемъ нашемъ желаніи сохранить тишину, принуждены мы были ополчиться и

собрать войска наши; но и тогда, ласкаясь еще примиреніемъ, оставались въ предѣлахъ нашей имперіи, не нарушая мира, а бывъ токмо готовыми къ оборонѣ. Всѣ сіи мѣры кротости и миролюбія не могли удержать желаемаго нами спокойствія. Французскій императоръ нападеніемъ на войска наши при Ковнѣ открылъ первый войну». Богдановичъ. «Исторія царств. имп. Александра І», т. III, с. 213.

- Генералг-лейтенанть Эссень І-й, рижскій военный губернаторь, при первомъ изв'єстій о переход'є непріятельскихъ войскъ черезъ наши границы, объявилъ Ригу на военномъ положеніи. На случай осады приказано жителямъ запастись провіантомъ на четыре м'єсяца, сд'єланы большіе запасы хл'єба и заготовлены различнаго рода припасы.
- Фесслеръ (Игнацъ-Аврелій Fessler, 1756—1839) съ 1809 г. занималъ канедру восточныхъ языковъ и философіи въ СПб. духовной академіи и служилъ также въ коммиссіи сост. законовъ. Но въ 1812 г. онъ былъ лишенъ канедры по обвиненію въ атеизмѣ и сосланъ въ Вольскъ, гдѣ поступилъ надзирателемъ въ пріютъ.
- (Стр. 197). Имп. Александръ I прівхаль въ Москву ночью подъ 12-е іюля и пробыль въ ней шесть дней, до ночи 18-го іюля. Дворяне, по призыву государя, изъявили готовность выставить по 10 человъкъ со ста душъ, для образованія ополченія въ 80 тыс. человъкъ, обмундировать ихъ, снабдить провіантомъ и даже, по возможности, оружіемъ. Но, всл'єдствіе скораго занятія Москвы, это ополченіе было собрано въ гораздо меньшемъ числ'є, ч'ємъ предполагалось.
- (Стр. 198). Витенитейнъ, графъ Петръ Христіановичъ, впослѣдствіи фельдмаршалъ (1768—1842), въ 1812 г. командовалъ 1-мъ пѣхотнымъ корпусомъ и уже 15 іюня сразился съ французами подъ Вилькомиромъ. При отступленіи русской арміи изъ лагеря подъ Дриссою, на Витгенштейна, располагавшаго войскомъ всего въ 20 тыс. чел., возложено было прикрытіе путей къ Петербургу противъ непріятельскихъ корпусовъ Макдональда (въ Курляндіи) и Удино (на берегахъ Двины). Витгенштейнъ хорошо выполнилъ свою задачу; между прочимъ въ битвѣ (18—19 іюля) при Клястицахъ (въ 40 верстахъ на сѣв. востокъ отъ Дриссы) онъ оттѣснилъ маршала Удино и заставилъ французовъ отступить. Объ этой-то битвѣ и упоминаетъ Тургеневъ въ дневникѣ. Удино, маршалъ Франціи (1767—1847), въ кампанію 1812 г. стоялъ во главѣ 2-го армейскаго корпуса; во время переправы черезъ Березину онъ помогъ Наполеону спастись, но самъ былъ тяжело раненъ.
- Митрополитъ, читавшій молитву на молебнѣ по случаю заключенія мира съ Турціей, былъ Амвросій, занимавшій петербургскую митрополичью кафедру съ 1800 по 1818 г. Миръ съ Турціей былъ подписанъ 16 мая.
- (Стр. 199). Усиленный корпусомъ Сенъ-Сира, Удино сдѣлалъ наступленіе къ Свальнѣ (около Дриссы), но былъ здѣсь отбитъ (30 іюля) и отступилъ къ Полоцку. Вѣроятно объ этой битвѣ и упоминаетъ Тургеневъ.
- Яковлевъ, Левъ Алексъевичъ, русскій посолъ при Вестфальскомъ дворъ, уъхалъ изъ Касселя въ Копенгагенъ вслъдствіе начавшейся войны. Любопытно отмътить, что этотъ Яковлевъ былъ роднымъ дядею знаменитаго писателя эмигранта, А. И. Герцена.
- (Стр. 200). *Кутузовъ* назначенъ главнокомандующимъ на мѣсто Барклая де Толли рескриптомъ отъ 8 августа.

- Гейне профессоръ и ректоръ геттингенскаго университета (1729—1812).
- *Бумаковъ* Константинъ Яковлевичъ, другъ и сверстникъ Ал. Ив. Тургенева. См. первый томъ дневниковъ Тургенева, с. 467.
- Имп. Александръ I вздилъ въ Финляндію, въ Або, на свиданіе съ наследнымъ шведскимъ принцемъ, которое произошло 15 августа (1812). Результатомъ свиданія была конвенція 18 августа между Россіей и Швеціей для совмъстныхъ действій противъ Наполеона I.
- (Стр. 201). По винѣ Аракчеева, исказившаго донесеніе Кутузова о Бородинскомъ сраженіи, бывшемъ 26 августа, русское общество оказалось въ заблужденіи и считало эту кровопролитную, но нерѣшительную битву за полную побѣду надъ французами.
- (202). Эригериог Карлъ-Людвиг-Іоаннъ (1771—1847), сынъ имп. Леонольда II, въ войну 1799 г. командовалъ австрійскою арміей на Лехѣ и принудилъ Журдана отступить за Рейнъ; но дальнѣйшимъ успѣхамъ его помѣшали распоряженія австр. гофкригсрата. Въ 1809 г., при началѣ новой войны съ Наполеономъ, эрцъ-герцогъ Карлъ былъ поставленъ во главѣ всѣхъ австрійскихъ армій; но недостатокъ рѣшительности и твердости помѣшалъ его успѣху, такъ какъ онъ не всегда умѣлъ заставить своихъ братьевъ, командовавшихъ отдѣльными арміями, подчиняться его волѣ. Отзывъ о немъ Тургенева не совсѣмъ справедливъ.
- (Стр. 204). Пултускъ и Эйлау мѣста, гдѣ происходили битвы между русскими и французами въ кампанію 1806—1807 гг., а именно: битва при Пултускѣ была 14/26 декабря 1806 г. и битва при Прейсишъ-Эйлау 28 января 1807 г.
- (Стр. 205). Уваровъ, Сергъй Семеновичъ, впослъдстіи министръ народ. просвъщенія и графъ.
- *Князь Козловскій* возвращался на прежнее свое м'єсто, въ Аячіо (Сардинія). См. выше.
- *Михайловскій-Данилевскій* въ это время служиль адъютантомъ при Кутузовъ.
  - (Стр. 206). Мюратъ былъ разбитъ Кутузовымъ при Тарутинъ 6 октября.
- Тургеневъ, Александръ Михайловичъ см. о немъ въ первомъ томъ дневниковъ Тургенева (стр. 442 и 465). Кромъ того въ Архивъ Тургеневыхъ имъются обзоръ служебной дъятельности Ал. М. Тургенева и три его письма къ Н. И. Тургеневу, относящіяся повидимому къ 1859—1861 гг. Все это мы помъщаемъ здъсь обзоръ въ переложеніи, а письма цъликомъ.

## Обзоръ дъятельности А. М. Тургенева.

Тургеневъ быль жестоко раненъ въ Бородинскомъ сраженіи, почему и переведенъ изъ военной службы въ статскую. По именному повелѣнію опредѣленъ въ 1814 г. начальникомъ таможни въ Өеодосіи. Эта таможня, до управленія ею Тургеневымъ, давала таможеннаго доходу по 10 лѣтней сложности отъ 40 до 50 тыс. руб. При Тургеневѣ она дала таможеннаго дохода 700 тыс. руб. въ продолженіе времени отъ 6 до 7 мѣс. Въ 1815 г. Тургеневу было пред-

ложено явиться въ Петероургъ, гдѣ онъ сдѣланъ былъ чиновникомъ по особымъ порученіямъ при департаментѣ виѣшней торговли. Въ томъ же году бывшій министръ финансовъ назначилъ Тургенева въ Парижъ на мѣсто Жерве, но это назначеніе не состоялось, потому что Жерве пожелалъ остаться на своемъ посту. Отъ такого оборота дѣла Тургеневъ «понесъ большое разстройство въ хозяйствѣ своемъ». Въ 1816 г. онъ былъ назначенъ начальникомъ Брестскаго таможеннаго округа, «образовалъ оный сообразно новой организаціи таможеннаго устава, отдѣлилъ отъ бывшаго Полангенскаго округа и сформировалъ таможенную стражу изъ присланныхъ людей изъ военнаго вѣдомства, при обмундированіи коихъ и снабженіи ихъ лошадьми и оружіемъ истратилъ болѣе 20 тыс. руб. собствен. денегъ. Просилъ министра Гурьева о возвращеніи ему оныхъ, но былъ, вмѣсто удовлетворенія, вызванъ въ СПбургъ и въ 1817 году назначенъ начальникомъ Астраханскаго таможеннаго округа, гдѣ также долженъ былъ сдѣлать новое образованіе и ввести порядокъ отправленія службы по новой организаціи изданнаго Устава по азіатской торговлѣ».

Астраханская таможня до изданія новаго тарифа взимала пошлинь сь отпущенныхъ товаровъ 25 со 100; по новому тарифу опредълено взыскивать съ отпушенныхъ товаровъ 1 со 100, и опънка оныхъ предоставлена самимъ хозясвамъ... Несмотря на столь значительное уменьшение въ таможенномъ сбор в астраханская таможня, равно какъ и прочія таможни ввіреннаго Тургеневу округа: бакинская, кизлярская, заставы дербентская, кубинская, сальвинская -приносили доходу несравненно болъе противу прежнихъ лътъ, и торговля доведена была въ семъ краю до желательной благоденственности. Въ 1823 г. Тургеневъ былъ опредвленъ губернаторомъ въ Тобольскъ, гдв взыскалъ распоряженіями своими, не посылая военной экзекуціи, оставшіяся недоимки 2.800.000 руб. Прекратилъ и совершенно уничтожилъ грабежи и разбои, устроивъ болъ 30 военныхъ этаповъ гораздо за дешевъйшую цъну противу смътной и подрядной; понизиль цъну на наемъ почтовыхъ лошадей и довель цъну на пару лошадей, вмѣсто прежде платимой пѣны 700, 800 и тысячи рублей, по всей губерній по сложности въ 300 руб. Купиль миліонь пудовь муки на продовольствіе войскъ и на винокуренные заводы по 40 коп. пудъ, тогда какъ за годъ предъ нимъ, при такомъ же урожав, хлебъ покупался по 170, 180 коп. за пудъ и дешевле 90 коп. хлѣба въ казну покупаемо не было.

Найдя тюремную больницу и самую тюрьму въ ужаснъйшемъ положения, Тургеневъ снабдилъ первую бъльемъ, кухонною посудою, кроватями, матрасами на собственное иждивеніе, а въ тюрьмѣ устроилъ полицейскій порядокъ, чистоту и завелъ продовольствіе ссыльныхъ горячею пищею, учредилъ для нихъ баню. На собственный же счетъ Тургеневъ устроилъ дорогу отъ рѣки Иртыша до города, безъ малаго на 5 верстъ по топкому болоту, что обощлось ему въ 5 тыс. руб.

«Въ 1825 г. Тургеневъ быль отставленъ со снятіемъ чина, не зная почему, за что и чрезъ кого, что и до нынъ осталось для него загадкою. Денегъ за устройство дороги ни копъйки не возвратили. Въ 1828 г. Тургеневъ былъ назначенъ губернаторомъ въ Казань, но по представленію министра внутр. дълъ, не бывши еще во ввъренной ему губерніи, перемъщенъ директоромъ въ медицинскій департаментъ. Въ семъ департаментъ, ръшивъ въ продолженіе года 2814 дълъ, снабдивъ въ изобиліи и безостановочно двъ арміи медикаментами за Балканами и Араратомъ, обезпечилъ потребными очистительными матеріа-

лами противу чумы области на берегахъ Дуная, за Кавказомъ, въ Грузіи и Арменіи. Сверхъ сихъ трудовъ и успѣшнаго дѣйствія доставилъ казнѣ выгоды покупкою потребностей и промѣномъ ревеня болѣе нежели на 2 или 3 миліона руб. Одно пониженіе цѣнъ по контрактамъ въ 4 года составляетъ болѣе 600 тыс. да въ цѣнахъ при обмѣнѣ ревеня... пріобрѣтено казнѣ пользы 696.000 рублей.

За сіе Тургеневъ былъ гонимъ, лишенъ награды и вынужденъ былъ просить увольненія отъ должности директора для опредѣленія къ другимъ дѣламъ».

#### Инсьма А. М. Тургенева Н. И. Т — у.

1.

#### Почтеннъйщій Николай Ивановичъ!

Прошу васъ удостоить благосклоннаго Вашего расположенія вручителя сего письма. Г-на Поручика Горнаго корпуса, инженера Ивана Вас. Баснина. пришельца съ бреговъ Амура, бродившаго довольно долгое время по л'ясамъ и долинамъ Манжуріи, куда онъ былъ посланъ съ отрядомъ, ему ввёреннымъ. свердить и пытать утробу общей нашей матери земли. Похвально исполнилъ слъланное ему поручение и получилъ въ вознаграждение сильнъйший ревматизмъ. Его отпустили излёчиться къ водамъ. Онъ предпочелъ такть въ Европу, котя въ Манжуріи или въ Забайкальской области существуеть много пѣлительныхъ воль. Онъ желаетъ усовершенствовать себя въ познаніяхъ Горнаго искусства. чего у насъ невозможно потому, что верховные вожди, управляющие этою важною частію, не им'єють надзежащаго о д'єз понятія. Я дозволяю себ'є свид'єтельствовать Вамъ о Господинъ Баснинъ, что онъ молодой человъкъ съ умомъ и догадкой и оправдаеть о немъ засвидътельствованное. Я надъюсь, Вамъ булеть пріятно побесьдовать съ пришельцемъ съ бреговъ Амура на брега Сены; и онъ удовлетворить любопытство Ваше върнымъ и непристрастнымъ объясненіемъ относительно всъхъ обстоятельствъ. Повторяю Вамъ ходатайство мое о Г-нъ Баснинъ: благоволите быть ему благодътелемъ и указать ему, что онъ долженъ видъть на брегахъ Сены и изучить [то], что относится до его части.

Что скажу Вамъ, почтеннѣйшій Николай Ивановичъ, о себѣ? Храмина моя, по закону сложенія міра нашего, вѣтшаеть, худо вижу, еще хуже слышу. Инфантерія моя вышла почти совершенно изъ послушанія, не хочеть переставлять болванъ мой на то мѣсто, куда болванъ желаетъ 1)...

Прошу Бога хранить Васъ и благородное, милое семейство ваше въ добромъ здоровъв на много лътъ; есмь всегда, былъ и буду до окончанія быта моего преданный Вамъ А. Тургеневъ.

Какой еролашъ произходитъ во градѣ: беззаконіе, пререканіе — днемъ и нощію; трудъ посредѣ его и неправда, и отъ стогнъ его лихва и лесть.

Не то, какъ говорятъ москали: Бочка меду да ложка дехтю! Нѣтъ — а какъ говорятъ высоко британцы, т. е. малороссы: «Бочка богата — дюжа, да

<sup>1)</sup> Далће не равобрана нћиецкая фраза.

девятый клепки не ма»; т. е. последняго обруча у бочки петь, такъ изъ нея и течеть вино зря.

Здѣсь у насъ въ модѣ поединки, и богачу Демидову ляжки прострѣлили. Грѣхъ пожалѣть о негодяѣ.

2.

Благодарю Васъ, Почтеннъйшій Николай Ивановичь, за оказанное вниманіе Г-ну Баснину и много сожалью, что молодой человыкь не умыть воспользоваться благотворнымъ Вашимъ предложеніемъ. Онъ, Баснинъ, самъ мн разсказываль, что, посёщая заводы въ Пермской губерніи, онъ видёль, что болье 20 лътъ прошло, какъ ни малъйшаго улучшения въ производствъ работъ не произошло. Этотъ застой въ развитіи и усовершенствованіи искусства есть слідствіе, что пирожника заставляютъ сапоги шить, а сапожника — пироги цечь. Какую же извлечетъ Баснинъ пользу изъ осмотра заводовъ въ сопровожденіи нашихъ инженеровъ, которые посланы, чтобы научиться и дознать дело? Слепой будеть весть слібнаго — воть результать ихъ обозрівнія. — Разскажу Вамь причину, побудившую насъ оставить градъсв. Петра и заключиться произвольно въ ссылкъ, т. е. постоянно жить въ деревнъ. Возрастающая, можно сказать, повседневно дороговизна на всѣ потребности продовольствія и бѣшенная роскошь заставили зятя моего оставить высоко-славное и вм'ест' разорительное служеніе въ гвардіи, по моему мнінію онъ поступиль благоразумно: я собственнымъ [опытомъ] дозналъ эту правду, проведя полвѣка и нѣсколько еще болѣе на службъ. Мнъ дали за службу 7500 р. пенсіи, но чрезъ два или три года уменьшили до 2500 р. и выдаютъ вмѣсто пяти тысячъ только 1401 р. серебромъ. Съ этимъ пенсіономъ существовать въ градъ св. Петра благопристойно нътъ возможности! У меня одна дочь, гдв же мив ожидать часъ мой? Пріюта не имью, путями безкорыстія пріобрьтать не умьль, — куда же пріютить себя? Нитка должна следовать за иглой, но, признаюсь, житье постоянно въ деревив... я лишенъ всвхъ средствъ къ развлеченію, читать — последней мив отрады — я не могу, нанять не имъю средствъ, да и кто согласится закабалить себя въ деревнъ по ущи въ снъту? Нельзя быть опрятну съ волосами на рыль; хотя мъстопребывание наше находится 6 час. Бады по чугункъ (180 верстъ); но чтобы очистить отъ волосъ рыло, должно послать 40 верстъ въ увзд. городъ.

Бородинская битва лишила меня искусства скоблить самому себѣ рыло. Признаюсь, зима страшить меня! Да будеть воля Господа со мною! Мнѣ считають 86 лѣть существованія подъ солнцемь, вѣроятно очередь и меня не заставить долго дожидаться глупствовать въ плачевномъ юдолѣ міра сего. Святое и богоугодное дѣло о разрушеніи узъ многихъ миліоновъ все еще не рѣшено. Говорять, что для сего сословія особый будеть кодъ написанъ, который и готовъ уже. Сочинителемъ сего называютъ Г. Милютина; что два Weltbekannte und berühmte Rechtsgelehrte, Г. Б. и Г. М. М., назначены пересмотрѣть изготовленный кодъ, почему и отъѣздъ вышесказанныхъ правовѣдовъ за границу для возстановленія ихъ истершагося здравія на нѣкоторое время отложенъ. Худое предзнаменованіе: хворымъ не до дѣлъ и умствованія; а вчера или на этихъ дняхъ сочинитель кода руку переломилъ при паденіи изъ экипажа. Сообщаю Вамъ отрадное извѣстіе: Святѣйпій Синодъ благословиль напечатать на рус.

наръчіи святое евангеліе отъ Матеея, Марка, Луки и Іоанна, и, что еще отраднье, что все тисненіе было въ одно утро раскуплено: 1500 или 1700 экз.

Я и вся семья моя свидътельствуемъ вамъ всъмъ искреннее наше почтеніе и просимъ Бога хранить васъ въ добромъ здравіи.

Вамъ преданный А. Тургеневъ.

Мы живемъ въ усадьбѣ Луткина, близь станціи Торбиной. Усадьба принадлежитъ Г. шт.-ротм. Сомову.

3.

21 Авг. 861. ус. «Лутково».

#### Почтеннъйшій и Любезнъйшій Николай Ивановичъ!

Много и премного Вы порадовали меня дружескимъ письмомъ отъ 6-го, полученнымъ мною 20 Авг.

Великое событіе совершилось; но жаль, что не столь покойно, какъ слѣдовало бы. По мѣстамъ точно были безпорядки частію отъ безграмотности народа, ожидавшаго болѣе нежели сколько даровано ему, частію отъ криваго толкованія людямъ темнымъ Положенія 19 Февр. людьми, умѣвішими читать, и вмѣстѣ неблагонамѣренными кривотолками: раскольниками, земскими чиновниками, побродягами и — можетъ быть — солдатами-пьяницами, которые надѣялись поймать рыбу въ водѣ мутной. Тамъ, гдѣ были приняты мѣры противъ безпорядковъ, т. е. гдѣ порядочные помѣщики, пользовавшеся довѣріемъ и привязанностію крестьянъ, или земскія власти, умѣли растолковать, что даровано крестьянамъ — все сошло спокойно.

Теперь наступило время составленія Уставныхъ Грамотъ, которыми должны опредълиться будущія отношенія между крестьянами и землевладѣльцами по взаимному соглашенно. Какъ эта операція сойдеть — неизвѣстно; но ожидаютъ, что спора и толковъ будетъ много, и мировые посредники не избѣгнутъ хлопотъ. Въ настоящее время не слышно, чтобы кромѣ извѣстныхъ, уже прекращенныхъ, возникали бы гдѣ нибудь новые безпорядки. Положеніе изложено не такъ просто, чтобы его могъ понять съ-разу простой народъ нашъ.

Крестьяне Ваши едва ли усивоть остаться при томъ положеніи, какое Вы имъ дали и которое они находять выгоднівшимъ для себя. Согласиться на ихъ желаніе значить допустить изъятіе изъ общаго правила для всіхъ крестьянъ въ Россіи, а на это сомніваюсь, чтобы поддались власти. Впрочемъ, что мізшаеть попытать?

Вы занимаетесь писаніемъ и печатаніемъ о русскихъ мужикахъ. Сожалью, что издаваемое Вами не доходитъ до насъ. Ваше занятіе доблестно!

Вы пишете, что Парижа я не узналъ бы: такъ онъ измѣнился и измѣняется съ той поры, какъ я видѣлъ его. И въ отношеніи измѣняемости вида, ПБургъ не отстаетъ отъ Парижа. Преобразованы Кредитныя Установленія въ одинъ Государственный Банкъ, и прекращеніе пріема вкладовъ и выдачи ссудъ на прежнихъ основаніяхъ вынудило благоразумныхъ капиталистовъ, не видѣвшихъ надежнаго пристройства деньгамъ въ акціяхъ компаній, расплодившихся у насъ какъ морской песокъ, — обратить капиталы въ строенія. И ПБургъ, со времени уменьшенія Банковыхъ процентовъ, до сего дня обстраивается домами

все выше и выше, и кром'в того — изрывается канавами все глубже и глубже, то для провода газа, то для провода по всему городу Невской воды, хотя чистой Невской воды еще до сихъ поръ изъ трубъ не пьютъ. Но улицы освъщаются газомъ порядочно. Новости и преобразованія — душа нашего времени. Мы зд'всь живемъ полнымъ разгуломъ этой души. Результатами воспользуется, конечно, будущее покол'єніе. Отцамъ такъ и сл'єдуетъ приносить въ жертву для блага д'єтей складъ устар'єлый.

О себ'є, почтеннѣйшій Николай Ивановичь, скажу, что я почти ослѣпъ, читать самъ, даже съ помощію очковъ, не могу, что крайне меня смущаєть; слышу тупо, и это еще бол'є усиливаєть смущеніє; и ногами слаб'єю; но общее состояніе моего органисма, по лѣтамъ моимъ, удовлетворительно. Прошлую зиму прожилъ въ ПБург'є, а съ раннею весною перевхалъ въ семью къ дочери по Никол. ж. дорог'є, за 194 версты отъ ПБурга, въ усадьбу «Лутково», въ 6 верстахъ отъ станціи (Ник. ж. дороги) «Торбино», гд'є и теперь обрѣтаюсь.

Съ нетерпъніемъ ожидаю будущаго лъта, надъясь, что силы Ваши позволять Вамъ прівхать въ Россію, и мы еще увидимся.

Прошу Васъ передать душевное мое почтеніе супругѣ Вашей и всему семейству. Желаю, чтобы Вы и всѣ ваши пользовались сколь можно долѣе вожделеннымъ здоровьемъ.

Всегда быль, есмь и буду преданный Вамъ

А. Тургеневъ.

Вы въроятно находитесь въ настоящее время въ Vert Bois и пользуетесь благораствореніемъ воздуха и обиліемъ плодовъ Помоны и Цереры; а мы въ Ингерманландіи сидимъ по ступицу въ грязи, топимъ печи и слушаемъ, какъ дождь бъетъ дробь по крышамъ сельскихъ строеній.

Жаль, что въ годину прогресса Крымъ опустелъ съ выходомъ татаръ боле 200/т.

Когда то и къмъ населять этотъ край?

Вчера прочли мит въ газетахъ объявление объ И. С. Тургенерт, что онъ телетъ за границу. Конечно въ Парижт онъ увидится съ Вами.

Давно ожиданныя преобразованія Откупной системы совершились. Она замѣнена акцизною системою. Много толковъ о послѣдствіяхъ этой системы относительно Государственнаго дохода. Время обнаружить, кто правъ, кто ошибается.

Цѣны на все, особенно на квартиры въ ПБургѣ и въ Москвѣ, возвышаются не по годамъ, по недѣлямъ. Дороговизна стѣсняетъ всѣхъ и каждаго. Это приписываютъ, но лишь отчасти, рѣшенію крестьянскаго вопроса, и утѣшаются, что цѣны на все придутъ по времени въ нормальное положеніе. До этого же времени намъ, пенсіонерамъ, тягостно. Пенсіоны тѣ же, а всё вдвое.

Дошла ли до Васъ моя карточка (портретъ), посланная въ Іюлъ прошлаго года съ однимъ Русскимъ, ъхавшимъ изъ ПБ-га въ Парижъ?

<sup>—</sup> Генералъ-лейтенанть Штейнгель, Өаддей Өедоровичь, финляндскій ген.-губернаторь, возведень быль въ этомъ году въ графское достоинство. 18 августа (1812 г.) ему было приказано отправиться съ своимъ корпусомъ къ Ригъ преслъдовать разбитаго непріятеля и, усиливъ себя частью рижскаго гар-

низона, утвердиться на ръкъ Улъ, войти, къ 10 октября, въ связь съ войсками адмирала Чичагова и отръзать отступление Большой наполеоновой армии. Генераль Штейнгель действоваль совместно съ корпусомъ графа Витгенштейна, и лъятельность ихъ вовсе не была столь побъдоносна, какъ это можно подумать на основаніи дневника Тургенева (см. ниже стр. 207 и 209). Даже Богдановичь, въ своей «Исторіи отечествен. войны 1812 г.», т. III, 187), склонный скорбе хвалить, чемъ порицать, делаетъ такое заключение, что графу Витгенпітейну не удалось исполнить д'биствіе, указанное его войскамъ на основаніи общаго операціоннаго плана; что непріятельскіе корпуса, д'яйствовавшіе въ окрестностяхъ Полопка, не были отръзаны отъ наполеоновой арміи и не отброшены къ Нъману, а напротивъ того войска Удино и Виктора; соединившись между собою, имъли возможность прикрыть отступление «Большой арміи». У Боглановича (ibid., 182) есть между прочимъ указаніе, что при отступленіи 6-го (баварскаго) корпуса по виленской дорогъ, въ одной изъ стычекъ 12 октября генераль Гельфрейхъ, настигнувъ непріятельскій обозъ, захватиль множество повозокъ и въ томъ числъ казну и фургонъ съ двадцатью двумя знаменами полковъ баварскаго корпуса. Кажется, этотъ подвигъ Тургеневъ приписываетъ Штейнгелю.

- — (Стр. 208). *Багратіон*, получившій, какъ изв'єстно, смертельную рану въ бородинской битв'є (26 авг.), скончался 12 сентября 1812 г.
- (Стр. 209). *Каверин*ъ убхалъ въ армію и сдбланъ былъ ординарцемъ у генерала Бенигсена.
- Шишковъ, Александръ Семеновичъ (1754—1841), въ 1812 году былъ государственнымъ секретаремъ и въ эпоху Отечественной войны писалъ всъ рескрипты и манифесты.
- Дельфина романъ г-жи Сталь, написанный ею въ 1796—1799 гг. Добившись негласнаго развода съ мужемъ, но продолжая жить съ нимъ въ одномъ домѣ, она очутилась въ двойственномъ положеніи, которымъ не замедлили воспользоваться ея политическіе враги. Исходъ волновавшимъ ее въ это время чувствамъ она и даетъ въ упомянутомъ романѣ.
- (Стр. 210). Въ четырехстишіи, записанномъ у Тургенева, высмѣивается адмиралъ Павелъ Васильевичъ Чичаговъ (1765—1849), упустившій Наполеона. Если по отношенію къ самому Чичагову шутка могла быть у мѣста, то едвали справедливо обвиненіе противъ его отца и дѣда. Василій Яковлевичъ Чичаговъ (1726—1809) одержаль въ войнѣ со шведами три блестящихъ побѣды надъ болѣе сильнымъ непріятельскимъ флотомъ, взялъ въ плѣнъ множество кораблей, фрегатовъ и другихъ судовъ, болѣе 5000 солдатъ и до 200 офицеровъ, съ контръадмираломъ во главѣ. Это и принудило Густава III къ скорѣйшему заключенію мира. Дѣдъ Чичагова, Яковъ Матвѣевичъ, былъ участникомъ цѣлаго ряда сраженій въ Великую Сѣверную войну.
- Серіпії Ивановичь, брать Тургенева, отправился вмѣстѣ съ матерью въ Симбирскую губернію.
- Юнгъ-Штилингъ (1740—1817), нѣмецкій мистическій писатель, быль очень популяренъ у насъ въ Россіи и между прочимъ въ семьѣ Тургенева. Николай Ивановичъ могъ читать или автобіографію Юнга, или какой-нибудь изъ его романовъ.
- (Стр. 213). Рувье виъстъ съ своимъ зятемъ Вассалемъ, ознакомившись съ крымскими степями, предложилъ русскому правительству развести тамъ ме-

риносовых овецъ. Предложение было принято, и въ 1804 году Рувье и Вассаль привезли изъ Испании и другихъ мъстъ до полуторы тысячи мериносовъ. Этотъ самый Рувье потомъ попалъ въ коммиссию составления законовъ.

- Буше, Петръ Антоновичъ, французскій юрисконсультъ, авторъ многихъ сочиненій по торговому и морскому праву. Съ 1809 г. онъ былъ профессоромъ этихъ наукъ въ Парижѣ, затѣмъ прибылъ съ семействомъ въ Россію, принялъ въ 1812 г. русское подданство и получилъ чинъ статскаго совѣтника. См. Остафьевскій Архивъ, І, 630—631.
- *Розенкампфъ* см. выше. У братьевъ Тургеневыхъ по отношенію къ Розенкампфу были почему-то непріязненныя чувства.
- (Стр. 214). Тургеневъ могъ объдать или у Павла Александровича Строганова (1774—1817), или у брата его Григорія Александровича (1770—1857).
- (Стр. 215) Князь Гомицынь, Дмитрій Владимировичь (1770—1844), генераль отъ Кавалеріи, москов. ген.-губернаторъ, 6 лѣтъ учился въ Страсбургской военной академіи, гдѣ и пріобрѣлъ солидныя познанія. Съ 1809 г. онъ быль въ отставкѣ, но въ 1812 г. снова вступиль въ ряды войскъ и, получивъ отъ Кутузова начальство надъ всею конницею второй арміи, принималь блестящее участіе въ сраженіи подъ Бородинымъ и въ другихъ бояхъ Отечественной войны, а затѣмъ и въ кампаніяхъ 1813—1814 гг.
- Любитель Словесности журналь, выходившій подъ редакціей Н. Ө. Остолопова въ Петербургь, въ 1806 г., ежемьсячно. Эти ежемьсячные выпуски образовали четыре части, каждая съ особымъ оглавленіемъ. Содержаніе журнала довольно пестрое, но преобладають пьесы легкаго, поэтическаго содержанія.
- Сисмонди (Simonde de Sismondi, 1773—1842), замѣчательный экономистъ, выступившій сначала приверженцемъ Ад. Смита, а потомъ (съ 1815 г.) критикомъ. О бумажныхъ деньгахъ Тургеневъ могъ прочитать въ сочиненій Сисмонди, носящемъ слѣдующее заглавіе: «De la richesse commerciale ou principes de l'economie politique» (1803).
- (Стр. 216). Въ «Въстникъ [Европы]» Тургеневъ читалъ разсужденіе Карамзина «О счастливъйшемъ времени жизни».
- (Стр. 217). Свътлъйшій князь *М. И. Кутузовъ-Смоленскій* скончался 16 апръля 1813 г. въ Силезіи. Тъло его перевезено было въ Петербургъ и погребено въ Казанскомъ соборъ 13-го іюня 1813 г.
- (Стр. 218). Графъ Сиверсъ, Георгъ Карловичъ (1779—1827), изъ Эстляндіи, учился въ Геттингенскомъ университетъ въ 1804—1807 гг. и можетъ быть по этой причинъ имълъ знакомство съ братьями Тургеневыми.
- Тургеневъ поднесъ рукопись своихъ Налоговъ (прекрасно переплетенную) министру финансовъ, А. Д. Гурьеву.
- (Стр. 223). Штейнъ (Генрихъ-Фридрихъ-Карлъ vom Stein, 1757—1831), по приглашенію имп. Александра, прибылъ въ Россію въ іюнѣ 1812 г. Вступить на русскую службу онъ отказался и былъ занять организаціей нѣмецкаго легіона и подготовленіемъ возстанія Пруссіи. Какъ только образовалась послѣдняя коалиція противъ Наполеона (въ 1813 г.), Штейнъ уѣхалъ въ Германію и по желанію имп. Александра сталъ во главѣ Центральнаго Департамента, предназначавшагося для управленія тѣми областями Германіи, которыя будуть отняты у французовъ. Въ петербургскомъ обществѣ ІШтейнъ

особенно часто бываль у С. С. Уварова, у Кочубея, товарища по Нѣмецкому Комитету, также у Толстыхъ, Гурьева, Нарышкиныхъ и у Долгорукихъ. Особенно охотно бываль онъ у супруги герцога Александра Виртембергскаго. Повидимому у Уварова или у Толстыхъ познакомились со Штейномъ и братья Тургеневы. Изъ переписки этихъ послъднихъ можно заключить, что мъсто на службъ у Штейна въ его департаментъ первоначально предназначалось для Сергъя Ивановича; но послъдній уступиль его брату Николаю Ивановичу, въ виду страстнаго его желанія уъхать изъ Россіи. У Пертца (Pertz, Das Leben des Ministers vom Stein, III, 693) приведено письмо С. С. Уварова (отъ 22 октября 1813 г.) къ Штейну, и въ немъ есть слъдующія слова: «Tourgueneff qui Vous remettra cette lettre est un jeune homme d'un esprit solide et d'un caractère distingué. Ј'espère qu'il Vous conviendra». Далъе Уваровъ говоритъ, что посылаетъ съ Тургеневымъ чаю для Штейна и пр.

- Въ Архивъ бр. Тургеневыхъ сохранилось письмо Михайловскаго-Данилевскаго къ Н. И. Тургеневу съ извъщенемъ о назначени послъдняго къ Штейну. «Спъту увъдомить васъ, любезный другъ Николай Ивановичъ, что Stein докладывалъ Государю объ опредълени васъ на время къ нему, на что и послъдовало высочайшее соизволение съ симъ, чтобы вы сохранили ваши мъста и получили бы деньги для проъзда въ Главную Квартиру... Если бы я вамъ описывалъ все то, что я почувствовалъ, когда Штейнъ объявилъ мнъ пріятньйщую въсть, то это значило бы повторять вамъ тъ чувствованія, въ коихъ вы увърены и кои вы знаете. Мы будемъ вмъстъ, вмъстъ будемъ раздълять радости и непріятности и вмъстъ, въроятно, увидимъ мъста нашего счастія, нашего перерожденія». Въ этомъ же письмъ упомянутъ и полковникъ генер. штаба, Федоръ Яковлевичъ Еісhen.
- Баронъ Шилминъ очевидно тотъ самый, о которомъ Тургеневъ впослѣдствіи упоминаетъ въ своихъ письмахъ къ брату Александру Ивановичу. Напр. въ письмѣ отъ 20 октября 3 ноября 1815 г. Тургеневъ пишетъ, что Шиллингъ «изобрѣлъ новый шифръ, который, по увѣренію знатоковъ, indechiffrable. Въ слѣдствіе сего онъ получилъ мѣсто въ коллегіи иностр. дѣлъ съ 1500 руб. жалованья, съ бонификацією курса и другими выгодами. Онъ поѣхалъ въ Минхенъ».
- (Стр. 224). «Сегодня ѣздилъ къ Министру» т. е. къ министру финансовъ, Гурьеву.
  - «Журналь 1806 года» см. дневники Тургенева, томъ первый.
- Тургеневъ выёхалъ изъ Петербурга 24 октября 1813 и вернулся опять въ Петербургъ въ ноябръ 1816 года; слъдовательно за границею пробылъ три года.
- (Стр. 226). Маркизъ Паулуччи, Филиппъ Осиповичъ (род. 1779), итальянецъ по происхожденію, поступилъ на русскую службу въ 1807; въ 1811 году онъ быль главнокомандующимъ русской армін въ Грузіи, а въ 1812 назначенъ на постъ лифляндскаго и курляндскаго ген. губернатора. Въ 1829 г. онъ оставилъ русскую службу и убхалъ въ Италію.
- (Стр. 227). Очевидно Тургеневъ спрашивалъ у наемнаго лакея, гдъ происходятъ собранія масоновъ, а лакей оказался масономъ.
- Понятовскій, Іосифъ (1763—1813), князь, племянникъ послѣдняго польскаго короля. Первоначально служилъ въ австрійской арміи; съ 1789 г. занимался организаціей польской арміи, а во время возстанія 1792 г. былъ ея

главнокомандующимъ. Былъ потомъ эмигрантомъ, но вернулся на родину и служилъ подъ начальствомъ Костюшки въ 1794 году; въ 1807 г. Понятовскій участвовалъ въ организаціи временнаго правительства и былъ сдѣланъ восинымъ министромъ великаго герцогства Варшавскаго. Въ 1809 г. онъ былъ главнокомандующимъ польскаго войска, дѣйствовавшаго противъ Австріи. Въ 1812 г. Понятовскій участвовалъ въ походѣ Наполеона въ Россію и командовалъ илтымъ корпусомъ великой арміи (правый флангъ). На бородинскомъ полѣ онъ первый началъ битву съ своими польскими полками. Въ битвѣ подъ Лейпцигомъ онъ былъ произведенъ въ маршалы, но при отступленіи былъ тяжело раненъ и утонулъ въ рѣкѣ Эльстерѣ. Послѣдними его словами, говорятъ, были: «Богъ довѣрилъ мнѣ честь поляковъ, и я отдамъ ее только Богу».

- Недалеко отъ Дрездена, при Бауценъ, было кровопролитное сражение въ маъ 1813 т.; слъды его-то въроятно и наблюдалъ Тургеневъ.
- (Стр. 228). Князь Репнинъ-Волконскій, родной братъ декабриста С. Г. Волконскаго, въ это время былъ ген. губернаторомъ Саксоніи и подчиненъ Штейну. По отзыву посл'єдняго, «онъ былъ толковый, добродушный челов'єкъ, воодушевленный лучшими нам'єреніями». Самъ Тургеневъ въ письмахъ къ брату въ очень лестныхъ выраженіяхъ отзывается объ его управленіи Саксоніей.
- Въ Лейпцигъ Тургеневъ наблюдалъ свъжіе слъды ужасной битвы, длившейся три дня (4—6 октября 1813 г.).
- Консулъ конечно И. И. Шварцъ, о которомъ пъсколько разъ упоминалось въ первомъ томъ дневниковъ.
- Тургеневъ сдѣлалъ 10 миль крюку для того, чтобы побывать въ Геттингенѣ. «Увидѣвъ старыхъ знакомыхъ, пишетъ онъ брату Александру Ивановичу, полюбилъ я Геттингенъ еще болѣе. Былъ у Геерена, Сарторіуса и Бенеке. Первый въ особенности вамъ кланяется. Многое хотѣлъ писать вамъ, но комната моя безпрестанно набита старыми знакомыми: Росси, Гезеліусъ D-г Рау, Сакенъ, Гротгусъ всѣ здѣсь. Долги Сергѣевы еще не заплачены здѣсь».
- (Стр. 229). *Мейеръ* богатый еврей мѣняла, у котораго Тургеневъ иногда бралъ деньги взаймы.
- (Стр. 230). Въ письмѣ отъ  $\overline{8}$  декабря Тургеневъ пишетъ, что онъ пріѣхалъ во Франкфуртъ  $\overline{7}$  декабря, а здѣсь въ дневникѣ онъ говоритъ, что 5-го. Надо думать, что въ письмѣ сказано вѣрнѣе.
- Подъ иниціалами А. Щ. скрывается, повидимому, Щербининъ. Но въ письмѣ къ брату отъ 8 дек. Тургеневъ говоритъ, что онъ живетъ покуда съ Данилевскимъ, «въ коемъ нашелъ истиннаго друга». Данилевскій въ это время состоялъ въ свитѣ государя въ союзной арміи.
- Въ письмѣ отъ 8 декабря къ брату Александру Ивановичу Тургеневъ говоритъ, что прівхалъ во Франкфуртъ 7-го числа и тотчасъ отправился къ Штейну, который познакомилъ его съ экспедиторами, товарищами его. «Я теперь узнаю ходъ дѣлъ по управленію, ввѣренному Штейну. Цѣлое утро провелъ, читая любопытныя бумаги. Штейнъ пригласилъ меня къ себѣ ежедневно обѣдатъ. Спрашивалъ о васъ, о Сергѣѣ Семеновичѣ [Уваровѣ] и о графѣ Кочубеѣ. У него теперь очень много занятій. Я намѣренъ при случаѣ сказать ему о опредѣленіи Сергѣя къ князю Репнину, который находится подъ вѣдомствомъ Штейна».
  - Посят Лейппигской битвы, въ октябрт 1813 г. быль учреждень, съ

согласія пяти державъ (Россія, Пруссія, Австрія, Англія и Швеція), Временный Центрально-Административный Департаментъ (Département central d'administration temporaire), уставъ котораго пом'вщенъ въ приложеніяхъ къ этому тому (см. стр. 343—346). На этотъ Департаментъ возложено было, во первыхъ, временное управленіе н'вмецкими княжествами и областями, отнятыми у французовъ, и, во вторыхъ, изысканіе и распред'вленіе между союзниками средствъ для веденія войны. Во главъ Департамента поставленъ былъ Штейнъ. Въ Архивъ Тургеневыхъ сохранился листокъ съ такимъ заголовкомъ: «Extrait des mémoires de M-r de Stein¹), Auszug aus einem Aufsatz des Herrn Minister, Freiherrn vom Stein, welcher sich nach seinem Tode unter seinen Papieren in Cappenberg gefunden hat». Пом'вщаемъ зд'всь этотъ отрывокъ въ перевод'в на русскій языкъ.

... «10 ноября 1813 года прівхаль я во Франкфурть вь тоть моменть, когда всв были заняты приготовленіями къ полному уничтоженію Рейнскаго союза. Мнв поручили коммиссію, которая была образована, съ одной стороны, для установленія размвра повинностей, которыя должны нести нвмецкіе князья на военныя нужды — это подъ предсвдательствомъ князя Меттерниха; съ другой стороны, для устройства системы защиты Германіи — это подъ предсвдательствомъ князя Шварценберга. Конецъ этой коммиссіи и кругъ двлъ, переданныхъ мнв послв этого, разсказаны въ [книгв] Мартенса. (Общее руководство кредитною частью союзниковъ, устройство лазаретовъ, а также устройство обоихъ береговъ Рейна по ихъ освобожденіи — все это я поручилъ графу Сольмсъ-Лаубаху, который и этими двлами занимался съ большимъ умвньемъ и рвеніемъ).

Моими подчиненными совътниками были: отъ Пруссіи — тайные совътники Фризе (Friese) и Эйхгорнъ (Eichhorn), отъ Австріи — надворный совътникъ, графъ фонъ Шпигель (Spiegel), и отъ Россіи — коллежскій ассесоръ Тургеневъ. Это все были хорошіе и достойные дюди».

Въ концѣ этого отрывка очевидно память измѣнила Штейну, а именно: со стороны Россіи, кромѣ Тургенева, представителемъ былъ еще швейцарецъ Андрей Меріанъ.

- Баронъ (а не графъ) *Шпитель* былъ рекомендованъ Штейну княземъ Меттернихомъ.
- Фризе впервые выдвинулся и сталь изв'єстенъ Штейну въ эпоху прусскихъ реформъ 1807—1808 гг., работая въ правительственныхъ коммиссіяхъ 1807 г., занятыхъ разр'єшеніемъ аграрнаго вопроса и реформой административныхъ учрежденій. Это быль тоже ярый поклонникъ теорій Адама Смита, что могло дать почву для сближенія его съ Тургеневымъ. См. Мах Lehmann, Stein II, 296, 440—442 и III, 333, и статью Вишницера («Минув. Годы» 1908, VII).
- Совътникъ судебной палаты Эйхгорнъ, горячій поклонникъ Штейна и такой же патріотъ, мечтавшій о возрожденіи и объединеніи Германіи, составилъ потомъ книжку о дъятельности Центральнаго Департамента подъ заглавіемъ: «Die Centralverwaltung der Verbundeten unter dem Freiherrn vom Stein» (1814). Біографъ Штейна, М. Леманъ, считаетъ его однимъ изъ наиболѣе благородныхъ среди сподвижниковъ Штейна.
- Maiops Prons (собственно Rühle von Lilienstern) быль призвань для организаціи военных силь німецкихь провинцій. Когда Штейнъ послідоваль

<sup>1)</sup> Почеркъ Н. И. Тургенева, а далъе неизвъстно чей.

за главной квартирой союзныхъ державъ въ Швейцарію и Францію, то для Рюля было учреждено во Франкфурть особое въдомство, General-Commissariat.

- Что касается Н. И. Тургенева, то онъ сдѣлался секретаремъ Штейна и велъ всю его обширную переписку. Можетъ быть шутя Штейнъ иногда называлъ его «генералъ-секретаремъ». Эти обязанности Тургеневъ исполнялъ до заключенія парижскаго мира, т. е. до йоня 1814 года.
- Въ письмѣ къ брату (отъ 12 дек.) Тургеневъ говоритъ, что 11 декабря изъ Франкфурта выѣхалъ государь и вся главная квартира, а 13 дек. долженъ былъ выѣхать и Штейнъ. 11 дек. Тургеневу объявили, что ему назначено жалованье по 5 талеровъ въ день.
- Тургеневъ прівхаль въ Карлеруэ 16 декабря. Главная квартира войскъ находилась въ Брухзаль. При государь были: князь Волконскій, гр. Аракчеевъ, гр. Несельроде и бар. Штейнъ. Посльдній впрочемъ до 17 дек. еще не прівхаль. На той сторонь Рейна еще не было «ни одного изъ нашихъ корпусовъ». Въ Карлеруэ жилъ тогда извъстный Юнгъ Штиллингъ, и Тургеневъ съ Данилевскимъ собирались къ нему съ визитомъ.
- (Стр. 231—232). О бумажныхъ деньгахъ у Штейна заговорили можетъ быть потому, что (какъ писалъ Тургеневъ брату) «ждали туда Жерве, коему препоручены здъсь дъла касательно ассигнацій отъ министра финансовъ».
- (Стр. 232). Такія точно мысли о возстановленін всего національнаго въ Россіи Штейнъ высказываль и въ письмахъ изъ Россіи къ роднымъ (въ 1812 г.). См. Pertz, Das Leben des Ministers vom Stein. Т. III (107, 158, 167, 168, 199—200).
  - Delphine извъстный романъ г-жи Сталь. См. выше стр. 440.
- Рейль (Johann-Christian Reil, 1753—1813) профессоръ медицины при берлинскомъ университетъ. Его изслъдованія по анатоміи мозга и его воззрѣнія на леченіе душевно-больныхъ въ большой степени содъйствовали успѣхамъ психіатріи въ Германіи.
- Здѣсь, въ сужденіяхъ объ одеждѣ солдатъ, лишній разъ обнаруживается, что и Тургеневъ раздѣлялъ слабость современниковъ смотрѣть на армію, какъ на забаву, предназначенную тѣшить во время парадовъ взоры красотой формы и выправки. Такой взглядъ исходилъ отъ самого имп. Александра I и его брата Константина Павловича. Послѣдній даже негодовалъ на войну за то, что она портитъ внѣшность и красоту арміи.
- (Стр. 233). *Гарденбері*» (Карль-Августь, 1750—1822), князь, прусскій канцлерь (съ 1810 г.) и продолжатель Штейна въ дѣлѣ возрожденія Пруссіи. Штейну онъ уступаль въ твердости характера.
- Князь Антонъ Генрихъ Радзивиллъ (1775—1833) съ молодыхъ лѣтъ жилъ при Германскомъ дворѣ, былъ женатъ на родственницѣ короля Фридриха-Вильгельма II и съ 1815 г. былъ намѣстникомъ вел. княж. Познанскаго. Онъ извѣстенъ также какъ хорошій віолончелистъ и композиторъ.
- Генераль Теобальдъ (Josef von Theobald, 1770—1830) нѣмецкій военный писатель.
- (Стр. 234). И въ письм'в отъ 31 декабря Тургеневъ жалуется, что у него мало д'вла. Въ Базел'в онъ находился нед'влю (2—9 января) и тоже скучалъ безъ д'вла, такъ какъ Штейнъ былъ въ отсутствіи.
- (Стр. 235). Изъ письма отъ  $\overline{3}$  янв. 1814 г. видно, что Тургеневъ хотъъ вызвать брата Сергъя изъ Россіи и помъстить его при какомъ нибудь

ген. губернаторѣ на лѣвомъ берегу Рейна; это легко, ибо «Штейнъ есть источникъ управленія Германіи и всѣхъ завоеванныхъ провинцій».

- Въ томъ же письмъ Тургеневъ сообщаетъ о переходъ войскъ черезъ Рейнъ. "Третьяго дня резервы большой арміи, состоящіе изъ русскихъ, прусскихъ и баденскихъ гвардій, проходили въ парадъ черезъ Рейнъ, и при входъ на мостъ каждый полкъ кричалъ ура. Оба императора и король прусскій смотръли. Всъ зрители удивлялись военной красотъ нашей гвардіи».
- *Бмохер*ъ (Гебгардъ-Лебрехтъ Blücher, 1742—1819), прусскій фельдмаршаль. Съ 1813 г. онъ имѣлъ начальство надъ русско-прусскими войсками въ Силезіп и участвовалъ во всѣхъ кампаніяхъ противъ Наполеона (1813—1814 и 1815).
- Гиейзенау (August Gneisenau, 1760—1831), графъ, прусскій генералъфельдмаршаль, въ 1813—1814 гг. быль начальникомъ штаба арміи Блюхера и очень способствоваль побъдамъ и исправленію ошибокъ послъдняго въ кампанію 1814 года.
- (Стр. 236). Князь Шварценберь (Карль-Филиппъ, 1771—1820), австрійскій фельдмаршаль. Когда Австрія объявила войну Наполеону въ 1813 году, Шварценбергь получиль главное командованіе надъ войсками союзниковъ (Богемская армія). Потерпѣвъ неудачу подъ Дрезденомъ, онъ нанесъ пораженіе Наполеону при Лейпцигѣ, но преслѣдоваль его нерѣшительно и дѣйствоваль вяло вплоть до сраженія при Арсисъ-на Обѣ.
- Песталощи см. о немъ выше, стр. 425. Изъодного письма Тургенева къ брату видно, что Песталощи просилъ его доставить ему нѣсколько образчиковъ русскихъ минераловъ, «самыхъ обыкновенныхъ и дешевыхъ». Тургеневъ проситъ братьевъ исполнить его желаніс. Изъ того же письма видно, что въ Москвѣ какой-то Муральтъ былъ проповѣдникомъ (апостоломъ) идей Песталощи.
- Амопеуст очевидно Давидъ Максимовичъ, графъ (1769—1831). Онъ воспитывался въ штутгартской военной школ в и подъ руководствомъ старшаго брата, Максима Максимовича (1748—1822), выступиль на дипломатическое поприще. Былъ русскимъ посломъ въ Швеціи (до 1808 г.) и за испытанныя тамъ притъсненія получиль графскій титуль. Французскій историкъ Вандаль даетъ такой отзывъ объ Алопеусѣ: «Въ его [русской] дипломатіи былъ одинъ изъ самыхъ искусныхъ ея деятелей — Давидъ Алопеусъ, занимавшій место посланника въ Стокгольмъ. Нельзя отрицать, — писалъ о немъ одинъ французскій дипломать, — что это умный и талантливый человъкь, но далеко не сторонникъ Франціи». Офиціально Александръ назначиль его посланникомъ въ Неаполь къ королю Мюрату; но на пути онъ долженъ быль застрять и остаться въ Вънъ, чтобы тамъ разузнать настроение австрискаго правительства и, если возможно, склонить последнее на сторону Россіи, поссоривши съ Франціей. Эта миссія Алопеуса не удалась. Въ 1811 г. онъ получилъ пость посланника при Вюртембергскомъ дворъ, затъмъ въ 1813 г. – генерального комисара при союзной арміи; въ 1815 г. онъ недолгое время быль военнымъ губернаторомъ Лотарингіи, и въ это время при немъ состояль Н. И. Тургеневъ, о чемъ будеть сказано ниже.
- (Стр. 236—237). Кияния Волхонская— очевидно Зинаида Александровна (урожденная Бѣлосельская, 1792—1862), извѣстная любительница литературы и искусствъ, сама писательница и окружавшая себя выдающимися писателями. Послѣ 1812 г. она оставила Россію, жила въ Прагѣ, Теплицѣ, Парижѣ,

Вѣнѣ и Веронѣ. Вездѣ и всюду окружало ее блестищес общество, и самъ ими. Александръ I бывалъ на ея вечерахъ. Можетъ быть одною изъ первыхъ она обратила вниманіе и предалась изученію родной старины, для чего даже переселилась въ Москву (1824 г.) и сблизилась тамъ съ кружкомъ лицъ, изъ котораго выросло славянофильство.

- (Стр. 238). Изъ Базеля Тургеневъ вы каль во Францію около 10 января. Въ письмъ къ брату отъ  $\overline{28}$  января изъ Лангра онъ сообщаетъ, что вездъ по пути находить печальную картину: «б'єдность, раззореніе, уныніе — вотъ что по сію пору видимъ мы dans cette belle et noble France. Всъ жители вообще рады нашему приходу. Неудовольствіе, которое жители показывають противъ теперешняго своего правительства, очень велико... Нъкоторые изъ сихъ радуются въ особенности, что вступление союзныхъ войскъ возпрепятствовало правительству взять последнихъ ихъ детей и последнее имущество для составления національной гвардіи и de la levée en masse. Многіе изъ сихъ ратниковъ побросали ружья и пришли домой. Наполеонъ разослалъ по различнымъ департаментамъ своихъ адъютантовъ и сенаторовъ для составленія сихъ войскъ: по везд'ь усп'ьхи не велики. Законодательный корпусъ, который въроятно противился намъреніямъ Наполеона, разогнать безъ дальн'вішихъ околичностей». Такимъ образомъ и показанія Тургенева подтверждають тоть факть, что геніальный деспоть Наполеонъ совершенно опротивѣлъ и омерзѣлъ французамъ; слѣдовательно и передались они такъ легко союзникамъ не по легкомыслию и не по недостатку патріотизма, а потому, что для нихъ любой непріятель быль болье выносимъ, чемъ ненавистный режимъ Наполеона — «гадкая система французскаго правительства», какъ выражается Тургеневъ ниже (стр. 239).
- Въ Лангрѣ Тургеневъ находился съ  $\overline{27}$  января. Черезъ два дня его оставилъ Штейнъ, уѣхавъ съ главною квартирою государя. Но за то Тургеневъ былъ въ компаніи съ Каверинымъ, который былъ ординарцемъ у Беннигсена и получилъ орденъ Владиміра 4-й степени.
- (Стр. 239). Въ Лангръ Тургеневъ могъ узнать о побъдъ при Ла-Готьеръ (20 янв. 1 февраля).
- (Стр. 240). Изъ Труа того же  $\overline{10}$  февраля Тургеневъ писалъ брату Александру Ивановичу, что слѣдованіе за главною квартирою сопряжено было съ различными безпокойствами, «коихъ во Франціи болѣе, нежели было въ Германіи»... «Государя вездѣ жители встрѣчаютъ съ крикомъ: Vive l'Empereur! Трудно себѣ представить энтузіасмъ, коимъ одушевлены союзныя войска и жители Германіи и Франціи къ сему виновнику всѣхъ щастливыхъ произпествій». Тургеневъ сообащетъ, что Штейнъ называлъ его, Тургенева, «генералъ-секретаремъ», что онъ получалъ иять талеровъ въ день и что въ Напси посаженъ русскій ген.-губернаторъ, Алопеусъ.
- *Pozzo-di-Borgo* (Карлъ-Андрей, 1764—1842), графъ, русскій дипломать, родомъ изъ Корсики, поступившій на русскую службу въ 1803 г. Личный врагъ Наполеона, онъ много способствовалъ образованію посл'єдней коалиціи противъ него (въ Лондон'є, Швеціи и Берлин'є). См. ниже стр. 476.
- Свингинъ, Павелъ Петровичъ (1788—1839), литераторъ и первый издатель «Отсчественныхъ Записокъ». Въ 1811—1813 гг. былъ секретаремъ русскаго генеральнаго консула въ Филадельфіи. Вернувшись оттуда, онъ издалъ нъсколько описаній своихъ путешествій и потомъ принялъ участіе, какъ и многіе его современники, въ заграничныхъ походахъ 1813—1814 гг. По отзыву Кс.

Полевого, «это быль плохой литераторь, но безценный человекь ловкостью, находчивостью, услужливостью, готовый обязывать во всёхъ мелочахъ»; о чемъ свидетельствуеть и Тургеневъ (см. стр. 240). Другой отзывъ последняго о Свиньине см. ниже, въ применании къ странице 242.

- «Ретирада», о которой упоминаетъ Тургеневъ, произошла такимъ образомъ. Въ началъ февраля Блюхеръ двинулся черезъ Шалонъ къ Парижу, но Наполеонъ, воспользовавшись разобщеннымъ и растянутымъ положенемъ его войскъ, разбилъ ихъ по частямъ и заставилъ Силезскую армію, понесшую огромныя потери, отступить къ Шалону. Вотъ это-то отступитые, причинившее союзникамъ много огорченій, Тургеневъ и называетъ ретирадой. Изъ Труа Тургеневъ съ главной квартирой возвратился въ Лангръ (къ юго-востоку отъ Труа, около 100 килом.).
- (Стр. 242). Изъ Лангра Тургеневъ вернулся въ Шомонъ (къ сѣверу отъ Лангра) и оставался здёсь около 12 дней. Это было для него скучное время. Въ письмъ къ брату онъ упоминаетъ о лицахъ, съ которыми вступалъ въ соприкосновеніе, лично и письменно, а именно: Кудрявскій, Грефъ, Фрейгангъ, Воейковъ, Ал. П. Демидовъ и Жихаревъ. Блюхера онъ называетъ «славнымъ старикомъ», но болъе всего восхищается онъ Штейномъ, который, при своемъ умъ. «имъетъ великую откровенность. Я съ нимъ съ нъкотораго времяни болъе и полъе бываю и говорю, нежели прежде — а быть съ Штейномъ, въ особенности наединъ, есть для меня точно наслажденіе». Упомянувъ о сочиненіи M-me de Staël — De l'Allemagne, онъ увъряетъ, будто тамъ можно найти точное описаніе петербургскихъ обществъ; «по країней мъръ таковыми я себъ ихъ представляю, не имъвъ довольно искусства и охоты узнать ихъ дъйствительно». Говоря о наградахъ чинамъ арміи, Тургеневъ прибавляеть: «Мы, служа здёсь въ центръ управленія Германіи и Франціи, не думаемъ о наградахъ, служа единственно der guten Sache». Упомянувъ о томъ, что князь Репнинъ, по представленію Штейна, произведень въ ген.-лейтенанты, онъ прибавляеть: «Вы знаете, что у меня сердце не лежитъ къ Репнину, и сіе отвращеніе увеличидось во время моего последняго пребыванія въ Лейпциге; но надобно ему отдать великую честь, что дёла въ Саксоніи идуть очень хорощо, и что управленіе его, д'влая честь ему, приносить славу и Государю. И Саксонскій Король благодарилъ Государя за Репнина». Въ томъ же письмъ Тургеневъ благодарить Жихарева за письма и посылаеть ему (вмъсть съ Алексвемъ Петр. Демидовымъ) разныя карикатуры. Онъ видаетъ и Батюшкова, котораго походы «изнуряють, и онъ весьма желаеть, такъ, какъ и всь, скораго возвращенія въ отечество... Здъсь живетъ Павелъ Свиньинъ, ожидая своего отправленія въ Лондонъ къ M-me Moreau, которой Государь пожаловалъ 30.000 пенсіи, 100.000 на прободъ изъ Лондона въ П.-бургъ, и сверхъ того одна изъ дочерей ея сдёлана фрейлиною. Вамъ [Александру Ивановичу], я думаю, изв'єстень ориз Свиньина о Моро, съ портретомъ. Большія странствія мало образовали умъ этого молодого человъка. Онъ можетъ рисовать, и мы ему совътывали, оставивъ неблагодарное поле Дипломатики, фхать въ Италію и усовершенствоваться въ живописи».
- (Стр. 243). Вронченко, Өедөръ Павловичъ (1780—1852), бывшій впосл'ядствіи министромъ финансовъ (1844—1852), по окончаніи университета началь свою карьеру службою въ канцеляріи Н. Н. Новосильцева, въ которой пробыль до 1805 г. Въ этомъ году назначенъ въ свиту государя для письмо-

водства и составленія военныхъ реляції. Въ 1809 г. былъ опред'вленъ письмоводителемъ при сов'єт и правленіи комиссіи составленія законовъ, а въ 1810 г. былъ назначенъ начальникомъ отд'єленія въ министерств'є финансовъ, хотявскор'є перешелъ въ министерство внутреннихъ д'єлъ, управляемое В. П. Кочубеемъ. Служба при Ник. Н. Новосильцов'є и въ комиссіи составленія законовъ очевидно сд'єлала его изв'єстнымъ братьямъ Тургеневымъ; но они были весьма невысокаго мивнія о немъ и, надо согласиться, им'єли на это полное основаніе.

- «Блюхерт разбиль Мармонта»... Тургеневъ очевидно говоритъ о сраженіи при Ланѣ, бывшемъ 25 февраля (9 марта). Корпуса Клейста и Іорка неожиданно ночью атаковали корпусъ Мармона. Уронъ послѣдняго въ точности неизвѣстенъ, но плѣнными онъ потеряль до 2500 человѣкъ. Болѣе 140 орудій и 100 зарядныхъ ящиковъ захвачены побѣдителями, которые потеряли нѣсколько сотъ человѣкъ. Мармонъ, герцогъ Рагузскій, французскій маршалъ (1774—1852), въ мартѣ 1814 г., вмѣстѣ съ маршаломъ Мортье, подписалъ договоръ о сдачѣ Парижа союзникамъ.
- (Стр. 244). Лагариъ конечно Цезарь де-Лагариъ (Laharpe, 1754—1838), извъстный наставникъ имп. Александра I.
- (Стр. 248). Шатильонскій конгрессъ начался въ февралѣ. Уполномоченные союзныхъ державъ требовали: отреченія Наполеона отъ владѣній, пріобрѣтенныхъ Франціей съ 1792 года, признанія независимости всѣхъ европейскихъ государствъ и признанія права Союзныхъ державъ опредѣлить границы и взаимныя отношенія, какъ владѣній, уступленныхъ Наполеономъ, такъ и своихъ собственныхъ, безъ всякаго вмѣшательства Франціи. Разрывъ Шатильонскаго конгресса послѣдовалъ 7/19 марта 1814 г., наканунѣ сраженія при Арси.
- (Стр. 249). Сраженіе при Fère-Champenoise происходило 13/25 марта. Зд'єсь нанесенъ быль Наполеону окончательный ударъ. Уронъ французовъ простирался до 11.000 челов'єкъ. Захвачено союзными войсками 75 орудій.
- (Стр. 250). Занятіе союзниками Парижа произошло 19/31 марта 1814 года.
- При опредълени даты: «Парижъ. Апръля... Вторый день праздника»— нами допущена ошибка. Въ 1814 г. первый день пасхи былъ 29 марта (10 апръля). Поэтому запись Тургеневымъ сдълана 30 марта (11 апръля).
- (Стр. 251). Въ Парижъ Тургеневъ прівхаль 28 марта (9 апрвля), т. е. въ великую субботу страстной недвли.
- Вотъ какъ описываетъ въ своемъ дневникъ этотъ парадъ на place de Louis XV свитскій офицеръ С. Г. Хомутовъ. «Въ двънадцать часовъ былъ большой парадъ, и войска, прошедъ мимо Императора, стали на площади Людовика XVI или Конкордъ, посреди которой былъ поставленъ амвонъ, на самомъ томъ мъстъ, гдъ кончилъ жизнь несчастный Людовикъ XVI. На этомъ амвонъ совершено было молебствіе за послъднія побъды, за взятіе Парижа и за возвращеніе престола Бурбонамъ. Пушки выпалили сто одинъ разъ; радостныя восклицанія слышались со всъхъ сторонъ: «Да здравствуетъ Александръ I! Да здравствуетъ Людовикъ XVIII!». У всъхъ зрителей были слезы на глазахъ, и всъ единодушно преклонили колъна предъ милосердымъ Богомъ, единымъ подателемъ всъхъ благъ! Послъ молебствія Императоръ обнялъ французскихъ маршаловъ, сказавъ имъ, что русскіе въ этотъ день всегда христосуются съ своими друзьями». 1812 годъ. Изданіе Моск. Т-ва «Образованіе».

- Упомянутый выше Хомутовъ тоже быль въ театрѣ, когда пграли «Охоту Генриха IV», и такъ передаетъ свое впечатлѣніе: «Пьеса эта мнѣ очень понравилась, особенно при теперешнихъ обстоятельствахъ. Весь партеръ пѣлъ пѣсню Генриха IV, и всѣ съ радости плакали. Въ заключеніе спектакля актеръ Мишо пѣлъ куплеты, относящісся къ славнымъ происпествіямъ нынѣшняго времени, что умножило восторгъ зрителей и вызвало громъ рукоплесканій». Ibid.
- Карлъ Артуа, графъ Парижскій, младшій братъ Людовика XVIII, возведеннаго на престоль въ 1814 году. Онъ тоже царствовалъ по смерти Людовика XVIII, подъ именемъ Карла X (1824—1830).
- Въ архивъ Тургеневыхъ имъются копін съ писемъ имп. Александра къ Лагарпу. Среди нихъ повидимому сохранились и тъ, о которыхъ упоминаетъ здъсь Н. И. Тургеневъ.
- (Стр. 254). Камбасерест (Cambacérès, 1753—1824) вотироваль въ сенатѣ низложеніе Наполеона, и, не взирая на это, Людовикъ XVIII не допустиль его въ палату пэровъ. Савари, герцогь de Rovigo (1774—1833), былъ министромъ полиціи съ 1810 года до паденія имперіи и при появленіи Бурбоновъ вышель въ отставку. Гюллент (Hullin, 1758—1841), наполеоновскій генераль, быль комендантомъ, города Парижа и, при возвращеніи Бурбоновъ, потеряль это мѣсто.
- «Вчера намъ дали въ 🗆 Iérusalem Ecoss. высшія степени». Изъ одного письма Николая Ивановича къ брату Серг'єю Ивановичу видно, что высшія степени масонства получиль онъ вм'єст'є съ Михайловскимъ-Данилевскимъ и барономъ Шиллингомъ. Въ масонскихъ ложахъ, гд'є Тургеневъ любилъ проводить время, онъ занимался между прочимъ пропагандою идеи освобожденія крестьянъ. Это подтверждаетъ листокъ, писанный его рукою и найденный нами въ архив'є Тургеневыхъ. Вотъ что тамъ написано.

Le toast que j'ai le plaisir de proposer est celui Pour l'affranchissement total des laboureurs russes, attachés à la glèbe.

Où est-ce que pareils désirs peuvent être mieux ennoncés si ce n'est dans une réunion de vrais maçons? L'idée du patriotisme comme celle du cosmopolitisme s'en confondent dans l'idée de la maçonnerie. D'ailleurs nous ne trouvons dans la classe d'hommes pour l'intérêt desquels nous formons maintenant des vocux, nous, que des frères et des compatriotes, et vous, que des fidèles alliés. Ils sont dignes, les gens qui ont étonné l'Europe par leur patriotisme et leur obéissance aux loix existantes, ils sont dignes des droits, aussi doux que sacrés de l'indépendance. Puissions-nous Mess. être témoins de ce que la liberté, après avoir dans les derniers temps, fait le tour de l'Europe retourne dans ces contrées, où elle a reçu sa nouvelle existence? Alors la Russie, notre chère patrie, et votre fidèle alliée, paroitra resplendissante de gloire et de bonheur.

Н. Тургеневъ.

По всёмъ признакамъ этотъ тостъ былъ сказанъ въ масонской лож в гденибудь за границею во время походовъ 1814—1815 гг.

— (Стр. 255). Въ письмѣ къ брату Александру Ивановичу (отъ 10 іюня 1814 г.) Тургеневъ пишетъ, что изъ Парижа онъ выѣхалъ съ А. И. Данилевскимъ и Ал. Ал. Панчулидзевымъ и прибылъ во Франкфуртъ 10 іюня, гдѣ и остался, а спутники его поѣхали далѣе, очевидно въ Россію. Штейна тамъ не было, но его ждали со дня на день. «Онъ, какъ я слышалъ, не долго здѣсь останется

и препоручить окончаніе дѣль своего Департамента памъ подъ начальствомъ графа Сольмса Лаубаха». Изъ письма отъ 24 іюня — 5 іюля видно, что въ Парижѣ Тургеневъ сильно поиздержался и имѣль пужду въ депьгахъ. Не смотря на это онъ отказался отъ двойного жалованья, получаемаго многими чиновниками походной арміи. Жалованье, получаемое имъ во Франкфуртѣ, онъ считалъ не великимъ и просилъ брата прислать ему денегъ. Въ это время Тургеневъ познакомился и проводилъ время съ братомъ графа Сиверса, бывшаго геттингенца.

Во Франкфуртъ Тургеневъ поселился въ виду назначенія его членомъ Ликвидаціонной Комиссіи, о чемъ будетъ сказано ниже, въ примъчаніяхъ къстр. 341—407.

(Стр. 256). Тургеневъ получилъ въ это время чинъ надворнаго совѣтника (30 іюня 1814 г.). Предыдущіе чины получены имъ: титулярнаго совѣтника — 1 января 1810, коллежскаго ассессора—20 декабря 1813 г. Кромѣ русскаго ордена Тургеневъ получилъ въ 1814 году: отъ короля прусскаго — Краснаго Орла 3-й степени и отъ австрійскаго императора — св. Леопольда 3-й степени.

- (Стр. 257). *Невзоровъ*, Максимъ Ивановичъ, одинъ изъ столповъ стараго масонства и ближайшій другъ семьи Тургеневыхъ, отличался крайне руссофильскими взглядами и является до нѣкоторой степени предтечею славянофиловъ 40-хъ годовъ.
- (Стр. 257—258). Здѣсь имѣется планъ предполагавшейся статьи объ участіи различныхъ державъ въ войнахъ противъ Наполеона въ 1812—1814 гг. Въ одномъ мѣстѣ своего дневника (см. ниже, стр. 267). Тургеневъ упоминаетъ о томъ, что онъ пытался написать статью на указанную тему, но не кончилъ и бросилъ ее.
- (Стр. 258)... «З-е засъданіе нашей Коммиссіи, т. е. Ликвидаціонной Коммиссіи, приводившей въ порядокъ дѣла Центральнаго Департамента. Тургеневъ три мѣсяца, т. е. до отъѣзда въ Вѣну, работалъ въ этой Коммиссіи надъ «Саксонскими шетами».
- (Стр. 259—262). Здёсь мы имёемъ очевидно черновой набросокъ проекта о вспомогательных ассигнаціяхь. Впосл'єдствій, въ своей книг'є «La Russie et les russes» (т. II, 222, прим.), Тургеневъ говоритъ, что послѣ одного разговора со Штейномъ о бѣдственномъ положеніи русскихъ областей, бывшихъ театромъ войны 1812 г., онъ составилъ записку о вспомогательныхъ ассигнаціяхъ, которыя въ связи съ д'вятельностью ссудныхъ банковъ возм'ящали бы, насколько возможно, жителямъ этихъ мъстностей ихъ убытки. Записку эту Тургеневъ представилъ Штейну. Кажется, не можетъ быть сомнънія, что помъщенный зд'єсь набросокъ проекта и упомянутая записка составляютъ одно и тоже. Время составленія этого проекта не можеть быть отнесено на сентябрь 1813 г., а нъсколько позже, такъ какъ въ сентябръ этого года Тургеневъ былъ въ Петербургъ, а Штейнъ за границею. Мы думаемъ, что онъ составлялъ свою записку-проектъ въ самомъ конпѣ 1813 г. или въ началѣ 1814 года. Что касается заголовка «Западъ на Северев» и даты «1813. Сентябрь», то они надписаны еще въ Петербургъ, когда Тургеневъ, начиная восьмую книгу дневниковъ, думалъ дать ей упомянутый заголовокъ: «Западъ на Сѣверѣ», но раздумалъ и началь дневникъ съ противоположнаго конца тетради, причемъ и заголовокъ далъ другой («Моимъ перомъ да пишется правда и законъ»).
  - (Стр. 265). «Книга Скуки» большого формата тетрадь, въ зеленомъ

переплетъ, съ очень сильно испорченными краями, особенно по угламъ. Вотъ почему при печатаніи ея многія слова не разобраны, а остатки нъкоторыхъ словъ дополнены редакціей.

- (Стр. 267). Прівхавъ изъ Парижа во Франкфуртъ, Тургеневъ повидимому быль безъ двла, потому что члены Ликвидаціонной Коммиссіи еще не съвхались. Вотъ почему онъ сильно скучалъ и пробовалъ писать статьи по разнымъ политическимъ вопросамъ.
- Фоблазъ, т. е. «Les amours du Chevalier de Foblas», представляетъ изъ себя довольно неприличный романъ; это не сатира, а легкомысленное оправданіе вътренности XVIII въка и живое сочувствіе ему. Въ немъ наканунъ кроваваго дня революціи, выразилось отживавшее легкомысліе французскаго общества, и сотни комическихъ и скандальныхъ исторій изъ будуара и спальни сгруппированы рукою автора (Louvet de Couvray, 1760—1797) въ одну мозаическую картину. Герой романа, Фоблазъ, представляетъ идеалъ «любезнаго распутства».
- (Стр. 269). Сергъй Иван. Тургеневъ уъхалъ за границу 8 марта 1814 г. Князь Репнинъ, на просьбу братьевъ Ал. Ив. и Н. Ив. Тургеневыхъ. объщать взять его правителемъ дъль своей канцеляріи; но это пока не устраивалось, и повилимому Сергъй Ивановичъ одно время жилъ у Николая Ивановича во Франкфуртъ. Отсюда послъдній и посылаль его къ Штейну. Изъ письма отъ 16 августа къ Сергъю Ивановичу видно, что Тургеневъ совершилъ путешествіе въ «зд'єшнюю Швейцарію» (Кенигштейнъ и Эпштейнъ) и собирался проъхаться по Рейну. Слъдовательно путешествіе по Рейну сдълано имъ между 16 и 29 августа. Изъ того же письма видно, что Тургеневъ все-таки получилъ двойное жалованье за Парижъ. Онъ вспоминаетъ Жихарева и просить брата Сергъя выбрать изъ его (Жихарева) сочиненій «также нъсколько вопросовъ и отв'єтовъ (ради шутки)». Онъ кланяется Густаву Андреевичу [Розенкампфу]. поздравляя его съ полученіемъ ленты: «но въ отдаленіи онъ забылъ своего помощника по Коммерческому уложенію». Ал. И. Данилевскому онъ шлетъ поклонъ, также и Панчулидзеву, взявшему у него (Тургенева) въ долгъ 400 франковъ. Онъ сообщаеть и о дъятельности Ликвидаціонной Коммиссіи: «Коммиссія наша продолжаеть съ усп'ехомъ дела свои. Щеты австрійскихъ губернаторовъ всь уже разсмотрыны и утверждены нами, и суммы, поступающія въ раздыль между союзными державами, опредълены. Теперь занимаемся разсмотрѣніемъ щетовъ русскихъ губернаторовъ: Алопеуса и Грунера. Тутъ гораздо болъе хлопоть и недоумъній. Прусскіе щеты займуть нась не долго, ибо главный отчеть съ Прусской стороны, по управленію Бельгіею, уже разсмотр'єнь и утвержденъ. Я съ моей стороны не знаю только, кому я долженъ представить отчеть по моей здысь должности. Stein говорить, что мы оть него въ семъ отношеній независимы. Я думаю, по приміру моихъ товарищей, что я долженъ отнестись о семъ къ нашему Министру Финансовъ».
- (Стр. 270). Въ Въну Тургеневъ пріъхаль повидимому незадолго передъ 15 сентября и прожиль въ ней девять мѣсяцевъ (15 іюня 1815 г.). Первое письмо его изъ Вѣны помѣчено именно 15 сентября. Онъ сообщаетъ Александру Ивановичу, что получилъ деньги (186 червонцевъ), посланные съ Данилевскимъ. Онъ видаетъ Булгакова, но не часто, какъ и въ Парижѣ и вездѣ; поэтому не успѣлъ поговорить съ нимъ о себъ. Тургеневъ пишетъ также о своей будущей жизни въ Петербургѣ. «По долгомъ размышлени о избрани для себя

рода жизни, болъе мнъ приличнаго, я ничего не нахожу для меня выгоднаго ни въ Пстербургъ, ни въ чужихъ краяхъ. Положимъ, чтобы меня сдълали помощникомъ статсъ-секретаря, какъ вы пишете и какъ я самъ думалъ. Но что отъ этого прибыли? 3000 рублей новаго жалованія — а старыя м'єста — быть подъ командою или дураковъ или бездѣльниковъ, Балудянскихъ и Розенкамифовъ-людей, которыхъ я не терплю и не могу скрыть моего къ нимъ презрѣнія. Какая выгода отъ такой службы? — Итакъ я удостовърился, что мъста, которыя я могу теперь имъть въ Петербургъ, для меня не годятся. Посему, хотя и неохотно, думалъ я остаться въ чужихъ краяхъ. Для посольства я не сотворенъ, и посему думалъ я о консульскомъ мъстъ въ Лондонъ — а другія земли не представляють для меня ничего заманчиваго. Просиль Штейна о семь. просиль по его требованію. Онь вчера говориль съ Несельроде. Сей послідній еще ничего не отвічаль. Но воть препятствія: 1-е въ Лондоні есть Генеральный Консуль, но просится на свое старое мъсто въ Лиссабонь, ибо не можеть жить въ Лондон получаемымъ жалованьемъ, которое составляетъ 300 фун. стерлинговъ. Но Булгаковъ говоритъ, что можно еще надъяться. Признаюсь хотя это м'єсто для меня и важно — но я его желаю единственно потому, что желаю избавиться отъ секретарской службы въ Петербургъ». Тургеневъ признается также, что онъ много думаеть о перемънъ своего рода жизни и очень мало надъется. «Лондонская жизнь представляеть мало прелестей: дороговизна принудить къ строгой экономіи, которая мнѣ уже и прежде въ чужихъ краяхъ весьма надобла. Изъ сего вы увидите, что я еще самъ не знаю, что со мною будетъ». Точно такое настроеніе отражается и въ дневникъ подъ 19/30 сентября. Въ концъ концовъ, какъ это будетъ видно ниже, — Тургеневъ ръшилъ вернуться въ Россію.

- (Стр. 271). Сарторіусъ, геттингенскій профессоръ, быль въ это времи уполномоченнымъ отъ Веймарскаго герцога на В'єнскомъ конгресс'ь.
- (Стр. 272). «Записка о мнъ отдана Штейну». По этой именно запискъ Тургеневъ и назначенъ былъ въ Ликвидаціонную Коммиссію.
- *Баккаревичъ*. Михаилъ Никитичъ, служилъ въ то время въ Коммиссіп составленія законовъ. См. о немъ дневники Тургенева, т. I, стр. 429.
- (Стр. 273). А. И. Михайловскій-Данилевскій въ 1813—1814 гг. состояль при начальник тлавнаго штаба, кн. П. М. Волконскомъ, а потомъ былъ въ числъ лицъ, сопровождавшихъ имп. Александра на Вънскій Конгрессъ. Расположеніе его къ Н. И. Тургеневу выразилось между прочимъ въ томъ, что, закончивъ свои записки о 1812 годъ («Histoire de la Campagne de 1812 depuis l'arrivée à l'armée du prince Koutousov jusqu' à la bataille de Taroutino, depuis le 17 août jusqu'au 6 octobre») въ Петербургъ 5 августа 1814 г., онъ на заглавномъ листъ ихъ написалъ слъдующее посвящение Н. И. Тургеневу: «Mon cher ami! Le séjour que nous venons de faire à Paris avec le quartier général de l'Empereur nous restera à jamais mémorable parce qu'il rappellera le triomphe de notre patrie; mais notre retour en Allemagne ne nous laissera pas de souvenirs moins agréables à cause de la liberté dont nous jouimes après trois pénibles campagnes. Vous avant quitté à Francfort je fus en proie pendant mon voyage à Pétersbourg aux réflections sur les causes»..., которыя возвеличили Россію и т. д. Конецъ этого посвященія таковъ: «Puissiez vous en même temps vous rappeler de ces années de notre jeunesse, passées au sein de l'amitié, de l'étude et de l'indépendance».

Изъ тъхъ же бумагъ Михайловскаго-Данилевскаго видно, что въ Парижъ Тургеневъ подружился съ молодымъ офицеромъ Фонъ-деръ-Бриггенъ, которому подарилъ на память гравюру, изображающую казнь Людовика XVI. Изъ одного письма Фонъ-деръ-Бриггена къ Данилевскому видно, что въ товарищескомъ кругу офицерства Тургенева звали «le grand Tourgeneff».

— Фрейганго — см. о немъ дневники Тургенева, томъ первый, стр. 450—451,

и В. М. Истрина «Письма и дневникъ А. И. Тургенева», стр. 465.

- Аридть (1769—1860) знаменитый поэть и нѣмецкій патріоть. Отъ него осталось такъ много статей и брошюрь историко-политическаго содержанія, что трудно сказать, какая пменно была въ рукахъ Тургенева. Очень возможно, что это быль «Geist der Zeit», въ которомъ онъ защищаль независимость германскаго народа и нападаль на французовъ.
- (Стр. 274). Изъ письма отъ 8/20 октября можно видъть, чемъ быль занять Тургеневь въ это время. Онъ ожидаеть къ себъ брата Сергъя со «щетами по Саксоніи». «Отчеть Гурьеву я не могу представить прежде конца всёхъ дълъ. Между тъмъ можно его увърить, что Грунеръ въ своемъ отчетъ несправедливо увеличилъ суммы, кои должна получить Россія; и Штейнъ отвъчалъ уже Гр. Несельроде объ этомъ и сказалъ ему, что я всв эти дела велъ и имено всь локументы. Это все Министръ узнаетъ изъ моего отчета; чистыхъ же денегъ по Грунерову управлению мы совсъмъ не получимъ, ибо суммы, намъ причисляющіяся, зачтутся въ тъхъ милліонахъ, которые мы должны платить Австріи и Пруссіи». Въ концѣ письма Тургеневъ сообщаетъ, что онъ часто вилится съ кн. Козловскимъ. «Я увъряю всъхъ, но, кажется, безъ успъха, что онъ очень уменъ и весьма свъдущъ». Онъ, по словамъ Тургенева, скучалъ «липломатическимъ своимъ бездъйствіемъ». «Фрейгангъ тоже скучаеть, но другимъ, своею привязчивостію. Часто меня посъщаетъ и всегда проситъ рекомендовать его вамъ. Сегодия онъ просилъ меня рекомендовать вамъ его брата, что въ Петербургѣ».
- Въ письмѣ отъ 9 ноября Тургеневъ говоритъ, что на празднествахъ онъ бываетъ рѣдко, но ходитъ изрѣдка въ Redoute parée. «Въ публичныхъ маскарадахъ всегда я наслаждаюсь, смотря на Государя: говоритъ со всѣми попросту, ходитъ, толкается, но все первый человѣкъ въ свѣтѣ. Даже и здѣшніе нѣмцы не могутъ нарадоваться, смотря на него. Вѣрно еще никогда ни одинъ человѣкъ не игралъ столь истинно блистательной, великой и пріятной роли, какъ Онъ».
- (Стр. 275). Изъ бумагъ Данилевскаго тоже видно, что въ это время у Тургенева гостилъ П. П. Каверинъ.
- Prince de Ligne (1735—1814), по происхожденію бельгіець, служиль въ австрійской службѣ. Въ 1782 г. быль послань съ важными порученіями въ Россію къ имп. Екатеринѣ II, заслужиль ея благосклонность и находился въ свитѣ во время ея путешествія по Россіи. Въ 1788 г. былъ посланъ въ армію Потемкина и участвоваль въ осадѣ Очакова, а въ слѣдующемъ году, при взятіи австрійцами Бѣлграда, командоваль корпусомъ. Отъ Де-Линя осталось нѣсколько сочиненій, замѣчательныхъ по характеристикамъ современныхъ ему лицъ и событій. На вѣнскомъ конгрессѣ принцъ забавляль высокихъ гостей своими остротами и выходками. Даже на смертномъ одрѣ его не покидало остроуміе, и говорятъ, будто онъ сказалъ, что конгрессъ перепробовалъ всѣ удовольствія и торжества; недоставало ему похоронъ маршала: «я предоставляю ему это новое развлеченіе». См. «La Russie et les Russes, II, глава IV.

Очевидно Тургеневъ видъть принца де-Линя совсъмъ больнымъ человъкомъ, такъ какъ онъ вскоръ послъ этого умеръ.

- Противъ французскихъ словъ: «se trouverait encore plutôt dans un seul homme, que dans une multitude d'hommes»—на поляхъ рукописи стоятъ знаки сомнѣнія и недовѣрія.
- На вънскомъ конгрессъ, какъ извъстно, поднимался вопросъ объ уничтожении саксонскаго королевства въ наказаніе за то, что Саксонія все время была союзницей Наполеона. Пруссія требовала присоединенія всей Саксоніи късвоимъ владъніямъ. Вотъ по этому-то поводу и появились брошюры о Саксоніи.
- (Стр. 277). Въ письмѣ отъ 10/22 ноября къ брату Александру Ивановичу Тургеневъ сообщаетъ, что онъ въ тотъ день ( $\overline{22}$  ноября) кончилъ свой «Rapport au Ministre des Finances, exposé en forme d'Aperçu général etc.». «Завтра покажу его Штейну, а потомъ сообщу Гр. Несельроде, ибо въ немъ есть много такихъ пунктовъ, которые должны быть рѣшены министрами союзныхъ державъ». Это и есть «Отистъ о дълахъ комиссіи», о которомъ упоминаетъ Тургеневъ въ дневникѣ подъ  $\overline{23}$  декабря. Самый отчетъ помѣщенъ нами въ приложеніи къ девятой книгѣ дневниковъ (см. выше, стр. 347-386), а объясненія къ нему см. ниже, въ примѣчаніяхъ къ указаннымъ страницамъ.
- (Стр. 277—278). Изъ бумагъ Данилевскаго видно, что Тургеневъ въ эту эпоху очень скучалъ по родинъ и хотълъ вернуться въ Россію. Отразилось это настроеніе и здъсь, въ его дневникъ.
- (Стр. 280). Тургеневъ заболѣлъ повидимому въ началѣ января 1815 г. и проболѣлъ до 25 марта. Въ постель слегъ онъ 11 февраля. Составленіе отчета м. б. переутомило его, а тоска по родинѣ способствовала развитію болѣзни. Не желая тревожить брата, онъ въ своихъ письмахъ ни разу не говоритъ о своей болѣзни; но послѣ выздоровленія онъ вскользь упоминаетъ одинъ разъ, что былъ въ Вѣнѣ боленъ грудью, и кромѣ того у него болѣлъ бокъ.
- (Стр. 281). Kastlereagt (1769—1822), англійскій государственный дізтель, быль душею коалицій противь Наполеона І.
- Сисмонди (Simonde de Sismondi, 1773—1842), замѣчательный экономистъ и историкъ. См. о немъ примѣчаніе къ стр. 215. Тургеневъ повидимому читалъ 4-й томъ изъ его обширнаго сочиненія «Histoire des républiques Italiennes du moyen âge» (16 тт., 1807—1818).
  - Amaury Duval (1760—1838), французскій литераторъ.
- (Стр. 282) Perse, т. е. Персей, римскій поэтъ и сатирикъ (34—62 по Р. Х.).
  - Lagrange-Chancel (1677—1758), французскій литераторъ.
- (Стр. 283). Сарацень (Sarrazin, 1770—1840) Французскій писатель павантюристь. Главныя его сочиненія: «Le philosophe ou notes historiques» (1811), «Histoire de la guerre d'Espagne» (1814) и «Histoire de la guerre de Russie» (1815).
- (Стр. 284). Силезія была завоевана Фридрихомъ II и присоединена къ Пруссіи по Бреславльскому миру 11 іюня 1742 г.
- Raynouard (1761—1836)— французскій литераторъ и историкъ, авторъ весьма прославленной трагедіи «Les Templiers» (1805). Въ 1813 г. онъ напечаталъ «Recherches historiques sur les Templiers»; объ этомъ именно сочиненіи упоминаетъ Тургеневъ.
  - (Стр. 285). Іоаннъ (Гансь), король Даніи, Швеціи и Норвегіи, сынъ

Христіана I, царствоваль съ 1481 по 1513 г. Христіань II, его сынь и преемникъ, царствоваль съ 1513 по 1531 г. Христіань IV царствоваль съ 1596 по 1648, Христіань V— съ 1670 по 1699, Фридрихь IV— съ 1699 по 1730, Христіань VI— съ 1730 по 1746, Христіань VII— съ 1766 по 1808 и Фридрихь VI— съ 1808 по 1839 г.

- Коммиссія, т. е. Ликвидаціонная, состоявшая изъ комисаровъ отъ Австріи, Пруссіи и Россіи. О ней см. ниже, примъчанія къ стр. 343—349. Въ это время (мартъ 1814 г.), судя по письму Тургенева, Коммиссія «дожидалась конца дълъ Дрезденской [Коммиссіи]».
- (Стр. 286). Наполеонъ высадился на югѣ Франціи 1 марта, а 20-го числа былъ уже въ Парижѣ. Тургеневъ въ письмѣ къ брату такъ говоритъ о бѣгствѣ Наполеона: «Только Французы могутъ такъ дурачить себя. Бонапарте главное искусство состоитъ въ томъ, что онъ знаетъ ихъ совершенно. Отправляясь въ прошломъ году изъ Парижа въ Бріенскій лагерь, онъ сказалъ одному изъ своихъ, не французскому уроженцу: «Vous êtes étranger, que dites vous de cette f.... nation?» Всѣ здѣсь теперь говорятъ объ этомъ».
- (Стр. 287). Изъ одного письма Тургенева видно, что его, больного, въ это время навъстилъ баронъ Стакельбергъ, прівхавшій изъ Петербурга.
- Гримм» (Friedrich Melchior Grimme, баронъ, 1723—1807)—публицистъ, критикъ и дипломатъ, корреспондентъ имп-цы Екатерины II. Свою «Correspondance litteraire, philosophique et critique» онъ началъ составлять съ 1753 г. и довелъ ее до 1792 г. Она расходилась въ 15—16 экземплярахъ; ее получали король польскій, король шведскій, Екатерина II и пр. Въ составленіи «Correspondance» принимали участіе Дидро, г-жа Эпинэ и др.
- (Стр. 288). Скаррон» (Paul Scharron, 1610—1660)—французскій писатель, мужь знаменитой впосл'єдствій г-жи Ментенонь. Онь быль противникомъ всего неестественнаго, приподнятаго и приторнаго. Однимь изъ самыхъ популярныхъ его сочиненій когда-то быль «Virgile travesti» (1648—1653), вызвавшій у насъ «Энеиду» Котляревскаго. Лучшимъ сочиненіемъ Скаррона считается «Roman comique» (1649—1657).
- (Стр. 289). «Весталка» опера, написанная итальянскимъ композиторомъ Спонтини (Gasparo Spontini, 1774—1851) въ Парижъ, вскоръ послъ 1804 г. Произведенія его отличаются возвышенностью и страстностью. Либретто для этой оперы написано (и очень удачно) французскимъ писателемъ Жуи (Jouy).
- (Стр. 290). De Thou (Jacques-Auguste de Thou, 1553—1617) написаль (по латыни) превосходную «Исторію своего времени», гдѣ (въ 3-й части) разсказанъ и упомянутый Тургеневымъ эпизодъ, бывшій въ 1574 году.
- (Стр. 291). Въ письмъ къ брату отъ того же числа (6/18 апръля) Тургеневъ такъ говорить о Штейнъ и о неопредъленности своего положенія: «Въ случать, естьли я буду употребленъ, я не выйду изъ области финансовъ. Мало по сей части толку и мало выгодъ по службть, но все лучше, нежели оставаться въ совершенномъ бездъйствіи. Въроятно, мнт надобно будетъ такъ опять въ Франкфуртъ. Симъ новымъ назначеніемъ, естьли оно состоится, буду я обязанъ—такъ, какъ и всты вообще—моему бывшему начальнику Штейну. Вывшему ибо теперь онъ не начальникъ мой de nom, mais toujours de faît. Онъ теперь опять занятъ какъ общими дълами, такъ п дълами Германіи въ особенности. Третьяго дня онъ ушибся, упавъ съ лъстницы у Штакельберга;

повредиль себ'є лобъ и кол'єно, но весьма легко, и вредь сей остался безъмал'єйшихъ сл'єдствій».

- О князь Козловском въ томъ же письмѣ Тургеневъ сообщаетъ, что онъ уѣзжаетъ въ Туринъ и проситъ Александра Ивановича о присылкѣ ему книгъ. Ганъ поѣхалъ съ нимъ. «Сегодня обѣщано ему, что указъ о произвожденіи его въ кол. ассессоры будетъ поднесенъ къ подписанію, но врядъ ли сіе исполнится за многими хлопотами Гр. Несельроде, къ которымъ присоединились новыя заботы по случаю родовъ жены его. Она родила третьяго дня дочь».
- «Шведскій долг» произошель такимъ образомъ. Послѣ потери Финляндіи шведы имѣли громадную нужду въ продовольствіи, и Россія дала имъ ссуду въ 1½ милліона рублей съ возвратомъ лишь въ случаѣ присоединенія Норвегіи. На Вѣнскомъ конгрессѣ именно Тургеневу поручилъ Несельроде составить проектъ соглашенія (projet de convention) со шведскимъ посланникомъ Левенгельмомъ относительно уплаты упомянутыхъ полутора милліоновъ. Но когда Тургеневъ принесъ составленный имъ проектъ къ Несельроде, послѣдній сказалъ, что онъ безполезенъ. Тургеневъ не удержался и замѣтилъ, что Россія не на столько богата, чтобы безъ всякой необходимости такъ сорить деньгами. На это Несельроде отвѣтилъ: «Что подѣлаешь? генералъ Л.... на дняхъ просилъ сложить эту сумму, а Александръ не въ силахъ отказать въ подобныхъ просьбахъ». См. «La Russie et les Russes, I, 47.
- (Стр. 292). Лестный отзывъ Штейна о Н. И. Тургеневъ приведенъ послъднимъ и въ его книгъ «La Russie et les Russes» (I, стр. 182).
- Замѣчаніе Тургенева о «несправедливости и нелѣпости, съ каковою въ Россіи обвиняють въ якобинисмѣ нѣкоторыхъ здравомыслящихъ людей», вполнѣ подтверждаетъ то, что писалъ С. С. Уваровъ ІІІтейну въ 1813 году на счетъ русскаго общества. См. Pertzt, Das Leben des Ministers vom Stein, III; также у Пыпина (Общ. движеніе въ Россіи при Александрѣ I, 3-е изд., стр. 290).
- «Скучная праздность» Тургенева происходила отъ того, что д'ёла ихъ Коммиссіи остановились какъ потому, что еще «н'ётъ Саксонскихъ щетовъ, такъ и потому, что Австрійскій и Прусскій комисары заняты кром'ё того многими д'ёлами».
- (Стр. 293). О политических событіях в и о Мюрат в Тургенев говорить въ упомянутомъ выше письм (отъ 18 апр вля): «Война между Австрією и Неаполитанскимъ королемъ [Мюратомъ] началась. По случаю войны съ Французами духъ народный въ Германіи является въ новомъ блеск въ особенности въ Пруссіи. Въ малыхъ н мецкихъ государствахъ патріотизмъ замътенъ въ особенности тамъ, гд народъ началъ пользоваться выгодами благодътельной конституціи, какъ напр. въ Виртембергскомъ королевств ...
- (Стр. 294). Гаюкъ (Christoph-Willibald Glück, 1714—1787)—знаменитый нѣмецкій композиторъ, писавшій впрочемъ болѣе для французскихъ либретто. Лучшей его оперой и величайшимъ его произведсніемъ считается именно «Iphigenie en Tauride», упомянутая здѣсь Тургеневымъ. Глюкъ окончилъ ее въ 1779 г.
- Дълая выписки изъ какого-то сочиненія о Турцін, Тургеневъ упоминаеть *Ricant*. Его сочиненіе по-французски носить такое заглавіе: «Histoire de l'état présent de l'Empire Ottoman» (Trad. de l'Angl. Amsterd. 1672). Есть и русскій переводъ этого сочиненія: «Монархія Турецкая описанная чрезъ Рикота, бывшаго аглинскаго секретаря посольства». (Перев. съ польскаго. СПб. 1741).

Тамъ на стр. 8 и 10 есть слъдующія слова: «Мудръйшіе ученые между Турками... глаголють, что никогда Султанъ не можеть быть отставленъ для своихъ погръщеній, и что никто не имъеть власти судити его, аще ли разоритъ и тысящу своихъ подданныхъ безправедно». И еще: «нъсть мученіе славнъйшее онаго—умереть отъ Султанскія руки, или по его повельнію; и что оные, которые достигають такого щастія, будутъ со скоростію пренесены въ рай».

- (Стр. 295). Мысли, здёсь выраженныя о причинахъ народныхъ возмущеній, повторены Тургеневымъ почти дословно въ его книгѣ «Опытъ теоріи налоговъ» (2-е изд., стр. 120—121, примѣчаніе).
- (Стр. 296). Въ письмъ къ брату (отъ 2/14 мая, Въна) Тургеневъ такъ пишеть о себъ: «Что касается до меня, то я все еще въ прежней неизвъстности о моей участи. Развѣ то только знаю вѣрно, что не буду теперь имѣть того п.бургскаго мъста, о которомъ я вамъ писалъ, если останусь въ чужихъ краяхъ. Штейнъ былъ употребленъ здёсь, но во время войны онъ употребленъ не будеть, и я не могу при немъ остаться. Вчера я съ нимъ говорилъ объ этомъ. Пъла, которыя ему были поручены во время послъдней кампаніи, будуть поручены Коммиссіи, состоящей изъ комисаровъ различныхъ державъ. Съ нашей стороны членомъ сей Коммиссіи будеть Алопеусь; и Штейнъ ничего другаго для меня не можетъ сдълать, какъ доставить мнъ мъсто при Алопеусъ. Сей новый начальникъ мнъ совствиъ не нравится, но что дълать: естьли я не соглашусь быть при немъ, то надобно будеть 'Ехать въ Россію. Изъ сего вы видъть можете, что мои дъла дълаются не такъ легко и не такъ удачно, какъ вы м. б. воображали». Черезъ три недъли Тургеневъ пишетъ брату снова (Вѣна, 6 іюня). «Всѣ почти отсюда разъѣхались. Я думаю ѣхать черезъ нѣсколько дней. На дорогу купиль себъ коляску. Жалованье я буду получать здъсь то же, т.-е. по луидору на день. Алопеусъ уже уъхалъ. Отъ Сергъя я получилъ письмо ... Лъла ихъ Коммиссіи еще не кончились. Наши тоже. Но мы ихъ откладываемъ до будущаго мирнаго времени и разъъзжаемся каждый къ своимъ мъстамъ. Относительно моего креста Леопольда Метернихъ увъдомлялъ Несельрода письмомъ, что мн'я оный данъ. Признаюсь, что этотъ крестъ меня порадоваль, темь более, что я его не ожидаль. Австрійскій комисарь, мой товарищъ, представлялъ о семъ своему Министру Финансовъ, а сей далбе».
- Изъ письма отъ 4/16 іюня 1815 г. видно, что Тургеневъ 15 іюня прівхаль въ Нанси съ Алопеусомъ, что передъ отъвздомъ изъ Ввны онъ просиль опредвлить его къ Барклаю де-Толли, которому нуженъ быль человвкъ по статской службв; что Штейнъ хлопоталъ объ этомъ, но Несельроде не сдвлалъ, «и я прибавляетъ Тургеневъ принужденъ былъ противъ моего желанія принять мвсто при Алопеусв».

Такимъ образомъ изъ Нанси Тургеневъ пріїхалъ во Франкфуртъ 9/21 іюня и оставался здієсь до 7 іюля. Работы у него было мало, такъ какъ комисары другихъ державъ еще не пріїзжали; онъ скучалъ и занимался набросками разныхъ статей для журналовъ.

- Жихаревъ, Степанъ Петровичъ, былъ очень близокъ и даже сродни братьямъ Тургеневымъ. Поэтому между ними была оживленная переписка. Отъ этого періода, къ сожалѣнію, не сохранилось писемъ Жихарева къ Тургеневымъ, но за то не мало имѣется ихъ въ архивѣ отъ болѣе поздняго времени (30-е годы).
  - Въ № 3 «Въстника Европы» за 1815 годъ есть статья неизвъстнаго

автора подъ заглавіемъ: «Разсужденіе о вліяніи денегъ на богатство народное». Написанное на датинскомъ языкѣ, оно для журнала было переведено на русскій самимъ авторомъ. О немъ-то и говоритъ Тургеневъ.

— (Стр. 297). «Жокондъ или искатели приключеній», опера въ трехъ дѣйствіяхъ, съ хорами и балетами; слова Этьена, музыка Николо де-Мальтъ. Переведенная на русскій языкъ, она въ первый разъ представлена была въ Петербургѣ 26 янв. 1815 г. По этому поводу въ «Сынѣ Отечества» (1815, № 4, с. 170—171) былъ помѣщенъ краткій неодобрительный отзывъ объ оперѣ, подписанный буквами Д. В. и заключающій между прочимъ слѣдующія слова, возмутившія Тургенева: «Вся пьеса вообще не имѣетъ никакой нравственной цѣли, наполнена неблагопристойными явленіями, словами болѣе нежели двусмысленными и вовсе не стоитъ представленія. Театръ есть училище, сказалъ незабвенный Херасковъ. Прибавимъ: Училите правственности, невинности и добродътели. Въ Парижѣ пграли сію оперу 90 разъ сряду. Охотно уступаемъ сіе увеселеніе жителямъ новаго Вавилона; мы, сѣверные варвары, не ищемъ подобнаго просвѣщенія».

Отзывъ Д. Б. о Жокондѣ вызвалъ письмо какого-то моряка къ издателю «Сына Отечества», просившаго высказаться подробнѣе о новой оперѣ. Печатая это письмо въ своемъ журналѣ (см. № 6, с. 254—255), Н. И. Гречъ вслѣдъ за нимъ помѣстилъ новый отзывъ объ оперѣ, составляющій пересказъ ея, а въ концѣ онъ говоритъ такъ: «Внѣшніе враги наши побѣждены, усмирены; но есть другіе, опаснѣйшіе, которые могутъ поколебать правственную сплу нашу, основаніе побѣдъ и славы Русскаго народа». Надъ послѣдними словами Тургеневъ издѣвается въ своемъ дневникѣ ниже, см. стр. 299.

- (Стр. 298). Критикуя сочиненія и статьи по политической экономіи, писанныя для русскихъ нѣмцами (п венгерцами, какъ было написано у Тургенева, но зачеркнуто), онъ очевидно имѣлъ въ виду между прочимъ Шлецерасына и Балугьянскаго (родомъ изъ Венгріи), которыхъ почему-то не любилъ п не цѣнилъ. Такое предположеніе мы дѣлаемъ на основаніи его писемъ, въ которыхъ Балугьянскій подвергается особенно сильнымъ нападкамъ. См. объ этомъ ниже.
- Смоленскій помищикъ, какой-то М. Ч., въ письмѣ къ редактору «Вѣстника Европы» (1815 г., № 3), разсуждаетъ о томъ, что Россія ведшая, въ теченіе цѣлаго десятилѣтія упорную войну, вошла въ долги, что курсъ на наши ассигнаціи вслѣдствіе этого понизился; и вотъ правительство, желая повысить курсъ ассигнацій и въ тоже время стремясь поддержать наши фабрики, запрещаетъ ввозъ иностранныхъ издѣлій. Къ этому разсужденію авторъ присоединяетъ и фразу, возмутившую Тургенева, а именно: «Мы носимъ сукно не лучшаго сорту, но большею частью свое, за которое деньги остаются у насъ» (Вѣстн. Европы 1815, ч. 3, стр. 216). По нашему мнѣнію, эта мысль Смолепскаго Патріота совершенно справедлива, а возраженіе Тургенева неосновательно, котя оно потомъ повторено и въ «Опытѣ теоріи налоговъ». (См. 2-е изданіе, стр. 19).
- (Стр. 299). «Слово о въчности», обратившее на себя вниманіе Тургенева, написано преосвященнымъ Амвросіемъ, епископомъ Тульскимъ, и произнесено имъ было въ Тульскомъ каоедр. соборѣ 15 августа 1814 г. Въ «Сынѣ Отечества» оно помѣщено въ № 7 (1815 г., стр. 97—118).
  - (Стр. 300). Когда въ 1815 г. возобновилась война съ Наполеономъ,

покинувшимь островь Эльбу, Центральнаго Департамента уже не существовало, и для управленія отнятыми у Франціи областями союзныя державы (Россія, Австрія и Пруссія) ръшили назначать генераль-губернаторовъ — каждая своего генер.-губернатора въ ту область, которая занята ея войсками. Русскія войска расположены были въ Лотарингіи и прилегающихъ къ ней мъстностяхъ; поэтому русскій ген.-губернаторъ долженъ быль находиться въ Нанси. Это быль выше упомянутый Дав. Макс. Алопеусь; ему были подчинены шесть французскихъ департаментовъ, и къ нему-то подъ начальство, совътникомъ его канцеляріи и вступиль Тургеневь съ 1 іюля. Эта служба у Алопеуса была непродолжительна — всего только до 8 октября, но она очень понравилась Тургеневу и сложностью, и обиліемъ работы, и сношеніями съ различными людьми. Въ «La Russie et les Russes» (I, 68-69) онъ говорить, что постоянно быль занять главнымь образомъ перепиской съ военнымъ начальствомъ и договорами о различныхъ запасахъ для нашихъ войскъ. «Послъднее я взялъ на себя — прибавляетъ онъ, только уступая настоятельнымъ просьбамъ генералъ-губернатора. Не смотря на всь усилія, я не могь помъщать взяточничеству чиновниковъ интендантства». Изъ письма къ брату Александру Ивановичу (отъ 9/21 іюля) видно, что къ Николаю Ивановичу прівзжаль погостить въ Нанси его брать Сергій, что со Штейномъ онъ видался, хотя не часто, и что говорили они между собою по-франпузски. О себъ Тургеневъ говоритъ, что живеть хорощо, что у него много занятій. Тихая, беззаботная жизнь и обиліе занятій заставляють его позабыть, что онъ такъ близко отъ Парижа. Алопеусомъ онъ очень доволенъ; «къ тому же онъ хорошо живеть: всякій день бывають у него нікоторые изъ здішнихъ жителей, а также и русскіе генералы. Орловы— генераль здѣсь начальникомъ штаба при Сабанъевъ, а полковникъ дрался съ партизаномъ Брисомъ и заключилъ съ нимъ конвенцію, всл'єдствіе коей вс'є партизаны возвращаются въ свои жилища». Тургеневъ находитъ, что королю французскому трудно будетъ управлять Франціей, «ибо много якобинцевъ». Въ другомъ письмѣ (отъ 22 іюля—3 августа). Тургеневъ опять говоритъ, что Алопеусъ, его начальникъ, очень хорошъ, и что работы много. Но по окончаніи службы Тургеневъ остался весьма недоволенъ Алопеусомъ, считая себя обойденнымъ въ наградахъ. Вотъ что, напримъръ, пишетъ онъ брату Александру Ивановичу 4/16 нояб. 1815 года: «Служеніе мое въ Нанси... не имъло никакихъ послъдствій. Алопеусъ воспользовался присудствіемъ Государя въ Берлинъ только для себя и для Миссіи, изъ которой двое были въ Нанси; о другихъ же, бывшихъ въ Нанси, забылъ. Мит это досадно не потому, что я лишаюсь пустаго увъренія, но потому, что я удостовърень, въ чемъ и Алопеусъ не можетъ не согласиться, - я удостовъренъ, что я въ Нанси одинъ болъе дълаль, нежели вст прочіе мои товарищи вмтсть. Алопеусь самь вездт отдаваль мнъ справедливость. Но эгоизмъ его видно былъ сильнъе чувства справедливости. Я просилъ сказать ему, что я не ожидаль оть него такого поступка». Повидимому Алопеусу это было передано, и онъ въ письмъ отъ 11 нобяря 1815 г. пишеть Тургеневу слъдующее: «J'ai dit à l'Empereur que je ne vous proposais pas pour un avancement ou une décoration, ne sachant pas en combien cela pouvoit vous convenir, et les croyant au dessous de votre mérite: mais je l'ai assuré que s'il vouloit placer un homme d'honneur qui aime sa patrie, qui a de la droiture et des connoissances, à la tête de quelque administration intérieure ou d'une branche de finances, S... M. ne pouvoit mieux faire qu'en vous choisissant. Vous êtes favorablement noté sur les tablettes de notre Maitre, qui daigne avoir

quelque égard à mes représentations». Тургеневъ не повъриль въ искренность этихъ словъ и въ другомъ письм' (12/24 ноября 1815 г.) къ брату упрекастъ Алопеуса за то, что «онъ самъ получилъ два награжденія и доставиль другія подчиненнымъ своимъ, бывшимъ въ Нанси, и которые теперь въ Берлинъ... Я ему намъренъ въ ясныхъ словахъ изобразить мое негодование и родъ презрвнія къ такому неблагородному и вмісті неблагодарному его поступку». ДЕйствительно Тургеневъ послалъ такое письмо Алопеусу и выразилъ въ немъ негодование на то, что онъ, Алопеусъ, въ глазахъ публики поставилъ его на одинъ уровень съ какимъ-то Шутенко, комисаріатскимъ чиновникомъ, бравшимъ взятки съ поставщиковъ сукна. Алопеусъ въ своемъ отвътъ (Берлинъ 6/18 ноября 1815 г.) оправдывается и говорить такъ: «Je n'ai pas pu être encore dans le cas de recommender les employés du Gouvernement général de la Lorraine, devant nécessairement rendre compte de mon administration avant de solliciter des récompences pour ceux qui m'ont aidé dans mon travail. Parmi eux vous occupez sans contestation la première place, et si vous voulez me dire ce qui pourra vous être agréable, j'ose me flatter de l'obtenir pour vous, ayant eu l'accasion d'entretenir S[a] M[ajesté] de vos mérites et des sentiments d'honneur et de loyauté que vous professez». И далье Алопеусь просить сообщить, что Тургеневь хочеть получить: чинъ или орденъ Владиміра 3-й степени.

- Въ Нанси Тургеневъ сблизился съ Мих. Оед. Орловымъ. «Я познакомился здѣсь съ двумя братьями Орловыми, которые здѣсь. Они, въ особенности Михайло, очень мнѣ нравятся... Я всегда радуюсь, когда нахожу между пашими русскими такихъ образованныхъ людей, каковъ Мих. Орловъ. Но встрѣчи сіи очень рѣдки. Полковникъ Лезеръ также здѣсь. Вчера Шилингъ, пріѣхавшій изъ Вѣны, отправился въ Парижъ. Онъ разсказывалъ много скучнаго о Парижѣ». О себѣ Тургеневъ говоритъ такъ: «Я названъ здѣсь Conseiller du Gouvernement, вмѣстѣ съ нѣкоторыми другими. Всѣ русскія дѣла и вся русская корреспонденція у меня въ рукахъ, а кромѣ этого много другихъ дѣлъ».
- Служба Тургенева при Алопеусъ окончилась приблизительно къ началу сентября по нов. стилю; но еще до  $\overline{8}$  октября онъ находился при немъ, приводя въ порядокъ нъкоторыя дъла. Объ этомъ мы узнаемъ изъ письма его къ Александру Ивановичу изъ Парижа отъ 29 августа — 10 сентября (1815 г.). «Императоръ — пишетъ онъ — отправился въ Vertus для смотра Русской армін [25 августа — 6 сентяб.]. Передъ отъвздомъ былъ у него Stein съ докладомъ обо мнф. Не заставъ Государя, написалъ письмо чрезъ князя Волхонскаго. Государь отвіналь, что онь все хочеть сділать для Stein'а, но что такиль мысть (помощниковъ ст. секрет.) у него нътъ. Волхонскій также не вспомнилъ объ этихъ мъстахъ въ Госуд. Совъть, а Императоръ думаль, что Stein говорить о сихъ м'встахъ при Его особъ. Наконецъ послъ Волхонскому растолковали дъло, и онъ объщаль доложить по оному въ Вертю... Для ожиданія ръшительнаго отвъта остался я здъсь до возвращенія Государя, которое должно послъдовать посл'в завтра. Между т'ємъ Stein вчера у'єхаль домой». На усп'єхъ Тургеневъ мало надъялся. «Вслъдствіе моего представленія и письма Stein'а, Несельроде поручиль мев вновь заняться Ликвидаціонной Коммиссіей. Дабы быть увврену въ моемъ жалованьи, Stein предложилъ Несельроде выплатить ми' впередъ всю сумму денегъ, и Несельроде доложилъ объ этомъ Государю. Алопеусъ убхалъ назадъ въ Нанси и останется тамъ до окончательнаго перехода нашихъ войскъ. Кончивъ здъсь [въ Парижъ] мои дъла, я къ нему поъду... Я думаю, что Ли-

квидаціонныя д'ыла задержать меня въ чужихъ краяхъ м'єсяца съ два; потомъ я прівду въ Петербургъ. Что тамъ д'єлать? Гд'є служить?.. Впрочемъ мудрено им'єть тамъ столь пріятныя м'єста, какія я пм'єлъ по сію пору».

- Въ Парижъ Тургеневъ прівхалъ (судя по письму его отъ 20 авг. 1 сентября) около 16/28 августа вмѣстѣ съ Алопеусомъ. Его «привели сюда дѣла по службѣ, а я не хотѣлъ безъ него оставаться въ Нанси и поручилъ исправленіе моей должности Камеръ-Юнкеру Баранову, который причисленъ къ нашей канцеляріи». Въ Парижѣ Тургеневъ прожилъ до 8/20 сентября вмѣстѣ съ братомъ Сергѣемъ Ивановичемъ, который хлопоталъ о полученіи себѣ какого-нибудь мѣста. Изъ письма Тургенева отъ 8/20 сентября видно, что князь Волконскій докладывалъ Государю относительно Тургенева, а онъ сказалъ, что о желаемомъ мѣстѣ помощ. ст. секретаря надобно доложить ему въ Петербургѣ; пока же Тургеневу дали чинъ колл. совѣтника. Братъ Сергѣй Ивановичъ былъ произведенъ въ надв. совѣтники и опредѣленъ къ Воронцову по дипломатической части. Воронцовъ оставался во Франціи съ корпусомъ русскихъ войскъ. «Я же прибавляетъ Тургеневъ ѣду сегодня въ Нанси. Останусь при Алопеусѣ до окончанія дѣлъ, а потомъ поѣду въ Франкфуртъ для окончанія Ликвидаціонной коммиссіи, и на это я вчера получилъ разрѣшеніе отъ Государя».
- (Стр. 301). *Барановъ* въроятно тотъ камеръ-юнкеръ Барановъ, которому Тургеневъ поручалъ исправление своей должности, когда вздилъ въ Парижъ съ Алопеусомъ. См. выше.
- Сушкові— повидимому тоть самый, который въслѣдующемъ (1816) году работаль въ Парижѣ въ Ликвидаціонной коммиссіи, производившей разсчеты между французскими и русскими правительствами. Въ іюлѣ 1816 г. онъ изъ Парижа отправился въ Мобежъ.
- Такимъ образомъ чтеніе французскаго журнала «Censeur», выходившаго въ 1814—1815 гг., возбудило въ Тургеневѣ мысли о введеніи и въ Россіи палаты пэровъ, о которыхъ онъ говоритъ и на страницахъ 302 и 328. Критику и изложеніе взглядовъ Тургенева по этому вопросу см. у В. И. Семевскаго («Полит. и общ. идеи декабристовъ». 1909 г., стр. 389). Въ русскомъ обществѣ le Censeur повидимому вызывалъ сочувствіе либеральныхъ людей. По крайней мѣрѣ въ «Сынѣ Отечества» за 1815 годъ (см. первое прибавленіе къ № 6, с. 2) есть такой отзывъ о французскомъ журналѣ: «Самый важный изъ нынѣшнихъ парижскихъ журналовъ есть le Censeur (Цензоръ). Онъ выходитъ ежемѣсячно въ книжкахъ отъ 20 до 25 листовъ и потому не подлежитъ цензурѣ. Сей журналъ есть лучшее доказательство кротости и благоразумія нынѣшняго Правительства Франціи: въ немъ печатаютъ самыя смѣлыя статьи. Издатели его жестоко разбранили всѣ творенія Шатобріана и назвали послѣднее его сочиненіе жалкимъ произведеніемъ».
- (Стр. 302). Мысль о томъ, что «не нужно терять ни мало самодержавной власти прежде уничтоженія рабства»,— повторена Тургеневымъ въ его запискѣ 1819 г. «Нѣчто о крѣпостномъ состояніи въ Россіи» и въ «La Russie et les Russes».
- Въ Нанси Тургеневъ пробыть съ 13/25 сентября по 8/20 октября. Вначалъ онъ предполагалъ пробыть тамъ съ Алопеусомъ недъли двъ, но потомъ ръшилъ подождать брата Сергъя, котораго однако не дождался. Въ Нанси Тургеневъ видался съ граф. П. Ал. Толстымъ и граф. Ал. Дм. Гурьевымъ. На франкфуртское житье ему отпустили 2000 талеровъ. Письмо его къ Штейну,

пом'вщенное выше (стр. 341), пом'вчено: Франкфуртъ 11/23 октября; и на основаніи его естественно заключить, что  $\overline{23}$  октября онъ быль уже во Франкфурт'в; но запись дневника отъ  $\overline{2}$  ноября ясно говорить, что онъ прі'вхалъ во Франкфуртъ только  $\overline{30}$  октября. Какъ объяснить такое противор'вчіе — мы не знаемъ. Остается предположить, что онъ прі'взжалъ во Франкфуртъ на н'всколько дней и опять вернулся въ Нанси.

- Дѣла по Ликвидаціи не начинались потому, что еще не прівхали комисары австрійскій и прусскій. См. выше письмо къ Штейну, с. 341. Въ письмъ къ брату отъ 3 ноября Тургеневъ жалуется, что «по сію пору недостаетъ только щетовъ Центральнаго или Главнаго Департамента, т. е. щетовъ отъ Штейна, котораго секретарь еще не могъ привести въ порядокъ».
- Во Франкфуртъ Тургеневъ, какъ это видно изъ его письма, нашелъ Николая Александровича Старынкевича. Кажется, онъ или братъ его, П. Ал. Старынкевичъ, растолковали Тургеневу о правахъ его на двойное жалованье. «По сему я вмъстъ съ нимъ напишу просьбу въ армейскій комисаріать о выдачъ мнъ моего Петербургскаго жалованья еще разъ. Но для сего надобно къ сему требованію приложить отъ моихъ пбургскихъ начальствъ свидътельства, что я точно жалованья моего не получалъ вдвойнъ».
- (Стр. 302—303). *Розенъ* повидимому Григорій Владимировичъ (1781—1841), съ 1805 по 1815 г. постоянно находившійся въ д'вйствующей арміи.
- (Стр. 303). *Мюратъ* управлялъ Неаполитанскимъ королевствомъ съ 15 іюля 1808. Когда Наполеонъ покинулъ Эльбу (1 марта 1815 г.), Мюратъ обратился къ неаполитанскому народу съ прокламаціей, призывая его на борьбу за независимость Италіи, и двинулъ свои войска на помощь Наполеону; но былъ разбитъ австрійцами при Толентино, 2 мая 1815 г. и лишился неаполитанскаго королевства.
- Въ письмъ къ брату (отъ 4/16 нояб.) Тургеневъ тоже скептически смотритъ на политическое будущее Германіи: «Я удостовъренъ, что подлинно изъ Германіи теперь не выйдетъ ничего путнаго и прочнаго. Замѣтно, что Нъмцы насъ теперь не любятъ: признательность, видно, трудна для народовъ также, какъ и для частныхъ людей. Новое доказательство, что, дълая добро, не должно думать о благодарности».
- Въ Нанси Тургеневъ пріжхаль 21 ноября вслёдствіе письма отъ Алопеуса, который «вздумалъ, что устроеніе разчетовъ по его управленію, здъсь производящееся, безпорядочно»; и потому просилъ Тургенева привести все въ порядокъ и къ конпу. Но д'ела оказались въ величайшемъ порядке, хотя «въ неподвижности, потому что нъть еще денегь для заплаты по контрактамъ. Нелоумъніе Алопеуса произошло единственно отъ его легкомыслія. На сихъ дняхъ, окончивъ разсмотрѣніе дѣлъ, я его обо всемъ увѣдомлю и возвращусь въ Франкфуртъ, для продолженія тамощнихъ д'іль. Естьлибы у меня лежало сердце къ Алопеусу такъ, какъ къ прежнему начальнику, то я бы съ большею ревностію принялся за это д'вло... Тогда бы я по'вхаль въ Парижъ и м. б. бы усивлъ сдвлать ему что-нибудь пріятное и выгодное. Но Алопеуса за его поступокъ я вынуждаюсь, противъ воли, презирать»; хотя Тургеневъ отдаетъ справедливость Алопеусу, говоря, что онъ всегда останется честнымъ человъкомъ. Однако въ письмъ отъ 30 ноября (изъ Нанси) онъ прибавляетъ, что «для возможнаго успъха въ окончании ръшенныхъ дълъ» онъ ъдетъ въ Парижъ на нъсколько дней. По письму его изъ Парижа (отъ  $\overline{10}$  де-

кабря) можно судить, что онъ пробылъ тамъ до 13-го числа, а около  $\overline{15}$  декабря былъ уже въ Нанси.

- «Сужденіе Нея— то есть судъ надъ Неемъ. Маршалъ Ней (1769—1815) былъ арестованъ 19 августа 1815 г.; судила его палата пэровъ, и въ декабръ того же года онъ былъ разстрълянъ. По одному письму Тургенева видно, что онъ присутствовалъ въ палатъ пэровъ, когда судили Нея.
- (Стр. 304). Контрибуція, упоминаемая Тургеневымъ, состояла изъ 100 мил. франковъ, которые обязалась Франція выплатить Россіи.
- (Стр. 308). Услышавъ о томъ, что Ник. Н. Новосильцевъ будто бы будетъ министромъ народи. просвъщенія, Тургеневъ пишетъ брату Александру Ивановичу 30 декаб. 1815 г. слъдующія слова: «Дай Богъ, чтобы опытность не погасила въ немъ того пламени, которымъ онъ и его сотрудники озарили щастливъйшую эпоху Россійской исторіи: первые 5 лътъ царствованія Императора!»
- (Стр. 309). Ganilh (1758—1836) французскій экономисть. Сначала онь быль адвокатомь въ Парижії; потомъ съ 1799 по 1802 г. быль членомъ трибуната. Онъ быль умітреннымь защитникомъ политической свободы, но главная его заслуга состоить въ изслітдованіи различныхъ финансовыхъ вопросовъ. Изъ его сочиненій наиболіте изв'ястны: 1) Essai sur le revenu public (1806), 2) Des Systèmes de l'économie politique (1809), 3) Dictionnaire de l'économie politique (1826) и 4) Théorie de l'économie politique (1830).
- (Стр. 310). Письмо, о которомъ говоритъ Тургеневъ, принадлежитъ брату его Александру Ивановичу; оно писано 4 декабря, и въ немъ последній извъщаеть о неудачъ своего сватовства и о крушени своихъ надеждъ. Н. И. Тургеневъ отвъчаль брату письмомъ отъ 7/19 января 1816 г., стараясь утъшить его въ постигшемъ горъ. О самомъ дълъ, т. е. о сватовствъ и отказъ, ничего не говорится, и все письмо писано крайне осторожно, почти, можно сказать, уклончиво. Только въ письм отъ 31 янв. — 12 февраля 1816 г. Тургеневъ возвращается къ этому вопросу, говорить объ отношеніяхъ Александра Ивановича къ неизвъстной особъ и спрашиваетъ: по какому поводу она вдругъ такъ перемънилась? «Откровенное мое мнъне о всъхъ сихъ произшествіяхъ есть то, что вы вощи въ дъло съ легкостію, не думая о непріятностяхъ, которыя вамъ теперь встрътились, но что вышли изъ онаго съ неповрежденною честію и спокойною совъстію». Пересылая вышеупомянутое письмо Александра Ивановича младшему брату Сергью Ивановичу въ Парижъ, Тургеневъ пишетъ ему слъдующее (8 янв. 1816 г.): «Вотъ, братъ, какое письмо получилъ я отъ брата Ал. Ив[ановича]. Оно меня такъ поразило, что я право вчера по вечеру былъ не при своемъ умѣ. Непріятность ли самаго произпествія или предчувствіе болъ ужаснаго причиною этому — не знаю. Скажу тебъ только, что я не могъ собрать мыслей, не могъ владъть размышленіемъ. Теперь духомъ спокойнье, но недоумъніе все также велико и положеніе брата тяжело давить ми сердце... Естьли онъ увъренъ былъ въ своемъ щастіи, почему онъ не ръшился быть щастливымъ? Если одно имъніе тому причиною, и если онъ думалъ, что ему довольно было всего его и нашего имфнія, если онъ это думаль и не рфшился быть щастливымъ, то это умножаетъ мое огорчение и мою досаду — неужели онъ могъ усумниться, что вмёсто непріятности онъ бы доставплъ намъ истинное наслажденіе, ибо способствовать къ щастію другихъ лучше, чёмъ самому быть щастливымъ. Неужели эта одна мысль была причиною его неръшимости? — не могу думать. — Но что значить этотъ скорый отказъ? Въ воскресенье она была еще

на все согласна, во вторникъ — все перем'внила. Что значатъ эти ложныя и истинныя причины, о которыхъ братъ говоритъ? Можетъ ли страстъ, чистая и истинная, им'втъ столь скорый переломъ?» и т. д. — Письмо Ал. Ив. издано во 2-мъ выпускъ «Архива бр. Тургеневыхъ», введеніе, стр. 120—121.

- (Стр. 313). *Прадть* (Доминикъ Дюфуръ de Pradt, аббатъ, 1759—1837) французскій публицистъ и дипломатъ. Былъ сначала духовникомъ Наполеона, но, назначенный въ 1812 г. посланникомъ въ Варшаву, Прадтъ сдълался противникомъ имперіи. Его произведенія въ свое время имѣли большой успѣхъ благодаря остроумію и сатирическимъ выходкамъ.
- (Стр. 321). Изъ письма къ брату Александру Ивановичу отъ  $\overline{26}$  февр. 1816 г. видно, что Тургеневъ получилъ отъ него указъ о назначеніи его, Н. И. Тургенева, въ Государственную канцелярію. Онъ выражаетъ по этому поводу неудовольствіе и особенно жалуется на то, что его перевели изъ канцеляріи министерства финансовъ. Указъ объ этомъ данъ 14 января 1816 г., причемъ Тургеневу назначено 2000 руб. жалованья, «сверхъ получаемыхъ имъ изъ Коммиссіи состав. законовъ 1500 руб. Изъ штата же министерства финансовъ его исключить.»
- (Стр. 324). Ссылаясь на экономиста Ж. Б. Сэя, Тургеневъ очевидно имъетъ во виду его сочиненіе, названное ниже, а именно: «De l' Angleterre et des Anglais» (3-е изд. 1816; есть русскій переводъ Яковлева 1817 г.).
- (Стр. 325). Сочиненіе Прадта объ Испаніи носить такое заглавіє: «Mémoires historiques sur la révolution d'Espagne» (1816).
- «Произшествія Байонскія», упомянутыя Тургеневымъ, очевидно тѣ совѣщанія между Наполеономъ и испанской королевской семьей, которыя происходили въ Байонѣ, въ замкѣ Марракъ, въ апрѣлѣ и маѣ 1808 г. Напуганная угрозами, королевская семья дала невольный отказъ отъ испанской короны, и братъ Наполеона, Іосифъ, былъ провозглашенъ королемъ Испаніи 6 іюля, а король Фердинандъ VII былъ уведенъ плѣнникомъ во Францію.
- (Стр. 326). Испанія начала воевать съ своими американскими колоніями съ марта 1815 г., когда была отправлена туда, подъ командою генерала Морильо, большая экспедиція для подавленія посл'ёднихъ сл'ёдовъ возмущенія въ колоніяхъ.
- (Стр. 328). Императрица Едизавета Петровна уничтожила смертную казнь въ первые годы своего царствованія, именно въ 1744 году.
- (Стр. 329). Ансильонт (Жанъ-Пьеръ-Фредерикъ, I767—1836) прусскій министръ. Съ 1790 г. былъ пропов'вдникомъ при французской общинт въ Берлинт, съ 1792 г. профессоромъ исторіи при берлинской военной академіи, зат'ты членомъ академіи наукъ и королевскимъ исторіографомъ. Посл'єднимъ назначеніемъ онъ обязанъ своему «Tableau des révolutions du système politique de l'Europe depuis le XV-e siècle» (1803—1805). Съ 1810 г. Ансильонъ сд'еланъ былъ воспитателемъ кронпринца.
- (Стр. 331). Въписьмѣ къ брату Александру Ивановичу отъ 27 марта 8 апрѣля (1816 г.) Тургеневъ говоритъ такъ о дѣлахъ своей Коммиссіи: «Сегодня или завтра подпишемъ мы протоколы о Саксонскихъ щетахъ. Сумму, которая приходится на русской щетъ, т. е. которую должна заплатить Россія въ общую сумму (изъ коей Россія получаетъ  $\frac{5}{17}$  долей), сбавилъ я до 23.000 талеровъ. Безъ хвастоства сказать, это удачно. Изъ сей суммы приходится заплатить князю Репнину тысячъ 15 талеровъ».

- Фуше (Іосифъ Fouché, герцогъ Отрантскій, 1763—1820) изв'єстный французскій политическій д'єятель, бывшій четыре раза министромъ полиціи.
- (Стр. 332). Чиновникъ Жерве состоялъ въ Парижской ликвидаціонной коммиссіи. Въ письмѣ къ брату отъ 6 мая 1816 г. Тургеневъ сообщалъ, что Жерве «получилъ увольненіе отъ своего парижскаго мѣста. Кого-то Министръ на его мѣсто назначитъ? Мѣсто важное для казенныхъ интересовъ, въ особенности по причинѣ ликвидаціи съ Французскимъ правительствомъ, въ коей впрочемъ главную услугу оказалъ нашей ликвидаціонной Коммиссіи Меріянъ, находящійся въ Нанси по нашимъ Россійскимъ щетамъ. А то бы плохо было Жерве ликвидировать только съ помощію Сушкова и Энгельбаха!»
- (Стр. 334). Главное діло ликвидація окончено; но Тургеневу поручено было сожженіе кредитных билетовь, а это не могло скоро состояться «по причині отсутствія австрійскаго комисара» ... Кромі того Тургеневь иміль еще «маленькое діло»; оно состояло въ томь, что онъ хотіль списать съ русскаго счета 800.000 франковь, «кои на оный поставлены въ нашей ликвидаціи. Для сего я собираю теперь доказательства изъ разныхъ мість и надінось успіть въ своемъ предпріятіи».
- Къ Штейну Тургеневъ собирался, «дабы переговорить съ нимъ о нѣкоторыхъ дѣлахъ по Центральному управленію, касающихся до нашей ликвидаціи». См. письмо его отъ 19 іюля 1816 г.
- Рапорть къ Неселироде очевидно тотъ, который напечатанъ нами выше, см. стр. 399 403.
- (Стр. 335). Delolme (Жанъ-Луи De Lolme, 1740—1806) швейцарскій публицистъ. Проведя нѣсколько лѣтъ въ Англіи, онъ написалъ сочиненіе: «La Constitution de l'Angleterre ou l'êtat du gouvernement anglais, dans lequel il est comparé à la fois avec la forme républicaine de gouvernement et avec les autres monarchies de l'Europe» (Амстердамъ, 1771). Оно имѣло большой успѣхъ и переведено на разные иностранные языки. Делольмъ съ большой ясностью и рельефностью выдвигаетъ основныя черты англійскаго конституціоннаго устройства.
- (Стр. 336). Законъ объ освобожденіи крестьянъ Эстляндской губерніи (безъ земли) утвержденъ 23 мая 1816 года. Въ письмѣ къ брату Александру Ивановичу отъ 4 іюля 1816 г. Тургеневъ дѣлаетъ такую замѣтку относительно освобожденія эстляндскихъ крестьянъ: «Жаль, что примѣръ сей поданъ не Симбирской или другою какою-либо внутреннею губерніею».
- (Стр. 337). Въ Эмсъ Тургеневъ прибылъ около 7 августа и оставался тамъ двѣ недѣли. Оттуда проѣхалъ онъ въ Висбаденъ и пробылъ тамъ восемь дней. «У Штейна былъ два раза, и онъ мнѣ далъ письменно отвѣтъ на тѣ запросы, которые я ему сдѣлалъ о нѣкоторыхъ предметахъ нашей ликвидаціи... Штейнъ вскорѣ послѣ того поѣхалъ въ новыя свои Вестфальскія деревни, которыя онъ вымѣнялъ у Правительства на свои польскія. Онъ живетъ какъ истинный мудрецъ, и можно къ нему ходить на поклоненіе, дабы заимствовать у него новыя силы, новую бодрость къ жизни». (Изъ письма къ брату отъ 1 сент. 1816 г.).
- (Стр. 338). Въ Берлинъ Тургеневъ дъйствительно прівхалъ съ Барановымъ, о которомъ говорилось выше.
- (Стр. 339). Изъ Висбадена Тургеневъ прібхаль во Франкфурть 30 августа. Въ последнемъ своемъ письмъ оттуда къ брату (Т сентября 1816 г.) онъ

говоритъ, что собирается покинуть Франкфуртъ 5 сентября. Къ Алопеусу, котораго, какъ мы знаемъ, онъ не хотвлъ даже видъть, Тургеневъ вдругъ перемънился и проситъ брата посылать вексель на его имя, разсчитывая, что самъ зайдетъ къ нему. Проситъ даже и письма посылать на его имя, «ибо — говоритъ онъ — я не имъю нужды съ нимъ церемониться».

- Въ Берлинъ Тургеневъ прівхалъ около  $\overline{10}$  сентября. Въ письмѣ къ брату Александру Ивановичу ( $\overline{16}$  сентября) онъ сообщаетъ слѣдующее: «Здѣсь бываю я часто у Алопеуса, который ко мнѣ очень ласковъ. О прошедшемъ, т. е. о томъ, о чемъ я ему прежде писалъ, и онъ мнѣ отвѣчалъ, онъ мнѣ не напоминаетъ, а мнѣ самому было говорить нельзя. Итакъ, благодаря его эгоисму, всѣ его обѣщанія не сбудутся». Относительно справокъ по дѣламъ ликвидаціи Тургеневъ потерпѣлъ неудачу, такъ какъ нужные люди были внѣ Берлина. И ему, и спутнику его, А. И. Баранову, хотѣлось выгѣхать изъ Берлина около  $\overline{25}$  сентября, если только они получатъ жалованье изъ Петербурга. «Не знаю, что-то сердце стынетъ при приближеніи къ Сѣверу», пишетъ онъ брату.
- (Стр. 341). Изъ Берлина Тургеневъ съ А. И. Барановымъ вывхали  $\overline{25}$  сентября и направились черезъ Варшаву на Москву. См. письмо его къ брату отъ  $\overline{16}$  сентября 1816 г. Изъ Москвы Тургеневъ прівхаль въ Петербургъ около 22 октября 1816 г. См. его письмо къ брату Сергью Ивановичу отъ 29 октяб. 1816 г. Такимъ образомъ онъ прожилъ въ чужихъ краяхъ съ 20 поября 1813 по  $\overline{30}$  сентября 1816 года, то есть почти три года.
- Помѣщенное нами въ приложеніяхъ письмо къ Штейну отъ 11/23 октября 1815 г. сохранилось въ черновомъ видѣ и написано на послѣднемъ листѣ девятой книги дневниковъ, вслѣдствіе чего составляетъ съ ними какъ бы одно цѣлое, а потому и напечатано здѣсь въ видѣ приложенія.

## Бумаги по ликвидаціонной коммиссіи (343—408).

- (Стр. 343). Въ архивъ Тургеневыхъ находится толстая папка съ надписью (рукою Н. И. Тургенева): «Papiers sur la Liquidation en 1815—1816» На той же крышкъ есть и другая надпись: «Rapports et correspondences sur la Liquidation 1814—1816». Ниже надписи перечислены и бумаги, содержащіяся въ этой папкъ, а именно:
  - 1. Rapports de N. Tourgueneff au Ministre des Finances [2 экземпляра].
  - 2. Lettres de N. Tourgueneff au Comte de Nesselrode.
  - 3. Rapport du Comte de Nesselrode a l'Empereur.
  - 4. Lettres de Pozzo di Borgo, Anstett, Oubril.
  - 5. Lettres ou instructions du Mr de Stein.

Всѣ перечисленныя здѣсь бумаги сохранились вполнѣ, но кромѣ нихъ въ этой папкѣ оказались и другія бумаги, имѣющія непосредственное отношеніе къ Ликвидаціонной Коммиссіи. Вотъ ихъ перечень.

6. Hauptrechnung über den ausserordentlichen durch die Kriegsereignisse Lazarethe, Verpflegung fremder Truppen, Requisitionen u. s. w. im Königreiche Sachsen erwachsenen Aufwand auf die Zeit vom 19 October 1813 bis zum 15 Juny 1814.

- 7. Fortgesetzte Hauptrechnung über den ausserordentlichen durch die Kriegsereignisse an Lazareth Verpflegung fremder Truppen, Requisitionen u. s. w. im Königreiche Sachsen erwachsenen Aufwand auf die Zeit vom 15<sup>ten</sup> Juny bis Ende October 1814.
- 8. Summarische Uebersicht der vom 16 Mai bis ult<sup>o</sup> November 1814 im Königreiche Sachsen an die...
- 9. Summarische Rechnung über die Einnahme und Ausgabe der Finanz-Haupt-Casse des Königreichs Sachsen um die Zeit vom Eintritt des Kayser Russisch provisorischen General-Gouvernements bis ult<sup>o</sup> October 1814.
- 10. От по нъмецки) Фердинанда Грунера, ген.-губернатора Средне-Рейнской области (Дюссельдорфъ 12/24 йюля 1814 г.).

Въ той же папкъ вложены были печатные листы, а именно:

- 11. Etablissement du Departament Central.
- 12. Sur la Landwehr.
- 13. Sur le fond d'obligations [по-нъмецки].
- 14. Plan zu einer unter den deutschen Fürsten zuschlissenden Vereinigung zu Herbeischaffung der Kriegskosten.

Изъ всъхъ этихъ бумагъ напечатаны нами выше въ приложеніяхъ слѣдующіе номера: первый, второй, третій и одинадцатый. Что касается остальныхъ, то здѣсь не безполезно будетъ вкратпѣ познакомить съ содержаніемъ нѣкоторыхъ изъ нихъ, особенно съ письмами къ Н. И. Тургеневу. Вотъ перечень и содержаніе этихъ послѣднихъ.

- 1. Графъ Нессельроде три письма. Въ первомъ (Вѣна, 24 сент. 3 окт. 1814) онъ пишетъ о притязаніяхъ Швеціи на участіе въ дѣлежѣ 9½ миліоновъ фран. и даетъ Тургеневу на этотъ счетъ соотвѣтствующія инструкціи. Во второмъ письмѣ (Берлинъ, 13/25 окт. 1815 г.) графъ Нессельроде извѣщаетъ Тургенева о постановленіи конференціи въ Парижѣ, утвержденномъ Государемъ, въ силу котораго Гановерскій домъ имѣетъ право на одну одиннадцатую часть изъ доходовъ отъ земель, занятыхъ союзными войсками. При этомъ Нессельроде прилагаетъ и копію съ отношенія къ нему Гановерскаго министра, графа Гартенберга. Въ третьемъ письмѣ (СПб. 22 марта 1816 г.) гр. Нессельроде сообщаетъ Тургеневу высочайшую резолюцію о продленіи выдаваемаго ему содержанія (200 руб. въ мѣсяцъ).
- 2. Поицо-ди-Борго въ письм' в отъ 2/14 февр. 1816 г. (Парижъ) отв' чаетъ Тургеневу на его вопросы относительно взысканія н' которыхъ суммъ съ французскаго правительства.
- 3. Баронъ Штейнъ. Первое письмо есть приказъ (по-нѣмецки) Тургеневу. Въ виду ближайшаго отношенія къ послѣднему, мы помѣщаемъ это письмо цѣликомъ.

Da der grösste Theil der für gomeinschaftliche Rechnung der hohen verbündeten Mächte verwalteten Länder und Provinzen, theils an Frankreich zurückgegeben, theils von den einzelnen Mächten bereits provisorisch besetzt und in Administration genommen worden, so kommt es jetzt darauf an, die Berechnung und Auseinandersetzung über die daraus während der gemeinschaftlichen Verwaltung erhobenen Nutzungen und Revenuen anzulegen. Ew. Hochwohlgeboren ersuche und beauftrage ich daher ergebenst, sich diesem Geschäft zu unterziehen.

Die Grandsätze, nach denen solches zu bewirken, sind Ihnen bekannt, und ergeben sich aus meinem Schreiben an den Herrn Fürsten von Hardenberg als De-

can des Ministerial-Conseils der hohen verbündeten Mächte von 22 May d. J., welches Sie in den Acten finden werden.

Ein Theil der dazu erforderlichen Gouvernements Rechnungen ist bereits eingegangen, und diejenigen Herrn General Gouverneurs, welche die Rechnungen noch nicht eingesandt haben, habe ich von dem Ew. Hochwohlgebohren ertheilten Auftrage benachrichtiget, und sie ersucht, die Rechnungen an Sie ebenfalls schleunigst einzusenden, und über diejenigen Umstände, worüber es etwa Aufklärung bedürfen sollte, die nöthigen Nachrichten zu ertheilen.

In Gefolge des in Paris Konferenz-Protokoll des ministeriel-Conseils vom 2. Juny d. J. genommenen Beschlusses ist die in der Leipziger Convention vom 21 Octobre v. J. festgesetzte Theilnahme der einzelnen Mächte dahin näher bestimmt, dass die drey grossen Mächte Oesterreich, Russland und Preussen jede  $^5/_{17}$ , Schweden  $^1/_{17}$ , und Hannover  $^1/_{17}$  partizipiren, letztes jedoch erst seit dem Zeitpunkt ab, wo es sein Truppen-Contingent gestellt hat. Diesen Zeitpunkt kann man füglich auf den 1. Februar d. J. bestimmen. Die frühere Bezüge seit der Leipziger Convention werden unter die übrigen vier Mächte in der Art vertheilt, dass Oesterreich, Russland und Preussen jede  $^5/_{16}$  und Schweden  $^1/_{16}$  erhalten. Schweden ist dagegen aber auch verpflichtet, alle Bezüge die es unmittelbar aus den Deutschen Provinzen und den einzelnen Gouvernements genossen, einzuwerfen, und darüber Rechnung zu legen.

Von dem Resultat werden Ew. Hochwoblgebohren mir zu seiner Zeit die nöthige Uebersicht einreichen, auch selbige der Ministerien Ihrer Mächte übergeben. Frankfurt den 20 July 1814. Vom Stein.—An den Kayserlich-Russischen Hofrath, Herrn von Thurgeneff, Hochwohlgebohren.

Второй документь (въ копій) — отношеніе Штейна къ гр. Нессельроде (отъ  $\overline{16}$  окт. 1814 г.).

Indem ich mir die Ehre gebe, Ew. Excellenz die mir gestern übersandte Schreiben des General-Majors Herrn von Cancrin uud des Staatsraths Herrn Gruner wegen der Abgabe-Reste im Gouvernement Mittelrhein anliegend zu remittiren; muss ich zur Sache selbst ganz ergebenst bemerken, dass zuförderst die Summe der disponiblen Reste vom Staatsrath Gruner zu hoch angegeben ist, wenn er sie auf 2 Millionen Franken berechnet. Nach den von der General Gouvernements Casse in Coblenz, der zur Berechnuug und Auseinandersetzung zwischen den hohen verbundeten Mächten wegen der Revenuen aus den für gemeinschaftliche Rechnung verwalteten Ländern, in Frankfurt a/M niedergesetzten Commission, bey welcher das Kaiserlich-Russische Interesse von dem Herrn Hofrath von Turgeneff wahrgenommen worden ist, übergebenen Rechnungen betrugen die Abgaben Reste des Gouvernements Mittelrhein bis zum 15ten Juny d. J. überhaupt

2,756,202 fr. 38 ct.

	-,,	00 00
davon waren aber auch noch an rückständigen Gouv <sup>ts</sup> Aus-		
gaben bis zu diesem Zeitraum zu tilgen	1,634,998 »	51 »
und der disponible Ueberschuss beträgt	1,121,203 »	87 "
Dazu kommen nun freylich noch	447.864 »	24 "

welche bis zum 15<sup>ten</sup> Juny d. J. an öffentlichen Abgaben von den Bezirks-Kassen des Gouvernements wirklich schon erhoben, aber an die General-Casse in Coblenz nochnicht abgeführt waren. Allein, wenn man dagegen erwägt, dass gewiss ein sehr grossen Theil der Reste wegen der erlittenen Königs-Kalamitäten aus Unver-

mögenheit der Debenten nicht eingehen wird und wahrscheinlich noch mehrere Ausgaben, die annoch zu tilgen sind, zum Vorschein kommen werden, so kann man nicht vielmehr als auf eine Million aus den Resten rechnen.

Aber auch diese wird für Russland baar nicht zu erlangen seyn; denn der grosse Theil der Reste (beynahe 4/5) stehen in demjenigen Theil des Gouvernements aus, welcher von Oesterreich und Bayern provisorisch besetzt ist, und es lässt sich voraussehen, dass diese Mächte sich auf eine baare Tilgung der Reste nicht einlassen werden-Es verliert auch Russland nichts dabev, sobald nur die eingehenden Reste von Oesterreich und Preussen zu der gemeinschaftlichen zwischen den hohen verbündeten Mächten zu vertheilenden Masse berechnet werden. Denn, bekäme Russland die Reste baar heraus, so erhöht sich um so viel die Summe, welche es in die gemeinschaftlich zu vertheilende Masse einzuwerfen hat; da die Reste gleichfallen übrigen Gouvernements Revenuen sämmtlichen verbündeten Mächten angehörend; statt dass gegenwärtig, wenn Oesterreich und Preussen die Reste einzieht. Russland seinen Antheil daran auf die Summen verrechnen kann, welche es an diese Mächte wegen der Verpflegung seiner Truppen zu zahlen hat. Dass aber Oesterreich und Preussen verpflichtet sind, die eingehenden Reste zu der gemeinschaftlichen Vertheilungs-Masse zu berechnen, ist sowohl von dem Oesterreichischen als dem Preussischen Commissarius bey der Commission zu Frankfurt a/M anerkannt worden, wie ich mich aus dem Original-Rezess der Commission überzeugt habe, und ich habe deshalb auch noch besonders an den Osterreichischen Commissarius, Herrn Vice-President von Barbier geschrieben.

Aus dieser Darstellung werden sich Ew. p. p. zu überzeugen belieben, dass zwar auf den baaren Eingang der Reste von Russland nicht zu rechnen, aber auch bey den von der Commission getroffenen Einleitung dem Russisch-Kaiserlichen Interesse nichts vergeben ist, und ich stelle es davonselben ganz ergebenst anheim hieran sowohl dem Herrn Finanzminister von Gourieff als den Herrn General von Cancrin in Kenntniss zu setzen.

Uebrigens kann der Herr Hofrath von Turgeneff den Original-Rezess über die Abrechnung wegen der Gouvernements-Revenuen vom Mittelrhein übergeben, da er ihn ebenfalls besitzt und überhaupt über die Lage und den Gang dieses Abrechnungs-Geschäfts die nöthige Auskunft antheilen.

Wien, den 16 ten Octobre 1814.

Sig. vom Stein.

An den Herrn Hofrath von Turgeneff Hochwohlgebohren zur Nachricht.

Wien den 16 ten Octobre 1814.

Vom Stein 1).

Ew des pp. Herrn Grafen von Nesselrode Excellenz.

4. Убри. Письмо его отъ 16 іюня 1818 г. такого содрежанія. Ему понадобились нѣкоторыя бумаги относительно «гановерскихъ претензій», и онъ проситъ Тургенева прислать ему слѣдующія: 1) Мнѣніе графа Сольмсъ Лаубаха (Solms Laubach), высказанное имъ въ Вѣнѣ 22 и 23 ноября 1814 касательно

<sup>1)</sup> Подпись принадлежитъ самому Штейну.

разсчета съ нѣмецкими князьями. 2) Протоколъ 27 мая 1815 г. между русскимъ, австрійскимъ и прусскимъ министрами или ихъ комисарами. 3) Условное согласіе гановерскаго комисара Strahlenheim'а, представленное имъ 12 іюля 1815 г. Для Убри важно было доказать, что Гановеръ не имѣетъ никакого основанія заявлять свои претензіи на вознагражденіе за поставки, произведенныя въ 1813—1814 г.г.

5. Записка безъ подписи и даты, но кажется принадлежить барону Штейну и писана для графа Нессельроде. Приводимъ ее цъликомъ, такъ какъ она говорить о поъздкъ Тургенева въ Парижъ по просьбъ Алопеуса (см. выше стр. ).

M<sup>r</sup> d'Alopeus, pendant son administration en Lorraine, avait passé différents contrats avec des négociants de Frankfort s/M. et autres, relativement à des fournitures de draps, de toiles etc. pour l'armée Russe. Le Colonel Cte Laiser, Aide de Camp de M<sup>r</sup> le G<sup>1</sup> Sabanejeff, à la suite d'une autorisation du gouverneur général, en avait conclu de son côté pour différents objets d'équipements militaires à fournir aux officiers et soldats du 7º corps d'armée. Mr d'Alopeus, à son départ de Nancy au mois d'Octobre chargea le B<sup>n</sup> de Mérian de liquider avec le restant en caisse celles de ces fournitures qui n'avaient pas encore été pavées. M' le B' de Mérian lui envoya quelque temps après un compte d'après lequel le montant de ces livrajsons excédait le contenu de la caisse de 280.000 francs, et il demandait que Mr de Gervais fut autorisé à les lui paver. M' d'Alopeus, en avant parlé a votre Excellence lors de son arrivée à Berlin, Elle écrivit de cette ville à Mr le Cto de Capo d'Istria à Paris pour l'autoriser à faire effectuer à M<sup>r</sup> le B<sup>n</sup> de Mérian le pavement de la dite somme. Cet argent n'arriva pas, et quelque temps après Mr de Mérian adressa un second rapport á Mr d'Alopeus, auquel il joignit un compte d'après lequel il lui fallait en tout, autant que je m'en rappelle, 500,000 francs, pour liquider les réclamations surmentionnées, ainsi que toutes les autres dépenses occasionnées par la prolongation de sa commission. M' d'Alopeus chargea alors le Conseiller de Collège Tourguenieff, qui se trouvait à cette époque à Francfort s/M., de se rendre à Nancy pour arranger toutes ces affaires le plutôt possible. Celui-ci ayant examiné tous les comptes et s'étant convaincu de leur exactitude, se rendit lui-même à Paris pour tacher d'engager M<sup>r</sup> de Gervais à les liquider, M<sup>r</sup> de Gervais lui répondit que Mr le Maréchal lui avant défendu d'effectuer aucun pavement sans son ordre, il lui était impossible de paver une somme aussi considérable. à moins de n'y être autorisé par le Prince Barclay de Tolly. Mais comme en vertu d'une convention conclue par M<sup>r</sup> l'Intendant G<sup>1</sup> Cancrin avec le gouvernement francais, une partie des sommes réclamées par Mr le B<sup>n</sup> de Mérian et nommement les contrats pour les objets d'équipement de soldats étaient de nature à pouvoir être mises à la charge de la France. M<sup>2</sup> de Tourguenieff proposa à M<sup>2</sup> de Gervais d'en faire l'objet d'une négociation, et ce dernier promit aussi de l'entamer. C'est en cet état de suspend que j'ai laissé l'affaire à mon départ de Berlin, et comme la commission établie à Nancy ne saurait quitter cette ville avant que toutes les réclamations ne soient satisfaites, et que la prolongation de son séjour entraîne cependant des frais absolument inutiles, il serait fort à désirer que cet objet fut terminé le plutôt possible.

6. Далъе идетъ переписка между Анштетомъ и Нессельроде по слъд. поводу. Анштетъ пишетъ 17/29 іюня 1816 г. (Dresden), что Mylord Clancarty прислалъ ему ноту («при семъ прилагаемую»). Дъло идетъ въ этой нотъ о томъ, съ какого

времени считать Гановеръ участвующимъ въ доходахъ отъ завоеванныхъ провинцій. Баронъ Штейнъ полагаль, что это участіе должно считать съ 1 февр. 1814 г.; но эта дата отвергается, точно такъ же какъ и авторитетъ президента Центральной администраціи. Протестъ австрійскаго комисара остановиль окончательное рѣшеніе этого вопроса.

По этому поводу пошла переписка. Государственный секретарь рус. императора Нессельроде получиль ноту отъ графа Гарденберга (22 сентября 1815 г.). Копія съ этой ноты такого содержанія («Copie d'une note du Comte Hardenberg. Paris, ce 22 Septembre 1815»). Права, которыя лейпцигская конвенція (1813 г.) предоставила гановерскому двору, совершенно безспорны. На этой конвенціи было установлено, что дворы Россіи, Австріи и Пруссіи участвуютъ въ доходахъ каждая въ пропорціи 150 т. чел., и Швеція — на 30 т. чел., которыхъ эти державы имъли въ кампаніи противъ Франціи. Что касается участія Гановера, то было постановлено, что онъ будетъ участвовать соразм' рно числу своихъ войскъ, участвовавшихъ въ кампаніи. Но число это тогда не было извъстно. На конференціи, бывшей нъсколько позже въ Шомонь, гдъ присутствовали министры всъхъ союзныхъ державъ, министръ графъ Мюнстеръ представиль имь таблицу (tableau), доказывающую, что Гановерь въ общей арміи противъ французовъ имътъ 30 т. чел., и что поэтому онъ имътъ право на такую же долю въ доходахъ отъ завоеванныхъ провинцій, какъ и Шведы. Министры союзныхъ державъ единогласно признали это право и сообразно съэтимъ было постановлено производить дёлежь доходовь не по распредёленію, сдёланному въ Лейпцигь (по 16-й доль), а по 17-й доль изъобщей суммы доходовъ отъ названныхъ провинцій, и что три великія союзныя державы, Россія, Австрія и Пруссія, должны получить каждая по  $\frac{5}{17}$ , а Швеція, какъ и Гановеръ, —  $\frac{1}{17}$  часть. Эта пропорція была утверждена въ конференціи, имівшей місто немного раньше заключенія мира 1814 г. у кн. Меттерниха въ Парижѣ. Возможно, что въ этотъ моменть дізежь всей суммы доходовь оть провинцій, управляемых ь центральной коммиссіей, еще не совершился; но нельзя сказать этого относительно 60 мил. франковъ съ лишнимъ, которые Франція уплатила союзнымъ арміямъ при эвакуаціи въ 1814 г., а также недоимки отъ бельгійскихъ провинцій. Союзныя державы раздѣлили эти деньги между собою и сдѣлали участницей Швецію въ дълежъ 54 мил. фр. Только Гановеръ былъ исключенъ и устраненъ отъ участія въ д'влеж'в, несмотря на свои неоднократныя заявленія, оставленныя безъ отвѣта.

Въ концѣ ноты Гарденбергъ проситъ графа Нессельроде безъ замедленія доложить имп. Александру о справедливыхъ претензіяхъ гановерскаго двора, чтобы послѣднему выдали то, что досталось Россіи изъ  $\frac{1}{17}$  доли, принадлежащей Гановеру.

- (Стр. 343). Departement central d'administration temporaire быль учреждень посл'в Лейпцигской битвы, 21 октября 1813 г., съ согласія пяти союзныхъ державъ: Россіи, Австріи, Пруссіи, Англіи и Швеціи. Нами напечатань зд'єсь (стр. 343—346) уставъ этого Департамента, состоящій изъ двадцати параграфовъ.
- (Стр. 347). Rapport au Ministre des Finances, оконченный, какъ мы знаемъ, въ концѣ ноября 1814 г. въ Вѣнѣ, былъ представленъ министру финансовъ, графу Гурьеву. Этотъ рапортъ даетъ общій очеркъ дѣятельности Центральнаго Департамента, находившагося подъуправленіемъ барона Штейна;

потомъ указываетъ на дѣятельность Ликвидаціонной Коммиссіи, учрежденной въ іюлѣ 1814 года во Франкфуртѣ и состоявшей изъ комисаровъ Австріи, Пруссіи, Швеціи и Россіи; и наконецъ прилагаетъ общую таблицу доходовъ и расходовъ, имѣвшихъ мѣсто въ областяхъ, занятыхъ союзными войсками, и раздѣленіе этихъ доходовъ-расходовъ между выше названными союзными державами. Таблица приходовъ и расходовъ расположена по ген.-губернаторствамъ; сначала идутъ прусскія — ихъ четыре, потомъ австрійскія — ихъ десять, и наконецъ русскія, которыхъ было всего три: 1) Саксонія, 2) Средне-Рейнское и 3) Лотарингія. Въ первой былъ ген.-губернаторомъ князъ Репнинъ, во второмъ — статскій совѣтникъ Грунеръ и въ третьей баронъ Алопеусъ (Давидъ Максимовичъ). Князъ Репнинъ-Волконскій — тотъ самый, что былъ посланникомъ при Вестфальскомъ королѣ въ 1809—1810 г.г. См. дневники Тургенева, томъ 1-й, стр. 452—453.

- (Стр. 360). *Юстусъ Грунеръ* былъ воспитанникомъ Геттингенскаго университета. Въ самые тяжелые годы Прусскаго государства, послѣ пораженій 1806 и 1807 гг., Грунеръ занималъ постъ начальника полиціи въ Берлинѣ, а потомъ завѣдующаго тайною полиціею. Въ 1812 г. онъ вышелъ въ отставку и уѣхалъ въ Австрію къ Штейну, съ которымъ обдумывалъ средства возбудить общее возстаніе нѣмецкаго народа противъ французовъ. Въ 1814 г. Штейнъ назначилъ его ген.-губернаторомъ на Среднемъ Рейнѣ. См. о немъ въ статъѣ г. Вишницера «Баронъ Штейнъ и Н. И. Тургеневъ». (Минувине Годы 1908, VII, 251).
- Baron d'Alopeus Давидъ Максимовичъ Алопеусъ, о которомъ упомянуто выше (стр. 462). Сохранились его письма 1814 года къ генералу Юзефовичу, изъ которыхъ видно, какъ не легко было ему исправлять свою должность. Вотъ что пишетъ онъ напр. къ ген. Юзефовичу 12/24 февр. 1814 г. (въ перевод'в съ франц. яз.):

«Никто больше меня не убъжденъ въ необходимости вліять на общественное мнѣніе, но какъ это осуществить, когда имѣешь только свои пять пальцевъ и ни малѣйшаго матеріала для сообщенія? Я несчастнѣйшій изъ смертныхъ, я хочу хорошо дѣлать, но я безсиленъ на своемъ посту, который сведетъ меня въ могилу. Всѣ генералы жалуются на безпорядокъ, господствующій кругомъ, требуютъ отъ меня продовольствія, всѣ хотятъ денегъ, съ тѣхъ поръкакъ я имѣлъ глупость отправить наличными 400.000 франковъ. Министры требуютъ штатовъ и отчетовъ, и я рѣшительно теряю голову» и т. д. (Переписка Д. М. Юзефовича. Изъ сем. бумагъ Б. М. Юзефовича. СПб. 1902). Это письмо указываетъ растерянность и безсиліе Алопеуса на первыхъ порахъ его дѣятельности. Въ письмѣ отъ 27 февр. — 11 марта 1814 г. (Нанси) онъ такъ изображаетъ положеніе дѣла:

«Непостижимо, почему наши генералы такъ мало проникнуты сознаніемъ необходимости строгой дисциплины. Дурное поведеніе войскъ вывело изъ терпѣнія населеніе Шампаньи, гдѣ происходитъ нѣчто въ родѣ возстанія. Теперь мнѣ поручаютъ организацію этой провинціи, а также п Арденнъ, но я боюсь, что мои интенданты подвергнутся участи Больцгейма.

Здѣсь среди народа также замѣтно было движеніе, но оно не имѣло распространенія. Трое высланныхъ, трое приговоренныхъ къ смертной казни и нѣсколько человѣкъ, посаженныхъ въ тюрьму — вотъ и всѣ жертвы, которыя и счелъ долгомъ принести въ дань общественному спокойствію. Летучіе отряды

оказали мнѣ большую помощь, и въ концѣ концовъ я формирую постоянные этапы, снабженные магазинами и охраняемые отрядами, которые будутъ служить также для конвоированія обозовъ и курьеровъ. Я далъ приказъ о собраніи свѣдѣній о вашемъ продовольствіи и во всякомъ случаѣ надѣюсь снабдить васъ порохомъ... Вы видите, что я отчасти вмѣшиваюсь и въ военныя дѣла, но, убѣдившись, что, держась въ сторонѣ отъ нихъ, я наносилъ значительный ущербъ моимъ административнымъ операціямъ, я поставилъ дѣло такъ, что всякая власть должна исходить изъ одного центральнаго пункта, а по моимъ грѣхамъ этимъ центральнымъ пунктомъ являюсь именно я. Я говорю — по моимъ грѣхамъ, ибо возложенное на меня дѣло ужасно, и я не понимаю, какъ еще хватаетъ у меня силъ. Правда, я не могу пожаловаться на то, чтобы миссія моя была неблагодарна: меня осыпаютъ похвалами, ко мнѣ благоволятъ и уважаютъ мои представленія».

- (Стр. 362). *Prince de Thurn et Taxis* см. о немъ выше примъчание къ стр. 32.
- (Стр. 363). Compte Solms Laubach дипломать, которому Штейнъ поручиль завѣдываніе кредитной частью, лазаретами и Рейнской таможней.
- Prince Royal de Suède то есть Бернадотъ, шведскій наслѣдный принцъ, союзникъ имп. Александра въ борьбѣ съ Наполеономъ.
- (Стр. 364). Письмо графа Нессельроде къ русскому Комисару (Тургеневу) о не участіи Швеціи въ разд'єл $^{1}$ /<sub>2</sub> мил. Фр. сохранилось въ архив'є Тургеневыхъ. См. о немъ выше.
- (Стр. 382). Генераль Юзефовичь, Дмитрій Михайловичь (1777—1821). образование получиль въ Моск. Благородномъ пансіонъ, который окончиль въ 1794 г.; началь свои боевые подвиги въ 1805 году, а къ началу отечественной войны онъ былъ въ чинъ полковника и состоялъ командиромъ Харьковскаго драгун, полка. Въ кампаніяхъ 1812, 1813 и 1814 г.г. онъ участвоваль во многихъ сраженіяхъ, почти постоянно оставаясь въ отрядѣ Милорадовича. 29 марта 1814 г., взявши городъ Мецъ, Юзефовичъ былъ назначенъ комендантомъ въ Нанси и командующимъ русскими войсками въ Лотарингіи, гдѣ и оставался до конда кампаніи. На этомъ посту онъ повидимому сумѣлъ пріобрѣсти симпатіи населенія; по крайней м'єр'є Д. М. Алопеусь въ одномъ своемъ письм'є (Нанси, 18/30 апрёля 1814) по поводу назначенія его командующимъ въ Нанси, говоритъ, что Юзефовичъ «своими талантами военачальника и своимъ поведеніемъ, столь же твердымъ, сколько и легальнымъ, сумѣлъ завоевать себѣ уваженіе и привлечь симпатіи населенія». Алопеусъ считаетъ его также искуснымъ администраторомъ и даетъ ему завъдывание исполнительными органами въ Нанси. а также общую и военную полицію, зав'ядываніе магазинами и госпиталями. — По возвращеніи изъ-за границы Юзефовичъ быль назначенъ командиромъ 2-й бригады 4-й драгунской дивизіи. Въ Зимнемъ дворцѣ имѣется его портретъ (писанный Доу въ 1819 г.) въ числѣ шестидесяти портретовъ сподвижниковъ Александра І. См. Переписка Д. М. Юзефовича (1805—1820 г.г.). Изъ семейн. бумагъ Б. М. Юзефовича. СПб. 1902 г.
- (Стр. 387). Сохранилось шесть рапортовъ Тургенева, представленныхъ имъ графу Нессельроде, и одна нота. Всй они относятся къ 1816 году.
- Поицо-ди-Борго (Карлъ-Андрей, графъ, 1764—1842) былъ родомъ корсиканецъ и принадлежалъ къ партіи Паоли, съ которою враждовалъ Наполеонъ І. Вслѣдствіе этого между этимъ послѣднимъ и Поццо ди Борго тоже

возникла вражда, и онъ въ 1796 г., сложивъ съ себя званіе президента государственнаго совъта, покинулъ родину. Онъ быль въ Лондовъ. Вънъ и наконецъ въ 1803 г. поступиль на русскую службу; однако, раздраженный тильзитскимъ миромъ, покинулъ Россію и жилъ сначала въ Вѣнѣ, потомъ въ ЛондонЪ. Въ 1812 г. Поццо ди Борго былъ снова приглашенъ въ Россію и съ этого времени до конца своей жизни онъ служилъ Россіи на дипломатическомъ поприщъ. Въ 1813 г. онъ составилъ прокламацію державъ противъ Наполеона и его династіи и, по вступленіи союзниковъ въ Парижъ, быль отправлень въ Лондонъ къ Людовику XVIII, гдъ убъждаль его дать Франціи конституцію. Людовикъ считаль себя настолько обязаннымь передь Поппо ди Борго, что, по занятіп престола, предложилъ ему награду въ 2 милліона франковъ. Затъмъ Поццо ди Борго быль русскимъ посланникомъ въ Парижѣ и представителемъ Россіи на Вѣнскомъ Конгрессѣ. Послѣ бѣгства Наполеона съ Эльбы Поццо ди Борго былъ отправленъ къ англо-прусской армін въ Бельгію, а посл'є второй реставраціи быль снова посланникомъ въ Парижв, при чемъ все свое вліяніе (довольно большое) употреблялъ на пресл'ядование сторонниковъ Наполеона. Въ 1825 г. возведенъ въ графское достоинство. Посл 1834 г. вышелъ въ отставку и до конца жизни оставался въ ПарижЪ, гдЪ и умеръ. См. выше стр. 449.

- Генералъ-губернаторъ Лотарингіи конечно Давидъ Макс. Алопеусъ.
- Comte Roger de Damas французскій генералъ (1769—1823), одно время служившій въ Россіи.
- (Стр. 392). *Мартенсъ*, профессоръ геттингенскаго университа (по дипломатикѣ и международному праву), былъ полномочнымъ министромъ отъ Гановерскаго княжества на германскомъ союзномъ сеймѣ.
- Prince Wrede, князь баварскій, фельдмаршаль (1767—1839). Въ 1812 г. онъ съ баварскими войсками находился въ корпусъ Сенъ-Сира; въ 1813 г. командовалъ войсками на австрійской границъ, принялъ начальство надъ баварско-австрійской арміей и получилъ приказаніе преградить путь отступленія французамъ; но былъ разбитъ при Ганау и тяжело раненъ. По выздоровленіи снова командовалъ баварской арміей и участвовалъ во время кампаніи 1814 г. въ битвахъ при Ла-Ротьеръ, Баръ-сюръ-Объ, Арсисъ-сюръ-Объ и др. Въ награду произведенъ былъ 7 марта 1814 г. въ фельдмаршалы. Въ 1815 г. онъ тоже командовалъ баварскими войсками, двинутыми во Францію.
- (Стр. 402). Повидимому Тургеневъ не представлялъ министру финансовъ подробнаго рапорта (rapport détaillé), какъ онъ здѣсь обѣщалъ. Это мы заключаемъ изъ того, что среди его бумагъ не сохранилось ни одной бумаги, напоминающей о составленіи отчета. Но изъ позднѣйшаго дневника Тургенева можно заключить, что вмѣстѣ съ рапортомъ графу Нессельроде онъ представилъ еще какую-то «таблицу», которой въ архивѣ тоже не имѣется.
- (Стр. 403). Докладную записку графа Нессельроде мы пом'єстили зд'єсь въ приложеніяхъ всл'єдъ за рапортами Тургенева потому, что она им'єсть самую т'єсную связь съ ними.
- (Стр. 404). Анштет (Іоганнъ-Протасій von Anstett, 1766—1835) русскій дипломатъ. Уроженецъ Страсбурга, онъ прівхаль въ Россію въ 1789 году и служилъ въ коллегіи пностранныхъ двлъ до 1811 г. Въ 1812 г. былъ директоромъ дипломатической Канцеляріи при Арміи Кутузова, а по смерти этого последняго состоялъ въ свите имп. Александра I и сопровождаль его до самаго Парижа. На венскомъ конгрессе принималъ участіе только въ некото-

рыхъ комиссіяхъ. Во время посіждняго похода противъ Наполеона въ 1815 г. Анштетъ вмѣстѣ съ Канкринымъ занимался заключеніемъ дополнительной къ Калипской конвенціи, затѣмъ слѣдовалъ за арміей въ Парижъ и принималъ участіе въ заключенной тамъ, 20 ноября 1815 г., подъ предсѣдательствомъ Веллингтона, конвенціи относительпо оккупаціонной арміи. Съ 1818 г. былъ чрезвычайнымъ посломъ и уполномоченнымъ Россіи при Германскомъ Союзѣ.

- (Стр. 405). Это письмо Тургенева къ графу Нессельроде писано повидимому около мая 1817 года, когда онъ уже находился въ Петербургъ. Изъ его дневника за этотъ періодъ, находящагося теперь въ печати, видно, что напр. въ декабръ 1816 г. Тургеневъ, по приглашенію гр. Нессельроде, былъ у Ламберта, «чтобы говорить съ нимъ о ликвидаціонныхъ дѣлахъ... Жалко было видѣть мнѣ таковой ходъ оконченной уже моей ликвидаціи». Въ письмъ отъ 6 марта 1817 г. къ брату Сергъю Ивановичу Тургеневъ пишетъ, что дѣло по ликвидаціи еще не кончено, и что онъ ни на кого такъ не золъ, какъ на Нессельроде, который объщалъ кончить и все еще не кончилъ. Не дождавшись окончанія дѣла по ликвидаціи, Тургеневъ, повидимому, и написалъ напечатанное нами здѣсь въ приложеніи письмо.
- (Стр. 407). Le statu quo des liquidations эта записка, пом'вщенная нами въ конц'в приложеній (№ 10), найдена была въ десятой книг'в дневниковъ Тургенева, относящихся къ 1817 году. Несомн'вно она и написана въ то время, но такъ какъ записка эта повидимому написана посл'в выше упомянутаго письма къ графу Нессельроде и, кажется, по предложенію посл'вдняго, то мы сочли необходимымъ пом'єстить ее зд'єсь въ приложеніи, въ числ'є бумагъ, относящихся къ д'євтельности Тургенева въ Ликвидаціонной коммиссіи.

# УКАЗАТЕЛЬ.

A.

**Ларъ** — 106.

**Абеляръ** — 54.

Або — 436. Аваншъ - 106.

Августинъ — 297.

Августь II, король польскій — 17.

Августъ, императоръ — 137.

Averno laco - 163.

Австрійская имперія — 432.

Австрійскій комисаръ — 459, 460, 465, 468, 474.

Австрія — 185, 186, 187, 257, 258, 317, 344,

345, 355, 357, 359, 361, 367, 384, 386, 394,

395, 400, 402, 404, 407, 423, 432, 445, 446,

448, 456, 458, 459, 462, 474, 475.

Agnès — 77, 88.

Аданъ де Бордъ, французскій учитель — 13.

**А**делаида — 187, 432.

Аецій — 418.

Азія — 99, 197, 216, 412.

Аі, деревня — 42.

Aimée petite, балерина — 274.

Аквилея — 432.

Acrino, osepo — 163.

Albert (танцоръ) — 58, 93, 252.

Algardi — 175.

Александръ Великій — 175.

Александръ, Виртембергскій герцогъ — 444.

Александръ I — 9, 10, 32, 57, 84, 196, 200,

203, 231, 232, 233, 237, 240, 244, 245, 251, 252, 253, 257, 258, 261, 271, 274, 276, 277,

282, 283, 284, 585, 286, 289, 306, 308, 314,

328, 331, 332, 336, 343, 345, 353, 403, 413,

433, 434, 435, 436, 443, 444, 447, 448, 449, 450, 451, 452, 455, 456, 459, 462, 464, 466,

469, 470, 474, 476, 477. «Aline, Reine de Golconde», пьеса — 54.

Алопеусъ, Давидъ Максимовичъ — 236, 300, 301, 360, 398, 399, 405, 406, 448, 449, 454,

Aristoteles — 342.

460, 462, 463, 464, 465, 469, 473, 475, 476, 477.

Алопеусъ, Максимъ Максимовичъ — 448.

Alfieri (гробница) — 172.

Альбани, кардиналъ — 149. Альпы — 99, 101, 102, 104, 106, 118, 188, 239,

411. Альтдорфъ — 111, 425.

Amati, пъвица — 137.

Амвросій, митрополить — 198, 435, 561.

«Améline à la cour», ouepa — 93.

Америка (Франклинъ) — 99, 216, 217, 322, 329.

Американскія колоніи — 326.

Amaury Duval, литераторъ — 281, 457.

Амстердамъ — 151, 468.

Анастасевичъ, В. Г. — 438.

Anagno laco (Aniano) — 154, 430. Англія — 81, 194, 202, 256, 257, 270, 304, 309,

310, 313, 314, 318, 324, 325, 326, 327, 329, 332, 334, 337, 342, 398, 399, 405, 406, 446,

468, 474. Andlau, баронъ — 358, 372.

Andrea del Sarto, художникъ — 169, 170.

Анна Австрійская, королева — 418.

Ансильонъ, министръ — 329, 467.

Антонинъ (колонна) — 133, 137.

М. Antono, актеръ — 93.

Антонъ, принцъ — 18, 19, 26, 415.

Анштетъ, дипломатъ — 469, 473, 477, 478.

Аппенины — 148, 176.

Appia via — 141, 142, 157.

Аполлонъ (статуя) — 51, 85, 132, 134, 149, 171.

Аракчеевъ, графъ — 436, 447.

Араратъ — 437.

Арва, ръка — 97, 100, 101, 424.

Арденны - 475.

Аріоло — 113, 114, 411, 426.

Аристидъ (статуя) — 155.

Аркады — 72.

[31]

482 Arco di Galieno - 135. Arco di Giano Quatrifonte - 140. Arco di Settimio Severo al Velabro - 140. Армандъ (Armand), актриса — 52, 93, 94, 69. **Арменія** — 438. Армфельтъ, графъ — 434. Аридтъ — 243, 273, 314, 343, 456. Арона, городокъ — 118. Арсисъ на Объ — 448, 477. Artois, графъ — 252, 253. Архенгольцъ, историкъ — 84, 85, 86, 88, 423. Архивъ Академіи Художествъ —427, 428. «Архивъ Тургеневыхъ» — 417, 421, 422, 430, 434, 436, 444, 446, 452, 469, 476. Асіх, партизанъ — 249. «Athalie», пьеса — 251. **Атриды** — 312. Аттилла, вождь — 42, 418, 432. Ауерштедтъ — 10, 30, 414. Аустерлицъ — 42. Aumer, балерина — 274. **Африка** — 412. Ахиллъ, картина — 149, 162. Ашенбреннеръ — 113, 335, 426. Б. Баварія — 394, 396, 398, 472. Баварскій король — 317. Баварскія Уложенія — 335. Багратіонъ — 198, 208, 299, 442. Багрѣевъ — 301.

Баденская герцогиня — 417. Баденское герцогство — 108, 234. Баденъ — 107, 108, 411. Базель — 110, 235, 411, 447, 449. Байона — 467. Баойнскія происшествія — 325, 467. Баккаревичъ, Михаилъ Никитичъ — 272, 455. Балканы — 437. Балугьянскій, М. А. — 433, 434, 455, 461. Балкъ (Балькъ) — 109, 188. Бальгориъ, профессоръ — 422. Баоло (водохранилище) — 163. Бапстъ, студентъ — 10, 414. Baptiste l'ainé, актеръ — 71, 94. Барановъ, А. И. — 301, 464, 468, 469. Barbier, баронъ — 395. Барильи — 70, 71, 134, 94, 124, 168, 252. Барклай де-Толли — 396, 399, 404, 406, 407, 435, 460, 473. Barrois - 360. Bartenstein, баронъ — 358.

Баръ-сюръ-Объ — 41, 240, 241, 243, 246, 248, 249, 411, 477. Bar-sur-Seine — 246, 247. Баснинъ, Ив. Вас. — 438, 439. Bassano, герцогъ — 368. Бассано, Леандро, художникъ — 179, 180, 432. Бассано, Франческо, художникъ — 432. Баттони, художникъ — 147, 171. Батюшковъ — 450. Бауценъ — 445. Башвицъ, студентъ — 34, 417. Баччіокки, Элиза, герцогиня тосканская -431. Бая (Байн) — 162, 163, 431. Бевилаква — 145, 147. Беллинцона — 114, 426. Бельгія (Belgique) — 354, 356, 360, 364, 373, 454, 477. Benvenuto Garofali - 174. Бенеке, профессоръ — 52, 130, 145, 228, 229, 230, 427, 445. Бенигсенъ, генералъ — 442, 449. Бервикъ, граверъ — 421. Бергенъ, деревня — 323. Вегдег, король — 284. Бергинъ, граверъ — 147. Berg — 353, 356, 370, 380, 397. Bergstrasse (дорога по берегу Рейна) — 417. Березина — 435. Берлинъ — 33, 204, 267, 332, 338, 339, 340, 341, 387, 389, 398, 449, 462, 463, 467, 468, 469, 470, 473, 475. • Бернадотъ, наследный принцъ — 363, 396, 402, 417, 436, 476. Бернеръ, студентъ — 34, 187, 189, 417, 432. Бернини, художникъ — 135, 428. Бернъ — 105, 106, 107, 176, 411. Бертье, генералъ — 144. Берштетъ, баденскій посланникъ — 316. Бетманъ, банкиръ - 31, 32, 33, 316, 416. Bibulus, трибунъ — 133. Биготини, балерина — 252, 274. Biepon — 328. Bickenbach, станція — 417. Билькевичъ — 148. «Благовъщеніе», картина Л. Карачи — 174. Blauen, деревня — 26, 27, 415. Блюхеръ, фельдмаршалъ — 235, 243, 244, 448, 450, 451. Бобровъ, Евгеній, писатель — 414. Богдановичъ — 52, 435, 442. Богданъ, Молдованецъ — 141, 145. Богемскія горы — 24.

Болголевскій — 50. Болони, консулъ — 144. Болонія — 174, 176, 177, 411, 431. Больцгеймъ — 475. Bonaventi, директоръ академіи художествъ — 171. Bonaparte — см. Наполеонъ I. Bonneville — 100, 101. Бордо — 57, 419. Borghese — 136, 147, 428. Borel, писатель — 335. Боркъ — 314. Бородино - 443, 445. Бородинское сражение — 436, 439. Боромеевскія озера — 117. Боромеевскіе острова — 116, 411, 426. Боромей, Карлъ — 117, 132. «Ботаническое путешествіе на Дудорову гору 1792 г., мая 8», соч. Львова — 156, 430. Bochetta, ropa — 128. Braseli (музей) — 134. Branz à Paris - 368. Браски — 149. Bray - 240. Брауншвейскій герцогь — 11. Брауншвейгскій домъ — 414. Брауншвейгскій принцъ — 200. Брауншвейгское герцогство — 414. Бреславль — 228. Бриггенъ (Фонъ-деръ), декабристъ — 456. Брисъ, партизанъ — 462. «Британникъ», пьеса — 422. Бріенскій лагерь — 458. Bronsini — 172. Brunet, актеръ — 77, 88, 254, 335. Brunginello - 172. Brunnen — 110, 111, 425. Brunn Neergard - 284. Бруно — 55, 419. Брутусъ — 55. Брухсгалъ — 38, 257, 447. Брюль, владълецъ сада — 18, 28. Брюссель — 240. Буало - 54. Boulanger (актриса) — 54, 94. Булгаковъ, Константинъ Яковл. — 200, 230, 436, 454, 455. Булгаковъ, Яковъ Ивановичъ — 115, 426. Бульмеринкъ — 187, 433.

Бунзенъ — 229, 427.

451, 452.

Буонаротти — см. Микель-Анжело.

Бурбоны — 249, 253, 255, 283, 292, 300, 335,

Bourgoin, aktpuca - 74. Бургъ, предмъстье Въпы — 433. Вигпе. писатель — 313. Bousquier, Французъ — 103, 104, 105, 106, 107. 108, 109, 110, 425. Буше, Петръ Антоновичъ — 213, 443. Бълградъ - 456. Бюло, студенть — 34, 417. «24 Bücher Allg. Geschichten», von Joh. Müller — 320. B. Вавилонъ — 29, 461. Ваграмъ — 418. Ваграмское сражение — 423. Вазенъ — 110, 111, 425. Вальсовини, актриса — 181. Val-Suson — 95. Валтерсдорфъ — 25. Вандаль, историкть — 419, 420, 448. Вандейкъ (Фандикъ) — 128. Varascat (jardin de Frascati) — 95. Wartburg — 31, 32. Варъ, консулъ — 146. Варшава — 226, 227, 433, 467, 469. Варшавское герцогство — 203, 227, 228, 445. Вассаль — 441. Ватиканъ — 134, 144, 148, 167. Вашингтонъ — 99. Vega - 127. Везувій — 153, 155, 156, 157, 161, 163, 165, 166, 167, 430, 431. Вейдемейеръ, Иванъ Андреевичъ — 81, 422. 423. Веймаръ — 8, 9, 10, 111, 411, 413. Вейссенфельсъ — 11. Weisseritz, рѣка — 415. Великая Съверная война — 442. Велингтонъ — 18, 318, 415. Венде (около Геттингена) — 51, 62, 178. Венгрія — 461. Венеція — 159, 164, 177, 180, 182, 183, 184, 318, 423, 424, 432. «Vénus et Adonis», балетъ — 93. Vert-Bois, вилла — 441. Вернеръ, писатель — 312. Вернетъ (художникъ) — 55, 419. Верона — 449. Веронезе, Павелъ — 128, 180, 182. Верри (Verri), содержатель трактира - 84, 251. Версаль — 69, 70, 82. Вертю, поле битвы — 463.

Веспасіанъ (тріумф. ворота) — 137. Воробьевы горы — 28. «Весталка», опера Спонтини — 165, 208, 289, 303, 458. Вестъ-Индія — 18. Вестрисъ (Марія Огюстъ Vestris) — 52, 58, 258, 419. Vestrogothie — 284. Вестфалія — 9, 13, 30, 32, 334, 356, 376, 413. Вестфальскій король — см. Жеромъ. Вестфальское королевство — 414. Викторъ, маршалъ — 442. Wieland - 334. Wielhelmsbad - 332. Вильгельмштадтъ — 10. Вильгельмъ, слуга Тургенева — 235. Wildenstein, утесъ — 24. Villa Medici — 427. Виллахъ — 185, 432. Вилькомиръ — 435. Вильна — 433, 434. Vincennes, паркъ — 79, 80, 422. Wienheim, станція — 417. Винкельманъ — 85. Винтербергъ — 24. Винтеръ, композиторъ — 214. «Virgile travesti», соч. Скаррона — 458. Виргилій (гробница) — 159. Виртембергскій король — 271, 272. Виртембергское королевство — 459. Висбаденъ — 338, 468. Visconti - 91. Vitarbeau — 86. Витгенштейнъ. П. Х. — 198, 199, 207, 209, 435, 442. Витри (Vitry) — 41, 42. Вицерой — см. Евгеній Богарне. Виченца — 432. Вишницеръ, М. Л. — 434, 446, 475. Во (Vaud), кантонъ — 104. Вобанъ, инженеръ и писатель — 48, 418. Wogesen — 36. Вогеръ — 126. Vogirard - 82. Воейковъ — 450. Волга - 24. Волконскій, князь С. Г. — 445. Волконскій, князь П. М. — 447, 455, 463, 464. Volnais, m-lle — 69, 71, 74. Voltaggio — 127. Voltato — 133. Вольскъ — 435. Вольтеръ — 48, 49, 99, 286, 424. Гвидорени, художникъ — 128, 135, 139, 175,

Волхонская, княгиня З. А. — 237, 448.

431.

Воронцовъ, графъ — 225, 464. Вреде, князь — 376, 396, 477. Вронченко, Өедоръ Павловичъ — 215, 243, 450. Bya (Void) - 41. Вундерлихъ — 432. Въна — 145, 164, 179, 180, 187, 189, 204, 270, 297, 298, 318, 322, 332, 340, 347, 389, 397, 399, 403, 407, 411, 419, 423, 424, 427, 432, 433, 449, 453, 454, 460, 463, 470, 472, 474, 477. Вънскій конгрессъ — 274, 275, 456, 457, 459. 477. «Въстникъ Европы», журналъ — 216, 296, 298, 299, 443, 460, 461. Вюрцбургъ, княжество — 344. Вяземскій, князь П. А. — 433. ŗ. Габбе — 314. Habsburg, замокъ — 273. Gavoudon — 92. Гагаринъ — 51. Гай, академикъ — 91. Галатея, картина Рафаеля — 150. Галилей — 178, 431. Галичъ, Александръ Ивановичъ — 36, 417. Галле — 105, 416, 434. Галтенгофъ — 214. Гальба (статуи отца и сына) — 155. Гамбургъ — 93, 204, 404, 407, 408, 424. Ганау — 314, 316, 477. Ганиль — 309, 466. Ганнеманъ — 227.  $\Gamma$ ahobepts — 276, 355, 357, 359, 361, 367, 386, 387, 392, 393, 394, 396, 398, 404, 406, 407, 408, 473, 474, 477. Ганъ — 291, 459. Garadon — 86. Гарденберъ, канцлеръ — 233, 234, 256, 322, Гарденбергъ, графъ, гановерскій министръ — 233, 393, 470, 474. Hardy — 34. Gardol, m-me - 252. Garofali, художникъ — 174. Gasse, M-me, хозяйка Тургенева — 160. Гаузенъ — 268. Гверчино — 171, 175.

Гюминъ, деревня — 106. Гегель — 413. Гёде, профессоръ — 12, 422.

Topower wroposessor 12, 422.

Гееренъ, профессоръ — 228, 229, 445.

Гезеліусъ — 445.

Гейдельбергъ — 33, 34, 35, 36, 39, 41, 61, 81, 98, 108, 142, 411, 417, 433.

Гейлигенштатъ — 8, 111, 411, 413.

Geilsberg — 339.

Heym - 76.

Н. Неупе, Preparator (масонъ) — 243.

Гейне, профессоръ — 200, 436.

«Geist der Zeit», сочинение Аридта — 456.

Гельвеція — см. Швейцарія.

Гельфрейхъ, генералъ — 442.

Генрихъ IV, король — 53, 251, 252, 419, 452.

Генуя — 126, 127, 128, 129, 411, 426, 427.

Геншъ, банкиръ — 101.

Георгъ III, король Англіи (Roi de la grande Bretagne) — 343.

Heppenheim, станція — 35, 417.

Герке — 210.

Геркуланумъ — 155, 157, 161, 162, 434.

Геркулесъ Фарнезскій — 155.

**Г**ёрлицъ — 228.

Германія — 15, 33, 34, 35, 39, 40, 42, 48, 61, 70, 87, 105, 128, 143, 178, 185, 202, 203, 226, 228, 231, 232, 242, 245, 257, 267, 269, 276, 280, 302, 303, 317, 322, 339, 343, 351, 375, 391, 396, 398, 399, 412, 417, 443, 446, 447, 448, 449, 450, 455, 458, 459, 465.

Herodotus — 342.

Герценъ, Ал. И. — 415, 435.

Герцогенбуксе (Gerzogenbuchtsee) — 106.

Гершфельдъ/ станція — 30.

Hess, баронъ — 358.

Гессенъ-Кассельскій курфюрсть — 317.

Гёте — 413.

Геттингенъ — 6, 7, 8, 10, 13, 17, 26, 28, 30, 31, 33, 47, 51, 54, 61, 62, 64, 65, 66, 67, 68, 76, 78, 79, 80, 81, 90, 93, 108, 112, 142, 143, 145, 146, 148, 150, 151, 158, 170, 177, 178, 184, 185, 187, 190, 191, 194, 199, 204, 205, 213, 224, 225, 228, 229, 230, 239, 244, 288, 411, 412, 413, 414, 415, 416, 417, 418, 422, 423, 425, 429, 432, 445.

Göttinger Gelehrten Anzeiger — 335.

Guiaja, наборежная въ Неаполъ — 151, 152, 160, 429.

Гіеронъ - 91.

Глухаревъ — 297.

Глюкъ (Glück), композиторъ — 294, 459.

Гнейзенау — 235, 255, 448.

Govandar, актриса — 65.

Гогардъ, карикатуристъ — 154.

Hohenlohe-Bartenstein (см. выше) — 358.

Голіает — 318.

Голицынъ, А. Н., князь — 427.

Голицынъ, Борисъ, князь — 281.

Голицынъ, Дмитрій Владиміровичъ, князь — 215, 443.

Голландія — 231, 305, 306, 366, 369 (Hollande) — 424.

Голландъ, баронъ — 153, 167.

Головкинъ, графъ — 286.

Holstein — 384, 396.

Голубцовъ, Ө. А. — 434.

Гольбейнъ (портретъ) — 170, 431.

«Гомеръ, пграющій на скрипкѣ», Calabrese — 175.

Гонштейнъ — 24.

Горацій — 55, 141, 146.

Госпиталь — 7, 111, 113, 411, 425.

Гота, городъ — 31, 148.

Гофлусъ, актеръ — 323.

Грамматинъ — 296.

Грановитая палата — 175, 177.

Gregorius XV, nana — 174.

Гретри (Gretry), композиторъ — 78, 93, 94, 423.

 $\Gamma$ рефъ — 450.

Греція — 330.

Гречъ, Николай Ивановичъ — 299, 461.

«Гризельда», опера — 70, 92, 170, 171, 173.

Гриммъ, баронъ — 287, 288, 458.

Гротгусъ — 445.

Grotius, Hugo, ученый — 342.

Grotta de Cane — 154.

Grotta della Sibilla - 163.

Грузія — 438, 444.

Грунеръ, ген.-губернаторъ — 360, 386, 394, 399, 400, 403, 454, 456, 470, 471, 475.

Губертсбургъ, родина Лемана — 14.

Гуго, профессоръ — 417, 422.

Гудонъ Галь, систематикъ-естествоиспытатель — 11.

Гюлленъ (Hullin), генералъ — 254, 452.

Гурьевъ, А. Д., министръ — 218, 224, 291, 347, 402, 403, 404, 433, 443, 444, 456, 464, 468, 474.

Гурьевъ, Д. А. — 434, 437.

Густавъ II Адольфъ — 11, 17, 414.

Густавъ III — 210, 442.

Hügel, баронъ — 358.

Д.

Давидъ, пѣвецъ — 159.

Давидъ (Louis David), художникъ — 48, 55, 418, 419.

Давыдъ (Давидъ), царь — 318.

Да-Винчи, художникъ — 123.

Davois (рестораторъ) — 54, 55, 59, 61, 62, 64,

**Да-Караваджо** — См. Караваджо.

**Даламбертъ** — 99.

Damas, актеръ — 251.

Даніилъ, пророкъ — 123.

Данилевскій, А. И.— см. Михайловскій-Данилевскій.

Данія (Dannemarc) — 284, 457.

Dante - 275, 286.

Дармитадтское герцогство — 32.

Darmstadt - 35, 417.

Das Deutsche Haus - 412.

αDas Leben des Ministers vom Stein», cou. Περτημα — 442, 445, 459.

«Das unterbrochene Opferfest», опера — 214, 323. Д. Б. критикъ Жоконды — 461.

Дашкова, княгиня — 225.

Двина — 435.

De la Litterature du midi de l'Europe, сочин. Sismondi — 281.

De l'Allemagne, сочинение M-me de Staël — 450. «De l'Angleterre et des Anglais», соч. Сэя — 325, 467.

«De la richesse commerciale ou principes de l'économie politique», соч. Сисмонди — 443.

Delcourt, M-elle, актриса — 77.

Де-Линь (de Ligne), принцъ — 275, 456, 457.

Delolme — 335, 336, 337, 343, 468.

«Дельфина», романъ Де-Сталь — 209, 210, 232, 442, 447.

Démart - 60.

**Демидовъ** — 439.

Демидовъ, Ал. Петровичъ — **45**0.

Денаро — 274.

Denis, тиранъ Сиракузскій — 329.

Des Peupliers, островъ — 423.

Deprez, актеръ — 74.

Державинъ — 6, 116.

Deru M-me, пъвица — 92.

Der Grille, журналъ, издаваемый Коцебу — 32.

Дерптъ — 224, 225, 433.

Dessaix — 46.

«Des Systèmes de l'économie politique», соч. Ганиля — 466.

De Thou, писатель — 290, 458.

Діана, богиня — 158, 175.

Dianabad - 188, 272.

**Дивовъ** — 92.

Дидеро — 287, 288, 458.

Digolini, танцовщица — 93.

«Die Abendstunde», ein Schauspiel in 1 Act von Kotzebue — 233.

Дижонъ — 95, 239, 249, 250, 411.

Діоклетіановы бани — 135.

"Dictionnaire d'anecdotes" — 290.

«Dictionnaire de l'économie politique», соч. Ганиля — 466.

Dion (Сиракузскій) — 329.

«Die falsche Schaam», комедія Коцебу — 293.

«Die Familie Pumpernica», пьеса — 209.

«Die Zauber-Ruinen», балетъ — 275.

«Die Centralverwaltung der Verbündeten unter dem Freiherrn vom Stein», сочиненіе Эйх-горна — 446.

«Дмитрій Донской», пьеса — 196.

Dosedorf, Hofrath — 18.

Долгорукіе — 444.

Долгорукій, князь 151, 152, 153, 161, 164, 165, 167, 423, 429, 431.

Доминикино, художникъ — 139.

Домиціанъ (голова отъ статуи) — 132.

Domkirche, соборъ, гдѣ короновались императоры — 32.

Донъ Карлосъ (дъйств. лицо въ L'Allemagne) — 308.

Донъ — 32.

Дорманъ, мъстечко — 42.

Дориетхенъ — 145, 427.

Doria (галлерея въ Римѣ) — 141.

Doria (дворенъ въ Генув) — 426.

Доу, художникъ — 476.

«Превніе римляне въ Помпев», пьеса — 172.

Дрезденская Коммиссія — 458.

Дрезденъ — 11, 14, 15, 16, 18, 19, 20, 21, 23, 26, 27, 28, 29, 30, 111, 227, 321, 411, 414, 415, 422, 445, 448.

Дрисса — 435.

Дружининъ — 213.

Дунай — 438.

Durazzo, загородный домъ — 128.

Дурлахъ - 38.

Дюбарри, фаворитка — 72, 421.

Duminy, актеръ — 63.

Дюпати, писатель — 136, 428.

Дюреръ, живописецъ — 175.

Düsseldorf — 356, 470.

Duchesnois, трагическая актриса — 49, 74, 90, 91, 162, 251, 419.

E.

Евгеній Богарнэ — 125, 275, 426.

EBPOHA — 99, 128, 181, 132, 197, 200, 202, 204, 208, 216, 226, 231, 235, 253, 256, 257, 271, 285, 289, 290, 292, 317, 332, 335, 336, 411, 417, 419, 438, 452.

Египетъ — 55.

Eglisen - 109.

Eichen, Федоръ Яковлевичъ — 444.

Екатерина II, — 99, 336, 426, 456, 458.

Helène - 243.

Elisabeth, королева — 308.

Елизавета Алексъевна, императрица — 271, 274.

Елизавета Петровна, императрица — 328, 467. Emilie (Galotti) — 245.

Epicure — 331.

Epinal - 376.

Ermenonville - 423.

Ермоловъ, Алексъй Петр. — 300.

«Esprit des Journaux» — 280, 282, 283, 284, 286.

«Essai sur l'art dramatique», соч. Мерсье — 423.

«Essai sur le revenu public», соч. Ганиля — 466.

Essay sur les revolutions, Шатобріана — 329, 330, 332.

Essler, актеръ — 340.

«Etablissement du Departament Central» - 470.

#### ж.

Жанлисъ (Jenlis), m-me - 87.

Jardin des Plantes - 421.

Jardin des Princes - 80.

Женева — 92, 94, 96, 97, 98, 99, 100, 103, 104, 239, 240, 411, 423, 424.

Женевское озеро — 96, 104, 425.

ЗКерве (Jervais), чиновнкъ — 332, 437, 447, 468, 473.

Жерини (Gerini), маркизъ — 171.

«Жертвоприношеніе Августово», сдѣланное Карломъ Магатте — 139.

Giberti, отепъ и сынъ — 172.

«Жизнь М. М. Сперанскаго», соч. Корфа — 434.

Жирарденъ, графъ — 423.

Жихаревъ, Степанъ Петровичъ — 296, 450, 454, 460.

Жозефина, императрица — 421.

«Жоконда», опера — 292, 297, 299, 461.

Жоржъ, актриса — 84, 196.

Жофруа, критикъ — 53, 59, 65, 66, 71, 74, 84, 85, 297, 419.

Жун (Jouy), писатель — 458.

Жуковскій — 270, 415.

Жульенъ — 105.

Журданъ — 436.

«Journal des Débats» - 419.

«Journal de l'Empire». - 53, 71, 84.

«Журналъ 1806 года», дневникъ Н. П. Тургенева — 444.

#### з.

Забайкальская область — 438.

Зальцбургъ — 316.

Zapiski, (записки Тургенева) — 191.

Зарубинъ - 173.

Зебальдъ, художникъ — 15.

Зюдерзе — 95, 424.

#### И.

Ивердонъ - 104, 105, 236, 411, 424, 425.

«Игорь и Ольга», балетъ — 124.

«Изъ семейн. бумагъ Б. М. Юзефовича» — 475, 476.

Иртышъ — 437.

Испанія — 203, 257, 281, 282, 318, 325, 326, 327, 417, 443, 467.

«Исторія отечественной войны 1812 г.», соч. Богдановича — 442.

«Исторія моего времени», соч. De Thou — 458.

«Исторія царств. имп. Александра I», соч. Богдановича — 435.

«Histoire de l'état présent de l'Empire Ottoman», cou. Ricaut — 459.

«Histoire de la Campagne de 1812 depuis l'arrivée à l'armée du prince Koutousov jusqu'a la bataille de Taroutino, depuis le 17 août jusqu'au 6 octobre», соч. Данилевскаго — 455.

«Histoire des républiques Italiennes du moyen âge», соч. Сисмонди — 457.

«Histoire de la guerre de Russie», соч. Сараценъ — 457.

«Histoire de la guerre d'Espagne», соч. Capaценъ — 457.

Histoire d. Templiers, соч. Raynouard — 284, 457.

Истринъ, Василій Михайловичъ — 421, 456.

Италія — 51, 65, 79, 80, 81, 83, 86, 94, 96, 109, 112, 113, 114, 116, 118, 123, 134, 182, 183, 184, 185, 187, 202, 231, 279, 292, 293, 317,

411, 412, 423, 424, 427, 428, 429, 430, 431, 432, 444, 450, 465.

Итальянское королевство — 231, 426.

«Ифигенія въ Аулидъ», трагедія — 73, 74, 283.

«Iphigenie en Tauride», опера Глюка — 294, 459.

I.

Iена — 9, 10, 413, 414.

Іенскій университеть — 413.

**Генское сраженіе** — 11.

**Герусалимъ** — 129, 130, 179.

Isère — 374.

Isola Bella (островъ) — 426.

Isola Madre (островъ) — 426.

Isola Pescatore (островъ) — 426.

Il purgytorio di Guercino - 175.

«Il sogno di Giacobo» и «Ангелы у Авраама», картины L. Caracci — 175.

Issy, городокъ — 82.

Іеронимъ (Жеромъ), король Вестфаліи — 229.

Іоаннъ, евангелистъ — 440.

Іоаннъ (Гансъ), король — 457.

Іогансенъ — 76.

Іоркъ, генералъ — 258, 451.

Іосифъ, братъ Наполеона — 431, 467.

#### К.

Каверинъ, Петръ Павловичъ — 6, 8, 9, 10, 12, 15, 24, 33, 45, 76, 81, 142, 145, 150, 151, 158, 199, 206, 208, 209, 210, 213, 275, 411, 412, 413, 414, 417, 442, 449, 456.

Кавказъ — 438.

Казанова, живописецъ — 128.

Казань — 437.

«Казнь дътей Брута», карт. Lethière — 141.

Casocelli, актеръ — 164, 165.

Кайсаровъ, Андрей Сергъевичъ — 104, 191, 433.

«Какъ Гертруда учитъ своихъ дѣтей», соч. Песталоцци — 425.

Calabrese, живописецъ — 175.

Calonne, министръ — 342.

Кальяри — 428.

Камбасересъ — 254, 452.

Каменскій — 291.

«Campagne d'Espagne», сочин. Сараценя — 283.

Campagna di Roma — 130.

Кампи, т-те — 293.

Камучини, живописецъ — 147, 150, 171, 429.

«Кандидъ», соч. Вольтера — 99.

Канкринъ, ген.-интендантъ — 406, 471, 472, 478.

Канова, скульпторъ — 133, 134, 144, 147, 172, 427, 429.

Кантъ - 414.

| Каподистрія (Саро d'Istria) — 473.

Cappenberg — 446.

Капри, островъ — 430.

Караваджіо, живописецть 128, 175, 430.

Каракалла (развалины цирка) — 140, 142.

Карамзинъ - 443.

Каринтія — 185, 432.

Карловицъ, баронъ — 157, 165, 166, 167.

Карлеруэ — 38, 230, 232, 447.

Карлъ Артуа (Карлъ Х) — 452.

Карлъ Великій — 320.

Карлъ-Людвигъ-Іоаннъ, эрцгерцогъ — 202, 436.

Карлъ, герцогъ — 189.

Карлъ XII — 17, 24, 210, 282, 418.

Карлъ XIII, король Шведскій — 11, 343.

Карлъ-Августъ, герцогъ — 413.

Карлъ - Вильгельмъ - Фердинандъ, герцогъ Брауншвейгскій — 414.

Каррара — 427.

Карраччи, Агостино — 175, 431.

Карраччи, Аннибале - 175, 431.

Карраччи, Людовикъ — 139, 174, 175, 431.

Cartage (Кареагенъ) — 288, 329.

Кассель — 112, 317, 435.

Кассіусъ, Иванъ Ивановичъ — 13, 228, 414.

Castleri, англ. дипломатъ — 281, 318, 457.

**Катилина** — 132, 427.

Квириналъ - 427.

Кель, городокъ — 39.

Кельнъ (Cologne) — 363, 366, 374, 396.

Königsberg - 407.

Koenigsbrunn, баронъ — 372.

Кенигштейнъ — 20, 21, 22, 25, 407, 415, 454.

Кирничъ, ръка, впадаетъ въ Эльбу — 23, 415.

Клагенфуртъ (Klagenfurt) — 186, 187, 432.

Clancarty, лордъ — 404. 473.

Claudius, децемвиръ — 140.

Клейстъ — 451.

Клеркъ — 56.

Климентъ XIV, папа — 133, 427.

Клюберъ — 316.

Claude Lorrain, художникъ — 69, 139.

Clautilde, танцовщица — 93.

Клястицы — 435.

«Книга Скуки» — 262, 265, 453.

Княжево, имъніе Тургеневыхъ — 67.

Koberconico, aktpuca - 279. Coblenz - 471. Кобяковъ — 297. Ковно — 226, 434, 435. Кодъ-Наполеонъ — 422. Козловскій, князь Петръ Борисовичь — 143, 144, 145, 205, 428, 436, 456, 459. Коксъ (Сохе), путешественникъ — 88, 89, 123. Коленъ, студентъ - 36. Colis (Gohlis), деревня — 414. Colmar — 376. Колоколовъ, секретарь носольства — 59, 93, 421, 424. Колонна, кардиналъ — 139. Commissaire Russe (H. И. Тургеневъ) — 341, 349, 364, 373, 383, 386. Commissaire Suédois — 349, 376. Коммиссіонное Уложеніе — 218. Коммиссія Составленія Законовъ — 195, 234. «Congrés de Vienne» par Pradt — 313. Conegliano — 184, 432. «Considérations sur la situation financière de la France en 1816», соч. Ганиля — 309. Константинополь — 179. Константинъ, императоръ — 137, 138, 149. Константинъ Павловичъ, вел. князь — 57, 447. «Constitution de l'Angleterre ou l'êtat du gouvernement anglais, dans lequel il est compare à la fois avec la forme républicaine de gouvernement et avec les autres monarchies de l'Euгоре», соч. Делольма — 335, 343, 468. «Contrat social», соч. Руссо — 85. Confessions de J. J. Rousseau — 315, 316, 318, 319. Копенгагенъ — 199, 435. «Copie d'une note du Comte Hardenberg. Paris, le 22 septembre 1815» — 474. Коппе, имъніе — 425. Согеа, актриса — 124. Кореджіо — 16, 139. Корнель — 288, 431. Король Римскій — см. Наполеонъ II. «Correspondance litteraire, philosophique et critique», соч. Гримма — 287, 458. Корсаковъ — 297. Корсатини — 149. Корсика — 449. Corsini (palazzo) - 150. Корфъ, баронъ — 434. Корфы, студенты — 36, 417. Костюшко — 445.

Côte-d'or - 368.

Котляревскій, авторъ «Эненды» — 458. Коцебу, писатель — 32, 159, 166, 188, 233, 234, Кочубей, Викторъ Павловичъ — 434, 444, 445. 451. Крайна — 432. Красное (Красный) — 258. Краснопольскій — 297. Крафть — 59. «Крещеніе Господне», картина Е. Сирани — 431. Crispin, писатель — 84. Crivelli, актеръ — 65, 71, 252. Кросаръ, писатель — 283. Крохинская пристань — 204. Крузенштернъ — 17, 415. Крымъ — 17, 324, 441. Кудрявскій — 450. **Куломзинъ** — 433. Куракинъ, Александръ Борисовичъ, князь, — 48, 54, 57, 59, 64, 77, 83, 87, 93, 115, 419, 420, 421, 422, 423, 424, 429. Курляндія — 427, 435. «Courrier de l'Europe» — 84, 86. Кутузовъ, князь — 150, 200, 206, 208, 217, 299, 341, 429, 435, 436, 443, 455, 477. Кушталь — 23, 24, 415. Cubier, писатель — 86, 87, 88. Кювье — его разсуждение въ «Esprit des Journaux» - 280. Л. Лабенскій — 424. Лавровъ, чиновникъ рус. посольства — 24, 64, 67, 68, 70, 79, 85, 90. Law (Джонъ Лоу) — 328. La Galleria dé Medici — 169. Лагарпъ, Цезарь — 244, 248, 250, 252, 255, 292, 308, 329, 451, 452. Лаго-Маджіоре, озеро — 426. Lagrange-Chancel, литераторъ — 282, 457. Лагуны — 183. Lasalle, художникъ — 99. Laïs, актеръ - 252. Lacave, актеръ — 69, 74. Лаксенбургъ, паркъ — 273. «L'Allemagne» par M-me Stäel — 308. Lamarck (профессоръ) — 60, 421. Ламбертъ — 478. Langen, cranuis — 417. Лангензальца, городъ - 9. Лангръ — 239, 240, 248, 449, 450.

Ливія, супруга Августа — 137. Ланди, живописецъ — 147. Liège — 363, 366, 374, 396. Ланъ, ръка — 338, 451. Lilienstein, высокая гора — 21, 25. Лаокоонъ — 51. «La partie de chasse d'Henri IV», пьеса («Охота Лиматъ, ръка — 109. Лампій, живописецъ — 427. Генриха IV») — 251, 452. Линденштейнъ — 206, 209. Ла-Ротьеръ — 449, 477. Линденъ — 45, 47, 50, 51, 56, 57. «La Russie et les Russes», сочин. Н. И. Тургенева — 418, 431, 453, 456, 459, 462, 464. Linkisches Bad — 19, 415. Linchberg, деревия — 106. Ларше, академикъ — 91. Linzburg (Lenzburg) — 107. Лафаетъ — 106. Ліонъ — 103, 104. Лафонтенъ - 43, 54. Лиссабонъ - 455. Левекъ, историкъ - 91. Лифляндія — 225. Левенгельмъ — 291, 459. Lichsen, Hofrathin (въ Геттингенѣ) — 432. Levion, актеръ — 94. Лобенъ, деревня — 25. Лезеръ, полковникъ — 463, 473. Ложа Дамская — 255. Лейбницъ — 414. Ложа des Franc-Maçons — 81, 86. Leyde (Лейденъ) — 290. Ложа de l'Admirateur de l'Univers — 254. Лейпцигская битва — 445. Лейпцить — 10, 11, 13, 14, 15, 28, 29, 30, 111, Ложа du Point parfait — 253. 228, 232, 400, 403, 411, 414, 416, 445, 448, Ложа Iérusalim Ecoss. — 254, 452. Ложа zum Eisernen Kreuz — 254. 450. Ложа (масонская) — 76, 243. «Le Catechumène», соч. Вольтера — 99. Ложи Рафаеля — 428. Леманъ, Иванъ Ивановичъ — 14. Лозанна — 103, 104, 411, 417. Леманъ, Максъ — 446. Loiano — 176. Леманъ, озеро — 97. «Le mariage de Figaro», пьеса — 152, 252, 291. Локкъ — 48. Ломбардо-Вениціанское Королевство — 317. Лене (актеръ) — 52. Лене, смотритель рудок. заводовъ — 101, 102, Ломоносовъ — 116. 103. Лондонъ — 45, 256, 270, 449, 450, 455, 477. Лотарингія — 360, 368, 380, 383, 387, 418. Leoni, актриса — 125. 448, 462, 463, 475, 476, 477. Леопольдъ II, императоръ — 436. «L'héritier Universel» — 67. Lotte, дочь Томса — 229. «L'Hermite de la Guianne» - 338. Louvet de Couvray, романистъ — 454. Leroux - 89. Лувръ — 44, 45, 46, 47, 90, 419. Лука, евангел. — 440. Lesage, актеръ — 94. «Les amours du Chevalier de Foblas» — 267, 454. Лукка — 130, 427. «Les deux Savoyrds», опера — 92. Лутково, усадьба — 440, 441. Львовъ, Николай Александровичъ — 156, 430. «Les Diables à quatres» — 65, 70. Лессень (портретъ) — 99. Любекъ — 241. Словесности», журналъ — 215, Lessing — 245. «Любитель Lesneur (Eustache), живописецъ — 55, 419. 443. Lethière, художникъ — 141. Любомирскій, князь — 109. «Lettres sur l'Italie», соч. Дюпати — 428. Людовикъ XIV — 82, 83, 418, 421. «Les Templiers», трагедія Raynouard — 457. Людовикъ XV (площадь) — 72, 418, 421, 451. «Les trois Sultans» — 54. Людовикъ XVI — 425, 451, 456. Людовикъ XVIII — 250, 251, 253, 289, 451, Lefevre, m-me - 158. «Le philosophe ou notes historiques», соч. Са-452, 477. раценъ — 457. Luneville — 40. «Les fourberies de Scapin», комедія Мольера — Louvresienne, деревня — 72. 125, 426. Лютеръ — 31, 32, 132. Лехъ, рѣка — 436. Lutzow, генералъ — 378. Лещинскій, Станиславъ — 41, 418. Люценъ — 11, 414.

Луцернскій кантонъ — 110.

Ливія, вольноотпущенница — 141.

M.

Magnus, король — 284.

Madonna della Rosa del Parmagianino - 175.

Madonna della Sede — 52.

Madonna del Sacco, d'Andrea del Sarto — 169, 170.

Madonna di S. Lucca — 176.

Мадонна, картина Рафаеля — 415.

Madrid - 287, 417.

Майнъ (Мейнъ) — 32, 33, 227, 269, 349.

Макдональдъ — 435.

Макіавель — 238, 342.

Malmaison — 66, 68, 421.

Малороссія — 199.

**М**альборо, герцогъ — 18, 415.

Maltitz, baron - 404.

Манжурія — 438.

Mamertino — 132.

Мамертинская темница — 427.

Managala — 131, 132, 133, 134, 140, 141, 142, 148.

«Manie de l'indépendance» — 83, 85, 89.

Мантейфель — 30, 416.

«Menteur», комедія — 94.

Марамме (Магатте), Карлъ, художникъ-139.

Маранди, пъвица — 168, 177.

«Mari retrouvé», пьеса — 74.

Marienspring — 51, 178.

Maria della Novella — 172.

Марія, дочь Лещинскаго — 418.

Марія-Луиза, императрица — 62, 69, 413, 421.

Марія Медичи, королева — 419.

Марія Павловна, вел. княгиня — 413.

«Maria Stuart», ньеса Шиллера — 279.

«Marquis de la Mancade», пьеса — 88.

Марколини, графъ — 28, 177.

Маркъ Аврелій — 132, 297.

Маркъ, еванг. — 440.

Marli — 69.

Мармонъ, маршалъ — 243, 451.

**Марна**, рѣка — 42.

Марракъ, замокъ — 467.

Mars, актриса — 69, 83, 94.

Мартенсъ — 392, 394, 398, 446, 477.

Мартосъ, Никита Ивановичъ — 135, 137, 138, 139, 140, 141, 144, 145, 148, 149, 150, 167, 426, 427, 428, 429.

Масинисса — 427.

«Масонская ручная книга» — 125.

Massieur — 56.

Матв'євъ, Оедоръ Михайловъ — 135, 138, 144, 145, 150, 169, 426, 427.

Матоей, сванг. — 440.

Mathieu, Французъ — 249.

Maschere, станція — 176.

«Médicin malgré lui», комедія — 67, 421.

«Medicin turc», комедія — 92.

Medici (villa) — 133.

Медичи, Марія — 54.

Мейеръ, еврей-мъняла -- 159, 229, 445.

Мейсенъ, городъ — 14, 28.

Мекленбургъ-Шверинъ — 378.

Мексика — 167.

Мельпомена — 297.

Memoire du Fauche Borel — 335.

«Mémoires historiques sur les Templiers» — 290.

«Mémoires historiques sur la révolution d'Espagne», соч. Прадта — 325, 467.

«Mémoires» Тюро — 245.

Менгсъ, художникъ — 16, 17, 28, 149, 170.

Ментенонъ, фаворитка — 421, 458.

Менье (Meunier), m-me — 81, 84, 91.

Меріанъ, Андрей — 323, 446, 468, 473.

Mercier, Louis Sebastian — 86, 87, 88, 91, 423.

Mestre, городокъ — 184, 432.

Метеллъ — 142.

Меттернихъ — 167, 281, 446, 460, 474.

Меценатъ - 146.

Мецъ — 301, 387, 476.

Мизенскій мысъ — 431.

Микель-Анджело — 132, 137, 141, 149, 172, 174, 430.

Миланъ — 107, 118, 121, 123, 124, 125, 126, 316, 318, 411, 426.

Milius, баронъ — 358.

Милорадовичъ — 230, 476.

Мильхенъ — 314.

Милютинъ, Николай Алексвевичъ — 439.

«Минувшіе Годы», журналь — 434, 446, 475.

Михайловскій-Данилевскій — 10, 11, 15, 48, 111, 205, 223, 230, 240, 241, 243, 254, 270, 271, 273, 283, 412, 413, 414, 416, 424, 425, 432, 434, 436, 444, 445, 447, 452, 454, 455, 456, 457.

Михаилъ Павловичъ, вел. князь — 416.

Михалковъ, Серг. Иван. — 48, 57, 101, 424.

Michelot, актеръ — 90, 94.

Мишо, актеръ — 452.

Можайскъ — 201.

«Монархія Турецкая описанная чрезъ Рикота, бывшаго англійскаго секретаря посольства» — 459.

Мобежъ — 464.

Monbelli, актеръ — 137, 138, 141, 159.

«Молинара», пьеса — 79, 194. Мольеръ — 54, 297, 421, 426. Mosel — 402. Монбланъ — 96. Монморанси — 72, 78, 79, 421, 423. Montanvers - 424. Monte Aventino — 140. Monte Nuovo — 163. Monte Pincio — 133. Monte Testacio - 140. Monte Sacro — 148, 149. Monte Cittorio — 144, 148, 167. Монтезума — 167. Montesquieu — 31. Montreuil, деревня — 80, 81, 422. Morandi, пѣвица — 252. Morat (Murten) - 105. Мордвиновъ, H. C. — 433. Моржъ, мъстечко — 104. Морильо, генералъ — 467. Maury, кардиналъ — 75. «Морицъ Мирлифлеръ», пьеса — 88. Moreau, M-me — 450. Moreaux, Thomas Desnoeux — 368. Мортиморъ, актеръ — 279. Мортье — 451. Mосква — 9, 13, 17, 26, 54, 61, 76, 78, 85, 89, 90, 97, 140, 143, 164, 172, 190, 191, 194, 197, 198, 199, 200, 201, 204, 205, 206, 209, 210, 225, 272, 298, 321, 411, 433, 434, 435, 441, 448, 449, 469. Мудровъ, Я. И. — 417. Муравьевъ — 301. Муравьевъ, Никита Артам. — 421. Муральтъ — 448. Müller Іоганнъ, историкъ — 281, 320. Мюльгаузенъ, городъ — 8, 9. Мюнстеръ, графъ — 474. Мюнхенъ — 444. Мюрать — 152, 153, 154, 206, 293, 303, 430, 431, 436, 448, 459, 465. Mutze, бъдный мужикъ — 25.

#### H.

«Налоги» («Разсужденіе», «Диссертація» Н. И. T.) — 209, 215, 218, 219, 443. «Nanine», пьеса — 125. Нанси — 39, 40, 41, 43, 265, 300, 301, 302, 303, 390, 392, 411, 418, 449, 460, 462, 463, 464, 465, 466, 468, 473, 475, 476. Napoleoniden — 108. Наполеонъ I, императоръ — 9, 12, 13, 17, 18, | Норвегія — 457, 459.

29, 40, 48, 55, 57, 69, 70, 103, 128, 132, 202, 203, 204, 209, 210, 216, 239, 241, 244, 245, 248, 249, 253, 257, 258, 275, 276, 286, 288, 289, 293, 303, 317, 321, 326, 343, 350, 413, 414, 417, 418, 420, 421, 425, 426, 428, 430, 431, 432, 434, 435, 436, 442, 443, 445, 448, 449, 450, 451, 452, 453, 457, 458, 461, 465, 467, 476, 477, 478. Наполеонъ II (Римскій король) — 9, 12, 13, 249, 256, 258, 314, 321, 413, 421. Нарвскій водопадъ — 108. Нарзесъ — 149. Нарышкины — 444. Haccay - 338. Nauheim — 366. Наумбургь — 11, 30. Неаполь — 127, 148, 150, 151, 153, 155, 156, 158, 159, 160, 164, 166, 167, 168, 170, 183, 190, 411, 423, 424, 427, 429, 430, 431, 432. Невзоровъ, Максимъ Ивановичъ — 257, 453. Невскій монастырь — 204, 219. Невшательское озеро — 425. Негри, художникъ — 182. Ней, маршалъ — 303, 466. Neuenthal — 226. Нейштатъ (Neustadt) — 186, 187, 411, 432. Neckargemünden — 36, 37, 38. Неккаръ, рѣка — 36, 37, 425. Нельсонъ, англійскій адмиралъ — 18, 415. Нептунъ (статуя) — 146. Нептунъ (пещера) — 176. Нерва, императоръ — 142. Неронъ, императоръ — 99, 132, 137, 163. **Н**öртенъ — 178. Нессельроде, графъ (Nesselrode) — 51, 144. 281, 291, 334, 364, 387, 388, 389, 390, 391, 392, 393, 394, 399, 400, 403, 405, 419, 447, 455, 456, 457, 459, 460, 463, 468, 469, 470, 471, 472, 473, 474, 476, 477, 478. Нефедьева, Марья Семеновна — 59, 420, 421. Нидереръ (у Песталоци) — 104. Нижній-Новгородъ — 434. Никичъ, русскій полковникъ — 187, 188. Николо де-Мальтъ, композиторъ — 461. Николай Павловичъ, вел. князь — 416. Nina, (балетъ, кажется) — 274. Niobe, богиня — 170, 201. Нови — 127, 128. Новинское (увеселит. м'Есто подъ Москвой) — Новосильцевъ, Николай Николаевичъ – 188. 214, 215, 308, 433, 450, 451, 466.

«Ночь», картина Мик. Анжело — 174. Нъманъ — 434, 442. «Нъчто о кръпостномъ состояніи въ Россіи», статья Н. Тургенева — 464.

Aube, рѣка — 374.

Ο.

«Образованіс», журналь — 451. «Общ. движеніе въ Россіи при Александрѣ I», соч. Пыпина — 459. «Обычаи della Germania», пьеса — 162. Офенъ — 86. Ожеро (Pierre François-Charles Augero), маршалъ — 43, 418. Окенъ, профессоръ — 413.

«О народной войн'ь», соч. Теобальда — 233. «Opinions sur les Finances», par le Duc Gaité— 320.

«Опытъ теоріи налоговъ», соч. Н. Тургенева — 461.

Орловъ, графъ — 243.

Орловъ, Алексъй Өедоровичъ — 462, 463. Орловъ, Михаилъ Өедоровичъ — 462, 463.

«О Саксоніи», брошюра — 457.

Остолоповъ, Н. Ө. — 443.

«О счастливѣйшемъ времени жизни», Карамзина — 443.

«О условіяхъ пом'ыщиковъ съ крестьянами», книга Стройновскаго — 433.

«Отелло», пьеса — 158.

«Отечественныя Записки», журналъ — 449.

Отто, нъмецъ — 188.

Очаковъ- 118, 456.

Офенбахъ — 34.

Π.

Павелъ, апостолъ (церковъ) — 138. Павелъ I, императоръ — 419. Павелъ III, папа — 136, 141. Павія — 126. Падуя — 178, 179, 431. Радапі, хозяинъ театра маріонетокъ — 173. Паерна — 105. Palais du Corps Législatif. — 90. Palais des beaux arts — 85. Palais Royal (Palais-Cardinal) — 44, 45, 46, 47, 49, 50, 51, 58, 55, 56, 65, 67, 68, 69, 70, 73, 75, 77, 78, 80, 81, 82, 83, 84, 88, 89, 90, 93, 94, 97, 253, 254, 303, 418, 419, 423. Падладіо, архитекторъ — 180, 432. Palma Vecchio — 179, 422. Palatino Monte - 140.

Palazzo Doria - 140.

Palazzo Pitti - 171.

Паллада (развалины храма) — 142.

Панчулидзевъ, Ал. Ал. — 452, 454.

Пантеонъ — 49, 133, 136, 168, 423.

Паоли, корсиканецъ — 476.

Парижъ — 12, 13, 39, 40, 42, 43, 44, 47, 50, 53, 55, 61, 65, 67, 68, 69, 71, 72, 73, 78, 79, 80, 82, 85, 88, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 103, 104, 121, 134, 150, 152, 167, 206, 235, 250, 251, 252, 258, 274, 289, 300, 303, 304, 316, 317, 320, 349, 368, 369, 394, 400, 407, 411, 418, 419, 420, 421, 422, 423, 424, 425, 426, 428, 429, 430, 437, 440, 441, 443, 448, 450, 451, 452, 453, 455, 456, 458, 461, 462, 463, 464, 465, 466, 470, 471, 473, 474, 477.

Паризеумъ (путеводитель) — 44, 45, 50, 80. Паулуччи, Филиппъ Осиповичъ, маркизъ — 226, 444.

Peer, M-me, актриса — 171.

**Пелегрини**, пъвецъ — 160, 430.

«Переписка Д. М. Юзефовича» — 475, 476.

Переяславское озеро — 97.

«Персей съ головою Медузы», статуя Кановы — 134, 427.

Персій (Perse), римскій писатель — 282, 457.

Пертцъ, писатель — 444, 447, 459.

Перуджино — 171.

Перчахъ (Pörtschach) — 185, 411, 432.

Песталоци — 8, 104, 105, 106, 107, 236, 425, 448.

«Petit Poucet», пьеса — 75.

Петрарка — 174.

Петръ, апостолъ — 132, 144, 146, 150, 151.

«Петръ I Великій», драма — 17, 227, 415.

Піемонтъ — 127.

Pietro Duro, живописецъ — 172.

Пиза — 129, 130, 427.

Пильницъ — 14, 15, 25, 26, 416.

Ріо, птальянецъ — 64, 65, 79, 87, 88, 91.

Пириъ — 20.

«Пирръ», пьеса — 159.

Питть, Вильямъ, Старшій — 327.

Плавильщиковъ, Петръ Алексвевичъ — 419.

«Планъ финансовъ» — 190.

Платнеръ (Plattner) — 11, 12, 414.

Платонъ, митрополитъ московскій — 15.

Plauen, деревня — см. Blauen.

«Плачущій Петръ у ногъ Богородицы», картина — 175.

Pleine de Domamy - 101.

Pleine de Passy — 101.

«Plaisir du ménage», пьеса — 69. p. Плиній — 174. По, ръка — 178, 432. «Разбойники», пьеса Шиллера — 304. «Побъда Давидова», карт. Доминикино — 139. Радзивилъ, князь — 233, 243, 244, 447. Поза, маркизъ (относ. къ имп. Александру I) — «Разсужденіе о вліяніи денегъ на богатство на-308. родное», сочин неизвъстнаго автора — 296, Покровка, улица въ Москвъ — 321. 461. Полевой, Ксенофонтъ — 449, 450. Разумовскій (домъ) — 190. Poleggio — 114, 426. «Рай», картина Л. Караччи — 175. Polybius - 342. Рандъ, Федоръ Яковлевичъ — 14. Poligny, городокъ — 96. «Rapport au Ministre des Finances, exposé en forme d'Aperçu général etc.» сочин. Н. Тур-Pauline, m-lle — 86. «Полит, и общ. иден декабристовъ», соч. В. И. генева — 347, 457, 469, 474. Семевскаго — 433, 464. «Распятіе», картина Тинторетто — 182. Растопчинъ, графъ — 191, 200, 433, 434. Полоцкъ — 442. Польша — 105, 204, 258, 276, 293, 423. Рау, докторъ — 229, 445. Помпея — 157, 164, 430. Раутенфельдъ — 416. Понтіеба (Pontebba) — 186, 432. Рафаэль, художникъ — 16, 55, 128, 136, 138, Pont-sur-Seine — 240. 139, 150, 169, 170, 174, 175, 182, 428, 432. Понятовскій, Іосифъ — 227, 444, 445. Раштатъ, городъ — 38. Портичи — 161, 166, 430. Régulus — 287. «Portrait parlant», пьеса — 54. Режекуръ (Raigecourt) — 358. Потемкинъ — 456. Резина, городъ — 156, 157, 430. Рейль, профессоръ — 232, 447. Потье (Potier), актеръ — 58, 77, 86, 88. Поцуоли — 162. 431. Реймсъ — 246. Pozzo di-Borgo, дипломатъ — 240, 387, 449, «Rheinischer Merkur», - 312, 314. 469, 470, 476, 477. Рейнскій водопадъ — 96, 108, 109. IIpara — 448. Raynouard, литераторъ — 284, 457. Прадтъ, писатель — 313, 318, 325, 467. Рейнъ — 36, 39, 108, 143, 231, 235, 258, 269, Praxiteles, художникъ — 201. 270, 353, 366, 391, 417, 436, 446, 447, 448, Прейсишъ-Эйлау — 436. 454. Пренъ — 226. Рейсъ, ръка — 52, 111, 112, 229, 425, 427. Принцъ Брауншвейгскій — 86. Рейхардъ, авторъ путеводителя — 14, 18, 97, Provence - 100. 100, 101, 102, 108, 178, 187, 414, 415. Пруссія — 257, 258, 275, 276, 317, 352, 340, Рейхель, владълецъ сада въ Црезденъ — 11. 345, 355, 357, 359, 361, 364, 367, 372, 373, Ремъ — 137. 374, 382, 384, 386, 391, 394, 395, 398, 400, Репнинъ-Волконскій, князь — 228, 351, 360, 402, 403, 404, 407, 414, 443, 446, 447, 456, 407, 445, 450, 454, 467, 475. 457, 458, 459, 462, 471, 472, 474, 475. «Recherches historiques sur les Templiers», соч. Пултускъ — 204, 436. Raynouard - 457. «Pulcinello», пьеса — 153, 157. Рига — 194, 196, 225, 226, 416, 433, 435, 441. Пуссень — 139. Righetti, актеръ — 158. «Путешествіе на Дудорову гору», Львова — Ricaut, писатель — 294, 459. 156. См. выше, стр. 483. Римъ — 96, 125, 126, 127, 129, 130, 131, 132, «Путешествіе по Италіи Архенгольца» — 134, 136, 138, 140, 141, 142, 144, 145, 146, 423. 147, 151, 159, 160, 164, 165, 167, 168, 169, Пушкина, графиня — 423. 171, 175, 177, 183, 282, 287, 337, 411, 423, Пушкинъ, Александръ Сергвевичъ — 413, 424, 426, 427, 429, 431. Рихтеръ, студентъ — 9. Пфальцбургъ — 39, 40. Ричардъ Львиное Сердце — 65, 67. Пфейферъ — 274. Ришелье — 44, 63, 418. Пыпинъ, Ал. Ник., — 459. Робертсонъ — 85. «Pucelle», пьеса Вольтера — 99. Ровиго, герцогъ — 178, 431.

«Рождество», картина Тіорини — 174. Саксонская Швейцарія — 23, 24, 26, 415. «Рождество», картина Тинторетто — 182. Саксонскій король — см. Фридрихъ III. Roger de Damas — 387, 477. Sallanches — 100, 101, 424. Розенкампфъ, Густавъ Андресвичъ, баронъ — Salvatori, проводникъ — 166. Сальваторъ Роза, художникъ — 171. 196, 213, 434, 443, 454, 455. Розенъ, Григорій Владимировичъ — 302, 303, Салтыковъ, графъ — 243. 304, 314, 465. «Сампсонъ», картина Карраша — 139. St. Bernard - 118. Рокуръ — 251. Роль, владълецъ сада въ Дрезденъ — 11. «Cendrillon», пьеса — 67, 88, 92, Романа (маркизъ Педро) — 34, 417. «Censeur», критическій журналь — 283, 301. «Roman comique», соч. Скаррона — 458. 303, 464. «Ромео и Жульетта», пьеса Шекспира — 252. C.-Herepsypri — 28, 29, 31, 54, 61, 75, 76, 81. Ромулъ - 137. 86, 93, 121, 145, 161, 174, 182, 189, 191, 192, Рона, рѣка — 97, 374. 194, 195, 196, 198, 200, 209, 217, 218, 219, Росси — 158, 288, 445. 224, 225, 226, 228, 229, 234, 235, 239, 242, Poccis — 6, 7, 13, 35, 64, 68, 76, 78, 79, 81, 92,244, 246, 252, 254, 255, 256, 270, 272, 298, 94, 96, 97, 102, 110, 127, 141, 159, 168, 169, 300, 301, 310, 315, 316, 318, 320, 321, 323, 186, 190, 191, 194, 195, 201, 202, 203, 205, 331, 332, 335, 338, 342, 403, 404, 405, 415. 213, 215, 224, 232, 237, 243, 244, 253, 255, 416, 424, 426, 435, 437, 439, 440, 441, 443. 256, 257, 258, 259, 267, 268, 273, 276, 277, 444, 449, 450, 453, 454, 455, 456, 458, 461, 283, 284, 290, 291, 292, 293, 295, 296, 298, 464, 469, 470, 475, 476, 478. 299, 302, 303, 304, 305, 306, 308, 310, 312, Санти, Джіованни — 432. 314. 316, 319, 321, 324, 325, 328, 332, 333, Сараценъ, писатель — 283, 457. 334, 336, 341, 345, 355, 357, 359, 361, 364, «Sargines», пьеса — 293. 365, 367, 369, 374, 383, 384, 386, 387, 388, Сардинія — 428. 390, 391, 394, 395, 396, 400, 401, 402, 406, Сарсано — 129, 427. 407, 411, 412, 416, 417, 419, 421, 423, 425, Сарторіусъ — 50, 63, 87, 178, 229, 230, 271, 428, 432, 433, 434, 436, 440, 441, 442, 443, 273, 422, 445, 455. Серфи, спутникъ Н. И. Тургенева — 31. 444, 445, 446, 447, 448, 452, 455, 456, 457, 458, 459, 460, 461, 462, 464, 466, 467, 471, «Сборникъ И. Рус. Ист. Общества» — 433. 472, 474, 475, 477, 478. Свальня, м'встечко около Дриссы — 435. Свиньинъ, Павелъ Петровичъ — 240, 449, 450. Rouyer, масонъ — 254. Рубенсъ, художникъ — 32, 52, 54, 128, 171, 419. Св. Тереза, картина Е. Сирани — 431. Рувье — 213, 442, 443. Святая Троица, картина Леандро Бассано — Рудневъ, Никита, пъвчий — 55, 62, 79, 419, Св. Семейство, картина Гарофали — 174. 421, 424, 429. Румянцевъ, графъ — 49, 116. Св. Антоній Падуанскій, картина Е. Сирани — Runde, юристъ — 343. 431. Руно (бюстъ) — 97. Св. Павелъ и Магдалина, картины Гверчино — 175. «Рус. біографическій словарь» — 428. Pycco, H. JK. -49, 78, 85, 92, 105, 315, 316, Севръ — 82. 319, 423, 424, 425. Seidler, aктриса — 293. Рюль, маіоръ — 230, 446, 447. Семевскій, В. И. — 421, 433, 464. «Семирамида», пьеса — 65, 66. Семка, слуга Н. И. Тургенева — 191. **c.** Сена — 68, 72, 73, 97, 247, 253, 438. Сенека, философъ — 189. Сабанћевъ, генералъ — 473. St. Antoin, предм'встье — 79. Савари, герцогъ de Rovigo — 254, 452. Савойя — 100. St. Denis, предмъстье — 72, 78. Sack, генералъ — 397. St. Cloud, предм'встье — 82, 83. St. Elme, ropa — 153, 430. Саксонія — 9, 11, 105, 227, 228, 275, 276, 339, Сенъ-Готардъ — 7, 111, 112, 113, 114, 115,

425, 426.

343, 351, 353, 356, 360, 372, 384, 386, 387,

391, 394, 415, 445, 450, 456, 457, 470, 475.

St. Germain, предмѣстье — 71, 72, 73, 79. St. Heller, генералъ — 31. St. Prix, актеръ — 74, 251. Сенъ-Сиръ, маршалъ — 435, 477. St. Aubin, актриса — 65, 67, 88, 92. Септимій Северъ — 132. Servoz (Сервосъ) — 101, 102. Сердобинъ, баронъ — 424. Середонинъ, С. М. — 433. Сесси, актриса — 252, 303. Сибилла — 140, 147, 163, 428. Сесто-Календе (Sesto-Calende) — 117, 118, 411, 426. Сибирь — 200, 232. Сиверсъ, Георгъ Карловичъ, графъ — 218, 443, 453. Сіена — 130, 427. Сикаръ, аббатъ — 56, 57, 419. Сикстъ V, папа — 133. Сикстинская Мадонна — 415. Силезія — 23, 25, 228, 284, 443, 448, 457. Симбирская губернія — 442, 468. Симбирскъ — 131, 204, 206, 339. Simplon, горный проходъ — 97, 118. Спракузы — 329. Сирани, Джіованни-Андреа, живописецъ — 431. Сирани, Елизавета, художница — 174, 176, 431. Сирококо, африкан. владътель — 99. Сисмонди, экономистъ — 215, 281, 443, 457. Сицилія — 430, 431. Смоленскъ — 199, 204, 208, 209. «Смоленскій Пом'вщикъ», М. Ч. — 298, 461. Смитъ, Адамъ — 67, 286, 416, 421, 422, 443, 446. Скарронъ, писатель — 86, 289, 458. Словарь Русск. Истор. Общества — 433. «Слово на день пятидесятницы», ръчь Филарета — 193. «Слово о въчности», ръчь преосв. Амвросія — 299, 461. «Сиятіе со креста», картина Спаньолетто — 153, 430. Соколовичъ, Павелъ Петровичъ — 11, 12, 13, 14, 29, 30, 414, 416, 422. Соколовъ — 297. Solié, актеръ — 94. Сольмсъ Лаубахъ, графъ — 363, 388, 446, 453, 472, 476. Solms-Lich, принцъ — 356. Сомовъ, ротм. — 440.

Spado (галлерея) — 141.

Спаньолетто (Хосе де-Рибера), живописецъ и граверъ — 153, 430. Сперанскій, Мих. Мих. — 195, 232, 433, 434. Спеція, городокъ — 427. Спонтини, композиторъ — 458. Средиземное море — 129, 164. Сталь, m-me — 18, 104, 150, 245, 246, 247, 249, 308, 312, 313, 425, 440, 447, 450. Старынкевичь, Николай Александровичь — 302, 465. Старынкевичъ, II. Александр. — 465. Стегеманть — 322. Стокгольмъ — 448. Страсбургъ — 36, 39, 43, 411, 477. «Страшный судъ», картина М. Анжело — 137. Строгановъ, баронъ — 147, 152, 429. Строгановъ, графъ - 214, 215. Строгановы — 243, 443. Стройновскій, В. В. — 191, 192, 433. Строцци (Strozzi) — 134. Струве, чиновникъ — 422. Стуарть, генералъ — 233, 422. Суворовъ, Александръ Васильевичъ — 111, 113, 116, 128, 202, 425. Сушкова — 411. Сушковъ — 342, 464, 468. «Сынъ Отечества», журналь — 296, 297, 299, 461, 464. Съверная Америка — 81. «Съверная Почта», журналъ — 200, 298. «Съверный Въстникъ», журналъ — 430. Сэй, Ж. Б., экономисть — 324, 325, 467. Сюлли, министръ — 53, 251, 274, 419. т. «Tableau parlant» — 94. «Tableau de Paris», соч. Мерсье — 86, 423. «Tableau des révolutions du système politique de l'Europe depuis le XV-e siècle», соч. Ансильона — 467. Тагардини, актеръ — 79. «Тайная вечерь», карт. Да-Винчи — 123. «Тайная Вечерь», картина Тинторетто — 117. Thal, мѣстечко — 111. Тальма (Франсуа-Жозефъ Таlma) — 49, 58, 69, 74, 81, 90, 91, 196, 251, 300, 302, 303, 418, 419, 422. Тальепістри, художникъ — 179. Tanari (palazzo) — 175. «Танкредъ», пьеса — 69, 71. Тарантъ (Tharand) — 19, 26, 27, 415, 416. Тарпейскій утесь — 132.

Тарутино — 436, 455. Tacitus - 342. Теверона (Аніене), рѣка — 149. «Телемакъ», балетъ — 58, 318. Телль, Вильгельмъ («часовня Телева») — 107, 110, 340, 425. Тенордъ, актеръ — 68, 94. Теобальдъ, генералъ — 233, 447. «Théorie de l'économie politique», соч. Ганиля — 466. Теплицъ — 448. Терачина (Terracina) — 168, 431. Тиберіевъ островъ — 140. Тибо, профессоръ — 417. Тибръ — 131, 140. Тиволи — 76, 77, 145, 146, 147, 155, 411. Тинторетто, художникъ — 117, 128, 180, 182. Тіорини, Александръ, художникъ — 174. Тирселенъ, актеръ — 86. Титъ Ливій — 174. Тиціанъ — 169, 170. Тичино, ръка — 114, 118, 426. Тобольскъ — 437. Толентино (мъсто битвы) — 465. Толстой, П. Ал. — 419, 464. Толстые — 444. Томасъ, писатель — 287. Томашевскій — 44. Томсъ, докторъ — 147, 429. Тонеръ, городъ — 95. Тополевый островъ — 92. Торбино́, станція — 440, 441. Торвальдсенъ, скульпторъ — 147, 429. Topray — 14, 16, 29. Торнау младшій — 36, 423. Торнау старшій — 36, 37, 417, 423. Torre di Greco — 157, 166, 431. Torrens (въ Швейцаріи) — 102. Torrent Noire - 101. Тоскана — 169, 431. Тосканская герцогиня — 173. Тревизо — 185, 432. Трейеръ, студентъ — 30. Тренель, городокъ — 240. Трефуртъ, пасторъ — 29. Тріанонъ — 69, 82, 421. «Triomphe de Trajan», пьеса — 52. Траянъ — 133, 137, 141. Tpya — 240, 241, 245, 246, 248, 450. Тургенева, Екатерина Семеновна — 93, 138, 161, 205, 206, 342, 414, 420, 421. Тургеневъ, Александръ Ивановичъ — 51, 93, 138, 161, 187, 191, 200, 214, 243, 254, 272,

310, 311, 314, 342, 414, 415, 416, 423, 424, 425, 436, 444, 445, 449, 450, 452, 454, 457, 458, 459, 460, 462, 463, 465, 466, 467, 468, 469. Тургеневъ, Александръ Михайловичъ — 206, 436, 437, 438, 440, 441. Тургеневъ, Иванъ Петровичъ — 423. Тургеневъ, Иванъ Сергьевичъ — 441. Тургеневъ, Сергый Ивановичъ — 7, 8, 10, 12, 15, 24, 33, 45, 76, 78, 81, 93, 125, 142, 145, 150, 151, 158, 159, 196, 199, 200, 204, 205, 206, 208, 210, 223, 224, 235, 269, 270, 286, 302, 311, 335, 411, 412, 413, 414, 416, 417, 418, 419, 420, 422, 423, 424, 425, 426, 427, 428, 429, 442, 444, 445, 447, 452, 454, 456, 460, 462, 464, 466, 469, 478. Тургеневы — 433, 444. Туринъ — 459. Thurn et Taxis, принцъ — 32, 362, 374, 397, 416, 476. Турнъ, польскій генералъ — 338. Турція — 198, 294, 434, 435, 459. Тюльери — 45, 46, 47, 51, 65, 66, 67, 69, 249. Тюрениъ, полководецъ — 48, 418. Тюро, французъ — 245. У.

Убри (Oubril), дипломать — 469, 472, 473. «Ueber die neuere Geschichte», Vorlesungen von August Schlegel — 196. Уваровъ, Сергъй Семеновичъ — 205, 436, 444, 445, 459. Угартъ, графъ — 358. Удино, маршалъ — 198, 199, 418, 435, 442. Ула, ръка — 442. Ульмъ, баронъ — 358. Uplande — 284. Урбанъ, студентъ — 37, 417. Урзенъ, деревня — 111. Уткинъ, Николай Ивановичъ — 64, 421.

#### ф.

Фальконетъ, банкиръ — 152.
Фарнезе—см. Павелъ III.
Фарнезскій дворецъ (Palazzo Farnesini) — 150,
155.
Фелиска, актриса — 205.
Фенелонъ, писатель — 297, 318.
Ферней — 98, 411.
Fere-Champenoise — 249, 451.
Фердинандъ I, король — 162, 431.
Фердинандъ VII, король испанскій — 467.

[32]

«Ferme et le Chateau», пьеса — 86. Феррара — 177, 178, 431. Фесслеръ, Игнацъ-Аврелій — 196, 435. Феста, актриса — 65, 70, 71, 79, 94, 134, 168. Фиданцъ, живописецъ — 147, 148. Fidelio, пьеса — 292. Филадельфія — 449. Филаретъ, митрополитъ - 193, 297, 434. Филиппъ II, король — 290, 308, 330. Филиппъ Орлеанскій — 418. Финляндія — 200, 436, 459. Фирвальдштетское озеро — 110, 425. Фихте, профессоръ — 413. Фіонія — 417. Фіорилло, профессоръ — 55, 158, 174, 419. Fleury, актеръ — 251. Флоренція — 129, 130, 164, 169, 170, 176, 177, 318, 411, 427, 431. Fluelen — 110, 425. Фонъ-Визинъ — 297. Фондо (Fondi) — 168. «Франкфуртская газета» — 268. Франкфуртская ярмарка — 35. Франкфуртъ — 30, 31, 32, 33, 34, 35, 227, 230, 255, 258, 265, 266, 267, 269, 270, 296, 298, 301, 302, 304, 314, 315, 316, 320, 331, 334, 338, 339, 341, 347, 349, 351, 353, 358, 386, 387, 389, 390, 391, 393, 399, 400, 406, 411, 416, 417, 445, 446, 447, 452, 453, 454, 455, 458, 460, 464, 465, 468, 469, 471, 473, 475. Франклинъ — 99. «Francisco de Toi», опера — 187. Francie, художникъ — 175. Франція — 13, 40, 42, 54, 79, 81, 91, 104, 105, 126, 128, 186, 202, 204, 231, 239, 240, 248, 249, 255, 279, 283, 289, 292, 293, 300, 302, 304, 309, 310, 319, 329, 330, 334, 343, 350, 353, 364, 366, 369, 386, 392, 394, 398, 405, 406, 414, 418, 419, 423, 425, 430, 432, 435, 447, 448, 449, 450, 451, 458, 462, 464, 466, 467, 470, 473, 474, 477. Францъ I, императоръ — 189, 233, 252, 271, 289, 343, 345, 395, 396, 448. Franche-Comté — 368, 372. Frédéric IV, король — 285. Frédéric VI, король — 285. Фрейбергъ — 27. Фрейбургъ — 231, 232, 233, 234, 256. Фрейгангъ — 273, 450, 456. «Freiherr vom Stein», сочиненіе М. Лемана — 446. Фридбергъ — 32.

Фридландъ — 42.

Фридрихъ-Вильгельмъ III, король Пруссіи — 11, 144, 242, 252, 267, 343, 345, 448. Фридрихъ III Августъ, король саксонскій — 26, 140, 276, 415. Фридрихъ Барбаросса — 179. Фридрихъ-Вильгельмъ II, король — 447. Фридрихъ II, король Прусскій — 13, 48, 99, 144, 284, 334, 404, 457. Фридрихъ IV, король — 458. Фридрихъ VI, король — 458. Фризе, комисаръ — 230, 247, 341, 349, 380, 387, 389, 390, 396, 397, 399, 401, 446, 459, 465. Furoni, живописецъ — 171. Фуше, герцогъ — 331, 469. Фюстье — 76, 90, 145, 147, 429.

#### X.

Херасковъ, Миханяъ Матвъевичъ — 297, 461. Хомутовъ, С. Г. — 451, 452. Христіанъ I — 458. Christian II — 285, 458. Христіанъ IV — 285, 458. Христіанъ V — 285, 458. Христіанъ VI — 285, 458. Христіанъ VII — 285, 458. «Христіанъ VII — 285, 458. «Христіанъ VII — 285, 458. «Христосъ и Өома», картина Е. Сирани — 174. «Христосъ съ Богородицею и св. Іосифомъ въ пустынъ», картина Е. Сирани — 174.

#### Ц.

Zambecari, palazzo — 175. Цвингеръ, музей въ Дрезденѣ — 16. Цезарь (Кесарь), (статуя) — 132. Zingarelli, композиторъ — 134, 427. «Цинна», трагедія Корнеля — 162, 431. Цицеронъ — 132, 342, 427. Цюрихъ — 109, 110, 411, 417, 425.

#### ч.

Чаадаевъ, Петръ Яковлевичъ — 428. Чарторижскій, князь — 243, 244. Чичаговъ, Василій Яковлевичъ — 441. Чичаговъ, Павелъ Васильевичъ — 442. Чичаговъ, Яковъ Матвѣевичъ — 441. Чортовъ Мостъ — 111, 411, 425. «Чтенія Моск. Об-ва Исторіи и Древностей», 1860 г. — 434.

#### ш.

Шалонъ — 41, 42, 43, 245, 246, 418, 450, 474. Шампань — 42, 73, 249, 475. Шамуни (Chamouny) — 97, 100, 101, 102, 103, | Штейнъ, баронъ — 223, 230, 231, 232, 233, 424. Шандау — 23, 24, 25, 415. Шапталь, актриса — 84. Шарбранъ, пѣвица — 154, 160, 164, 165. Chatelet, marquise (ея портретъ) — 99. Шатильонскій конгрессь — 248, 451. Шатильонъ — 249. Шатобріанъ — 329, 330, 332, 464. Château de Polijy — 246. Шатотіери — 43. Шафгаузенъ, водопадъ — 97, 106, 108, 411. Шаховской, князь — 205, 297. Швабенъ-Копід (Виртембергскій) — 35. «Schwager-Schloss», пьеса — 30. Шварценбергъ, князь — 236, 248, 252, 446, 448. Шварцъ, Иванъ Ивановичъ, консулъ — 13, 14, 17, 228, 416, 445. Шведскій принцъ — см. Бернадотъ. Швейцарія — 80, 94, 96, 104, 116, 125, 127, 202, 268, 269, 273, 423, 424, 425, 454. Швецингенъ — 35, 417. Швеція — 11, 92, 284, 291, 355, 357, 359, 361, 364, 367, 374, 392, 394, 396, 402, 404, 436, 446, 447, 448, 449, 457, 470, 471, 474, 475, 476. Швинеръ, австрійскій комисаръ — 343, 349, 386, 395. Шекспиръ — 66, 67. Шеллингъ, профессоръ — 413, 417. Chêne sur Geneve, деревня — 100. Chêne sur la Savoie, деревня — 100. Шиллеръ — 279, 293, 304, 341, 413. Шилингъ, баронъ — 223, 226, 254, 444, 452, 463. Шишковъ — 209, 442. Schlegel — 196, 197. Schleswig — 396. Шмелингъ, студентъ — 36, 417. Schlossbad - 232. Шлецеръ (сынъ) — 461. Шнейдеръ (Schneider) — 175. Schnetzler — 380, 381. Chaumont (Шомонъ) — 239, 241, 242, 243. Spiegel, баронъ — 230, 235, 249, 389, 390, 392, 397, 398, 399, 401, 446. Шпрингеръ (Ludwig Springer), драматургъ — 206. Шредеръ, секр. русск. посольства — 28. ІШтакельбергъ, посланникъ — 187, 189, 423, 424, 432, 433, 458. Штейнгель, Өаддей Өедоровичъ — 206, 441, 442.

234, 235, 236, 240, 241, 243, 244, 247, 248. 249, 250, 256, 258, 259, 269, 272, 280, 281, 291, 292, 308, 334, 338, 340, 341, 342, 343, 344, 347, 349, 353, 405, 443, 444, 445, 446, 447, 448, 449, 450, 452, 453, 454, 455, 456, 457, 458, 459, 460, 462, 463, 464, 465, 468, 469, 470, 471, 472, 473, 474, 475, 476. Stegemann — 341, 389. Штендеръ, студентъ — 36, 37, 61, 76, 81, 417. Штольгофенъ — 39. Шторхъ, Андрей Карловичъ — 32, 416. Штутгардъ — 340. Strahlenheim — 473. Штромбергъ, студентъ — 9, 31, 416. Шутенко, чиновникъ — 463. Шувалова, графиня — 138, 141, 142, 143, 423, 426, 428. Шустеръ, актеръ — 275.

#### щ.

Щепиновъ — 297. Щербининъ (младшій) — 241. Щербининъ (старшій) — 243, 445.

Э. Эгерія (Евгерія, ея фонтанъ) — 142. «Oedipe en Colon», пьеса — 58, 252. Эйзенахъ — 31, 32. Эзопъ — 149. Эйлау — 204. Эйхгориъ — 230, 446. Эйхенъ, полковникъ — 223, 224. Элоиза — 54, 78. Эльба, островъ — 286, 317, 462, 477. Эльба, ръка — 14, 16, 18, 19, 23, 26, 415. Эльстеръ, рѣка — 445. «Эмиль, или о воспитаніи», соч. Руссо — 78. Эмсъ — 337, 338, 468. Энгельбахъ — 468. «Энеида», соч. Котляревскаго — 458. «Эней, спасающій своего престарълаго отца», гравир, картина Уткина — 421. Эперней — 42. Эпинэ — 458. Эпштейнъ — 454.

Эрменонвиль — 89, 90, 92. «Эрмитажъ», дача, гдв жилъ Ж. Ж. Руссо —

423.

Эрфуртъ — 9, 30, 31, 411, 413.

Эскулапъ (храмъ) — 140.

«Essay sur les révolutions» Шатобріана — 330.

Эссенъ, генералъ — 196, 435. Эсте (Este) — 146. Эстляндія — 336, 443, 468. Этьенъ — 461.

#### Ю.

Югурта, царь — 132, 427. Юзефовичь (Juséfovitz) — 382, 383, 475, 476. Юнигь — 314. Юнгь — 210. Юнгь-Штилингь — 442, 447. Юра, горы — 239.

#### я.

Язонъ, статуя Торвальдсена — 429. Якобъ, профессоръ — 434. Яковлевъ, Левъ Алсксвевичъ, посолъ — 27, 196, 199, 415, 422, 435. Яковлевъ, А. С., актеръ — 196, 434. Яникульскій холмъ — 140. Японскій дворець — 17, 415.

Θ.

Өеодосія — 436. Өукидидъ — 91.

## ЗАМЪЧЕННЫЯ ОПЕЧАТКИ.

Страницы.	Строка.	Напечатано.	Слидуетъ читать.
28	16 сверху	Кирпичь	Кирничь.
68	15 снизу	Richilieu	Richelieu.
71	4 сверху	Grivelli	Crivelli.
79	14 "	Фестоне	Фестою.
87	19 "	journal	Journal.
99	16 снизу	partoeut	partout.
110	10 17 } снизу	{ Буенье	Бускье.
187	17 снизу	Авгурова	Августова.
187	4 "	de toi	de Toi.
208	17 сверху	доложилъ	дожилъ.
242	15 "	Шоманъ	шомонъ.
250	1 снизу	21 апрѣля	29 марта.
312	16 сверху	Bhein.	Rhein.
<b>818</b>	11 "	Le fatalité	La fatalité.
335	8 "	Anmerkunge	Anmerkungen.
388	12 сверху	le Guianne	la Guianne.
11	16 "	$\operatorname{Bap}^4$ )	Бар[ановымъ].
376	10 снизу	Sach	Sack.
387	1 сверху	${f \Pi}$ ротоколы	Рапорты.
"	15 снизу	Maréchaussée	maŕéchaussée
392	15 снизу	parvir	parvenir.
899	2 снизу	протокола	рапорта.
405	10 "	flatteur	flatteux.
408	4 сверху	insitution	institution.

Кром'й того на стр. 338 пропущено прим'йчаніе, указывающее на порчу рукописи.

## АРХИВЪ БРАТЬЕВЪ ТУРГЕНЕВЫХЪ.

изданіе отдъленія русскаго языка и словесности императорской академіи наукъ.

- Выпускъ 1-й. Дневники и письма Николая Ивановича Тургенева за 1808—1811 годы. (I томъ). Подъ редакціей и съ примѣчаніями Е. И. Тарасова. СПБ. 1911. Цѣна 3 рубля.
- Выпускъ 2-й. Письма и дневникъ Александра Ивановича Тургенева Геттингенскаго періода (1802—1804 гг.) и письма его къ А. С. Кайсарову и братьямъ въ Геттингенъ 1805—1811 гг. Съ введеніемъ и примъчаніями В. М. Истрина. СПБ. 1911. Цъна 3 рубля.
- Выпускъ 3-й. Дневникъ Николая Ивановича Тургенева за 1811— 1816 годы. (II томъ). Подъ редакціей Е. И. Тарасова. СПБ. 1913. Цѣна 3 рубля.

#### Печатаются:

- 1) Письма Ал. Ив. Тургенева къ князю П. А. Вяземскому. Подъредакціей Н. К. Кульмана.
- 2) Дневники Ник. Ив. Тургенева за 1817—1824 гг. (III томъ). Подъ редакціей Е. И. Тарасова.
- 3) Путешествіе Ал. Ив. Тургенева и Ан. С. Кайсарова въ славянскихъ вемляхъ 1804 г. Подъ редакціей В. М. Истрина.

### Готовятся къ печати:

- 1) Письма А. М. Кутузова къ И. П. Тургеневу и другіе документы, относящієся къ масонству XVIII в.
- 2) Письма и стихотворенія Ан. С. Кайсарова.

## Цвна: 3 руб. — Prix: 6 Mrk. 75 Pf.

Продается у комиссіонеровъ Императорской Академіи Наукъ: и. и. глазунова и К. Л. Рикмера въ С.-Петербургъ, Н. П. Карбасникова въ С.-Петербургъ, Москвъ, Варшавъ и Вильнъ, Н. Я. Оглоблина въ С.-Петербургъ и Кіевъ, Н. Киммеля въ Ригъ, Фоссъ (Г. В. Зоргенфрей) въ Лейпцигъ, Люзанъ и Комп. въ Лондонъ.

Commissionnaires de l'Académie Impériale des Sciences: J. Glazunov et Ricker à St.-Pétersbourg, N. Karbasnikov à St.-Pétersbourg, Moscou, Varsovie et Vilna, N. Ogloblin à St.-Pétersbourg et Kief, N. Kymmel à Riga, Voss' Sortiment (G. W. Sorgenfrey) à Leipsic, Luzac & Cie à Londros.